





**L'UNIONE**

**FA LA FORZA**

→ **EINIGKEIT MACHT STARK**



Protagonista del mercato dei dispositivi di protezione individuale (DPI) sul piano mondiale, Coverguard® studia, produce e distribuisce una gamma completa di prodotti unici, originali, comodi e affidabili, per proteggere uomini e donne sul posto di lavoro.

Nel 2020, i nostri 12 marchi storici si riuniscono in un unico marchio: Coverguard®. Nel contesto di questo marchio emblematico, mettiamo a frutto i nostri lunghi anni d'esperienza nello sviluppo di prodotti in grado di fronteggiare i rischi di tutti i settori d'attività.

Oggi più che mai, Coverguard® si impegna al fianco dei propri clienti e partner in modo che anche l'idea più semplice, l'opportunità più piccola o l'esigenza più impellente si trasformino nel nostro successo di domani.

*Als wichtiger Akteur auf dem internationalen Markt für Persönliche Schutzausrüstung (PSA) entwirft, produziert und vertreibt COVERGUARD® ein umfassendes Sortiment an einzigartigen, originellen, bequemen und zuverlässigen Artikeln zum Schutz der Menschen an Ihrem Arbeitsplatz.*

*Im Jahr 2020 wurden unsere 12 langjährigen Marken unter einem einzigen Markennamen, COVERGUARD®, zusammengefasst. In diese ausdrucksstarke Marke fließt unsere langjährige Erfahrung im Bereich der Entwicklung von Produkten ein, die den Risiken der jeweiligen Berufsgruppen Rechnung tragen.*

*Heute verpflichtet sich COVERGUARD® seinen Kunden und Partnern gegenüber mehr denn je dazu, einfache Ideen, noch so kleine Gelegenheiten oder noch so hohe Anforderungen in künftige Erfolge zu verwandeln.*

# 85 ANNI D'ESPERIENZA

→ 85 JAHRE ERFAHRUNG

Alla fine degli anni '30, sono usciti i primi guanti e grembiuli dalla nostra manifattura sita in Chemin de la Scaronne, a Lione. Da allora, l'azienda non ha mai smesso di svilupparsi e l'avventura di famiglia si è trasformata in una società internazionale, che mette la sua forza logistica al servizio dei distributori in oltre 100 paesi.

*Ende der 30er Jahre verließen die ersten Schweißhandschuhe und -schürzen unsere Werkstätten am Chemin de la Scaronne in LYON. Seitdem ist das Unternehmen kontinuierlich gewachsen und aus dem einstigen Familienunternehmen wurde ein internationaler Akteur, der seine logistische Stärke in den Dienst von Händlern in mehr als 100 Ländern stellt.*



EUROCUT IMPACT



GALENA

+ **PRESENZA INTERNAZIONALE**  
EINE INTERNATIONALE PRÄSENZ

**9** FILIALI  
NIEDERLASSUNGEN

**5K** CLIENTI  
KUNDEN

**100** PAESI  
LÄNDER

**2** STABILIMENTI IN FRANCIA E CINA  
FABRIKEN IN FRANKREICH UND CHINA



**+ 670**

**COLLABORATORI**  
Mitarbeiter

**180 M**

**DI DPI VENDUTI OGNI ANNO**  
verkaufte PSA pro Jahr

**905K**

**RIGHE D'ORDINI ALL'ANNO**  
Auftragszeilen pro Jahr

# LA NOSTRA POLITICA DI RSI PER IL NOSTRO PIANETA

## → *UNSERE CSR-POLITIK FÜR UNSEREN PLANETEN*

### ○ **L'eco-gesto per l'energia**

COVERGUARD® si impegna a tenere sotto controllo e a ridurre il proprio impatto sull'ambiente. Ci adoperiamo per differenziare consapevolmente, per ridurre sia il nostro consumo energetico sia i nostri rifiuti ordinari e per contenere la stampa su carta, in modo che ogni piccolo gesto possa essere un grande gesto per l'ambiente.

### ○ **Procedure d'acquisto responsabili: audit etici e sociali**

Effettuiamo regolarmente l'auditing dei nostri subcontraenti secondo lo standard di responsabilità sociale SA8000. In occasione di questi audit, verifichiamo in particolare 5 punti:

- l'igiene, la salute e la sicurezza
- la gestione dei rifiuti
- il divieto del lavoro minorile
- gli orari e gli stipendi
- le procedure salariali e il sindacalismo, il lavoro forzato e la discriminazione.

### ○ **Trasparenza sull'impatto dell'anidride carbonica generata dai trasporti**

COVERGUARD® lavora attivamente all'ottimizzazione dei container importati via mare e si impegna a ridurre considerevolmente il proprio impatto sull'ambiente per quanto concerne l'anidride carbonica, preferendo i trasporti puliti a monte e a valle della propria attività.

### ○ **Prodotti con valore aggiunto**

Ci applichiamo nello sviluppo di prodotti responsabili, utilizzando materiali "verdi" (fibra di bambù, fibra Sorona, marchio Oeko-Tex) o composti in parte da materie riciclate.

### — **Umweltbewusst und energiesparend**

COVERGUARD® legt Wert darauf, seine Umweltauswirkungen zu kontrollieren und zu reduzieren. Wir achten auf die Sortierung unserer Abfälle, die Verringerung von Energieverbrauch, herkömmlichen Abfällen und Computerschrott und reduzieren Papierausdrucke auf ein Minimum: viele kleine umweltbewusste Gesten mit großer Wirkung.

### — **Verantwortungsbewusste Beschaffung: Ethik- und Sozialaudits**

Wir kontrollieren unsere Subunternehmer regelmäßig gemäß dem SA8000-Standard für soziale Verantwortung. Bei diesen Audits werden fünf Punkte geprüft:

- Hygiene, Gesundheit und Sicherheit
- Abfallmanagement
- die Einhaltung des Verbots von Kinderarbeit
- Arbeitszeiten und Löhne
- Lohnpraktiken wie Gewerkschaftswesen, Zwangsarbeit und Diskriminierung.

### — **Transparenz über transportbedingte CO<sub>2</sub>-Emissionen**

COVERGUARD® arbeitet aktiv an der Optimierung seiner Seecontainer und versucht, seinen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck durch den Einsatz umweltfreundlicher Transportmittel in den vor- und nachgeschalteten Abläufen der Unternehmenstätigkeit zu reduzieren.

### — **Produkte mit Mehrwert**

Es ist uns wichtig, verantwortungsbewusste Produkte aus "grünen" Materialien (Bambusfaser, Soronafaser, Öko-Tex Label) oder teilweise recycelten Materialien zu entwickeln.

# + 950

**CONTAINER ALL'ANNO**  
Container pro Jahr

# 48 M€

**DI MAGAZZINO**  
auf Lager

# 30K M<sup>2</sup>

**DI MAGAZZINO**  
auf Lager

# PROTEGGERVI DALLA TESTA AI PIEDI

## → SCHUTZ VON KOPF BIS FUSS

🔑 **È nostra missione proteggere gli uomini e le donne sul posto di lavoro, in tutto il mondo.**

— **Unsere Mission: Beschäftigte an ihrem Arbeitsplatz zu schützen - weltweit.**

COVERGUARD® progetta dispositivi di protezione individuale comodi, efficaci ed esteticamente gradevoli con prezzi commisurati e naturalmente adatti ai rischi. Questo è possibile grazie a un lavoro costante nell'ambito della ricerca e dello sviluppo, ovvero all'individuazione e alla qualificazione di materiali sempre più adatti nonché di programmi per il co-sviluppo con partner industriali e tecnici.

COVERGUARD® entwirft bequeme, zuverlässige und ästhetische persönliche Schutzausrüstungen mit gutem Preis-Leistungs-Verhältnis für unterschiedliche Risiken. Dies ist möglich dank ständiger Forschungsbemühungen, der Identifizierung und Qualifizierung besonders geeigneter Materialien und der Entwicklung von Programmen zusammen mit industriellen und technischen Partnern.



**SCARPE  
DI SICUREZZA**  
*Sicherheitsschuhe*



**GUANTI DI  
PROTEZIONE**  
*Schutzhandschuhe*



**OCCHIALI  
DI PROTEZIONE**  
*Augenschutz*



**PROTEZIONE  
ACUSTICA**  
*Gehörschutz*



**INDUMENTI  
AD ALTA VISIBILITÀ**  
*Hochsichtbare Kleidung*



**PROTEZIONE  
RESPIRATORIA**  
*Atemschutz*



**PROTEZIONE  
DEL CRANIO**  
*Kopfschutz*



**INDUMENTI  
DA LAVORO**  
*Arbeitskleidung*



**INDUMENTI  
SEASONS**  
*Saisonkleidung*



**INDUMENTI  
MULTIRISCHIO**  
*Kleidung mit Mehrfachschutz*



**DISPOSITIVI PER  
UTILIZZO A BREVE TERMINE**  
*Einweg-Ausrüstungen*



**PROTEZIONE  
ANTICADUTA**  
*Fallschutz*

**10K**

**RIFERIMENTI**  
*Artikel*

**133M**

**DI PAIA DI GUANTI  
VENDUTI OGNI ANNO**  
*verkaufte Handschuhe  
pro Jahr*

**1,5M**

**DI PAIA  
DI SCARPE VENDUTE  
OGNI ANNO**  
*verkaufte Paar  
Schuhe pro Jahr*

# REAGIRE AI RISCHI DEI LAVORATORI IN TUTTI I SETTORI DI ATTIVITÀ

→ *DEN RISIKEN DER ARBEITNEHMER IN ALLEN  
TÄTIGKEITSBEREICHEN GERECHT WERDEN*



**Edilizia e Lavori pubblici**  
*Baugewerbe*



**Lavori di rifinitura**  
*Innenausbau*



**Enti pubblici**  
*Kommunen*



**Industria pesante e leggera**  
*Schwer- und Leichtindustrie*



**Industria agroalimentare**  
*Nahrungsmittelindustrie*



**energia**  
*Energie*



**Estrazione di oli e gas**  
*Öl- und Gasgewinnung*



**Agricoltura, silvicoltura e pesca**  
*Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei*



**Industria mineraria**  
*Bergbau*



**Trasporto e logistica**  
*Transport und Logistik*



**Servizi**  
*Dienstleistungen*



**Manutenzione industriale**  
*Industrielle Wartung*



**Fai-da-te**  
*Heimwerken*



# WE ARE SAFETY DESIGNER



## UN LIVELLO DI PERFORMANCE ADATTO A OGNI ESIGENZA

*EINE GUTE LÖSUNG  
FÜR JEDEN BEDARF*

**Prodotti distintivi, che  
integrano il meglio della  
tecnologia e/o del design.**

*Differenzierte Produkte  
mit bester Technologie  
und/oder optimiertem Design.*

**Prodotti con performance  
che superano i requisiti  
richiesti per l'uso  
professionale.**

*Produkte, deren  
Leistungsfähigkeit über die im  
professionellen Einsatz  
erwarteten Anforderungen  
hinausgeht.*

**Prodotti che soddisfano i re-  
quisiti per l'uso professionale  
a prezzi competitivi.**

*Wettbewerbsfähige Produkte, die  
die Anforderungen an den  
professionellen Einsatz erfüllen.*



## Audit di qualità e spedizioni controllate

Ogni anno, effettuiamo circa venti audit presso i nostri subcontraenti nel rispetto della norma ISO 9001 (sistema di gestione della qualità), avvalendoci di un organo indipendente. In seguito, lavoriamo insieme ai nostri partner per realizzare i piani di miglioramento necessari.

Eseguiamo oltre 700 ispezioni sulle nostre spedizioni, in partenza e/o all'arrivo nei nostri depositi. Per verificare l'innocuità della pelle con cui realizziamo i nostri guanti, la qualità delle chiusure lampo sui nostri indumenti o ancora la performance delle nostre scarpe antinfortunistiche, eseguiamo controlli più rigorosi rispetto agli standard europei.

## Qualitätsprüfung und kontrollierte Sendungen

*Jedes Jahr werden etwa 20 Audits bei unseren Subunternehmern von unabhängigen Prüfstellen gemäß der Norm ISO 9001 für Qualitätsmanagementsysteme durchgeführt. Gleichzeitig arbeiten wir mit unseren Partnern an der Umsetzung von Verbesserungsplänen.*

*Darüber hinaus werden unsere Lieferungen jedes Jahr mehr als 700 Inspektionen unterzogen, entweder beim Verlassen unserer Lager und/oder bei Wareneingang. Wir führen Kontrollen durch, die über die Anforderungen der europäischen Normen hinausgehen, um die Sicherheit des für die Herstellung unserer Handschuhe verwendeten Leders, die Qualität der Reißverschlüsse an unserer Kleidung und die Leistung unserer Sicherheitsschuhe zu überprüfen.*

E  
X  
P  
E  
R  
T

P  
R  
O

A  
C  
C  
E  
S  
S



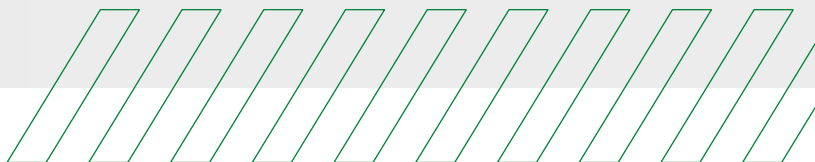


# 200

**NUOVI PRODOTTI  
OGNI ANNO**  
*Neue Produkte pro Jahr*

**TASSO DI RESE**  
*Rücklauftrate*

# 0,022%



### Un team di product-manager specializzati nelle varie categorie

I team di progettazione hanno sviluppato una conoscenza approfondita delle aspettative degli utenti, grazie ai contatti regolari con collaudatori professionali.

Inoltre, conoscono bene le varie tecnologie utilizzate nei processi di fabbricazione dei prodotti Coverguard®. Questa coesione permette di sviluppare un'offerta di prodotti adeguata e sempre più distintiva.



### Programmi di co-sviluppo

Implementiamo programmi di co-sviluppo insieme ai nostri partner industriali, sempre investendo nella strumentazione. Lavoriamo in stretta collaborazione con studi di design industriale e stilisti, al fine di soddisfare i requisiti di sicurezza ed ergonomia senza rinunciare all'attenzione per il look, anche sul posto di lavoro!

I nostri prodotti sono testati e certificati presso laboratori conosciuti in tutto il mondo (CTC, SATRA, INSPEC, BSI, INTERTEK, SGS, CRITT, ALIENOR, ecc.).

### Ein Team Produktmanager mit Spezialisten für jede Kategorie

Die Designteams sind durch den regelmäßigen Kontakt mit professionellen Testern mit den Erwartungen der Benutzer vertraut.

Gleichzeitig beherrschen sie die verschiedenen Technologien, die im Herstellungsprozess von COVERGUARD®-Produkten zum Einsatz kommen.

Durch diese Kombination sind wir in der Lage, ein bedarfsgerechtes und spezifiziertes Produktangebot zu entwickeln.

### Programme für eine gemeinsame Produktentwicklung

Wir arbeiten Programme für Gemeinschaftsentwicklungen mit Industriepartnern sowie für Investitionen in die Werkzeugausstattung aus. Wir arbeiten eng mit Industriedesignbüros und Stylisten zusammen, um den Anforderungen an Sicherheit und Ergonomie gerecht zu werden, und gleichzeitig den optischen Aspekt am Arbeitsplatz zu berücksichtigen!

Unsere Produkte werden von weltbekannten Laboren getestet und zertifiziert (CTC, SATRA, INSPEC, BSI, INTERTEK, SGS, CRITT, ALIENOR, ...).

# IL NOSTRO OBIETTIVO È FACILITARE LA VOSTRA ATTIVITÀ

→ **UNSER ZIEL: SIE UNTERSTÜTZEN**

## Ordinare online, dal sito *Online-Shop*

- Ordini rapidi  
*Schnelle Bearbeitung der Bestellung*
- Informazioni sui prodotti  
*Produktinformation*
- Visibilità in tempo reale delle scorte  
*Einsicht in den Echtzeit-Lagerbestand*
- Date di riapprovvigionamento  
*Nachlieferungstermine*
- Tracciabilità degli ordini  
*Verfolgung der Bestellungen*
- Spazio ordini e fatture dedicato  
*Zugang zu Ihren Bestellungen & Rechnungen*



## Area clienti *Unser Kundenservice*

- Showroom di 300m2  
*300m2 großer Showroom*
- Luogo di scambio e consulenza  
*Orte des Austausches und der Beratung*
- Sessioni di formazione  
*Schulungen*
- Piattaforma di sensibilizzazione al lavoro in altezza e introduzione della nostra linea di prodotti anti-caduta  
*Sensibilisierung für Höhenarbeit und situationsbedingte Anwendung unseres Fallschutzangebots*



# LA NOSTRA CULTURA RIVOLTA AL CLIENTE

## → UNSER KUNDENSERVICE



Dalla gestione del progetto al servizio alla clientela, fino ad arrivare all'assistenza post-vendita, la nostra flessibilità ci consente di reagire con efficacia restando sempre "orientati al cliente", per servirvi al meglio.

Vom Projektmanagement über den Kundenservice bis hin zum Kundendienst gewährleisten wir reaktionsschnelle, kundenorientierte Effizienz, um Ihnen bestmöglich zu dienen.

# IL NOSTRO IMPEGNO I SERVIZI COVERGUARD

→ **DIE SERVICELEISTUNGEN VON COVERGUARD®**

## LA NOSTRA COMPETENZA COMMERCIALE

UNSER FACHLICHES KNOW-HOW



### Un interlocutore dedicato

Un unico interlocutore per ogni cliente, dall'ordine all'assistenza post-ven-dita. In caso di assenza, le vostre ri-chieste saranno inoltrate a un altro esperto, che potrà vedere completa-mente il vostro account.

#### **Ein einziger Ansprechpartner**

*Ein und derselbe Ansprechpartner, von der Bestellung bis zum Kundendienst. Wenn er/sie abwesend ist, werden Ihre Anfragen an einen anderen Experten weitergeleitet, der vollen Zugriff auf Ihre Kontodaten hat.*



### Ce l'abbiamo in magazzino!

Se manca qualcosa per completare il vostro ordine, ci impegniamo a informarvi non appena il prodotto in questione è disponibile in magazzino, per consentirvi di scegliere se annullare o confermare la riga d'ordine relativa.

#### **Die Ware ist auf Lager!**

*Ist Ihre Bestellung unvollständig, benachrichtigen wir Sie, sobald das betreffende Produkt wieder vorrätig ist, um Ihnen die Möglichkeit zu geben, diesen Posten zu stornieren oder zu bestätigen.*



### Specifiche

Risposta alla richiesta d'offerta: capacità di compilare le vostre tabelle in poco tempo: lettura delle schede tecniche e designazione.

#### **Spezifikationen**

*Antwort auf Ausschreibungen: Fähigkeit, Ihre Angaben in kürzester Zeit auszufüllen - Lesen der Datenblätter und Bezeichnungen.*



### Avete detto "prodotto esaurito"?

Se i nostri prodotti sono esauriti, ci impegniamo a proporvi il prodotto equivalente allo stesso prezzo!

#### **Nicht vorrätig?**

*Sollten unsere Produkte nicht vorrätig sein, bieten wir Ihnen ein entsprechendes Produkt zum gleichen Preis an!*



### Un servizio al cliente proattivo

Sessioni di telefonate e individuazione costante di tutto ciò che possiamo fare per migliorare la vostra esperienza a livello del nostro marchio, dei nostri prodotti o dei nostri servizi.

#### **Ein proaktiver Kundendienst**

*Ein proaktiver Kundendienst mit Chat-Sitzungen und dem ständigen Bemühen um eine Verbesserung der Kundenerfahrung mit unserer Marke, unseren Produkten und Dienstleistungen.*

## LOGÍSTICA E ASPETTO ECONOMICO

### LOGISTIK UND ZAHLUNGSMANAGEMENT



#### Raggruppamento dei vostri ordini

Raggruppiamo tutti i vostri ordini in una sola fattura e ci serviamo di una piattaforma di consegna unica.

#### Gruppierung der Bestellungen

Wir können alle Bestellungen auf einer einzigen Rechnung zusammenfassen und sie an eine einzige Lieferplattform liefern.



#### Servizio pallet + 3 pacchi

Un servizio pallet per gli ordini costituiti da più di 3 pacchi con nastro di garanzia: messa in sicurezza delle spedizioni e qualità della preparazione.

#### Palettenservice 'Mehr als 3 Pakete'.

Ein Palettenservice für Bestellungen von mehr als 3 Paketen mit einem Garantieband - sichere Versand- und Vorbereitungsqualität.



#### Un partner serio per il trasporto

Un addetto alle relazioni con il corriere e un servizio post-vendita di trasporto, per la gestione degli avvisi di giacenza (risposta entro 24 ore).

#### Ein echter

Eine Person, die mit dem Spediteur in Verbindung steht und sich um den Transportservice für noch ausstehende Ware kümmert (Antwort innerhalb von 24 Stunden).



#### Consegna ai vostri clienti finali\*

Per agevolare la vostra attività, possiamo consegnare direttamente ai vostri clienti.

#### Lieferung zum Endkunden

Wir können direkt an Ihre Kunden liefern, um Ihnen die Arbeit zu erleichtern.



#### Facilitare la vostra gestione!

Invio dell'estratto delle fatture per agevolare la gestione dei pagamenti.

#### Einfache Verwaltung!

Wir übersenden Rechnungsauszüge, um Ihnen bei der Verwaltung der Zahlungen zu helfen.



#### L'assistenza che vi ascolta

Disponibilità a trovare soluzioni e proposta di un portafoglio commerciale interno.

#### Ein bedarfsgerechter Service

Wir sind offen für interne Zahlungslösungen.

## CAMPIONI

### MUSTER



#### I vostri campioni rimborsati

Se il vostro ordine viene confermato entro i 3 mesi successivi all'invio del campione pagato e se la quantità è superiore o pari a 50 volte la quantità inviata in forma di campione, avrete un credito per il valore dei campioni.

#### Kostenloses Muster

Bestätigen Sie Ihre Bestellung innerhalb von 3 Monaten nach Zusendung des kostenpflichtigen Musters und beträgt die von Ihnen bestellte Menge mindestens das 50-fache der Mustermenge, senden wir Ihnen eine Gutschrift über den Wert des/der Muster(s).



#### Servizio Diretto Campione

Se desiderate toccare, provare o far provare i nostri dispositivi, rivolgetevi al nostro servizio di Amministrazione vendite o al commerciale stabile dedicato.

#### Direkter Musterservice

Wenn Sie unsere Produkte anfassen, testen und ausprobieren möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Außendienst oder Ihre Vertriebsabteilung im Innendienst.



#### Campione gratuito

Se la vostra richiesta di campioni è inferiore a 5€, il campione vi sarà inviato gratuitamente insieme a una consegna in corso.

#### Rückertattung der Muster

Wenn das von Ihnen angeforderte Muster weniger als 5 € kostet, wird es Ihnen bei Ihrer nächsten Lieferung kostenlos zugesandt.

# INDICE

→ INHALT





## PROTEZIONE DELLE MANI / HANDSCHUTZ

17

<b>PANORAMICA</b> / Übersicht .....	P 22
<b>CRITERI DI SCELTA</b> / Auswahlkriterien .....	P 29
<b>CARATTERISTICHE</b> / Eigenschaften .....	P 30
<b>NORMATIVE</b> / Normen .....	P 32
<b>TAGLIO, LAVORI DI PRECISIONE</b> / Schnittschutz, Präzisionsarbeit .....	P 37
<b>TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE</b> / Schnittschutz, normales & schweres Handling .....	P 51
<b>MANIPOLAZIONE, LAVORI DI PRECISIONE</b> / Handling-Schutz, Präzisionsarbeit .....	P 57
<b>MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE</b> / Handling-schutz, allgemeine bis schwere handhabung .....	P 69
<b>PROTEZIONE TERMICA</b> / Thermischer Schutz .....	P 85
<b>PRODOTTI SPECIALI</b> / Spezialhandschuhe .....	P 99
<b>GUANTI IMPERMEABILI E PROTEZIONI CHIMICHE</b> / Dichte handschuhe & chemikalienschutz .....	P 111



## CALZATURE ANTINFORTUNISTICHE / FUSSSCHUTZ

127

<b>PANORAMICA</b> / Überblick .....	P 129
<b>CRITERI DI SCELTA</b> / Auswahlkriterien .....	P 133
<b>NORMA</b> / Normen .....	P 134
<b>TECNOLOGIE E MATERIALI</b> / Technologien und materialien .....	P 138
<b>AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI</b> / Innenbereich und trockene Umgebung .....	P 143
<b>FUORI</b> / Aussenbereich .....	P 168
<b>MULTIUSO</b> / Mehrzweck .....	P 190
<b>CALZATURE SPECIFICHE</b> / Spezialschuhe .....	P 206
<b>DUNLOP</b> .....	P 228
<b>ACCESSORI</b> / Zubehör .....	P 242



## SEASONS

### / SEASONS

255

NORME / Normen .....	P 264
PANORAMICA / Übersicht .....	P 267
SEASONS - GIACCHE / Jacken .....	P 271
SEASONS - MAGLIE / Pullover .....	P 299
SEASONS - GILET TERMICO / Westen .....	P 307
SEASONS - GIUBBOTTI / Blousons .....	P 319
SEASONS - PARKA / Parkas .....	P 327
SEASONS - PANTALONI / Hosen .....	P 355
SEASONS - STRATO DI BASE / Maschenware .....	P 357
FREDDO INTENSO / Extreme Kälte .....	P 365
ANTIPIOGGIA - SPALMATURA IN POLIURETANO / Polyurethanbeschichtung .....	P 369
ANTIPIOGGIA - SPALMATURA MIX DI POLIURETANO-PVC / Polyurethan-PVC-Beschichtung .....	P 373
ANTIPIOGGIA - SPALMATURA IN PVC / PVC-beschichtung .....	P 374
ANTIPIOGGIA - SPALMATURA DOPPIA IN PVC / Doppelte-PVC-Beschichtung .....	P 381
ACCESSORI / Zubehör .....	P 385



## WORKWEAR

### / WORKWEAR

393

WORKWEAR - 100% COTONE / 100% Baumwolle .....	P 405
WORKWEAR - COTONE-POLIESTERE / Baumwolle-Polyester .....	P 419
WORKWEAR - POLIESTERE-COTONE / Polyester-Baumwolle .....	P 461
WORKWEAR - STRETCH / Stretch .....	P 476
WORKWEAR - ALTA VISIBILITÀ / Hohe Sichtbarkeit .....	P 480
SEASONS - MAGLIA / Maschenware .....	P 485
FREDDO INTENSO / Extreme kälte .....	P 489
WORKWEAR - AGROALIMENTARE / Lebensmittelbranche .....	P 493
WORKWEAR - ACCESSORI / Zubehör .....	P 497
XPERT - CALORE E FIAMME / Hitze- und Flammenschutz .....	P 513
XPERT - MULTIRISCHIO / Multischutz .....	P 515
XPERT - MAGLIA / Maschenware .....	P 523
XPERT - SALDATURA / Schweißerschutz .....	P 525
XPERT - ACCESSORI / Zubehör .....	P 529





## ALTA VISIBILITÀ / WARNSCHUTZ

535

<b>TEMPO FREDDO</b> / <i>Kaltes Wetter</i> .....	<b>P 549</b>
<b>ANTIPIOGGIA</b> / <i>Regenwetter</i> .....	<b>P 579</b>
<b>TEMPO CALDO</b> / <i>Warmes Wetter</i> .....	<b>P 593</b>
<b>ABBIGLIAMENTO DA LAVORO</b> / <i>Workwear</i> .....	<b>P 605</b>
<b>MULTIRISCHIO</b> / <i>Mehrfachschutz</i> .....	<b>P 609</b>
<b>ACCESSORI</b> / <i>Zubehör</i> .....	<b>P 613</b>



## PROTEZIONE DELLA TESTA / KOPFSCHUTZ

627

<b>PROTEZIONE DEGLI OCCHI</b> / <i>Augenschutz</i> .....	<b>P 633</b>
<b>OCCHIALI DI PROTEZIONE</b> / <i>Schutzbrillen</i> .....	<b>P 638</b>
<b>SOPRAOCCHIALI</b> / <i>Überbrillen</i> .....	<b>P 659</b>
<b>MASCHERE</b> / <i>Vollsichtschutzbrillen</i> .....	<b>P 665</b>
<b>SALDATURA</b> / <i>Schweissschutz</i> .....	<b>P 673</b>
<b>PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE</b> / <i>Atemschutz &amp; Filterung</i> .....	<b>P 681</b>
<b>MASCHERE MONOUSO</b> / <i>Einwegmasken</i> .....	<b>P 693</b>
<b>MASCHERE RIUTILIZZABILI</b> / <i>Mehrwegmasken</i> .....	<b>P 703</b>
<b>FILTRI</b> / <i>Filter</i> .....	<b>P 710</b>
<b>PROTEZIONE DELL'UDITO</b> / <i>Gehörschutz</i> .....	<b>P 713</b>
<b>TAPPI PER LE ORECCHIE E CUFFIE A CERCHIETTO</b> / <i>Gehörschutzstöpsel</i> .....	<b>P 721</b>
<b>CUFFIE &amp; CONCHIGLIE ANTIRUMORE</b> / <i>Kapselgehörschutz</i> .....	<b>P 727</b>
<b>PROTEZIONE DEL CAPO</b> / <i>Kopfschutz</i> .....	<b>P 737</b>
<b>BERRETTI ANTIURTO</b> / <i>Anstosskappen</i> .....	<b>P 742</b>
<b>ELMETTI DA CANTIERE</b> / <i>Schutzhelme</i> .....	<b>P 745</b>
<b>ACCESSORI</b> / <i>Zubehör</i> .....	<b>P 751</b>



## DISPOSITIVI MONOUSO / EINWEGAUSRÜSTUNG

763

<b>TUTE / Overalls</b> .....	P 774
<b>SPP / SPP</b> .....	P 789
<b>ACCESSORI / Zubehör</b> .....	P 793



## PROTEZIONE ANTICADUTA / ABSTURZSICHERUNG

803

<b>PANORAMICA / Überblick</b> .....	P 807
<b>AMBIENTI SPECIALI / Besondere umgebungen</b> .....	P 827
<b>IMBRACATURE ANTICADUTA E CINTURE / Auffang- und haltegurte</b> .....	P 833
<b>CORDINI / Verbindungsmittel</b> .....	P 849
<b>ANTICADUTA RETRATTILI / Höhensicherungsgeräte</b> .....	P 859
<b>ANTICADUTA MOBILI CON CORDA / Mitlaufendes auffanggerät am seil</b> .....	P 867
<b>CONNETTORI / Verbindungselemente</b> .....	P 871
<b>ANCORAGGI / Anschlageinrichtungen</b> .....	P 875
<b>SPAZI CONFINATI / Beengte räume</b> .....	P 882
<b>KIT ANTICADUTA / Fallschutz-sets</b> .....	P 887
<b>ACCESSORI / Zubehör</b> .....	P 891



## STRUMENTI DI PROMOZIONE / VERKAUFS-PRODUKTE

901

<b>MOBILE ISOLA / Inselmöbel</b> .....	P 902
<b>ESPOSITORI E PUNTI VENDITA / Verkaufsständer und ladenwerbung</b> .....	P 903



HANDSCHUTZ

PROTEZIONE DELLE MANI

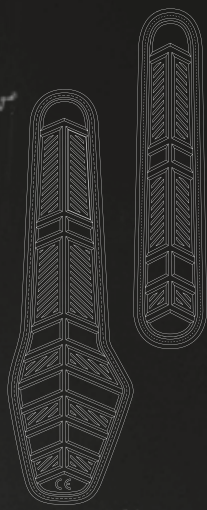


# CREATED FOR SECURITY, COMFORT & DESIGN



TEST UTENTI  
(ENDBENUTZER)

COMPETENZA +



ZONE DI RINFORZO OTTIMIZZATE  
(OPTIMIERTE VERSTÄRKTE BEREICHE)

Albert Einstein

"L'uomo e la sua sicurezza devono essere la prima preoccupazione di ogni avventura scientifica".  
„Der Mensch und seine Sicherheit müssen bei jedem technologischen Abenteuer oberste Priorität haben.“

ZONE DA PROTEGGERE  
(SCHUTZZONE)



## + MATERIALS



## WE ARE SAFETY DESIGNER

### WE ARE SAFETY DESIGNER

Conoscenza della forma, scelta dei materiali, esecuzione dei test (in laboratorio e sul posto): è così che ci impegniamo per garantire una risposta adatta alle problematiche legate ai diversi tipi di lavoro.

*Entwicklung der Form, Auswahl der Materialien, Durchführung von Tests (Labor und Feld): unser Engagement, um bedarfsgerechte Lösungen für die Probleme verschiedenster Berufe zu finden.*

# NUOVO DESIGN COVERGUARD

→ NEUES COVERGUARD-DESIGN

**MODELLO / MODELL**

**NOME DEL GUANTO / BEZEICHNUNG DES HANDSCHUHS**

**PRINCIPALI VANTAGGI / HAUPTVORTEILE**

**CATEGORIA / FAMILIE**

- PROTEZIONE DAL TAGLIO / SCHNITTSCHUTZ
- PROTEZIONE DAL TAGLIO / SCHNITTSCHUTZ
- MANIPOLAZIONE DI PRECISIONE / PRÄZISIONSARBEIT
- MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / ALLGEMEINE & SCHWERE HANDHABUNG
- PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ
- PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ
- PRODOTTI SPECIALI / SPEZIALHANDSCHUHE
- PROTEZIONI CHIMICHE / CHEMIKALIENSCHUTZ

**PITTOGRAMMI DEI SETTORI D'IMPIEGO / PIKTOGRAMME FÜR EINSATZBEREICHE**

**PITTOGRAMMI DELLE NORMATIVE / NORM-PIKTOGRAMME**

## DETTAGLI DELLE CONFEZIONI PROPOSTE / ANGABEN ZU DEN ANGEBOTENEN VERPACKUNGEN

PACK.	DETTAGLI IT	DETAILS DE
LS/SS	LIBERO SERVIZIO: <b>SACCHETTO SINGOLO AGGANCIABILE CON 1 FOGLIO ILLUSTRATIVO</b>	SELBSTBEDIENUNG: <b>VERKAUFSFERTIGER EINZELBEUTEL MIT BETRIEBUNGSANLEITUNG</b>
MULTIPLE / MEHRFACH	SACCHETTI SFUSI, <b>UN FOGLIO ILLUSTRATIVO PER SACCHETTO</b> DA X PAIA	LOSE BEUTEL, <b>EINE BETRIEBUNGSANLEITUNG FÜR DEN MEHRFACHBEUTEL</b> MIT X PAAREN
V.M	SACCHETTO SINGOLO TRASPARENTE PER <b>DISTRIBUTORE AUTOMATICO</b> 1 FOGLIO ILLUSTRATIVO PER SACCHETTO MULTIPLO	TRANSPARENTER EINZELBEUTEL FÜR <b>VERKAUFSAUTOMATEN</b> 1 ANLEITUNG PRO MEHRFACHBEUTEL
CAR.	GUANTI DISPONIBILI <b>IN BLISTER</b> , CON COMUNICAZIONE DI VENDITA ADEGUATA AGLI OPERATORI EDILI	<b>HANDSCHUHE IN KARTONS</b> ERHÄLTICH: MIT VERKAUFSKOMMUNIKATION SPEZIELL FÜR DAS BAUGEWERBE



# INDICE / INHALTSVERZEICHNIS



## **PANORAMICA**

*/ ÜBERSICHT*

**P 22**



## **CRITERI DI SCELTA**

*/ AUSWAHLKRITERIEN*

**P 29**



## **CARATTERISTICHE**

*/ EIGENSCHAFTEN*

**P 30**



## **NORMATIVE**

*/ NORMEN*

**P 32**



## **ANTITAGLIO, LAVORI DI PRECISIONE**

*/ SCHNITTSCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT*

**P 37**



## **ANTITAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA**

**E PESANTE** / *SCHNITTSCHUTZ, NORMALES  
& SCHWERES HANDLING*

**P 51**



## **MANIPOLAZIONE, LAVORI DI PRECISIONE**

*/ HANDLING-SCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT*

**P 57**



## **MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE**

*/ HANDLING-SCHUTZ, ALLGEMEINE BIS  
SCHWERE HANDHABUNG*

**P 69**



## **PROTEZIONE TERMICA**

*/ THERMISCHER SCHUTZ*

**P 85**



## **PRODOTTI SPECIALI**

*/ SPEZIALHANDSCHUHE*

**P 99**



## **GUANTI IMPERMEABILI E PROTEZIONI CHIMICHE**

*/ DICHTER HANDSCHUHE &  
CHEMIKALIENSCHUTZ*

**P 111**

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

## TAGLIO, LAVORI DI PRECISIONE / SCHNITTSCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT

Per i lavori che richiedono una protezione contro i rischi chimici bassi, moderati o elevati.

Für Arbeiten, die geringen, mittleren oder hohen Chemikalienschutz erfordern.

<b>NEW</b> <b>EUROCUT P600</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT SLEEVE</b> 450 / 600	<b>NEW</b> <b>EUROCUT P330</b>	<b>EUROCUT P500</b>	<b>EUROCUT 6810</b>	<b>EUROCUT 1CRAG</b>
					
<b>1CUPF00</b> p. 39	<b>1CSLE00</b> p. 40	<b>1CRAL00</b> p. 41	<b>1CRPG</b> p. 42	<b>MO6810</b> p. 42	<b>1CRAG</b> p. 42
<b>EUROCUT P318</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT N606</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT N606</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT N303</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT N300</b>	<b>EUROCUT N560</b>
					
<b>1CRPB</b> p. 42	<b>1CUFF00</b> p. 43	<b>1CRUF00</b> p. 44	<b>1CUCC00</b> p. 45	<b>1CUNC00</b> p. 46	<b>1CRLG</b> p. 47
<b>EUROCUT N360</b>	<b>EUROCUT N318HV</b>	<b>EUROCUT N318HVC</b>	<b>EUROCUT SC560N</b>	<b>EUROCUT N505</b>	<b>EUROCUT N555</b>
					
<b>1CRVG</b> p. 47	<b>1CRNY</b> p. 47	<b>1CRBF</b> p. 47	<b>1CRNB</b> p. 48	<b>1CRAN</b> p. 48	<b>1CRFN</b> p. 48
<b>NEW</b> <b>EUROCUT L400</b>	<b>EUROCUT L580</b>	<b>EUROCUT SC580L</b>			
					
<b>1CUXD00</b> p. 49	<b>1CRHB</b> p. 50	<b>1CRLB</b> p. 50			

## TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / SCHNITTSCHUTZ, NORMALES & SCHWERES HANDLING

Per i lavori di manipolazione generica e pesante, con rischio di taglio da medio a elevato, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

Für normales und schweres Handling mit mittlerer bis großer Gefahr von Schnittverletzungen, in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.

<b>NEW</b> <b>EUROCUT STRONG 100</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT IMPACT 100</b>	<b>NEW</b> <b>EUROCUT IMPACT 200</b>	<b>EUROCUT STRONG 6990</b>	<b>EUROCUT STRONG 9660</b>
				
<b>1CHSL00</b> p. 53	<b>1CHIC60</b> p. 54	<b>1CHIC30</b> p. 55	<b>MO6990</b> p. 56	<b>MO9660</b> p. 56



# PANORAMICA / ÜBERSICHT



## MANIPOLAZIONE, LAVORI DI PRECISIONE / HANDLING-SCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT

Per i lavori e la manipolazione di precisione, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

Für Präzisionsarbeit und Handling in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.



<b>EUROLITE 6160</b>	<b>EUROLITE 6430</b>	<b>EUROLITE 13P100</b>	<b>EUROLITE 13P105</b>	<b>EUROLITE 13P110</b>	<b>EUROLITE 6020</b>
MO6160 p. 59	MO6430 p. 59	1PUBW p. 60	1PUBG p. 60	1PUBB p. 60	MO6020 p. 61
<b>EUROLITE 6030</b>	<b>EUROLITE 6040</b>	<b>EUROLITE 6240</b>	<b>EUROLITE BAMBOU</b>	<b>EUROLITE 6640</b>	<b>EUROLITE 15N600</b>
MO6030 p. 61	MO6040 p. 61	MO6240 p. 62	MO6680 p. 62	MO6640 p. 62	1NIHG p. 63
<b>EUROLITE 15N606</b>	<b>EUROLITE 15N606D</b>	<b>EUROLITE 1NIAB</b>	<b>EUROLITE 1NIBB</b>	<b>EUROLITE 13N400</b>	<b>EUROLITE 15N500</b>
1NITG* p. 63	1NIDG p. 63	1NIAB p. 64	1NIBB p. 64	1NICB p. 64	1NISG p. 65
<b>EUROLITE 15N505</b>	<b>NEW</b> <b>EUROLITE SL500</b>	<b>EUROLITE SL505N</b>	<b>EUROLITE SL555N</b>	<b>EUROLITE 13L700</b>	<b>EUROLITE SG850L</b>
1NIBG p. 65	1NILW00 p. 66	1NISN p. 67	1NIFB p. 67	1LASB p. 68	1LACB p. 68
<b>EUROLITE 13L850</b>					
1LACR p. 68					

# PANORAMICA / ÜBERBLICK

## MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / ALLGEMEINE UND SCHWERE HANDHABUNG

Per i lavori di manipolazione generica e pesante, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

Für allgemeine und schwere Handhabung in trockener, öliger oder feuchter Umgebung

KG

<b>EUROSTRONG 3840</b>	<b>EUROSTRONG SG810L</b>	<b>EUROSTRONG SG800L</b>	<b>EUROSTRONG 10L800</b>	<b>EUROSTRONG 3800</b>	<b>EUROSTRONG 3805</b>
					
MO3840 p. 71	1LAGB p. 71	1LAAV p. 71	1LACO p. 71	MO3800 p. 72	MO3805 p. 72
<b>EUROSTRONG 3810</b>	<b>EUROSTRONG 3815</b>	<b>EUROSTRONG 4350</b>	<b>EUROSTRONG 4360</b>	<b>EUROSTRONG 4367</b>	<b>EUROSTRONG 4380</b>
					
MO3810 p. 72	MO3815 p. 72	MO4350 p. 73	MO4360 p. 73	MO4367 p. 73	MO4380 p. 74
<b>EUROSTRONG 4500</b>	<b>EUROSTRONG 880</b>	<b>EUROSTRONG 850</b>	<b>EUROSTRONG 860</b>	<b>EUROSTRONG 910</b>	<b>EUROSTRONG 930</b>
					
MO4500 p. 74	MO880 p. 75	1DR1850 p. 75	1DR1860 p. 75	MO910 p. 76	MO930 p. 76
<b>EUROSTRONG 990</b>	<b>EUROSTRONG 2240</b>	<b>EUROSTRONG 2220</b>	<b>EUROSTRONG 2230</b>	<b>EUROSTRONG 2210</b>	<b>EUROSTRONG 2310</b>
					
MO990 p. 76	MO2240 p. 77	MO2220 p. 77	MO2230 p. 77	MO2210 p. 77	MO2310 p. 78
<b>EUROSTRONG 2260</b>	<b>EUROSTRONG 2250</b>	<b>EUROSTRONG 1110</b>	<b>EUROSTRONG 1240</b>	<b>EUROSTRONG 2410</b>	<b>EUROSTRONG 2450</b>
					
MO2260 p. 78	MO2250 p. 78	MO1110 p. 79	MO1240 p. 79	MO2410 p. 79	MO2450 p. 79

# PANORAMICA / ÜBERSICHT



## MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / ALLGEMEINE UND SCHWERE HANDHABUNG

Per i lavori di manipolazione generica e pesante, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

Für allgemeine und schwere Handhabung in trockener, öliger oder feuchter Umgebung



<b>EUROSTRONG 9320</b>  MO9320 p. 80	<b>EUROSTRONG 9310</b>  MO9310 p. 80	<b>EUROSTRONG 9410</b>  MO9410 p. 80	<b>EUROSTRONG 9420</b>  MO9420 p. 80	<b>EUROSTRONG 9610</b>  MO9610 p. 81	<b>EUROSTRONG 9450</b>  MO9450 p. 81
<b>EUROSTRONG 9620</b>  MO9620 p. 81	<b>EUROSTRONG 9650</b>  MO9650 p. 81	<b>EUROSTRONG 3420</b>  MO3420 p. 82	<b>EUROSTRONG 3520</b>  MO3520 p. 82	<b>EUROSTRONG 3620</b>  MO3620 p. 82	<b>EUROSTRONG 155</b>  MO155 p. 83
<b>EUROSTRONG 152</b>  MO152 p. 83	<b>EUROSTRONG 150</b>  MO150 p. 83	<b>EUROSTRONG 204</b>  MO204 p. 71	<b>EUROSTRONG 153</b>  MO153 p. 84	<b>EUROSTRONG 154</b>  MO154 p. 84	<b>EUROSTRONG 260</b>  MO260 p. 84
<b>EUROSTRONG 270</b>  MO270 p. 84					

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

## PROTEZIONE TERMICA - FREDDO / THERMISCHER SCHUTZ - KÄLTE

Per i lavori di manipolazione generica e pesante al freddo, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

Für allgemeine und schwere Handhabung unter kalten Bedingungen, in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.

<b>EUOWINTER 330</b>	<b>EUOWINTER KERGUELEN</b>	<b>EUOWINTER FINLANDE</b>	<b>EUOWINTER LABRADOR</b>	<b>EUOWINTER ALASKA</b>	<b>EUOWINTER ISLANDE</b>
					
MO330 p. 87	MO2475 p. 87	MO2465 p. 87	MO2470 p. 88	MO2480 p. 88	MO2490 p. 88
<b>EUOWINTER 4550</b>	<b>EUOWINTER 3875</b>	<b>EUOWINTER 9080</b>	<b>EUOWINTER L22</b>	<b>EUOWINTER L200</b>	<b>EUOWINTER D100</b>
					
MO4550 p. 89	MO3875 p. 89	MO9080 p. 89	1LAWO p. 89	1WILFOO p. 90	1WINDOO p. 91
<b>EUOWINTER F200</b>	<b>EURO ICE 2</b>	<b>EUROICE</b>	<b>EUOWINTER L20</b>	<b>EUOWINTER 6610</b>	<b>EUOWINTER 3790</b>
					
1WINYOO p. 92	1WIPP00 p. 93	MO6630 p. 93	1LAFO p. 94	MO6610 p. 94	MO3790 p. 94

## PROTEZIONE TERMICA - CALORE / THERMISCHER SCHUTZ - HITZE

Per i lavori di manipolazione generica e pesante a temperature elevate, in ambiente asciutto o bagnato.

Für normale und schwere Handhabung unter heißen Bedingungen, in trockener oder feuchter Umgebung.

<b>EUROHEAT 4640</b>	<b>EUROHEAT 4666</b>	<b>EUROHEAT 4600</b>	<b>EUROHEAT 7010</b>	<b>EUROHEAT 4700</b>	<b>EUROHEAT 4715</b>
					
MO4640 p. 96	MO4666 p. 96	MO4600 p. 96	MO7010 p. 96	MO4700 p. 97	MO4715 p. 97
<b>EUROHEAT 7070</b>	<b>EUROHEAT 4685</b>	<b>EUROHEAT 4687</b>	<b>EUROHEAT 4655</b>	<b>EUROHEAT 4657</b>	
					
MO7070 p. 97	MO4685 p. 98	MO4687 p. 98	MO4655 p. 98	MO4657 p. 98	

# PANORAMICA / ÜBERSICHT



## PRODOTTI SPECIALI / SPEZIALHANDSCHUHE

Per i lavori di manipolazione in ambienti specifici: saldatura, scarica elettrostatica, rischi elettrici e protezione delle parti.

Für Handhabung in spezifischen Umgebungen: Schweißen, elektrostatische Entladung, elektrische Risiken und Teileschutz.

	<b>NEW</b>			<b>NEW</b>	<b>NEW</b>
<b>EUOWELD 2515</b>	<b>EUOWELD 140</b>	<b>EUOWELD 2507</b>	<b>EUOWELD 2540</b>	<b>EUOWELD 100</b>	<b>EUOWELD 200</b>
					
<b>MO2515</b> p. 101	<b>1WEL140</b> p. 101	<b>MO2507</b> p. 101	<b>MO2540</b> p. 101	<b>1WEL100</b> p. 102	<b>1WEL200</b> p. 102
	<b>NEW</b>				
<b>EUOWELD 2524</b>	<b>EUOWELD 250</b>	<b>EUOWELD 2630</b>	<b>EUOWELD 2631</b>	<b>EUOWELD 2633</b>	<b>EUOWELD 2636</b>
					
<b>MO2524</b> p. 103	<b>1WEL250</b> p. 103	<b>MO2630</b> p. 104	<b>MO2631</b> p. 104	<b>MO2633</b> p. 104	<b>MO2636</b> p. 104
<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>			
<b>EUROLITE EST70</b>	<b>EUROLITE EST80</b>	<b>EUROLITE EST90</b>	<b>EUROLITE 6190</b>	<b>FLEX GRIP</b>	<b>ELECTROVOLT</b>
					
<b>1EST700</b> p. 105	<b>1EST800</b> p. 105	<b>1EST900</b> p. 105	<b>MO6190</b> p. 105	<b>MO8510</b> p. 106	<b>MO8026</b> p. 107
<b>EUROHEAT 2550</b>	<b>EUROLITE 4100</b>	<b>EUROLITE 4110</b>	<b>EUROLITE 4170</b>	<b>EUROLITE 4180</b>	<b>EUROLITE 4150</b>
					
<b>MO2550</b> p. 107	<b>MO4100</b> p. 108	<b>MO4110</b> p. 108	<b>MO4170</b> p. 108	<b>MO4180</b> p. 108	<b>MO4150</b> p. 109
<b>EUROLITE 4152</b>	<b>EUROLITE 4210</b>	<b>EUROLITE 6009</b>	<b>EUROLITE 4300</b>	<b>EUROLITE 4330</b>	<b>EUROLITE 4400</b>
					
<b>MO4152</b> p. 109	<b>MO4210</b> p. 109	<b>MO6009</b> p. 110	<b>MO4300</b> p. 110	<b>MO4330</b> p. 110	<b>MO4400</b> p. 110

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

## GUANTI IMPERMEABILI E PROTEZIONI CHIMICHE / WASSERDICHTE HANDSCHUHE & CHEMIKALIENSCHUTZ

Per i lavori che richiedono una protezione contro i rischi chimici bassi, moderati o elevati.

Für Arbeiten, die geringen, mittleren oder hohen Chemikalienschutz erfordern.



<b>EUROCHEM 3510</b>	<b>EUROCHEM 3636</b>	<b>EUROCHEM 3640</b>	<b>EUROCHEM 3669</b>	<b>EUROCHEM 3720</b>	<b>EUROCHEM 3740</b>
					
MO3510 p. 115	MO3636 p. 115	MO3640 p. 115	MO3669 p. 115	MO3720 p. 116	MO3740 p. 116
<b>EUROCHEM 3770</b>	<b>EUROCHEM N5550</b>	<b>EUROCHEM N5510</b>	<b>EUROCHEM N5520</b>	<b>EUROCHEM N5530</b>	<b>EUROCHEM N5540</b>
					
MO3770 p. 116	MO5560 p. 117	MO5510 p. 117	MO5520 p. 117	MO5530 p. 118	MO5540 p. 118
<b>EUROCHEM NE5310</b>	<b>EURODIP 5220</b>	<b>EUROCHEM 3820</b>	<b>EUROCHEM 5210</b>	<b>EURODIP 5020</b>	<b>EURODIP 5030</b>
					
MO5310 p. 118	MO5220 p. 119	MO3820 p. 119	MO5210 p. 119	MO5020 p. 120	MO5030 p. 120
<b>EURO-ONE 5710</b>	<b>EURO-ONE 5720</b>	<b>EURO-ONE 5810</b>	<b>EURO-ONE 5820</b>	<b>EURO-ONE 5930</b>	<b>EURO-ONE 5960</b>
					
MO5710 p. 121	MO5720 p. 121	MO5810 p. 121	MO5820 p. 121	MO5930 p. 122	MO5960 p. 122
<b>EURO-ONE 5910</b>	<b>EURO-ONE 5920</b>				
					
MO5910 p. 122	MO5920 p. 122				

# CRITERI DI SCELTA DEI GUANTI

## → AUSWAHLKRITERIEN FÜR EINEN HANDSCHUH

La scelta di un guanto è un compromesso fra il livello di protezione necessario, definito mediante un'analisi dell'ambiente professionale, il livello di comfort desiderato e il costo, non tanto quello dell'acquisto quanto quello di utilizzo (resistenza, produttività).

Il nostro catalogo è stato studiato proprio per consentire una scelta oculata del guanto ideale in funzione della protezione richiesta. Proponiamo diverse fasi per individuare i vari criteri di scelta per trovare il guanto giusto.

Bei der Wahl eines Handschuhs muss man einen Kompromiss finden zwischen einem notwendigen Schutzniveau, das im Rahmen einer Arbeitsplatzanalyse festgelegt wird, einem gewünschten Komfortniveau und - über die Anschaffungskosten hinaus - den Kosten für die Nutzung (Haltbarkeit, Produktivität).

Unser Katalog soll Ihnen helfen, den Handschuh zu finden, der am besten für den erforderlichen Schutz geeignet ist. Wir schlagen mehrere Schritte zur Ermittlung der Auswahlkriterien bzw. des optimalen Handschuhs vor.

### 1

## INDIVIDUARE E CLASSIFICARE I RISCHI POTENZIALI

DIE POTENTIELLEN RISIKEN ERKENNEN UND KLASSIFIZIEREN



**PROTEZIONE DAL TAGLIO**  
SCHNITTSCHUTZ



**PROTEZIONE MECCANICA**  
MECHANISCHER SCHUTZ



**PROTEZIONE TERMICA: CALORE**  
THERMISCHER SCHUTZ: HITZE



**PROTEZIONE TERMICA: FREDDO**  
THERMISCHER SCHUTZ: KÄLTE



**PROTEZIONI CHIMICHE**  
CHEMIKALIENSCHUTZ



**PROTEZIONE STAGNA**  
SCHUTZ VOR FLÜSSIGKEITEN



**PROTEZIONE MONOUSO**  
EINWEGSCHUTZ



**PROTEZIONE DAI RISCHI SPECIALI**  
SPEZIALSCHUTZ

### 2

## DETERMINARE IL TIPO DI GUANTO GIUSTO PER LE ESIGENZE SPECIFICHE IN TERMINI DI:

DEN HANDSCHUHTYP DEFINIEREN, DER IHREN SCHUTZANFORDERUNGEN AM EHESTEN ENTSPRICHT IN BEZUG AUF FOLGENDE KRITERIEN:

**LIVELLO DI PROTEZIONE DESIDERATO:**  
Secondo le mansioni da svolgere.

**TIPO DI LAVORO:**  
Lavori di precisione, manipolazione generica o pesante. Questo criterio determinerà il livello della libertà di movimento.

**AMBIENTE:**  
Ambiente asciutto, leggermente oleoso, oleoso oppure bagnato. Questo criterio determinerà le caratteristiche chimiche della spalmatura.

**ASPETTATIVE DI COMFORT:**  
Questo criterio potrà dipendere dal tempo di indossaggio (breve, permanente o discontinuo), della traspirazione o ancora della morbidezza desiderata. Permetterà di migliorare la produttività.

**GEWÜNSCHTES SCHUTZNIVEAU:**  
In Übereinstimmung mit den jeweiligen Aufgaben.

**ART DER ARBEIT:**  
Präzisionsarbeit oder allgemeine bzw. schwere Handhabung. Sie bedingt den Grad der Geschicklichkeit.

**UMGEBUNG:**  
Trockene, leicht ölige, ölige oder feuchte Umgebung. Sie bedingt die chemische Beschaffenheit der Beschichtung.

**ERWARTETES KOMFORTNIVEAU:**  
Kann abhängen von der Tragedauer (kurz, mittellang, durchgehend), von der Atmungsaktivität oder der erwarteten Elastizität. Es verbessert die Produktivität.

### 3

## SELEZIONARE IL PRODOTTO PIÙ ADATTO TENENDO PRESENTI I DATI TECNICI CHE PRECISANO PER OGNI ARTICOLO IL SETTORE DI UTILIZZO E I VANTAGGI

DAS GEEIGNETE PRODUKT AUSWÄHLEN MIT HILFE TECHNISCHER DATEN ZUM GEBRAUCH UND ZU DEN VORTEILEN DER JEWEILIGEN HANDSCHUHE.

# CARATTERISTICHE DEL GUANTO

## → MERKMALE EINES HANDSCHUHS

### + I VARI TIPI DI SPALMATURA BESCHICHTUNGSTYPEN



**PALMO SPALMATO**  
BESCHICHTETE  
HANDFLÄCHE

**Leggerezza**  
Leichtigkeit  
**Morbidezza**  
Elastizität  
**Traspirazione**  
Atmungsaktivität



**¾ SPALMATO**  
¾ BESCHICHTET

**Maggiore protezione**  
Verstärkter Schutz  
**Traspirazione**  
Atmungsaktivität  
**Maggiore impermeabilità**  
Wasserundurchlässigkeit



**SPALMATURA TOTALE**  
KOMPLETT  
BESCHICHTET

**Protezione ottimale**  
Optimaler Schutz  
**Impermeabilità**  
Wasserundurchlässigkeit  
**Maggiore resistenza**  
Erhöhte Stabilität

### + IL TIPO DI SPALMATURA ART DER BESCHICHTUNG



**PVC : resistenza meccanica e convenienza**  
PVC: ökonomisch, mechanische Beständigkeit



**Lattice naturale: flessibile e confortevole**  
Naturlatex: elastisch und bequem



**Poliuretano: buon grip in ambiente asciutto**  
Polyurethan: gute Griffsicherheit in trockener Umgebung



**Nitrile : resistenza meccanica in ambiente oleoso**  
Nitril: mechanische Beständigkeit in öliger Umgebung

### + LA FINITURA ESTERNA AUSSEN-BESCHICHTUNG DES HANDSCHUHS



**Liscia: non lascia segni sugli oggetti manipolati**  
Glatt: hinterlässt keine Spuren an den gehandelten Gegenständen



**Con puntinatura: migliori isolamento termico e aderenza**  
Mit Noppen: verbesserte thermische Isolierung und Griffsicherheit



**Incrispata, ruvida (con motivi): migliore aderenza**  
Krepp-Textur (mit Muster): für eine verbesserte Griffsicherheit



**Doppia spalmatura, finitura sabbata: buon grip in ambiente oleoso e impermeabilità**  
Doppelte Beschichtung mit gesandeter Oberfläche: gute Griffsicherheit in öliger Umgebung, undurchlässig



**Schiuma: buon grip in ambiente asciutto e leggermente oleoso**  
Schaum: in trockener und leicht öliger Umgebung



**Microschiuma: buon grip in ambiente asciutto e traspirazione**  
Mikroschaum: gute Griffsicherheit in trockener Umgebung, atmungsaktiv





# CARATTERISTICHE DEL GUANTO

## → MERKMALE EINES HANDSCHUHS



### + LA FINITURA INTERNA INNENVERARBEITUNG

Supportata: maglia senza cuciture o tagliata e cucita, a base di fibre sintetiche o naturali, per performances specifiche e un maggiore comfort

Trägermaterial: nahtlose oder geschnittene Maschenware aus synthetischen oder natürlichen Fasern für spezifische Leistungen und Komfort



**Cotone: comfort, assorbimento della traspirazione**

Baumwolle:  
Tragekomfort,  
Schweißabsorption



**Polietilene ad alta densità (HPPE o HDPE): per la protezione dal taglio e una libertà di movimento ottimizzata**

Hochdichtes Polyethylen  
(HPPE oder HDPE): Schnitt-  
schutz und optimierte  
Geschicklichkeit



**Para-amide: protezione dal taglio e protezione termica**

Para-Amid:  
Schnittschutz und  
thermischer Schutz



**Con polvere: per sfilare il guanto più agevolmente**

Gepudert: zum leichten Ausziehen  
des Handschuhs



**Floccato (cotone): per un maggiore comfort e un migliore assorbimento della traspirazione**

Geflockt (Baumwolle): Tragekomfort  
und Schweißabsorption

### + I DIVERSI TIPI DI MANICHETTE: FINITURA DEL POLSINO

VERSCHIEDENE STULPENTYPEN: VERARBEITUNG  
DES BUNDS



**Manichetta di sicurezza: ideale per i lavori caratterizzati dal rischio di restare impigliati**

Sicherheitsstulpe:  
ideal für  
Arbeitsplätze mit  
Einklemmgefahr



**Polsino in maglia: per proteggere il polso, con una buona regolazione**

Strickbund:  
Schutz des  
Handgelenks  
und sehr gute  
Passform



**Taglio dritto: per una migliore aerazione**

Gerader Schnitt:  
für eine bessere  
Durchlüftung



**Taglio a festone: per una maggiore durata di vita**

Gewellte Kante:  
für eine erhöhte  
Lebensdauer



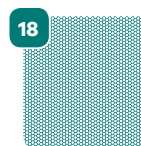
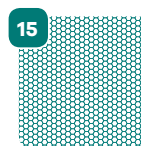
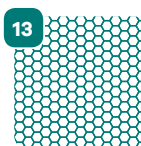
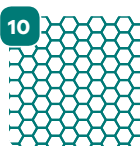
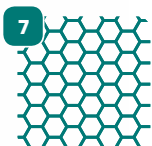
**Bordo arrotolato: migliora la resistenza allo strappo nel momento in cui si sfilava il guanto**

Gerollte Kante: erhöhte  
Reißfestigkeit beim  
Ausziehen

### + CHE COS'È IL CALIBRO? WAS IST „GAUGE“?

Unità di misura corrispondente allo spessore della maglia. Il valore del calibro è direttamente proporzionale alla finezza della maglia e alla libertà di movimento.

„GAUGE“ ist ein Maß zur Angabe der Maschenzahl eines Gewebes. Je größer das Gauge, umso feiner ist das Gewebe gearbeitet und umso höher ist die Geschicklichkeit.



### + INOLTRE... UND AUCH...

Anche la taglia, lo spessore, la lunghezza e la forma (ambidestra o anatomica) sono elementi importanti per descrivere un guanto.

Größe, Stärke, Länge und Form (beidhändig oder anatomisch) sind Angaben, die einen Handschuh beschreiben.

# PITTOGRAMMI / PIKTOGRAMME

# REGOLAMENTO UE 2016/425 SUI DPI / EU-VERORDNUNG 2016/425 ÜBER PSA

## PROTEZIONE DAL TAGLIO SCHNITTSCHUTZ

EN ISO 13997 EUROPE



ANSI/ISE USA



## PROTEZIONE TERMICA THERMISCHER SCHUTZ

EN407 : 2004

**FREDDO DA  
CONTATTO /  
KONTAKTKÄLTE**



EN511 : 2006

**CALORE DA  
CONTATTO /  
KONTAKTHITZE**



## UNIONE EUROPEA

## PROTEZIONI CHIMICHE CHEMIKALIENSCHUTZ

EN374 : 2016

**CLASSIFICAZIONE**



Il regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) ha definito 3 tipi di DPI:

- **Categoria I:** guanti di protezione semplici, basso rischio: lesioni meccaniche superficiali e/o pulizia.

I produttori sono autorizzati a testare e ad autocertificare i prodotti.

- **Categoria II :** protezione delle mani e delle braccia contro i rischi meccanici, i rischi termici normali (freddo e caldo), ecc. Il produttore deve ottenere un certificato di conformità UE presso un ente di certificazione autorizzato.

- **Categoria III :** guanti di protezione che proteggono l'utente contro i rischi potenzialmente letali o i danni gravi e irreversibili per la salute, rischi elevati: prodotti chimici, agenti biologici nocivi, temperature estreme e taglio da motosega.

Il produttore deve ottenere un certificato di conformità UE e certificati di controllo regolare della produzione presso un ente di certificazione autorizzato.

## VANTAGGI VORTEILE



Protezione dall'impatto /  
Schlagschutz



Palmo rinforzato o puntinatura /  
Handfläche mit Verstärkung oder Noppen



Per touch-screen /  
Taktill



Dorso aerato /  
Luftdurchlässiger Handrücken



Manichetta lunga /  
Lange Stulpe



Polsino a strappo /  
Bund mit Klettverschluss



Resistenza - Durata di vita /  
Erhöhte Lebensdauer



Spalmatura impermeabile /  
Undurchlässige Beschichtung

## AMBIENTE UMGEBUNG



Ambiente asciutto /  
Trockene Umgebung



Ambiente oleoso /  
Ölige Umgebung



Ambiente bagnato /  
Feuchte Umgebung



Contatto con alimenti /  
Lebensmittelkontakt

## SETTORI SEKTOREN



Industria /  
Industries



Edilizia e lavori pubblici /  
Baugewerbe



Trasporto - Logistica /  
Transport - Logistik



Manutenzione /  
Wartung



Industria  
chimica /  
Chemische  
Industrie



Industria  
farmaceutica /  
Pharmazeutische  
Industrie



Spazi verdi /  
Grünflächen



Agricoltura -  
Allevamento /  
Landwirtschaft -  
Viehzucht



Assistenza -  
Enti pubblici /  
Public  
authorities



Saldatura /  
Schweißen

In der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA) wurden drei Arten von PSA definiert:

- **Kategorie I:** Einfache Schutzhandschuhe, geringfügige Risiken: für oberflächlichen mechanischen Schutz oder zur Reinigung.

Hersteller dürfen die Produkte selbst testen und zertifizieren.

- **Kategorie II:** Hand- und Armschutz vor mechanischen Risiken, herkömmliche thermische Risiken (Kälte und Hitze) Der Hersteller muss von einer benannten Stelle ein EU-Zertifikat bekommen.

- **Kategorie III:** Schutzhandschuhe, die den Träger vor potenziell tödlichen Gefahren oder schweren, irreversiblen Gesundheitsschäden und hohen Risiken schützen, z.B. vor Chemikalien, schädlichen biologischen Wirkstoffen, extremen Temperaturen und Schnittverletzungen durch handgeführte Kettensägen.

Der Hersteller muss von den benannten Stellen eine EU-Konformitätsbescheinigung und Bescheinigungen über regelmäßige Produktionskontrollen erhalten.

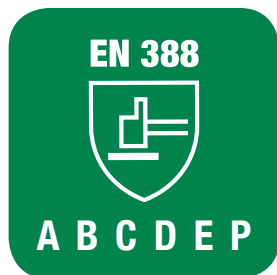
# NORMA EN 388

## → NORM EN 388



La norma EN 388 riguarda i rischi meccanici. Definisce livelli di performance in materia di abrasione, taglio, strappo, perforazione e resistenza all'impatto.

Die Norm EN 388 betrifft mechanische Risiken. Sie beschreibt die Standardanforderungen an Schutzhandschuhe bezüglich Abrieb, Schnitt, Weiterreißen, Durchstich und Stöße.



- A** Resistenza all'abrasione (cicli)  
*Abriebfestigkeit (Zyklen)*
- B** Resistenza al taglio - Coup test (indicatore)  
*Schnittfestigkeit - Coup-Test (Index)*
- C** Resistenza allo strappo (Newton)  
*Reißfestigkeit (Newton)*
- D** Resistenza al taglio per perforazione (Newton)  
*Durchstichfestigkeit (Newton)*
- E** Resistenza al taglio (da A a F)  
*Schnittfestigkeit nach ISO (A bis F)*
- P** Protezione contro gli urti  
*Stoßschutz*

LIVELLI DI PERFORMANCE* / SCHUTZSTUFEN*					
EN388:2016	LIVELLO 1 / STUFE 1	LIVELLO 2 / STUFE 2	LIVELLO 3 / STUFE 3	LIVELLO 4 / STUFE 4	LIVELLO 5 / STUFE 5
<b>A</b> Resistenza all'abrasione (cicli) <i>Abriebfestigkeit (Zyklen)</i>	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> Resistenza al taglio - Coup test (indicatore) <i>Schnittfestigkeit - Coup-Test (Index)</i>	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
<b>C</b> Resistenza allo strappo (Newton) <i>Reißfestigkeit (Newton)</i>	10	25	50	75	-
<b>D</b> Resistenza al taglio per perforazione (Newton) <i>Durchstichfestigkeit (Newton)</i>	20	60	100	150	-

\*Valori superiori o uguali a. / Werte größer/gleich.

Nota: La lettera X significa che il test non è stato effettuato o che il test non è applicabile.  
*Hinweis: Der Buchstabe X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde oder nicht anwendbar war.*

Principali differenze fra i 2 test di taglio previsti dalla norma EN388, il Coup test e il TDM:  
*Hauptunterschiede zwischen den 2 in der Norm EN388 vorgesehenen Schnitttests, dem Coup-Test und dem TDM-Test:*

DIFFERENCES	<b>B</b> EN388:2003 COUPTEST	<b>E</b> EN388:2016 ISO13997
Tipo di lama / Messertyp	Tonda / Kreismesser	Dritta / Gerades Messer
Metodo di taglio / Schneidverfahren	Rotazione con contatto ripetuto / Rotation mit wiederholtem Kontakt	Dritto con un solo contatto / Gerade Auflage mit einem einzigen Kontakt
Forza applicata / Kraftaufwand	Costante 5N / konstant 5N	Variabile da 2 a 30 newton / Veränderlich zwischen 2 und 30 Newton

Corrispondenza fra le performance TDM e ANSI:  
*Korrespondenz von TDM- und ANSI-Leistung:*

	LIVELLO A SCHUTZSTUFE A	LIVELLO B SCHUTZSTUFE B	LIVELLO C SCHUTZSTUFE C	LIVELLO D SCHUTZSTUFE D	LIVELLO E SCHUTZSTUFE E	LIVELLO F SCHUTZSTUFE F	
<b>E</b> Resistenza al taglio <i>Schnittfestigkeit EN ISO 13997 (Newton)</i>	2	5	10	15	22	30	
EN ISO 13997 EUROPA	<b>CUT A</b>	<b>CUT B</b>	<b>CUT C</b>	<b>CUT D</b>	<b>CUT E</b>	<b>CUT F</b>	
ANSI/ISE USA	<b>ANSI A3</b>	<b>ANSI A4</b>	<b>ANSI A5</b>	<b>ANSI A6</b>			
<b>ANSI/ISE USA</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>A3</b>	<b>A4</b>	<b>A5</b>	<b>A6</b>	<b>A7/A8/A9</b>
Peso applicato al taglio in grammi / <i>Die Schnittlast wird in Gramm gemessen</i>	≥ 200gr	≥ 500gr	≥ 1000gr	≥ 1500gr	≥ 2200gr	≥ 3000gr	≥ 4000gr / ≥ 5000gr / ≥ 6000gr

## **P** PROTEZIONE CONTRO GLI URTI SCHLAGSCHUTZ



È stato introdotto un nuovo test facoltativo per soddisfare i requisiti del test d'impatto come da norma EN 13594: 2015. Per superare il test, la media delle forze deve essere inferiore o uguale a 7 kN e nessun risultato deve essere superiore a 9 kN. Se il guanto supera il test, è possibile aggiungere la lettera P in fondo alla marcatura, sotto il pittogramma.

*Es wurde eine neue optionale Prüfung eingeführt, um die Anforderungen der Schlagprüfung gemäß der Norm EN 13594: 2015 zu erfüllen. Um die Prüfung zu bestehen, muss die mittlere übertragene Kraft kleiner/gleich 7 kN sein, wobei kein Einzelergebnis größer als 9 kN sein darf. Sollten die Prüfungsanforderungen erfüllt werden, kann der Buchstabe P am Ende der Kennzeichnung unter dem Piktogramm hinzugefügt werden.*

Vedere ulteriori informazioni / Weitere Informationen siehe Seite 52.

# DESCRIZIONE DELLA MARCATURA

## → LABELLING DESCRIPTION

EN 388



**PITTOGRAMMA DEI RISCHI MECCANICI**  
SYMBOL FÜR MECHANISCHE RISIKEN

Ulteriori informazioni p.33  
Weitere Informationen  
siehe S.33

**NOME DEL MARCHIO**  
MARKENNAME



LOGO CE  
CE-LOGO



CE 2777

EN 388:2016



3 1 3 2 X



EN12477:2001 / A1:2005 Type A

EN 407:2004



ABCDEF

**MISURA**  
GRÖSSE

EN407

**RIFERIMENTO DEL PRODOTTO**  
PRODUCT REFERENCE

WORLDWIDE EURO PROTECTION  
555 route de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel. FRANCE  
Tracking number : Manufacturing date:

EN 407



**PITTOGRAMMA DELLA PROTEZIONE DAL CALORE** /  
PIKTOGRAMM FÜR  
HITZESCHUTZ

LIVELLO DI PERFORMANCE SCHUTZSTUFE	A COMPORTAMENTO AL FUOCO FEUERBESTÄNDIGKEIT		B RESISTENZA AL CALORE DA CONTATTO BESTÄNDIGKEIT GEGEN KONTAKT-HITZE		C RESISTENZA AL CALORE CONVETTIVO BESTÄNDIGKEIT GEGEN KONVEKTIONSHITZE		D RESISTENZA AL CALORE RADIANTE BESTÄNDIGKEIT GEGEN STRAHLUNGS-WÄRME		E RESISTENZA ALLE PICCOLE PROIEZIONI DI METALLO FUSO BESTÄNDIGKEIT GEGEN KLEINE SPRITZER GESCHMOLZENEN METALLS		F RESISTENZA ALLE PROIEZIONI CONSISTENTI DI METALLO FUSO BESTÄNDIGKEIT GEGEN GROSSE SPRITZER GESCHMOLZENEN METALLS	
	DURATA DI PERSISTENZA ALLA FIAMMA (S) NACHBRENNZEIT (S)*	DURATA D'INCANDESCENZA RESIDUA VERRELEIBENDE GLÜHZEIT (S)	TEMPERATURA DI CONTATTO KONTAKT TEMPERATUR	DURATA (S) DAUER (S)	INDICE DI TRASFERIMENTO TERMICO (S) GANGSKOEFFIZIENT (S)	INDICE DI TRASFERIMENTO TERMICO (S) WÄRMEDURCHGANGSKOEFFIZIENT (S)	NUMERO DI GOCCIOLINE NECESSARIO PER OTTENERE UN AUMENTO DELLA TEMPERATURA DI 40°C ANZAHL DER TROPFEN UM EINE TEMPERATURERHÖHUNG VON 40°C ZU ERREICHEN	MASSA DI FERRO IN FUSIONE (G) NECESSARIA PER PROVOCARE USTIONI MASSE AN GESCHMOLZENEN EISENS (G), DIE EINE VERBRENNUNG VERURSACHT				
1	≤ 20s	No requirement / Keine Anforderung	100°C 	>15s	≥ 4s	≥ 7s	≥ 10	30g				
2	≤ 10s	120s	250°C 	>15s	≥ 7s	≥ 20s	≥ 15	60g				
3	≤ 3s	25s	350°C 	>15s	≥ 10s	≥ 50s	≥ 25	120g				
4	≤ 2s	5s	500°C 	>15s	≥ 18s	≥ 95s	≥ 35	200g				



EN 388:2016



4 1 3 1 X

EN ISO 374-1:2016

TYPE A

ABC



AKLMPT

**NOTA INFORMATIVA** /  
INFORMATIONSBLETT

WORLDWIDE EURO PROTECTION  
555 route de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel. FRANCE  
Manufacturing date : Tracking number :

**ACTIFRESH®**

Trattamento antibatterico per garantire una migliore igiene delle mani.  
Antibakterielle Behandlung für eine bessere Handhygiene

**VEDERE TABELLA P 35 /**  
SIEHE TABELLE S. 35

EN 511



**PITTOGRAMMA DELLA PROTEZIONE DAL FREDDO** /  
KÄLTESCHUTZSYMBOL


LIVELLO DI PERFORMANCE SCHUTZSTUFE	A RESISTENZA AL FREDDO CONVETTIVO (TR IN M2 K/W) BESTÄNDIGKEIT GEGEN KONVEKTIVE KÄLTE (TR IN M2 K/W)		B RESISTENZA AL FREDDO DA CONTATTO (TR IN M2 K/W) BESTÄNDIGKEIT GEGEN KONTAKT-KÄLTE (R IN M2 K/W)		C PERMEABILITÀ ALL'ACQUA WASSERDURCHLÄSSIGKEIT	
	0	1	0	1	No	Si/ Ja
1	0,10 < /TR < 0,15	0,025 < R < 0,050		-	-	-
2	0,15 < /TR < 0,22	0,050 < R < 0,100		-	-	-
3	0,22 < /TR < 0,30	0,100 < R < 0,150	-	-	-	-
4	0,30 < /TR	0,150 < /R	-	-	-	-

# NORMA EN 374

## → NORM EN 374



UN UNICO PITTOGRAMMA E 3 TIPI DI GUANTI / EIN EINZIGES PIKTOGRAMM, 3 ARTEN VON HANDSCHUHEN

TIPO DI GUANTI / HANDSCHUHTYP	REQUISITI / ANFORDERUNGEN	MARCATURA / KENNZEICHNUNG
<b>TYPE A</b>	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 30$ min per almeno <b>6 prodotti</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) <i>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2)</i> <i>Penetrationszeit <math>\geq 30</math> Min. für mindestens 6 Produkte in der neuen Liste (EN16523-1)</i>	EN ISO 374-1 / Tipo A  AJKLPR
<b>TYPE B</b>	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 30$ min per almeno <b>3 prodotti</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) <i>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2)</i> <i>Penetrationszeit <math>\geq 30</math> Min. für mindestens 3 Produkte der neuen Liste (EN16523-1)</i>	EN ISO 374-1 / Tipo B  JKL
<b>TYPE C</b>	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 10$ min per almeno <b>1 prodotto</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) <i>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2)</i> <i>breakthrough time <math>\geq 10</math> min for at least 1 product in the new list (EN16523-1)</i>	EN ISO 374-1 / Tipo C 

## TEST DI DEGRADAZIONE

### DEGRADATIONSTEST



Per assicurare la protezione contro un prodotto chimico presente in elenco, è necessario effettuare i test di permeazione e da oggi anche di degradazione. Il risultato del test di degradazione è riportato nella nota informativa.

Um den Schutz gegen eine Chemikalie der Liste nachweisen zu können, müssen Permeationstests und künftig auch ein Degradationstests durchgeführt werden. Das Ergebnis des Degradationstests wird im Informationsblatt angegeben.

### ELENCO DEI COMPONENTI PERICOLOSI / LISTE DER GEFÄHRLICHEN STOFFE

CODE	PRODOTTI CHIMICO / CHEMIKALIE	NUMERO CAS / CASE-NUMMER	CLASSE / KLASSE
A	METANOLO / METHANOL	67-56-1	ALCOL PRIMARIO / PRIMÄRER ALKOHOL
B	ACETONE / ACETON	67-64-1	CHETONE / KETON
C	ACETONITRILE / ACETONITRIL	75-05-8	COMPOSTO NITRILE / NITRILVERBINDUNG
D	DICLOROMETANO / DICHLORMETHAN	75-09-2	IDROCARBURO CLORATO / CHLORIRTER KOHLENWASSERSTOFF
E	BISOLFURO DI CARBONIO / KOHLENSTOFFDISULFID	75-15-0	COMPOSTO ORGANICO CONTENENTE ZOLFO / ORGANISCHE SCHWEFELHALTIGE VERBINDUNG
F	TOLUENE / TOLUEN	108-88-3	IDROCARBURO AROMATICO / AROMATISCHER KOHLENWASSERSTOFF
G	DIETILAMMINA / DIETHYLAMIN	109-89-7	AMMINA / AMIN
H	TETRAIDROFURANO / TETRAHYDROFURAN	109-89-7	COMPOSTO ETERICO ETEROICICLICO / HETEROZYKLISCHE ÄTHERISCHE VERBINDUNG
I	ACETATO DI ETILE / ETHYLACETAT	141-78-6	ESTERE / ESTER
J	N-EPTANO / N-HEPTAN	142-82-5	IDROCARBURO SATURATO / GESÄTTIGTER KOHLENWASSERSTOFF
K	IDROSSIDO DI SODIO 40% / 40% NATRIUMHYDROXID	1310-73-2	BASE INORGANICA / ANORGANISCHE BASE
L	ACIDO SOLFORICO 96% / SCHWEFELSÄURE 96%	7664-93-9	ACIDO MINERALE INORGANICO, OSSIDANTE / ANORGANISCHE MINERALSÄURE, OXIDIEREND
M	ACIDO NITRICO 65% / SALPETERSÄURE 65%	7697-37-2	ACIDO MINERALE INORGANICO, OSSIDANTE / ANORGANISCHE MINERALSÄURE, OXIDIEREND
N	ACIDO ACETICO 99% / ESSIGSÄURE 99%	64-19-7	ACIDO ORGANICO / ORGANISCHE SÄURE
O	AMMONIACA 25% / AMMONIAK 25%	1336-21-6	BASE ORGANICA / ORGANISCHE BASE
P	PEROSSIDO D'IDROGENO 30% / WASSERSTOFFPEROXID 30%	7722-84-1	PEROSSIDO / PEROXID
S	ACIDO FLUORIDRICO 40% / 40% FLUSSSÄURE	7664-39-3	ACIDO MINERALE INORGANICO / ANORGANISCHE MINERALSÄURE
T	FORMALDEIDE 37% / FORMALDEHYD 37%	50-00-0	ALDEIDE / ALDEHYD

## NORMA EN 374-5 : 2016

### GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I MICROORGANISMI

I guanti devono superare il test d'impermeabilità come da norma EN 374-2: 2014. Si può dichiarare la protezione contro i virus se il guanto supera il test ISO 16604: 2004 (metodo B)

### EN ISO 374-5



Per i guanti che proteggono contro i batteri e i funghi

Für Handschuhe, die Schutz vor Bakterien und Pilzen bieten

## NORM EN 374-5 : 2016

### SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN MIKROORGANISMEN

Die Handschuhe müssen den Penetrationstest der Norm EN374-2: 2014 bestehen. Die zusätzliche Möglichkeit des Virenschutzes ist gegeben, wenn der Handschuh die Prüfung der ISO 16604: 2004 (Methode B) erfolgreich durchläuft.

### EN ISO 374-5



Per i guanti che proteggono contro i batteri, i funghi e i virus

Für Handschuhe, die Schutz vor Bakterien, Pilzen und Viren bieten

## VIRUS

# DISSIPAZIONE DELLA CARICA ELETTROSTATICA

## → ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG

Per i lavori in **ambiente esplosivo** (zone ATEX) o per le operazioni di assemblaggio dei **dispositivi elettronici**, è necessario utilizzare guanti in grado di dissipare le cariche elettrostatiche.

Bei Arbeiten in **explosiver Umgebung** (ATEX-Zonen) oder Montagevorgängen für **elektronische Geräte** sind Handschuhe zu benutzen, die elektrostatische Ladungen ableiten können.

Al momento, non esistono norme per i guanti ESD. La norma ATEX è molto rigida in materia di rischi d'esplosione legati alle scariche elettriche ed è normalmente associata alla misurazione della dissipazione elettrostatica.

Es gibt derzeit keine Normen für ESD-Handschuhe. Da die mit elektrischen Entladungen verbundenen Explosionsrisiken in der ATEX-Norm sehr restriktiv behandelt werden, wird sie üblicherweise mit der Messung der elektrostatischen Ableitung in Verbindung gebracht.

**A PAGINA 105, SONO DESCRITTI 2 TIPI DI GUANTI DISSIPATORI PRESENTI NELLA NOSTRA GAMMA DI PRODOTTI:**

SIE FINDEN AUF SEITE 105 IN UNSEREM ANGEBOT ZWEI HANDSCHUHTYPEN, DIE ELEKTROSTATISCHE LADUNGEN ABLEITEN:

PROD.	1EST700 / 1EST800 / 1EST900	6190
<b>FILATI UTILIZZATI / BENUTZTES GARN</b>	<b>CARBONIO / CARBON</b>	<b>RAME / COPPER</b>
<b>METODO DI TEST / TESTMETHODE</b>	<b>EN1149-2</b>	<b>EN1149-5</b>
<b>RESISTENZA MISURATA / GEMESSENER WIDERSTAND</b>	<b>RESISTENZA VERTICALE / VERTIKALER WIDERSTAND</b>	<b>RESISTENZA DELLA SUPERFICIE / OBERFLÄCHENWIDERSTAND</b>
<b>MISURA MAX. / HÖCHSTER WERT</b>	< 10 <sup>8</sup> Ω <b>UMIDITÀ RELATIVA: 25%</b> RELATIVE FEUCHTE: 25%	< 2,5 X 10 <sup>9</sup> Ω O TEMPO DI SCARICA < 4MS ODER ENTLADEZEIT < 4MS <b>UMIDITÀ RELATIVA: 25%</b> RELATIVE FEUCHTE: 25%
<b>PITTOGRAMMA / SYMBOL</b>	<b>EN 16350</b>  <b>NORMA SUI REQUISITI DEI GUANTI UTILIZZATI IN AMBIENTE ATEX</b>	<b>EN 1149-5</b>  <b>NORMA SUI REQUISITI DEGLI INDUMENTI UTILIZZATI IN AMBIENTE ATEX</b>

→ I nostri guanti sono dissipativi: un materiale dissipativo ha la capacità di non accumulare le cariche elettrostatiche, ovvero dissipa le scariche. Proteggono inoltre gli oggetti manipolati e contrastano la formazione di cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l'oggetto.

Unsere Handschuhe sind dissipativ: Dissipatives Material hat die Fähigkeit, keine elektrostatische Ladungen zu akkumulieren sondern diese abzuleiten.

Sie schützen die zu handhabenden Gegenstände und verhindern die Bildung elektrostatischer Ladungen, die sie beschädigen könnten.

→ Non è sufficiente indossare i guanti per evitare che si presentino le cariche elettrostatiche. L'operatore deve anche indossare abiti e calzature protettive adeguate, per ottenere una messa a terra efficace.

Das Tragen von Handschuhen allein schützt nicht vor elektrostatischen Entladungen. Der Arbeiter muss auch die entsprechende Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe tragen, um richtig geerdet zu sein.



# ANTITAGLIO

## LAVORI DI PRECISIONE

→ *SCHNITTSCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT*



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE



# ANTITAGLIO, LAVORI DI PRECISIONE

## SCHNITTSCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT



**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di precisione con rischio di taglio da ridotto a estremo, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.  
*Anwendungsgebiete:* Für Präzisionsarbeit mit mittlerer bis großer Gefahr von Schnittverletzungen, in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.



### AMBIENTE BAGNATO

Ambiente di lavoro bagnato o in presenza di liquido.  
 Guanti impermeabili sulla parte spalmata

### FEUCHE UMGEBUNG

Nasse oder feuchte Arbeitsbereiche.  
 Wasserdicht im Beschichtungsbereich



### AMBIENTE OLEOSO

Ambiente di lavoro in presenza di materiali grassi.  
 Guanti meno traspiranti, eventualmente impermeabili.

### ÖLIGE UMGEBUNG

Ölige, fettige Arbeitsbereiche.  
 Handschuhe weniger atmungsaktiv bzw. wasserdicht.



### AMBIENTE ASCIUTTO

Ambiente di lavoro non bagnato (senza acqua, olio, grasso...)  
 Guanti normalmente molto traspiranti.

### TROCKENE UMGEBUNG

Arbeitsbereiche ohne Feuchtigkeit (kein Wasser, Öl, Fett...)  
 Handschuhe im Allgemeinen sehr atmungsaktiv.

### AMBIENTE / UMGEBUNG PERFORMANCE ANTITAGLIO / SCHNITTFESTIGKEIT

				 <b>P49</b> <b>1CUXD00</b>	
				 <b>P50</b> <b>P50</b> <b>1CRHB</b> <b>1CRLB</b>	
				 <b>P48</b> <b>P48</b> <b>1CRNB</b> <b>1CRFB</b>	 <b>P44</b> <b>1CRUF00</b>
	 <b>P47</b> <b>P47</b> <b>P47</b> <b>1CRNV</b> <b>1CRBF</b> <b>1CRVG</b>	 <b>P45</b> <b>P40</b> <b>1CUC00</b> <b>1CSLE00</b>	 <b>P46</b> <b>P47</b> <b>1CUNC00</b> <b>1CRFG</b>	 <b>P31</b> <b>1CUFF00</b>	
	 <b>P42</b> <b>1CRPB</b> <b>CUT B</b>	 <b>P42</b> <b>P42</b> <b>P41</b> <b>MO6810</b> <b>1CRAG</b> <b>1CRAL00</b> <b>CUT C</b>	 <b>P42</b> <b>1CRPG</b> <b>CUT D</b>	 <b>P39</b> <b>1CUPF00</b> <b>CUT F</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipolazione di elementi di piccole dimensioni e montaggio di precisione, anche in spazio ristretto, settore automobilistico (assemblaggio finale, carrozzeria), produzione di elettrodomestici, logistica (manipolazione di cartone e carta), lavorazione del legno ( falegnameria).</li> <li>• Handhabung von Kleinteilen und Präzisionsmontage auch in beengter Umgebung, Automobilindustrie (Endmontage, Beschläge), Herstellung von Elektrogeräten, Logistik (Handhabung von Karton und Papier), Arbeiten mit Holz (Schreinerarbeiten).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipolazione, taglio e montaggio di elementi, industria meccanica e automotive (montaggio di lamiere sottili e taglienti, manipolazione di pezzi non sbovati, lavori di finitura su oggetti acuminati), lavorazione dei metalli (placcatura), industria edile e delle costruzioni (taglio con il cutter, lavori di zincatura, falegnameria, alluminio e legno), industria del vetro, settore plastico (scaricamento delle presse a iniezione), enti pubblici (interventi tecnici, manutenzione, manipolazione dei rifiuti).</li> <li>• Handhabung, Schneiden und Montage von Teilen, Maschinenbau- und Automobilindustrie (Montage von scharfen dünnen Blechen, Handhabung von Rohteilen, Nachbearbeitung von Schnittteilen), Metallverarbeitung (Verkleidung), Bauindustrie und Bauwesen (Schneiden mit Cutter, Zinkarbeiten, Aluminium- und Holzschlerei), Glasindustrie, Kunststoffindustrie (Entladen von Spritzgussmaschinen, Kommunen (technische Eingriffe, Wartung, Handhabung von Abfällen).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipolazione con rischi meccanici elevati, nell'industria del vetro, automotive o aeronautica, stampo plastico per iniezione, costruzioni, logistica, confezionamenti...</li> <li>• Handhabung mit hohen mechanischer Risiken, in der Glasindustrie, der Automobil- oder Luftfahrtindustrie, im Bereich des Kunststoffspritzgusses, im Bauwesen, in der Logistik, für die Verpackungsbranche...</li> </ul>		



# 1CUPF00

## EUROCUT P600



- Livello massimo di protezione dal taglio: CUT F
- Libertà di movimento
- Rinforzo pollice indice
- Per touch-screen
- Protezione contro il calore da contatto 100°C / 15 sec
- Resistente allo sporco

- Maximaler Schnittschutz: CUT F
- Geschicklichkeit
- Verstärkung im Daumenbereich
- Taktil
- Hitzeschutz 100°C / 15 Sek.
- Schmutzabweisend



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CUPF00	<p>Maglia blu senza cuciture a base di HDPE, Palmo spalmato con PU nero Rinforzo fra pollice e indice Polsino in maglia.</p> <p><i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, schwarze PU-Beschichtung auf der Handfläche, Verstärkung im Daumenbereich, Strickbund</i></p>	13	1CUPF00007 - 7 1CUPF00008 - 8 1CUPF00009 - 9 1CUPF00010 - 10 1CUPF00011 - 11	EN 388: 2016 EN 407: 2004 4X44F X1XXXX	  	10 100	LS/SS

# 1CSLE00

## EUROCUT SLEEVE 450 & 600




- Forma anatomica della mano in maglia finissima, con passa-pollice.
- Sviluppata specificamente per consentire di indossare i guanti.
- Protezione contro il calore da contatto 100°C / 15 sec
- Disponibile in 2 lunghezze 45 / 60 cm
- 1 pezzo

- Anatomische Form aus extra feinem Strickgewebe mit Daumenloch
- Speziell entwickelt, um mit Handschuhen getragen zu werden
- Hitzeschutz 100°C / 15 Sek.
- Erhältlich in 2 Längen 45 / 60 cm
- 1 Stück



1CSLE00450

1CSLE00600

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CSLE00	<p>Manichetta grigia a maglia senza cuciture, a base di fibre HDPA, poliestere, elastan, regolazione a strappo sulla parte alta del braccio, forma anatomica della mano in maglia finissima, con passa-pollice. Lunghezza: 450mm (1CSLE00450) o 600mm (1CSLE00600)</p> <p><i>Nahtlose, graue Strickstulpe aus HDPA-Faser, Polyester, Elasthan, oben am Arm per Klettverschluss anpassbar, anatomische Form aus extra feinem Strickgewebe mit Daumenloch. Länge 450mm (1CSLE00450) und 600mm (1CSLE00600)</i></p>	13	<p>1CSLE00450 : <b>45cm</b> 1CSLE00600 : <b>60cm</b></p>	<p>EN 388: 2016 334XC</p> <p>EN 407: 2004 X1XXXX</p>		10 120	LS/SS

# 1CRAL00


## EUROCUT P330



- Manichetta lunga
- Buona libertà di movimento
- Buon rapporto qualità / prezzo.
- Resistente allo sporco

- Lange Manschette
- Hohe Geschicklichkeit
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Schmutzabweisend



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CRAL00	Maglia grigia screziata senza cuciture a base di HDPA, Spalmatura sul palmo in PU grigio, Manichetta lunga 10 cm <i>Graumeliertes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPA, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus grauem Polyurethan, 10cm langer Bund</i>	13	1CRAL00006 - 6 1CRAL00007 - 7 1CRAL00008 - 8 1CRAL00009 - 9 1CRAL00010 - 10 1CRAL00011 - 11	EN 388: 2016  4342C		12 120	MULTIPLE V.M

## 1CRPG (1CRAB) EUROCUT P500



- Libertà di movimento ottimizzata
- Grip
- Resistenza (poliammide)
- Resistente allo sporco

- *Optimierte Geschicklichkeit*
- *Grip*
- *Hohe Lebensdauer (Polyamid)*
- *Schmutzabweisend*



## MO6810 (1CRAW) EUROCUT 6810



- Buona libertà di movimento
- Buon rapporto qualità / prezzo.
- Grip efficace in ambiente asciutto
- Nuova maglia

- *Hohe Geschicklichkeit*
- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Gute Griffsicherheit in trockenen Bereichen*
- *Neues Strickgewebe*



## 1CRAG (1CRFG) EUROCUT 1CRAG



- Buona libertà di movimento
- Buon rapporto qualità / prezzo.
- Grip efficace in ambiente asciutto
- Resistente allo sporco
- Nuova maglia

- *Hohe Geschicklichkeit*
- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Schmutzabweisend*
- *Gute Griffsicherheit in trockenen Bereichen*
- *Neues Strickgewebe*







## 1CRPB EUROCUT P318



- Eccellenti libertà di movimento e grip: meno fatica e più produttività
- Traspirabilità
- Sensazione di seconda pelle

- *Hohe Geschicklichkeit und Griffsicherheit: langsamere Ermüdung und gesteigerte Produktivität*
- *Atmungsaktivität*
- *Zweite-Haut-Effekt*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CRPG	Maglia grigia screziata senza cuciture a base di HPPE, fibre minerali, poliammide, elastan, spalmatura sul palmo in PU grigio, polsino in maglia. <i>Graumeliertes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid und Elasthan, Handflächenbeschichtung aus Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	13	1CRPG06 - 6 1CRPG07 - 7 1CRPG08 - 8 1CRPG09 - 9 1CRPG10 - 10 1CRPG11 - 11	EN 388: 2016  4X43D		5 50	LS/SS CAR.
MO6810	Maglia bianca senza cuciture a base di HDPA, elastan, spalmatura sul palmo in PU bianco, polsino in maglia. <i>Weißes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPA und Elasthan; Handflächenbeschichtung aus weißem Polyurethan, Strickbund.</i>	13	6807 - 7 6808 - 8 6809 - 9 6810 - 10 6811 - 11	EN 388: 2016  4342C		12 144	MULTIPLE V.M
1CRAG	Maglia grigia senza cuciture, a base di HDPA, elastan, spalmatura sul palmo in PU grigio, polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPA und Elasthan; Handflächenbeschichtung aus weißem Polyurethan, Strickbund.</i>	13	1CRAG06 - 6 1CRAG07 - 7 1CRAG08 - 8 1CRAG09 - 9 1CRAG10 - 10 1CRAG11 - 11	EN 388: 2016  4342C		12 120	MULTIPLE V.M
1CRPB	Maglia azzurra, senza cuciture, a base di HPPE, poliammide, elastan, spalmatura sul palmo in PU grigio, Polsino in maglia <i>Hellblaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HPPE, Polyamid und Elasthan, Handflächenbeschichtung aus grauem PU, Strickbund.</i>	18	1CRPB06 - 6 1CRPB07 - 7 1CRPB08 - 8 1CRPB09 - 9 1CRPB10 - 10 1CRPB11 - 11	EN 388: 2016  4X42B		5 50	LS/SS

# 1CUFF00

## EUROCUT N606



- Livello massimo di protezione dal taglio: CUT F
- Comfort ed elevata libertà di movimento
- Alta traspirabilità
- Sensazione di seconda pelle
- Rinforzo pollice indice
- Per touch-screen
- Protezione contro il calore da contatto 100°C / 15 sec

- Maximaler Schnittschutz: CUT F
- Komfort und hohe Griffsicherheit
- Extrem atmungsaktiv
- Zweite-Haut-Effekt
- Verstärkung zwischen Daumen und Zeigefinger
- Taktile
- Hitzeschutz 100°C / 15 Sek. lang



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CUFF00	<p>Maglia nera senza cuciture a base di HDPE, Kevlar®, Spandex, Palma spalmato con microschiuma di nitrile nero, Rinforzo su pollice e indice, Trattamento Sanitized®, Polsino in maglia.</p> <p>Schwarzes nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Kevlar®, Spandex, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaumstoff, Verstärkung im Daumenbereich, Sanitized®-behandelt, Strickbund.</p>	18	1CUFF00007 - 7 1CUFF00008 - 8 1CUFF00009 - 9 1CUFF00010 - 10 1CUFF00011 - 11 1CUFF00012 - 12	EN 388:2016 EN 407:2004	 4X42F X1XXXX	10 100	LS/SS



# 1CRUF00

## EUROCUT N600



- Livello massimo di protezione dal taglio: CUT F
- Rinforzo pollice indice
- Libertà di movimento
- Buona traspirazione
- Per touch-screen

- Maximaler Schnittschutz: CUT F
- Verstärkung zwischen Daumen und Zeigefinger
- Geschicklichkeit
- Atmungsaktiv
- Taktil



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CRUF00	<p>Maglia nero senza cuciture a base di HDPE, poliammide, elasthan,                      Palma spalmato con schiuma di nitrile nero,                      Lembo di rinforzo in nitrile fra pollice e indice,                      Polsino in maglia.</p> <p>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Polyamid, Elasthan,                      Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaumstoff, Nitril-Patch-Verstärkung im Daumenbereich, Strickbund.</p>	13	1CRUF00007 - 7 1CRUF00008 - 8 1CRUF00009 - 9 1CRUF00010 - 10 1CRUF00011 - 11 1CRUF00012 - 12	EN 388: 2016		5 50	LS/SS

# 1CUCC00 (MO6950)

## EUROCUT N303



- Comfort: traspirazione massima
- Libertà di movimento
- Grip eccellente in ambiente asciutto
- Per touch-screen
- Ipoallergenico, testato presso un laboratorio indipendente

- Hoher Tragekomfort durch maximale Atmungsaktivität
- Geschicklichkeit
- Sehr gute Griffigkeit in trockener Umgebung
- Taktil
- Hypoallergen, getestet in einem unabhängigen Labor



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CUCC00	<p>Maglia grigia senza cuciture a base di HDPE, elastan, Palmo spalmato con schiuma di nitrile nero, Polsino in maglia.</p> <p><i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaumstoff, Strickbund.</i></p>	18	1CUCC00006 - 6 1CUCC00007 - 7 1CUCC00008 - 8 1CUCC00009 - 9 1CUCC00010 - 10 1CUCC00011 - 11 1CUCC00012 - 12	EN 388: 2016 4X42C		5 50	LS/SS



# 1CUNC00 (MO6840)

## EUROCUT N300



- Rinforzo pollice indice
- Libertà di movimento
- Grip efficace in ambiente leggermente oleoso
- Per touch-screen

- Verstärkung im Daumenbereich
- Geschicklichkeit
- Hohe Griffsicherheit in leicht öligen Bereichen
- Taktil



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CUNC00	<p>Maglia blu senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elastan, Palma spalmato con schiuma di nitrile nero, Lembo di rinforzo in nitrile fra pollice e indice, Polsino in maglia.</p> <p><i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Polyester, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaumstoff; Nitrilverstärkung im Daumenbereich. Strickbund.</i></p>	13	<p>1CUNC00007 - 7                      1CUNC00008 - 8                      1CUNC00009 - 9                      1CUNC00010 - 10                      1CUNC00011 - 11                      1CUNC00012 - 12</p>	<p>EN 388: 2016</p> <p>4X43C</p>		5 50	LS/SS



## 1CRLG EUROCUT N560



- Resistenza (poliammide)
- Libertà di movimento ottimizzata
- Resistente allo sporco

- Erhöhte Lebensdauer (Polyamid)
- Optimierte Geschicklichkeit
- Schmutzabweisend



## 1CRVG (MO6840 / MO3890) EUROCUT N360



- Resistenza
- Libertà di movimento ottimizzata
- Resistente allo sporco

- Erhöhte Lebensdauer
- Optimierte Geschicklichkeit
- Schmutzabweisend



## 1CRNY EUROCUT N318HV



- Eccellenti libertà di movimento e grip: meno fatica e più produttività
- Traspirabilità
- Sensazione di seconda pelle
- Durata utile prolungata
- Controllo agevole dell'effettivo indossaggio (fluo)

- Hohe Geschicklichkeit und Griffsicherheit: langsamere Ermüdung und gesteigerte Produktivität
- Atmungsaktivität
- Zweite-Haut-Effekt
- Erhöhte Lebensdauer
- Leichte Kontrolle des Verschleißes (fluoreszierende Farbe)



## 1CRBF EUROCUT N318HVC



- Eccellenti libertà di movimento e grip: meno fatica e più produttività
- Traspirabilità
- Durata utile prolungata
- Controllo agevole dell'effettivo indossaggio (fluo)

- Hohe Geschicklichkeit und Griffsicherheit: langsamere Ermüdung und gesteigerte Produktivität
- Atmungsaktivität
- Erhöhte Lebensdauer
- Leichte Kontrolle des Verschleißes (fluoreszierende Farbe)



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CRLG	Maglia grigia screziata senza cuciture a base di HPPE, fibre minerali, poliammide ed elatan, spalmatura sul palmo in microschiama di nitrile nero, polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HPPE, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaumstoff, Strickbund.</i>	13	1CRLG06 - 6 1CRLG07 - 7 1CRLG08 - 8 1CRLG09 - 9 1CRLG10 - 10 1CRLG11 - 11	EN 388: 2016 4344D		5 50	LS/SS
1CRVG	Maglia grigia screziata senza cuciture a base di HPPE, poliammide, elatan, spalmatura sul palmo in microschiama di nitrile nero, polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HPPE, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitril-Mikroschaum, Strickbund.</i>	13	1CRVG06 - 6 1CRVG07 - 7 1CRVG08 - 8 1CRVG09 - 9 1CRVG10 - 10 1CRVG11 - 11	EN 388: 2016 4X43B		5 50	LS/SS
1CRNY	Maglia giallo fluo senza cuciture a base di HPPE, poliammide, elatan, spalmatura sul palmo in microschiama di nitrile nero, polsino in maglia. <i>Neongelbes Maschengewebe aus HPPE, Polyamid, Elasthan; Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitril-Mikroschaum; Strickbund.</i>	18	1CRNY06 - 6 1CRNY07 - 7 1CRNY08 - 8 1CRNY09 - 9 1CRNY10 - 10 1CRNY11 - 11	EN 388: 2016 4X42B		5 50	LS/SS
1CRBF	Maglia giallo fluo senza cuciture a base di HPPE, poliammide, elatan, spalmatura 3/4 in microschiama di nitrile nero, polsino in maglia. <i>Neongelbes, nahtloses Maschengewebe aus HPPE, Polyamid, Elasthan; Dreiviertelbeschichtung aus schwarzem Nitril-Mikroschaum; Strickbund.</i>	18	1CRBF06 - 6 1CRBF07 - 7 1CRBF08 - 8 1CRBF09 - 9 1CRBF10 - 10 1CRBF11 - 11	EN 388: 2016 4X42B		5 50	LS/SS



# 1CRNB (MO6950) EUROCUT SC560N



- Resistenza (poliammide) & doppia spalmatura
- Libertà di movimento ottimizzata
- Grip efficace in ambiente oleoso
- Resistente allo sporco



- Hohe Lebensdauer (Polyamid) & Doppelbeschichtung
- Optimierte Geschicklichkeit
- Hohe Griffsicherheit in öligen Bereichen
- Schmutzabweisend

# 1CRAN (MO6850) EUROCUT N505



- Impermeabilità all'olio e ai grassi (riduce il rischio di dermatite)
- Grip eccellente su superfici oleose
- Riduce l'affaticamento muscolare e migliora la produttività



- Öl- und fett dicht (verringert die Risiken von Dermatitis)
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in Öl
- Reduziert die Muskelermüdung und steigert die Produktivität







# 1CRFN EUROCUT N555



- Impermeabilità all'olio e ai grassi (riduce il rischio di dermatite)
- Grip eccellente su superfici oleose
- Riduce l'affaticamento muscolare e migliora la produttività



- Öl- und fett dicht (verringert die Risiken von Dermatitis)
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in Öl
- Wirkt der Ermüdung der Muskeln entgegen und steigert die Produktivität

RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CRNB	Maglia grigia screziata senza cuciture a base di HPPE, fibre minerali, poliammide ed elatan, spalmatura sul palmo in nera in nitrile liscio e nitrile effetto granulato, polsino in maglia. <i>Graumeliertes, nahtloses Strickgewebe aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid und Elasthan, schwarze Doppelbeschichtung aus schwarzem Nitril und Nitril mit gesandetem Effekt auf der Handfläche, Strickbund.</i>	13	1CRNB06 - 6 1CRNB07 - 7 1CRNB08 - 8 1CRNB09 - 9 1CRNB10 - 10 1CRNB11 - 11	EN 388:2016  4443D		10 100	MULTIPLE
1CRAN	Polsino grigio screziato, senza cuciture, a base di HPPE, fibre minerali, poliammide, elatan, doppia spalmatura 3/4 in nitrile blu liscio e nitrile nero effetto granulato sul palmo; polsino in maglia. <i>Graumeliertes, nahtloses Strickgewebe aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid, Elasthan, schwarze Dreiviertelbeschichtung aus glatten, blauen Nitril und schwarzem Nitril mit gesandetem Effekt auf der Handfläche, Strickbund.</i>	13	1CRAN06 - 6 1CRAN07 - 7 1CRAN08 - 8 1CRAN09 - 9 1CRAN10 - 10 1CRAN11 - 11	EN 388:2016  4X44D		5 50	LS/SS CAR.
1CRFN	Polsino grigio screziato, senza cuciture, a base di HPPE, fibre minerali, poliammide, elatan, doppia spalmatura: in nitrile blu liscio e nitrile nero effetto granulato sul palmo; polsino in maglia. <i>Graumeliertes, nahtloses Strickgewebe aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid, Elasthan, Doppelbeschichtung: blaues glattes Nitril und schwarzes Nitril mit gesandetem Effekt auf der Handfläche, Strickbund.</i>	13	1CRFN06 - 6 1CRFN07 - 7 1CRFN08 - 8 1CRFN09 - 9 1CRFN10 - 10 1CRFN11 - 11	EN 388:2016  4X44D		5 50	LS/SS

# 1CUXD00

## EUROCUT L400



- Grip efficace e impermeabilità in ambiente bagnato
- Durata utile prolungata
- Spalmatura completa del pollice
- Controllo agevole dell'effettivo indossaggio (fluo)

- Hohe Griffsicherheit und Dichtigkeit in feuchter Umgebung
- Erhöhte Lebensdauer
- Komplettbeschichtung des Daumens
- Leichte Kontrolle des Verschleißes (fluoreszierende Farbe)



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1CUXD00	<p>Maglia arancione senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elasthan, Doppia spalmatura: 3/4 di mano in lattice liscio, palmo in schiuma di lattice nero, Polsino in maglia</p> <p><i>Orangefarbener, nahtloser Strickhandschuh aus HDPE, Polyester, Elasthan, Doppelbeschichtung, 3/4 der Handschuhbeschichtung aus glattem Latex, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Latexschaum, Strickbund</i></p>	13	<p>1CUXD00007 - 7                      1CUXD00008 - 8                      1CUXD00009 - 9                      1CUXD00010 - 10                      1CUXD00011 - 11                      1CUXD00012 - 12</p>	<p>EN 388:2016</p>	5 50	LS/SS	





# 1CRHB

## EUROCUT L580



- Grip eccezionale in ambiente bagnato
- Resistenza
- Resistente allo sporco

- Hohe Griffsicherheit in feuchter Umgebung
- Erhöhte Lebensdauer
- Schmutzabweisend

# 1CRLB (MO3880)

## EUROCUT SC580L



- Grip eccezionale in ambiente bagnato
- Sacchetto da 10: buon rapporto qualità/prezzo
- Resistenza
- Resistente allo sporco

- Hohe Griffsicherheit in feuchter Umgebung
- Beutel zu je 10 Stück: gutes Preis-Leistungs-Verhältnis.
- Erhöhte Lebensdauer
- Schmutzabweisend



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CRHB	Maglia grigia screziata senza cuciture, a base di HPPE, fibre minerali, poliammide, elasthan, Spalmatura sul palmo in lattice nero con finitura aderizzata; Polsino in maglia  Graumeliertes, nahtloses Strickgewebe aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund	13	1CRHB06 - 6 1CRHB07 - 7 1CRHB08 - 8 1CRHB09 - 9 1CRHB10 - 10 1CRHB11 - 11	EN 388: 2016 3X42D	5 50	LS/SS	
1CRLB	Maglia grigia screziata senza cuciture, a base di HPPE, fibre minerali, poliammide, elasthan, Spalmatura sul palmo in lattice nero con finitura aderizzata; Polsino in maglia  Graumeliertes, nahtloses Strickgewebe aus HPPE, mineralische Fasern, Polyamid und Elasthan, Handflächenbeschichtung aus Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.	13	1CRLB07 - 7 1CRLB08 - 8 1CRLB09 - 9 1CRLB10 - 10 1CRLB11 - 11	EN 388: 2016 3544D	10 100	MULTIPLE CAR.	

# ANTITAGLIO

## MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE

→ **SCHNITTSCHUTZ, ALLGEMEINE & SCHWERE HANDHABUNG**



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE



## TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE SCHNITTSCHUTZ, ALLGEMEINE & SCHWERE HANDHABUNG



**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di manipolazione generica e pesante, con rischio di taglio da medio a elevato, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

**Anwendungsgebiete:** Für allgemeine und schweres Handhabung mit mittlerer bis großer Gefahr von Schnittverletzungen, in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.



### AMBIENTE OLEOSO

Ambiente di lavoro in presenza di materiali grassi.  
Guanti meno traspiranti, eventualmente impermeabili.

### ÖLIGE UMGEBUNG

Ölige, fettige Arbeitsbereiche.

Handschuhe weniger atmungsaktiv bzw. wasserdicht.



P56

MO9660



P55

1CHIC30



P57

MO6990



### AMBIENTE ASCIUTTO

ambiente di lavoro leggermente bagnato, senza umidità  
Guanti normalmente molto traspiranti.

### TROCKENE UMGEBUNG

slightly oily area, working area without moisture.

Gloves usually very breathable



P54

1CHIC60



P53

1CHSL00

**AMBIENTE / UMGEBUNG**  
**LIVELLO DI TAGLIO / SCHNITTFESTIGKEIT**

CUT  
C

CUT  
D

## PROTEZIONE CONTRO GLI URTI STOSSSCHUTZ

Il test facoltativo di resistenza agli urti consente di soddisfare i requisiti del test d'impatto come da norma EN 13594: 2015 (guanti di protezione per motociclisti).

La resistenza all'impatto si misura sul dorso della mano e delle articolazioni. Per superare il test, la forza trasmessa deve essere inferiore o uguale a 7 kN e nessun risultato deve essere superiore a 9 kN.

Quando il guanto supera il test, si aggiunge la lettera P in fondo alla marcatura, sotto il pittogramma EN388:2016.



eingeführt, um die Anforderungen der Schlagprüfung gemäß der Norm EN 13594: 2015 (Schutzhandschuhe für Motorradfahrer) zu erfüllen. Die Schlagfestigkeit wird an Handrücken und an den Fingern gemessen. Die Anforderungen sind erfüllt, wenn die übertragene Kraft kleiner/gleich 7 kN ist und kein Ergebnis über 9 kN liegt.

Sollten die Prüfungsanforderungen erfüllt werden, kann der Buchstabe P am Ende der Kennzeichnung unter dem Piktogramm hinzugefügt EN388: 2016 werden. +



# 1CHSLOO

## EUROCUT STRONG 100

**NEW**  
NOUVEAU

**CUT**  
**D**

**HOT**  
**2**



- Durata utile prolungata
- Cuciture in para-aramide.
- Rinforzo in pelle su tutto il palmo
- Lembo di rinforzo in pelle fra pollice e indice
- Eccellente isolamento termico della mano: 250°C / 15 sec

- Erhöhte Lebensdauer
- Para-Aramid-Nähte
- Lederverstärkte Handfläche
- Lederverstärkung im Daumenbereich
- Ausgezeichnete thermische Isolierung: 250°C / 15 Sek.



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CHSLOO	<p>Maglia grigia senza cuciture a base di HDPA, poliestere, elasthan, Rivestimento in pelle di bovino sul palmo, Cucitura in filo di aramide Polsino in maglia</p> <p><i>Grauer, nahtloser Strickhandschuh aus HDPA, Polyester, Elasthan Handflächenbeschichtung aus Rindsleder, Naht aus Aramidgarn Strickbund</i></p>	13	<p>1CHSLO0008 - 8 1CHSLO0009 - 9 1CHSLO0010 - 10 1CHSLO0011 - 11</p>	<p>EN 388: 2016 EN407:2004</p> <p> </p> <p>4X4SD X2XXXX</p>		12 72	LS/SS

# 1CHIC60



## EUROCUT IMPACT 100



- Protezione antiurto - rinforzi in TPR sul dorso della mano e delle dita
- Buon grip in ambiente asciutto o leggermente oleoso
- Resistenza ottimale (abrasione 4/4)
- Alta visibilità

- Schlagschutz - TPR-Verstärkung an Handrücken und Fingern
- Hohe Griffsicherheit in trockenen oder leicht öligen Bereichen
- Optimale Haltbarkeit des Handschuhs (Abriebfestigkeit 4/4),
- Hochsichtbar



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CHIC60	Maglia gialla senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elasthan, Spalmatura doppia sul palmo in nitrile liscio e nitrile sabbiato nero, Rinforzo TPR sul dorso delle dita e della mano, Polsino in maglia <i>Gelber, nahtloser Strickhandschuh aus HDPE, Polyester, Elasthan, doppelte Nitrilbeschichtung auf der Handfläche, schwarzes und gesandetes glattes Nitril, TPR-Verstärkung an Handrücken und Fingern, Strickbund</i>	13	1CHIC60007 - 7 1CHIC60008 - 8 1CHIC60009 - 9 1CHIC60010 - 10 1CHIC60011 - 11	EN 388: 2016  4342CP		5 50	LS/SS



# 1CHIC30

## EUROCUT IMPACT 200



- Protezione antiurto - rinforzi in TPR sul dorso della mano e delle dita
- Palmo e lato della mano rinforzati e trapuntati
- Polsino a strappo, per una buona tenuta
- Grip efficace e impermeabilità in ambiente oleoso
- Protezione dal taglio elevata - livello D
- Resistenza ottimale dei guanti (abrasione 4/4)

- Schlagschutz - TPR-Verstärkungen an Handrücken und Fingern
- Handfläche und Seitenbereich verstärkt und gepolstert
- Bund mit Klettverschluss für eine perfekte Passform
- Hohe Griffsicherheit und Dichtigkeit in öliger Umgebung
- Hoher Schnittschutz - Stufe D
- Optimale Haltbarkeit des Handschuhs (Abriebfestigkeit 4/4)



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1CHIC30	<p>Maglia grigia senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elasthan, doppia spalmatura: nitrile liscio su ¾ della mano e pollice intero, nitrile microruvido sul palmo, rinforzo TPR sul dorso della mano e delle dita, rinforzo in nitrile fra il pollice e l'indice, rinforzo sul palmo e sul lato della mano, regolazione a strappo sul polso.</p> <p><i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Polyester, Elasthan, doppelte Beschichtung: glattes Nitril auf 3/4 der Hand und dem ganzen Daumen, schwarzes, gesandetes Nitril auf der Handfläche, TPR-Verstärkungen an Handrücken und Fingern, Nitrilverstärkung an Daumen und Seite, mit Klettverschluss verstellbarer Bund.</i></p>	13	<p>1CHIC30007 - 7                      1CHIC30008 - 8                      1CHIC30009 - 9                      1CHIC30010 - 10                      1CHIC30011 - 11</p>	<p>EN 388: 2016</p> <p>4443DP</p>		5 50	LS/SS





## MO6990

EUROCUT STRONG 6990



- Buona libertà di movimento
- Comfort
- Durata utile prolungata

- Hohe Geschicklichkeit
- Komfort
- Erhöhte Lebensdauer

## MO9660

EUROCUT STRONG 9660



- Trattamento Sanitized®, per una migliore igiene.
- Durata utile prolungata
- Isolamento termico 250°C / 15 sec

- Für eine optimale Hygiene mit Sanitized® behandelt
- Erhöhte Lebensdauer
- Thermischer Schutz 250°C / 15 Sek.



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO6990	Maglia in tinta écru a base di fibre a marchio Kevlar®, fibre di vetro, acciaio e fibre sintetiche, Spalmatura sul palmo in nitrile nero, Polsino in maglia  <i>Naturfarbenedes, nahtloses Trägermaterial aus Kevlar®, Glasfaser, Stahl und Synthetikfasern, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitril. Strickbund</i>	10	6987 - 7 6988 - 8 6989 - 9 6990 - 10	EN 388: 2016 4X43D		10 100	MULTIPLE VM
MO9660	Supporto a base di fibre Kevlar®, Doppia spalmatura in nitrile blu, Manichetta di sicurezza  <i>Trägermaterial aus gebürsteter Kevlar®-Faser Doppelbeschichtung aus blauem Nitril, Sicherheitsstulpe</i>	/	9659 - 9 9660 - 10	EN 388: 2016 EN407:2004 4X23C  X2X.XXX		10 100	MULTIPLE

# MANIPOLAZIONE LAVORI DI PRECISIONE



→ *HANDLING-SCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT*



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE



# MANIPOLAZIONE, LAVORI DI PRECISIONE

HANDLING-SCHUTZ, PRÄZISIONSARBEIT

**Ambiti di applicazione: Per i lavori e la manipolazione di precisione, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.**  
 Einsatzbedingungen: Feuchte, ölige und trockene Umgebung



## AMBIENTE BAGNATO

Ambiente di lavoro bagnato o in presenza di liquido.

Guanti impermeabili sulla parte spalmata

### FEUCHTE UMGEBUNG

Nasse oder feuchte Arbeitsbereiche.

Wasserdicht im Beschichtungsbereich



## AMBIENTE OLEOSO

Ambiente di lavoro in presenza di materiali grassi.

Guanti meno traspiranti, eventualmente impermeabili.

### ÖLIGE UMGEBUNG

Ölige, fettige Arbeitsbereiche.

Handschuhe weniger atmungsaktiv bzw. wasserdicht.



## AMBIENTE ASCIUTTO

Ambiente di lavoro non bagnato

(senza acqua, olio, grasso...)

Guanti normalmente molto traspiranti.

### TROCKENE UMGEBUNG

Arbeitsbereiche ohne Feuchtigkeit (kein Wasser, Öl, Fett...).

Handschuhe im Allgemeinen sehr atmungsaktiv.



SPALMATURA / BESCHICHTUNG

PALMO / HANDFLÄCHE

3/4

MANI / VOLL-BESCHICHTET

## MO6160

### EUROLITE 6160



- Spalmatura sulla punta delle dita: comfort e massima libertà di movimento
- Presa migliore e lavoro di precisione in spazio ristretto

- *Beschichtung an den Fingerspitzen: maximaler Tragekomfort und ausgezeichnete Geschicklichkeit*
- *Erhöhte Griffsicherheit und Präzisionsarbeit in beengten Räumen*



## MO6430

### EUROLITE 6430



- Maggiore libertà di movimento
- Resistenza (poliammide)
- Effetto seconda pelle
- Resistente allo sporco

- *Erhöhte Geschicklichkeit*
- *Hohe Lebensdauer (Polyamid)*
- *Zweite-Haut-Effekt*
- *Schmutzabweisend*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO6160	Maglia bianca senza cuciture a base di poliestere, Spalmatura sulla punta delle dita in PU bianco, Polsino in maglia <i>Weißes, nahtloses Polyester-Maschengewebe, Weiße Polyurethan-Beschichtung der Fingerspitzen, Strickbund</i>	13	6156 - 6 6157 - 7 6158 - 8 6159 - 9 6160 - 10	EN 388: 2016 114XX		10 100	MULTIPLE V.M
MO6430	Maglia nera senza cuciture a base di poliammide fine, Spalmatura sul palmo in PU nero. Polsino in maglia <i>Schwarzes, dünnes, nahtloses Polyester-Trägermaterial. Schwarze Polyurethanbeschichtung auf der Handfläche. Strickbund</i>	15	6426 - 6 6427 - 7 6428 - 8 6429 - 9 6430 - 10	EN 388: 2016 3121X		10 100	MULTIPLE V.M





## 1PUBW EUROLITE 13P100



- Comfort
- Libertà di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Confezione singola agganciabile

- *Tragekomfort*
- *Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)*
- *Atmungsaktivität*
- *Aufhängbare Einzelverpackung*



## 1PUBG EUROLITE 13P105



- Comfort
- Libertà di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Confezione singola agganciabile

- *Tragekomfort*
- *Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)*
- *Atmungsaktivität*
- *Aufhängbare Einzelverpackung*



## 1PUBB EUROLITE 13P110



- Comfort
- Libertà di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Sacchetto singolo agganciabile

- *Tragekomfort*
- *Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)*
- *Atmungsaktivität*
- *Aufhängbare Einzelverpackung*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1PUBW	Maglia bianca senza cuciture a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU bianco, polsino in maglia. <i>Weißes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Handflächenbeschichtung aus weißem Polyurethan; Strickbund.</i>	13	1PUBW06 - 6 1PUBW07 - 7 1PUBW08 - 8 1PUBW09 - 9 1PUBW10 - 10 1PUBW11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS
1PUBG	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU grigio, polsino in maglia. <i>Graues, nahtloses Trägermaterial aus Polyester, Handflächenbeschichtung aus grauem Polyurethan, Bund mit Rippenstrick.</i>	13	1PUBG06 - 6 1PUBG07 - 7 1PUBG08 - 8 1PUBG09 - 9 1PUBG10 - 10 1PUBG11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS
1PUBB	Maglia nera senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU nero, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Polyurethan; Strickbund.</i>	13	1PUBB06 - 6 1PUBB07 - 7 1PUBB08 - 8 1PUBB09 - 9 1PUBB10 - 10 1PUBB11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS

## MO6020

### EUROLITE 6020



- Comfort
- Libert  di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Buon rapporto qualit  / prezzo

- Tragekomfort
- Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)
- Atmungsaktivit 
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verh ltnis



## MO6030

### EUROLITE 6030



- Comfort
- Libert  di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Buon rapporto qualit  / prezzo

- Tragekomfort
- Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)
- Atmungsaktivit 
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verh ltnis



## MO6040

### EUROLITE 6040



- Comfort
- Libert  di movimento (effetto seconda pelle)
- Traspirazione
- Buon rapporto qualit  / prezzo

- Tragekomfort
- Geschicklichkeit (Zweite-Haut-Effekt)
- Atmungsaktivit 
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verh ltnis



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO6020	Maglia bianca senza cuciture a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU bianco, polsino in maglia. <i>Weißes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Handflächenbeschichtung aus weißem Polyurethan; Strickbund.</i>	13	6036 - 6 6037 - 7 6038 - 8 6039 - 9 6040 - 10 6041 - 11	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE CAR. V.M
MO6030	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU grigio, polsino in maglia. <i>Graues, nahtloses Trägermaterial aus Polyester, Handbeschichtung aus grauem Polyurethan, Bund mit Rippenstrick.</i>	13	6016 - 6 6017 - 7 6018 - 8 6019 - 9 6020 - 10 6021 - 11	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE CAR. V.M
MO6040	Maglia nera senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in PU nero, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Polyurethan; Strickbund.</i>	13	6026 - 6 6027 - 7 6028 - 8 6029 - 9 6030 - 10 6031 - 11	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE CAR. V.M



## MO6240 EUROLITE 6240



- Grip
- Comfort
- Morbidezza
- Resistente allo sporco

- Griffsicherheit
- Tragekomfort
- Elastizität
- Schmutzabweisend



## MO6680 (MO6660) EUROLITE BAMBOU



- Regolazione climatica e anti-traspirazione, per un indossaggio prolungato, grazie alle fibre di bambù.
- Più comfort e libertà di movimento

- Klimaregulierung und Transpirationsschutz für eine längere Tragezeit dank Bambusfasern
- Hoher Tragekomfort und optimierte Geschicklichkeit



## MO6640 EUROLITE 6640



- Traspirazione
- Libertà di movimento
- Trattamento idrorepellente HPT
- Grip

- Atmungsaktivität
- Geschicklichkeit
- Wasserabweisende Behandlung HPT
- Griffsicherheit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO6240	Maglia grigia senza cuciture a base di poliammide, spalmatura sul palmo in schiuma di nitrile grigio; polsino in maglia. <i>Graues, nahtloses Trägermaterial aus Polyamid, Handbeschichtung aus grauem Nitrilschaum, Strickbund.</i>	13	6237 - 7 6238 - 8 6239 - 9 6240 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE VM
MO6680	Maglia giallo senza cuciture a base di fibre di bambù, poliammide ed elasthan, spalmatura sul palmo in schiuma di nitrile nero, polsino in maglia. <i>Gelbes nahtloses Trägermaterial aus Bambusfaser, Polyamid und Elasthan; Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaum; Strickbund.</i>	15	6677 - 7 6678 - 8 6679 - 9 6680 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE VM
MO6640	Maglia nera senza cuciture, a base di poliestere nero, spalmatura sul palmo in schiuma di PVC nero, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Handflächenbeschichtung aus schwarzem PVC-Schaum; Strickbund.</i>	15	6637 - 7 6638 - 8 6639 - 9 6640 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE VM CAR.



## 1NIHG EUROLITE 15N600



- Traspirazione
- Sensazione di seconda pelle
- OEKO-TEX
- Libertà di movimento
- Durata utile prolungata (poliammide)
- Ipoallergenico, passati i test in laboratorio



- *Atmungsaktivität*
- *Zweite-Haut-Effekt*
- *OEKO-TEX*
- *Geschicklichkeit*
- *Hohe Lebensdauer (Polyamid)*
- *Hypoallergen, laborgetestet*

## 1NITG\* EUROLITE 15N606



- Traspirazione
- Sensazione di seconda pelle
- OEKO-TEX
- Libertà di movimento
- Durata utile prolungata (poliammide)



- *Atmungsaktivität*
- *Zweite-Haut-Effekt*
- *OEKO-TEX*
- *Geschicklichkeit*
- *Hohe Lebensdauer (Polyamid)*

## 1NIDG EUROLITE 15N606D



- Traspirazione
- Sensazione di seconda pelle
- Puntinatura sul palmo: grip eccellente
- OEKO-TEX
- Libertà di movimento
- Durata utile prolungata (poliammide)



- *Atmungsaktivität*
- *OEKO-TEX*
- *Zweite-Haut-Effekt*
- *PVC-Noppen auf der Handfläche: erhöhte Griffsicherheit*
- *Geschicklichkeit*
- *Hohe Lebensdauer (Polyamid)*

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1NIHG	Maglia grigia senza cuciture a base di poliammide, spalmatura sul palmo in schiuma di nitrile nero; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Handbeschichtung aus schwarzem Nitrilschaum, Strickbund.</i>	15	1NIHG06 - 6 1NIHG07 - 7 1NIHG08 - 8 1NIHG09 - 9 1NIHG10 - 10 1NIHG11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS
1NITG	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliammide; spalmatura 3/4 in microschiuma di nitrile; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Dreiviertelbeschichtung aus Nitril-Mikroschaum, Strickbund.</i>	15	1NITG06 - 6 1NITG07 - 7 1NITG08 - 8 1NITG09 - 9 1NITG10 - 10 1NITG11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS
1NIDG	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliammide; spalmatura 3/4 in microschiuma di nitrile con puntinatura sul palmo; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Dreiviertelbeschichtung aus Nitril-Mikroschaum mit Noppen auf der Handfläche, Strickbund.</i>	15	1NIDG06 - 6 1NIDG07 - 7 1NIDG08 - 8 1NIDG09 - 9 1NIDG10 - 10 1NIDG11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS CAR.

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



## 1NIAB (1NIAG) EUROLITE 1NIAB



- Buona libertà di movimento
- Spalmatura 3/4: maggiore protezione della pelle contro i rischi di dermatite
- Resistente allo sporco

- Hohe Geschicklichkeit
- Dreiviertelbeschichtung: verstärkter Schutz der Haut vor Dermatitis
- Schmutzabweisend



## 1NIBB (1NIAW) EUROLITE 1NIBB



- Libertà di movimento
- Eccellente grip in ambiente asciutto
- Protezione contro la dermatite

- Geschicklichkeit
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in trockener Umgebung
- Schutz vor Dermatitis



## 1NICB EUROLITE 13N400



- Libertà di movimento
- Grip eccellente in ambiente asciutto
- Ideale in presenza di sporcizia
- Protezione contro la dermatite

- Geschicklichkeit
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in trockener Umgebung
- Ideal für verschmutzte Bereiche
- Schutz vor Dermatitis



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1NIAB	Maglia nera senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura 3/4 in nitrile morbido nero, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtloses Polyester-Trägermaterial, Dreiviertelbeschichtung aus schwarzem weichen Nitril; Strickbund.</i>	13	1NIAB07 - 7 1NIAB08 - 8 1NIAB09 - 9 1NIAB10 - 10	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE CAR.
1NIBB	Maglia nera senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in nitrile grigio, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtloses Trägermaterial aus Polyester, Handbeschichtung aus grauem Nitril; Strickbund.</i>	13	1NIBB07 - 7 1NIBB08 - 8 1NIBB09 - 9 1NIBB10 - 10	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE CAR.
1NICB	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in nitrile liscio nero, polsino in maglia. <i>Graues, nahtloses Polyester-Trägermaterial, glatte Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitril; Strickbund.</i>	13	1NICB06 - 6 1NICB07 - 7 1NICB08 - 8 1NICB09 - 9 1NICB10 - 10 1NICB11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS

# 1N1SG

## EUROLITE 15N500



- Comfort eccellente
- Sensazione di seconda pelle
- OEKO-TEX
- Grip eccezionale in ambiente oleoso

- Ausgezeichneter Tragekomfort
- Zweite-Haut-Effekt
- OEKO-TEX
- Hohe Griffsicherheit in öliger Umgebung

# 1N1BG

## EUROLITE 15N505



- Spalmatura 3/4: maggiore protezione della pelle contro i rischi di dermatite
- OEKO-TEX
- Comfort eccellente
- Sensazione di seconda pelle
- Grip eccezionale in ambiente oleoso

- Dreiviertelbeschichtung: verstärkter Schutz der Haut vor Dermatitis
- OEKO-TEX
- Ausgezeichneter Tragekomfort
- Zweite-Haut-Effekt
- Hohe Griffsicherheit in öliger Umgebung



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
1N1SG	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliammide, doppia spalmatura sul palmo in nitrile liscio nero con effetto granulato sul palmo, Polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, doppelte Handflächenbeschichtung aus schwarzem glatten Nitril mit gesandeter Oberfläche, Strickbund</i>	15	1N1SG06 - 6 1N1SG07 - 7 1N1SG08 - 8 1N1SG09 - 9 1N1SG10 - 10 1N1SG11 - 11	EN 388: 2016 4131X		10 100	LS/SS
1N1BG	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliammide, doppia spalmatura 3/4 di mano in nitrile liscio nero con effetto granulato sul palmo, Polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, doppelte Dreiviertelbeschichtung aus schwarzem glatten Nitril mit gesandeter Handfläche, Strickbund</i>	15	1N1BG06 - 6 1N1BG07 - 7 1N1BG08 - 8 1N1BG09 - 9 1N1BG10 - 10 1N1BG11 - 11	EN 388: 2016 4131X		10 100	LS/SS CAR.





# 1NILW00

## EUROLITE SL500

AVAILABLE  
**2021**  
DISPO



- Efficace combinazione fra protezione chimica e libertà di movimento
- Manichetta lunga
- Comfort eccellente
- Ottimo grip in ambiente oleoso.

- Ausgezeichnete Kombination aus chemischem Schutz und Geschicklichkeit
- Lange Stulpe
- Ausgezeichneter Tragekomfort
- Hohe Griffsicherheit in öligen Bereichen



MANICHETTA  
LUNGA  
/ LANGE  
STULPE



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1NILW00	<p>Maglia senza cuciture, a base di poliammide, Doppia spalmatura, in nitrile liscio arancione su tutto il guanto e schiuma di nitrile sul palmo, Manichetta lunga, taglio a festone, Lunghezza totale 270 mm.</p> <p>Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, doppelte Beschichtung, orangefarbenes glattes Nitril auf dem ganzen Handschuh und Nitrilschaumbeschichtung an der Handfläche, lange Stulpe, gewellte Kante, Gesamtlänge 270mm</p>	18	<p>1NILW00007 - 7 1NILW00008 - 8 1NILW00009 - 9 1NILW00010 - 10 1NILW00011 - 11</p>	<p>EN 388: 2016 4121X</p> <p>EN 374-1:2016 TIPO B J K L 5 6 2</p>		10 100	LS/SS

## 1N1SN EUROLITE SL505N



- Spalmatura 3/4: maggiore protezione della pelle contro i rischi di dermatite
- Comfort eccellente
- Grip eccezionale su superfici oleose

■ *Dreiviertelbeschichtung: verstärkter Schutz der Haut vor Dermatitis*

- *Ausgezeichneter Tragekomfort*
- *Hohe Griffsicherheit in öliger Umgebung*

## 1N1FB (MO6290) EUROLITE SL555N





- Spalmatura 100% dorso: protezione ottimizzata della pelle contro i rischi di dermatite
- Comfort eccellente
- Grip eccezionale su superfici oleose

■ *100% beschichteter Handrücken: verstärkter Schutz der Haut vor Dermatitis*

- *Ausgezeichneter Tragekomfort*
- *Hohe Griffsicherheit in öliger Umgebung*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1N1SN	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliestere, Doppia spalmatura in nitrile liscio arancione su 3/4 dorso e nitrile effetto granulato sul palmo, Polsino in maglia.  <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, doppelte Dreiviertelbeschichtung aus orangefarbenem glatten Nitril und gesandete Handfläche aus schwarzem Nitril, Strickbund</i>	15	1N1SN06 - 6 1N1SN07 - 7 1N1SN08 - 8 1N1SN09 - 9 1N1SN10 - 10 1N1SN11 - 11	EN 388: 2016  4121X		10 100	MULTIPLE
1N1FB	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliestere, Doppia spalmatura: in nitrile liscio arancione su 100% dorso e nitrile nero effetto granulato sul palmo, Polsino in maglia.  <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, doppelte Dreiviertelbeschichtung aus orangefarbenem glatten Nitril am Handrücken und gesandete Handfläche aus schwarzem Nitril, Strickbund</i>	15	1N1FB06 - 6 1N1FB07 - 7 1N1FB08 - 8 1N1FB09 - 9 1N1FB10 - 10 1N1FB11 - 11	EN 388: 2016  4121X		10 100	MULTIPLE



## 1LASB EUROLITE 13L700



- Grip eccellente in ambiente asciutto e bagnato (finitura ruvida)
- Spalmatura in schiuma lattice morbido: grande libertà di movimento
- *Ausgezeichnete Griffsicherheit in trockener und nasser Umgebung (gesandete Oberfläche)*
- *Elastische Latexschaumbeschichtung: hohe Geschicklichkeit*



## 1LACB EUROLITE SG850L



- Libertà di movimento
- Spalmatura in lattice increspato: grip migliore
- *Geschicklichkeit*
- *Gekreppte Latexbeschichtung für erhöhte Griffsicherheit*



## 1LACR EUROLITE 13L850



- Libertà di movimento
- Spalmatura in lattice increspato: grip migliore
- *Geschicklichkeit*
- *Gekreppte Latexbeschichtung für erhöhte Griffsicherheit*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1LASB	Maglia blu senza cuciture a base di poliestere, elastan, doppia spalmatura sul palmo in schiuma di lattice blu con finitura granulata, polsino in maglia. <i>Blaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Elasthan, doppelte Handflächenbeschichtung aus blauem Latexschaum mit gesandeter Oberfläche; Strickbund</i>	13	1LASB06 - 6 1LASB07 - 7 1LASB08 - 8 1LASB09 - 9 1LASB10 - 10 1LASB11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS CAR.
1LACB	Maglia blu senza cuciture a base di poliestere, spalmatura sul palmo in lattice blu con finitura aderizzata sul palmo, polsino in maglia. <i>Blaues nahtloses Trägermaterial aus Polyester, Handflächenbeschichtung aus blauem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	13	1LACB06 - 6 1LACB07 - 7 1LACB08 - 8 1LACB09 - 9 1LACB10 - 10 1LACB11 - 11	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE
1LACR	Maglia rossa senza cuciture, a base di poliestere, spalmatura sul palmo in lattice nero con finitura aderizzata sul palmo; polsino in maglia. <i>Rotes, nahtloses Trägermaterial aus Polyester, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	13	1LACR06 - 6 1LACR07 - 7 1LACR08 - 8 1LACR09 - 9 1LACR10 - 10 1LACR11 - 11	EN 388: 2016		10 100	LS/SS CAR.

# MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE



→ *HANDLING-SCHUTZ, ALLGEMEINE BIS SCHWERE HANDHABUNG*



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
*ANWENDUNGSGEBIETE*














# MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE

HANDLING-SCHUTZ, ALLGEMEINE BIS SCHWERE HANDHABUNG



**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di manipolazione generica e pesante, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.  
*Anwendungsgebiete:* Für allgemeine und schwere Handhabung in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.

 <p><b>AMBIENTE BAGNATO</b>          Ambiente di lavoro bagnato o in presenza di liquido.          Guanti impermeabili sulla parte spalmata</p> <p><b>FEUCHTE UMGEBUNG</b>          Nasse oder feuchte Arbeitsbereiche.          Wasserdicht im Beschichtungsbereich</p>	 <p>P79 P79          MO2410 MO2450</p>		
 <p><b>AMBIENTE ASCIUTTO</b>          Ambiente di lavoro non bagnato (senza acqua, olio, grasso...).</p> <p>Guanti normalmente molto traspiranti.</p> <p><b>TROCKENE UMGEBUNG</b>          Arbeitsbereiche ohne Feuchtigkeit (kein Wasser, Öl, Fett...).</p> <p>Handschuhe sind in der Regel sehr atmungsaktiv.</p>	 <p>P77 P77 P77 P77          MO2230 MO2210 MO2220 MO2240</p> <p>P78 P78 P78          MO2250 MO2260 MO2310</p> <p>P79 P79          MO1240 MO1110</p>	 <p>P75 P75 P75          1DR1860 1DR1850 MO880</p> <p>P76 P76 P76          MO910 MO930 MO990</p> <p>P83 P83 P83 P83          MO155 MO152 MO150 MO204</p> <p>P84 P84 P84 P84          MO153 MO154 MO260 MO270</p>	 <p>P73 P73 P73          MO4350 MO4360 MO4367</p> <p>P74 P74          MO4380 MO4500</p>
<p><b>MATERIALE / MATERIAL</b></p>	<p><b>PELLE / LEDER</b></p>	<p><b>PELLE - TESSUTO / LEDER - TEXTIL</b></p>	<p><b>TESSUTO / TEXTIL</b></p>
 <p><b>AMBIENTE BAGNATO</b>          Ambiente di lavoro bagnato o in presenza di liquido.          Guanti impermeabili sulla parte spalmata</p> <p><b>FEUCHTE UMGEBUNG</b>          Nasse oder feuchte Arbeitsbereiche.          Wasserdicht im Beschichtungsbereich.</p>		 <p>P72 P72 P72 P72          MO3805 MO3810 MO3815 MO3800</p> <p>P71 P71 P71 P71          1LACO 1LAGB 1LAAV MO3840</p>	
 <p><b>AMBIENTE OLEOSO</b>          Ambiente di lavoro in presenza di materiali grassi.          Guanti meno traspiranti, eventualmente impermeabili.</p> <p><b>ÖLIGE UMGEBUNG</b>          Ölige, fettige Arbeitsbereiche.          Handschuhe weniger atmungsaktiv bzw. wasserdicht.</p>	 <p>P80 P80 P80 P80          MO9320 MO9310 MO9420 MO9410</p> <p>P81 P81 P81 P81          MO9610 MO9450 MO9620 MO9650</p>		 <p>P82 P82 P82          MO3420 MO3520 MO3620</p>
<p><b>SPALMATURA / BESCHICHTUNG</b></p>	<p><b>NITRILE</b></p>	<p><b>LATTICE / LATEX</b></p>	<p><b>PVC</b></p>



## MO3840

EUROSTRONG 3840



- Rinforzo in lattice sul dorso della mano
- Zona pollice / indice rinforzata
- Nuovo modello

- Latex -Verstärkung am Handrücken
- Verstärkung im Daumenbereich
- Neues Modell



## 1LAGB

EUROSTRONG SG810L



- Grip eccezionale in ambiente bagnato
- Materiale ecologico: policotone riciclato

- Hohe Griffsicherheit in feuchter Umgebung
- Nachhaltiges Material: recycelte Poly-Baumwolle



## 1LAAV (MO3855)

EUROSTRONG SG800L



- Grip eccezionale in ambiente bagnato
- Massimo livello di resistenza allo strappo

- Hohe Griffsicherheit in feuchter Umgebung
- Maximale Reißfestigkeit



## 1LACO

EUROSTRONG 10L800



- Grip eccezionale in ambiente bagnato
- Massimo livello di resistenza allo strappo
- Spalmatura completa sul pollice: protezione rinforzata
- Dorso aerato per un maggiore comfort

- Hohe Griffsicherheit in feuchter Umgebung
- Maximale Reißfestigkeit
- Vollbeschichteter Daumen für optimierten Schutz
- Luftdurchlässiger Handrücken für erhöhten Tragekomfort



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO3840	Maglia bianca senza cuciture, a base di cotone: doppia spalmatura; mano in lattice liscio, palmo in lattice vulcanizzato e condensato, rinforzo in lattice fra pollice e indice e sul dorso della mano; polsino in maglia. <i>Weißes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle, doppelte Beschichtung: Hand komplett aus glattem Latex, Handfläche aus kondensiertem vulkanisiertem Latex, Latex-Verstärkung im Daumenbereich und am Handrücken, Strickbund.</i>	7	3840 - 10	EN 388: 2016 4132X	12 72	MULTIPLE
1LAGB	Maglia grigia srezziata senza cuciture a base di policotone riciclato; spalmatura sul palmo in lattice nero con finitura aderizzata, polsino in maglia. <i>Graumeliertes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus recycelter Polybaumwolle, Handflächenbeschichtung aus schwarzem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	10	1LAGB08 - 8 1LAGB09 - 9 1LAGB10 - 10 1LAGB11 - 11	EN 388: 2016 2142X	10 100	MULTIPLE CAR.
1LAAV	Maglia blu senza cuciture a base di poliestere, spalmatura sul palmo in lattice blu con finitura aderizzata, polsino in maglia. <i>Blaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Handflächenbeschichtung aus blauem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	10	1LAAV08 - 8 1LAAV09 - 9 1LAAV10 - 10 1LAAV11 - 11	EN 388: 2016 2142X	10 100	MULTIPLE
1LACO	Maglia gialla senza cuciture a base di poliestere; spalmatura in lattice arancione con finitura aderizzata su palmo e pollice; polsino in maglia. <i>Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Handflächenbeschichtung aus orangefarbenem Latex mit strukturierter Oberfläche, Strickbund.</i>	10	1LACO08 - 8 1LACO09 - 9 1LACO10 - 10 1LACO11 - 11	EN 388: 2016 2142X	10 100	LS/SS CAR.



**MO3800**

EUROSTRONG 3800



- Guanto economico
- Grip in ambiente bagnato
- Kostengünstiger Handschuh
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen

**MO3805**

EUROSTRONG 3805



- Grip in ambiente bagnato
- Comfort
- Buon rapporto qualità / prezzo
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Tragekomfort
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis

**MO3810**

EUROSTRONG 3810



- Qualità superiore
- Grip in ambiente bagnato
- Comfort
- Durata utile prolungata
- Beste Qualität
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Tragekomfort
- Erhöhte Lebensdauer

**MO3815**

EUROSTRONG 3815



- Lattice increspato per un migliore grip
- Manichetta lunga: maggiore protezione
- Comfort
- Gekreppter Latex für erhöhte Griffsicherheit
- Lange Stulpe: erhöhter Schutz
- Tragekomfort

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO3800	Supporto tagliato/cucito in cotone jersey, spalmatura 3/4 in lattice giallo, finitura increspata, dorso aerato, polsino in maglia. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus gewebter Baumwolle; Dreiviertelbeschichtung aus gelbem Latex mit gekreppter Oberfläche; luftdurchlässiger Handrücken; elastischer Bund.</i>	3800 - 10	EN 388: 2016 2131X		12 120	MULTIPLE
MO3805	Supporto tagliato/cucito in cotone jersey; spalmatura 3/4 in lattice verde increspata, dorso aerato, polsino in maglia <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus Baumwolljersey; Dreiviertelbeschichtung aus grünem Latex mit gekreppter Oberfläche; luftdurchlässiger Handrücken; elastischer Bund.</i>	3803 - 8 3804 - 9 3805 - 10	EN 388: 2016 1121X		12 120	MULTIPLE
MO3810	Supporto tagliato/cucito in cotone; spalmatura 3/4 in lattice condensato verde, finitura increspata, dorso aerato, polsino in maglia. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus gewebter Baumwolle; Dreiviertelbeschichtung aus grünem, kondensiertem Latex mit gekreppter Oberfläche; luftdurchlässiger Handrücken; Strickbund.</i>	3807 - 7 3808 - 8 3809 - 9 3810 - 10	EN 388: 2016 3242X		12 72	LS/SS
MO3815	Supporto tagliato/cucito in cotone jersey; spalmatura totale in lattice verde finitura increspata, taglio a festone, lunghezza totale 32 cm. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus Baumwolljersey, Komplettbeschichtung aus grünem Latex mit gekreppter Oberfläche, gewellte Kante, Gesamtlänge 32cm.</i>	3813 - 8 3814 - 9 3815 - 10	EN 388: 2016 3131X		10 60	MULTIPLE

## MO4350

### EUROSTRONG 4350



- Puntinatura antiscivolo
- Isolamento termico di contatto
- Libertà di movimento
- Comfort
- Ambidestro

- Rutschfeste Noppen
- Thermische Isolierung bei Kontakt
- Tragekomfort
- Beidseitig



## MO4360

### EUROSTRONG 4360



- Puntinatura antiscivolo
- Isolamento termico di contatto
- Libertà di movimento
- Comfort
- Ambidestro

- Rutschfeste Noppen
- Thermische Isolierung bei Kontakt
- Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Beidseitig



## MO4367

### EUROSTRONG 4367



- Puntinatura antiscivolo
- Isolamento termico di contatto
- Libertà di movimento
- Durata utile prolungata
- Comfort
- Ambidestro

- Rutschfeste Noppen
- Thermische Isolierung bei Kontakt
- Geschicklichkeit
- Erhöhte Lebensdauer
- Tragekomfort
- Beidseitig



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4350	Maglia bianca senza cuciture, a base di cotone e poliestere, palmo e dorso rivestiti con puntinatura in PVC rosso o blu; 4350 rosso: 2 fili, 70g - 4355 blu: 2 fili, 78g, polsino in maglia. <i>Weißes nahtloses Trägermaterial aus Baumwolle und Polyester, rote oder blaue PVC-Noppen an Handfläche und Handrücken; 4350 rot, 2-fädig, 70g - 4355 blau, 2-fädig, 78g; Strickbund.</i>	7	4350 - 7 4355 - 9	EN 420		12 240	MULTIPLE
MO4360	Maglia bianca senza cuciture, a base di cotone: palmo rivestito con puntinatura in PVC giallo; 4360: 2 fili, 50g - 4365: 2 fili, 56g, polsino in maglia. <i>Weißes nahtloses Trägermaterial aus Baumwolle, gelbe PVC-Noppen auf der Handfläche; 4360, 2-fädig, 50g - 4365, 2-fädig, 56g; Strickbund.</i>	10	4360 - 7 4365 - 9	EN 388: 2016		10 250	MULTIPLE
MO4367	Maglia bianca senza cuciture, a base di poliestere, palmo e dorso rivestiti con puntinatura in PVC blu; 4367: 2 fili, 66g - 4369: 2 fili, 80g, polsino in maglia. <i>Weißes, nahtloses gestricktes Trägermaterial aus Polyester, blaue PVC-Noppen auf der Handfläche; 4367, 2-fädig, 66g - 4369, 2-fädig, 80g; Strickbund.</i>	13	4367 - 7 4369 - 9	EN 388: 2016		10 250	MULTIPLE

## MO4380

### EUROSTRONG 4380



- Puntinatura antiscivolo
- Isolamento termico di contatto
- Libertà di movimento
- Durata utile prolungata
- Comfort

- Rutschfeste Noppen
- Thermische Isolierung bei Kontakt
- Geschicklichkeit
- Erhöhte Lebensdauer
- Tragekomfort



## MO4500

### EUROSTRONG 4500



- Motivo a nido d'ape antiscivolo in PVC
- Isolamento termico di contatto
- Comfort

- Rutschfestes PVC-Mesh
- Thermische Isolierung bei Kontakt
- Tragekomfort



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4380	Maglia grigia senza cuciture, a base di poliammide, Palmo rivestito con puntinatura in PVC blu, Polsino in maglia <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Handfläche bedeckt mit blauen PVC-Noppen, Strickbund.</i>	13	4380 - 8 4385 - 9	EN 388: 2016 2142X		12 120	MULTIPLE
MO4500	Maglia arancione senza cuciture a base di poliestere e cotone, Palmo e dorso con spalmatura a nido d'ape in PVC antiscivolo, Polsino in maglia <i>Orangefarbenes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester und Baumwolle, rutschfestes PVC-Mesh an Handfläche und Handrücken, Strickbund</i>	7	4500 - 10	EN 388: 2016 1131X		10 100	MULTIPLE

## MO880

EUROSTRONG 880

- Comfort
- Morbidezza
- Libertà di movimento

- Tragekomfort
- Elastizität
- Geschicklichkeit



## 1DRI850 (MO850)

EUROSTRONG 850

- Comfort
- Morbidezza
- Libertà di movimento

- Tragekomfort
- Elastizität
- Geschicklichkeit



## 1DRI860 (MO860)




EUROSTRONG 860



- Comfort, morbidezza e libertà di movimento ottimizzate
- Polsino a strappo, per un migliore supporto

- Optimierter Tragekomfort, Elastizität und Geschicklichkeit
- Verbesserter Sitz durch Klettverschluss am Bund



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO880	Guanti da lavoro pesante con palmo, indice, proteggi-unghe e pollice in pelle fiore vacchetta; dorso in cotone tessuto rosso, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh, bei dem Handfläche, Zeigefinger, Fingerkuppen und Daumen aus genarbtem Rindsleder bestehen; roter, gewebter Baumwollhandrücken; Gummizug an der Bundrückseite.</i>	878 - 8 879 - 9 880 - 10	EN 388: 2016	 2022X	12 120	MULTIPLE
1DRI850	Guanti da lavoro pesante con palmo, indice, proteggi-unghe e pollice in pelle fiore capra; pollice rapportato, dorso in jersey écreu, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh mit Handfläche, Zeigefinger, Fingerkuppen und Daumen aus genarbtem Ziegenleder; angesetzter Daumen, hellbeiger Jersey-Handrücken; Gummiband auf Rückseite des Bunds..</i>	1DRI850006 - 6 1DRI850007 - 7 1DRI850008 - 8 1DRI850009 - 9 1DRI850010 - 10 1DRI850011 - 11	EN 388: 2016	 2112X	10 100	MULTIPLE
1DRI860	Guanti da lavoro pesante con palmo, proteggi-unghe e pollice in pelle fiore capra; pollice rapportato, dorso in jersey blu, manichetta elasticizzata blu con chiusura a strappo. <i>Arbeitshandschuh mit Handfläche, Zeigefinger, Fingerkuppen und Daumen aus genarbtem Ziegenleder; angesetzter Daumen, blauer Jersey-Handrücken; blaues elastischer Bund mit Klettverschluss.</i>	1DRI860008 - 8 1DRI860009 - 9 1DRI860010 - 10	EN 388: 2016	 2121X	10 120	MULTIPLE



## MO910

### EUROSTRONG 910



- Palmo rinforzato
- Supercomfort
- Morbidezza / Libertà di movimento
- Polsino a strappo, per un migliore supporto

- Verstärkte Handfläche
- Hoher Tragekomfort
- Elastizität / Geschicklichkeit
- Verbesserter Sitz durch Klettverschluss am Bund



## MO930

### EUROSTRONG 930



- Palmo rinforzato
- Supercomfort
- Morbidezza / Libertà di movimento
- Polsino a strappo, per un migliore supporto
- Resistente allo sporco

- Verstärkte Handfläche
- Hoher Tragekomfort
- Elastizität / Geschicklichkeit
- Verbesserter Sitz durch Klettverschluss am Bund
- Schmutzabweisend



## MO990

### EUROSTRONG 990



- Grip
- Palmo rinforzato
- Buona presa manuale (attrezzi con manico)
- Polsino in maglia

- Griffsicherheit
- Handflächenverstärkung
- Sicherer Griff (Schaftwerkzeug)
- Bund mit Klettverschluss



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO910	Guanto da lavoro pesante in pelle fiore suino rovesciata, dorso in poliestere, palmo rinforzato, manichetta elasticizzata nera con chiusura a strappo. <i>Arbeitshandschuh aus umgedrehtem, vollnarbigem Schweinsleder, Handrücken aus Polyester; Innenhand mit Polstereinsätzen verstärkt; schwarze elastische Stulpe mit Klettverschluss.</i>	908 - 8 909 - 9 910 - 10	EN 388: 2016 4143X		12 60	MULTIPLE CAR.
MO930	Guanto da lavoro pesante in tessuto sintetico nero e dorso in poliestere nero, palmo rinforzato, manichetta elasticizzata nera con chiusura a strappo. <i>Arbeitshandschuh aus schwarzem Synthetik-Gewebe und Polyester-Handrücken; Innenhand verstärkt mit Polstereinsätzen; schwarze elastische Stulpe mit Klettverschluss.</i>	928 - 8 929 - 9 930 - 10	EN 388: 2016 3122X		12 60	MULTIPLE
MO990	Guanti mezza-dita (aperti su 5 dita); in poliammide/PU, dorso: elasthan, rinforzo palmo: PVC antiscivolo, falangi e polso in neoprene; manichetta elasticizzata nera con chiusura a strappo. <i>Fingerlose Handschuhe mit 5 Fingeröffnungen; Innenhand aus Polyamid / PU, Handrücken: Elasthan; Innenhandverstärkungen, PVC-Griff, Knöchel und Handgelenk aus Neopren; schwarzes elastisches Bündchen mit Klettverschluss.</i>	988 - 8 989 - 9 990 - 10	EN 420		12 120	MULTIPLE

## MO2240

### EUROSTRONG 2240

- Buon rapporto qualità / prezzo
- Libertà di movimento
- Morbidezza
- Comfort

- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Geschicklichkeit
- Elastizität
- Tragekomfort



## MO2220

### EUROSTRONG 2220

- Morbidezza
- Libertà di movimento
- Sensazione di seconda pelle

- Elastizität
- Geschicklichkeit
- Zweite-Haut-Effekt



## MO2230

### EUROSTRONG 2230

- Comfort
- Morbidezza
- Libertà di movimento

- Tragekomfort
- Elastizität
- Geschicklichkeit



## MO2210

### EUROSTRONG 2210

- Qualità superiore
- Comfort
- Morbidezza
- Libertà di movimento

- Ausgezeichnete Qualität
- Tragekomfort
- Elastizität
- Geschicklichkeit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO2240	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore bufalo; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Büffelleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bunderückseite.</i>	2238 - 8 2239 - 9 2240 - 10 2241 - 11	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE
MO2220	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta beige; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Beigefarbener Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Rindsleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bunderückseite.</i>	2218 - 8 2219 - 9 2220 - 10 2221 - 11	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE CAR.
MO2230	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta giallo; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh aus gelbem vollnarbigem Rindsleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bunderückseite.</i>	2228 - 8 2229 - 9 2230 - 10 2231 - 11	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE
MO2210	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta beige; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Beigefarbener Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Rindsleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bunderückseite.</i>	2208 - 8 2209 - 9 2210 - 10 2211 - 11	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE



## MO2310

### EUROSTRONG 2310



- Morbidissimi
- Libertà di movimento
- Comfort
  
- Hohe Elastizität
- Geschicklichkeit
- Tragekomfort

## MO2260

### EUROSTRONG 2260



- Chiusura elasticizzata sul polso
- Proteggi-arterie
- Comfort
- Morbidezza
- Libertà di movimento
  
- Gummizug am Bund
- Pulsschutz
- Tragekomfort
- Elastizität
- Geschicklichkeit

## MO2250

### EUROSTRONG 2250



- Qualità superiore
- Sensazione di seconda pelle
- Chiusura elasticizzata sul polso
- Proteggi-arterie
- Comfort, morbidezza e durata di indossaggio ottimizzati

- Ausgezeichnete Qualität
- Zweite-Haut-Effekt
- Gummizug am Bund
- Pulsschutz
- Tragekomfort, Elastizität und erhöhte Lebensdauer für optimiertes Handling.

RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO2310	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore agnello; pollice rapportato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Lammleder; angesetzter Daumen; Gummizug an Bundrückseite.</i>	2308 - 8 2309 - 9 2310 - 10	EN 388:2016 3011X		12 120	MULTIPLE
MO2260	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta; pollice palmato, proteggi-arterie, polsino in maglia. <i>Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Rindsleder; Flügeldauen; Pulsschutz; Strickbund.</i>	2258 - 8 2259 - 9 2260 - 10 2261 - 11	EN 388:2016 3031X		12 120	MULTIPLE
MO2250	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore capra morbido di qualità superiore, pollice palmato, proteggi-arterie, polsino in maglia. <i>Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Ziegenleder; Flügeldauen; Pulsschutz; Strickbund.</i>	2247 - 7 2248 - 8 2249 - 9 2250 - 10 2251 - 11	EN 388:2016 2011X		12 120	MULTIPLE CAR.





## MO1110 (MO1100) EUROSTRONG 1110

- Buon rapporto qualità / prezzo
- Comfort
- Morbidezza

- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Tragekomfort
- Elastizität



## MO1240 EUROSTRONG 1240

- Qualità superiore
- Comfort, morbidezza
- Libertà di movimento
- Grip sugli attrezzi
- Innumerevoli possibilità di utilizzo

- Ausgezeichnete Qualität
- Tragekomfort, Elastizität
- Geschicklichkeit
- Griffsicherheit bei Werkzeugbenutzung
- Besonders vielseitig verwendbar



## MO2410 EUROSTRONG 2410



- Trattamento idrorepellente
- Morbidezza
- Comfort

- Wasserabweisende Behandlung
- Elastizität
- Tragekomfort



## MO2450 EUROSTRONG 2450



- Trattamento idrorepellente
- Sensazione di seconda pelle
- Chiusura elasticizzata sul polso
- Proteggi-arterie
- Comfort, morbidezza e durata di indossaggio ottimizzati

- Wasserabweisende Behandlung
- Zweite-Haut-Effekt
- Gummizug am Bund
- Pulsschutz
- Tragekomfort, Elastizität und erhöhte Lebensdauer für optimiertes Handling.



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO1110	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh aus vollnarbigem Rindsleder; Flügeldaumen; Gummizug an der Bundrückseite.</i>	1109 - 9 1110 - 10	EN 388: 2016		12 120	MULTIPLE
MO1240	Guanti da lavoro pesante, palmo e indice in pelle pieno fiore bufalo, dorso in crosta; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh, Handfläche und Zeigefinger aus genarbttem Büffelleder; Handrücken aus Spaltleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bundrückseite.</i>	1238 - 8 1239 - 9 1240 - 10 1241 - 11	EN 388: 2016		10 12 120	MULTIPLE
MO2410	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta beige, idrorepellente; pollice palmato, elastico di chiusura sul dorso del polso. <i>Arbeitshandschuh aus beigefarbenem vollnarbigem Rindsleder; Flügeldaumen; Gummizug an Bundrückseite.</i>	2408 - 8 2409 - 9 2410 - 10 2411 - 11	EN 388: 2016		10 120	MULTIPLE
MO2450	Guanti da lavoro pesante in pelle pieno fiore vacchetta beige, idrorepellente; pollice palmato, polsino in maglia. <i>Arbeitshandschuh aus beigefarbenem, wasserabweisendem vollnarbigem Rindsleder, Flügeldaumen, Strickbund.</i>	2448 - 8 2449 - 9 2450 - 10 2451 - 11	EN 388: 2016		10 120	MULTIPLE CAR.

## MO9320

EUROSTRONG 9320



- Buon rapporto qualità / prezzo
- Libertà di movimento

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Geschicklichkeit*



## MO9310

EUROSTRONG 9310



- Qualità superiore
- Resistenza
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- *Ausgezeichnete Qualität*
- *Erhöhte Lebensdauer*
- *Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene*



## MO9420

EUROSTRONG 9420



- Buon rapporto qualità / prezzo
- Morbidezza
- Libertà di movimento

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Biegsam*
- *Geschicklichkeit*



## MO9410

EUROSTRONG 9410



- Resistenza
- Comfort
- Morbidezza
- Trattamento Sanitized®, per una migliore igiene.

- *Erhöhte Lebensdauer*
- *Tragekomfort*
- *Elastizität*
- *Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO9320	Supporto in cotone jersey; dorso aerato; spalmatura leggera 3/4 in nitrile blu; polsino elasticizzato. <i>Trägermaterial aus Interlock-Baumwolle, luftdurchlässiger Handrücken, leichte Dreiviertelbeschichtung aus gelbem Nitril, elastischer Bund.</i>	9317 - 7 9318 - 8 9319 - 9 9320 - 10 9321 - 11	EN 388: 2016 3111X		10 100	MULTIPLE
MO9310	Supporto in cotone interlock; dorso aerato; spalmatura 3/4 in nitrile giallo; polsino elasticizzato. <i>Trägermaterial aus Interlock-Baumwolle, luftdurchlässiger Handrücken, Dreiviertelbeschichtung aus gelbem Nitril, elastischer Bund.</i>	9307 - 7 9308 - 8 9309 - 9 9310 - 10	EN 388: 2016 3111X		10 100	MULTIPLE
MO9420	Supporto in cotone jersey; dorso aerato; spalmatura leggera 3/4 in nitrile blu; polsino in maglia. <i>Trägermaterial aus Interlock-Baumwolle, luftdurchlässiger Handrücken, leichte Dreiviertelbeschichtung aus blauem Nitril, elastischer Bund.</i>	9417 - 7 9418 - 8 9419 - 9 9420 - 10 9421 - 11	EN 388: 2016 4111X		10 100	MULTIPLE CAR.
MO9410	Supporto in cotone jersey; dorso aerato; spalmatura 3/4 in nitrile blu; polsino in maglia. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey, luftdurchlässiger Handrücken, Dreiviertelbeschichtung aus blauem Nitril, elastischer Bund.</i>	9407 - 7 9408 - 8 9409 - 9 9410 - 10	EN 388: 2016 4111X		10 100	MULTIPLE

## MO9610

### EUROSTRONG 9610



- Qualità superiore
- Comfort
- Libertà di movimento
- Resistenza
- Grip
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- *Ausgezeichnete Qualität*
- *Tragekomfort*
- *Geschicklichkeit*
- *Erhöhte Lebensdauer*
- *Griffsicherheit*
- *Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene*



## MO9450

### EUROSTRONG 9450



- Resistenza
- Libertà di movimento

- *Erhöhte Lebensdauer*
- *Geschicklichkeit*



## MO9620

### EUROSTRONG 9620



- Buon rapporto qualità / prezzo
- Manichetta di sicurezza contro il rischio di impigliamento

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Sicherheitsstulpe zum Schutz vor Klemmgefahr*



## MO9650

### EUROSTRONG 9650



- Qualità superiore
- Resistenza
- Comfort
- Manichetta di sicurezza contro il rischio di impigliamento
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- *Ausgezeichnete Qualität*
- *Erhöhte Lebensdauer*
- *Tragekomfort*
- *Safety cuff against entrapment risks*
- *Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO9610	Supporto in cotone jersey; dorso aerato; spalmatura spessa 3/4 in nitrile blu; polsino in maglia. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey, luftdurchlässiger Handrücken, dicke Dreiviertelbeschichtung aus blauem Nitril, elastischer Bund.</i>	9608 - 8 9609 - 9 9610 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE V.M
MO9450	Supporto in cotone jersey; spalmatura totale leggera in nitrile blu; polsino in maglia. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey; leichte Vollbeschichtung aus blauem Nitril; elastischer Bund.</i>	9448 - 8 9449 - 9 9450 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE
MO9620	Supporto in cotone; spalmatura spessa totale in nitrile blu; manichetta di sicurezza. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey; leichte Vollbeschichtung aus blauem Nitril; Bund. aus Rippenstrick</i>	9618 - 8 9619 - 9 9620 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE
MO9650	Supporto in cotone; spalmatura spessa totale in nitrile blu; manichetta di sicurezza. <i>Trägermaterial aus Baumwolle; dicke Vollbeschichtung aus blauem Nitril; Sicherheitsstulpe.</i>	9648 - 8 9649 - 9 9650 - 10	EN 388: 2016		10 100	MULTIPLE

## MO3420 (MO3410) EUROSTRONG 3420



- Buon rapporto qualità / prezzo
- Traspirazione
- Comfort

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis*
- *Atmungsaktiv*
- *Tragekomfort*



## MO3520 EUROSTRONG 3520



- Più comfort, supporto senza cuciture
- Impermeabilità

- *Erhöhter Tragekomfort: nahtlos gewirktes Trägermaterial*
- *Undurchlässigkeit*



## MO3620 EUROSTRONG 3520



- Più comfort, supporto senza cuciture
- Impermeabilità

- *Erhöhter Tragekomfort: nahtlos gestricktes Trägermaterial*
- *Undurchlässigkeit*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO3420	Supporto in cotone jersey; dorso aerato; spalmatura 3/4 in PVC rosso; polsino in maglia. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey, luftdurchlässiger Handrücken, Dreiviertelbeschichtung aus rotem PVC, elastischer Bund.</i>	/	3419 - 9 3420 - 10	EN 388: 2016 4121X		10 100	MULTIPLE
MO3520	Maglia senza cuciture in poliestere; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta lunga; lunghezza totale 27 cm. <i>Nahtloses Trägermaterial aus Polyester; Vollbeschichtung aus rotem PVC; lange Stulpe, Gesamtlänge: 27cm.</i>	15	3519 - 9 3520 - 10	EN 388: 2016 4141X		10 100	MULTIPLE
MO3620	Maglia senza cuciture in poliestere; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta lunga; lunghezza totale 35 cm. <i>Nahtloses Trägermaterial aus Polyester; Vollbeschichtung aus rotem PVC; lange Stulpe, Gesamtlänge: 35cm.</i>	15	3619 - 9 3620 - 10	EN 388: 2016 4141X		10 50	MULTIPLE

## MO155

### EUROSTRONG 155



- Qualità superiore
- Proteggi-arterie
- Manichetta di sicurezza
- Durata utile prolungata

- Ausgezeichnete Qualität
- Pulsschutz
- Sicherheitsstulpe
- Erhöhte Lebensdauer



## MO152

### EUROSTRONG 152



- Manichetta in tela resistente, rossa, rinforzata
- Proteggi-arterie
- Manichetta di sicurezza
- Durata utile prolungata

- Verstärkte rote Manschette aus festem Tuch
- Pulsschutz
- Sicherheitsstulpe
- Erhöhte Lebensdauer



## MO150 (MO140)

### EUROSTRONG 150

- Proteggi-arterie

- Pulsschutz



## MO204

### EUROSTRONG 204

- Proteggi-arterie
- Pelle morbida

- Pulsschutz
- Weiches Leder



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO155	Guanto docker in crosta di vacchetta grigia, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tela rossa, Manichetta di sicurezza 8 cm <i>Docker-Handschuh aus grauem Rindspaltleder, baumwollgefütterte Handfläche, Handrücken und Stulpe aus festem rotem Tuch, Sicherheitsmanschette 8cm</i>	148 - 8 155 - 9 155_11 - 10 155L - 11	EN 388: 2016 3144X		10 60	MULTIPLE
MO152	Guanto docker in crosta di vacchetta grigia, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tela rossa, Manichetta di sicurezza 8 cm <i>Docker-Handschuh aus grauem Rindspaltleder, baumwollgefütterte Handfläche, Handrücken und Stulpe aus festem rotem Tuch, Sicherheitsmanschette 8cm</i>	152F - 8 152H - 10 152_11 - 11 152_12 - 12	EN 388: 2016 3133X		12 60	MULTIPLE
MO150	Guanto docker in crosta di vacchetta grigia, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tela bianca, Manichetta di sicurezza da 7,5 cm <i>Docker-Handschuh aus grauem Rindspaltleder, baumwollgefütterte Handfläche, Handrücken und Stulpe aus weißem Tuch, Sicherheitsmanschette 7,5cm</i>	150 - 10	EN 388: 2016 2132X		12 120	MULTIPLE
MO204	Guanto docker in crosta di vacchetta grigia, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tessuto baiadera, Manichetta di sicurezza da 7,5 cm <i>Docker-Handschuh aus grauem Rindspaltleder, baumwollgefütterte Handfläche, Handrücken und Stulpe aus festem rotem Tuch, Sicherheitsmanschette 7,5cm</i>	204 - 10	EN 388: 2016 3043X		12 120	MULTIPLE

## MO153

### EUROSTRONG 153



- Proteggi-arterie
- Palmo rinforzato
- Manichetta di sicurezza
- Durata utile prolungata

- Pulsschutz
- Handflächenverstärkung
- Sicherheitsstulpe
- Erhöhte Lebensdauer



## MO154

### EUROSTRONG 154



- Qualità superiore
- Rinforzo in crosta verde su palmo, indice e pollice.
- Fodera in cotone nel palmo
- Proteggi-arterie

- Ausgezeichnete Qualität
- Grüne Spaltlederverstärkung an Handfläche, Zeigefinger und Daumen
- Baumwollfütter an der Handfläche
- Pulsschutz



## MO260

### EUROSTRONG 260



- Qualità superiore
- Manichetta di sicurezza
- Proteggi-arterie
- Comfort
- Durata utile prolungata

- Ausgezeichnete Qualität
- Sicherheitsstulpe
- Pulsschutz
- Tragekomfort
- Erhöhte Lebensdauer



## MO270

### EUROSTRONG 270

- Comfort
- Proteggi-arterie
- Solidità

- Tragekomfort
- Pulsschutz
- Widerstandsfähigkeit

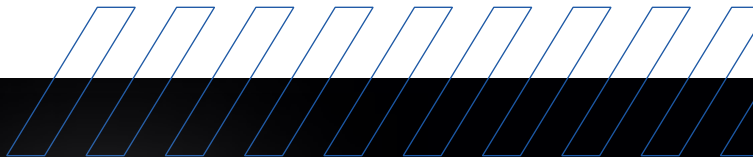


RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO153	Guanto docke in crosta di vacchetta gialla di qualità superiore; palmo foderato in cotone; rinforzo del palmo in fiore, dorso e manichetta in tessuto baiaadere giallo; manichetta di sicurezza da 7 cm. <i>Docker-Handschuhe aus gelbem hochwertigem Rindsplattleder; Handfläche mit Baumwolle gefüttert; Verstärkung der Handfläche aus Narbenleder, Handrücken und Stulpe aus gelbem Tuch; Sicherheitsstulpe 7 cm.</i>	153 - 10	EN 388: 2016 2133X		12 60	MULTIPLE CAR.
MO154	Guanto docke in crosta di vacchetta grigia, Rinforzo in crosta verde su palmo, indice e pollice, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in stoffa verde, manichetta di sicurezza 7,5 cm. <i>Docker-Handschuh aus Rindsplattleder, grüne Spaltlederverstärkung an Handfläche, Zeigefinger und Daumen, Handfläche mit Baumwolle gefüttert, Stulpe und Handrücken aus grünem Canvas, Sicherheitsstulpe 7,5cm.</i>	154 - 10	EN 388: 2016 3133X		12 60	MULTIPLE
MO260	Guanto docke in fiore di vacchetta beige di qualità superiore, spessore: 1,2mm, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tela verde, Manichetta di sicurezza 8 cm. <i>Docker-Handschuh aus vollnarbigem Rindsleder, Stärke 1,2mm, Handfläche mit Baumwolle gefüttert, Stulpe und Handrücken aus grünem Canvas, Sicherheitsstulpe 8cm.</i>	260 - 10	EN 388: 2016 2143X		10 100	MULTIPLE
MO270	Guanto docke in pelle per arredi, colori vari, Palmo foderato in cotone, dorso e manichetta in tela bianca, Manichetta di sicurezza da 7,5 cm. <i>Docker-Handschuh aus Möbelleleder, diverse Farben Handfläche mit Baumwolle gefüttert, Stulpe und Handrücken aus weißem Tuch, Sicherheitsstulpe 7,5cm.</i>	270 - 10	EN 388: 2016 2032X		12 120	MULTIPLE

# PROTEZIONE TERMICA



→ **THERMISCHER SCHUTZ**



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE





## PROTEZIONE TERMICA THERMISCHER SCHUTZ



**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di manipolazione generica e pesante al freddo, in ambiente asciutto, oleoso o bagnato.

*Anwendungsgebiete:* Für allgemeine und schwere Handhabung unter kalten Bedingungen, in trockener, öliger oder feuchter Umgebung.



### AMBIENTE BAGNATO

Ambiente di lavoro bagnato o in presenza di liquido.

Guanti impermeabili sulla parte palmata

### FEUCHTE UMGEBUNG

*Nasse oder feuchte Arbeitsbereiche. Wasserdicht im Beschichtungsbereich.*



P89

1LAWO



P89

MO3875



P90

1WILFOO



P91

1WINDOO



P94

MO6610



P94

1LAFO



P94

MO3790



### AMBIENTE OLEOSO

Ambiente di lavoro in presenza di materiali grassi. Guanti meno traspiranti, eventualmente impermeabili.

### ÖLIGE UMGEBUNG

*Ölige, fettige Arbeitsbereiche. Handschuhe weniger atmungsaktiv bzw. wasserdicht.*



P89

MO9080



P92

1WINYOO



P93

1WIPP00



P93

MO6630



### AMBIENTE ASCIUTTO

Ambiente di lavoro non bagnato (senza acqua, olio, grasso...). Guanti normalmente molto traspiranti.

### TROCKENE UMGEBUNG

*Arbeitsbereiche ohne Feuchtigkeit (kein Wasser, Öl, Fett...).*

*Handschuhe im Allgemeinen sehr atmungsaktiv.*



P87

MO330



P87

MO2465



P89

MO4550



P87

MO2475



P88

MO2470



P88

MO2480



P88

MO2490

COLD  
1

COLD  
2

**FREDDO / KÄLTE**

**1 - FREDDO MODERATO / MÄSSIGE KÄLTE**

**2 - FREDDO INTENSO / EXTREME KÄLTE**



## MO330

EUROWINTER 330



- Resistenza
- Manichetta di sicurezza
- Proteggi-arterie

- Erhöhte Lebensdauer
- Pulsschutz
- Sicherheitsstulpe



## MO2475

EUROWINTER KERGUELEN



- Libertà di movimento ottimizzata
- Comfort
- Fodera Thinsulate®: per ridurre la traspirazione
- Resistente allo sporco

- Optimierte Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Thinsulate®-Futter: Verringerte Transpiration
- Schmutzabweisend



## MO2465

EUROWINTER FINLANDE



- Comfort
- Morbidezza

- Tragekomfort
- Elastizität



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO330	Guanto docker in crosta di vacchetta; interno melton cotone/poliestere; dorso e manichetta in tela resistente rossa; proteggi-arterie, manichetta di sicurezza 8 cm. Docker-Handschuhe aus Rindspaltleder; Baumwoll-/Polyester-Moltonfutter; Handrücken und Stulpe aus rotem festem Tuch; Pulsschutz, Sicherheitsstulpe 8 cm.	330 - 10	EN 388: 2016 3121X	EN 511: 2006 11X	12 60	MULTIPLE
MO2475	Pelle pieno fiore di vacchetta nero; fodera interamente in melton Thinsulate® nera; elastico di chiusura sul dorso, polsino con orlo e bordino in pelle nera Schwarzes vollnarbiges Rindsleder; schwarzes Thinsulate®-Molton-Futter; Gummizug an der Bundrückseite, gesäumter Bund mit schwarzem Lederband als Abschluss.	2475 - 10	EN 388: 2016 3122X	EN 511: 2006 22X	12 60	MULTIPLE
MO2465	Pelle pieno fiore di vacchetta beige; fodera in poliestere, lana e pile 225 g/m <sup>2</sup> ; elastico di chiusura sul dorso, polsino con orlo e bordino in cotone marrone. Beigefarbenes, vollnarbiges Rindsleder; Innenfutter aus Polyester-Polarfleece, 225 g/m <sup>2</sup> ; elastisches Band auf der Rückseite des Handgelenks, mit braunem Baumwoll-Bias.	2465 - 10	EN 388: 2016 2122X	EN 511: 2006 11X	12 120	MULTIPLE



## MO2470

### EUROWINTER LABRADOR



- Libertà di movimento ottimizzata
- Comfort
- Fodera Thinsulate®: per ridurre la traspirazione
- Idrorepellente

- Optimierte Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Thinsulate®-Futter: Verringerte Transpiration
- Wasserabweisend



## MO2480

### EUROWINTER ALASKA



- Libertà di movimento ottimizzata
- Comfort
- Fodera Thinsulate®: per ridurre la traspirazione
- Resistente allo sporco

- Optimierte Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Thinsulate®-Futter: Verringerte Transpiration
- Schmutzabweisend



## MO2490

### EUROWINTER ISLANDE



- Comfort
- Polsino lungo e foderato
- Durata utile prolungata

- Tragekomfort
- Lange, gefütterte Stulpe
- Erhöhte Lebensdauer



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO2470	Pelle pieno fiore di vacchetta beige con trattamento idrorepellente; fodera interamente in melton Thinsulate® beige; elastico di chiusura sul dorso, polsino con orlo e bordino in pelle beige. <i>Beigefarbenes Vollrindleder mit wasserabweisender Behandlung; beigefarbenes Thinsulate®-Vollfutter; Gummizug an der Rückseite des Handgelenks, mit brauner Baumwoll-Kante.</i>	2469 - 9 2470 - 10	EN 388: 2016 2142X	EN 511: 2006 22X	12 60	MULTIPLE
MO2480	Pelle pieno fiore di vacchetta gialla di qualità superiore; fodera interamente in melton Thinsulate® écru; elastico di chiusura sul dorso; polsino con orlo e bordino in pelle gialla. <i>Gelbes, vollnarbiges Rindsleder als Obermaterial; naturfarbenes Thinsulate®-Melton-Futter; Gummizug am Handrücken; gesäumte Stulpe mit gelber Lederkante.</i>	2480 - 10	EN 388: 2016 2122X	EN 511: 2006 22X	12 60	MULTIPLE
MO2490	Pelle di vacchetta pieno fiore gialla; imbottitura sintetica in poliammide; elastico di chiusura sul palmo; manichetta di sicurezza; lunghezza totale 32 cm. <i>Gelbes Vollrindleder; synthetisches Polyamidfell; elastisches Innenhandband; Sicherheitsstulpe, Gesamtlänge 32cm.</i>	2486 - 6 2487 - 7 2488 - 8 2489 - 9 2490 - 10 2491 - 11	EN 388: 2016 2122X	EN 511: 2006 220	12 60	MULTIPLE CAR.

## MO4550

### EUROWINTER 4550



- Libertà di movimento
- Comfort
- Protezione contro il freddo e il calore
- Utilizzabile come sottoguanto

- Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Kälte- und Hitzeschutz
- Kann unter Handschuhen getragen werden



## MO3875

### EUROWINTER 3875



- Morbidezza e comfort
- Ambiente freddo e bagnato
- Grip in ambiente bagnato

- Elastisch und bequem
- Für kalte und feuchte Umgebungen
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen



## MO9080

### EUROWINTER 9080



- Morbidezza
- Libertà di movimento
- Polsino a strappo, per un supporto migliore
- Protezione contro l'umidità e l'acqua
- Resistenza agli oli

- Elastizität
- Geschicklichkeit
- Verbesserter Sitz durch Klettverschluss am Bund
- Schutz vor Feuchtigkeit und Nässe
- Ölbeständigkeit



## 1LAWO

### EUROWINTER L22



- Grip in ambiente bagnato
- Protezione contro l'umidità e l'acqua
- Alta visibilità
- Libertà di movimento

- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Schutz vor Feuchtigkeit und Nässe
- Hi Viz
- Geschicklichkeit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4550	Maglia blu senza cuciture a base Thermolite (95%) e Lycra (5%); polsino in maglia. <i>Blaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Thermolit (95%) und Lycra (5%); Strickbund.</i>	13	4548 - 8 4549 - 9 4550 - 10	EN 388: 2016 EN 407:2004 EN 511:2006		12 144	MULTIPLE
MO3875	Maglia bianca senza cuciture a base di cotone, acrilico e poliestere; spalmatura sul palmo in lattice condensato grigio; fodera bouclé fine; polsino in maglia. <i>Weißes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle, Acryl und Polyester; graue kondensierte Latex-Innenhandbeschichtung; feines Frottee-Futter; Strickbund.</i>	10	3874 - 9 3875 - 10	EN 388: 2016 EN 511:2006		12 72	MULTIPLE
MO9080	Maglia nera senza cuciture, a base di poliammide; spalmatura totale in nitrile morbido nero; interno foderato in pile; regolazione del polso a strappo. <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid: Vollbeschichtung aus schwarzem, elastischem Nitril; Innenmaterial Fleece, Bundverstellung durch Klettverschluss.</i>	15	9078 - 8 9079 - 9 9080 - 10 9081 - 11	EN 388: 2016 EN 407:2004 EN 511:2006		10 100	MULTIPLE
1LAWO	Maglia arancione fluo senza cuciture a base di acrilico; doppia spalmatura in lattice liscio sulla mano e schiuma di lattice sul palmo; polsino in maglia. <i>Neonorangenes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Acryl; Doppelbeschichtung aus glattem Latex auf der Hand und und Latexschaumbeschichtung auf der Handfläche; Strickbund.</i>	13	1LAWO08 - 8 1LAWO09 - 9 1LAWO10 - 10 1LAWO11 - 11	EN 388: 2016 EN 511:2006		5 50	LS/SS





# 1WILF00



## EUROWINTER L200



- Doppia spalmatura in lattice per una maggiore impermeabilità.
- Grip efficace in ambiente asciutto e bagnato
- Morbidezza e libertà di movimento

- Doppelbeschichtung für erhöhte Dichtigkeit
- Ausgezeichnete Griffsicherheit in trockener und nasser Umgebung
- Flexibilität und Geschicklichkeit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1WILF00	<p>Maglia blu senza cucitura a base di poliestere, Fodera in bouclé acrilico grigio, Doppia spalmatura in lattice blu su tutta la mano e schiuma di lattice blu scuro sul palmo, pollice spalmato. Polsino in maglia</p> <p><i>Blaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Futter aus grauem Acryl-Bouclé, doppelte Beschichtung aus Latex an der gesamten Hand und dunkelblaue Latexschaumbeschichtung an Handfläche und Daumen.</i></p>	13	1WILF00008 - 8 1WILF00009 - 9 1WILF00010 - 10 1WILF00011 - 11 1WILF00012 - 12	EN 388: 2016  2232X	EN511:2006  020	5 50	LS/SS

# 1WINDOO (MO6980)

## EUROWINTER D100



- Efficace combinazione fra protezione dal taglio CUT D e protezione termica livello 2
- Doppia palmatura in lattice per una maggiore impermeabilità.
- Grip efficace in ambiente asciutto e bagnato
- Morbidezza e libertà di movimento

- *Ausgezeichnete Kombination aus CUT D-Schnittschutz und Hitzeschutz Stufe 2*
- *Doppelbeschichtung für erhöhte Dichtigkeit*
- *Ausgezeichnete Griffsicherheit in trockener und nasser Umgebung*
- *Flexibilität und Geschicklichkeit*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1WINDOO	<p>Maglia blu senza cucitura a base di HDPE, Fodera in bouclé acrilico grigio, Doppia palmatura in lattice blu su tutta la mano e schiuma di lattice blu scuro sul palmo, pollice palmato, Polsino in maglia</p> <p><i>Blaues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Futter aus grauem Acryl-Bouclé Doppelbeschichtung, blauer, glatter Latex an der gesamten Hand und dunkelblauer Latexschaum an der Handfläche, Daumen beschichtet, Strickbund</i></p>	13	<p>1WIND00008 - 8                      1WIND00009 - 9                      1WIND00010 - 10                      1WIND00011 - 11                      1WIND00012 - 12</p>	<p>EN 388: 2016                      EN 511:2006</p> <p> </p> <p>3X430 020</p>		5 50	LS/SS



# 1WINY00

## EUROWINTER F100



- Eccellenti performance termica e meccanica
- Protezione moderata dal taglio, livello B
- Grip in ambiente asciutto o bagnato
- Spalmatura sottile e morbida
- Protezione contro il calore da contatto 100°C / 15 sec

- Ausgezeichnete thermische und mechanische Leistung
- Mittlerer Schnittschutz Stufe B
- Gute Haftung in trockenen oder nassen Bereichen
- Dünne, elastische Beschichtung
- Hitzeschutz 100°C 15 Sek. lang



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1WINY00	<p>Maglia gialla senza cuciture a base di poliammide, Fodera in bouclé acrilico giallo, Spalmatura in schiuma di nitrile su tutta la mano, Trattamento Sanitized®, Polsino in maglia</p> <p><i>Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, gelbes Futter aus Acryl-Bouclé, gelbe Nitrilschaumbeschichtung auf der gesamten Hand, Sanitized®-behandelt, Strickbund</i></p>	15	1WINY00007 - 7 1WINY00008 - 8 1WINY00009 - 9 1WINY00010 - 10	EN 388: 2016 EN 407: 2004 EN 511: 2006	  4232B  X1XXXX  G20	10 100	LS/SS

# 1WIPPO0

## EUROICE 2



- Spalmatura sul palmo
- Idrorepellente
- Morbida
- Maggiore libertà di movimento
- Grip

- Beschichtete Handfläche
- Wasserundurchlässig
- Elastizität
- Erhöhte Geschicklichkeit
- Griffsicherheit

# MO6630

## EUROICE



- Spalmatura sull'articolazione e sul pollice
- Idrorepellente
- Morbida
- Grip

- Finger und Daumen beschichtet
- Wasserabweisend
- Elastizität
- Griffsicherheit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1WIPPO0	Maglia nera senza cuciture a base di poliammide Fodera in bouclé acrilico nero Spalmatura sul palmo in schiuma di PVC-HPT nero "Trattamento Sanitized®". Polsino in maglia  <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, schwarzes Futter aus Acryl-Bouclé, Beschichtung der Handfläche aus schwarzem PVC-HPT-Schaum, Sanitized®-behandelt, Strickbund</i>	15	1WIPPO0007 - 7 1WIPPO0008 - 8 1WIPPO0009 - 9 1WIPPO0010 - 10 1WIPPO0011 - 11	EN 388: 2016 3231X EN 511: 2006 X2X		10 100	MULTIPLE
MO6630	Maglia nera senza cuciture a base di poliammide, Fodera in bouclé acrilico nero, Spalmatura 3/4 in schiuma di PVC-HTP nero, Trattamento Sanitized®, Polsino in maglia  <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, schwarzes Futter aus Acryl-Bouclé, Handflächenbeschichtung aus schwarzem PVC-HPT-Schaum, Sanitized®-behandelt, Strickbund</i>	15	6627 - 7 6628 - 8 6629 - 9 6630 - 10 6631 - 11	EN 388: 2016 3231X EN 511: 2006 X2X		10 100	MULTIPLE CAR.



## 1LAFO (MO6530)

### EUROWINTER L20



- Buon grip in ambiente bagnato
- Morbidezza
- Libertà di movimento
- Traspirazione
- Alta visibilità

- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Elastizität
- Geschicklichkeit
- Atmungsaktivität
- Ausgezeichnete Sichtbarkeit



## MO6610

### EUROWINTER 6610



- Resistenza
- Morbidezza
- Grip
- Comfort

- Erhöhte Lebensdauer
- Elastizität
- Griffsicherheit
- Tragekomfort



## MO3790

### EUROWINTER 3790



- Protezione chimica e termica
- Protezione stagna
- Resistenza
- Finitura anticivolo sulla mano
- Trattamento Sanitized®, per una migliore igiene.

- Chemischer und thermischer Schutz
- Dichtheit
- Hohe Lebensdauer
- Rutschfeste Oberfläche
- Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1LAFO	Maglia giallo fluo senza cuciture a base di acrilico; doppia spalmatura in lattice liscio e schiuma di lattice grigio effetto "granulato"; polsino in maglia. <i>Neonorangenes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Acryl; Doppelbeschichtung aus glattem Latex um die Hand und graue Latexschaumbeschichtung mit gesandeter Optik auf der Handfläche; Strickbund.</i>	10	1LAFO08 - 8 1LAFO09 - 9 1LAFO10 - 10 1LAFO11 - 11	EN 388: 2016 2242X	EN 511:2006 X2X	5 50	LS/SS
MO6610	Maglia nera senza cuciture a base di poliestere; fodera in bouclé acrilico nero, spalmatura 3/4 in schiuma di lattice nero, polsino in maglia. <i>Schwarzes, nahtlos gestricktes Polyester-Trägermaterial, Futter aus schwarzem Acryl-Bouclé; Dreiviertelbeschichtung aus schwarzem Latexschaum; Strickbund.</i>	13	6608 - 8 6609 - 9 6610 - 10 6611 - 11	EN 388: 2016 2243X	EN 511:2006 X2X	10 100	MULTIPLE VM
MO3790	Maglia senza cuciture a base di cotone; spalmatura totale in PVC blu, finitura "granulata" sulla mano; fodera Boa amovibile in acrilico / lana; manichetta lunga, taglio dritto, lunghezza totale 35 cm. <i>Nahtloses Trägermaterial aus Baumwolle; Vollbeschichtung aus blauem PVC, gesandete Optik, mit abnehmbaren Boa-Strick aus Acryl/Wolle gefüttert; lange Stulpe, gerader Schnitt; Gesamtlänge 35 cm.</i>	/	3788 - 8 3789 - 9 3790 - 10	EN 388: 2016 4131X	EN 511:2006 121 EN 374-1:2016 TIPO A AKLMPT 3 6 4 5 6 6	10 50	MULTIPLE VM



# PROTEZIONE TERMICA

## THERMISCHER SCHUTZ

**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di manipolazione generica e pesante a temperature elevate, in ambiente asciutto o bagnato.

*Anwendungsgebiete:* Für allgemeine und schwere Handhabung unter heißen Bedingungen, in trockener oder feuchter Umgebung.



**MANICHETTA  
LUNGA**

**LANGE  
STULPE**



P96

MO4666



P97

MO4715



P98

MO4687



P98

MO4657

**POLSINO  
IN MAGLIA**

**STRICKBUND**



P96

MO7010



P96

MO4640/  
MO4645



P96

MO4600/  
MO4605



P97

MO7070



P97

MO4700



P98

MO4685



P98

MO4655

**HOT  
1**

**HOT  
2**

**HOT  
4**

**CALORE /  
HITZE**

**1 - CALORE MODERATO /  
MÄSSIGE HITZE**  
(CONTATTO : 100°C / 15 SEC)

**2 - CALORE ELEVATO /  
STARKE HITZE**  
(CONTATTO : 250°C / 15 SEC)

**4 - CALORE ESTREMO /  
EXTREME HITZE**  
(CONTATTO : 500°C / 15 SEC)



## MO4640 EUROHEAT 4640



- Puntinatura antiscivolo
- Isolamento termico di contatto 100 °C / 15 sec
- Comfort

- Rutschfeste Noppen
- Thermischer Schutz 100°C / 15 Sek. lang
- Tragekomfort



## MO4666 EUROHEAT 4666



- Protezione moderata dal calore e dal taglio
- Isolamento termico di contatto 100 °C / 15 sec
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Mäßiger Hitze- und Schneidschutz
- Thermischer Schutz 100°C / 15 Sek. lang
- Sanitized®-Behandlung für eine optimale Hygiene



## MO4600 EUROHEAT 4600



- Protezione dal taglio moderata
- Isolamento termico di contatto 100 °C / 15 sec
- Libertà di movimento ottimizzata

- Mittlerer Schnittschutz
- Thermischer Schutz 100°C / 15 Sek. lang
- Optimierte Geschicklichkeit



## MO7010 EUROHEAT 7010



- Protezione moderata dal calore da contatto insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico di contatto 100 °C / 15 sec
- Buona resistenza all'abrasione e allo strappo

- Mittlerer Schutz bei Hitzekontakt in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Hohe Abrieb- und Reißfestigkeit
- Thermischer Schutz 100°C / 15 Sek.



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4640	Maglia senza cuciture gialla, a base di fibra Kevlar®; puntinatura in PVC giallo sul palmo; polsino in maglia. <i>Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Kevlar®; gelbe PVC-Noppen auf der Handfläche; Strickbund.</i>	10	4640 - 8 4645 - 10	EN 388: 2016 X142B	EN 407:2004 31XXXX	10 100	MULTIPLE
MO4666	Manichetta gialla senza cuciture a base di Kevlar®; passa-pollice, lunghezza 36 cm. <i>Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Kevlar®; Daumenloch: Länge 36cm.</i>	/	4666 - TU	EN 388: 2016 1343X	EN 407:2004 X1XXXX	12 144	MULTIPLE
MO4600	Maglia gialla senza cuciture a base di fibra Kevlar®; 4600: 2 fili, 30g - 4605: 2 fili, 33g, polsino elasticizzato. <i>Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Kevlar®; 4600, 2-fädig, 30g - 4605, 2-fädig, 33g; Strickbund.</i>	13	4600 - 7 4605 - 9	EN 388: 2016 X142B	EN 407:2004 31XXXX	10 100	MULTIPLE VM
MO7010	Maglia grigia a base di poliammide, elastan; cucitura rinforzata fra pollice e indice; polsino in maglia, finitura in poliammide. <i>Graumeliertes Handschuh aus Polyamid, Elasthan; verstärkte Naht zwischen Daumen und Zeigefinger; Strickbund mit Polyamid-Finish.</i>	8	7007 - 7 7008 - 8 7009 - 9 7010 - 10	EN 388: 2016 3X4XC	EN 407:2004 X1XXXX	10 100	MULTIPLE VM

## MO4700

### EUROHEAT 4700



- Isolamento termico di contatto 250°C / 15 sec.
- Il comfort del cotone bouclé
- Thermischer Schutz 250°C / 15 Sek. lang
- Bequemes Baumwoll-Frottee

## MO4715

### EUROHEAT 4715



- Isolamento termico di contatto 250°C / 15 sec.
- Il comfort del cotone bouclé
- Manichetta per maggiore protezione (MO4715)
- Thermischer Schutz 250°C / 15 Sek. lang
- Bequemes Baumwoll-Frottee
- Stulpe für Extra-Schutz

## MO7070

### EUROHEAT 7070



- Migliore protezione dal calore da contatto insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico di contatto 250°C / 15 sec
- Buona resistenza all'abrasione e allo strappo
- Erhöhter Schutz bei Hitzekontakt in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Ausgezeichnete Griffsicherheit
- Hohe Abrieb- und Reißfestigkeit
- Thermischer Schutz 250°C / 15 Sek. lang

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO4700	Supporto in bouclé 100% cotone 815 g/m <sup>2</sup> ; polsino con bordo in maglia. <i>Trägermaterial aus 100% Baumwoll-Frottee 815 g/m<sup>2</sup>; Bund mit Rippenstrick.</i>	/	4700 - 10	EN 388: 2016 2231X	EN 407:2004 X2XXXX	5 60	MULTIPLE
MO4715	Supporto in bouclé 100% cotone 850g/m <sup>2</sup> ; manichetta di protezione in tela resistente 15cm. <i>Trägermaterial aus 100% Baumwoll-Frottee 850g/m<sup>2</sup>; mit 15cm langer Schutzstulpe aus festem Tuch.</i>	/	4715 - 10	EN 388: 2016 2231X	EN 407:2004 X2XXXX	5 60	MULTIPLE
MO7070	Maglia gialla senza cuciture a base di fibre sintetiche, elastan; spalmatura sul palmo in lattice blu; polsino in maglia, finitura in poliamide. <i>Gelber, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Synthetikfasern, Elasthan; blaue Latexbeschichtung auf der Handfläche; Strickbund mit Polyamid-Finish.</i>	10	7068 - 8 7069 - 9 7070 - 10	EN 388: 2016 3X43C	EN 407:2004 X2XXXX	10 100	MULTIPLE V.M



## MO4685 EUROHEAT 4685



- Protezione elevata dal calore insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico fino a 500°C / 15 sec
- Hoher Hitzeschutz in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Thermischer Schutz bis 500°C / 15 Sek. lang

## MO4687 EUROHEAT 4687



- Manichetta lunga per una maggiore protezione
- Protezione elevata dal calore insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico fino a 500°C / 15 sec
- Lange Stulpe für erhöhten Schutz
- Hoher Hitzeschutz in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Thermischer Schutz bis 500°C / 15 Sek.

## MO4655 EUROHEAT 4655



- Protezione elevata dal calore insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico fino a 500°C / 15 sec
- Hoher Hitzeschutz in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Thermischer Schutz bis 500°C / 15 Sek.

## MO4657 EUROHEAT 4657



- Manichetta lunga per una maggiore protezione
- Protezione elevata dal calore insieme a una protezione elevata dal taglio
- Isolamento termico fino a 500°C / 15 sec
- Lange Stulpe für erhöhten Schutz
- Hoher Hitzeschutz in Kombination mit hohem Schnittschutz
- Thermischer Schutz bis 500°C / 15 Sek. lang

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4685	Maglia pesante senza cuciture a base di Nomex®; fodera in cotone spesso; polsino e bordi in maglia a coste, lunghezza totale 27 cm. <i>Schweres nahtloses Strickgewebe aus Nomex®; Futter aus dicker Baumwolle; Bund aus Rippenstrick; Länge 27 cm.</i>	5	4685 - 10	EN 388: 2016 0X40C	EN 407: 2004 44XXXX	5 50	MULTIPLE
MO4687	Maglia pesante senza cuciture a base di Nomex®; fodera in cotone spesso, manichetta lunga 15 cm, con e bordi in maglia a coste, lunghezza totale 33 cm. <i>Schweres nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Nomex®; Futter aus dicker Baumwolle; Bund aus Rippenstrick; Länge 33 cm.</i>	5	4687 - 10	EN 388: 2016 0X40C	EN 407: 2004 44XXXX	5 50	MULTIPLE CAR.
MO4655	Maglia pesante senza cuciture a base di Kevlar®; fodera in cotone spesso; polsino e bordi in maglia a coste, lunghezza totale 27 cm. <i>Schweres nahtloses Strickgewebe aus Kevlar®; Futter aus dicker Baumwolle; Bund aus Rippenstrick; Länge 27 cm.</i>	5	4655 - 10	EN 388: 2016 1X40D	EN 407: 2004 44XXXX	5 50	MULTIPLE
MO4657	Maglia pesante senza cuciture a base di Kevlar®; fodera in cotone spesso, manichetta lunga 15 cm, con e bordi in maglia a coste, lunghezza totale 33 cm. <i>Schweres nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Kevlar®; Futter aus dicker Baumwolle; 15 cm lange Stulpe; Gesamtlänge 33cm.</i>	5	4657 - 10	EN 388: 2016 1X40D	EN 407: 2004 44XXXX	5 50	MULTIPLE

# PRODOTTI SPECIALI

→ **SPEZIALHANDSCHUHE**



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE





## PRODOTTI SPECIALI

### SPEZIALHANDSCHUHE

**Ambiti di applicazione:** Per i lavori di manipolazione in ambienti specifici: saldatura, scarica elettrostatica, rischi elettrici e protezione delle parti.

**Anwendungsgebiete:** Für Handhabung in spezifischen Umgebungen: Schweißen, elektrostatische Entladung, elektrische Risiken und Teilschutz.

#### SALDATURA TIG TIPO B ET GRANDE LIBERTÀ DI MOVIMENTO

TIG-  
SCHWEIS-  
SEN  
TYP B UND  
HOHE GE-  
SCHICK-  
LICHKEIT



#### SALDATURA MIG/MAG TIPO A E LIBERTÀ DI MOVIMENTO MEDIA

MIG/MAG  
WELDING  
TYP A UND  
MITTLERE  
GESCHICK-  
LICHKEIT



HOT  
1

HOT  
2

HOT  
3

**CALORE /  
HITZE**

**1 - CALORE MODERATO /  
MÄSSIGE HITZE  
(CONTATTO: 100°C / 15 SEC)**

**2 - CALORE ELEVATO /  
STARKE HITZE  
(CONTATTO: 250°C / 15 SEC)**

**3 - CALORE INTENSO /  
EXTREME HITZE  
(CONTATTO: 350°C / 15 SEC)**

## MO2515

EUROWELD 2515



- Qualità superiore
- Comfort
- Proteggi-arterie
  
- Ausgezeichnete Qualität
- Tragekomfort
- Pulsschutz



## 1WEL140 (MO2514)

EUROWELD 140



- Misure da 9 a 11
- Comfort
- Antistatico
- Buon rapporto qualità / prezzo
  
- Von Größe 9 bis 11
- Tragekomfort
- Antistatisch
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis



## MO2507

EUROWELD 2507



- Comfort
- Manichetta più corta
  
- Tragekomfort
- Verkürzter Bund



## MO2540

EUROWELD 2540



- Morbidissimi
- Comfort
- Libertà di movimento
- Antistatico
  
- Hohe Elastizität
- Tragekomfort
- Geschicklichkeit
- Antistatisch



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO2515	Crosta di vacchetta, pollice palmato, proteggi-arterie, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza 15 cm. <i>Rindspaltleder; Flügeldaumen; Pulsschutz; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	2515 - 10	EN 388: 2016 EN 407:2004		12 60	MULTIPLE
1WEL140	Crosta di vitello, pollice palmato, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza 15 cm. <i>Rindspaltleder; Flügeldaumen; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	1WEL140009 - 9 1WEL140010 - 10 1WEL140011 - 11	EN 388: 2016 EN 407:2004 EN 1149		10 60	MULTIPLE
MO2507	Crosta di vacchetta, pollice palmato, proteggi-arterie, manichetta di sicurezza in crosta, lunghezza 7 cm. <i>Rindspaltleder; Flügeldaumen; Pulsschutz; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 7cm.</i>	2507 - 10	EN 388: 2016 EN 407:2004		12 60	MULTIPLE
MO2540	Pelle pieno fiore d'agnello, pollice rapportato, manichetta di sicurezza in crosta, lunghezza 15 cm. <i>Vollnarbiges Lammlleder; angesetzt Daumen, Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	2539 - 9 2540 - 10	EN 388: 2016 EN 407:2004 EN 1149		10 120	MULTIPLE





# 1WEL100

## EUROWELD 100



- Comfort e morbidezza
- Misure da 8 a 11
- Durata utile prolungata (cuciture para-aramide)
- Tragekomfort und Elastizität
- Größe 8 bis 11
- Erhöhte Lebensdauer (Para-Aramid-Nähte)

# 1WEL200

## EUROWELD 200



- Comfort
- Misure da 8 a 11
- Durata utile prolungata (cuciture para-aramide)
- Dorso in pelle crosta: migliore protezione contro le scintille
- Tragekomfort
- Größe 8 bis 11
- Erhöhte Lebensdauer (Para-Aramid-Nähte)
- Handrücken Narbenleder: verbesserter Funkschutz



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1WEL100	Pelle di qualità superiore pieno fiore di capra, cuciture in para-amide; elastico di chiusura sul dorso della mano, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15 cm. <i>Oberleder aus vollnarbigem Ziegenleder, Para-Aramid-Nähte, elastischer Zug am Handrücken, Sicherheitsstulpe aus orangefarbenem Narbenleder, Länge 15cm</i>	1WEL100008 - 8 1WEL100009 - 9 1WEL100010 - 10 1WEL100011 - 11	EN 388: 2016 EN 407:2004 2111X 412X4X EN 12477: 2001+A1: 2005 TIPO AB IN CORSO / IN PROGRESS		10 60	MULTIPLE
1WEL200	Pelle di qualità superiore pieno fiore di capra sul palmo e contorno indice, dorso in pelle crosta, cuciture in para-amide; pollice palmato; elastico di chiusura sul dorso della mano, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15 cm. <i>Oberleder aus vollnarbigem Ziegenleder an Handfläche und Zeigefingerspitzen, Para-Aramid-Nähte, Flügel-Daumen, elastischer Zug am Handrücken, Sicherheitsstulpe aus Narbenleder, Länge 15cm.</i>	1WEL200008 - 8 1WEL200009 - 9 1WEL200010 - 10 1WEL200011 - 11	EN 388: 2016 EN 407:2004 2111X 412X4X EN 12477: 2001+A1: 2005 TIPO AB IN CORSO / IN PROGRESS		10 60	MULTIPLE



## MO2524

EUROWELD 2524



- Comfort
- Morbidezza
- Dorsò in pelle crosta: migliore protezione contro le scintille

- Tragekomfort
- Elastizität
- Handrücken aus Narbenleder: verbesserter Funkenschutz

## 1WEL250 (MO2625)

EUROWELD 250



- Comfort, misure da 9 a 11
- Melton all'interno
- Durata utile prolungata (cuciture Kevlar®)
- Trattamento ignifugo

- Komfort - Größe 9 bis 11
- Innen Fleece
- Erhöhte Lebensdauer (Kevlar®-Nähte)
- Flammenhemmende Behandlung



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO2524	Palmo in fiore di vacchetta, dorso in crosta, pollice palmato, manichetta di sicurezza in crosta, lunghezza 15 cm. <i>Handfläche aus vollnarbigem Rindsleder; Handrücken aus Spaltleder; Flügeldaugen; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.;</i>	2524 - 10	EN 388: 2016 2132X EN 407: 2004 422X4X		12 60	MULTIPLE
1WEL250	Crosta di vacchetta di qualità superiore arancione, spessore 1,2 mm; cuciture in Kevlar®; melton all'interno; manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza 15 cm. <i>Obermaterial orangefarbenes hochwertiges Kalbsspaltleder, Dicke 1,2mm; Kevlar®-Nähte; Innenmaterial Molton, Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge: 15cm.</i>	1WEL250009 - 9 1WEL250010 - 10 1WEL250011 - 11	EN 388: 2016 3143X EN 407: 2004 423X4X		10 60	MULTIPLE





# MO2630

## EUROWELD 2630



- Cuir résistant
- Interno mano foderato melton
- Manichetta foderata in tela di cotone

- Strapazierfähiges Leder
- Fleece-Futter
- Stulpe mit Baumwollgewebe unterlegt

# MO2631

## EUROWELD 2631



- Pelle resistente
- Interno mano foderato melton
- Manichetta foderata in tela di cotone

- Strapazierfähiges Leder
- Stulpe mit Baumwollgewebe unterlegt
- Stulpe mit Baumwollgewebe unterlegt

# MO2633

## EUROWELD 2633



- Comfort
- Melton all'interno
- Antistatico
- Durata utile prolungata (cuciture in Kevlar®)

- Tragekomfort
- Innenmaterial Fleece
- Antistatisch
- Hohe Lebensdauer (Kevlar®-Nähte)

# MO2636 (MO2634)

## EUROWELD 2636



- Rinforzo del palmo in crosta
- Melton all'interno
- Comfort
- Durata utile prolungata (cuciture in Kevlar®)

- Spaltlederverstärkung an der Handfläche
- Innenmaterial Fleece
- Tragekomfort
- Hohe Lebensdauer (Kevlar®-Nähte)

RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO2630	Crosta di vacchetta verde, pollice palmato, interno melton, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15cm. <i>Grünes Rindspaltleder; Flügeldaugen; Innenmaterial Fleece; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	2630 - 10	EN 388: 2003 3143X	EN 407: 2004 413X4X	12 60	MULTIPLE
MO2631	Crosta di vacchetta rossa, pollice palmato, interno melton, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15cm. <i>Rotes Rindspaltleder; Flügeldaugen; Innenmaterial Fleece; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	2631 - 10	EN 388: 2016 3133X	EN 407: 2004 41314X	12 60	MULTIPLE CAR.
MO2633	Crosta di vacchetta rossa, cuciture in Kevlar®, pollice palmato, interno melton, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15cm. <i>Rotes Rindspaltleder; Kevlar®-Nähte; Flügeldaugen; Innenmaterial Fleece; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm.</i>	2633 - 10	EN 388: 2016 3132X EN 12477: 2001+A1: 2005 TIPO A	EN 407: 2004 413X4X	12 60	MULTIPLE
MO2636	Crosta di vacchetta blu, cuciture in Kevlar®, pollice palmato, interno melton, rinforzo in pelle blu sul palmo, manichetta di sicurezza in pelle crosta, lunghezza: 15cm. <i>Rotes Rindspaltleder; Kevlar®-Nähte; Flügeldaugen; Innenmaterial Fleece; blaue Handflächenverstärkung; Sicherheitsstulpe aus Spaltleder, Länge 15cm..</i>	2636 - 10	EN 388: 2016 3244X EN 12477: 2001+A1: 2005 TIPO A	EN 407: 2004 433X4X EN 1149	12 60	MULTIPLE

## 1EST700

### EUROLITE EST70



- Non spalmato
- Per touch-screen
- Precisione
- Libertà di movimento

- Nicht beschichtet
- Taktil
- Präzise
- Geschicklichkeit



## 1EST800

### EUROLITE EST80



- Spalmatura sulla punta delle dita
- Per touch-screen
- Precisione
- Libertà di movimento

- Beschichtung der Fingerspitzen
- Taktil
- Präzise
- Geschicklichkeit



## 1EST900

### EUROLITE EST90



- Spalmatura sul palmo
- Per touch-screen
- Precisione
- Libertà di movimento

- Beschichtete Handfläche
- Taktil
- Präzise
- Geschicklichkeit



## MO6190

### EUROLITE 6190



- Spalmatura sul palmo
- Libertà di movimento
- Sensazione di seconda pelle

- Beschichtete Handfläche
- Geschicklichkeit
- Zweite-Haut-Effekt



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
1EST700	Maglia grigia senza cuciture a base di poliestere, carbonio; supporto extra-fine senza spalmatura; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Carbon; extra dünn, unbeschichtet; Strickbund.</i>	13	1EST70006 - 6 1EST70007 - 7 1EST70008 - 8 1EST70009 - 9 1EST70010 - 10 1EST70011 - 11	EN 388: 2016 114XX EN 16350: 2014		10 100	MULTIPLE V.M.
1EST800	Maglia grigia senza cuciture a base di poliestere, carbonio, supporto extra-fine; spalmatura in PU bianco sulla punta delle dita; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Carbon; extra dünn, weiße PU-Beschichtung an den Fingerspitzen; Strickbund</i>	13	1EST80006 - 6 1EST80007 - 7 1EST80008 - 8 1EST80009 - 9 1EST80010 - 10 1EST80011 - 11	EN 388: 2016 114XX EN 16350: 2014		10 100	MULTIPLE V.M.
1EST900	Maglia grigia senza cuciture a base di poliestere, carbonio, supporto extra-fine; spalmatura in PU bianco sul palmo; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyester, Carbon; extra dünn, weiße PU-Beschichtung an den Handflächen; Strickbund.</i>	13	1EST90006 - 6 1EST90007 - 7 1EST90008 - 8 1EST90009 - 9 1EST90010 - 10 1EST90011 - 11	EN 388: 2016 4142X EN 16350: 2014		10 100	MULTIPLE V.M.
MO6190	Maglia grigia senza cuciture a base di poliammide, con fili di rame antistatici; spalmatura sul palmo in poliuretano bianco; polsino in maglia. <i>Graues, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Handbeschichtung aus weißem Polyurethan, Strickbund.</i>	13	6186 - 6 6187 - 7 6188 - 8 6189 - 9 6190 - 10	EN 388: 2016 2131X EN 1149-5		10 100	MULTIPLE V.M.



## GUANTI ISOLANTI PER LAVORI SOTTO TENSIONE

I guanti isolanti per i lavori sotto tensione soddisfano i requisiti della norma europea EN 60903:2003 e della norma internazionale IEC 60903 2014.

- Quando si sceglie una classe, è importante definire la tensione nominale della rete, che non deve essere superiore alla tensione massima di utilizzo. Per le reti multifase, la tensione nominale della rete corrisponde alla tensione fra le fasi.
- La tensione di test è la tensione applicata ai guanti durante i test individuali di serie.

### CONTROLLO PERIODICO:

I nostri guanti isolanti non hanno data di scadenza e si possono utilizzare fino a quando superano l'ispezione periodica conformemente alla norma IEC60936. Si raccomanda di testare i guanti in uso ogni sei mesi e i guanti di scorta ogni 12 mesi; i metodi consigliati per effettuare il controllo sono l'ispezione visiva e il test dielettrico. Per saperne di più, vedere il foglio illustrativo.

### RACCOMANDAZIONI PRIMA DELL'USO:

Ispezionare completamente ogni singolo guanto. Utilizzare una pompa d'aria manuale per gonfiare il guanto e individuare eventuali difetti. Se uno dei guanti dovesse presentare difetti, nessuno dei due guanti del paio deve essere utilizzato; la coppia di guanti deve essere rispedita per essere sottoposta a test elettrici o essere distrutta.

## ISOLIERENDE HANDSCHUHE FÜR ARBEITEN UNTER SPANNUNG

*Isolierende Handschuhe für Arbeiten unter Spannung in Übereinstimmung mit der Norm EN 60903:2003 und der internationalen Norm IEC 60903:2002.*

- Bei der Auswahl einer Klasse ist es wichtig, die Nennspannung des Netzes zu bestimmen. Diese darf nicht über der maximalen Betriebsspannung liegen. Bei mehrphasigen Systemen ist die Netzennspannung die Spannung zwischen den Phasen.
- Die Prüfspannung ist die Spannung, die bei der Einzelprüfung der Serie auf die Handschuhe angewendet wird.

### REGELMÄSSIGE KONTROLLE:

Unsere isolierenden Handschuhe haben kein Verfallsdatum und können so lange benutzt werden, wie sie die von der IEC 60903 empfohlenen regelmäßigen Prüfungen erfolgreich durchlaufen. Wir empfehlen, im Einsatz befindliche Handschuhe alle sechs Monate, und auf Lager befindliche Handschuhe alle 12 Monate zu prüfen; als Prüfmethoden werden die Sichtprüfung und die dielektrische Prüfung empfohlen. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

### EMPFEHLUNGEN VOR DEM GEBRAUCH:

Vor jedem Gebrauch den Handschuh einer Sichtprüfung unterziehen. Den Handschuh mit einem manuellen Luftdruckgerät durch Aufblasen testen, um so eventuelle Defekte festzustellen. Ist ein Handschuh defekt, müssen beide Handschuhe des Paares aus dem Gebrauch genommen und von einer geschulten Person überprüft werden.

## FLEX & GRIP



- Protezione meccanica integrata (non serve alcuna protezione in cuoio)
- Isolante 2 in 1: protezione dielettrica e meccanica
- Forniti con un paio di guanti mezza-dita in cotone per migliorare il comfort (si consiglia di sostituirli regolarmente, per motivi d'igiene)

- Integrierter mechanischer Schutz (kein Lederschutz erforderlich)
- 2-in-1-Isolierung dielektrischer und mechanischer Schutz
- Geliefert mit einem Paar fingerlose Handschuhe aus Baumwolle für erhöhten Tragekomfort (aus hygienischen Gründen sollten sie regelmäßig gewechselt werden)

### APPLICAZIONI / EINSATZ

- Lavori sotto tensione
- Arbeiten unter Spannung

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN
Gomma naturale con uno strato interno in elastomero rosso, interno nero, bordi sagomati, con protezione meccanica rinforzata, così diventa superfluo l'uso di sopranguanti in pelle.  <i>Naturkautschuk mit roter Elastomer-Außenschicht, schwarze Innenschicht, Schnittkanten, mit verstärktem mechanischem Schutz, so dass Überhandschuhe aus Leder nicht erforderlich sind.</i>	8 → 11	EN60903:2003 CEI 60903:2014 EPI Categoria III Regolamento / Verordnung (UE) 2016/425

Requisiti elettrici per guanti compositi (test di serie e a campione con corrente alternata) / Elektrische Anforderungen für Verbundmaterial-Handschuhe (Serienprüfungen und Stichproben unter Wechselstrom)

CLASSE KLASSE	TENSIONE MAX. DI UTILIZZO (VOLT) MAXIMAL GEBRAUCHSSPANNUNG (VOLT)	TENSIONE DI TEST (VOLT) PRÜFSPANNUNG (VOLT)	MISURE E RIFERIMENTI DEI MODELLI GRÖSSEN & BEZUGSMODELLE
MO8510	BT/LV ▶ 1.000	5 000	da 7 a 11 da 8507 a 8511
MO8610	1 ▶ 7.500	10 000	da 8 a 11 da 8608 a 8611
MO8710	2 ▶ 17.000	20.000	da 8 a 11 da 8708 a 8711
MO8810	3 ▶ 26.500	30 000	da 8 a 11 da 8808 a 8811
MO8910	4 ▶ 36.000	40.000	da 8 a 11 da 8908 a 8911

# ELECTROVOLT

SU  
RICHIESTA  
/ AUF BE-  
STELLUNG

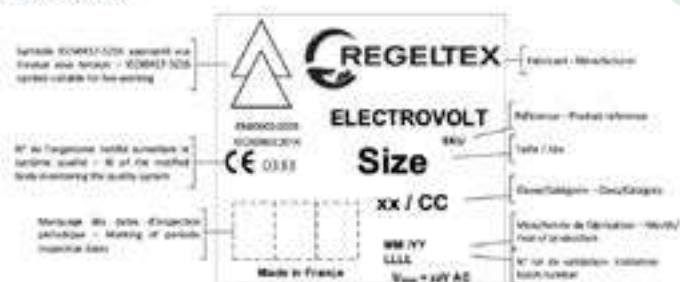


- Protezione elettrica elevata
- Forma ergonomica
- Con leggero strato di polvere: per sfilare il guanto più agevolmente

- Erhöhter dielektrischer Schutz
- Ergonomic shape
- Leicht gepudert zum einfachen An- und Ausziehen



## Electrovolt



## APPLICAZIONI / EINSATZ

- Lavori sotto tensione
- Arbeiten unter Spannung

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN
<p>Guanti in gomma naturale beige, isolanti, bordi sagomati, manichetta lunga, consigliati per l'uso con sopraguanti in pelle, al fine di garantire la protezione meccanica, forma ergonomica.</p> <p><i>Isolierende Naturkautschuk-Handschuhe, Schnittkanten, lange Stulpe, empfohlen für den Einsatz mit Leder-Überhandschuhen zum mechanischen Schutz, ergonomische Form.</i></p>	8 → 11	<p>EN60903:2003</p> <p>CEI 60903:2014</p> <p>EPI Categoria III</p> <p>Regolamento / Verordnung (UE) 2016/425</p>

## SUR GANT MO2550



- SOVRAGUANTO
- Comfort
- Idrorepellente e siliconato per una migliore resistenza alla fiamma
- Manichetta di sicurezza (non isolante)
- Tragekomfort
- Wasserabweisend und silikonisiert für eine bessere Beständigkeit gegen Flammen
- Sicherheitsstulpe (nicht isolierend)

## APPLICAZIONI / APPLICATIONS

- Utilizzo come sopraguanto, sopra un guanto isolante come ELECTROVOLT: lavori sotto tensione
- Utilizzato da solo: manipolazione in ambiente bagnato (non isolante)
- Benutzung als Überhandschuh über isolierenden Handschuhen: Arbeiten unter Spannung
- Benutzung allein: Handhabung in feuchter Umgebung (nicht isolierend).

Requisiti elettrici (test di serie e a campione con corrente alternata) <i>Elektrische Anforderungen (Serienprüfungen und Stichproben unter Wechselstrom)</i>			
CLASSE KLASSE	TENSIONE MAX. DI UTILIZZO (VOLT) <i>MAXIMAE GEBRAUCHSSPANNUNG (VOLT)</i>	TENSIONE DI TEST (VOLT) <i>PRÜFSPANNUNG (VOLT)</i>	MISURE E RIFERIMENTI DEI MODELLI <i>GRÖSSEN &amp; BEZUGSMODELLE</i>
MO8026	00	500	Da 8 a 11 Da 8024 a 8027
MO8056	0	1.000	Da 8 a 11 Da 8054 a 8057
MO8110	1	7.500	Da 8 a 11 Da 8108 a 8111
MO8210	2	17.000	Da 8 a 11 Da 8208 a 8211
MO8310	3	26.500	Da 8 a 11 Da 8308 a 8311
MO8410	4	36.000	Da 8 a 11 Da 8408 a 8411

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	COND.
<p>In pelle fiore di vacchetta, pollice palmato, manichetta in pelle crosta di bovino, lunghezza 15 cm, Fibbia di chiusura sul dorso della mano, con nastro autoaderente.</p> <p><i>Hochwertiges Vollrindleder, Flügeldaugen, Spaltlederstulpe, Länge 15cm, Schlaufe auf dem Handrücken mit Klettband.</i></p>	2550 - 10 2551 - 11 2552 - 12	<p>EN388:2016 2122X</p> <p>CE EN420</p>	60 12

Consigliato per l'uso sopra guanti isolanti in gomma, per garantire la protezione meccanica.

*Es wird empfohlen, sie über isolierenden Gummihandschuhen zu tragen, um mechanischen Schutz zu gewährleisten.*



## MO4100

### EUROLITE 4100



- Buona libertà di movimento
- Anallergico
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro
  
- Hohe Geschicklichkeit
- Anallergen
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig



## MO4110

### EUROLITE 4110



- Cotone 40g
- Buona libertà di movimento
- Anallergico
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro
  
- Baumwolle 40g
- Hohe Geschicklichkeit
- Anallergen
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig



## MO4170

### EUROLITE 4170



- Buona libertà di movimento
- Comfort
- Puntinatura: Grip e isolamento termico da contatto
  
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Noppen: Griffsicherheit und thermische Kontaktisolierung



## MO4180

### EUROLITE 4180



- Buona libertà di movimento
- Comfort
- Puntinatura: Grip e isolamento termico da contatto
- Resistente allo sporco
  
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Noppen: Griffsicherheit und thermische Kontaktisolierung
- Schmutzabweisend



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO4100	Supporto cucito, a base di cotone interlock écru 30 g, polsino in maglia <i>Genähtes/Genähtes Trägermaterial aus naturfarbener Interlock-Baumwolle 30g; Strickbund.</i>	4100 - 7 4105 - 9	EN420		10 300	MULTIPLE
MO4110	Supporto cucito, a base di cotone interlock écru 40 g, polsino in maglia <i>Genähtes Trägermaterial aus naturfarbener Interlock-Baumwolle 40g; Strickbund.</i>	4110 - 8 4115 - 10	EN420		10 300	MULTIPLE
MO4170	Supporto cucito, a base di cotone bianco; palmo rivestito in minipuntinatura bianca; taglio a forchetta con orlo, pollice rapportato, polsino dritto. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus weißer Baumwolle; Handfläche bedeckt mit weißen Mini-Noppen; gebogener Schnitt; mit Saum, angesetzter Daumen, gerader Bund.</i>	4167 - 7 4168 - 8 4169 - 9 4170 - 10	EN420		12 300	MULTIPLE
MO4180	Supporto cucito, a base di cotone nero; palmo rivestito in minipuntinatura bianca; taglio a forchetta con orlo, pollice rapportato, polsino dritto. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus schwarzer Baumwolle; Handfläche mit schwarzen Noppen bedeckt; gebogener Schnitt; mit Saum, angesetzter Daumen, gerader Bund.</i>	4177 - 7 4178 - 8 4179 - 9 4180 - 10	EN420		12 300	MULTIPLE

## MO4150

### EUROLITE 4150



- Ottima libertà di movimento
- Leggerezza
- Utilizzabile come sottoguanto
- Effetto seconda pelle

- Hohe Geschicklichkeit
- Geringes Gewicht
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Zweite-Haut-Effekt



## MO4152

### EUROLITE 4152



- Manichetta lunga
- Ottima libertà di movimento
- Leggerezza
- Utilizzabile come sottoguanto
- Effetto seconda pelle

- Lange Stulpe
- Hohe Geschicklichkeit
- Geringes Gewicht
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Zweite-Haut-Effekt



## MO4210

### EUROLITE 4210



- Buona libertà di movimento
- Leggerezza
- Utilizzabile come sottoguanto
- Comfort
- Contatto con alimenti

- Hohe Geschicklichkeit
- Geringes Gewicht
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Tragekomfort
- Lebensmittelkontakt



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GROSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.	PACK.
MO4150	Supporto cucito, a base di poli/cotone; taglio a forchetta con orlo, pollice rapportato, polsino dritto. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus Polybaumwolle; gebogene Form, gesäumt, angesehter Daumen, gerader Bund.</i>	20	4146 - 6 4147 - 7 4148 - 8 4149 - 9 4150 - 10 4151 - 11		EN420	10 600	MULTIPLE
MO4152	Supporto cucito, a base di poli/cotone; taglio a forchetta con orlo, pollice rapportato; manichetta lunga, lunghezza totale 40 cm <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus Polybaumwolle; gebogene Form, gesäumt, angesehter Daumen; lange Stulpe, Gesamtlänge 40cm.</i>	20	4152 - 10		EN420	10 300	MULTIPLE
MO4210	Supporto cucito a base di poliammide bianco 25 g, spessore 50 denari, taglio a forchetta, pollice rapportato; polsino dritto. <i>Geschnittenes und genähtes Trägermaterial aus weißem Polyamid 25g, Stärke 50 Denier, gebogene Form, gesäumt, angesehter Daumen; gerader Bund.</i>		4207 - 7 4208 - 8 4209 - 9 4210 - 10		EN420	10 500 12 600	MULTIPLE





## MO6009 EUROLITE 6009



- Ottima libertà di movimento
- Grande leggerezza
- Comfort
- Grip
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro



- Hohe Geschicklichkeit
- Extrem geringes Gewicht
- Tragekomfort
- Grip
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig

## MO4300 EUROLITE 4300



- Buona libertà di movimento
- Comfort
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro



- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig

## MO4330 EUROLITE 4330



- Comfort
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro



- Tragekomfort
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig

## MO4400 EUROLITE 4400



- Buona libertà di movimento
- Leggerezza
- Comfort
- Utilizzabile come sottoguanto
- Ambidestro



- Hohe Geschicklichkeit
- Geringes Gewicht
- Tragekomfort
- Als Unterhandschuh verwendbar
- Beidseitig

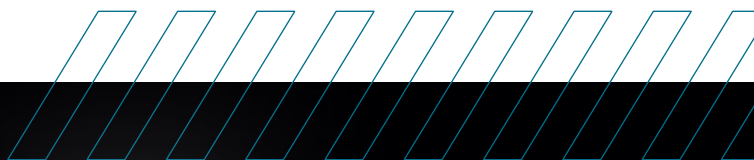
RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO6009	Maglia bianca senza cuciture a base di poliammide, polsino in maglia. <i>Weißes nahtloses Trägermaterial aus Polyamid; Strickbund.</i>	13	6007 - 7 6009 - 9	EN420		10 100	MULTIPLE V.M
MO4300	Maglia bianca senza cuciture a base di poliammide, polsino in maglia. <i>Weißes nahtloses Trägermaterial aus Polyamid; Strickbund.</i>	10	4300 - 7 4305 - 10	EN420		10 250	MULTIPLE
MO4330	Maglia bianca senza cuciture a base di cotone spesso, 4330: 3 fili, 46g, 4335: 3 fili, 50g, polsino in maglia <i>Weißes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus dicker Baumwolle, 4330: 3-fädig, 46g, 4335: 3-fädig, 50g Strickbund</i>	7	4330 - 7 4335 - 10	EN420		10 250	MULTIPLE
MO4400	Maglia bianca senza cuciture a base di poliammide, senza pelucchi, polsino in maglia. <i>Weißes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid; fuselfrei; Strickbund.</i>	10	4400 - 8 4405 - 10	EN420		10 300	MULTIPLE



# GUANTI IMPERMEABILI & PROTEZIONI CHIMICHE



→ **UNDURCHLÄSSIGE HANDSCHUHE & CHEMIKALIENSCHUTZ**



+ **AMBITI DI UTILIZZO**  
ANWENDUNGSGEBIETE





## PROTEZIONI CHIMICHE CHEMIKALIENSCHUTZ

**Ambiti di applicazione:** Per i lavori che richiedono una protezione contro i rischi chimici bassi, moderati o elevati.  
*Anwendungsgebiete:* Für Arbeiten, die geringen, mittleren oder hohen Chemikalienschutz erfordern.



<p><b>TYPE A</b></p> <p>IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione ≥ 30 min per almeno 6 prodotti</p> <p><b>TIPO A</b></p> <p>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) Penetrationszeit ≥ 30 min für mindestens 6 Chemikalien</p>				
<p><b>TYPE B</b></p> <p>IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione ≥ 30 min per almeno 3 prodotti</p> <p><b>TYPE B</b></p> <p>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) Penetrationszeit ≥ 30 min für mindestens 3 Chemikalien</p>				
<p><b>TYPE C</b></p> <p>IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione ≥ 10 min per almeno 1 prodotto</p> <p><b>TYPE B</b></p> <p>WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) Penetrationszeit ≥ 10 min für mindestens 1 Chemikalie</p>				
<p><b>PROTECTION/ MATERIAL</b></p>	<p><b>PVC</b></p>	<p><b>NITRILE</b></p>	<p><b>NEOPRENE</b></p>	<p><b>LATTICE / LATEX</b></p>



PROTECTION/ MATERIAL	PVC	NITRILE	NEOPRENE	LATTICE / LATEX	VINYL
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eccellente resistenza all'abrasione</li> <li>Buona resistenza alle soluzioni acquose (acidi, basi)</li> <li>Buona aderenza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elevata elasticità</li> <li>Buona resistenza meccanica</li> <li>Elevata resistenza agli oli, ai combustibili e ad alcuni solventi organici</li> <li>Allergia esclusa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampio spettro di protezione chimica</li> <li>Buona resistenza meccanica</li> <li>Elevata resistenza termica</li> <li>Resistenza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ottima elasticità</li> <li>Flessibilità</li> <li>Resistenza</li> <li>Comfort e maneggevolezza</li> <li>Buona aderenza al taglio e alla perforazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allergia esclusa</li> <li>Buona resistenza agli acidi ossidanti</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Ausgezeichnete Abriebfestigkeit</i></li> <li><i>Gute Beständigkeit gegen wässrige Lösungen (Säure, Base,...)</i></li> <li><i>Gute Griff-sicherheit</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Hohe Griffsicherheit</i></li> <li><i>Gute mechanische Festigkeit</i></li> <li><i>Hohe Beständigkeit gegen Öl, Kraftstoff und bestimmte organische Lösungsmittel</i></li> <li><i>Antiallergen</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Breiter chemischer Schutz</i></li> <li><i>Gute mechanische Festigkeit</i></li> <li><i>Hohe thermische Beständigkeit</i></li> <li><i>Hohe Lebensdauer.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Sehr hohe Dehnbarkeit</i></li> <li><i>Elastizität</i></li> <li><i>Hohe Lebensdauer</i></li> <li><i>Tragekomfort und gutes Handling</i></li> <li><i>Gute Griffsicherheit</i></li> <li><i>Schnitt- und Durchstichfestigkeit</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Keine Allergien</i></li> <li><i>Hochbeständig gegen oxidierende Säuren</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sensibile ai raggi UV</li> <li>Sensibile alle basse temperature</li> <li>Sensibile ai solventi organici</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bassa resistenza alla fiamma</li> <li>Aderenza ridotta in ambiente umido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resistenza moderata agli idrocarburi (oli o benzina)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possibilità di reazioni allergiche</li> <li>Bassa resistenza alla fiamma</li> <li>Bassa resistenza agli idrocarburi e ai solventi organici</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resistenza meccanica moderata</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Empfindlich gegenüber UV-Strahlen</i></li> <li><i>Empfindlich gegen niedrige Temperaturen</i></li> <li><i>Empfindlich gegen organische Lösungsmittel</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Geringe Flammenbeständigkeit</i></li> <li><i>Geringe Griffsicherheit auf nasser Oberfläche</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Mittlere Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe (Öl oder Kraftstoff)</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Kann allergische Reaktionen herbeiführen</i></li> <li><i>Geringe Flammenbeständigkeit</i></li> <li><i>Geringe Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe</i></li> <li><i>und organische Lösungsmittel</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Mittlere mechanische Festigkeit</i></li> </ul>

## EN 374-1:2016

UN UNICO PITTGRAMMA E 3 TIPI DI GUANTI / EIN EINZIGES PIKTGRAMM, 3 HANDSCHUHTYPEN			Marcatura CE CE-KENNZEICHNUNG	Tempo di permeazione Permeationszeit
TIPO DI GUANTI/ HANDSCHUHTYP	REQUISITI / ANFORDERUNGEN	MARCATURA / KENNZEICHNUNG		
	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 30$ min per almeno <b>6 prodotti</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) <i>Penetrationszeit <math>\geq 30</math> Min. für mindestens            6 Produkte der neuen Liste (EN16523-1)</i>	<b>EN ISO 374-1 / Tipo A</b>  <b>AJKLPR</b>	0	0 - 10 min
	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 30$ min per almeno <b>3 prodotti</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) <i>Penetrationszeit <math>\geq 30</math> Min. für mindestens            3 Produkte in der neuen Liste (EN16523-1)</i>	<b>EN ISO 374-1 / Tipo B</b>  <b>JKL</b>	1	10 - 30 min
	IMPERMEABILITÀ (EN 374-2) Tempo di permeazione $\geq 10$ min per almeno <b>1 prodotto</b> del nuovo elenco (EN 16523-1) WIDERSTAND GEGEN PENETRATION (EN 374-2) <i>Penetrationszeit <math>\geq 10</math> Min. für mindestens 1 Produkt            der neuen Liste (EN16523-1)</i>	<b>EN ISO 374-1 / Tipo C</b>  <b>AJKLPR</b>	2	30 - 60 min
			3	60 - 120 min
			4	120 - 240 min
			5	240 - 480 min
			6	> 480 min



## MO3510

### EUROCHEM 3510



- Comfort
- Indossaggio continuo
- Resistenza
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Erhöhte Lebensdauer
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



## MO3636

### EUROCHEM 3636



- Comfort
- Indossaggio continuo
- Resistenza
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Erhöhte Lebensdauer
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



## MO3640

### EUROCHEM 3640



- Comfort
- Indossaggio continuo
- Resistenza
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Erhöhte Lebensdauer
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



## MO3669

### EUROCHEM 3669



- Comfort
- Indossaggio continuo
- Resistenza
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Erhöhte Lebensdauer
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.	
MO3510	Maglia senza cuciture a base di cotone; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta di sicurezza; taglio a festone; lunghezza 27 cm. <i>Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle; rote PVC-Vollbeschichtung; Sicherheitsstulpe; Länge 27cm</i>	3509 - 9 3510 - 10			10 100	MULTIPLE	
MO3636	Maglia senza cuciture a base di cotone; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta di sicurezza; taglio a festone; lunghezza 36 cm. <i>Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle; rote PVC-Vollbeschichtung; Sicherheitsstulpe; Länge 36cm</i>	3634 - 8 3635 - 9 3636 - 10	EN 388: 2016 4121X	EN 374-1:2016 TIPO A A K L M P T 2 6 3 3 6 6	EN 374-5:2016 VIRUS	10 50	MULTIPLE CAR.
MO3640	Maglia senza cuciture a base di cotone; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta di sicurezza; taglio a festone; lunghezza 40 cm. <i>Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle; rote PVC-Vollschichtung; Sicherheitsstulpe; wellige Kante; Länge 40cm.</i>	3640 - 10			10 50	MULTIPLE	
MO3669	Maglia senza cuciture a base di cotone; spalmatura totale in PVC rosso; manichetta extra-lunga in PVC verde, con elastico; lunghezza 65 cm. <i>Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Baumwolle; rote PVC-Vollbeschichtung; Sicherheitsstulpe; Länge 65.</i>	3668 - 9 3669 - 10	EN 388: 2016 4121X	EN 374-1:2016 TIPO A A K L M P T 2 6 4 3 6 6	EN 374-5:2016 VIRUS	6 36	MULTIPLE





## MO3720

### EUROCHEM 3720



- Resistenza
- Grip
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Erhöhte Lebensdauer
- Grip
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



## MO3740

### EUROCHEM 3740



- Resistenza
- Grip
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Erhöhte Lebensdauer
- Grip
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



## MO3770

### EUROCHEM 3770



- Resistenza
- Grip
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Trattamento Sanitized® per un'igiene migliore

- Erhöhte Lebensdauer
- Grip
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Behandelt mit Sanitized® für eine bessere Hygiene



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.	
MO3720	Supporto in cotone e jersey graffiato, spalmatura totale in PVC verde; doppia spalmatura sulla mano, con finitura "granulata"; manichetta di sicurezza, taglio a festone; lunghezza 27 cm. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey; grüne Vollbeschichtung aus PVC; Doppelbeschichtung der Hand mit gesandeter Oberfläche; Sicherheitsstulpe; wellige Kante; Länge: 27cm.</i>	3718 - 8 3719 - 9 3720 - 10	EN 388: 2016 4121X	EN 374-1:2016 TYPE A J K L M P T 2 6 3 3 6 6	EN 374-5:2016 VIRUS	10 100	MULTIPLE
MO3740	Supporto in cotone e jersey graffiato, spalmatura totale in PVC verde; doppia spalmatura sulla mano, con finitura "granulata"; manichetta di sicurezza, taglio a festone; lunghezza 40 cm. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey; grüne Vollbeschichtung aus PVC; Doppelbeschichtung der Hand mit gesandeter Oberfläche; Sicherheitsstulpe; wellige Kante; Länge: 40cm.</i>	3738 - 8 3739 - 9 3740 - 10				10 50	MULTIPLE CAR.
MO3770	Supporto in cotone; spalmatura totale in PVC blu; finitura "granulata"; manichetta di sicurezza, taglio a festone; lunghezza 35 cm. <i>Trägermaterial aus Baumwolljersey; blaue Vollbeschichtung aus PVC; gesandeter Oberfläche; Sicherheitsstulpe; wellige Kante; Länge: 35cm.</i>	3769 - 9 3770 - 10	EN 388: 2016 4121X	EN 374-1:2016 TIPO A A K L M P T 2 6 3 3 6 6		10 50	MULTIPLE V.M

## MO5560

EUROCHEM N5560



- Libertà di movimento
- Morbidezza
- Grip (forma DIAMOND)
- Indossaggio per breve tempo o discontinuo

- Geschicklichkeit
- Elastizität
- Griffsicherheit (Diamanten-Form)
- Kurzer oder mittellanger Einsatz



## MO5510

EUROCHEM N5510



- Protezione chimica duratura
- Resistenza
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- Langer Chemikalienschutz
- Erhöhte Lebensdauer
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Schweißabsorption
- Lebensmittelkontakt



## MO5520

EUROCHEM N5520



- Protezione chimica duratura
- Grip (forma DIAMOND)
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Assorbimento della traspirazione

- Langer Chemikalienschutz
- Griffsicherheit (Diamanten-Form)
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Schweißabsorption



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO5560	Acronitrile blu, spessore: 0,22 mm; nessun supporto all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza 33 cm. <i>Blaues Acrylnitril, Stärke: 0.22mm; innen ohne Trägermaterial, Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge 33cm.</i>	5557 - 7 5558 - 8 5559 - 9 5560 - 10	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	2101X TIPO B K O P T 6 3 6 6	10 100	LS/SS
MO5510	Acronitrile verde, spessore: 0,38 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza 33 cm. <i>Grünes Acrylnitril, Stärke: 0.38mm; baumwollbeflockte Innenseite, Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge 33cm.</i>	5507 - 7 5508 - 8 5509 - 9 5510 - 10	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	3001X TIPO B A J K 2 6 6	10 100	LS/SS
MO5520	Acronitrile verde, spessore: 0,38 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza 33 cm. <i>Grünes Acrylnitril, Stärke: 0.38mm; baumwollbeflockte Innenseite, Außenbeschichtung mit rutschfester Oberfläche, Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge 33cm.</i>	5516 - 6 5517 - 7 5518 - 8 5519 - 9 5520 - 10 5521 - 11	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	3101X TIPO B J K L 6 6 3	10 200	LS/SS



## MO5530

EUROCHEM N5530



- Protezione chimica duratura
- Grip (forma DIAMOND)
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- Langer Chemikalienschutz
- Griffsicherheit (Diamanten-Form)
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Schweißabsorption
- Lebensmittelkontakt



## MO5540

EUROCHEM N5540



- Protezione chimica duratura
- Grip (forma DIAMOND)
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- Langer Chemikalienschutz
- Griffsicherheit (Diamanten-Form)
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Schweißabsorption
- Lebensmittelkontakt



## MO5310

EUROCHEM NE5310



- Protezione chimica standard
- Grip
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Contatto con alimenti

- Normaler Chemikalienschutz
- Grip
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Lebensmittelkontakt



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.	
MO5530	Acronitrile verde, spessore: 0,46 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza 33 cm. <i>Grünes Acrylnitril, Stärke: 0.46mm; Innenseite ohne Trägermaterial, Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge 33cm.</i>	5527 - 7 5528 - 8 5529 - 9 5530 - 10 5531 - 11	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	 TIPO B A J L 3 6 3		10 100	LS/SS
MO5540	Acronitrile verde, spessore: 0,56 mm; nessun supporto all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza 45 cm. <i>Grünes Acrylnitril, Stärke: 0.56mm, Innenseite ohne Trägermaterial, rutschfeste Außenbeschichtung, lange gerade Stulpe, Länge 45cm</i>	5538 - 8 5539 - 9 5540 - 10 5541 - 11	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	 TIPO A A J K L O P 4 6 6 4 6 6		6 36	LS/SS
MO5310	Polichloroprene e lattice, spessore: 0,7 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza: 31 cm. <i>Polychloropren und Latex, Stärke: 0.7mm; baumwollbeflockte Innenseite, Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge: 31cm.</i>	5307 - 7 5308 - 8 5309 - 9 5310 - 10 5311 - 11	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 374-5:2016	 TIPO B J K L 2 6 4		10 100	LS/SS



## MO5220

### EURODIP 5220



- Protezione dai rischi chimici bassi
- Massimo comfort
- Morbidezza
- Indossaggio continuo
- Grip in ambiente bagnato

- Schutz bei geringem chemischen Risiken
- Maximaler Tragekomfort
- Elastizität
- Kontinuierlicher Einsatz
- Griffsicherheit in nasser Umgebung



## MO3820

### EUROCHEM 3820



- Resistenza
- Comfort
- Indossaggio continuo
- Grip anche con oggetti pesanti

- Erhöhte Lebensdauer
- Tragekomfort
- Kontinuierlicher Einsatz
- Griffsicherheit auch bei schweren Gegenständen



## MO5210

### EUROCHEM 5210



- Massimo comfort
- Morbidezza
- Indossaggio continuo
- Grip

- Maximaler Tragekomfort
- Elastizität
- Kontinuierlicher Einsatz
- Griffsicherheit



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.	
MO5220	Supporto in cotone; spalmatura in lattice blu; finitura granulata sulla mano; manichetta lunga; taglio a festone; lunghezza 30 cm. <i>Trägermaterial Baumwolle; blaue Latexbeschichtung, gesandete Oberfläche, wellige Kante, Länge 30cm.</i>	5219 - 9 5220 - 10	EN 388: 2016 2131X	EN 374-1:2016 TIPO C K 6	EN 374-5:2016	12 144	LS/SS
MO3820	Supporto in cotone; spalmatura in lattice arancione; finitura increspata sulla mano; manichetta lunga; taglio a festone; lunghezza 34 cm. <i>Trägermaterial Baumwolle; orangefarbene Latexbeschichtung, Krepptextur auf der Hand; lange Stulpe, wellige Kante, Länge 34cm.</i>	3818 - 8 3819 - 9 3820 - 10	EN 388: 2016 4131X	EN 374-1:2016 TIPO B J K L 6 6 5	EN 374-5:2016	12 72	LS/SS
MO5210	Supporto en cotone; spalmatura in lattice naturale blu, spessore: 1,3 mm; finitura liscia; manichetta lunga, taglio a festone; lunghezza 30 cm. <i>Trägermaterial Baumwolle; blaue Naturlatexbeschichtung, Stärke 1,3mm;</i>	5206 - 6 5207 - 7 5208 - 8 5209 - 9 5210 - 10	EN 388: 2016 4131X	EN 374-1:2016 TIPO B J K L 2 6 4	EN 374-5:2016	10 100	LS/SS





## MO5020

### EURODIP 5020



- Grip in ambiente bagnato
- Comfort
- Morbidezza
- Indossaggio discontinuo in ambiente non aggressivo
- Contatto con alimenti

- Griffsicherheit in nasser Umgebung
- Tragekomfort
- Elastizität
- Zeitweiliger Einsatz in nicht-aggressiver Umgebung
- Lebensmittelkontakt



## MO5030

### EURODIP 5030



- Protezione contro i rischi chimici bassi e contro la contaminazione radioattiva
- Grip in ambiente bagnato
- Morbidezza
- Indossaggio discontinuo
- Contatto con alimenti

- Schutz vor geringen chemischen Risiken und radioaktiver Kontamination
- Griffsicherheit in nasser Umgebung
- Elastizität
- Zeitweiliger Gebrauch
- Lebensmittelkontakt



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO5020	Lattice naturale rosa, spessore: 0,4 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza: 30 cm. <i>Rosafarbener Naturlatex, Stärke: 0,4mm; baumwollbeflochte Innenseite, rutschfeste Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge: 30cm.</i>	5017 - 7 5018 - 8 5019 - 9 5020 - 10	EN 420		10 100	LS/SS
MO5030	Lattice naturale di qualità superiore giallo, spessore: 0,42 mm; cotone floccato all'interno, finitura esterna aderizzata a diamante, manichetta lunga, taglio dritto; lunghezza: 30 cm. <i>Hochwertiger gelber Naturlatex, Stärke: 0,42mm; baumwollbeflochte Innenseite, rutschfeste Außenbeschichtung mit Diamantenmotiv; lange gerade Stulpe; Länge: 30cm.</i>	5027 - 7 5028 - 8 5029 - 9 5030 - 10	EN 388: 2016 EN 374-1:2016 EN 421: 2010	 <b>TIPO C</b> K L 6 4  	10 100	LS/SS

## MO5710

### EURO-ONE 5710



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- Undurchlässigkeit
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort und Elastizität
- Schweißabsorption
- Lebensmittelkontakt



## MO5720

### EURO-ONE 5720



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza
- Contatto con alimenti

- Undurchlässigkeit
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort und Elastizität
- Lebensmittelkontakt



## MO5810

### EURO-ONE 5810



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza (forma anatomica)
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- Undurchlässigkeit
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort und Elastizität (anatomische Form)
- Schweißabsorption
- Lebensmittelkontakt



## MO5820

### EURO-ONE 5820



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza (forma anatomica)
- Contatto con alimenti

- Undurchlässigkeit
- Hohe Geschicklichkeit
- Tragekomfort und Elastizität (anatomische Form)
- Lebensmittelkontakt



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF. COND.	PACK. VERP.
MO5710	Vinile trasparente, con polvere, spessore 0,06 mm; manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5 <i>Transparentes, gepudertes Vinyl, Stärke 0,06mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5</i>	5706 - 7 5708 - 8 5710 - 9 5712 - 10	EN374-1:2016 EN374-5:2016	  	100 1000	MULTIPLE CAR.
MO5720	Vinile trasparente, senza polvere, spessore 0,06 mm; manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5. <i>Transparentes, puderfreies Vinyl, Stärke 0,06mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>	5716 - 7 5718 - 8 5720 - 9 5722 - 10	EN374-1:2016 EN374-5:2016		100 1000	MULTIPLE
MO5810	Lattice naturale, con polvere, spessore 0,125 mm, manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5. <i>Naturalatex, gepudert, Stärke 0,125mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>	5806 - 6 5808 - 8 5810 - 10 5812 - 12	EN374-1:2016 EN374-5:2016	  	100 1000	MULTIPLE CAR.
MO5820	Lattice naturale, senza polvere, spessore 0,125 mm, manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5. <i>Naturalatex, puderfrei, Stärke 0,125mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>	5816 - 6 5818 - 8 5820 - 10 5822 - 12	EN374-1:2016 EN374-5:2016		100 1000	MULTIPLE





## MO5930

### EURO-ONE 5930



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza
- Resistenza meccanica e agli oli
- Contatto con alimenti

- *Dichtheit*
- *Hohe Geschicklichkeit*
- *Tragekomfort und Elastizität*
- *Mechanische Festigkeit und Ölbeständigkeit*
- *Lebensmittelkontakt*



## MO5960

### EURO-ONE 5960



- Impermeabilità e protezione contro i rischi chimici (TJK)
- Comfort e morbidezza
- Resistenza meccanica e agli oli
- Contatto con alimenti

- *Dichtheit und Chemikalienschutz (TJK)*
- *Tragekomfort und Elastizität*
- *Mechanische Festigkeit und Ölbeständigkeit*
- *Lebensmittelkontakt*



## MO5910

### EURO-ONE 5910



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza
- Resistenza meccanica
- Assorbimento della traspirazione
- Contatto con alimenti

- *Dichtheit*
- *Hohe Geschicklichkeit*
- *Tragekomfort und Elastizität*
- *Mechanische Festigkeit*
- *Schweißabsorption*
- *Lebensmittelkontakt*



## MO5920

### EURO-ONE 5920



- Impermeabilità
- Buona libertà di movimento
- Comfort e morbidezza
- Resistenza meccanica
- Contatto con alimenti

- *Undurchlässigkeit*
- *Hohe Geschicklichkeit*
- *Tragekomfort und Elastizität*
- *Mechanische Festigkeit*
- *Lebensmittelkontakt*



RIF ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MISURE GRÖSSEN	NORME NORMEN	CE	CONF COND.	PACK. VERP.
MO5930	Nitrile nero, senza polvere, non sterile, spessore 0,08 mm; manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5.	5926 - 7 5928 - 8 5930 - 9 5932 - 10	EN374-1:2016 TIPO C K 6	EN374-5:2016	100 1000	MULTIPLE
	<i>Schwarzes Nitril, puderfrei, nicht steril, Stärke 0,08mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>					
MO5960	Nitrile verde, senza polvere, non sterile, spessore 0,12 mm, punta delle dita con motivo ruvido; manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5.	5956 - 7 5958 - 8 5960 - 9 5962 - 10	EN374-1:2016 TIPO B A J K L O T 0 4 6 0 1 5	EN374-5:2016	100 1000	MULTIPLE
	<i>Grünes Nitril, puderfrei, nicht steril, Stärke 0,12mm; texturierte Fingerkuppen; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>					
MO5910	Nitrile blu, senza polvere, non sterile, spessore 0,10 mm, manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5.	5906 - 7 5908 - 8 5910 - 9 5912 - 10	EN374-1:2016	EN374-5:2016	100 1000	MULTIPLE
	<i>Blaues Nitril, gepudert, nicht steril, Stärke 0,10mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>					
MO5920	Nitrile blu, senza polvere, non sterile, spessore 0,10 mm, manichetta con bordo orlato; AQL: 1,5.	5916 - 7 5918 - 8 5920 - 9 5922 - 10	EN374-1:2016 TIPO C K 6	EN374-5:2016	100 1000	MULTIPLE
	<i>Blaues Nitril, puderfrei, nicht steril, Stärke 0,10mm; Stulpe mit gesäumter Kante; AQL: 1,5.</i>					

# GUIDA PER LE MISURE

→ GRÖSSENLEITFADEN



**ALLINEARE L'INDICE /**  
LEGEN SIE IHREN  
ZEIGEFINGER AN

**ALLINEARE IL POLLICE /**  
LEGEN SIE IHREN DAUMEN AN

6 7 8 9 10 11

1

**APOGGIARE LA MANO SUL DISEGNO QUI SOPRA, ALLINEANDO LA BASE DELL'INDICE E DEL POLLICE SUL SEGNO "+".**

LEGEN SIE IHRE RECHTE HAND AUF DIE SILHOUETTE UNTEN. DER WINKEL ZWISCHEN DAUMEN UND ZEIGEFINGER MUSS SICH AUF DEM + BEFINDEN.

2

**DOPO AVERE APOGGIATO LA MANO SUL DISEGNO, SCEGLIERE LA MISURA PIÙ VICINA AL BORDO DELLA MANO: IN QUESTO ESEMPIO, È ILLUSTRATA UNA MISURA 10**

SOBALD DIE HAND RICHTIG AUF DER SILHOUETTE AUFLIEGT, DEN GRÖSSENSTRICH WÄHLEN, DER DER AUSSENKANTE DER HAND AM NÄCHSTEN IST: IN DIESEM BEISPIEL IST ES GRÖSSE 10

# INDICE / ZEIGEFINGER

RIFERIMENTO	DICITURA	PAGINA	RIFERIMENTO	DICITURA	PAGINA	RIFERIMENTO	DICITURA	PAGINA	RIFERIMENTO	DICITURA	PAGINA
<b>1CHIC30</b>	EUROCUT IMPACT 200	<b>55</b>	<b>1INITG*</b>	EUROLITE 15N606	<b>63</b>	<b>MO330</b>	EUROWINTER 330	<b>87</b>	<b>MO5220</b>	EURODIP 5220	<b>119</b>
<b>1CHIC60</b>	EUROCUT IMPACT 100	<b>54</b>	<b>1PUBB</b>	EUROLITE 13P110	<b>60</b>	<b>MO3420</b>	EUROSTRONG 3420	<b>82</b>	<b>MO5310</b>	EUROCHEM N5310	<b>118</b>
<b>1CHSL00</b>	EUROCUT STRONG 100	<b>53</b>	<b>1PUBG</b>	EUROLITE 13P105	<b>60</b>	<b>MO3510</b>	EUROCHEM 3510	<b>115</b>	<b>MO5510</b>	EUROCHEM N5510	<b>117</b>
<b>1CRAG</b>	EUROCUT 1CRAG	<b>42</b>	<b>1PUBW</b>	EUROLITE 13P100	<b>60</b>	<b>MO3520</b>	EUROSTRONG 3520	<b>82</b>	<b>MO5520</b>	EUROCHEM N5520	<b>117</b>
<b>1CRAL00</b>	EUROCUT P330	<b>41</b>	<b>1WEL100</b>	EUROWELD 100	<b>102</b>	<b>MO3620</b>	EUROSTRONG 3620	<b>82</b>	<b>MO5530</b>	EUROCHEM N5530	<b>118</b>
<b>1CRAN</b>	EUROCUT N505	<b>48</b>	<b>1WEL140</b>	EUROWELD 140	<b>101</b>	<b>MO3636</b>	EUROCHEM 3636	<b>115</b>	<b>MO5540</b>	EUROCHEM N5540	<b>118</b>
<b>1CRBF</b>	EUROCUT N318HVC	<b>47</b>	<b>1WEL200</b>	EUROWELD 200	<b>102</b>	<b>MO3640</b>	EUROCHEM 3640	<b>115</b>	<b>MO5560</b>	EUROCHEM N5560	<b>117</b>
<b>1CRFN</b>	EUROCUT N555	<b>48</b>	<b>1WEL250</b>	EUROWELD 250	<b>103</b>	<b>MO3669</b>	EUROCHEM 3669	<b>115</b>	<b>MO5710</b>	EURO-ONE 5710	<b>121</b>
<b>1CRHB</b>	EUROCUT L580	<b>50</b>	<b>1WILF00</b>	EUROWINTER L200	<b>90</b>	<b>MO3720</b>	EUROCHEM 3720	<b>116</b>	<b>MO5720</b>	EURO-ONE 5720	<b>121</b>
<b>1CRLB</b>	EUROCUT SC580L	<b>50</b>	<b>1WIND00</b>	EUROWINTER D100	<b>91</b>	<b>MO3740</b>	EUROCHEM 3740	<b>116</b>	<b>MO5810</b>	EURO-ONE 5810	<b>121</b>
<b>1CRLG</b>	EUROCUT N560	<b>47</b>	<b>1WINY00</b>	EUROWINTER F200	<b>92</b>	<b>MO3770</b>	EUROCHEM 3770	<b>116</b>	<b>MO5820</b>	EURO-ONE 5820	<b>121</b>
<b>1CRNB</b>	EUROCUT SC560N	<b>46</b>	<b>1WIPP00</b>	EURO ICE 2	<b>93</b>	<b>MO3790</b>	EUROWINTER 3790	<b>94</b>	<b>MO5910</b>	EURO-ONE 5910	<b>122</b>
<b>1CRNY</b>	EUROCUT N318HV	<b>47</b>	<b>ELECTRO-VOLT</b>	ELECTROVOLT	<b>107</b>	<b>MO3800</b>	EUROSTRONG 3800	<b>72</b>	<b>MO5920</b>	EURO-ONE 5920	<b>122</b>
<b>1CRPB</b>	EUROCUT P318	<b>42</b>	<b>FLEX GRIP</b>	FLEX GRIP	<b>106</b>	<b>MO3805</b>	EUROSTRONG 3805	<b>72</b>	<b>MO5930</b>	EURO-ONE 5930	<b>122</b>
<b>1CRPG</b>	EUROCUT P500	<b>42</b>	<b>MO1110</b>	EUROSTRONG 1110	<b>79</b>	<b>MO3810</b>	EUROSTRONG 3810	<b>72</b>	<b>MO5960</b>	EURO-ONE 5960	<b>122</b>
<b>1CRUF00</b>	EUROCUT N600	<b>44</b>	<b>MO1240</b>	EUROSTRONG 1240	<b>79</b>	<b>MO3815</b>	EUROSTRONG 3815	<b>72</b>	<b>MO6009</b>	EUROLITE 6009	<b>110</b>
<b>1CRVG</b>	EUROCUT N360	<b>47</b>	<b>MO150</b>	EUROSTRONG 150	<b>83</b>	<b>MO3820</b>	EUROCHEM L3820	<b>119</b>	<b>MO6020</b>	EUROLITE 6020	<b>61</b>
<b>1CSLE00450</b>	EUROCUT SLEEVE 450	<b>40</b>	<b>MO152</b>	EUROSTRONG 152	<b>83</b>	<b>MO3840</b>	EUROSTRONG 3840	<b>71</b>	<b>MO6030</b>	EUROLITE 6030	<b>61</b>
<b>1CSLE00600</b>	EUROCUT SLEEVE 600	<b>40</b>	<b>MO153</b>	EUROSTRONG 153	<b>84</b>	<b>MO3875</b>	EUROWINTER 3875	<b>89</b>	<b>MO6040</b>	EUROLITE 6040	<b>61</b>
<b>1CUCC00</b>	EUROCUT N303	<b>45</b>	<b>MO154</b>	EUROSTRONG 154	<b>84</b>	<b>MO4100</b>	EUROLITE 4100	<b>108</b>	<b>MO6160</b>	EUROLITE 6160	<b>59</b>
<b>1CUFF00</b>	EUROCUT N606	<b>43</b>	<b>MO155</b>	EUROSTRONG 155	<b>83</b>	<b>MO4110</b>	EUROLITE 4110	<b>108</b>	<b>MO6190</b>	EUROLITE 6190	<b>105</b>
<b>1CUNC00</b>	EUROCUT N300	<b>46</b>	<b>MO204</b>	EUROSTRONG 204	<b>83</b>	<b>MO4150</b>	EUROLITE 4150	<b>109</b>	<b>MO6240</b>	EUROLITE 6240	<b>62</b>
<b>1CUPF00</b>	EUROCUT P600	<b>39</b>	<b>MO2210</b>	EUROSTRONG 2210	<b>77</b>	<b>MO4152</b>	EUROLITE 4152	<b>109</b>	<b>MO6430</b>	EUROLITE 6430	<b>59</b>
<b>1CUXD00</b>	EUROCUT L400	<b>49</b>	<b>MO2220</b>	EUROSTRONG 2220	<b>77</b>	<b>MO4170</b>	EUROLITE 4170	<b>108</b>	<b>MO6610</b>	EUROWINTER 6610	<b>94</b>
<b>1DRI850</b>	EUROSTRONG 850	<b>75</b>	<b>MO2230</b>	EUROSTRONG 2230	<b>77</b>	<b>MO4180</b>	EUROLITE 4180	<b>108</b>	<b>MO6630</b>	EUROICE	<b>93</b>
<b>1DRI860</b>	EUROSTRONG 860	<b>75</b>	<b>MO2240</b>	EUROSTRONG 2240	<b>77</b>	<b>MO4210</b>	EUROLITE 4210	<b>109</b>	<b>MO6640</b>	EUROLITE 6640	<b>62</b>
<b>1EST700</b>	EUROLITE EST70	<b>105</b>	<b>MO2250</b>	EUROSTRONG 2250	<b>78</b>	<b>MO4300</b>	EUROLITE 4300	<b>110</b>	<b>MO6680</b>	EUROLITE BAM-BOU	<b>62</b>
<b>1EST800</b>	EUROLITE EST80	<b>105</b>	<b>MO2260</b>	EUROSTRONG 2260	<b>78</b>	<b>MO4330</b>	EUROLITE 4330	<b>110</b>	<b>MO6810</b>	EUROCUT 6810	<b>42</b>
<b>1EST900</b>	EUROLITE EST90	<b>105</b>	<b>MO2310</b>	EUROSTRONG 2310	<b>78</b>	<b>MO4350</b>	EUROSTRONG 4350	<b>73</b>	<b>MO6990</b>	EUROCUT STRONG 6990	<b>56</b>
<b>1LAAV</b>	EUROSTRONG SG800L	<b>71</b>	<b>MO2410</b>	EUROSTRONG 2410	<b>79</b>	<b>MO4360</b>	EUROSTRONG 4360	<b>73</b>	<b>MO7010</b>	EUROHEAT 7010	<b>96</b>
<b>1LACB</b>	EUROLITE SG850L	<b>68</b>	<b>MO2450</b>	EUROSTRONG 2450	<b>79</b>	<b>MO4367</b>	EUROSTRONG 4367	<b>73</b>	<b>MO7070</b>	EUROHEAT 7070	<b>97</b>
<b>1LACO</b>	EUROSTRONG 10L800	<b>71</b>	<b>MO2465</b>	EUROWINTER FINLANDE	<b>87</b>	<b>MO4380</b>	EUROSTRONG 4380	<b>74</b>	<b>MO880</b>	EUROSTRONG 880	<b>75</b>
<b>1LACR</b>	EUROLITE 13L850	<b>68</b>	<b>MO2470</b>	EUROWINTER KERGUELEN	<b>88</b>	<b>MO4400</b>	EUROLITE 4400	<b>110</b>	<b>MO9080</b>	EUROWINTER 9080	<b>89</b>
<b>1LAFO</b>	EUROWINTER L20	<b>94</b>	<b>MO2475</b>	EUROWINTER LABRADOR	<b>87</b>	<b>MO4500</b>	EUROSTRONG 4500	<b>74</b>	<b>MO910</b>	EUROSTRONG 910	<b>76</b>
<b>1LAGB</b>	EUROSTRONG SG810L	<b>71</b>	<b>MO2480</b>	EUROWINTER ALASKA	<b>88</b>	<b>MO4550</b>	EUROWINTER 4550	<b>89</b>	<b>MO930</b>	EUROSTRONG 930	<b>76</b>
<b>1LASB</b>	EUROLITE 13L700	<b>68</b>	<b>MO2490</b>	EUROWINTER ISLANDE	<b>88</b>	<b>MO4600</b>	EUROHEAT 4600	<b>96</b>	<b>MO9310</b>	EUROSTRONG 9310	<b>80</b>
<b>1LAWO</b>	EUROWINTER L22	<b>89</b>	<b>MO2507</b>	EUROWELD 2507	<b>101</b>	<b>MO4640</b>	EUROHEAT 4640	<b>96</b>	<b>MO9320</b>	EUROSTRONG 9320	<b>80</b>
<b>1NIAB</b>	EUROLITE 1NIAB	<b>64</b>	<b>MO2515</b>	EUROWELD 2515	<b>101</b>	<b>MO4655</b>	EUROHEAT 4655	<b>98</b>	<b>MO9410</b>	EUROSTRONG 9410	<b>80</b>
<b>1NIBB</b>	EUROLITE 1NIBB	<b>64</b>	<b>MO2524</b>	EUROWELD 2524	<b>103</b>	<b>MO4657</b>	EUROHEAT 4657	<b>98</b>	<b>MO9420</b>	EUROSTRONG 9420	<b>80</b>
<b>1NIBG</b>	EUROLITE 15N505	<b>65</b>	<b>MO2540</b>	EUROWELD 2540	<b>101</b>	<b>MO4666</b>	EUROHEAT 4666	<b>96</b>	<b>MO9450</b>	EUROSTRONG 9450	<b>81</b>
<b>1NICB</b>	EUROLITE 13N400	<b>64</b>	<b>MO2550</b>	EUROHEAT 2550	<b>107</b>	<b>MO4685</b>	EUROHEAT 4685	<b>98</b>	<b>MO9610</b>	EUROSTRONG 9610	<b>81</b>
<b>1NIDG</b>	EUROLITE 15N606D	<b>63</b>	<b>MO260</b>	EUROSTRONG 260	<b>84</b>	<b>MO4687</b>	EUROHEAT 4687	<b>98</b>	<b>MO9620</b>	EUROSTRONG 9620	<b>81</b>
<b>1NIFB</b>	EUROLITE SL555N	<b>67</b>	<b>MO2630</b>	EUROWELD 2630	<b>104</b>	<b>MO4700</b>	EUROHEAT 4700	<b>97</b>	<b>MO9650</b>	EUROSTRONG 9650	<b>81</b>
<b>1NIHG</b>	EUROLITE 15N600	<b>63</b>	<b>MO2631</b>	EUROWELD 2631	<b>104</b>	<b>MO4715</b>	EUROHEAT 4715	<b>97</b>	<b>MO9660</b>	EUROCUT STRONG 9660	<b>56</b>
<b>1NILW00</b>	EUROLITE SL500	<b>66</b>	<b>MO2633</b>	EUROWELD 2633	<b>104</b>	<b>MO5020</b>	EURODIP 5020	<b>120</b>	<b>MO990</b>	EUROSTRONG 990	<b>76</b>
<b>1NISG</b>	EUROLITE 15N500	<b>65</b>	<b>MO2636</b>	EUROWELD 2636	<b>104</b>	<b>MO5030</b>	EURODIP 5030	<b>120</b>			
<b>1NISN</b>	EUROLITE SL505N	<b>67</b>	<b>MO270</b>	EUROSTRONG 270	<b>84</b>	<b>MO5210</b>	EUROCHEM L5210	<b>119</b>			





**Progettatori e fornitori di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer und Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**







FUSSSCHUTZ

CALZATURE ANTINFORTUNISTICHE



# INDICE

## / INHALTSVERZEICHNIS



### **PANORAMICA**

*/ ÜBERBLICK*

**P 129**



### **CRITERI DI SCELTA**

*/ AUSWAHLKRITERIEN*

**P 133**



### **NORMA**

*/ NORMEN*

**P 134**



### **TECNOLOGIE E MATERIALI**

*/ TECHNOLOGIEN UND MATERIALIEN*

**P 138**



### **AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI**

*/ INNENBEREICH UND TROCKENE UMGEBUNG*

**P 143**



### **FUORI**

*/ AUSSENBEREICH*

**P 168**



### **MULTIUSO**

*/ MEHRZWECK*

**P 190**



### **CALZATURE SPECIFICHE**

*/ SPEZIALSCHUHE*

**P 206**



### **DUNLOP**

*/ DUNLOP*

**P 228**



### **ACCESSORI**

*/ ZUBEHÖR*

**P 242**

# PANORAMICA

## → ÜBERBLICK

Scarpe antinfortunistiche S1 e S1P, antiscivolo, leggere e comode, per decoratori, elettricisti, magazzinieri...

S1- und S1P-Sicherheitsschuhe, rutschfest, leicht und bequem für Maler, Elektriker, Lagerverwalter...

AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG

<b>NACRITE</b> S1P SRC  9NACL10 Bassa/Halbschuh 9NAC010 Alta/Stiefel p. 144	<b>BONI II</b> O1 FO SRC  9BON110 Sandalo/Sandale p. 145	<b>BONO II</b> S1 SRC  9BONO10 Sandalo/Sandale p. 145	<b>BOSCO II</b> S1P SRC  9BOSC10 Sandalo/Sandale p. 146	<b>SUN</b> S1P SRC  9SUN Bassa/Halbschuh p. 147	<b>MANGANITE</b> S1P SRC  9MAN150 Bassa/Halbschuh p. 148
<b>KYANITE</b> S1P SRC  9KYA150 Bassa/Halbschuh p. 149	<b>CARLO II</b> S1 SRC  9CARL60 Bassa/Halbschuh p. 150	<b>PAOLO II</b> S1 SRC  9PAOL60 Alta/Stiefel p. 151	<b>OTAVITE</b> S1P SRC  9OTA090 Bassa/Halbschuh p. 152	<b>MILERITE</b> S1P SRC  9MIL280 Bassa/Halbschuh 9MIL530 Bassa/Halbschuh 9MIL110 Bassa/Halbschuh p. 153	<b>GALENA</b> S1P SRC  9GAL500 Bassa/Halbschuh 9GAL140 Bassa/Halbschuh p. 154
<b>PARAIBA</b> S1P SRC  9PAR120 Bassa/Halbschuh p. 155	<b>LARIMAR</b> S1P SRC  9LAR120 Sandalo/Sandale p. 156	<b>LEAD</b> S1P SRC ESD  9LEAL Bassa/Halbschuh 9LEAH Alta/Stiefel p. 157	<b>ONYX</b> S1P SRC ESD  9ONY180 Bassa/Halbschuh p. 158	<b>ANKÉRITE II</b> S1P SRA HRO  9ANCL Bassa/Halbschuh p. 159	<b>FLUORITE</b> S1P SRC HRO  9FLU160 Bassa/Halbschuh p. 160
<b>ASCANITE</b> S1P SRA HRO  9ASCL Bassa/Halbschuh 9ASCH Alta/Stiefel p. 161	<b>GALAXITE</b> S1P SRC ESD  9GAL120 Bassa/Halbschuh 9GAL130 Bassa/Halbschuh p. 163	<b>GRAPHITE</b> S1P SRC ESD  9GRAP10 Bassa/Halbschuh p. 164	<b>HELVITE</b> S1P SRA HRO  9HEVL Bassa/Halbschuh p. 165	<b>HILLITE</b> S1P SRA HRO  9HILL Bassa/Halbschuh 9HILH Alta/Stiefel p. 166	<b>GYPSE</b> S1P SRA  9GYP210 Bassa/Halbschuh 9GYP610 Bassa/Halbschuh p. 167

Scarpe e stivali antinfortunistici S3 con soles a ramponi, tomaie resistenti all'umidità e al freddo, per muratori, costruttori di tetti, agenti di rampa, fattorini trattoristi, capocantiere, scaricatori di porto...

S3-Sicherheitsschuhe und -stiefel mit genoppter Sohle und feuchtigkeitsbeständigem, vor Kälte schützendem Obermaterial für Maurer, Dachdecker, Gleisarbeiter, Traktorfahrer, Baustellenarbeiter, Hafenarbeiter usw.

FUORI / AUSSENBEREICH

<b>PEARL</b> S3 SRC  9PEAL Bassa/Halbschuh 9PEAH Alta/Stiefel p. 169	<b>OPAL</b> S3 SRC  9OPAL Bassa/Halbschuh 9OPAH Alta/Stiefel p. 170	<b>TOPAZ</b> S3 SRC HRO  9TOPL Bassa/Halbschuh 9TOPH Alta/Stiefel p. 171	<b>FLINT</b> S3 SRC  9FLL370 Bassa/Halbschuh 9FLH370 Alta/Stiefel p. 173	<b>STONE</b> S3 SRC  9STL370 Bassa/Halbschuh 9STH370 Alta/Stiefel p. 174	<b>ROCKET</b> S3 SRC WR  9ROCK10 Alta/Stiefel p. 175
--	---	--	--	---	---

# PANORAMICA

## → ÜBERBLICK

FUORI / AUSSENBEREICH

<b>AQUAMARINE</b> <b>S3 SRC WR</b>  <b>9AQUA</b> Alta/Stiefel p. 176	<b>TITANITE</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9TITH</b> Alta/Stiefel p. 177	<b>GRANITE</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9GRAH</b> Alta/Stiefel p. 178	<b>MARBLE</b> <b>S3 SRC</b>  <b>9MARH</b> Alta/Stiefel p. 179	<b>HYDROCITE</b> <b>S3 SRC WR HI HRO CI</b> <b>0% METAL</b>  <b>9HYDR</b> Alta/Stiefel p. 180	<b>TERRALITE</b> <b>S3 SRC WR HI HRO</b> <b>0% METAL</b>  <b>9TERR</b> Alta/Stiefel p. 181
<b>SIBERITE</b> <b>S3 SRC CI</b>  <b>9SIBE</b> Ranger/Rangers p. 182	<b>AVENTURINE</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9AVEL</b> Bassa/Halbschuh <b>9AVEH</b> Alta/Stiefel p. 183	<b>PYROXITE</b> <b>S3 SRC</b>  <b>9PROY</b> Stivali/Boots p. 184	<b>PATAGONITE</b> <b>S3 SRC CI</b>  <b>9PATA</b> Stivali/Boots p. 185	<b>PERLITE</b> <b>S3 SRC CI</b>  <b>9PERL</b> Stivali/Boots p. 186	<b>PIÉMONTITE</b> <b>S3 SRC CI</b> <b>0% METAL</b>  <b>9PIEM</b> Stivali/Boots p. 187
<b>PYROPE</b> <b>S3 SRC CI</b> <b>0% METAL</b>  <b>9PYRO</b> Stivali/Boots p. 188					

Scarpe antinfortunistiche S1P e S3 indossabili sia al coperto sia fuori.

S1P- und S3-Sicherheitsschuhe für den Innen- und Außenbereich.

MULTIUSO / MEHRZWECK

<b>AGATE II</b> <b>S3 SRC</b>  <b>9AGL010</b> Bassa/Halbschuh <b>9AGH010</b> Alta/Stiefel p. 191	<b>NEW AZURITE II</b> <b>S3 SRC ESD</b>  <b>9AZUL10</b> Bassa/Halbschuh <b>9AZUH10</b> Alta/Stiefel p. 192	<b>FREEDITE</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9FREL</b> Bassa/Halbschuh <b>9FREH</b> Alta/Stiefel p. 193	<b>COPPER</b> <b>S1P SRC</b>  <b>9COPL</b> Bassa/Halbschuh <b>9COPH</b> Alta/Stiefel p. 194	<b>SPINELLE</b> <b>S1P SRC</b>  <b>9SPIL</b> Bassa/Halbschuh p. 195	<b>NEW SILVER</b> <b>S3 SRC</b>  <b>9SIL150</b> Bassa/Halbschuh <b>9SIH150</b> Alta/Stiefel p. 196
<b>COBALT II</b> <b>S1P SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9COBL</b> Bassa/Halbschuh <b>9COBH</b> Alta/Stiefel p. 197	<b>NEW SCHORL</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9SCH100</b> Bassa/Halbschuh <b>9SCHH10</b> Alta/Stiefel p. 198	<b>ALTAÏTE</b> <b>S3 SRA HRO</b> <b>0% METAL</b>  <b>9ALTL</b> Bassa/Halbschuh <b>9ALTH</b> Alta/Stiefel p. 199	<b>NEW SAPHIR</b> <b>S3 SRC HRO</b> <b>0% METAL</b>  <b>9SAP120</b> Bassa/Halbschuh p. 200	<b>NEW ALUNI</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9ALL160</b> Bassa/Halbschuh <b>9ALU160</b> Alta/Stiefel p. 201	<b>NEW SHUNGITE</b> <b>S3 SRC HRO ESD</b> <b>0% METAL</b>  <b>9SHU150</b> Alta/Stiefel p. 203
<b>ASTROLITE</b> <b>S3 SRC</b> <b>0% METAL</b>  <b>9ASTL</b> Bassa/Halbschuh <b>9ASTH</b> Alta/Stiefel p. 204	<b>EMERALD</b> <b>S1P SRA</b>  <b>9EMEL</b> Bassa/Halbschuh <b>9EMEH</b> Alta/Stiefel p. 205				





















# PANORAMICA

## → ÜBERBLICK

Chaussures de sécurité spécifiquement conçues pour l'agro-alimentaire, la soudure ou les femmes.

Sicherheitsschuhe speziell für die Lebensmittelindustrie, Schweißarbeiten und für Damen.

CALZATURE SPECIFICHE / SPEZIALSCHUHE

<b>NEW</b> <b>BUBO</b> S1 SRC ESD  0% METAL	<b>NEW</b> <b>OKENITE CLOG</b> SB SRC ESD 	<b>OKENITE</b> S2 SRC  0% METAL	<b>NEW</b> <b>MOON</b> S2 SRC ESD  0% METAL	<b>ORTHITE</b> S2 SRC  0% METAL	<b>QANDILITE</b> S3 SRC HI HRO  0% METAL
<b>9BUBO</b> Sandalo/Sandale p.207	<b>9OKEC</b> Zoccolo/Clog p.208	<b>9OKEL</b> Bassa/Halbschuh <b>9OKEH</b> Alta/Stiefel p. 209	<b>9MOOL</b> Bassa/Halbschuh p.210	<b>9ORTL</b> Bassa/Halbschuh p. 211	<b>9QAND</b> Alta/Stiefel p. 212
<b>QUARTZ</b> S3 SRA 	<b>QUADRUFITE</b> S3 SRA HRO  0% METAL	<b>NEW</b> <b>THORIUM</b> S3 SRC 	<b>NEW</b> <b>LAZURITE</b> S3 SRC 	<b>VOLCANITE</b> S3 SRA HRO 	<b>TOPAZ EH</b> S3 SRC HRO  0% METAL
<b>9QUAR</b> Alta/Stiefel p. 213	<b>9QUAD</b> Alta/Stiefel p. 214	<b>9THOH10</b> Alta/Stiefel p. 215	<b>9LAH52</b> Alta/Stiefel p.216	<b>9VOSH</b> Alta/Stiefel p. 217	<b>9TEEH</b> Alta/Stiefel p. 218
<b>FREEDITE - EH</b> S3 SRC  0% METAL	<b>NEW</b> <b>OHM</b> SB SRC SB FO WRU 	<b>NEW</b> <b>AMPER</b> SB SRC SB FO WRU 	<b>NEW</b> <b>VOLT</b> SB SRC SB FO WRU 	<b>NEW</b> <b>GOLD</b> S1P SRC ESD  0% METAL	<b>KASOLITE</b> S1P SRA HRO 
<b>9FEEH</b> Alta/Stiefel p. 219	<b>9GANLEX35</b> Alta/Stiefel p. 220	<b>9GANLEX32</b> Bassa/Halbschuh p. 221	<b>9GANLEX33</b> Alta/Stiefel p. 222	<b>9GOLD60</b> Bassa/Halbschuh p. 223	<b>9KASL</b> Bassa/Halbschuh p. 224
<b>NEW</b> <b>IOLITE</b> S3 SRC 	<b>RUBIS</b> S3 SRA HRO  0% METAL	<b>NEW</b> <b>VISITOR</b> 			
<b>9IOLL10</b> Bassa/Halbschuh <b>9IOLH10</b> Alta/Stiefel p. 225	<b>9RUBL</b> Bassa/Halbschuh <b>9RUBH</b> Alto/Alto p. 226	<b>9VIS</b> Bassa/Halbschuh p. 227			

# PANORAMICA

## → ÜBERBLICK

Dunlop®: una gamma completa di stivali adatti alle esigenze dei settori dell'agricoltura, dell'agroalimentare e dell'industria.

Dunlop®: ein umfassendes Angebot an Boots für die Landwirtschaft, den Lebensmittelsektor und die Industrie.









DUNLOP

<b>SELENIUM</b>  <b>9SELE</b> Stivali/Boots p. 230	<b>PROTOMASTOR FULL SAFETY</b> S5 SRA  <b>9PFSA</b> Stivali/Boots p. 230	<b>PUROFORT SAFETY</b> S5 SRC CI  <b>9PUSG</b> Stivali/Boots p. 231	<b>TYSONITE</b> OB SRA CI  <b>9TYSO</b> Zoccolo/Clog p. 231	<b>HYGRADE</b>  <b>9HYGR</b> Stivali/Boots p. 232	<b>HYGRADE SAFETY</b> SB SRA  <b>9HYSA</b> Stivali/Boots p. 232
<b>FOODPRO PUROFORT MULTIGRIP SAFETY</b> S4 SRC CI  <b>9PUMG</b> Stivali/Boots <b>9PURO20</b> Stivali/Boots p. 233	<b>DEVON SAFETY</b> S5 SRA  <b>9DEVO40</b> Stivali/Boots <b>9DESA</b> Stivali/Boots p. 234	<b>DEVON SAFETY</b> S5 SRA  <b>9DEVO10</b> Stivali/Boots <b>9DESY</b> Stivali/Boots p. 235	<b>PUROFORT+ RELIANCE</b> S5 SRC HRO CI CR  <b>9RELI</b> Stivali/Boots p. 236	<b>ACIFORT SAFETY</b> S5 SRA  <b>9ACSA</b> Stivali/Boots p. 236	<b>RIGAIR SAFETY</b> S5 SRA CI  <b>9RISA</b> Stivali/Boots p. 237
<b>FUR RIGAIR SAFETY</b> S5 SRA CI  <b>9RFSA</b> Stivali/Boots p. 237	<b>THIGH SAFETY</b> S5 SRA  <b>9THSA</b> Stivali sopra il ginocchio/Watstiefel p. 238	<b>CHEST SAFETY</b> S5 SRA  <b>9CHSA</b> Waders/Wathose p. 238	<b>NEW SNUGBOOT WorkPro</b> S5 SRC CI  <b>9SNUG10</b> Stivali/Boots p. 239	<b>NEW HAZGUARD FULL SAFETY</b> S5 SRA  <b>9HAZG80</b> Stivali/Boots p. 239	

Coverguard® Accessori: una gamma completa di solette interne, calze e valigeria.

Coverguard® Accessories: ein umfassendes Sortiment an Einlegesohlen, Socken und Taschen.

ACCESSORI / ZUBEHÖR

<b>ORTHOCLASE BREATH</b> LS SS  <b>ORTBR3</b> Solette interne/Einlegesohlen <b>ORTBR4</b> Solette interne/Einlegesohlen p. 243	<b>BAMBOU</b> LS SS  <b>BAMB3</b> Calze metà polpaccio/Wadensocken <b>BAMB4</b> Calze metà polpaccio/Wadensocken p. 244	<b>BAMBOUSSA</b> LS SS  <b>BASG3</b> Calzini/Nidrighe Socken <b>BASG4</b> Calzini/Nidrighe Socken p. 245	<b>ARBOREA</b> LS SS  <b>ARBB3</b> Calze/Socken <b>ARBB4</b> Calze/Socken p. 246	<b>DUNLOP ALL ROUND</b> LSSS  <b>ALLB39</b> <b>ALLB42</b> <b>ALLB45</b> p. 246	<b>SAILOR</b>  <b>MOBAGB25</b> p. 247
<b>DUFFLE BAG</b>  <b>MOBAGCR35</b> p. 248	<b>TRAVEL BAG</b>  <b>MOBAGTB100</b> p. 249				

# CRITERI DI SCELTA

## → AUSWAHLKRITERIEN

### Le ferite ai piedi rappresentano circa il 7% degli infortuni sul lavoro:

- traumi come perforazioni, schiacciamenti e lacerazioni;
- ferite in seguito a scivolate, movimenti sbagliati e cadute.

Non è possibile stare in piedi, camminare o correre senza piedi. Si tratta di uno dei sistemi meccanici più importanti del nostro corpo. Ne sostengono infatti il peso e ammortizzano gli urti con il suolo. È pertanto fondamentale assicurarsi che siano **protetti e comodi**.

La scelta delle calzature antinfortunistiche giuste si basa su **tre criteri principali**:

- i rischi che si corrono;
- l'ambiente di lavoro;
- il livello di comodità richiesto.

### 7% aller Arbeitsunfälle sind Fußverletzungen

- Traumata wie Perforationen, Quetschungen und Risswunden.
- Verletzungen durch Ausrutschen, falsche Bewegungen und Stürze.

Wir brauchen unsere Füße zum Stehen, Gehen und Rennen. Sie sind für unseren Körpers extrem wichtige Gliedmaßen. Sie tragen das ganze Körpergewicht und federn den Stoß beim Auftreten auf dem Boden ab. Es ist daher wichtig, ihren Schutz und Komfort zu gewährleisten.

Das Sicherheitsschuhwerk sollte nach 3 Kriterien ausgewählt werden:

- Die damit verbundenen Risiken.
- Die Arbeitsumgebung.
- Das erforderliche Komfortniveau.

I RISCHI CHE SI CORRONO	CRITERI DI SCELTA
Oggetti che possono cadere o rotolare pericolosamente?	Puntali di protezione.
Oggetti appuntiti come chiodi o viti per terra?	Solette antiperforazione.
Superfici scivolose?	Suole esterne antiscivolo.
Pavimenti estremamente caldi?	Suole esterne resistenti al contatto con il calore.
Rischi legati all'elettricità statica (settore elettronico o ambiente esplosivo)?	Scarpe dissipative per proteggersi dalle scariche elettrostatiche.
Proiezioni incandescenti?	Aletta di protezione, scarpe facili da indossare e da togliere.

DIE RISIKEN	AUSWAHLKRITERIEN
Mögliche fallende Gegenstände oder rollende Gefahren?	Zehenkappen
Scharfe Gegenstände, wie Nägel oder Schrauben, die am Boden schleifen?	Durchtrittssichere Sohlen..
Glatte Oberflächen?	Rutschfeste Laufsohlen.
Sehr heiße Böden?	Hochbeständige Sohlen bei Hitzekontakt.
Risiken im Zusammenhang mit statischer Elektrizität (elektronischer Sektor oder explosive Umgebung)?	Schuhe mit elektrostatischer Entladung
Schweißfunken?	Schutzkappe, leicht an- und ausziehbare Schuhe.

AMBIENTE DI LAVORO	CRITERI DI SCELTA
Per lavorare fuori? Se sì, in quali condizioni climatiche: caldo, pioggia, freddo?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suole esterne a carrarmato per una migliore aderenza.</li> <li>• Tomaia impermeabile.</li> <li>• Isolamento contro il freddo.</li> <li>• Larghezza tale da consentire di indossare calze abbastanza spesse.</li> </ul>
Per lavorare al coperto?	Suole esterne piatte, per una migliore stabilità.

ARBEITSUMGEBUNG	AUSWAHLKRITERIEN
Außenbereich? Wenn ja, welche klimatischen Bedingungen? Hitze, Regen, Kälte?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laufsohlen mit Stollen für einen besseren Grip.</li> <li>• Wasserdichtes Obermaterial.</li> <li>• Kälteschutz</li> <li>• Breit genug für dicke Socken.</li> </ul>
Innenbereich?	Flache Laufsohlen für besseren Halt.

LIVELLO DI COMODITÀ RICHIESTO	CRITERI DI SCELTA
In movimento tutto il giorno?	Scarpe leggere, imbottite, con assorbitore d'urto sul tallone.
Lavoro in ginocchio?	Scarpe e soles morbide.
Lavoro sulla scala?	Tallone rialzato.
Guida di veicoli?	Tallone arrotondato.

ERFORDERLICHES KOMFORTNIVEAU	AUSWAHLKRITERIEN
Den ganzen Tag in Bewegung?	Leichte, gepolsterte Schuhe, Fersenstoßdämpfer.
Arbeiten auf den Knien?	Biegsame Schuhe und Sohlen.
Arbeiten auf einer Leiter?	Kantiger Absatz.
Fahren von Fahrzeugen?	Abgerundeter Absatz.



# NORME / NORMEN

## + CE EN ISO 20345: 2011

Questa norma specifica i requisiti fondamentali (SB) e supplementari / opzionali (da S1 a S5) in merito alle calzature antinfortunistiche normalmente utilizzate. Comprende, per esempio, le prestazioni meccaniche, la resistenza allo scivolamento, i rischi termici e il comportamento ergonomico.



*Diese Norm legt grundlegende (SB) und zusätzliche/optionale (S1 bis S5) Anforderungen für Sicherheitsschuhe für den allgemeinen Einsatz fest. Dazu gehören z.B. mechanische Leistung, Rutschfestigkeit, thermische Gefahren und ergonomisches Verhalten.*

CLASSIFICATION		CODE	REQUISITI / ANFORDERUNGEN		
<b>TUTTI I MATERIALI</b>  <b>CLASSE I</b> Pelle e/o altri materiali, fatta eccezione per la gomma e i materiali polimerici. Leder und/oder andere Materialien, mit Ausnahme von Vollgummi- oder Vollpolymerschuhen.	Ambiente secco Trockene Umgebung	<b>SB</b>	<b>Requisiti di base:</b> un puntale di protezione resistente a un urto da 200 Joule e uno schiacciamento da 15.000 Newton / <b>Grundanforderungen:</b> eine 200 Joule-stoßfeste und 15 000 Newton kompressionsresistente Zehenkappe.		
		<b>S1</b>	<b>SB</b>		
		+		Parte posteriore chiusa / <b>Geschlossene Ferse.</b>	
		+	<b>A</b>	Scarpa antistatica / Antistatischer Schuh 0,1MΩ < A < 1000 MΩ.	
		+	<b>FO</b>	Suola esterna resistente agli oli e agli idrocarburi / Kraftstoff- und ölbeständige Laufsohle.	
			+	<b>E</b>	Tallone assorbitore di energia / Energieabsorbierender Absatz E ≥ 20 Joule.
		<b>S1P</b>	<b>S1</b>		
			+	<b>P</b>	Soletta antiperforazione / Durchtrittsichere Sohle Resistenza a una forza di 1.100 Newton / Beständig gegen eine Druckkraft von 1100 Newton.
	Ambiente umido Feuchte Umgebung	<b>S2</b>	<b>S1</b>		
			+	<b>WRU</b>	Tomaia resistente alla penetrazione e all'assorbimento dell'acqua / Obermaterial beständig gegen das Eindringen und die Aufnahme von Wasser.
<b>S3</b>		<b>S2</b>			
		+		Suola esterna con ramponi / Laufsohle mit Noppen.	
		+	<b>P</b>	Soletta antiperforazione / Durchtrittsichere Sohle.	
<b>CLASSE II</b> Gomma o materiali polimerici monoblocco Aus einem Stück Gummi oder Polymer.	Ambiente molto umido Sehr feuchte Umgebung	<b>S4</b>	<b>S1</b>		
		<b>S5</b>	<b>S4</b>		
			+		Suola esterna con ramponi / Laufsohle mit Noppen.
			+	<b>P</b>	Soletta antiperforazione / Durchtrittsichere Zwischensohle.

## + RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / RUTSCHFEST

	<b>SRA</b>	Suola d'usura antiscivolo su pavimento piastrellato coperto di detersivo.	Rutschfeste Laufsohle auf Keramikfliesen mit verdünnter Seifenlösung.
	<b>SRB</b>	Suola esterna antiscivolo su pavimento metallico coperto di glicerina.	Rutschfeste Laufsohle auf glatter Stahloberfläche mit Glycerin.
	<b>SRC = SRA+SRB</b>	Suola esterna antiscivolo su pavimento piastrellato o metallico coperto di detersivo o glicerina.	Rutschfeste Laufsohle auf Keramik- oder Stahlboden mit verdünnter Seifenlösung oder Glycerin.

## + NORME SUPPLEMENTARI / WEITERE NORMEN

		REQUISITI	ANFORDERUNGEN
	<b>WR</b>	Calzatura idrorepellente.	Wasserabweisender Schuh.
	<b>HI</b>	Isolamento della calzatura contro il calore (30 minuti a 150°C).	Isolierung der Schuhe gegen Hitze (30 Minuten bei 150°C).
	<b>HRO</b>	Resistenza della suola esterna al contatto con il calore (60 secondi a 300°C).	Hitzekontaktbeständige Laufsohle (60 Sekunden bei 300°C).
	<b>CI</b>	Isolamento della calzatura contro il freddo (30 minuti a -20°C).	Isolierung der Schuhe gegen Kälte (30 Minuten bei -20°C).
	<b>CR</b>	Resistenza della tomaia al taglio.	Schnittfestes Obermaterial.
	<b>ESD</b>	Scarpa dissipativa per proteggersi dalle scariche elettrostatiche.	Schuh mit elektrostatischer Entladung



# SCARPE ANTISTATICHE

## → ANTISTATISCHE SCHUHE & ESD SCHUHE



In alcuni settori, è necessario tenere in considerazione il rischio di scariche elettriche (per es scintille) in atmosfere potenzialmente esplosive o la protezione degli apparecchi elettronici sensibili.

In questo tipo di situazione, è opportuno applicare uno standard per il controllo delle scariche elettrostatiche (ESD): EN 61340-5-1. La resistenza elettrica minima di una scarpa ESD è di 100 k $\Omega$  (lo stesso valore delle scarpe antistatiche), mentre il limite massimo è di 35 M $\Omega$  (3,5 x 10<sup>7</sup> ohm).

Ne consegue che le scarpe a norma ESD sono anche antistatiche, per definizione.

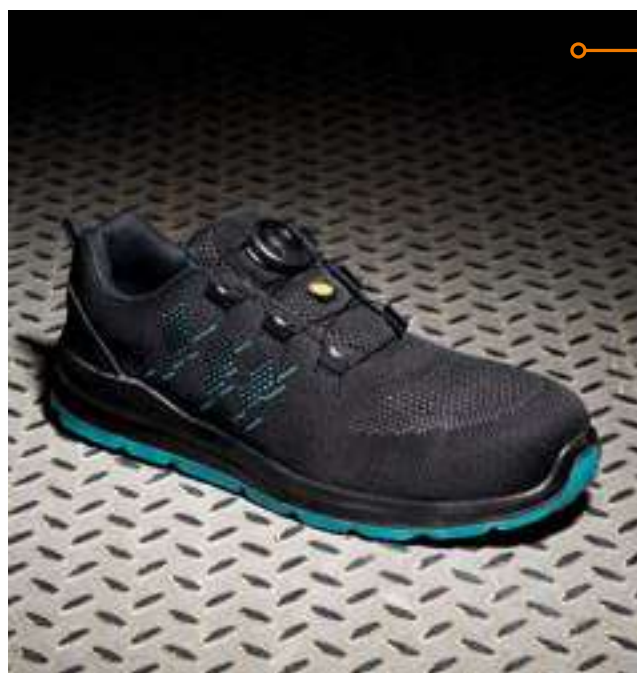
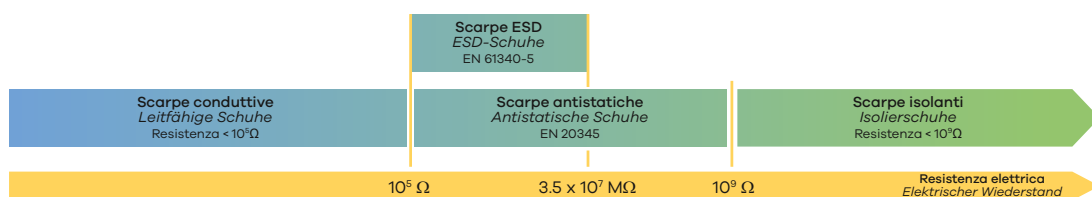
*In einigen Industriezweige müssen das Risiko unkontrollierter elektrischer Entladungen (Funken) in explosionsgefährdeten Bereichen oder der Schutz empfindlicher Geräte berücksichtigt werden.*

*Für diese Situationen findet eine Norm für die Kontrolle elektrostatischer Entladungen (ESD) Anwendung: EN 61340-5-1.*

*Der minimale elektrische Breitstand eines ESD-Schuhs beträgt 100 k $\Omega$  (derselbe wie bei antistatischem Schuhwerk); die obere Grenze liegt bei 35 M $\Omega$  (3,5 x 10<sup>7</sup> Ohm).*

*Dies bedeutet, dass ein ESD-konformer Schuh per Definition auch antistatisch ist.*

## RESISTENZA ELETTRICA E VALORI ESD (ELECTRO STATIC DISCHARGE) / ELEKTRISCHER WIDERSTAND UND ESD-WERTE (ELECTRO STATIC DISCHARGE)



### 1 VARI MODELLI DI CALZATURE ANTINFORTUNISTICHE COVERGUARD SONO CERTIFICATI ESD: / MEHRERE COVERGUARD-SICHERHEITSSCHUHE SIND ESD-ZERTIFIZIERT:

- LEAD (pag. 157)
- ONYX (pag. 158)
- GALAXITE (pag. 163)
- GRAPHITE (pag. 164)
- SHUNGITE (pag. 203)
- GOLD (pag. 223)

# CREATED FOR SECURITY, COMFORT & DESIGN

PUNTALE  
(SCHALE)

+ COMPETENZA

PARTE DA PROTEGGERE  
(ZU SCHÜTZENDER BEREICH)

TEST +

AMMORTIZZAZIONE  
E CONTROSPINTA  
(STOSSDÄMPFEND UND FEDERND)

Albert Einstein

« L'uomo e la sua sicurezza devono costituire la prima preoccupazione di ogni avventura tecnologica ».  
« Der Mensch und seine Sicherheit müssen bei jedem technologischen Abenteuer oberste Priorität haben »



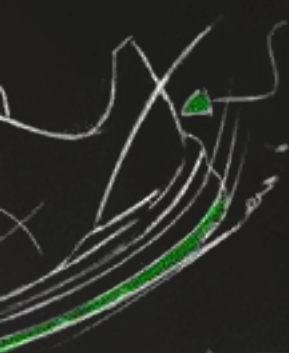
SISTEMA DI CHIUSURA RAPIDA  
(SCHNELLSCHNÜRSYSTEM)



TRASPIRABILITÀ  
(ATMUNGSAKTIV)



FLEXYBILITÉ  
(BIEGSAM)



## MATERIALI

IMPERMEABILITÀ  
(WASSERUNDURCHLÄSSIG)

MEMBRANA  
(MEMBRAN)



ONYX

## WE ARE SAFETY DESIGNER

WE ARE SAFETY DESIGNER

Conoscenza della forma, scelta dei materiali, esecuzione dei test (in laboratorio e sul posto): è così che ci impegniamo per garantire una risposta adatta alle problematiche legate ai diversi tipi di lavoro.

Entwicklung der Schuhform, Auswahl der Materialien, Durchführung von Tests (Labor und Feld): Unser Engagement, um bedarfsgerechte Lösungen für die Probleme verschiedenster Berufe zu finden.

ADERENZA OTTIMIZZATA  
(OPTIMIERTER GRIP)



# TECNOLOGIE E MATERIALI

## → TECHNOLOGIEN UND MATERIALIEN

Le scarpe e gli stivali antinfortunistici della linea Coverguard® sono realizzati con tecnologie e materiali di qualità, con un design moderno.

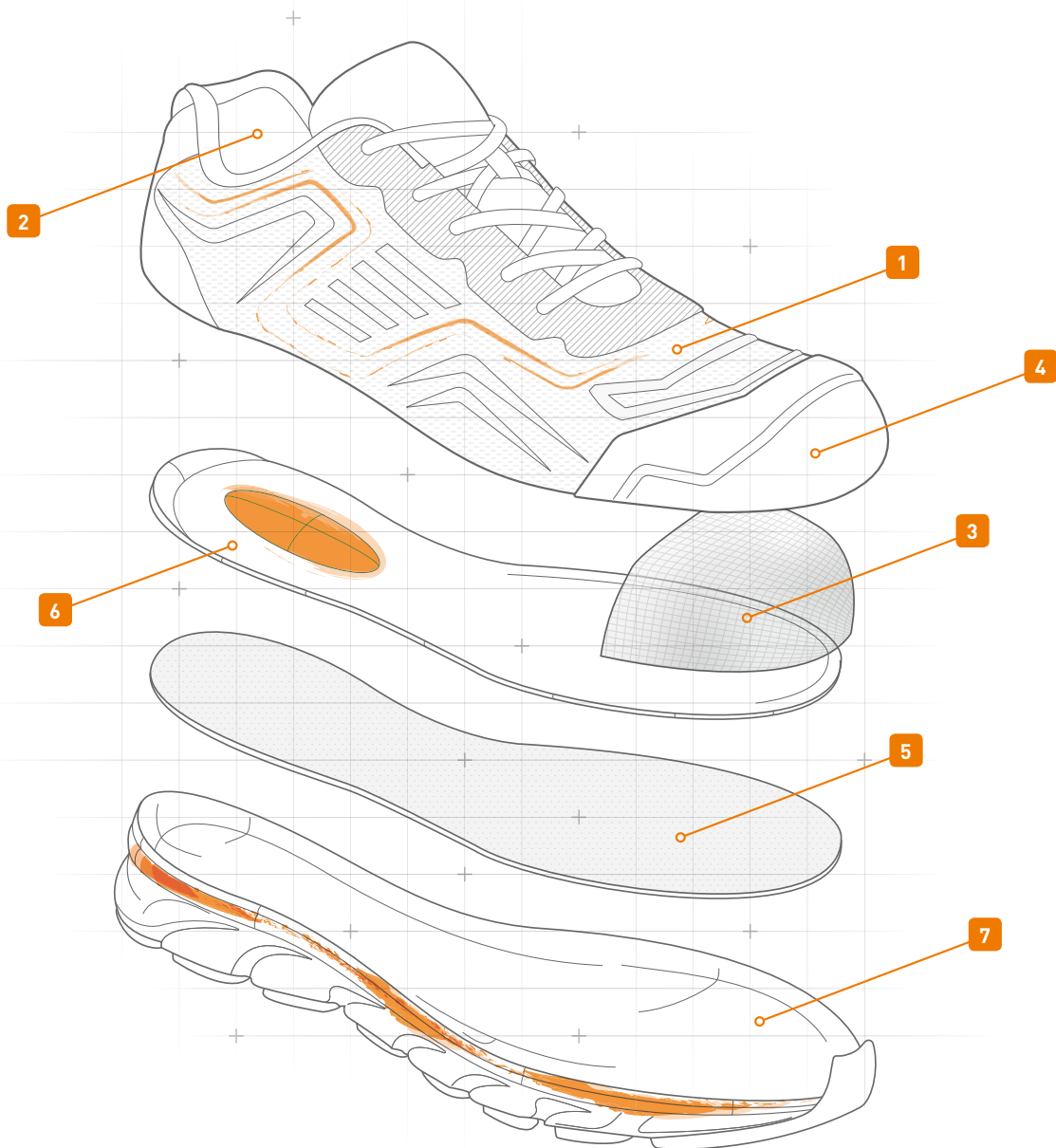
Ideata per proteggere i vostri piedi dai rischi che si corrono sul posto di lavoro, la linea Coverguard® garantisce la giusta comodità, nel lavoro sia all'aperto sia in ambienti chiusi, in tutte le stagioni.

Tutti i prodotti della linea Coverguard® soddisfano i requisiti della norma EN ISO 20345: 2011.

*Die Sicherheitsschuhe und -stiefel der Reihe Coverguard werden mit hochwertigen Technologien und Materialien in modernem Design hergestellt.*

*Das Coverguard-Sortiment wurde entwickelt, um Ihre Füße vor den Risiken an Ihrem Arbeitsplatz zu schützen. Es gewährleistet zu jeder Jahreszeit einen ausgezeichneten Tragekomfort, der an Ihr Arbeitsumfeld im Innen- und/oder Außenbereich angepasst ist.*

*Alle Produkte der Coverguard-Reihe erfüllen die Anforderungen der Norm ISO 20345: 2011.*



# 1 TOMAIA / UPPER

La tomaia è la “parte sopra” della scarpa o dello stivale. Serve a proteggere il piede ed è realizzata con materiali naturali, come la pelle e/o i materiali sintetici.

Das Obermaterial befindet sich am Schaft des Schuhs oder Stiefel. Es besteht aus natürlichen Materialien wie Leder und/oder Synthetik.

	TRASPIRABILITÀ ATMUNGSAKTIV	RESISTENZA ALL'UMIDITÀ FEUCHTIGKEITSBESTÄNDIG	ROBUSTEZZA HALTBAR	MORBIDEZZA BIEGSAM	MANUTENZIONE FACILE PFLEGELEICHT	
Materiali naturali / Natural materials	<b>PELLE PIENO FIORE / VOLLNARBIGES LEDER</b> Pelle la cui superficie esterna o fiore non ha subito trattamenti che possano alterare la grana naturale. / Leder, dessen äußere Schicht oder Körnung nicht geschliffen wurde.	++	+++	++++	++	+++
	<b>PELLE PULL UP / GEWACHSTES LEDER</b> Pelle pieno fiore incerata e oliata in profondità, il cui colore tende a schiarire quando la si tende. / Stark gewachstes und geöltes vollnarbiges Leder, das beim Dehnen farblich aufhellt.	++	++++	++++	++	++
	<b>PELLE NABUK / NUBUKLEDER</b> Pelle che si ottiene levigando e raschiando superficialmente lo strato esterno del cuoio dell'animale. / Leder, hergestellt aus der äußeren Schicht der Tierhaut, die geschliffen und poliert wird.	++	++	+++	++	++
	<b>PELLE SCAMOSCIATA / WILDLEDER</b> Pelle che si ottiene levigando e raschiando lo strato interno del cuoio dell'animale. / Leder, hergestellt aus der äußeren Schicht der Tierhaut, die geschliffen und poliert wird.	++++	+	++	+++	+
Materiali sintetici / Synthetische Materialien	<b>MICROFIBRA / MIKROFASER</b> Pelle sintetica realizzata con fibre di poliestere e poliammide. / Kunstleder aus Polyester- und Polyamidfasern.	+++	++++	+++	+++	++++
	<b>TEXTILE</b> Materiale morbido realizzato con filo di poliestere o poliammide. / Flexibles Material aus Polyester- oder Polyamid	++++	+	+	++++	+
	<b>PVC (POLICLORURO DI VINILE / POLYVINYLCHLORID)</b> Alternativa economica alla pelle tradizionale, resistente all'acqua, il PVC può essere rigido o morbido. / Wirtschaftliche Alternative zu traditionellem Leder, wasserbeständig, PVC kann steif oder biegsam sein.	+	++++	++	++	++++
	<b>DUNLOP® PUROFORT®</b> Il Purofort® è composto da milioni di microscopiche bolle d'aria, che gli conferiscono una leggerezza e un isolamento termico eccezionale. / Purofort® besteht aus Millionen mikroskopisch kleiner Luftblasen, die ihm eine außergewöhnliche Leichtigkeit und Wärmeisolierung verleihen.	+++	++++	++	++	++++
<b>DUNLOP® ACIFORT®</b> Materiale composto da PVC, gomma nitrile e polimeri. / Material bestehend aus PVC, Nitrilkautschuk und Polymeren.	+	++++	++	++	++++	



## 2 FODERA / LINING

La fodera è il materiale che si trova all'interno della scarpa, in contatto diretto con il piede. In particolare, permette di proteggere le cuciture interne e di prolungare così la durata utile della scarpa. Prodotta con diversi materiali tessili, la fodera garantisce anche la traspirabilità e il comfort di chi indossa la calzatura.

Das Futter ist das Material im Inneren des Schuhs, das in direktem Kontakt mit dem Fuß ist. Es schützt insbesondere die Innennähte und erhöht damit die Lebensdauer des Schuhs. Das aus verschiedenen Textilien hergestellte Futter gewährleistet außerdem Atmungsaktivität und Komfort für den Benutzer.

## 3 PUNTALE DI PROTEZIONE / TOE-CAP

Il puntale di protezione si trova nella parte anteriore della calzatura, fra la tomaia e la fodera. Serve a proteggere le dita dei piedi da eventuali rischi di urto o schiacciamento. Può essere in metallo (acciaio o alluminio) o composito (fibra di carbonio, fibra di vetro, plastica).

Die Schutzkappe oder Zehenkappe befindet sich an der Vorderseite des Schuhs, zwischen Obermaterial und Futter. Sie dient dazu, die Zehen vor möglichen Stößen oder Quetschungen zu schützen. Sie kann metallisch (Stahl oder Aluminium) sein oder aus Verbundwerkstoff bestehen (Kohlefaser, Glasfaser, Kunststoff).



ACCIAIO / STAHL

ALLUMINIO / ALUMINUM

COMPOSITO / VERBUNDSTOFF

	ACCIAIO / STAHL	ALLUMINIO / ALUMINUM	COMPOSITO / VERBUNDSTOFF
<b>PESO MEDIO</b> / DURCHSCHNITTSGEWICHT	80-90 g	60-70 g	60-70 g
<b>SPESSORE</b> / STÄRKE	Fine / Dünn	Fine / Dünn	Spesso / Dick
<b>FORMA</b> / FORM	Larga / Breit	Piatta / Flach	Bombata / Gewölbt
<b>VANTAGGI</b> / VORTEILE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protezione elevata / Erhöhter Schutz.</li> <li>• Confort de mouvement / Bewegungsfreiheit</li> <li>• Également disponible en acier inoxydable / Auch verfügbar in Edelstahl.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protezione elevata / Erhöhter Schutz.</li> <li>• Forma adattata alla calzatura sportiva / Sportschuh-Styling.</li> <li>• Antiruggine / Rostschutz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolamento contro il calore e contro il freddo / Isolierung gegen Hitze und Kälte.</li> <li>• Non metallico (non conduttore, amagnetico, passa i metal detector) / Metallfrei (nicht leitend, amagnetisch, Durchlass durch Metalldetektoren).</li> <li>• Disponibile anche in versione traspirante / Auch in einer atmungsaktiven Ausführung erhältlich.</li> </ul>

## 4 PROTEZIONE ANTIGRAFFIO / SCHEUERSCHUTZ

Le protezioni antigraffio, se presenti, si trovano sulla parte anteriore e sulla parte posteriore della scarpa o dello stivale. Rinforzando la resistenza all'usura della tomaia, permettono di prolungare la durata utile della calzatura. Possono essere di pelle, stark®, TPU o KPU.

Scheuerschutzkappen, sofern vorhanden, befinden sich an der Vorder- und Rückseite des Schuhs oder Stiefels. Durch die erhöhte Abriebfestigkeit des Obermaterials erhöhen sie die Lebensdauer des Schuhwerks. Sie können aus Leder, Stark®, TPU oder KPU hergestellt werden.

## 5 SOLETTA ANTIPERFORAZIONE / DURCHTRITTSICHERE SOHLE

La soletta antiperforazione, in acciaio o in tessuto, si colloca sotto la soletta di pulizia. È fissata in modo che non sia possibile rimuoverla senza danneggiare seriamente la scarpa antinfortunistica.

Die durchtrittssichere Sohle aus Stahl oder Textil befindet sich unter der Einlegesohle. Sie ist so angebracht, dass sie nicht entfernt werden kann, ohne den Sicherheitsschuh ernsthaft zu beschädigen.

	ACCIAIO / STAHL	TESSUTO / COMPOSITE TEXTILE
<b>PESO MEDIO</b> / DURCHSCHNITTSGEWICHT	90 g	30-50 g
<b>SPESSORE</b> / STÄRKE	Fine / Dünn	Spesso / Dick
<b>MORBIDEZZA</b> / BIEGSAM	Bassa / Gering	Alta / Hoch
<b>VANTAGGI</b> / VORTEILE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Livello di protezione elevato / Hohes Schutzniveau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolamento termico / Thermische Isolierung.</li> <li>• Protezione dell'intera superficie del piede / Schützt die gesamte Fußfläche.</li> <li>• Senza metallo / Ohne Metall.</li> </ul>

## 6 SOLETTA COMFORT (IGIENICA) / EINLEGESOHL

Rimovibili e morbide, le solette igieniche permettono una maggiore pulizia, inoltre offrono più comodità sia termicamente sia per quanto riguarda l'assorbimento degli urti.








La schiuma di HI-POLY o di EVA e l'inserito in silicone o fibra di legno contribuiscono alla tecnicità di questi componenti indispensabili al comfort dell'utente.


Die herausnehmbaren, biegsamen Einlegesohlen bieten zusätzliche Hygiene, Klimakomfort und Stoßdämpfung. HI-POLY-Schaum, EVA, Silikonelinge oder Holzfaser tragen zum technischen Charakter dieser Komponenten bei, die für den Komfort des Trägers von wesentlicher Bedeutung sind.

## 7 SUOLA ESTERNA / LAUFSOHL

La suola esterna può essere composta da un'unica suola (monodensità) o da due soles (doppia densità): una **suola esterna** in contatto con il pavimento e una **soletta intermedia** collocata fra la suola esterna e la soletta antiperforazione. Queste soles possono essere incollate alla tomaia oppure stampate direttamente sulla tomaia, con la tecnica dell'iniezione.

Die Laufsohle kann aus einer einzigen Sohle (einfache Dichte) oder aus zwei (doppelte Dichte) bestehen: die Laufsohle **ist** in Kontakt mit dem Boden; die **Zwischensohle** befindet sich zwischen der Laufsohle und der durchtrittsicheren Sohle. Diese Soles sind entweder direkt am Obermaterial verklebt oder werden direkt auf den Schaft aufgespritzt.

		MORBIDEZZA BIEGSAM	COMFORT COMFORT	ADERENZA GRIP	RESISTENZA AL CALORE HEAT RESISTANCE	ROBUSTEZZA HALTBAR
	<b>MONODENSITÀ POLIURETANO (PU) INIETTATO</b> GESPRITZTES POLYURETHAN (PU) MIT EINFACHER DICHT	+++	++	++	+	+
	<b>DOPPIA DENSITÀ POLIURETANO INIETTATO (PU) / POLIURETANO (PU)</b> GESPRITZTES POLYURETHAN (PU) MIT DOPPELTER DICHT / POLYURETHAN (PU)	++	+++	++	++	++
	<b>DOPPIA DENSITÀ POLIURETANO INIETTATO (PU) / POLIURETANO (TPU)</b> GESPRITZTES POLYURETHAN (PU) / POLYURETHAN (TPU) MIT DOPPELTER DICHT	++	+++	++	++	++
	<b>MONODENSITÀ GOMMA NITRILE INCOLLATA</b> GEKLEBTER NITRILKAUTSCHUK MIT EINFACHER DICHT	+++	++	++++	+++	+++
	<b>DOPPIA DENSITÀ POLIURETANO (PU) INIETTATO / GOMMA NITRILE</b> GESPRITZTES POLYURETHAN MIT DOPPELTER DICHT / NITRILKAUTSCHUK	+++	+++	++++	+++	+++
	<b>DOPPIA DENSITÀ EVA INCOLLATO / GOMMA NITRILE</b> GEKLEBTES EVA MIT DOPPELTER DICHT / NITRILKAUTSCHUK	++++	++++	++++	+++	+++
	<b>MONODENSITÀ PVC INIETTATO</b> GESPRITZTES PVC MIT EINFACHER DICHT	+++	++	++	+	++



**Lock system (testato dal CTC Francia, getestet von CTC)**

Chiusura uniforme, regolazione ottimale, comfort personalizzato

*Gleichmäßiges Anziehen, optimaler Sitz, personalisierter Komfort*

(ONYX - pag. 158)



**Maglia fine e rinforzo in KPU**

*Feines Meshgewebe mit*

*KPU-Verstärkung*

*Traspirabilità e resistenza*

*Atmungsaktiv und haltbar*

(FLUORITE - pag. 160)




**Suola in gomma di EVA -**

*Sohlen EVA GUMMI*

*Leggerezza e comfort - Leicht und bequem*

(GALAXITE - pag. 163)



**Tessuto strutturato e stampato**

*Strukturierter und bedruckter Stoff*

*Impermeabilità, leggerezza, traspirabilità*

*Wasserdichtigkeit, Leichtigkeit,*

*Atmungsaktivität*

(SAPHIR - pag. 200)



**Suola PU/TPU, ramponi**

*PU / TPU-Sohle mit großen Nieten*

*Robustezza, aderenza ideale per la costruzione*  
*Robustheit, Griffigkeit. Ideal für die Bauindustrie*

(FLINT, STONE, ROCKET - pag. 173, 174, 175)




**Suola igienica tecnica**

*Technische Einlegesohle*

*Confortevole e anti-odore*

*Bequem und geruchsneutral*

(GRAPHITE - pag. 164)



**Suola resistenza dielettrica**

*Elektrische Widerstandssohle*

(TOPAZ EH - pag. 218)



# AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI

→ **INNENBEREICH UND TROCKENE UMGEBUNG**



#### **Scarpe antinfortunistiche S1 e S1P**

Antiscivolo, leggere e comode. Suola a carrarmato leggero.

#### **Utilizzo**

Artigiani, movimentazione, logistica, manutenzione, servizi, distribuzione, industria leggera.

#### **Sicherheitsschuhe S1 und S1P**

Rutschfest, leicht und bequem  
Kleine Noppen

#### **Einsatz**

Handwerker, Beförderung, Logistik, Wartung, Dienstleitungen, Vertrieb, Leichtindustrie

# NACRITE

## 9NAC010 / 9NACL10



9NAC010

9NACL10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Rapporto qualità/prezzo.
- Banda retroriflettente.
- Suola iniettata PU2D.
- Tallone rialzato e sollevato per una migliore stabilità sulle scale.

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.*
- *Reflexstreifen.*
- *Spritzgegossene PU2D-Sohle.*
- *Kantige und erhöhte Ferse für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in crosta di pelle bottalata et PU.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 605 g per scarpa misura 43.
- Colore: nero.

- *Obermaterial aus Spaltleder und PU.*
- *Futter aus absorbierendem Non-Woven.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 605 g pro Schuh bei Größe 10.*
- *Farbe Schwarz*

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9NACL 10035	9NACL 10036	9NACL 10037	9NACL 10038	9NACL 10039	9NACL 10040	9NACL 10041	9NACL 10042	9NACL 10043	9NACL 10044	9NACL 10045	9NACL 10046	9NACL 10047	9NACL 10048
ALTA / STIEFEL	9NACO 10035	9NACO 10036	9NACO 10037	9NACO 10038	9NACO 10039	9NACO 10040	9NACO 10041	9NACO 10042	9NACO 10043	9NACO 10044	9NACO 10045	9NACO 10046	9NACO 10047	9NACO 10048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

O1FO

# BONI II

9BONI10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Scarpa da lavoro EN ISO 20347.
- Calzatura aperta, per proteggersi senza patire il caldo.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Berufsschuhe - Sicherheitsschuhe zertifiziert nach EN ISO 20347
- Sandale für den Einsatz in warmer Umgebung.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern

## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 548 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.

- Oberleder Nubuk.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 548 g pro Schuh bei Größe 10.
- Farbe Schwarz

S1

# BONO II

9BONO10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Calzatura aperta, per proteggersi senza patire il caldo.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Sandale für den Einsatz in warmer Umgebung.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern

## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 545 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.

- Oberleder Nubuk.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 545 g pro Schuh bei Größe 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20347 : 2012



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
9BONI10 SANDALO / SANDAL	9BONI 10035	9BONI 10036	9BONI 10037	9BONI 10038	9BONI 10039	9BONI 10040	9BONI 10041	9BONI 10042	9BONI 10043	9BONI 10044	9BONI 10045	9BONI 10046	9BONI 10047	9BONI 10048
9BONO10 SANDALO / SANDAL	9BONO 10035	9BONO 10036	9BONO 10037	9BONO 10038	9BONO 10039	9BONO 10040	9BONO 10041	9BONO 10042	9BONO 10043	9BONO 10044	9BONO 10045	9BONO 10046	9BONO 10047	9BONO 10048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

SIP

**BOSCO II**

9BOSC10

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Calzatura aperta, per proteggersi senza patire il caldo.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Sandale für den Einsatz in warmer Umgebung.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforata, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 624 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 624 g pro Schuh bei Größe 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

<b>EU</b>	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
<b>UK</b>	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
<b>US</b>	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
<b>SANDALO / SANDALE</b>	<b>9BOSC 10035</b>	<b>9BOSC 10036</b>	<b>9BOSC 10037</b>	<b>9BOSC 10038</b>	<b>9BOSC 10039</b>	<b>9BOSC 10040</b>	<b>9BOSC 10041</b>	<b>9BOSC 10042</b>	<b>9BOSC 10043</b>	<b>9BOSC 10044</b>	<b>9BOSC 10045</b>	<b>9BOSC 10046</b>	<b>9BOSC 10047</b>	<b>9BOSC 10048</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# SUN

## 9SUN\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Ampia scelta di misure (dal numero 34 al 49).
- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Große Auswahl an Größen (34 bis 49).*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata microperforata.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 562 g per scarpa misura 42.
- Colore: blu-grigio.
- *Obermaterial aus mikroperforiertem Wildleder.*
- *Futter aus absorbierendem Non-Woven.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 562 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Grau-Blau.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
UK	2	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13	13,5
US	2,5	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5	14
BASSA / HALBSCHUH	9SUN 34	9SUN 35	9SUN 36	9SUN 37	9SUN 38	9SUN 39	9SUN 40	9SUN 41	9SUN 42	9SUN 43	9SUN 44	9SUN 45	9SUN 46	9SUN 47	9SUN 48	9SUN 49

S1P

# MANGANITE

9MAN150



## VANTAGGI / VORTEILE

- Rapporto qualità/prezzo.
- Tomaia e fodera traspiranti.
- Ampia scelta di misure.

- *Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.*
- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Große Auswahl an Größen.*



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata microperforata.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in EVA traforato, amovibile, con inserto in silicone.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 571 g per scarpa misura 42.
- Colore: antracite.

- Obermaterial aus mikroperforiertem Wildleder.
- Futter aus absorbierendem Non-Woven.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle mit Silikon-Einsätzen.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 571 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Anthrazit.



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9MAN 150036	9MAN 150037	9MAN 150038	9MAN 150039	9MAN 150040	9MAN 150041	9MAN 150042	9MAN 150043	9MAN 150044	9MAN 150045	9MAN 150046	9MAN 150047	9MAN 150048

# KYANITE

## 9KYA150



### VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Amagnetico.
- Ampia scelta di misure.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Nicht magnetisch.*
- *Große Auswahl an Größen.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata microperforata.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in EVA traforato, amovibile, con inserto in silicone.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 525 g per scarpa misura 42.
- Colore: antracite.

- *Obermaterial aus mikroperforiertem Wildleder.*
- *Futter aus absorbierendem Non-Woven.*
- *Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle mit Silikon-Einsätzen.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere Textilsohle.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 525 g pro Schuh in Größe 42.*
- *Farbe Anthrazit.*



EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9KYA 150036	9KYA 150037	9KYA 150038	9KYA 150039	9KYA 150040	9KYA 150041	9KYA 150042	9KYA 150043	9KYA 150044	9KYA 150045	9KYA 150046	9KYA 150047	9KYA 150048

S1

# CARLO II

9CARL60\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Soletta iniettata PU/PU a doppia densità: comodità e aderenza.

- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern
- Spritzgegossene PU2D-Sohle: Tragekomfort und Grip.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle bottalata.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 525 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/giallo.
- Obermaterial aus genarbtm Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-Woven.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 525 g pro Schuh in Größe 42
- Farbe Schwarz/Gelb.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9CARL 60035	9CARL 60036	9CARL 60037	9CARL 60038	9CARL 60039	9CARL 60040	9CARL 60041	9CARL 60042	9CARL 60043	9CARL 60044	9CARL 60045	9CARL 60046	9CARL 60047	9CARL 60048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.



# PAOLO II

9PAOL60\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Soletta iniettata PU/PU a doppia densità: comodità e aderenza.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern
- Spritzgegossene PU2D-Sohle: Komfort und Haftung.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle bottalata.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 550 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/giallo.
- Obermaterial aus genarbtem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-Woven.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 550 g pro Schuh in Größe 42
- Farbe Schwarz/Gelb.

 EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
ALTA / STIEFEL	9PAOL 60035	9PAOL 60036	9PAOL 60037	9PAOL 60038	9PAOL 60039	9PAOL 60040	9PAOL 60041	9PAOL 60042	9PAOL 60043	9PAOL 60044	9PAOL 60045	9PAOL 60046	9PAOL 60047	9PAOL 60048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

S1P

## OTAVITE

90TA090



## VANTAGGI / VORTEILE

- Design sportivo.
- Traspirabilità.
- Rinforzo anteriore.
- Suola iniettata PU/PU a doppia densità.
- Rapporto qualità/prezzo.

- Sportliches Design.
- Atmungsaktiv.
- Spritzgegossene PU2D-Sohle.
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 556 g per scarpa misura 43.
- Colore: nero / rosso / blu.

- Obermaterial aus Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 556 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Schwarz / Rot / Blau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	90TA 090038	90TA 090039	90TA 090040	90TA 090041	90TA 090042	90TA 090043	90TA 090044	90TA 090045	90TA 090046	90TA 090047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# MILERITE

9MIL530 / 9MIL110 / 9MIL280



9MIL530



9MIL280



9MIL110



## VANTAGGI / VORTEILE

- Design sportivo.
- Traspirabilità.
- Rinforzo anteriore.
- Suola iniettata PU/PU a doppia densità.

- Sportliches Design.
- Atmungsaktiv.
- Vorne verstärkt.
- Spritzgegossene PU2D-Sohle.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 580 g per scarpa misura 43.
- Colore: grigio / rosso / nero oppure nero /grigio oppure blu / verde / giallo.

- Obermaterial aus Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 580 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Grau/Rot/Schwarz oder Schwarz/Grau oder Blau/Grün/Gelb

 EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9MIL530 BASSA / HALBSCHUH			9MIL 530038	9MIL 530039	9MIL 530040	9MIL 530041	9MIL 530042	9MIL 530043	9MIL 530044	9MIL 530045	9MIL 530046	9MIL 530047
9MIL110 BASSA / HALBSCHUH	9MIL 110036	9MIL 110037	9MIL 110038	9MIL 110039	9MIL 110040	9MIL 110041	9MIL 110042	9MIL 110043	9MIL 110044	9MIL 110045	9MIL 110046	9MIL 110047
9MIL280 BASSA / HALBSCHUH			9MIL 280038	9MIL 280039	9MIL 280040	9MIL 280041	9MIL 280042	9MIL 280043	9MIL 280044	9MIL 280045	9MIL 280046	9MIL 280047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

SIP

## GALENA

9GAL140 / 9GAL500



9GAL140



9GAL500



## VANTAGGI / VORTEILE

- Design di tendenza.
- Traspirabilità.
- Suola iniettata PU/PU a doppia densità.
- Banda retroriflettente (9GAL500).

- Modernes Design.
- Atmungsaktiv.
- Spritzgegossene PU2D-Sohle.
- Reflektorstreifen (9GAL500).



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata perforata.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforata, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 590 g per scarpa misura 43.
- Colore: beige / giallo oppure grigio / nero.
- Obermaterial aus mikroperforiertem Wildleder.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 590 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Beige / Gelb oder Grau / Schwarz.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9GAL140 BASSA / HALBSCHUH	9GAL 140038	9GAL 140039	9GAL 140040	9GAL 140041	9GAL 140042	9GAL 140043	9GAL 140044	9GAL 140045	9GAL 140046	9GAL 140047
9GAL500 BASSA / HALBSCHUH	9GAL 500038	9GAL 500039	9GAL 500040	9GAL 500041	9GAL 500042	9GAL 500043	9GAL 500044	9GAL 500045	9GAL 500046	9GAL 500047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# PARAIBA

9PAR120



## VANTAGGI / VORTEILE

- Calzata veloce.
- Tenuta del piede super-regolata.
- Soletta iniettata PU/PU a doppia densità: comodità e aderenza.

- Schnelles Anziehen.
- Extrem guter Sitz.
- Spritzgegossene PU/PU-Sohle: Komfort und Haftung.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 538 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/blu notte.
- Obermaterial aus Mesh.
- Futter aus Mesh..
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 538 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz / Dunkelblau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9PAR 120038	9PAR 120039	9PAR 120040	9PAR 120041	9PAR 120042	9PAR 120043	9PAR 120044	9PAR 120045	9PAR 120046	9PAR 120047	9PAR 120048

S1P

# LARIMAR

9LAR120

0%  
METAL

## VANTAGGI / VORTEILE

- Calzatura aperta, per proteggersi senza patire il caldo.
- Tomaia e fodera traspiranti.
- Soletta iniettata PU/PU a doppia densità: comodità e aderenza.

- Sandale für den Einsatz in warmer Umgebung.
- Atmungsaktives Obermaterial und Futter.
- Spritzgegossene PU/PU-Sohle: Komfort und Haftung.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e poliestere.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 558 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/blu/grigio.
- Obermaterial Wildleder und Polyester.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 558 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz/Blau/Grau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
SANDALO / SANDAL	9LAR1 20038	9LAR1 20039	9LAR1 20040	9LAR 120041	9LAR 120042	9LAR 120043	9LAR 120044	9LAR 120045	9LAR 120046	9LAR 120047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

# LEAD

## 9LEAH / 9LEAL



9LEAH

9LEAL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con le aree EPA (ESD Protected Area).
- Comfort e leggerezza.
- Ottima aderenza.

- Kompatibel mit ESD-Schutzbereichen
- Bequem und leicht.
- Ausgezeichneter Grip.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia, finitura rifrangente su tutti i lati della caviglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Una coppia di lacci gialli di ricambio.
- Peso: 550 g o 591 g per scarpa misura 42.
- Colore: grigio/blu/giallo.
- Obermaterial aus Wildleder und .Mesh, Reflektierender Besatz auf jeder Seite des Knöchels
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter .
- RHerausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Ein Paar Ersatzschnürsenkel in Gelb.
- Gewicht: 550 g oder 591 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe. Grau/Blau/Gelb



EN ISO 20345 : 2011 - CEI EN 61340-4-3

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9LEAL37	9LEAL38	9LEAL39	9LEAL40	9LEAL41	9LEAL42	9LEAL43	9LEAL44	9LEAL45	9LEAL46	9LEAL47
ALTA / STIEFEL	9LEAH37	9LEAH38	9LEAH39	9LEAH40	9LEAH41	9LEAH42	9LEAH43	9LEAH44	9LEAH45	9LEAH46	9LEAH47

S1P

# ONYX

## 90NY180



### VANTAGGI / VORTEILE

- Sistema di allaccio ergonomico (resistenza alla rottura e all'abrasione testata da CTC Francia).
- Traspirabilità.
- Aderenza della suola.
- Ergonomisches Schnürsystem (Bruchfestigkeit und Abrieb von CTC France getestet).
- Atmungsaktiv.
- Laufsohle mit Grip.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 548 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/turchese.
- Obermaterial aus Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 548 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz/Türkis.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	90NY 180038	90NY 180039	90NY 180040	90NY 180041	90NY 180042	90NY 180043	90NY 180044	90NY 180045	90NY 180046	90NY 180047



S1P

# ANKÉRITE II

9ANCL\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Look sportivo e leggerezza.
- Cavigliera e linguetta imbottiti per una migliore calzabilità.
- Soletta intermedia in EVA con assorbitore di urti.

- Sportliches, leichtes Design.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Abfedernde EVA-Zwischensohle.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata, finitura rifrangente su tutti i lati.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 513 g per scarpa misura 42.
- Colore: grigio.
- Obermaterial Wildleder, Reflektierender Besatz an jeder Seite.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.
- Geklebte EVA- Zwischensohle.
- Laufsohle aus Nitrilkauschuk.
- Gewicht: 513 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Grau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9ANCL37	9ANCL38	9ANCL39	9ANCL40	9ANCL41	9ANCL42	9ANCL43	9ANCL44	9ANCL45	9ANCL46	9ANCL47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / SO lange der Vorrat reicht.

S1P

# FLUORITE

9FLU160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Design sportivo.
- Leggera.
- Morbida.
- Traspirante.

- Sportliches Design.
- Geringes Gewicht.
- Biegsam.
- Atmungsaktiv.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia e KPU (poliuretano termoplastico).
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 498 g per scarpa misura 43.
- Colore: verde fluorescente.
- Obermaterial Mesh und KPU (thermoplastisches Polyurethan).
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus EVA.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 498 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Fluoreszierendes Grün.



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9FLU 160036	9FLU 160037	9FLU 160038	9FLU 160039	9FLU 160040	9FLU 160041	9FLU 160042	9FLU 160043	9FLU 160044	9FLU 160045	9FLU 160046	9FLU 160047

# ASCANITE

## 9ASCL / 9ASCH\*



9ASCH

9ASCL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia di nylon.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Suola esterna in gomma nitrile incollata.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 589 g o 621 g per scarpa misura 42.
- Colore: beige scuro/giallo.
- *Obermaterial aus Wildleder und Nylon-Mesh.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.*
- *Geklebte Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Ein Paar Ersatzschnürsenkel.*
- *Gewicht: 589 g oder 621 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe: Dunkelbeige/Gelb.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9ASCL37	9ASCL38	9ASCL39	9ASCL40	9ASCL41	9ASCL42	9ASCL43	9ASCL44	9ASCL45	9ASCL46	9ASCL47
ALTA / STIEFEL	9ASCH37	9ASCH38	9ASCH39	9ASCH40	9ASCH41	9ASCH42	9ASCH43	9ASCH44	9ASCH45	9ASCH46	9ASCH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / So lange der Vorrat reicht.



# GALAXITE

9GAL120 / 9GAL130



9GAL120



9GAL130



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerissima (430 g).
- Flessibilità e capacità ammortizzante.
- Traspirante.

- Geringes Gewicht (430 g).
- Biegsam und abfedernd.
- Atmungsaktiv.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia con TPU.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 430 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/blu o nero/rosso.
- Obermaterial Mesh mit TPU.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus EVA.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 430 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz/Blau oder Schwarz/Rot.



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9GAL120 BASSA / HALBSCHUH	9GAL 120037	9GAL 120038	99GAL 120039	9GAL 120040	9GAL 120041	9GAL 120042	9GAL 120043	9GAL 120044	9GAL 120045	9GAL 120046	9GAL 120047
9GAL130 BASSA / HALBSCHUH	9GAL 130037	9GAL 130038	9GAL 130039	9GAL 130040	9GAL 130041	9GAL 130042	99GAL 130043	9GAL 130044	9GAL 130045	9GAL 130046	9GAL 130047

S1P

# GRAPHITE

9GRAP10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comoda.
- Soletta igienica tecnica: assorbimento degli urti e dell'umidità, antiodore.
- Banda retroriflettente: visibilità.
- Look urbano.

- *Bequem.*
- *Technische Einlegesohle: stoß- und feuchtigkeitsabsorbierend, geruchshemmend.*
- *Reflexstreifen: gut sichtbar.*
- *Urbaner Stil.*



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia e velluto.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 506 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- *Obermaterial aus Mesh und Wildleder.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere Textilsohle.*
- *Zwischensohle aus EVA.*
- *Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Gewicht: 506 g pro Schuh in Größe 42.*
- *Farbe Schwarz*



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9GRAP 10037	9GRAP 10038	9GRAP 10039	9GRAP 10040	9GRAP 10041	9GRAP 10042	9GRAP 10043	9GRAP 10044	9GRAP 10045	9GRAP 10046	9GRAP 10047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

# HELVITE

## 9HEVL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Morbidezza e rinforzo anteriore, per facilitare il lavoro in ginocchio.
- Soletta intermedia in EVA con assorbitore di urti.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Hohe Biegsamkeit und Frontverstärkung für leichteres Knien bei der Arbeit.*
- *Abfedernde EVA-Zwischensohle.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 546 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/grigio.
- *Obermaterial aus Wildleder und Mesh-Kombination.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.*
- *Geklebte EVA- Zwischensohle.*
- *Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Ein Paar Ersatzschnürsenkel.*
- *Gewicht: 546 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Schwarz/Grau.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9HEVL37	9HEVL38	9HEVL39	9HEVL40	9HEVL41	9HEVL42	9HEVL43	9HEVL44	9HEVL45	9HEVL46	9HEVL47

S1P

# HILLITE

## 9HILL / 9HILH



9HILL

9HILH



### VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk e maglia di nylon lucida.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Suola esterna in gomma nitrile incollata.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 612 g o 639 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/grigio/arancione.

- *Obermaterial aus Nubukleder und glänzendem Nylon-Mesh.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Geklebte Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Ein Paar Ersatzschnürsenkel.*
- *Gewicht: 612 g oder 639 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe: Schwarz/Grau/Orange.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
BASSA / HALBSCHUH	9HILL39	9HILL40	9HILL41	9HILL42	9HILL43	9HILL44	9HILL45	9HILL46
ALTA / STIEFEL	9HILH39	9HILH40	9HILH41	9HILH42	9HILH43	9HILH44	9HILH45	9HILH46

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.



# GYPSE

9GYP210 / 9GYP610\*



9GYP210



9GYP610



## VANTAGGI / VORTEILE

- Design trail.
  - Leggera.
  - Morbida.
  - Traspirante.
  - Rinforzi TPU (poliuretano termoplastico).
- 
- Trail style.
  - Geringes Gewicht.
  - Biegsam.
  - Atmungsaktiv.
  - Verstärkungen aus TPU (thermoplastisches Polyurethan).



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in maglia con TPU.
  - Fodera in maglia 3D microaerata.
  - Soletta igienica in EVA traforata, rimovibile.
  - Puntale di protezione in alluminio.
  - Soletta antiperforazione in tessuto.
  - Soletta intermedia in EVA incollato.
  - Suola esterna in gomma nitrile.
  - Peso: 483 g per scarpa misura 43.
  - Colore: blu/nero o nero/giallo.
- Obermaterial Mesh mit TPU.
  - Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
  - Perforierte, herausnehmbare EVA-Innesohle.
  - Aluminium toe cap.
  - Durchtrittssichere Textilsohle.
  - Zwischensohle aus EVA.
  - Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
  - Gewicht: 483 g pro Schuh in Größe 10.
  - Farbe Blau/Schwarz oder Schwarz/Gelb.



EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9GYP210 BASSA / HALBSCHUH	9GYP 210038	9GYP 210039	9GYP 210040	9GYP 210041	9GYP 210042	9GYP 210043	9GYP 210044	9GYP 210045	9GYP 210046	9GYP 210047
9GYP610 BASSA / HALBSCHUH	9GYP 610038	9GYP 610039	9GYP 610040	9GYP 610041	9GYP 610042	9GYP 610043	9GYP 610044	9GYP 610045	9GYP 610046	9GYP 610047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht.

# FUORI

→ **AUSSENBEREICH**



## **Scarpe e stivali antinfortunistici S3**

Suole a carrarmato, tomaie resistenti all'umidità, al freddo e al calore.

### **Utilizzo**

Lavori edili, lavori pubblici e agricoltura, manutenzione stradale, reti, industria pesante.

Scarpe consigliate per i lavori in condizioni difficili (freddo, terreni impervi, pavimenti sconnessi).

## **Sicherheitsschue und -stiefel S3**

Profilsohlen, feuchte-, kälte- und hitzebeständiges Obermaterial.

### **Einsatz**

Bauarbeiten, öffentliche Arbeiten und Landwirtschaft, Straßeninstandhaltung, Netze, Schwerindustrie.

Empfohlene Schuhe für Arbeiten unter schwierigen Bedingungen (kaltes, unebenes Gelände, unebene Böden).

## PEARL

9PEAL / 9PEAH



9PEAH

9PEAL



## VANTAGGI / VORTEILE

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Protezione antiabrasione sul tallone.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- *Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.*
- *Schutzkappe an der Ferse.*
- *Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore e maglia di nylon.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 604 g o 652 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- *Obermaterial aus vollnarbigem Leder und Nylon-Mesh.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 604 g oder 652 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Schwarz*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9PEAL38	9PEAL39	9PEAL40	9PEAL41	9PEAL42	9PEAL43	9PEAL44	9PEAL45	9PEAL46	9PEAL47
ALTA / STIEFEL	9PEAH38	9PEAH39	9PEAH40	9PEAH41	9PEAH42	9PEAH43	9PEAH44	9PEAH45	9PEAH46	9PEAH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

**OPAL**

9OPAL / 9OPAH

**0%**  
METAL

9OPAL

9OPAH

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Protezione antiabrasione sul tallone.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- *Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.*
- *Fersenkappe.*
- *Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.*

**CARATTERISTICHE**  
**MERKMALE**

- Tomaia in pelle pieno fiore, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito traspirante.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 605 g o 686 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- *Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Hinten mit reflektierendem Besatz.*
- *Futter aus absorbierendem Non-woven.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Atmungsaktive Schutzkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittsichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 605 g oder 686 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Schwarz*

 EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9OPAL38	9OPAL39	9OPAL40	9OPAL41	9OPAL42	9OPAL43	9OPAL44	9OPAL45	9OPAL46	9OPAL47
ALTA / STIEFEL	9OPAH38	9OPAH39	9OPAH40	9OPAH41	9OPAH42	9OPAH43	9OPAH44	9OPAH45	9OPAH46	9OPAH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.



9TOPL

9TOPH

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.

- *Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.*
- *Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*

**CARATTERISTICHE  
MERKMALE**

- Tomaia in pelle pieno fiore, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 642 g o 762 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone.

- *Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Hinten mit reflektierendem Besatz.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Gewicht: 642 g oder 762g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Braun.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9TOPL38	9TOPL39	9TOPL40	9TOPL41	9TOPL42	9TOPL43	9TOPL44	9TOPL45	9TOPL46	9TOPL47
ALTA / STIEFEL	9TOPH38	9TOPH39	9TOPH40	9TOPH41	9TOPH42	9TOPH43	9TOPH44	9TOPH45	9TOPH46	9TOPH47

# FLINT - STONE - ROCKET

Ideate appositamente per gli uomini e le donne che si occupano di edilizia e lavori pubblici, queste scarpe possiedono una suola davvero efficiente: ramponi sporgenti, scanalature di evacuazione dei liquidi e tallone rialzato.

*Diese Schuhe wurden speziell für Männer und Frauen entwickelt, die im Baugewerbe arbeiten. Sie sind mit einer hocheffizienten Sohle bestückt: hervorstehende Stollen, Rillen zum Ableiten von Flüssigkeit und kantige Absätze.*

	<b>COLORE FARBE</b>	<b>PROTEZIONE SCHUTZ</b>	<b>SUOLA ESTERNA LAUF SOHLE</b>	<b>TOMAIA OBERMATERIAL</b>
<b>FLINT</b> - p.173	Caramello <i>Karamell</i>	Acciaio <i>Stahl</i>	PU2D	Crosta di pelle colorata <i>Pigmentiertes Spaltleder</i>
<b>STONE</b> - p.174	Marrone scuro <i>Dunkelbraun</i>	Materiale composito <i>Verbundmaterial</i>	PU/TPU	Pelle pull-up <i>Pull-up-Leder</i>
<b>ROCKET</b> - p.175	Nero <i>Schwarz</i>	Materiale composito <i>Verbundmaterial</i>	Gomma <i>Gummi</i>	Pelle pieno fiore <i>Vollnarbiges Leder</i>



# FLINT

## 9FLL370 / 9FLH370



9FLL370

9FLH370



### VANTAGGI / VORTEILE

- Ramponi sporgenti: aderenza e presa sui terreni sconnessi.
- Canali di evacuazione dei liquidi e del fango.
- Tallone rialzato 1 cm e bordi laterali: più aderenza, quindi più stabilità sulle scale.
- Rinforzo anteriore in TPU.

- *Stollen: Haftung und Grip auf rauen Böden.*
- *Rillen zur Ableitung von Flüssigkeit und Schlamm.*
- *1 cm hoher Absatz mit Kante und Seitenkanten: fester Stand auf Leitern*
- *Vorne mit TPU-Verstärkung.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in crosta di pelle colorata.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 674 g o 701 g per scarpa misura 41.
- Colore: caramello.
- *Obermaterial aus pigmentiertem Spaltleder.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 674 g oder 701 g pro Schuh in Größe 41.*
- *Farbe Karamell.*



EN ISO 20345 : 2011

<b>EU</b>	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>BASSA / HALBSCHUH</b>	<b>9FLL 370037</b>	<b>9FLL 370038</b>	<b>9FLL 370039</b>	<b>9FLL 370040</b>	<b>9FLL 370041</b>	<b>9FLL 370042</b>	<b>9FLL 370043</b>	<b>9FLL 370044</b>	<b>9FLL 370045</b>	<b>9FLL 370046</b>	<b>9FLL 370047</b>
<b>ALTA / STIEFEL</b>	<b>9FLH 370037</b>	<b>9FLH 370038</b>	<b>9FLH 370039</b>	<b>9FLH 370040</b>	<b>9FLH 370041</b>	<b>9FLH 370042</b>	<b>9FLH 370043</b>	<b>9FLH 370044</b>	<b>9FLH 370045</b>	<b>9FLH 370046</b>	<b>9FLH 370047</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

## STONE

9STL370 / 9STH370



9STL370

9STH370



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ramponi sporgenti: aderenza e presa sui terreni sconnessi.
- Canali di evacuazione dei liquidi e del fango.
- Tallone rialzato 1 cm e bordi laterali: più aderenza, quindi più stabilità sulle scale.
- Suola esterna in TPU: resistenza e durezza.
- Rinforzo anteriore e posteriore.

- Stollen: Haftung und Grip auf rauen Böden.
- Rillen zur Ableitung von Flüssigkeit und Schlamm.
- 1 cm hoher Absatz mit Kante und Seitenkanten: fester Stand auf Leitern.
- Laufsohle aus TPU: stabil und haltbar.
- Vorne und hinten verstärkt.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle pull-up.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforata, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in TPU traslucido.
- Peso: 639 g o 720 g per scarpa misura 41.
- Colore: marrone.
- Obermaterial aus Pull up-Leder.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Transparente TPU-Laufsohle.
- Gewicht: 639 g oder 720 g pro Schuh in Größe 41.
- Farbe Braun.

EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9STL 370035	9STL 370036	9STL 370037	9STL 370038	9STL 370039	9STL 370040	9STL 370041	9STL 370042	9STL 370043	9STL 370044	9STL 370045	9STL 370046	9STL 370047	9STL 370048
ALTA / STIEFEL	9STH 370035	9STH 370036	9STH 370037	9STH 370038	9STH 370039	9STH 370040	9STH 370041	9STH 370042	9STH 370043	9STH 370044	9STH 370045	9STH 370046	9STH 370047	9STH 370048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.



## ROCKET

9ROCK10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ramponi sporgenti: aderenza e presa sui terreni sconnessi.
- Canali di evacuazione dei liquidi e del fango.
- Tallone rialzato 1 cm e bordi laterali: più aderenza, quindi più stabilità sulle scale.
- Membrana waterproof: impermeabilità.
- Elemento di rinforzo in PU: sostegno della caviglia.
- Soletta igienica in EVA traforato con inserto in silicone: comfort e traspirabilità.

- *Stollen: Haftung und Grip auf rauen Böden.*
- *Rillen zur Ableitung von Flüssigkeit und Schlamm.*
- *1 cm hoher Absatz mit Kante und Seitenkanten: fester Stand auf Leitern.*
- *Wasserdichte Membran: Undurchlässigkeit.*
- *PU-Verstärkung: Knöchelstütze.*
- *Perforierte EVA-Einlegesohle mit Silikoninlage: Komfort und Atmungsaktivität.*



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle peno fiore.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato con inserto in silicone, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 745 g per scarpa misura 41.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare, perforierte EVA-Einlegesohle mit Silikonstück.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 745 g pro Schuh in Größe 41.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9ROCK 10037	9ROCK 10038	9ROCK 10039	9ROCK 10040	9ROCK 10041	9ROCK 10042	9ROCK 10043	9ROCK 10044	9ROCK 10045	9ROCK 10046	9ROCK 10047

# AQUAMARINE

## 9AQUA



### VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità.
- Cavigliera, supporto caviglie e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.

- *Wasserundurchlässig.*
- *Rand, Knöchel und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*
- *Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe.*



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente, con membrana impermeabile.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito traspirante.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 705 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- *Obermaterial aus vollnarbigem Leder.*
- *Absorbierendes Vliesfutter und wasserdichte Membran.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Atmungsaktive Schutzkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 705 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Schwarz*

 EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9AQUA38	9AQUA39	9AQUA40	9AQUA41	9AQUA42	9AQUA43	9AQUA44	9AQUA45	9AQUA46	9AQUA47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezioni antiabrasione davanti e dietro.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.

- Schutzkappe vorne und hinten.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle pieno fiore e TPU.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 760 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder und TPU.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 760 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Schwarz.



EN ISO 20345 : 2011

EU	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9TITH39	9TITH40	9TITH41	9TITH42	9TITH43	9TITH44	9TITH45	9TITH46	9TITH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht.

S3

GRANITE

9GRAH\*

0%  
METAL

## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Cavigliera, supporto caviglie e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Protezioni antiabrasione davanti e dietro.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Rand, Knöchel und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*
- *Schutzkappe vorne und hinten.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore e maglia di nylon.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 643 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/arancio/nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder und Nylon-Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 643 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Orange/Schwarz.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9GRAH38	9GRAH39	9GRAH40	9GRAH41	9GRAH42	9GRAH43	9GRAH44	9GRAH45	9GRAH46	9GRAH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht.

# MARBLE

## 9MARH



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 694 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone.
- Oberleder Nubuk.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Ein Paar Ersatzschnürsenkel.
- Gewicht: 694 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun.

EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9MARH38	9MARH39	9MARH40	9MARH41	9MARH42	9MARH43	9MARH44	9MARH45	9MARH46	9MARH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

## HYDROCITE

9HYDR



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezioni antiabrasione davanti e dietro.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Schutzkappe vorne und hinten.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in maglia 3D microaerata, con membrana isolante 3M® Dünnsulate®.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 778 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus mikrobeflügeltem 3D-Mesh-Futter und einer 3M® Thinsulate®-Isoliermembran.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 778 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9HYDR38	9HYDR39	9HYDR40	9HYDR41	9HYDR42	9HYDR43	9HYDR44	9HYDR45	9HYDR46	9HYDR47

# TERRALITE

## 9TERR\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezioni antiabrasione davanti e dietro.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.

- Schutzkappe vorne und hinten.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in maglia 3D microaerata, con membrana impermeabile.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 752 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/arancio.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus atmungsaktivem 3D-Mesh und einer wasserdichten Membran.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 752 g per shoe in size 8.
- Farbe Brown/Orange.

 EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9TERR38	9TERR39	9TERR40	9TERR41	9TERR42	9TERR43	9TERR44	9TERR45	9TERR46	9TERR47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht.

## SIBERITE

9SIBE



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione contro il freddo.
- Suola esterna resistente a -25 °C.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.

- Kälteschutz.
- Laufsohle beständig bis -25°C.
- Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in pelliccia sintetica.
- Soletta igienica in pelliccia sintetica e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 736 g per stivale misura 42.
- Colore: nero.

- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus Kunstpelz.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Kunstpelz und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 736 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz

 EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
RANGERS / RANGERS	9SIBE38	9SIBE39	9SIBE40	9SIBE41	9SIBE42	9SIBE43	9SIBE44	9SIBE45	9SIBE46	9SIBE47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.



# AVENTURINE

## 9AVEL / 9AVEH



9AVEL

9AVEH



### VANTAGGI / VORTEILE

- Imbottitura per una migliore calzabilità.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.

- Polsterung für passgenauen Sitz.
- Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 565 g o 603 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-Woven.
- Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 565 g oder 603 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9AVEL39	9AVEL40	9AVEL41	9AVEL42	9AVEL43	9AVEL44	9AVEL45	9AVEL46	9AVEL47
ALTA / STIEFEL	9AVEH39	9AVEH40	9AVEH41	9AVEH42	9AVEH43	9AVEH44	9AVEH45	9AVEH46	9AVEH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# PYROXITE

## 9PROY



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fodera finemente trapuntata, traspirante.
- Soletta igienica ammortizzante.

- *Atmungsaktives, leicht gepolstertes Futter.*
- *Gepolsterte Einlegesohle.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle peno fiore.
- Fodera in maglia 3D microaerata, finemente trapuntata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 832 g per stivale misura 43.
- Colore: marrone.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- *Atmungsaktives, leicht gepolstertes Futter aus 3D-Mesh.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 832 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Braun.*

EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
STIVALI/ BOOTS	9PROY38	9PROY39	9PROY40	9PROY41	9PROY42	9PROY43	9PROY44	9PROY45	9PROY46	9PROY47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 5 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 5er-Pack.

# PATAGONITE

## 9PATA



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione contro il freddo.
- Soletta igienica ammortizzante.

- Kälteschutz.
- Gepolsterte Einlegesohle.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in pelliccia sintetica.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 867 g per stivale misura 42.
- Colore: marrone.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus Kunstpelz.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 867 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun.

 EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
STIVALI/ BOOTS	9PATA38	9PATA39	9PATA40	9PATA41	9PATA42	9PATA43	9PATA44	9PATA45	9PATA46	9PATA47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 5 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 5er-Pack.

S3

**PERLITE**

9PERL

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione contro il freddo.
- Soletta igienica ammortizzante.

- Kälteschutz.
- Gepolsterte Einlegesohle.

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in pelliccia sintetica.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 843 g per stivale misura 42.
- Colore: nero/marrone.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus Kunstpelz.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 843 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz/Braun.


**EN ISO 20345 : 2011**

<b>EU</b>	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>STIVALI/ BOOTS</b>	<b>9PERL38</b>	<b>9PERL39</b>	<b>9PERL40</b>	<b>9PERL41</b>	<b>9PERL42</b>	<b>9PERL43</b>	<b>9PERL44</b>	<b>9PERL45</b>	<b>9PERL46</b>	<b>9PERL47</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 5 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 5er-Pack.

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Caviglie imbottite per una migliore calzabilità.
- Inserti antiabrasione sul tallone.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.

- Gepolsterter Knöchelschutz für festen Sitz.
- Fersenschutzeinlage.
- Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle peno fiore.
- Fodera in pelliccia sintetica.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 798 g per stivale misura 42.
- Colore: marrone/beige.

- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus Kunstpelz.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 798 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Beige



EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
STIVALI/ BOOTS	9PIEM38	9PIEM39	9PIEM40	9PIEM41	9PIEM42	9PIEM43	9PIEM44	9PIEM45	9PIEM46	9PIEM47

S3

## PYROPE

9PYRO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezioni antiabrasione Stark® davanti e dietro.
- Soletta igienica ammortizzante.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.

- Schutzkappe vorne und hinten.
- Gepolsterte Einlegesohle.
- Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, con finitura cerata.
- Fodera in pelliccia sintetica.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma ammortizzante, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 724 g per stivale misura 42.
- Colore: marrone/beige.
- Schaft aus vollnarbigem Leder in gewachster Ausführung.
- Futter aus Kunstpelz.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 724 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Beige

 EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
STIVALI/ BOOTS	9PYRO37	9PYRO38	9PYRO39	9PYRO40	9PYRO41	9PYRO42	9PYRO43	9PYRO44	9PYRO45	9PYRO46	9PYRO47	9PYRO48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 5 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 5er-Pack.



# MULTI-USO

→ **MEHRZWECK**



## **Scarpe antinfortunistiche S1P e S3**

Indossabili sia al coperto sia fuori.

### **Utilizzo**

Rifiniture edili, movimentazione, logistica, servizi, distribuzione, industria leggera.

## **Sicherheitsschuhe S1P und S3**

Für den Innen- und Außenbereich

### **Einsatz**

Innenausbau, Beförderung, Logistik, Dienstleistungen, Vertrieb, Transport, Leichtindustrie.



# AGATE II

9AGL010 / 9AGH010



9AGL010

9AGH010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Rapporto qualità/prezzo.
- Pelle pieno fiore.
- Banda retroriflettente sfaccettata.
- Suola iniettata PU2D.
- Tallone rialzato e sollevato.

- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Mehrfacetten-Reflektorstreifen.
- Gespritzte PU2D-Sohle
- Kantiger, erhöhter Absatz.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 606 g o 622 g per scarpa misura 43.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 606 g oder 622 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
UK	2	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13	13,5
US	2,5	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5	14
BASSA / HALBSCHUH	9AGL010034	9AGL010035	9AGL010036	9AGL010037	99AGL010038	9AGL010039	9AGL010040	9AGL010041	9AGL010042	9AGL010043	9AGL010044	9AGL010045	9AGL010046	9AGL010047	9AGL010048	9AGL010049
ALTA / STIEFEL	9AGH010034	9AGH010035	9AGH010036	9AGH010037	9AGH010038	9AGH010039	9AGH010040	9AGH010041	9AGH010042	9AGH010043	9AGH010044	9AGH010045	9AGH010046	9AGH010047	9AGH010048	9AGH010049

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# AZURITE II

## 9AZUL10 / 9AZUH10



9AZUL10

9AZUH10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Soletta intermedia con protezione anteriore.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Soletta igienica in schiuma, traspirante e antiodore.
- Banda retroriflettente sfaccettata.
- Zwischensohle mit Zehenschutzkappe.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern.
- Atmungsaktive, geruchshemmende Schaum-Innensohle.
- Reflexstreifen an Ferse.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle fiore, banda retroriflettente.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in schiuma, traspirante e antiodore.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 657 g o 658 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial ausgenarbtm Leder, Reflexstreifen.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare, perforierte, Atmungsaktive und geruchshemmende Schaum-Innensohle.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 657 g oder 658 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9AZUL 10036	9AZUL 10037	9AZUL 10038	9AZUL 10039	9AZUL 10040	9AZUL 10041	9AZUL 10042	9AZUL 10043	9AZUL 10044	9AZUL 10045	9AZUL 10046	9AZUL 10047	9AZUL 10048
ALTA / STIEFEL	9AZUH 10036	9AZUH 10037	9AZUH 10038	9AZUH 10039	9AZUH 10040	9AZUH 10041	9AZUH 10042	9AZUH 10043	9AZUH 10044	9AZUH 10045	9AZUH 10046	9AZUH 10047	9AZUH 10048

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

# FREEDITE

## 9FREL / 9FREH



9FREH

9FREL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Imbottitura per una migliore calzabilità.
- Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.
- Polsterung für passgenauen Sitz.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 563 g o 602 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Hinten mit reflektierendem Besatz.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 563 g oder 602 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9FREL 36	9FREL 37	9FREL 38	9FREL 39	9FREL 40	9FREL 41	9FREL 42	9FREL 43	9FREL 44	9FREL 45	9FREL 46	9FREL 47	9FREL 48
ALTA / STIEFEL	9FREH 36	9FREH 37	9FREH 38	9FREH 39	9FREH 40	9FREH 41	9FREH 42	9FREH 43	9FREH 44	9FREH 45	9FREH 46	9FREH 47	9FREH 48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
 Consegna tramite la nostra filiale in Asia - Si prega di contattare il vostro rappresentante di vendita per ulteriori informazioni.  
 / Lieferung über unsere Tochtergesellschaft in Asien - Bitte kontaktieren Sie Ihren Vertriebsmitarbeiter für weitere Informationen.

## COPPER

9COPL\* / 9COPH\*



9COPL

9COPH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Protezione antiabrasione sulla parte anteriore e sul tallone.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Schutzkappe vorne und hinten.*



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia di nylon, finitura rifrangente su tutti i lati.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 621 g o 640 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/blu.
- *Obermaterial aus Wildleder und Nylon-Mesh, Reflektierender Besatz an beiden Seiten.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 621 g oder 640 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Braun/Blau.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9COPL 36	9COPL 37	9COPL 38	9COPL 39	9COPL 40	9COPL 41	9COPL 42	9COPL 43	9COPL 44	9COPL 45	9COPL 46	9COPL 47
ALTA / STIEFEL	9COPH 36	9COPH 37	9COPH 38	9COPH 39	9COPH 40	9COPH 41	9COPH 42	9COPH 43	9COPH 44	9COPH 45	9COPH 46	9COPH 47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / So lange der Vorrat reicht.



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- 3 occhielli d'aerazione metallici sul lato interno.
- Cavigliera e linguetta imbottiti per una migliore calzabilità.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *3 metallische Entlüftungsösen an der Innenseite.*
- *Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.*



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia, 3 occhielli d'aerazione metallici sul lato interno.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 583 g per scarpa misura 42.
- Colore: grigio/arancione.
- *Obermaterial aus Wildleder und Mesh, 3 metallische Entlüftungsösen an der Innenseite.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 583 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Grey/Orange.*



EU	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	2,5	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9SPIL 34	9SPIL 35	9SPIL 36	9SPIL 37	9SPIL 38	9SPIL 39	9SPIL 40	9SPIL 41	9SPIL 42	9SPIL 43	9SPIL 44	9SPIL 45	9SPIL 46	9SPIL 47	9SPIL 48

**SILVER**

9SIL150 / 9SIH150



9SIL150

9SIH150

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Tomaia traspirante e impermeabile.
- Protezione antiabrasione sulla parte anteriore e sul tallone.
- Banda retroriflettente sfaccettata.

- *Atmungsaktives, wasserundurchlässiges Obermaterial.*
- *Schutzkappe vorne und hinten.*
- *Reflexstreifen an Ferse.*

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia di nylon, banda retroriflettente.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 653 g o 669 g per scarpa misura 42.
- Colore: antracite.
- *Obermaterial aus Wildleder und Nylon-Mesh, mit Reflexstreifen.*
- *Futter aus absorbierendem Non-woven.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 653 g oder 669 g pro Schuh in Größe 42.*
- *Farbe Anthrazit.*

**CE** EN ISO 20345 : 2011

<b>EU</b>	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>BASSA / HALBSCHUH</b>	<b>9SIL 150037</b>	<b>9SIL 150038</b>	<b>9SIL 150039</b>	<b>9SIL 150040</b>	<b>9SIL 150041</b>	<b>9SIL 150042</b>	<b>9SIL 150043</b>	<b>9SIL 150044</b>	<b>9SIL 150045</b>	<b>9SIL 150046</b>	<b>9SIL 150047</b>
<b>ALTA / STIEFEL</b>	<b>9SIH 150037</b>	<b>9SIH 150038</b>	<b>9SIH 150039</b>	<b>9SIH 150040</b>	<b>9SIH 150041</b>	<b>9SIH 150042</b>	<b>9SIH 150043</b>	<b>9SIH 150044</b>	<b>9SIH 150045</b>	<b>9SIH 150046</b>	<b>9SIH 150047</b>

# COBALT II

9COBL / 9COBH



0%  
METAL



9COBL

9COBH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Soletta intermedia con protezione anteriore.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe.*
- *Zwischensohle mit Zehenschutzkappe.*



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia, finitura rifrangente su tutti i lati.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 587 g o 598 g per scarpa misura 42.
- Colore: grigio/blu.
- *Obermaterial aus Wildleder und Mesh, Reflektierender Besatz an beiden Seiten.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenschutz aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 587 g oder 598 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Grey/Blue.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9COBL38	9COBL39	9COBL40	9COBL41	9COBL42	9COBL43	9COBL44	9COBL45	9COBL46	9COBL47
ALTA / STIEFEL	9COBH38	9COBH39	9COBH40	9COBH41	9COBH42	9COBH43	9COBH44	9COBH45	9COBH46	9COBH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

**SCHORL**

9SCH100 / 9SCHH10

0%  
METAL

9SCHH10

9SCH100

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Design sportivo.
- Senza metalli.
- Finitura riflettente.
- Tallone rialzato e sollevato.

- Sportliches Design..
- Metallfrei.
- Reflektierender Besatz.
- Kantiger, erhöhter Absatz.

**CARATTERISTICHE  
MERKMALE**

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 670 g o 702 g per scarpa misura 43.
- Colore: nero/rifrangente.

- Obermaterial aus Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 670g oder 702 g pro Schuh in Größe 10.
- Farbe Schwarz/Reflektierend.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9SCH1 00038	9SCH1 00039	9SCH1 00040	9SCH1 00041	9SCH1 00042	9SCH1 00043	9SCH1 00044	9SCH1 00045	9SCH1 00046	9SCH1 00047
ALTA / STIEFEL	9SCHH 10038	9SCHH 10039	9SCHH 10040	9SCHH 10041	9SCHH 10042	9SCHH 10043	9SCHH 10044	9SCHH 10045	9SCHH 10046	9SCHH 10047

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.



# ALTAÏTE

## 9ALTL / 9ALTH



9ALTH

9ALTL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Protezione antiabrasione sul tallone.
- Soletta intermedia in EVA con assorbitore di urti.

- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Fersenkappe.
- Abfedernde EVA-Zwischensohle.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore e maglia lucida.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suela esterna in gomma nitrile.
- Peso: 603 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/beige.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder und glänzendem Mesh.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Geklebte EVA-Zwischensohle.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 603 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Beige



EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9ALTL37	9ALTL38	9ALTL39	9ALTL40	9ALTL41	9ALTL42	9ALTL43	9ALTL44	9ALTL45	9ALTL46	9ALTL47
ALTA / STIEFEL	9ALTH37	9ALTH38	9ALTH39	9ALTH40	9ALTH41	9ALTH42	9ALTH43	9ALTH44	9ALTH45	9ALTH46	9ALTH47

## SAPHIR

9SAP120



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza.
- Flessibilità.
- Comfort di utilizzo (soletta interna in schiuma di HI-POLY + soletta intermedia in EVA).
- Profilo dinamico e suola bicolore con sfumatura.

- Leicht.
- Biegsam.
- Hoher Tragekomfort (Einlage HI-POLY-Schaumstoff + Zwischensohle EVA).
- Dynamisches Profil und zweifarbige Laufsohle mit Farbverlauf.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in tessuto e TPU (poliuretano termoplastico).
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in schiuma di HI-POLY.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollata.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 497 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/blu.

- Obermaterial aus Gewebe und TPU (Thermoplastisches Polyurethan).
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Einlegesohle aus HI-POLY-Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus EVA.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 497 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Black/Blue.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9SAP 120038	9SAP 120039	9SAP 120040	9SAP 120041	9SAP 120042	9SAP 120043	9SAP 120044	9SAP 120045	9SAP 120046	9SAP 120047

**ALUNI**

9ALL160/9ALU160

**0%**  
METAL**VANTAGGI / VORTEILE**

- Tomaia morbida e impermeabile.
- Protezione antiabrasione sulla parte anteriore e posteriore.
- Soletta comfort in schiuma con cuscinetti: comfort.

- *Biegsames, wasserundurchlässiges Obermaterial.*
- *Schutzkappe vorne und hinten*
- *Schaumstoff-Komfortsohle mit Polstern: hoher Tragekomfort.*

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in tessuto Oxford impermeabile con TPU.
- Fodera in maglia
- Soletta igienica in schiuma con cuscinetti.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 522 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/giallo/grigio.
- *Obermaterial aus wasserundurchlässigem Oxford-Gewebe mit TPU.*
- *Futter aus Mesh.*
- *Gepolsterte Schaumstoff-Einlegesohle.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittsichere Textilssole.*
- *Zwischensohle aus EVA.*
- *Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Gewicht: 522 g pro Schuh in Größe 42.*
- *Farbe Black/Yellow/Grey.*

**EN ISO 20345 : 2011**

<b>EU</b>	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>BASSA / HALBSCHUH</b>	<b>9ALL 160037</b>	<b>9ALL 160038</b>	<b>9ALL 160039</b>	<b>9ALL 160040</b>	<b>9ALL 160041</b>	<b>9ALL 160042</b>	<b>9ALL 160043</b>	<b>9ALL 160044</b>	<b>9ALL 160045</b>	<b>9ALL 160046</b>	<b>9ALL 160047</b>
<b>ALTA / STIEFEL</b>	<b>9ALU 160037</b>	<b>9ALU 160038</b>	<b>9ALU 160039</b>	<b>9ALU 160040</b>	<b>9ALU 160041</b>	<b>9ALU 160042</b>	<b>9ALU 160043</b>	<b>9ALU 160044</b>	<b>9ALU 160045</b>	<b>9ALU 160046</b>	<b>9ALU 160047</b>



S3

**SHUNGITE**

9SHU150

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Leggerezza.
- Impermeabilità.
- Comfort di utilizzo (soletta interna in schiuma di HI-POLY + soletta intermedia in EVA).
- Look urbano.

- Leicht.
- Wasserundurchlässig.
- Hoher Tragekomfort (Einlegesohle HI-POLY-Schaumstoff + Zwischensohle EVA).
- Urbaner Stil.

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in pelle nabuk idrorepellente.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in schiuma di HI-POLY.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 555 g per scarpa misura 42.
- Colore: antracite.



- Obermaterial aus wasserundurchlässigem Nubuk.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Einlegesohle aus HI-POLY- Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus EVA.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 555 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Anthrazit.



EN ISO 20345 : 2011

<b>EU</b>	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>ALTA / STIEFEL</b>	<b>9SHU 150037</b>	<b>9SHU 150038</b>	<b>9SHU 150039</b>	<b>9SHU 150040</b>	<b>9SHU 150041</b>	<b>9SHU 150042</b>	<b>9SHU 150043</b>	<b>9SHU 150044</b>	<b>9SHU 150045</b>	<b>9SHU 150046</b>	<b>9SHU 150047</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

## ASTROLITE

9ASTL / 9ASTH

0%  
METAL

9ASTL

9ASTH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggera, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Tomaia e fodera traspiranti.
- Morbidezza.

- Geringes Gewicht für den ganztägigen Einsatz.
- Atmungsaktives Obermaterial und Futter.
- Biegsam.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore rifinita a cera, finitura rifrangente sul tallone, inserti traforati sui lati.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Suola esterna in poliuretano iniettato.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 506 g o 539 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder in gewachster Ausführung, Reflektierender Fersenbesatz, Seitliche Perforierung.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Laufsohle aus gespritztem Polyurethan.
- Ein Paar Ersatzschnürsenkel.
- Gewicht: 506 g oder 539 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9ASTL37	9ASTL38	9ASTL39	9ASTL40	9ASTL41	9ASTL42	9ASTL43	9ASTL44	9ASTL45	9ASTL46	9ASTL47
ALTA / STIEFEL	9ASTH37	9ASTH38	9ASTH39	9ASTH40	9ASTH41	9ASTH42	9ASTH43	9ASTH44	9ASTH45	9ASTH46	9ASTH47

## EMERALD

9EMEL / 9EMEH



9EMEL

9EMEH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Imbottitura per una migliore calzabilità.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Polsterung für passgenauen Sitz.*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk e maglia di nylon.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 624 g o 692 g per scarpa misura 42.
- Colore: kaki/ocra.
- *Obermaterial aus Nubuk und Nylon-Mesh.*
- *Futter aus absorbierendem Non-woven.*
- *Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 624 g oder 692 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Khaki/Ochra.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9EMEL38	9EMEL39	9EMEL40	9EMEL41	9EMEL42	9EMEL43	9EMEL44	9EMEL45	9EMEL46	9EMEL47
ALTA / STIEFEL	9EMEH38	9EMEH39	9EMEH40	9EMEH41	9EMEH42	9EMEH43	9EMEH44	9EMEH45	9EMEH46	9EMEH47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# CALZATURE

# SPECIFICHE

→ **SPEZIALSCHUHE**



## **Scarpe antinfortunistiche**

Ideate appositamente per il settore agroalimentare, la saldatura, i piedi femminili, i rischi elettrici o la resistenza all'idrolisi.

## **Sicherheitsschuhe**

*Speziell entwickelt für die Lebensmittelindustrie, Schweißarbeiten, für Frauen, elektrische Gefahren oder Hydrolysebeständigkeit.*



# BUBO - ESD

## 9BUBO (ESD)\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Calzatura aperta, per proteggersi senza patire il caldo.
- Tomaia e fodera traspiranti.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- Sandale für den Einsatz in warmer Umgebung.
- Atmungsaktives Obermaterial und Futter.
- Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in microfibra microperforata, occhielli di aerazione.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 424 g per sandalo misura 42.
- Colore: bianco/grigio.
- Obermaterial aus mikroperforierter Mikrofaser, Entlüftungslöcher.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 424 g pro Sandale in Größe 8.
- Farbe: Weiß/Grau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
SANDALO / SANDAL	9BUBO 35	9BUBO 36	9BUBO 37	9BUBO 38	9BUBO 39	9BUBO 40	9BUBO 41	9BUBO 42	9BUBO 43	9BUBO 44	9BUBO 45	9BUBO 46	9BUBO 47	9BUBO 48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

# OKENITE CLOG - ESD

## 90KEC (ESD)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da indossare e da togliere.
- Leggera, progettata per essere indossata per un tempo prolungato.
- Tallone semichiuso, per una maggiore stabilità.
- Suola esterna antistatica (A).
- Tallone assorbitore d'energia (E).

- Leichtes An- und Ausziehen.
- Geringes Gewicht für den ganztägigen Einsatz.
- Halbgeschlossene Ferse für erhöhte Stabilität.
- Antistatische Laufsohle (A).
- Energieabsorbierende Ferse (E).



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in microfibra.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 409 g per zoccolo misura 42.
- Colore: bianco/grigio.
- Obermaterial aus Mikrofaser.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 409 g pro Clog in Größe 8.
- Farbe Weiß/Grau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ZOCCOLO / CLOG	90KEC 35	90KEC 36	90KEC 37	90KEC 38	90KEC 39	90KEC 40	90KEC 41	90KEC 42	90KEC 43	90KEC 44	90KEC 45	90KEC 46	90KEC 47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# OKE NITE

## 9OKEL / 9OKEH\*



9OKEH

9OKEL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da indossare e da togliere.
- Aletta di protezione.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- Leichtes An- und Ausziehen.
- Schutzlasche.
- Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in microfibra.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 427 g per scarpa misura 42.
- Colore: bianco/grigio.

- Obermaterial aus Mikrofaser.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 427 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Weiß/Grau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9OKEL 35	9OKEL 36	9OKEL 37	9OKEL 38	9OKEL 39	9OKEL 40	9OKEL 41	9OKEL 42	9OKEL 43	9OKEL 44	9OKEL 45	9OKEL 46	9OKEL 47
ALTA / STIEFEL	9OKEH 35	9OKEH 36	9OKEH 37	9OKEH 38	9OKEH 39	9OKEH 40	9OKEH 41	9OKEH 42	9OKEH 43	9OKEH 44	9OKEH 45	9OKEH 46	9OKEH 47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht.

**MOON - ESD**

9MOOL (ESD)\*

**0%**  
METAL**VANTAGGI / VORTEILE**

- Leggera, progettata per essere indossata per un tempo prolungato.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- Geringes Gewicht für den ganztägigen Einsatz.
- Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.

**CARATTERISTICHE****MERKMALE**

- Tomaia in microfibra.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 442 g per scarpa misura 42.
- Colore: bianco/grigio.
- Obermaterial aus Mikrofaser.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 442 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Weiß/Grau.

**EN ISO 20345 : 2011**

<b>EU</b>	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>BASSA / HALBSCHUH</b>	<b>9MOOL 35</b>	<b>9MOOL 36</b>	<b>9MOOL 37</b>	<b>9MOOL 38</b>	<b>9MOOL 39</b>	<b>9MOOL 40</b>	<b>9MOOL 41</b>	<b>9MOOL 42</b>	<b>9MOOL 43</b>	<b>9MOOL 44</b>	<b>9MOOL 45</b>	<b>9MOOL 46</b>	<b>9MOOL 47</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

# ORTHITE

## 9ORTL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da indossare e da togliere.
- Aletta di protezione.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- *Leichtes An- und Ausziehen.*
- *Schutzlasche.*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in microfibra.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 406 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/grigio.
- *Obermaterial aus Mikrofaser.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 406 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe Schwarz/Grau.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
BASSA / HALBSCHUH	9ORTL 35	9ORTL 36	9ORTL 37	9ORTL 38	9ORTL 39	9ORTL 40	9ORTL 41	9ORTL 42	9ORTL 43	9ORTL 44	9ORTL 45	9ORTL 46	9ORTL 47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# QANDILITE

## 9QAND



DuPont™  
**KEVLAR®**



### VANTAGGI / VORTEILE

- Aletta di protezione contro gli spruzzi incandescenti.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.

- *Schweißfunken-Schutzlasche*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*
- *Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe.*
- *Kantiger Absatz für erhöhte Sicherheit, vor allem auf Leitern.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, cuciture in Kevlar®, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 713 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- *Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Kevlar® -Nähte, Reflektorbesatz an der Rückseite.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Gewicht: 713 g pro Schuh in Größe 8.*
- *Farbe: Schwarz*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9QAND38	9QAND39	9QAND40	9QAND41	9QAND42	9QAND43	9QAND44	9QAND45	9QAND46	9QAND47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# QUARTZ

## 9QUAR



### VANTAGGI / VORTEILE

- Aletta di protezione contro gli spruzzi incandescenti.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- *Schweißfunken-Schutzlasche*
- *Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle peno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 642 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 642 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
ALTA / STIEFEL	9QUAR39	9QUAR40	9QUAR41	9QUAR42	9QUAR43	9QUAR44	9QUAR45	9QUAR46

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# QUADRUFITE

## 9QUAD



### VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da indossare e da togliere.
- Aletta di protezione contro gli spruzzi incandescenti.
- Soletta intermedia con protezione anteriore.
- Rinforzo antitorsione della volta plantare.

- Leichtes An- und Ausziehen.
- Schweißfunken-Schutzlasche.
- Zwischensohle mit Zehenschutzkappe.
- Torsionssteife Verstärkung am Fußgewölbe



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, cuciture in Kevlar®.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 717 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem, Kevlar®-Nähte.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 717g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9QUAD38	9QUAD39	9QUAD40	9QUAD41	9QUAD42	9QUAD43	9QUAD44	9QUAD45	9QUAD46	9QUAD47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.



# THORIUM

## 9THOH10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Resistenza all'idrolisi (testata dal CTC Francia).
- Rapporto qualità/prezzo.

- Hydrolysebeständig (getestet von CTC France).
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano (formula speciale).
- Peso: 585 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.

- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan (Spezialformel).
- Gewicht: 585 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9THOH 10038	9THOH 10039	9THOH 10040	9THOH 10041	9THOH 10042	9THOH 10043	9THOH 10044	9THOH 10045	9THOH 10046	9THOH 10047

## LAZURITE

9LAH052



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza all'idrolisi.
- Rapporto qualità/prezzo.

- Hohe Hydrolysebeständigkeit.
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in crosta di pelle colorata.
- Fodera in maglia
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 732 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero/blu.
- Obermaterial aus pigmentiertem Spaltleder.
- Futter aus Mesh.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 732 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz/Blau.

EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
ALTA / STIEFEL	9LAH 052035	9LAH 052036	9LAH 052037	9LAH 052038	9LAH 052039	9LAH 052040	9LAH 052041	9LAH 052042	9LAH 052043	9LAH 052044	9LAH 052045	9LAH 052046	9LAH 052047	9LAH 052048

# VOLCANITE

## 9VOSH


**HRO**


### VANTAGGI / VORTEILE

- Suola esterna resistente al calore e all'umidità.
- Tallone rialzato per una migliore stabilità sulle scale.

- Hitze- und schimmelbeständige Laufsohle.
- Absatz mit Kante für mehr Sicherheit, insbesondere auf Leitern.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle peno fiore.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile.
- Suola esterna in gomma nitrile incollata.
- Peso: 846 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl.
- Geklebte Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 846 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz


**EN ISO 20345 : 2011**

<b>EU</b>	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>UK</b>	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
<b>US</b>	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
<b>ALTA / STIEFEL</b>	<b>9VOSH38</b>	<b>9VOSH39</b>	<b>9VOSH40</b>	<b>9VOSH41</b>	<b>9VOSH42</b>	<b>9VOSH43</b>	<b>9VOSH44</b>	<b>9VOSH45</b>	<b>9VOSH46</b>	<b>9VOSH47</b>

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

## TOPAZ EH

9TEEH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Cavigliera e linguetta a soffietto imbottiti per una migliore calzabilità.
- Suola esterna resistente ai pericoli elettrici (ASTM F-2413-17 EH).

- Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.
- Rand und Zunge gepolstert für besseren Sitz.
- Vor elektrischen Risiken schützende Laufsohle (ASTM F-2413-17 EH).



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Peso: 762 g per scarpa misura 42.
- Colore: marrone/nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Hinten mit reflektierendem Besatz.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere (Verbundstoff-) Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Gewicht: 762 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Braun/Schwarz.



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
ALTA / STIEFEL	9TEEH38	9TEEH39	9TEEH40	9TEEH41	9TEEH42	9TEEH43	9TEEH44	9TEEH45	9TEEH46	9TEEH47

# FREEDITE - EH

9FEEH\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Rinforzo antitorsione della volta plantare.
- Imbottitura per una migliore calzabilità.
- Suola esterna resistente ai pericoli elettrici (ASTM F-2413-17 EH).
- Nota: su ordinazione

- Torsionssteifes Material am Fußgewölbe.
- Polsterung für passgenauen Sitz.
- Vor elektrischen Risiken schützende Laufsohle (ASTM F-2413-17 EH).
- Hinweis: Auf Anfrage



## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle pieno fiore, finitura rifrangente sul retro.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 602 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus vollnarbigem Leder, Hinten mit reflektierendem Besatz.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 602 g pro Schuh in Größe 8.
- Farbe Schwarz

Consegna dalla nostra piattaforma in Asia. Contattare il servizi commerciale per maggiori informazioni.  
Lieferung über unsere Tochtergesellschaft in Asien. Bitte wenden Sie sich an Ihren.



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
ALTA / STIEFEL	9FEEH 36	9FEEH 37	9FEEH 38	9FEEH 39	9FEEH 40	9FEEH 41	9FEEH 42	9FEEH 43	9FEEH 44	9FEEH 45	9FEEH 46	9FEEH 47	9FEEH 48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

OHM

9GANLEX35\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Scarpe SB WRU E P FO SRC.
- Protezione contro le scosse elettriche fino a 1000 V, tensione alternata con frequenza di 50 Hz, in ambiente asciutto.
- Suola morbida in PU2D, assorbe l'energia e resiste al calore fino a 180 °C.

- Sicherheitsschuh Kategorie SB WRU E P FO SRC
- Schutz vor elektrischen Schlägen bis zu 1000 V, 50 Hz Frequenz Wechselspannung, unter trockenen Bedingungen.
- PU2D-Laufsohle: biegsam, energieabsorbierend, hitzebeständig bis 180°C.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle fiore.
- Fodera in maglia
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile, resistenza a 1.000 Volt.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 775 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus Spaltleder.
- Futter aus Mesh.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Sohle aus rostfreiem Stahl, Widerstand 1000 Volt.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 775 g per shoe in size 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
ALTA / STIEFEL	9GANLEX 35/37	9GANLEX 35/38	9GANLEX 35/39	9GANLEX 35/40	9GANLEX 35/41	9GANLEX 35/42	9GANLEX 35/43	9GANLEX 35/44	9GANLEX 35/45	9GANLEX 35/46	9GANLEX 35/47	9GANLEX 35/48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

# AMPER

## 9GANLEX32\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Scarpe SB WRU E P FO SRC.
- Protezione contro le scosse elettriche fino a 1000 V, tensione alternata con frequenza di 50 Hz, in ambiente asciutto.
- Suola morbida in PU2D, assorbe l'energia e resiste al calore fino a 180 °C.

- SB WRU E P FO SRC shoes.
- Schutz vor elektrischen Schlägen bis zu 1000 V, 50 Hz Frequenz Wechselspannung, unter trockenen Bedingungen.
- PU2D-Laufsohle: biegsam, energieabsorbierend, hitzebeständig bis 180°C.



### CARATTERISTICHE

#### MERKMALE

- Tomaia in pelle fiore.
- Fodera in maglia
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile, resistenza a 10.000 Volt.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 545 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus Spaltleder.
- Futter aus Mesh.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl, Widerstand 10000 Volt.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 545 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
BASSA / HALBSCHUH	9GANLEX 32/37	9GANLEX 32/38	9GANLEX 32/39	9GANLEX 32/40	9GANLEX 32/41	9GANLEX 32/42	9GANLEX 32/43	9GANLEX 32/44	9GANLEX 32/45	9GANLEX 32/46	9GANLEX 32/47	9GANLEX 32/48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

# VOLT

## 9GANLEX33\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Scarpe SB WRU E P FO SRC.
- Protezione contro le scosse elettriche fino a 1000 V, tensione alternata con frequenza di 50 Hz, in ambiente asciutto.
- Suola morbida in PU2D, assorbe l'energia e resiste al calore fino a 180 °C.

- SB WRU E P FO SRC shoes.
- Schutz vor elektrischen Schlägen bis zu 1000 V, 50 Hz Frequenz Wechselfrequenz, unter trockenen Bedingungen.
- PU2D-Laufsohle: biegsam, energieabsorbierend, hitzebeständig bis 180°C.



### CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in pelle fiore.
- Fodera in maglia
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in acciaio inossidabile, resistenza a 10.000 Volt.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 625 g per scarpa misura 42.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus Spaltleder.
- Futter aus Mesh.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittsichere Sohle aus rostfreiem Stahl, Widerstand 10000 Volt.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 625 g pro Schuh in Größe 42.
- Farbe Schwarz

EN ISO 20345 : 2012

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
ALTA / STIEFEL	9GANLEX 33/37	9GANLEX 33/38	9GANLEX 33/39	9GANLEX 33/40	9GANLEX 33/41	9GANLEX 33/42	9GANLEX 33/43	9GANLEX 33/44	9GANLEX 33/45	9GANLEX 33/46	9GANLEX 33/47	9GANLEX 33/48

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.



GOLD

9GOLD60



## VANTAGGI / VORTEILE

- Traspirabilità.
- Rinforzo anteriore e posteriore sulla suola in PU/PU: ammortizzazione degli urti.
- Benessere della schiena e delle articolazioni.
- *Atmungsaktiv.*
- *Vorne und hinten verstärkt.*
- *PU/PU-Laufsohle: Stoßdämpfung. Schützt Rücken und Gelenke.*
- *Modisches Design.*



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in maglia.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in EVA traforato, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 441 g per scarpa misura 37.
- Colore: nero/oro.
- *Obermaterial aus Mesh.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Perforierte, herausnehmbare EVA-Innensohle.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere Textilsohle.*
- *Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.*
- *Laufsohle aus Polyurethan.*
- *Gewicht: 441 g pro Schuh in Größe 37.*
- *Farbe Schwarz/Gold.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8
BASSA / HALBSCHUH	9GOLD60035	9GOLD60036	9GOLD60037	9GOLD60038	9GOLD60039	9GOLD60040	9GOLD60041

SIP DONNA / DAMEN

## KASOLITE

9KASL\*



HRO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggera, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Tomaia e fodera traspiranti.
- Imbottitura per una migliore calzabilità.

- Geringes Gewicht für den ganztägigen Einsatz.
- Atmungsaktives Obermaterial und Futter.
- Polsterung für passgenauen Sitz.

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata e maglia di nylon.
- Fodera in non-tessuto assorbente.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, rimovibile.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in EVA incollato.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 445 g per scarpa misura 38.
- Colore: marrone/arancio.
- Obermaterial aus Wildleder und Nylon-Mesh.
- Futter aus absorbierendem Non-woven.
- Herausnehmbare Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.
- Gelebte EVA-Zwischensohle.
- Laufsohle aus Nitrilkautschuk.
- Ein Paar Ersatzschnürsenkel.
- Gewicht: 445 g pro Schuh in Größe 5.
- Farbe Braun/Orange.

 EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8
BASSA / HALBSCHUH	9KASL35	9KASL36	9KASL37	9KASL38	9KASL39	9KASL40	9KASL41

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / SO lange der Vorrat reicht.

## IOLITE

9IOLL10 / 9IOLH10



9IOLH10

9IOLL10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Soletta in PU/PU: ammortizzazione degli urti. Benessere della schiena e delle articolazioni.
- Soletta scanalata: più flessibilità e comfort di marcia.
- Scanalature per l'evacuazione dei liquidi: si riduce il rischio di scivolare.
- Look femminile e sobrio.

- PU/PU-Laufsohle: Stoßdämpfung. Schützt Rücken und Gelenke.
- Laufsohle mit zahlreichen Einkerbungen: erhöhte Biegsamkeit und Komfort beim Gehen.
- Rillen für die Ableitung von Flüssigkeit: reduziert das Rutschen.
- Dezentem feminines Design.



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle scamosciata effetto bruciato.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in schiuma di HI-POLY.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Soletta intermedia in poliuretano iniettato.
- Suola esterna in poliuretano.
- Peso: 464 g o 502 g per scarpa misura 36.
- Colore: nero/rame.
- Obermaterial aus Wildleder imgeflamten Look.
- Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.
- Einlegesohle aus HI-POLY-Schaumstoff.
- Zehenkappe aus Verbundstoff.
- Durchtrittssichere Textilsohle.
- Zwischensohle aus gespritztem Polyurethan.
- Laufsohle aus Polyurethan.
- Gewicht: 464 g oder 502 g pro Schuh in Größe 36.
- Farbe Schwarz/Kupfer



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5
US	4	4,5	5,5	6	7	8
BASSA / HALBSCHUH	9IOLL10036	9IOLL10037	9IOLL10038	9IOLL10039	9IOLL10040	9IOLL10041
ALTA / STIEFEL	9IOLH10036	9IOLH10037	9IOLH10038	9IOLH10039	9IOLH10040	9IOLH10041

## RUBIS

9RUBL / 9RUBH



9RUBL

9RUBH



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tomaia e fodera traspiranti.
- Protezione antiabrasione sul tallone.
- Imbottitura per una migliore calzabilità.
- Tallone arrotondato per guidare più comodamente.

- *Atmungsaktives Obermaterial und Futter.*
- *Fersenkappe.*
- *Polsterung für passgenauen Sitz.*
- *Abgerundeter Absatz für erhöhten Laufkomfort.*



## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in pelle nabuk e maglia di nylon.
- Fodera in maglia 3D microaerata.
- Soletta igienica in tessuto e schiuma, fissa.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in tessuto.
- Suola esterna in gomma nitrile incollata.
- Una coppia di lacci di ricambio.
- Peso: 483 g o 529 g per scarpa misura 38.
- Colore: nero/grigio/rosa.
- *Obermaterial aus Nubuk und Nylon-Mesh.*
- *Atmungsaktives 3D-Mesh-Futter.*
- *Feste Einlegesohle aus Textil und Schaumstoff.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Geklebte Laufsohle aus Nitrilkautschuk.*
- *Ein Paar Ersatzschnürsenkel.*
- *Gewicht: 483 g oder 529 g pro Schuh in Größe 5.*
- *Farbe Schwarz/Grau/Pink.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5
BASSA / HALBSCHUH	9RUBL36	9RUBL37	9RUBL38	9RUBL39	9RUBL40	9RUBL41	9RUBL42
ALTA / STIEFEL	9RUBH36	9RUBH37	9RUBH38	9RUBH39	9RUBH40	9RUBH41	9RUBH42

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# VISITOR

9VIS



## VANTAGGI / VORTEILE

- Chinghietto con chiusura a strappo: 3 misure per proteggere le scarpe dal 34 al 48.
- Codice colore per determinare la misura.
- Adattabile alla maggior parte delle scarpe (tallone compreso).
- Riutilizzabile.

- Komfort-Klettstreifen. 3 Größen zum Bedecken der Größen 34 bis 48.
- Farbcode zur Größenerkennung.
- Kann an praktisch alle Schuhtypen angepasst werden (auch mit hohen Absätzen).
- Wiederverwendbar.



## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in gomma.
- Puntale di protezione in alluminio.
- Suola esterna in gomma nitrile.
- Colore: nero.
- Obermaterial aus Gummi.
- Schutzkappe aus Aluminium.
- Laufsohle aus Gummi.
- Farbe Schwarz



EN ISO 20345 : 2011

EU	34 à 37	38 à 43	44 à 48
UK	2 à 4	5 à 9	9,5 à 13
US	2,5 à 4,5	5,5 à 9,5	10 à 13,5
BASSA / HALBSCHUH	9VISS	9VISM	9VISXL

# DUNLOP

→ **DUNLOP PROTECTIVE FOOTWEAR**



Esperto riconosciuto in materia di protezione e di comfort.

*Anerkannter Spezialist für hochwertigen Schutz und Komfort.*

Gli stivali DUNLOP sono stati studiati specificamente per i professionisti e sono ideati per le relative condizioni di lavoro, in modo da garantire un comfort a lungo termine.



Il Purofort® è un materiale unico, composto da milioni di bolle d'aria che gli conferiscono una leggerezza e un isolamento termico eccezionali. La sua struttura a nido d'ape conferisce solidità e flessibilità.

Die speziell für Fachleute entwickelten DUNLOP-Stiefel wurden so an ihre Arbeitsbedingungen angepasst, dass sie dauerhaften Tragekomfort gewährleisten.



Purofort® ist ein einzigartiges Material, das aus Millionen von Luftblasen besteht. Sie sorgen für extreme Leichtigkeit und eine ausgezeichnete Wärmeisolierung. Die Wabenstruktur verleiht dem Material Robustheit und Flexibilität.



## SELENIUM

9SELE



## VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da infilare.
- Buon rapporto qualità / prezzo.

- Leichtes An- und Ausziehen.
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis.

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliestere.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1165 g per stivale misura 44.
- Colore: verde/nero.

- Obermaterial aus PVC.
- Futter aus Polyester.
- Laufsohle aus PVC / Nitril.
- Gewicht: 1165 g pro Boots in Größe 9,5
- Farbe Grün/Schwarz.

PROTOMASTOR  
FULL SAFETY

9PFSA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabile.
- Tallone assorbitore d'energia, per un comfort migliore.

- Wasserundurchlässig.
- Energieabsorbierende Ferse für erhöhten Tragekomfort.

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliestere.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1150 g per stivale misura 44.
- Colore: verde/nero.

- Obermaterial aus PVC.
- Futter aus Polyester.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Durchtrittssichere Stahlsohle.
- Laufsohle aus PVC / Nitril.
- Gewicht: 1150 g pro Boots in Größe 9,5
- Farbe Grün/Schwarz.



EN ISO 20345

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
9SELE STIVALE / BOOT	9SELE 35	9SELE 36	9SELE 37	9SELE 38	9SELE 39	9SELE 40	9SELE 41	9SELE 42	9SELE 43	9SELE 44	9SELE 45	9SELE 46	9SELE 47	
9PFSA STIVALE / BOOT		9PFSA 36	9PFSA 37	9PFSA 38	9PFSA 39	9PFSA 40	9PFSA 41	9PFSA 42	9PFSA 43	9PFSA 44	9PFSA 45	9PFSA 46	9PFSA 47	9PFSA 48

CONFEZIONE: 9SELE: al paio o lotto da 8 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 8er-Pack. 9PFSA: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

\* 9SELE: Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 35, 36

\* 9PFSA: Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 36>40 & 46>48.



## PUROFORT SAFETY

9PUSG\*



PUROFORT



## VANTAGGI / VORTEILE

- Morbida e leggera, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Protezione contro il freddo.
- Tomaia antistrappo e resistente all'usura.

- *Biegsam und geringes Gewicht für den ganztägigen Einsatz.*
- *Kälteschutz.*
- *Reiß- und verschleißfestes Obermaterial.*

## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in Purofort®.
- Fodera in poliammide.
- Soletta igienica in poliuretano
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in Purofort®.
- Peso: 900 g per stivale misura 44.
- Colore: verde/nero.

- *Obermaterial aus Purofort®.*
- *Futter aus Polyamid.*
- *Einlegesohle aus Polyurethan.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus Purofort®.*
- *Gewicht: 900 g pro Boots in Größe 9,5*
- *Farbe Grün/Schwarz.*

## TYSONITE

9TYSO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Facile da infilare e da togliere.
- Suola esterna resistente agli oli e agli idrocarburi (FO).

- *Leichtes An- und Ausziehen.*
- *Kraftstoff- und ölbeständige Laufsohle (FO).*

## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliestere.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 545 g per zoccolo misura 44.
- Colore: bianco/verde.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Laufsohle aus Nitril/PVC.*
- *Gewicht: 545 g pro Clog in Größe 9,5.*
- *Farbe Weiß/Grün.*



EN ISO 20345 : 2011



EN ISO 20347 : 2012

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
9PUSG STIVALE / BOOT		9PUSG 37	9PUSG 38	9PUSG 39	9PUSG 40	9PUSG 41	9PUSG 42	9PUSG 43	9PUSG 44	9PUSG 45	9PUSG 46	9PUSG 47	9PUSG 48
9TYSO ZOCOLO / CLOG	9TYSO 36	9TYSO 37	9TYSO 38	9TYSO 39	9TYSO 40	9TYSO 41	9TYSO 42	9TYSO 43	9TYSO 44	9TYSO 45	9TYSO 46		

CONFEZIONE: 9PUSG: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack. 9TYSO: al paio o lotto da 16 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 16er-Pack.  
\* 9PUSG: Nei limiti delle scorte disponibili / SO lange der Vorrat reicht.

## HYGRADE

9HYGR



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tallone assorbitore d'energia (E).
- Suola esterna resistente agli oli e agli idrocarburi (FO).

- Energieabsorbierende Ferse (E).
- Kraftstoff- und ölbeständige Laufsohle (FO).

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in nylon.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1075 g per stivale misura 9,5.
- Colore: bianco/verde.

- Obermaterial aus PVC.
- Futter aus Nylon.
- Laufsohle aus PVC / Nitril.
- Gewicht: 1 075 g pro Stiefel in Größe 44.
- Farbe Weiß/Grün.

## HYGRADE SAFETY

9HYSA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tallone assorbitore d'energia (E).
- Suola esterna resistente agli oli e agli idrocarburi (FO).

- Energieabsorbierende Ferse (E).
- Kraftstoff- und ölbeständige Laufsohle (FO).

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1090 g per stivale misura 44.
- Colore: bianco/verde.

- Obermaterial aus PVC.
- Futter aus Polyester.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Laufsohle aus PVC / Nitril.
- Gewicht: 1 090 g pro Stiefel in Größe 9,5.
- Farbe Weiß/Grün.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
9HYGR STIVALE / BOOT	9HYGR 35	9HYGR 36	9HYGR 37	9HYGR 38	9HYGR 39	9HYGR 40	9HYGR 41	9HYGR 42	9HYGR 43	9HYGR 44	9HYGR 45	9HYGR 46	9HYGR 47	9HYGR 48
9HYSA STIVALE / BOOT		9HYSA 36	9HYSA 37	9HYSA 38	9HYSA 39	9HYSA 40	9HYSA 41	9HYSA 42	9HYSA 43	9HYSA 44	9HYSA 45	9HYSA 46	9HYSA 47	9HYSA 48

CONFEZIONE: 9HYGR: al paio o lotto da 8 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 8er-Pack. 9HYSA: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.  
\* 9HYGR: Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 35, 48.

# FOODPRO PUROFORT MULTIGRIP SAFETY

9PUMG



## VANTAGGI / VORTEILE

- Calzatura femminile (misure da 37 a 40).
- Morbida e leggera, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Suola ergonomica, per garantire un'eccellente stabilità del piede.

- Damenmodell (Größe 4 bis 6,5).
- Biegsam und leicht für den ganztägigen Einsatz
- Ergonomische Sohle für einen ausgezeichneten Halt des Fußes.

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in Purofort®.
- Fodera in poliammide.
- Soletta igienica in poliuretano
- Puntale di protezione in acciaio.
- Suola esterna in foodPro PU.
- Peso: 800 g per stivale misura 44.
- Colore: bianco/blu.
- Obermaterial aus Purofort®.
- Futter aus Polyamid.
- Einlegesohle aus Polyurethan.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Laufsohle FoodPro PU.
- Gewicht: 800 g pro Schuh in Größe 9,5.
- Farbe: Weiß/Blau.



EN ISO 20345 : 2011

EU	35/36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49/50
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13	13,5
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5	14
9PUMG STIVALE / BOOT	9PUMG 36	9PUMG 37	9PUMG 38	9PUMG 39	9PUMG 40	9PUMG 41	9PUMG 42	9PUMG 43	9PUMG 44	9PUMG 45	9PUMG 46	9PUMG 47	9PUMG 48	9PUMG 49
9PURO20 STIVALE / BOOT	9PURO 20036	9PURO 20037	9PURO 20038	9PURO 20039	9PURO 20040	9PURO 20041	9PURO 20042	9PURO 20043	9PURO 20044	9PURO 20045	9PURO 20046	9PURO 20047	9PURO 20048	9PURO 20049

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia, dal 48 al 49/50; lotto da 5 paia / VERPACKUNG: paarweise oder im Pack zu 6, 48 bis 49/50 im Pack zu 5  
 \* 9PUMG : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 35, 36, 48, 49. \* 9PURO20 : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit (tutte le misure/alle Größen).

# FOODPRO PUROFORT MULTIGRIP SAFETY

9PURO20



## VANTAGGI / VORTEILE

- Stivale emblematico del settore agroalimentare, perfetto per tutte le situazioni.
- Calzatura femminile.
- Morbida e leggera, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Ergonomic sole for excellent foot support

- Klassischer Schuh für die Lebensmittelindustrie, der sich in jeder Situation bewährt.
- Damen-Modell.
- Biegsam und leicht für den ganztägigen Einsatz
- Ergonomische Sohle für einen ausgezeichneten Halt des Fußes.

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in Purofort®.
- Fodera in poliammide.
- Soletta igienica in poliuretano
- Puntale di protezione in acciaio.
- Suola esterna in foodPro PU.
- Peso: 800 g per stivale misura 44.
- Colore: blu.
- Obermaterial aus Purofort®.
- Futter aus Polyamid.
- Einlegesohle aus Polyurethan.
- Schutzkappe aus Stahl.
- Laufsohle FoodPro PU.
- Gewicht: 800 g pro Schuh in Größe 9,5
- Farbe Blue.



EN ISO 20345 : 2011

## DEVON SAFETY

9DEVO40



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza ottimale grazie alla suola resistente agli oli.
- Impermeabile.
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.

- *Ausgezeichneter Grip durch die ölbeständige Laufsohle.*
- *Wasserundurchlässig.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 944 g per stivale misura 9,5.
- Colore: bianco.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 944 g pro Stiefel in Größe 44*
- *Farbe Weiß.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9DEVO40 STIVALE / BOOT	9DEVO 40036	9DEVO 40037	9DEVO 40038	9DEVO 40039	9DEVO 40040	9DEVO 40041	9DEVO 40042	9DEVO 40043	9DEVO 40044	9DEVO 40045	9DEVO 40046	9DEVO 40047
9DESA STIVALE / BOOT	9DESA 36	9DESA 37	9DESA 38	9DESA 39	9DESA 40	9DESA 41	9DESA 42	9DESA 43	9DESA 44	9DESA 45	9DESA 46	9DESA 47

## DEVON SAFETY

9DESA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza ottimale grazie alla suola resistente agli oli.
- Impermeabile.
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.

- *Ausgezeichneter Grip durch die ölbeständige Laufsohle.*
- *Wasserundurchlässig.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 944 g per stivale misura 9,5.
- Colore: verde/nero.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 944 g pro Stiefel in Größe 44.*
- *Farbe Grün/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

## DEVON SAFETY

9DEVO10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza ottimale grazie alla suola resistente agli oli.
- Impermeabile.
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.

- *Ausgezeichneter Grip durch die ölbeständige Laufsohle.*
- *Wasserundurchlässig.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 944 g per stivale misura 9,5.
- Colore: nero.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 944 g pro Stiefel in Größe 44.*
- *Farbe Schwarz*



EN ISO 20345 : 2011

EU	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9DEVO10 STIVALE / BOOT	9DEVO 10036	9DEVO 10037	9DEVO 10038	9DEVO 10039	9DEVO 10040	9DEVO 10041	9DEVO 10042	9DEVO 10043	9DEVO 10044	9DEVO 10045	9DEVO 10046	9DEVO 10047
9DES STIVALE / BOOT	9DES 36	9DES 37	9DES 38	9DES 39	9DES 40	9DES 41	9DES 42	9DES 43	9DES 44	9DES 45	9DES 46	9DES 47

## DEVON SAFETY

9DESY



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza ottimale grazie alla suola resistente agli oli.
- Impermeabile.
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.

- *Ausgezeichneter Grip durch die ölbeständige Laufsohle.*
- *Wasserundurchlässig.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*

CARATTERISTICHE  
MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 944 g per stivale misura 9,5.
- Colore: giallo/nero.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 944 g pro Stiefel in Größe 44.*
- *Farbe Gelb/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

CONFEZIONE: al paio o lotto da 8 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 8er-Pack  
 \* 9DEVO10: Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: tutte le misure/alle Größen.  
 \* 9DES: Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: tutte le misure/alle Größen.

S5

# PUROFORT+ RELIANCE

9RELI



PUROFORT



HRO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza elevata in ambiente unto.
- Sostegno ottimale delle caviglie.
- 50% più leggero.

- *Ausgezeichneter Grip in schmieriger Umgebung.*
- *Ausgezeichneter Halt im Knöchelbereich.*
- *50 % leichter.*

## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in Purofort®, finitura rifrangente in alto.
  - Fodera in poliammide.
  - Soletta igienica in poliuretano
  - Puntale di protezione in acciaio.
  - Soletta antiperforazione in acciaio.
  - Suola esterna in Purofort® / Vibram® XS Work.
  - Peso: 850 g per stivale misura 44.
  - Colore: grigio scuro.
- *Obermaterial Purofort® Reflektorbesatz an der Oberseite.*
  - *Futter aus Polyamid.*
  - *Einlegesohle aus Polyurethan.*
  - *Schutzkappe aus Stahl.*
  - *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
  - *Laufsohle Purofort® / Vibram® XS Work.*
  - *Gewicht: 850 g pro Schuh in Größe 9,5*
  - *Farbe Dunkelgrau.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
UK	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13	13,5
US	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5	14
9RELI STIVALE / BOOT		9RELI39	9RELI40	9RELI41	9RELI42	9RELI43	9RELI44	9RELI45	9RELI46	9RELI47	9RELI48	9RELI49
9ACSA STIVALE / BOOT	9ACSA 38	9ACSA 39	9ACSA 40	9ACSA 41	9ACSA 42	9ACSA 43	9ACSA 44	9ACSA 45	9ACSA 46	9ACSA 47	9ACSA 48	

S5

INDUSTRIA / INDUSTRIE

# ACIFORT SAFETY

9ACSA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Sostegno complementare alle caviglie.
- Strato di comfort rosso, per un maggiore comfort.
- Robustezza e resistenza elevata all'abrasione.

- *Extra ankles support.*
- *Sole red plate for more comfort.*
- *Durable shaft and tear resistance.*

## CARATTERISTICHE

### MERKMALE

- Tomaia in Acifort®.
  - Fodera in poliestere antibatterico.
  - Puntale di protezione in acciaio.
  - Soletta antiperforazione in acciaio.
  - Suola esterna in Acifort®.
  - Peso: 1200 g per stivale misura 44.
  - Colore: nero.
- *Obermaterial aus Acifort®.*
  - *Futter aus antibakteriellem Polyester.*
  - *Schutzkappe aus Stahl.*
  - *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
  - *Laufsohle aus Acifort®.*
  - *Gewicht: 1200 g pro Stiefel in Größe 9,5.*
  - *Farbe Schwarz*



EN ISO 20345 : 2011

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.  
 \* 9ACSA : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 39, 48.  
 \*9RELI : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: tutte le misure/alle Größen.

## RIGAIR SAFETY

9RISA\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggera e morbida, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Tomaia antistrappo e resistente all'usura.
- Finitura in cuoio sulla parte alta.

- *Biegsam und leicht für den ganztägigen Einsatz.*
- *Reiß- und verschleißfestes Obermaterial.*
- *Oben mit Lederbesatz.*

## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in Purofort®.
- Fodera in poliammide.
- Soletta igienica in poliuretano.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in Purofort®.
- Peso: 800 g per stivale misura 44.
- Colore: marrone/nero.

- *Obermaterial aus Purofort®.*
- *Futter aus Polyamid.*
- *Einlegesohle aus Polyurethan.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus Purofort®.*
- *Gewicht: 800 g pro Stiefel in Größe 9,5.*
- *Farbe Braun/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
UK	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12	13
US	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5	13,5
<b>9RISA STIVALE / BOOT</b>	<b>9RISA37</b>	<b>9RISA38</b>	<b>9RISA39</b>	<b>9RISA40</b>	<b>9RISA41</b>	<b>9RISA42</b>	<b>9RISA43</b>	<b>9RISA44</b>	<b>9RISA45</b>	<b>9RISA46</b>	<b>9RISA47</b>	<b>9RISA48</b>
<b>9RFSA STIVALE / BOOT</b>	<b>9RFSA 37</b>	<b>9RFSA 38</b>	<b>9RFSA 39</b>	<b>9RFSA 40</b>	<b>9RFSA 41</b>	<b>9RFSA 42</b>	<b>9RFSA 43</b>	<b>9RFSA 44</b>	<b>9RFSA 45</b>	<b>9RFSA 46</b>	<b>9RFSA 47</b>	

## FUR RIGAIR SAFETY

9RFSA\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Leggera e morbida, adatta a essere indossata per un tempo prolungato.
- Tomaia antistrappo e resistente all'usura.
- Finitura in cuoio sulla parte alta.

- *Biegsam und leicht für den ganztägigen Einsatz.*
- *Reiß- und verschleißfestes Obermaterial.*
- *Oben mit Lederbesatz.*

## CARATTERISTICHE

## MERKMALE

- Tomaia in Purofort®.
- Fodera in pelliccia di poliammide.
- Soletta igienica in poliuretano.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in Purofort®.
- Peso: 850 g per stivale misura 44.
- Colore: marrone/nero.

- *Obermaterial aus Purofort®.*
- *Polyamid-Fellfutter.*
- *Einlegesohle aus Polyurethan.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus Purofort®.*
- *Gewicht: 850 g pro Stiefel in Größe 9,5.*
- *Farbe Braun/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

CONFEZIONE: al paio o lotto da 6 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.

\* 9RISA : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 37, 38. \* 9RFSA : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit: 37, 38.

\* Nei limiti delle scorte disponibili / So lange der Vorrat reicht.

# THIGH SAFETY

9THSA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione impermeabile per lavorare in acqua.
- *Wasserundurchlässig zum Arbeiten im Wasser.*

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliestere.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1290 g per stivale sopra il ginocchio misura 44.
- Colore: verde/nero.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 1 290 g pro Watstiefel in Größe 9,5.*
- *Farbe Grün/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

# CHEST SAFETY

9CHSA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione impermeabile per lavorare in acqua.
- *Wasserundurchlässig zum Arbeiten im Wasser.*

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in PVC.
- Fodera in poliestere.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in PVC / nitrile.
- Peso: 1505 g per stivale misura 44.
- Colore: verde/nero.

- *Obermaterial aus PVC.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus PVC / Nitril.*
- *Gewicht: 1 505 g pro Wathose in Größe 9,5.*
- *Farbe Grün/Schwarz.*



EN ISO 20345 : 2011

EU	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
9THSA STIVALE SOPRA IL GINOCCHIO / WATSTIEFEL	9THSA39	9THSA40	9THSA41	9THSA42	9THSA43	9THSA44	9THSA45	9THSA46	9THSA47
9CHSA STIVALONI / WATHOSE	9CHSA39	9CHSA40	9CHSA41	9CHSA42	9CHSA43	9CHSA44	9CHSA45	9CHSA46	9CHSA47

CONFEZIONE: al paio o lotto da 3 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 3er-Pack.



# SNUGBOOT WORKPRO FULL SAFETY

9SNUG10\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza eccellente
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.
- Snugfit: regolazione più stretta attorno al piede, per migliorare il comfort di marcia.
- Tomaia Purotex®: impermeabile e traspirante.

- *Ausgezeichneter Grip.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*
- *Snugfit: Strafferer Sitz um den Fuß herum für einen erhöhten Laufkomfort.*
- *Purotex® upper: wasserundurchlässig und atmungsaktiv.*

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in Purotex e Purofort®.
- Fodera in poliester.
- Suola esterna in Purofort®.
- Puntale di protezione in materiale composito.
- Soletta antiperforazione in materiale composito.
- Peso: 1190 g per stivale misura 9,5.
- Colore: antracite.
- *Obermaterial aus Purotex & Purofort®.*
- *Futter aus Polyester.*
- *Laufsohle aus Purofort®.*
- *Zehenkappe aus Verbundstoff.*
- *Durchtrittssichere (Verbundstoff-)Sohle ohne Metall.*
- *Gewicht: 1190 g pro Stiefel in Größe 44.*
- *Farbe Anthrazit.*

CE EN ISO 20345 : 2011

EU	37	38	39	40	39/40	41	42	43	44	45	44/45	46	47	48	49
UK	4	5	5,5	6,5	5,5/6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	9,5/10,5	11	12	13	13,5
US	4,5	5,5	6	7	6/7	8	8,5	9,5	10	11	10/11	11,5	12,5	13,5	14
9SNUG10 STIVALE / BOOT	9SNUG 10037	9SNUG 10038			9SNUG 10039	9SNUG 10041	9SNUG 10042	9SNUG 10043			9SNUG 10044	9SNUG 10046	9SNUG 10047	9SNUG 10048	
9HAZG80 STIVALE / BOOT			9HAZG 80039	9HAZG 80040		9HAZG 80041	9HAZG 80042	9HAZG 80043	9HAZG 80044	9HAZG 80045		9HAZG 80046	9HAZG 80047	9HAZG 80048	9HAZG 80049

CONFEZIONE: 9SNUG10: al paio o lotto da 6 paia: 37>42, al paio o lotto da 5 paia: 43>48/ VERPACKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.: 37>42, Paarweise oder im 5er-Pack.: 43>48.  
9HAZG80 : al paio o lotto da 6 paia/ VERPAKUNGSVERPAKUNG: Paarweise oder im 6er-Pack.  
\* 9SNUG10 : Tempo di consegna più lungo / Längere Lieferzeit.

# HAZGUARD FULL SAFETY

9HAZG80



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aderenza eccellente
- Assorbimento dell'energia nell'area del tallone.
- Snugfit: regolazione più stretta attorno al piede, per migliorare il comfort di marcia.
- Tomaia Purotex®: impermeabile e traspirante.

- *Ausgezeichneter Grip.*
- *Energieabsorbierende Ferse.*
- *Snugfit: Strafferer Sitz um den Fuß herum für einen erhöhten Laufkomfort.*
- *Purotex® upper: wasserundurchlässig und atmungsaktiv.*

## CARATTERISTICHE MERKMALE

- Tomaia in Acifort®.
- Fodera in poliester.
- Puntale di protezione in acciaio.
- Soletta antiperforazione in acciaio.
- Suola esterna in Acifort®.
- Peso: 944 g per stivale misura 9,5.
- Colore: verde/beige.

- *Obermaterial aus Acifort® .*
- *Futter aus Polyester.*
- *Schutzkappe aus Stahl.*
- *Durchtrittssichere Stahlsohle.*
- *Laufsohle aus Acifort®.*
- *Gewicht: 944 g pro Stiefel in Größe 44.*
- *Farbe Grün/Beige.*

CE EN ISO 20345 : 2011





# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR



# ORTHOCLASE BREATH

ORTBR3 / ORTBR4

## + VANTAGGI / VORTEILE

- Traspirante.
- Antistatica.
- Antibatterica.
- Antimicotica.

- *Atmungsaktiv.*
- *Antistatisch.*
- *Antibakteriell.*
- *Antimykotisch.*

## COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

- Composizione: cotone su EVA ed elastomero termoplastico (TPE).

### Caratteristiche:

- Evacua l'umidità da traspirazione. Migliora la postura.
- Assorbe gli shock al tallone.
- Si adatta a tutti i numeri di scarpa.

- *Materials: Cotton on EVA and Thermoplastic elastomer (TPE) combination.*

### Merkmale:

- *Leitet Feuchtigkeit ab.*
- *Verbessert die Körperhaltung.*
- *Abfedernde Ferse.*
- *Passt für jede Größe.*



EU	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	2,5	3,5	4	5	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	3	4	4,5	5,5	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
SOLETTE INTERNE / EINLEGESOHLEN	ORTBR3						ORTBR4					

CONFEZIONE: al paio o lotto da 5 paia0 / VERPACKUNG: paarweise oder im 50er-Pack.

# BAMBOU

## BAMB3 / BAMB4

### + VANTAGGI / VORTEILE

- Respirante.
- Extrêmement douce.
- Antibactérienne.
- Anti-moisissures.
- Anti-odeurs.

- *Atmungsaktiv.*
- *Extra weich.*
- *Antibakteriell.*
- *Antimykotisch.*
- *Geruchshemmend.*



### COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

- Composizione : 85 % fibre di bambù et 15 % elasthan.

#### Caratteristiche :

- Limita la traspirazione.
- Aiuta a regolare la temperatura.
- Sottopiede rinforzato dal tallone alla punta.

- *Material: 85 % Bambusfaser und 15 % Elasthan.*

#### Merkmale:

- *Leitet Feuchtigkeit ab.*
- *Temperaturregulierende Wirkung.*
- *Von der Ferse bis zu den Zehen verstärkter Unterfuß.*



EU	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
CALZE METÀ POLPACCIO / WADENSOCKEN	BAMB3				BAMB4			

CONFEZIONE: al paio o lotto da 12 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 12er-Pack.

# BAMBOUSSA

BASG3 / BASG4

## + VANTAGGI / VORTEILE

- Traspirante.
- Morbidissima.
- Antibatterica.
- Antimicotica.
- Antiodore.

- *Atmungsaktiv.*
- *Extra weich.*
- *Antibakteriell.*
- *Antimykotisch.*
- *Farbbeständig.*



## COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

- Composizione: 85 % fibre di bambù e 15 % elasthan.

### Caratteristiche:

- Limita la traspirazione.
- Aiuta a regolare la temperatura.
- Sottopiede rinforzato dal tallone alla punta.

- Material: 85 % Bambusfaser und 15 % Elasthan.

### Merkmale:

- *Leitet Feuchtigkeit ab.*
- *Temperaturregulierende Wirkung.*
- *Von der Ferse bis zu den Zehen verstärkter Unterfuß.*



EU	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
CALZINI / NIEDRIGE SOCKEN	BASG3				BASG4			

CONFEZIONE: al paio o lotto da 12 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 12er-Pack.

# ARBOREA

## ARBB3 / ARBB4

### + VANTAGGI / VORTEILE

- Traspirante.
  - Calda.
  - Fine.
  - Leggera.
- 
- *Atmungsaktiv.*
  - *Warm.*
  - *Dünn.*
  - *Leicht.*



### COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

■ *Composizione* : 95 % Thermolite® e 5 % elasthan.

#### Caratteristiche:

- *Limita la traspirazione.*
- *Protegge dal freddo.*

■ *Material*: 95 % Thermolite® und 5 % Elasthan.

#### Merkmale:

- *Leitet Feuchtigkeit ab.*
- *Kälteschutz.*



DuPont™  
**KEVLAR**

EU	39	40	41	42	43	44	45	46
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5
CALZE / SOCKEN	ARBB3				ARBB4			

CONFEZIONE: al paio o lotto da 12 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 12er-Pack.

# DUNLOP ALL ROUND

## ALLB39 / ALLB42 / ALLB45

### + VANTAGGI / VORTEILE

- Traspirante.
  - Calda.
  - Comoda.
- 
- *Atmungsaktiv.*
  - *Warm.*
  - *Bequem.*



### COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

■ *Composizione* : 45 % cotone, 35 % poliestere Dunova®, 18 % poliammide e 20 % elasthan.

#### Caratteristiche:

- *Limita la traspirazione.*
- *Isolamento termico.*
- *Rinforzo sul metatarso.*
- *Asciugatura rapida.*

■ *Material*: 45 % Baumwolle, 35 % DUNOVA® Polyester, 18 % Polyamid und 20 % Elasthan.

#### Merkmale:

- *Leitet Feuchtigkeit ab.*
- *Thermische Isolierung.*
- *Verstärkter Mittelfußknochen.*
- *Schnelltrocknend.*

DUNLOP

EU	39	40	41	42	43	44	45	46	47
UK	5,5	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11	12
US	6	7	8	8,5	9,5	10	11	11,5	12,5
CALZE / SOCKEN	ALLB39			ALLB42			ALLB45		

CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.



# SAILOR BAG

BAGSB25/

## **VANTAGGI** / *VORTEILE*

■ Una borsa marinara pratica e spaziosa.

■ *Practical and spacious sailor bag.*



## **COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE** / *MATERIALS - MERKMALE*

■ Composizione: nylon 1680 D rivestito.

■ Dimensioni: 65 x Ø35 cm

■ Volume: 60 L / Peso: 630 g

### **Caratteristiche:**

■ Tracolla regolabile e amovibile.

■ Manico imbottito.

■ 2 tasche: 1 piccola sul retro, 1 grande in basso

■ *Material: 1680 D beschichtetes Nylon.*

■ *Dimensions: 65 x Ø35 cm*

■ *Volumen: 60 L / Gewicht: 630 g*

### **Eigenschaften:**

■ *Verstellbarer, abnehmbarer Schultergurt.*

■ *Gepolsterter Griff.*

■ *2 Taschen: 1 kleine an der Rückseite, 1 große unten*



# DUFFLE BACKPACK

## BAGCR35

### + VANTAGGI / VORTEILE

- Una borsa polochon trasformabile in zaino.
- Eine Sporttasche, die in einen Rucksack umgewandelt werden kann.



### COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

- **Composizione** : Nylon 1680 D rivestito.
- **Dimensioni** : 50 x 34 x 30 cm.
- **Volume** : 35 L / Peso : 830 g

#### Caratteristiche :

- Impermeabile.
- 1 tasca interna.

#### Material: 1680 D beschichtetes Nylon.

- **Dimensionen** : 50 x 34 x 30 cm.
- **Volumen** : 35 L / Gewicht: 830 g

#### Eigenschaften:

- Wasserundurchlässig.
- 1 Innentasche.



CONFEZIONE: al paio o lotto da 10 paia / VERPACKUNG: Paarweise oder im 10er-Pack.

# TRAVEL BAG

BAGTB100

## VANTAGGI / VORTEILE

- Tre borse in una: un trolley, uno zaino e una borsa polochon.
- *Drei Taschen in einer: eine Reisetasche mit Rollen, ein Rucksack und eine Sporttasche*

## COMPOSIZIONE - CARATTERISTICHE / MATERIALS - MERKMALE

- **Composizione** : Nylon 1680 D rivestito.
- **Dimensioni** : 77 x 35 x 40 cm.
- **Volume** : 100 L / Peso : 5 kg.

### Caratteristiche :

- 2 rotelle.
- Un portaindirizzo.
- Manico telescopico incastrabile.
- Due manici imbottiti.
- Due spallacci nascosti nella tasca posteriore chiusa con zip.
- Uno scomparto superiore (76 x 35 x 23 cm) con accesso anteriore.
- Uno scomparto inferiore (76 x 35 x 13 cm) con base e lati rinforzati.
- Un pannello di separazione arrotolabile, per ottenere uno scomparto unico.
- 1 tasca a rete nella parte superiore.
- 3 tasche laterali.
- 3 tasche interne.
- Una tasca per le scarpe (36,8 x 27,9 x 17,8 cm).

- **Material**: 1680 D beschichtetes Nylon.
- **Maße**: 77 x 35 x 40 cm.
- **Fassungsvermögen**: 100 L / Gewicht: 5 kg.

### Eigenschaften:

- Zwei Rollen.
- Adressenhalter.
- Ein versenkbarer Teleskopgriff.
- Zwei gepolsterte Tragegriffe.
- Zwei gepolsterte Riemen, die in der hinteren Reißverschluss tasche verstaut sind.
- Ein oberes Fach (76 x 35 x 23 cm) mit Zugriff von vorn.
- Ein unteres Fach (76 x 35 x 13 cm) mit verstärktem Boden und verstärkten Seiten.
- Eine Trennwand zwischen den oberen und unteren Fächern, die zusammengerollt werden kann, so dass ein einziges großes Hauptfach entsteht.
- Innere Netztasche auf der Oberseite der Tasche.
- 3 Innentaschen.
- 3 Seitentaschen..
- Eine Schuhtasche (36.8 x 27.9 x 17.8 cm).





# coverguard



# INDICE

<b>AGATE II</b>	9AGL010	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 191</b>	<b>GYPSE</b>	9GYF610	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 167</b>
<b>AGATE II</b>	9AGH010	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 191</b>	<b>HELVITE</b>	9HEVL	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 165</b>
<b>ALTAÏTE</b>	9ALT1	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 199</b>	<b>HILLITE</b>	9HILL	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 166</b>
<b>ALTAÏTE</b>	9ALTH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 199</b>	<b>HILLITE</b>	9HILH	ALTA / STIEFEL	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 166</b>
<b>ALUNI</b>	9ALU160	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 201</b>	<b>HYDROCITE</b>	9HYDR	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 180</b>
<b>AMPER</b>	9GANLEX32	BASSA / HALBSCHUH	RISCHI ELETTRICI / ELEKTRISCHE RISIKEN	<b>P. 221</b>	<b>IOLITE</b>	9IOLH10	ALTA / STIEFEL	DONNA / DAMEN	<b>P. 225</b>
<b>ANKÉRITE II</b>	9ANCL	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 159</b>	<b>IOLITE</b>	9IOLL10	BASSA / HALBSCHUH	DONNA / DAMEN	<b>P. 225</b>
<b>AQUAMARINE</b>	9AQUA	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 176</b>	<b>KASOLITE</b>	9KASL	BASSA / HALBSCHUH	DONNA / DAMEN	<b>P. 224</b>
<b>ASCANITE</b>	9ASCL	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 161</b>	<b>KYANITE</b>	9KYA150	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 149</b>
<b>ASCANITE</b>	9ASCH	ALTA / STIEFEL	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 161</b>	<b>LARIMAR</b>	9LAR120	SANDALO / SANDALE	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 156</b>
<b>ASTROLITE</b>	9ASTL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 204</b>	<b>LAZURITE</b>	9LAH052	ALTA / STIEFEL	AMBIENTE CALDO E UMIDO / WARM UND FEUCHTE UMGEBUNG	<b>P. 216</b>
<b>ASTROLITE</b>	9ASTH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 204</b>	<b>LEAD</b>	9LEAH	ALTA / STIEFEL	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 157</b>
<b>AVENTURINE</b>	9AVEL	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 183</b>	<b>LEAD</b>	9LEAL	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 157</b>
<b>AVENTURINE</b>	9AVEH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 183</b>	<b>MANGANITE</b>	9MAN150	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 148</b>
<b>AZURITE II</b>	9AZUL10	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 192</b>	<b>MARBLE</b>	9MARH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 179</b>
<b>AZURITE II</b>	9AZUH10	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 192</b>	<b>MILERITE</b>	9MIL530	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 153</b>
<b>BONI II</b>	9BONI10	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 145</b>	<b>MILERITE</b>	9MIL10	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 153</b>
<b>BONO II</b>	9BONO10	SANDALO / SANDALE	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 145</b>	<b>MILERITE</b>	9MIL280	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 153</b>
<b>BOSCO II</b>	9BOSC10	SANDALO / SANDALE	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 146</b>	<b>MOON</b>	9MOOL	BASSA / HALBSCHUH	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 210</b>
<b>BUBO</b>	9BUBO	SANDALO / SANDALE	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 205</b>	<b>MOON</b>	9MOOL	BASSA / HALBSCHUH	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 210</b>
<b>BUBO</b>	9BUBO	SANDALO / SANDALE	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 205</b>	<b>NACRITE</b>	9NACO10	ALTA / STIEFEL	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 144</b>
<b>CARLO II</b>	9CARL60	ALTA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 150</b>	<b>NACRITE</b>	9NACL10	ALTA / STIEFEL	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 144</b>
<b>COBALT II</b>	9COBL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 197</b>	<b>OHM</b>	9GANLEX35	ALTA / STIEFEL	RISCHI ELETTRICI / ELEKTRISCHE RISIKEN	<b>P. 220</b>
<b>COBALT II</b>	9COBH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 197</b>	<b>OKENITE</b>	9OKEL	BASSA / HALBSCHUH	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 209</b>
<b>COPPER</b>	9COPL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 194</b>	<b>OKENITE</b>	9OKEH	ALTA / STIEFEL	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 209</b>
<b>COPPER</b>	9COPH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 194</b>	<b>OKENITE CLOG</b>	9OKEC	ZOCCOLO / CLOG	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 208</b>
<b>EMERALD</b>	9EMEL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 205</b>	<b>OKENITE CLOG</b>	9OKEC	ZOCCOLO / CLOG	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 208</b>
<b>EMERALD</b>	9EMEH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 205</b>	<b>ONYX</b>	9ONY180	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 158</b>
<b>FLINT</b>	9FL1370	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 173</b>	<b>OPAL</b>	9OPAL	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 170</b>
<b>FLINT</b>	9FLH370	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 173</b>	<b>OPAL</b>	9OPAH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 170</b>
<b>FLUORITE</b>	9FLU160	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 160</b>	<b>ORTHITE</b>	9ORTL	BASSA / HALBSCHUH	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 211</b>
<b>FREEDITE</b>	9FREL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 193</b>	<b>OTAVITE</b>	9OTA090	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 152</b>
<b>FREEDITE</b>	9FREH	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 193</b>	<b>PAOLO II</b>	9PAOL60	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 151</b>
<b>FREEDITE -EH</b>	9FEEH	ALTA / STIEFEL	RISCHI ELETTRICI / ELEKTRISCHE RISIKEN	<b>P. 219</b>	<b>PARAIBA</b>	9PAR120	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 155</b>
<b>GALAXITE</b>	9GAL120	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 163</b>	<b>PATAGONITE</b>	9PATA	RIGGER / RIGGERFUORI	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 185</b>
<b>GALAXITE</b>	9GAL130	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 163</b>	<b>PEARL</b>	9PEAL	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 169</b>
<b>GALENA</b>	9GAL140	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 154</b>	<b>PEARL</b>	9PEAH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 169</b>
<b>GALENA</b>	9GAL500	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 154</b>	<b>PERLITE</b>	9PERL	BOOTE/BOOT	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 186</b>
<b>GOLD</b>	9GOLD60	BASSA / HALBSCHUH	DONNA / DAMEN	<b>P. 223</b>	<b>PIÉMONTITE</b>	9PIEM	RIGGER / RIGGERFUORI	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 187</b>
<b>GRANITE</b>	9GRAH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 178</b>	<b>PYROPE</b>	9PYRO	RIGGER / RIGGERFUORI	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 188</b>
<b>GRAPHITE</b>	9GRAP10	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 164</b>	<b>PYROXITE</b>	9PROY	RIGGER / RIGGERFUORI	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 184</b>
<b>GYPSE</b>	9GYF210	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 167</b>	<b>QANDILITE</b>	9QAND	ALTA / STIEFEL	SALDATURA / SCHWEISSARBEITEN	<b>P. 212</b>
					<b>QUADRIFITE</b>	9QUAD	ALTA / STIEFEL	SALDATURA / SCHWEISSARBEITEN	<b>P. 214</b>

# INDICE

<b>QUARTZ</b>	9QUAR	ALTA / STIEFEL	SALDATURA / SCHWEISSARBEITEN	<b>P. 213</b>
<b>ROCKET</b>	9ROCK10	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 175</b>
<b>RUBIS</b>	9RUBL	BASSA / HALBSCHUH	DONNA / DAMEN	<b>P. 226</b>
<b>RUBIS</b>	9RUBH	ALTA / STIEFEL	DONNA / DAMEN	<b>P. 226</b>
<b>SAPHIR</b>	9SAP120	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 200</b>
<b>SCHORL</b>	9SCH100	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 198</b>
<b>SCHORL HAUTE</b>	9SCHH10	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 198</b>
<b>SHUNGITE</b>	9SHU150	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 203</b>
<b>SIBERITE</b>	9SIBE	RANGERS / RANGERS	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 182</b>
<b>SILVER</b>	9SILL150	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 196</b>
<b>SILVER</b>	9SILH150	ALTA / STIEFEL	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 196</b>
<b>SPINELLE</b>	9SPIL	BASSA / HALBSCHUH	MULTIUSO / MEHRZWECK	<b>P. 195</b>
<b>STONE</b>	9STL370	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 174</b>
<b>STONE</b>	9STH370	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 174</b>
<b>SUN</b>	9SUN	BASSA / HALBSCHUH	AL COPERTO E IN AMBIENTI ASCIUTTI / INNENBEREICH & TROCKENE UMGEBUNG	<b>P. 147</b>
<b>TERRALITE</b>	9TERR	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 181</b>
<b>THORIUM</b>	9THO10	ALTA / STIEFEL	AMBIENTE CALDO E UMIDO / WARMER UND FEUCHTE UMGEBUNG	<b>P. 215</b>
<b>TITANITE</b>	9TITH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 177</b>
<b>TOPAZ</b>	9TOPL	BASSA / HALBSCHUH	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 171</b>
<b>TOPAZ</b>	9TOPH	ALTA / STIEFEL	FUORI / AUSSENBEREICH	<b>P. 171</b>
<b>TOPAZ EH</b>	9TEEH	ALTA / STIEFEL	RISCHI ELETTRICI / ELEKTRISCHE RISIKEN	<b>P. 218</b>
<b>VISITOR</b>	9VIS	BASSA / HALBSCHUH	COPRISCARPE / ÜBERSCHUHE	<b>P. 227</b>
<b>VOLCANITE</b>	9VOSH	ALTA / STIEFEL	AMBIENTE CALDO E UMIDO / WARMER UND FEUCHTE UMGEBUNG	<b>P. 217</b>
<b>VOLT</b>	9GANLEX33	ALTA / STIEFEL	RISCHI ELETTRICI / ELEKTRISCHE RISIKEN	<b>P. 222</b>

# DUNLOP

<b>ACIFORT SAFETY</b>	9ACSA	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 236</b>
<b>CHEST SAFETY</b>	9CHSA	WADERS / WATHOSE	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 238</b>
<b>DEVON SAFETY</b>	9DEVO40	STIVALE / BOOT	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 234</b>
<b>DEVON SAFETY</b>	9DESA	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 234</b>
<b>DEVON SAFETY</b>	9DEVO10	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 235</b>
<b>DEVON SAFETY</b>	9DESY	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 235</b>
<b>FOODPRO PUROFORT MULTIGRIP SAFETY</b>	9PUMG	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 233</b>
<b>FOODPRO PUROFORT MULTIGRIP SAFETY</b>	9PURO20	STIVALE / BOOT	AGROALIMENTARE / LEBENSMITTELINDUSTRIE	<b>P. 233</b>
<b>FUR RIGAIR SAFETY</b>	9RFSA	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 237</b>
<b>HAZGUARD FULL SAFETY</b>	9HAZG80	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 239</b>
<b>HYGRADE</b>	9HYGR	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 232</b>
<b>HYGRADE SAFETY</b>	9HYSA	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 232</b>
<b>PROTOMAS-TOR FULL SAFETY</b>	9PFSA	STIVALE / BOOT	/	<b>P. 230</b>
<b>PUROFORT SAFETY</b>	9PUSG	STIVALE / BOOT	AGRICOLTURA / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 231</b>
<b>PUROFORT+ RELIANCE</b>	9RELI	STIVALE / BOOT	/	<b>P. 236</b>
<b>RIGAIR SAFETY</b>	9RISA	STIVALE / BOOT	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 237</b>
<b>SELENIUM</b>	9SELE	STIVALE / BOOT	AGRICOLTURA / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 230</b>
<b>SNUGBOOT PIONEER</b>	9SNUG10	STIVALE / BOOT	UNIVERSALE / ALLROUNDER	<b>P. 239</b>
<b>THIGH SAFETY</b>	9THSA	CUISSARDE / WATSTIEFEL	AGROALIMENTARE / LANDWIRTSCHAFT	<b>P. 238</b>
<b>TYSONITE</b>	9TYSO	ZOCICOLO/CLOG	INDUSTRIA / INDUSTRIE	<b>P. 231</b>



# ACCESSORI

<b>ARBOREA</b>	ARB33	CALZE / SOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 246</b>
<b>ARBOREA</b>	ARB34	CALZE / SOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 246</b>
<b>BAMBOU</b>	BAMB3	CALZE METÀ POLPACCIO / WADENSOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 244</b>
<b>BAMBOU</b>	BAMB4	CALZE METÀ POLPACCIO / WADENSOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 244</b>
<b>BAMBOUSSA</b>	BASG3	CALZE METÀ POLPACCIO / WADENSOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 245</b>
<b>BAMBOUSSA</b>	BASG4	CALZE METÀ POLPACCIO / WADENSOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 245</b>
<b>DUFFLE BACKPACK</b>	BAGCR35	BAGAGERIE / TASCHEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 248</b>
<b>DUNLOP ALL ROUND</b>	ALLB39	CALZE / SOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 246</b>
<b>DUNLOP ALL ROUND</b>	ALLB42	CALZE / SOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 246</b>
<b>DUNLOP ALL ROUND</b>	ALLB45	CALZE / SOCKEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 246</b>
<b>ORTHOCLASE BREATH</b>	ORTBR4	SOLETTE INTERNE / EINLEGE SOHLEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 243</b>
<b>ORTHOCLASE BREATH</b>	ORTBR3	SOLETTE INTERNE / EINLEGE SOHLEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 243</b>
<b>SAILOR BAG</b>	BAGSB25	BAGAGERIE / TASCHEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 247</b>
<b>TRAVEL BAG</b>	BAGTB100	BAGAGERIE / TASCHEN	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 249</b>



**Ideatore e fornitore di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](https://coverguard-safety.com)**



**SAFETY DESIGNER**



# SEASONS





# INDICE / INHALT

	<b>NORME</b> NORMEN	<hr/>	<b>P 264</b>
	<b>PANORAMICA</b> ÜBERSICHT	<hr/>	<b>P 267</b>
	<b>SEASONS - GIACCHE</b> JACKEN	<hr/>	<b>P 271</b>
	<b>SEASONS - MAGLIE</b> PULLOVER	<hr/>	<b>P 299</b>
	<b>SEASONS - GILET TERMICO</b> WESTEN	<hr/>	<b>P 307</b>
	<b>SEASONS - GIUBBOTTI</b> BLOUSONS	<hr/>	<b>P 319</b>
	<b>SEASONS - PARKA</b> PARKAS	<hr/>	<b>P 327</b>
	<b>SEASONS - PANTALONI</b> HOSEN	<hr/>	<b>P 355</b>
	<b>SEASONS - STRATO DI BASE</b> MASCHENWARE	<hr/>	<b>P 357</b>
	<b>FREDDO INTENSO</b> EXTREME KÄLTE	<hr/>	<b>P 365</b>
	<b>ANTIPIOGGIA - SPALMATURA IN POLIURETANO</b> POLYURETHANBESCHICHTUNG	<hr/>	<b>P 369</b>
	<b>ANTIPIOGGIA - SPALMATURA MIX DI POLIURETANO-PVC</b> POLYURETHAN-PVC-BESCHICHTUNG	<hr/>	<b>P 373</b>
	<b>ANTIPIOGGIA - SPALMATURA IN PVC</b> PVC-BESCHICHTUNG	<hr/>	<b>P 374</b>
	<b>ANTIPIOGGIA - SPALMATURA DOPPIA IN PVC</b> DOPPELTE-PVC-BESCHICHTUNG	<hr/>	<b>P 381</b>
	<b>ACCESSORI</b> ZUBEHÖR	<hr/>	<b>P 385</b>

# TESSILE



## FIBRE / FASERN

Perché un materiale sia tessile, deve consentire in particolare la realizzazione di fili.

Le fibre tessili utilizzate nella composizione degli indumenti della gamma **Coverguard®** si classificano in due categorie:

**Le Fibre Naturali** di origine vegetale come il **Cotone** e le **Fibre Sintetiche** create chimicamente come il **poliestere**, il **poliammide**, l'**acrilico** o l'**elastan**.

Man spricht von einem Textilgewebe, wenn für die Herstellung Garn verwendet wird.

Die für die Kleidung des Sortiments **Coverguard® Seasons** verwendeten Textilfasern können in zwei Kategorien unterteilt werden: Naturfasern pflanzlichen Ursprungs, wie **Baumwolle** und **chemisch hergestellte** Kunstfasern wie **Polyester**, **Polyamid**, **Acryl** oder **Elastan**.



### COTONE CHE HA IL VANTAGGIO DI ESSERE

#### VORTEILE VON BAUMWOLLE

- Morbido
- Molto assorbente
- Lavabile ad alte temperature
- Confortevole
- Elimina l'elettricità statica
- Weich
- Stark absorbierend
- Bei hohen Temperaturen waschbar
- Hoher Tragekomfort
- Lädt sich nicht statisch auf



### POLIESTERE CHE HA IL VANTAGGIO DI ESSERE

#### VORTEILE VON POLYESTER

- Leggermente antipioggia/Manutenzione semplice
- Asciugatura rapida
- Buona stabilità dimensionale
- Altamente resistente all'abrasione
- Buona elasticità
- Knitterarm / pflegeleicht
- Schnell trocknend
- Hohe Formbeständigkeit
- Hohe Abriebfestigkeit
- Hohe Elastizität



## TESSUTO / GEWEBE



### CATENA E TRAMA

#### WIRKWARE

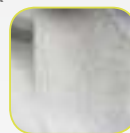
#### OXFORD / OXFORD-GEWEBE

- Tessuto dall'intreccio quadrato ottenuto a partire da fili di catene e trame foderate.
- Gewebe in strukturierter Piqué-Optik, das durch gedoppelte Kett- und Schußfäden erzielt wird.



#### TRAPUNTATURA / WATTIERUNG ODER STEPPFUTTER

- Materassino di ovatta (imbottitura) inserito tra 2 materiali a mo' di sandwich. È possibile dare rilievo al tutto (es: quadrati o linee).
- Wattierung (Füllung) zwischen 2 Materialien. Sie kann beim Zusammenfügen reliefartig strukturiert werden (z.B. in Quadraten oder Linien).



#### TAFFETÀ / TAFT

- Tessuto (dall'armatura tela) unito e liscio su entrambi i lati. Spesso lucente in superficie.
- Unifarbenes Gewebe (aus Leinwandbindung), das auf beiden Seiten glatt ist. Oft schimmert die Oberfläche.



#### RIPSTOP / RIPSTOP

- Tessuto (dall'armatura tela) rinforzato da una fibra complementare che gli conferisce la struttura a scacchi e gli consente di evitare strappi.
- Gewebe (aus Leinwandbindung), das durch eine zusätzliche Faser verstärkt wird, die ihm seine Schachbrettstruktur und somit reißfeste Eigenschaften verleiht.



#### SAIA / KÖPER

- L'armatura a saia dà un effetto di diagonale. Presenta un dritto e un rovescio. È più flessibile dell'armatura tela ed è resistente all'usura.
- Die Köperbindung hat einen Diagonaleffekt. Sie hat eine rechte und eine linke Seite. Sie ist weicher als Leinwandbindung und verschleißfest.



#### → VARIANTE / VARIANTE

#### RIPSTOP 3D / 3D-RIPSTOP



# TESSILE



## MAGLIA MASCHENWARE

### JERSEY / JERSEY

■ Maglia leggera e morbida. I due lati di questo tessuto hanno un aspetto diverso. Si utilizza nella produzione delle T-shirt e delle polo.

■ *Leichte und weiche Maschenware. Die beiden Seiten des Gewebes sehen unterschiedlich aus. Es wird für die Herstellung von T-Shirts und Polohemden benutzt*



### PILE JERSEY / MOLTON

■ Tessuto caldo e morbido. È costruito su una base di jersey e spazzolato all'interno per dargli un aspetto morbido.

■ *Warmes und weiches Gewebe. Es basiert auf einer Jersey-Struktur und ist innen gebürstet, um ihm ein flauschiges Aussehen zu verleihen.*



### BORDO A COSTE / RIPPENSTRICK

■ Tessuto estensibile composto da maglie alternate dritto e rovescio. Con effetto a coste più o meno ampio.

■ *Dehnbares Gewebe aus abwechselnd rechten und linken Maschen und mehr oder weniger breiten Rippen.*



### PILE / FLEECE

■ Maglia graffiata in fibre tessili sintetiche con potere isolante, resistente e "idrorepellente". Le si attribuiscono alcune qualità comuni alla lana, ma più leggere.

■ *Aufgeraute Maschenware aus synthetischen Textilfasern mit isolierenden, robusten und wasserabweisenden Eigenschaften. Man schreibt ihm teilweise die gleichen Eigenschaften wie Wolle zu, nur dass es leichter ist.*



### MAGLIA A RETE / MESH-GEWEBE

■ Tipo di tessuto caratterizzato dall'aspetto aperto a rete e dagli spazi tra i fili per una migliore traspirazione.

■ *Ein Gewebe, das sich durch sein offenes, netzartiges Aussehen, Zwischenräume zwischen den Fäden und somit eine verbesserte Atmungsaktivität auszeichnet.*



### → VARIANTI / VARIANTEN

#### SHERPA / SHERPA

■ Finta pelliccia di pecora.



#### MICROMINK / MICROMINK

■ Pile a filato lungo.



## SPALMATURA / BESCHICHTUNG



### CHE COS'È LA SPALMATURA?

La spalmatura consiste nel **rivestire con uno strato di protezione** (materiale plastico) la superficie di un tessuto per conferire caratteristiche che non gli sono proprie.

- Si parla di **strato di spalmatura**
- Ha un **ruolo barriera**

#### Caratteristiche:

- Fissa le fibre: maggiore resistenza all'abrasione e all'invecchiamento
- Permette l'idrorepellenza, l'impermeabilità
- Protezione rispetto agli agenti atmosferici
- Isolamento termico: caldo o freddo

#### Tipo di spalmatura:

PVC:  Flessibilità, resistenza ai raggi UV /  Effetto più plastico  
PU:  Buona resistenza alla trazione e allo strappo /  Più costosa

### WORUM HANDELT ES SICH BEI DER BESCHICHTUNG?

Die Beschichtung **ist ein Auftragsverfahren**, bei dem ein Gewebe (Kunststoff) auf der Oberfläche eines Gewebes aufgetragen wird, um ihm Eigenschaften zu verleihen, die es von Natur aus nicht hat.

- Man spricht von einer **Beschichtungslage**
- Sie hat eine **Barriere-Funktion**

#### Eigenschaften:

- Sie fixiert die Fasern: höhere Abriebfestigkeit und Alterungsbeständigkeit
- Macht das Gewebe wasserabweisend, wasserdicht
- Schützt vor schlechter Witterung
- Thermische Isolierung vor Hitze oder Kälte

#### Beschichtungstypen:

PVC:  Flexibel, UV-beständig /  Erhöhter Kunststoffefferkt  
PU:  Hohe Zug- und Reißfestigkeit /  Aufwendiger



### DA NON CONFONDERE CON UNA MEMBRANA!

La membrana è un **complesso laminato** che risulta dall'assemblaggio di una pellicola e di un tessuto tramite adesione (termica). È **imper-traspirante** perché lascia passare l'acqua sotto forma di vapore ma blocca le gocce.

#### NICHT VERWECHSELN MIT EINER MEMBRAN!

Eine Membran ist eine **laminierte Materialschicht**, die durch das Zusammenfügen einer Folie und eines Gewebes durch (thermische) Haftung erzielt wird. Sie ist **wasserdicht und atmungsaktiv**. Sie lässt das Wasser nur in Form von Dampf hindurch und weist Tropfen zurück.

# TESSILE



## SOFTSHELL / SOFTSHELL

Un Softshell mira a trovare un **equilibrio tra mantenere l'impermeabilità e respirare** rispetto agli agenti atmosferici.

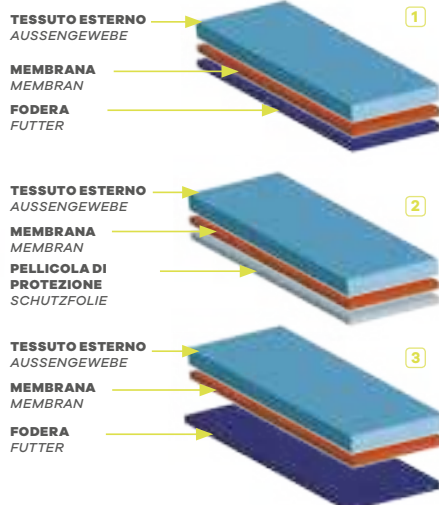
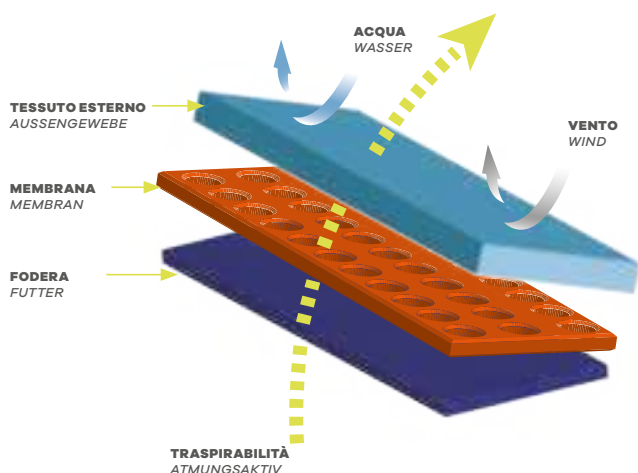
### 3 tipi di Softshell:

- 1 3 strati: 1 strato esterno + 1 membrana laminata impermeabile e traspirante + 1 strato interno laminato pile per l'apporto di calore  
Es.: Ambiente freddo
- 2 2,5 strati: 1 strato esterno + 1 membrana impermeabile e traspirante laminata + 1 pellicola di protezione della membrana  
Es.: Ambiente caldo/mezza-stagione
- 3 2 strati: 1 strato esterno + 1 membrana impermeabile e traspirante laminata + 1 fodera sospesa per il comfort (mesh)  
Es.: Ambiente caldo/mezza-stagione

Eine Softshelljacke soll bei schlechtem Wetter das **Gleichgewicht zwischen Atmungsaktivität und WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT** herstellen.

### 3 Arten von Softshell:

- 1 3 Lagen: 1 Außenlage + 1 wasserdichte und atmungsaktive, laminierte Membran + 1 Innenlage mit Fleece zum Warmhalten.  
z.B. kalte Umgebung
- 2 2,5 Lagen: 1 Außenlage + 1 wasserundurchlässige, atmungsaktive laminierte Membran + 1 Schutzfolie auf der Membran  
z.B.: warme Umgebung / Zwischensaison
- 3 2 Lagen: 1 Außenlage + 1 wasserdichte und atmungsaktive, laminierte Membran + 1 hängendes Futter für erhöhten Tragekomfort (Mesh) z.B. warme Umgebung / Zwischensaison



## CONSIGLI DI MANUTENZIONE / PFLEGEHINWEISE

I prodotti Coverguard® sono per la maggioranza tutti **compatibili con il lavaggio a macchina**. Ecco qualche regola da rispettare per prolungare la vita dei vostri prodotti:



- Seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta
- Chiudere le chiusure a lampo, gli strappi e i bottoni prima del passaggio in lavatrice (Evita un'usura precoce)
- Proibire detersivi con agenti sbiancanti
- Evitare gli ammorbidenti sui prodotti tecnici (possono deteriorare le proprietà del tessuto: l'idrorepellenza, la traspirabilità)
- È meglio evitare l'asciugatura in asciugatrice (Può provocare restringimento e usura precoce)

Die Produkte von Coverguard® sind fast alle **waschmaschinenfest**. Hier einige Regeln, mit denen Sie die Haltbarkeit Ihrer Produkte verlängern können.



- Befolgen Sie die Waschanleitungen auf dem Etikett
- Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Knöpfe vor dem Waschen schließen (verhindert vorzeitige Abnutzung)
- Kein Waschmittel mit Bleichmittel verwenden
- Technische Produkte nicht mit Weichspüler waschen (kann die Gewebeeigenschaften, wie zum Beispiel wasserabweisende Eigenschaften oder Atmungsaktivität, beeinträchtigen)
- Möglichst nicht im Wäschetrockner trocknen (kann eingehen oder sich vorzeitig abnutzen)



Questo simbolo indica che l'indumento può essere trattato in lavanderia industriale.  
Dieses Symbol bedeutet, dass das Kleidungsstück in einer industriellen Wäscherei gepflegt werden kann.

# SISTEMA A 3 STRATI

## 3-LAGEN-SYSTEM

Il **sistema a strati** o «**layering**» è una tecnica che si riferisce alla stratificazione di diversi strati di abbigliamento. Ogni strato deve permettere al sudore di fuoriuscire verso lo strato successivo o verso l'esterno.

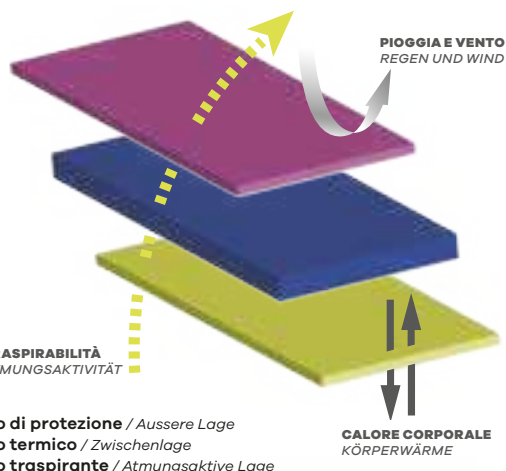
**1 2 3**: Vestirsi è facile come contare:

- 1 per restare asciutti
- 2 per conservare il calore
- 3 per proteggersi dagli agenti esterni

**Das Lagen- oder Layering-System** ist eine Technik, die die Überlagerung mehrere Kleiderlagen bezeichnet. Jede Lage muss die Transpiration zur nächsten Schicht bzw. nach außen ableiten können.

**1 2 3**: **Sich anziehen, ist genauso leicht, wie auf Drei zählen:**

- 1 um trocken zu bleiben
- 2 um die Wärme zu speichern
- 3 um sich vor äußeren Einwirkungen zu schützen



### STRATO DI BASE: CONTATTO DIRETTO CON LA PELLE

#### UNTERSTE LAGE: DIREKTER KONTAKT MIT DER HAUT

**Scopo:** Tenere la pelle all'asciutto. Un buono strato di base deve:

- assorbire l'umidità
- evacuare la traspirazione rapidamente
- asciugarsi rapidamente

**I prodotti:**

Abbigliamento intimo / T-shirt

**Aim:** Die Haut trocken halten. Eine gute äußere Lage muss:

- Feuchtigkeit absorbieren
- die Transpiration schnell ableiten
- schnell trocknen

**Die Produkte:**

Unterwäsche / T-Shirts



### STRATO INTERMEDIO: STRATO DI ISOLAMENTO E DI CALORE

#### ZWISCHENLAGE: ISOLIERENDE UND WÄRMENDE SCHICHT

**Scopo:** Mantenere il corpo al caldo. Un buono strato intermedio deve:

- tenere caldo
- trasferire l'umidità
- asciugarsi rapidamente
- conservare le sue proprietà anche umido

⊕:

- Possibilità di accumulare gli strati intermedi
- Lo strato 2 in inverno può diventare lo strato esterno in estate

**I prodotti:**

Pile Jersey / Pile / Softshell / Giacche trapuntate leggere / Gilet

**Zweck:** Den Körper warm halten. Eine gute Zwischenlage muss:

- warm halten
- die Feuchtigkeit weiter leiten
- schnell trocknen
- ihre Eigenschaften auch in nassem Zustand beibehalten

**Vorteile** ⊕:

- Es besteht die Möglichkeit, mehrere Zwischenlagen einzusetzen
- Die zweite Lage im Winter kann im Sommer die äußere Lage werden

**Die Produkte:**

Molton / Fleece / Softshell / Leichte Steppjacken / Westen



### STRATO ESTERNO: SCUDO CONTRO L'ESTERNO

#### ÄUSSERE LAGE: SCHUTZ NACH AUSSEN

**Scopo:** Proteggere dai rischi climatici. Un buono strato esterno deve:

- evacuare l'umidità interna: traspirante
- essere impermeabile
- frangivento

**I prodotti:**

Giubbotti / Parka / Rainwear

**Ziel:** Vor schlechtem Wetter schützen. Eine gute äußere Lage muss:

- die Feuchtigkeit von innen nach außen ableiten: Atmungsaktivität
- wasserundurchlässig sein
- winddicht sein

**Produkte:**

Blousons / Parkas / Regenkleidung



### ⊕ VANTAGGI / VORTEILE

#### LOOK

Mix di materiali/colori  
Gewebe- und  
Farbkombinationen

#### TERMICO

THERMO-EFFEKT

#### MODULABILE

ANPASSBAR

secondo l'ambiente e l'impegno  
an Umgebung und Anstrengung

#### COMFORT

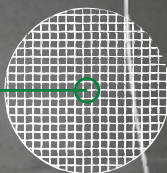
TRAGEKOMFORT

# CREATED FOR SECURITY, COMFORT & DESIGN

**IMPERMEÁBILE.**  
WASSERUNDURCHLÁSSIG



**RIPSTOP**  
/ RIPSTOP



**RESISTENTE**  
- BESTÁNDIG

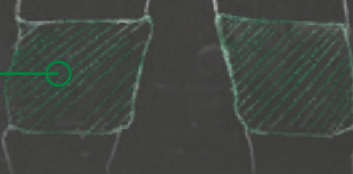


**ALTA VISIBILITÁ**  
/ HOHE SICHTBARKEIT

**DORSO RIALZATO**  
/ NIERENSCHUTZ



**ZONA DI STRETCH**  
/ STRETCHBEREICH



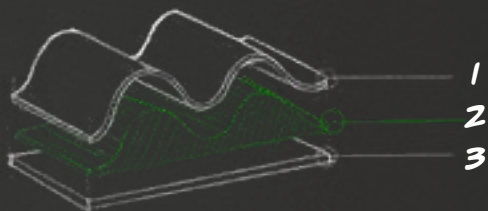
« La preoccupazione dell'uomo e del suo destino devono sempre costituire l'interesse principale di tutti gli sforzi tecnici »  
„Der Mensch und seine Sicherheit müssen bei jedem technologischen Abenteuer oberste Priorität haben“

Albert Einstein





## PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ



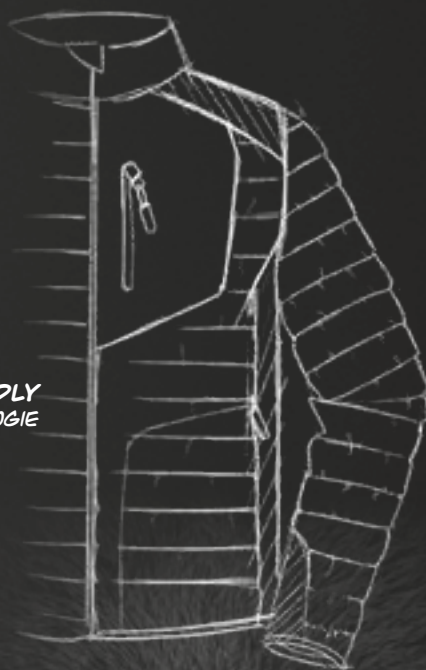
1. **ARMATURA MICRO-RIPSTOP**  
/ RIPSTOP-BINDUNG
2. **TRAPUNTATURA TECNOLOGIA ECO-FRIENDLY**  
/ BWATTIERUNG UMWELTFREUNDLICHE TECHNOLOGIE
3. **FODERA: TAFFETA**  
/ FUTTER: TAFT



**ESTERNO**  
/ AUSSERE LAGE

**MEMBRANA**  
MEMBRAN

**FODERA MICROMINK**  
/ MICROMINK-FUTTER



## WE ARE SAFETY DESIGNER

Padronanza della forma, scelta dei materiali, realizzazione di test (in laboratorio e sul campo): i nostri impegni per garantire una risposta adeguata ai problemi legati alle diverse professioni.

*Entwicklung der Form, Auswahl der Materialien, Durchführung von Tests (Labor und Feld): Mit unserem Engagement möchten wir bedarfsgerechte Lösungen für die Probleme verschiedenster Berufe finden.*

# NORME / NORMEN

EN ISO 13688



## ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE: REQUISITI GENERALI

SCHUTZKLEIDUNG: ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN

Questo standard soddisfa i requisiti essenziali del regolamento: Ergonomia / Comfort / Sicurezza / Compatibilità degli indumenti con altre attrezzature o indossati insieme / Durata, invecchiamento / Marcatura e foglio informativo / Indicazione della taglia di chi li indossa.

Non può essere usato da solo ma solo in combinazione ad altri standard.

Mit dieser Norm werden die wesentlichen **gesetzlichen Anforderungen erfüllt**:

Ergonomie / Komfort / Sicherheit / Kompatibilität der Kleidung mit anderen Ausrüstungsgegenständen oder beim gemeinsamen Tragen / Haltbarkeit, Alterung / Kennzeichnung und Informationsblatt / Angabe der Größe des Trägers.

Sie kann nicht alleine benutzt werden, sondern nur in Verbindung mit anderen Normen.



NF EN 14058 : 2017

## PROTEZIONE TEMPO FREDDO

SCHUTZ IN KALTER UMGEBUNG

La norma **NF EN 14058** specifica i requisiti e i metodi di collaudo per le prestazioni degli indumenti di protezione contro gli effetti degli ambienti moderatamente freddi. Per clima freddo si intende l'unione delle condizioni di umidità e vento ad una temperatura ambiente di -5°C e più.

La norma EN 14058 prende in considerazione diversi tipi di indici di prestazione:

Die Norm **NF EN 14058** spezifiziert die Anforderungen und Prüfverfahren zu den Leistungen von Schutzkleidung in mäßig kalter Umgebung. Ein kaltes Klima zeichnet sich durch die Kombination von Feuchtigkeit und Wind bei einer Lufttemperatur von -5°C und mehr aus.

In der Norm EN 14058 werden mehrere Leistungsindikatoren berücksichtigt:



**A: Classe di resistenza termica Rct:** misurata su tutti gli strati del prodotto. Misura il potere isolante di un indumento (4 classi)

**B: Classe di permeabilità all'aria (AP):** misurata su tutti gli strati del prodotto (3 classi)

**C: Icler**, in m<sup>2</sup>.K/W, dell'abbigliamento con l'insieme degli indumenti standard R è obbligatorio per una Rct di classe 4, opzionale per le classi da 1 a 3.

**WP:** Resistenza alla penetrazione di acqua (facoltativa)

**A: Wärmedurchgangswiderstand Rct:** gemessen durch alle Schichten des Gewebes hindurch. Misst das Isoliervermögen eines Kleidungsstücks (4 Klassen)

**B: Luftdurchlässigkeit (AP)** durch alle Gewebeschichten hindurch gemessen (3 Klassen)

**C: Icler**, in m<sup>2</sup>.K/W, des Kleidungsstücks mit allen Standard-R-Kleidungsstücken ist obligatorisch für eine Klasse 4 Rct und optional für die Klassen 1 bis 3.

**WP:** Beständigkeit gegen das Eindringen von Wasser (optional).

RESISTENZA TERMICA (M <sup>2</sup> K/W) WÄRMEDURCHGANGSWIDERSTAND (M <sup>2</sup> K/W)	CLASSE KLASSE
0,06 ≤ RCT < 0,12	1
0,12 ≤ RCT < 0,18	2
0,18 ≤ RCT < 0,25	3
0,25 ≤ RCT	4

PERMEABILITÀ ALL'ARIA (MM/S) LUFTDURCHLÄSSIGKEIT (MM/S)	CLASSE KLASSE
100 < AP	1
5 < AP < 100	2
AP ≤ 5	3



NF EN 342 : 2017

## ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE FREDDO INTENSO

KLEIDUNG ZUM SCHUTZ VOR KÄLTE

La norma **NF EN 342** specifica i requisiti e i metodi di collaudo per le prestazioni degli indumenti di protezione contro gli effetti degli ambienti caratterizzati da **freddo intenso a temperature inferiori a -5°C**, in presenza anche di vento e umidità.

La norma distingue tre caratteristiche fondamentali

Die Norm **NF EN 342** legt die Anforderungen an die Prüfverfahren für die Gebrauchseigenschaften von Kleidungsstücken zum Schutz gegen die Auswirkungen von sehr kalten Umgebungen mit **Temperaturen kleiner/gleich -5 °C** einschließlich Wind und Feuchtigkeit fest. In der Norm werden drei wesentliche Merkmale unterschieden



**Y: Isolamento termico:** Icler in m<sup>2</sup>.K/W, del completo (3 classi)

**AP: Classe di permeabilità all'aria (AP):** misurata su tutti gli strati del prodotto (3 classi)

**WP:** Resistenza alla penetrazione di acqua (facoltativa)-

**Y: Thermische Isolierung:** Icler in m<sup>2</sup>.K/W, des kompletten Bekleidungssystems (3 Klassen)

**AP: Luftdurchlässigkeit (AP)** durch alle Gewebeschichten des Produkts hindurch gemessen (3 Klassen)

**WP:** Beständigkeit gegen das Eindringen von Wasser (optional)

# NORME / NORMEN



NF EN 343+A1: 2007

## PROTEZIONE CONTRO LA PIOGGIA REGENSCHUTZ

La norma **NF EN 343+A1** specifica i requisiti e i metodi di collaudo applicabili ai materiali e alle cuciture degli indumenti di protezione contro le **intemperie**, come precipitazioni sotto forma di **pioggia** o di **neve, nebbia** e l'**umidità del suolo**.

### La norma distingue due caratteristiche fondamentali:

- X** **La resistenza alla penetrazione dell'acqua o impermeabilità**, misurata anche per le cuciture. Più la classe è elevata (da 1 a 3), più l'indumento è impermeabile;
- Y** **La resistenza al vapore acqueo o traspirabilità**, che consente di valutare la permeabilità di un tessuto al vapore acqueo, ossia la sua capacità di espellere i vapori di traspirazione. Più la classe è elevata (da 1 a 3), più l'indumento è resistente.

Sulla nuova versione dello standard NF EN 343:2019, i livelli di classe sono da 1 a 4 invece che da 1 a 3.

In der Norm **NF EN 343+A1** sind die Anforderungen und Prüfverfahren für Materialien und Nähte von Schutzkleidung gegen den Einfluss von schlechtem Wetter, wie z.B. Niederschlag in Form von **Regen, Schnee, Nebel** und **Bodenfeuchtigkeit** festgelegt.

In der Norm werden zwei wesentliche Merkmale unterschieden:

- X** **Die Beständigkeit gegen Eindringen von Wasser bzw. die Dichtheit**, die auch an den Nähten gemessen wird. Je höher die Klasse (1 bis 3), umso undurchlässiger ist das Kleidungsstück.
- Y** **Die Wasserdampfdurchlässigkeit oder Atmungsaktivität** zur Bewertung der Durchlässigkeit eines Gewebes für Wasserdampf, d.h. seiner Fähigkeit, den Schweiß abzuleiten. Je höher die Klasse (1 bis 3), um so undurchlässiger ist die Bekleidung.

Über die neue Fassung der Norm NF EN 343:2019,



EN 14404 + A1

## RELATIVAMENTE ALLA PROTEZIONE DELLE GINOCCHIA IN BEZUG AUF KNIESCHUTZ

Questa norma specifica i requisiti per le protezioni per le ginocchia. Descrive i metodi di prova e definisce i livelli di prestazione. Inginocchiarsi può portare a dolori e/o lesioni; le ginocchiere sono utilizzate per proteggere le ginocchia dell'utente e fornire il comfort necessario per l'attività. Devono anche consentire la distribuzione della forza.

### 4 tipi di protezioni:

- 1 Tipo 1:** protezioni per le ginocchia indipendenti da altri indumenti e legate intorno alla gamba
- 2 Tipo 2:** schiuma inserita nelle tasche delle gambe dei pantaloni (o fissa)  
**Tipo 3:** dispositivi che non sono attaccati al corpo, ma che vengono messi in posizione quando l'utente si muove (per ogni ginocchio o per entrambe le ginocchia insieme)
- 4 Tipo 4:** un dispositivo con funzioni aggiuntive, come una struttura in piedi o un dispositivo per inginocchiarsi.

### 3 livelli di protezioni:

- 0 Livello 0:** pavimenti piatti - nessuna resistenza alla penetrazione richiesta
- 1 Livello 1:** pavimenti piani - resistenza alla penetrazione richiesta di almeno 100N
- 2 Livello 2:** condizioni difficili - resistenza alla penetrazione richiesta di almeno 250N

In dieser Norm werden die Anforderungen an den Schutz der Knie spezifiziert. Sie beschreibt die Prüfverfahren und legt die Leistungsstufen fest. Die kniende Haltung kann zu Schmerzen und/oder Verletzungen führen. Knieschoner dienen dazu, die Knie des Benutzers zu schützen und ihm für seine Tätigkeit den nötigen Komfort zu gewährleisten. Sie ermöglichen darüber hinaus die Verteilung der Kräfte.

### 4 Schutzklassen

- 1 Typ 1:** Knieschutz, der unabhängig von der sonstigen Kleidung ist, und am Bein angebracht wird
- 2 Typ 2:** Schaumstoff, der in die Kniepolstertaschen der Hosen eingeschoben wird (oder fest darin sitzt).
- 3 Typ 3:** Nicht fest am Körper angebrachter Knieschutz, der entsprechend platziert wird, während sich der Benutzer bewegt. Er kann für jedes Knie einzeln oder für beide Knie gleichzeitig angeboten werden.
- 4 Typ 4:** Vorrichtung mit zusätzlichen Funktionen, z.B. ein Stützrahmen, der dem Benutzer das Aufstehen oder Niederknien erleichtert.

### 3 Schutzstufen:

- 0 Stufe 0:** Flache Oberfläche – kein Schutz gegen eindringende Gegenstände
- 1 Stufe 1:** Flache Oberfläche – Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 100N
- 2 Stufe 2:** Flache Oberfläche – Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 250N



# NORME / NORMEN



## ISO 20471

### ABBIGLIAMENTO DI SEGNALETICA ALTA VISIBILITÀ / HOCHSICHTBARE WARNKLEIDUNG

La norma **EN ISO 20471** specifica i requisiti per gli indumenti ad **Alta visibilità** per indicare visivamente la presenza dell'utente, soprattutto in condizioni di pericolo, **di giorno e di notte**.

Molti professionisti possono essere interessati dall'indossare indumenti ad alta visibilità.

L'uso dell'abbigliamento di segnaletica standardizzato EN ISO 20471 è:

- **obbligatorio** a seconda delle condizioni di lavoro del vettore (ad esempio in prossimità di strade, in diversi tipi di trasporto (strada, ferrovia), sulle piste degli aeroporti)

- **fortemente raccomandato** (ad esempio nei cantieri edili, per gli operatori di carrelli elevatori)

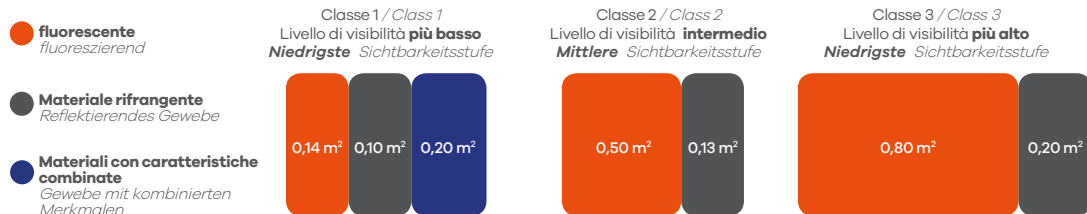
**Il tessuto fluorescente:** permette la visibilità di giorno. Reagisce sotto la radiazione luminosa naturale e trasforma una parte della luce non visibile (UV) in luce visibile.

**3 colori approvati:** giallo, arancione e rosso in quanto creano un contrasto rispetto all'ambiente naturale.

**Il materiale retrorifrangente:** permette la visibilità di notte. Riflette un massimo di luce verso la sua fonte (fari del veicolo)

La norma distingue **3 classi (X)**:

Secondo le superfici minime dei **materiali fluorescenti** e dei **materiali retrorifrangenti** per tutte e 3 le classi, più i **materiali con caratteristiche combinate** (solo per la classe 1)



## EN 17353 : 2020

### ATTREZZATURA DI VISUALIZZAZIONE MIGLIORATA PER SITUAZIONI DI RISCHIO MODERATO AUSSTATTUNG MIT VERBESSERTER SICHTBARKEIT FÜR SITUATIONEN MIT MÄSSIGEM RISIKO

Lo standard **EN 17353** specifica i requisiti che devono rispettare i **dispositivi per la visualizzazione migliorata** per rendere più percepibile la presenza dell'utente, soprattutto in situazioni di rischio moderato in caso di luce/illuminazione **di giorno** come **di notte**.



**Typ A:** Attrezzatura per la luce diurna  
→ utilizzo esclusivo di materiale fluorescente



**Typ B:** Attrezzatura per il buio  
→ utilizzo esclusivo di materiale rifrangente



**Typ AB:** Attrezzatura per la luce del giorno e il buio  
→ uso di materiale fluorescente, retrorifrangente e/o di Gewebe con caratteristiche combinate

Die Norm **EN 17353** spezifiziert die Anforderungen an die **Ausstattung zur besseren Sichtbarkeit** des Nutzers, besonders in Situationen mit **mäßigem Risiko** durch Licht/Beleuchtung während des Tages und der Nacht.

**Typ A:** Ausstattung für Tageslicht  
→ nur Einsatz von fluoreszierendem Gewebe

**Typ B:** Ausstattung für dunkle Bedingungen  
→ nur Einsatz von reflektierendem Gewebe

**Typ B:** Ausstattung für Tageslicht und für dunkle Bedingungen  
→ Einsatz von fluoreszierendem, reflektierendem Gewebe und/oder einer Kombination aus beiden

TIPO / TYP	A	B1	B2	B3	AB
<b>STAZZA DELL'UTENTE SE:</b> <i>STATUR DES BENUTZERS, FALLS</i>	≥ 140cm				
<b>MATERIALE FLUORESCENTE</b> <i>FLUORESZIERENDES GEWEBE</i>	0,24 m <sup>2</sup>	-	-	-	0,24 m <sup>2</sup>
<b>MATERIALE RIFRANGENTE</b> <i>REFLEKTIERENDES GEWEBE</i>	-	0,003 m <sup>2</sup>	0,018 m <sup>2</sup>	0,08 m <sup>2</sup>	0,08 m <sup>2</sup>
<b>MATERIALE CON CARATTERISTICHE COMBinate</b> <i>GEWEBE MIT KOMBINIERTEN EIGENSCHAFTEN</i>	-	-	-	-	0,24 m <sup>2</sup>

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

STRATO DI BASE / UNTERSTE LAGE

ABBIGLIAMENTO INTIMO  
UNTERWÄSCHE

**BODY WARMER**



5SOBT  
p. 363

**BODY WARMER**



5SOBP  
p. 363

T-SHIRT  
T-SHIRT

**TRIP**



5TRIW / 5TRIG / 5TRIN / 5TRIB  
p. 360

**HIKE**



5HIKW / 5HIKG / 5HIKN / 5HIKB  
p. 361

**SAFARI**



5SAFW / 5SAFG / 5SAFN / 5SAFB  
p. 362

**JAGA**



NEW

5JAG010 / 5JAG350 / 5JAG420  
p. 358



STRATO INTERMEDIO / ZWISCHENLAGE

GIACCHE / JACKEN

SOFTSHELL 3 STRATI  
3-LAGEN-SOFTSHELL

**SOBA**



5SOB350 / 5SOB010 / 5SOB120  
p. 272

**SHIKIMI**



5SHI010 / 5SHI350\*  
p. 273

**PIMAN**



5PIM320\* / 5PIM380\* / 5PIM150\*  
p. 274

**YANG II**



5YANS30 / 5YANS20 / 5YANS10  
p. 275

**TORI**



5TOR10\*  
p. 276

**YANG 2 EN 1**



5YANG / 5YAND  
p. 277

**VIGILE**



5VIG010  
p. 278

**YUKI II**



5YKY010  
p. 279

**YUKI**



5YUKR\*  
p. 280

**KOHMET**



5KOH00\*  
p. 81

SOFTSHELL LEGGERI  
LEICHTES SOFTSHELL

**FROGGY**



5FRO120 / 5FRO150  
p. 283

**HOTARU**



5HOT01  
p. 284

**TAKA**



5TAK01  
p. 285

**PYTHON**



5PYT120  
p. 286

**POLAIRE**



5VPON / 5VPOB / 5VPOG  
p. 288

**ANGARA**



5VANN / 5VANR / 5VANG  
5VANB / 5VANN  
p. 289

PILE / FLEECE

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

STRATO INTERMEDIO / ZWISCHENLAGE

GIACCHE / JACKEN

TERMICO  
THERMOEFFEKT

<b>MIKAN</b>	<b>KIJI</b> <small>NEW COLOR</small>	<b>RAKOUN</b> <small>NEW</small>	<b>KANGARU</b>
			
5MIK350 p. 290	5KIJ01 / SKI-J150 / SKIJ550 p. 291	5RAK150 p. 292	5KAG35 p. 293

<b>BORA</b>	<b>KUMA</b>	<b>SUMI</b> <small>NEW COLOR</small>
		
5BORM / 5BORB* / 5BORY* / 5BORG p. 294	5KJOY p. 295	5SUM010 / 5SUM120 p. 296

PULLOVER / PULLOVER

PILE  
FLEECE

<b>MYOGA</b>	<b>POLAIRE</b>	<b>ANGARA</b>	<b>HATO</b> <small>NEW</small>	<b>ORCKA</b> <small>NEW</small>
				
5MYO010 / 5MYO380 / 5MYO150 p. 300	5PPOG* / 5PPON / 5PPOB p. 301	5SPANB / 5PANN p. 302	5HATS50 p. 303	5ORCS50 p. 304

SOFTSHELL  
SOFTSHELL

PILE / FLEECE

<b>GILET YANG REFLECT</b>	<b>POLAIRE</b>	<b>ANGARA</b>	<b>RIPSTOP</b>	<b>RIPSTOP</b>	<b>AZUKI</b>
					
5YAGB p. 308	5GPOB p. 309	5GANB p. 309	5GRIP / 5GRIS p. 310	5GMRB p. 311	5AZU450 p. 312

GILET / WESTEN

TERMICO  
THERMO-EFFEKT

<b>CHOUKA</b>	<b>ALBATROS</b>	<b>KABA</b>	<b>POLENA</b>
			
5GCHB p. 313	5ALBW p. 313	5KAA05 / 5KAA12 p. 314	5POLV / 5POLN / 5POLB p. 315
<b>LEMAN</b>	<b>TATAKI</b>	<b>CARISTE</b>	<b>KUMA</b>
			
5LEMB* p. 316	5STAT010 p. 316	5CARN p. 317	5KVGY p. 318

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE

GIUBBOTTI / BOMBERS

RIPSTOP  
RIPSTOP

RIPSTOP 2 EN 1



5BMRN / 5BMRB / 5BMRI

p. 320

GOMA



5GOM450

p. 321

TERMICO / THERMOEFFEKT

CHOUKA SLEEVE



5GCSB

p. 322

YAKI



5YAK010

p. 323

TERMICO  
THERMO-EFFEKT

POLENA SLEEVE 2/1



5PSLB

p. 324

ZEFLY 2 EN 1



5ZEFN / 5ZEFB

p. 325

PANTALONI / PANTS

MARMOTTE



5SMAR010

p. 356

SOFTSHELL  
SOFTSHELL

YANG WINTER  
PRO SLEEVE



5YPPB\*

p. 328

YIN WINTER



5YIWB\*

p. 329

HIBARI



5SHIB01

p. 330

TAMIA



5TAM010

p. 331

YANG WINTER II



5YAWI0\* / 5YAW00

p. 332

PARKA / PARKAS

RIPSTOP  
RIPSTOP

RIPSTOP



5RIPR / 5RIPN / 5RIPB / 5RIPS

p. 334

YUZU



5YUZ450

p. 335

TERMICO / THERMOEFFEKT

PANDA



5PDA01 / 5PDA120

p. 336

KABAN



5KABB

p. 337

TERMICO  
THERMO-EFFEKT

ISA



5ISAN\*

p. 338

SECURITE



5SEC010

p. 339

PARKA ANTIPIOGGIA  
REGENPARKA

CAMELLO



5CAM350

p. 340

RIPSTOP  
RIPSTOP

RIPSTOP 4/1



5RIBB

p. 342

WANI



5WAN01

p. 344

ICEBERG



5ICEB\*

p. 346

TERMICO / THERMOEFFEKT

ISA



5ISAB

p. 348

BODYGUARD II



5BODN

p. 350

AMERICA



5AMER\*

p. 352

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# PANORAMICA / ÜBERSICHT

## ANTIPIOGGIA / REGENKLEIDUNG

SPALMATURA IN POLIURETANO  
POLYURETHAN-BESCHÜTTUNG

PU SET



MO50800 / MO50810 /  
MO50820

p. 370

PU COAT



MO50850\*

p. 371

PU COVERALL



MO50890

p. 372

SPALMATURA PU MIX PVC  
GEMISCHTE PU-PVC-BESCHÜTTUNG

PU/PVC SET



MO50900 / MO50910\* /  
MO50920

p. 373

SPALMATURA IN PVC  
PVC-BESCHÜTTUNG

PVC JACKET



MO50570

p. 374

PVC COAT



MO50605 / MO50615 /  
MO50625

p. 375

PLUVIO



5PLS120 / 5PLS080 /  
5PLS080

p. 376

RAINET COAT



5RAC120

p. 378

RAINET



5RA108 / 5RA112

p. 379

PVC SET



MO50775\* / MO50765

p. 380

SPALMATURA DOPPIA IN PVC  
DOPPELTE-PVC-BESCHÜTTUNG

PVC SET



MO50200 / MO50210

p. 381

PVC PARKA



MO50400

p. 382

PVC COAT



MO50305 / MO50315

p. 383

## FREDDO INTENSO EXTREME KÄLTE

BEAVER



MO57630

p. 366

BEAVER



MO57640

p. 366

BEAVER



MO57650

p. 367

BEAVER



MO57620

p. 368

## ACCESSORI / ZUBEHÖR

TESTA  
KOPFSCHUTZ

WARM CAP



MO57150 / MO57151

p. 386

BALACLAVA



MO5BALB / MO5BALN

p. 386

COVERHEAD



MOSCOVEO\* /  
MOSCOVEB / MOSCOVEN

p. 386

COVER HAT



MOSCOVAN

p. 387

COVER HAT  
XTRA



5COVX

p. 387

SAILOR CAP



MO57140 / MO57141

p. 387



# GIACCHE

→ **JACKEN**





GIACCA / JACKE

## SOBA

5SOB010 / 5SOB120 / 5SOB350



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale
- Maniche raglan
- Esiste in versione donna: SHIKIMI

- Ein Basics
- Raglan-Ärmel
- Damen-Ausführung: SHIKIMI



5SOB120



5SOB350



5SOB010

### TESSUTO / MATERIAL

- SOFTSHELL 3 STRATI (uniti): 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 290g/m<sup>2</sup>
- SOFTSHELL 3 STRATI (chiné): 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 310g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 600g/m<sup>2</sup>/24h

- 3-LAGEN-SOFTSHELL (uni): 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Microfleece - 290g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL (meliert): 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 2 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 600g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Maniche raglan
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 1 tasca pettorale sinistra con cerniera lampo
- 2 tasche basse nascoste nella cucitura

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss + Kinnschutz
- Raglan-Ärmel
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 linke Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss in der Naht

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>NERO SCHWARZ</b>	5SOB01000S	5SOB01000M	5SOB01000L	5SOB0100XL	5SOB0102XL	5SOB0103XL	5SOB0104XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5SOB12000S	5SOB12000M	5SOB12000L	5SOB1200XL	5SOB1202XL	5SOB1203XL	5SOB1204XL
<b>GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT</b>	5SOB35000S	5SOB35000M	5SOB35000L	5SOB3500XL	5SOB3502XL	5SOB3503XL	5SOB3504XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / <i>Einzeln</i> oder im 10er-Pack						

## SHIKIMI

5SHI010 / 5SHI350\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale
- Maniche raglan
- Esiste in versione uomo: SOBA

- Ein Basics
- Raglan-Ärmel
- Herren-Ausführung: SOBA



5SHI350



5SHI010

### TESSUTO / MATERIAL

- SOFTSHELL 3 STRATI (uniti): 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 290g/m<sup>2</sup>
- SOFTSHELL 3 STRATI (chiné): 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 310g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 600g/m<sup>2</sup>/24h

- 3-LAGEN-SOFTSHELL (uni): 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Microfleece - 290g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL (meliert): 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 2 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 600g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Maniche raglan
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 1 tasca pettorale sinistra con cerniera lampo
- 2 tasche basse nascoste nella cucitura
- Taglio giusto

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Raglan-Ärmel
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 linke Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss in der Naht
- Schmale Passform

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL
<b>NERO SCHWARZ</b>	5SHI0100XS	5SHI01000S	5SHI01000M	5SHI01000L	5SHI0100XL	5SHI0102XL
<b>GRIGIO SCREZIATO* GRAU MELIERT*</b>	5SHI3500XS	5SHI35000S	5SHI35000M	5SHI35000L	5SHI3500XL	5SHI3502XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



GIACCA / JACKE

## PIMAN

5PIM150\* / 5PIM320\* / 5PIM380 \*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Testi fantasia
- Maniche raglan
- Multicolore
- *Fantasia-Texte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Mehrfarbig*



5PIM320



5PIM380



5PIM150

### TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + Micropile - 300g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester, mechanischer Stretch + TPU-Membran + Microfleece - 300g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Maniche raglan
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse con chiusura lampo a contrasto
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Raglan-Ärmel
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 2 kontrastierende untere Taschen mit Reißverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE* ANTHRAZIT*	5PIM15000S	5PIM15000M	5PIM15000L	5PIM15000XL	5PIM1502XL	5PIM1503XL
PETROLIO* PETROL*	5PIM32000S	5PIM32000M	5PIM32000L	5PIM32000XL	5PIM3202XL	5PIM3203XL
LIME* LIMETTE*	5PIM38000S	5PIM38000M	5PIM38000L	5PIM38000XL	5PIM3802XL	5PIM3803XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack					

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

## YANG II

5YANS10 / 5YANS20 / 5YANS30



### VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità e traspirante
- Zip YKK
- Frangivento
- Giusto
- Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- YKK-Reißverschlüsse
- Winddicht
- Schmale Passform



5YANS20



5YANS30



5YANS10

### TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 310g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Collo alto
- Hochgeschlossener Kragen
- Zip centrale YKK + proteggi-mento
- Mittlerer YKK-Reißverschluss + Kinnschutz
- Polsini semi-elastizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 tasche basse con cerniera lampo
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 2 tasche basse interne a toppa
- 2 untere aufgesetzte Innentaschen
- 1 tasca portatelefono interna a strappo
- 1 Handytasche innen mit Klettverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>NERO SCHWARZ</b>	5YANS1000S	5YANS1000M	5YANS1000L	5YANS100XL	5YANS102XL	5YANS103XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5YANS2000S	5YANS2000M	5YANS2000L	5YANS200XL	5YANS202XL	5YANS203XL
<b>ROSSO ROT</b>	5YANS3000S	5YANS3000M	5YANS3000L	5YANS300XL	5YANS302XL	5YANS303XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					



GIACCA / JACKE

## TORI

5TOR10\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Isolante e idrorepellente
- Libertà di movimento
- Dettagli di visibilità
- *Isolierend und wasserabweisend*
- *Bewegungsfreiheit*
- *Details für hohe Sichtbarkeit*



### TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 300g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-membran + Microfleece - 300g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 3000 mm
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 3000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3000g/m<sup>2</sup>/24h
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Hochgeschlossener Kragen
- Zip centrale + proteggi-mento
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Sotto patta di protezione
- Schützende Unterpatte
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- Ärmelbündchen mit schmalem elastischen Bund
- 2 tasche basse con chiusura lampo nascoste
- 2 verdeckte untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 3 tasche basse a toppa interne
- 3 untere aufgesetzte Innentaschen
- Tagli spalle e maniche
- Passen an Schultern und Ärmeln
- Cordoncini in contrasto
- Kontrastierende Riegel
- Dorso allungato
- Verlängertes Rückenteil
- Dettagli riflettenti sui gomiti
- Reflektierender Besatz am Ellbogen

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / NERO* MARINEBLAU / SCHWARZ*	5TOR10S	5TOR10M	5TOR10L	5TOR10XL	5TOR10XXL	5TOR103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# YANG 2 EN 1

5YAND / 5YANG



## VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità e traspirante
- Zip impermeabili
- Frangivento
- Giacca convertibile
- Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Wasserdichte Reißverschlüsse
- Winddicht
- Abnehmbare Ärmel



**2+1**



5YANG



5YAND

## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 310g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale impermeabile + proteggi-mento
- Maniche amovibili tramite zip
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse con zip impermeabile
- 2 tasche basse interne a toppa
- 1 tasca portatelefono interna a strappo
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Wasserdichter, mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Abnehmbare Ärmel mit Reißverschluss
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit wasserdichtem Reißverschluss 2 untere aufgesetzte Innentaschen
- 1 Handytasche innen mit Klettverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5YANDS	5YANDM	5YANDL	5YANDXL	5YANDXXL	5YANDXXXL
ANTRACITE ANTHRAZIT	5YANGS	5YANGM	5YANGL	5YANGXL	5YANGXXL	5YANGXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					





GIACCA / JACKE

# VIGILE

5VIG010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità
- Frangivento
- Maggiore visibilità: EN 17353
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Winddicht
- Erhöhte Sichtbarkeit EN 17353



SEASONS - STRATO INTERMEDIO / ZWISCHENLAGE

## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + Micropile - 330g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 800g/m<sup>2</sup>/24h
- BANDE RETROINFRAGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5cm
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester, mechanischer Stretch + TPU-Membran + Microfleece - 330g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 800g/m<sup>2</sup>/24h
- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Polsini semi-elastici + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- Cordoncini e impunture di contrasto
- Bande cucite: 2 spalle + 1 vita + 2 bracci/maniche
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- Kontrastierende Riegel und Übernähte
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
NERO SCHWARZ	5VIG01000S	5VIG01000M	5VIG01000L	5VIG0100XL	5VIG0102XL	5VIG0103XL	5VIG0104XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						





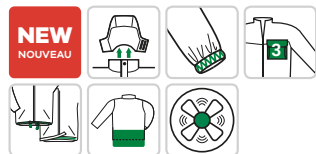
## YUKI II

5YKY010



### VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità
- Buona traspirabilità: fori d'aerazione sotto le ascelle
- Materiali robusti: Ripstop
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Besonders atmungsaktiv: Belüftungsösen unter dem Achseln
- Robustes Gewebe: Ripstop



### TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI RIPSTOP: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Pile - 350g/m<sup>2</sup>
- Ripstop 3D: 94% poliestere / 6% elastan - 350g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-RIPSTOP SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Fleece - 350g/m<sup>2</sup>
- 3D-RIPSTOP: 94% Polyester / 6% Elastan - 350g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile + mantenimento tramite pressioni sul collo
- Cappuccio regolabile + Cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Maniche raglan
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo di contrasto
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente in Ripstop 3D
- Rinforzi in Ripstop 3D: spalle e gomiti
- Zip sotto le ascelle con soffietto in maglia a rete
- Cordoncini in contrasto
- Dorso allungato
- Abnehmbare Kapuze hood + mit Druckknopfbefestigung im Kragen
- Verstellbare Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss + Kinnschutz
- Raglan-Ärmel
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit kontrastierende Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss aus 3D-Ripstop
- Verstärkungen aus 3D-Ripstop an Schultern und Ellenbogen
- Reißverschluss unter den Achseln mit Netzgewebeeinsatz
- Kontrastierende Riegel
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO / BLU SCHWARZ / BLAU	5YKY01000S	5YKY01000M	5YKY01000L	5YKY0100XL	5YKY0102XL	5YKY0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



GIACCA / JACKE

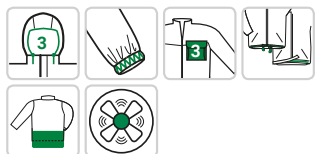
YUKI

5YUKR\*



VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità e traspirante
- Isolante
- Materiali robusti
- Look moderno
- Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Isolierend
- Robustes Gewebe
- Moderner Look



TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI RIPSTOP: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Pile - 350g/m<sup>2</sup>
- Ripstop 3D: 94% poliestere / 6% elastan - 350g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-RIPSTOP SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Fleece - 350g/m<sup>2</sup>
- 3D-RIPSTOP: 94% Polyester / 6% Elastan - 350g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso
- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Gomiti presagomati
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 2 tasche basse con zip di contrasto
- Rinforzi in Ripstop 3D: spalle e gomiti
- Zip sotto le ascelle con soffiato in maglia a rete
- Cordoncini in contrasto
- Dorso allungato
- Festgenähte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Vorgeformte Ellenbogen
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit kontrastierendem Reißverschluss
- Verstärkungen aus 3D-Ripstop an Schultern und Ellenbogen
- Reißverschluss unter den Achseln mit Netzgewebeeinsatz
- Kontrastierende Riegel
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO / ROSSO* SCHWARZ / ROT*	5YUKRXS	5YUKRS	5YUKRM	5YUKRL	5YUKRXL	5YUKRXXL	5YUKRXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						

# KOHMET

5KOH00\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità e traspirante
- Isolante
- Materiale rifrangente
- *Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität*
- *Isolierend*
- *Reflektierendes Gewebe*



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 100% Poliestere + Membrana TPU + Micropile - 310 g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 800g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester Elastan + TPU-membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 800g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Sotto patta di protezione
- Gomiti presagomati
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 2 tasche basse a toppa interne
- Tagli spalle e maniche
- Dorso allungato
- Materiale rifrangente
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Schützende Unterpatte
- Vorgeformte Ellenbogen
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere aufgesetzte Innentaschen
- Besondere Schnittführung an Schultern und Ärmeln
- Verlängertes Rückenteil
- Reflektierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO* GRAU*	5KOH00S	5KOH00M	5KOH00L	5KOH00XL	5KOH00XXL	5KOH003XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / <i>Einzel</i> n oder im 10er-Pack					

\*Nei limiti delle scorte disponibili / *Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands*



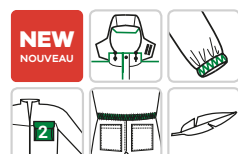
# FROGGY

5FRO120 / 5FRO150



## VANTAGGI / VORTEILE

- Frangivento rivisitato
- Contro gli agenti atmosferici moderati: con membrana ad alta impermeabilità
- Leggero
- Die moderne Windjacke
- Schutz bei schlechtem Wetter mit wasserundurchlässiger Membran
- Geringes Gewicht



5FRO150



5FRO120

## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 100% Poliestere + Membrana TPU + Micropile - 120g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm

- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester + TPU-Membran + Leichtes Trikot - 120g/m<sup>2</sup>
- WASSERDICHTHEIT: 8 000 mm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio tempesta fisso integrato nel collo
- Cappuccio regolabile a strappo + cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale bicolore + proteggi-mento
- Vita con sbieco elasticizzato di contrasto
- Polsini con sbiechi elasticizzati di contrasto
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- Interno con colori di contrasto

- In den Kragen integrierte, festgenähte Sturmkapuze
- Verstellbare Kapuze mit Klettverschluss + Elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Zweifarbigiger mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Bund aus kontrastierendem elastischem Schrägband
- Ärmelbündchen mit kontrastierendem elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel
- Innenseite in kontrastierender Farbe

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / GRIGIO MARINEBLAU / GRAU	5FRO12000S	5FRO12000M	5FRO12000L	5FRO1200XL	5FRO1202XL	5FRO1203XL
ANTRACITE / LIME ANTHRAZIT / LIMETTE	5FRO15000S	5FRO15000M	5FRO15000L	5FRO1500XL	5FRO1502XL	5FRO1503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					



GIACCA / JACKE

# HOTARU

5HOT01



## VANTAGGI / VORTEILE

- Innovativo
- Leggero: 2 strati
- Imper-traspirante e frangivento
- Comfort e look: bande segmentate
- Taglio giusto
- *Innovativ*
- *Geringes Gewicht: 2 Lagen*
- *Winddicht und atmungsaktiv*
- *Komfort und Design: segmentierte Streifen*
- *Schmale Passform*



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + 100g/m<sup>2</sup>
- FODERA MESH: 100% poliestere - 80g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup> (cappuccio + tasche)
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 5 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 2LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester, mechanischer Stretch + TPU-Membran - 100g/m<sup>2</sup>
- MESH-FUTTER 100% Polyester - 80g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup> (Kapuze + Taschen)
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 5 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta fisso integrato nel collo
- Cappuccio regolabile a strappo + cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Proteggi-mento
- Zip centrale sotto risvolto a strappo + proteggi-mento
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente in Oxford
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 1 tasca manica con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 1 tasca bassa a toppa interna con chiusura lampo
- Taglio giusto
- Fantasia spalla rifrangente
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Sturmkapuze
- Verstellbare Kapuze mit Klettverschluss + Elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Kinnschutz
- Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte + Kinnschutz
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Oxford-Paspel
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Ärmeltasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 untere, aufgesetzte Innentasche mit Reißverschluss.
- Schmale Passform
- Reflektierendes Schulterdetail
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
NERO SCHWARZ	5HOT01000S	5HOT01000M	5HOT01000L	5HOT0100XL	5HOT0102XL	5HOT0103XL	5HOT0104XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						



# TAKA

5TAK01



## VANTAGGI / VORTEILE

- Giacca innovativa
- Leggero: 2,5 strati
- Impermeabile e frangivento
- Grande visibilità
- Innovative Jacke
- Geringes Gewicht: 2,5 Lagen
- Wasserundurchlässig und winddicht
- Hohe Sichtbarkeit



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2,5 STRATI (nero): 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + Pellicola stampata - 160g/m<sup>2</sup>
- SOFTSHELL 2,5 STRATI (rifrangente): 100% Poliestere + Membrana TPU + Pellicola stampata - 200g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 5 000g/m<sup>2</sup>/24h
- 2,5-LAGEN-SOFTSHELL (schwarz): 100% Polyester, mechanischer Stretch + PU-Membran + Print-Folie - 160g/m<sup>2</sup>
- 2,5-LAGEN-SOFTSHELL (reflektierend): 100% Polyester + PU-Membran + Print-Folie - 200g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 5 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta fisso integrato nel collo
- Cappuccio regolabile a strappo + cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale impermeabile
- Polsini regolabili a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- Rivestimento stampato fantasia interno
- Taglio sportivo
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Sturmkapuze
- Verstellbare Kapuze mit Klettverschluss + Elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Wasserdichter mittiger Reißverschluss
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- Innenbeschichtung mit Deko-Print
- Sportlicher Schnitt

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5TAK01000S	5TAK01000M	5TAK01000L	5TAK0100XL	5TAK0102XL	5TAK0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					





GIACCA / JACKE

# PYTHON

5PYT120



## VANTAGGI / VORTEILE

- **TECNICA:** membrana stampata con grafene, noto per le sue eccezionali proprietà
- **IMPERMEABILE:** membrana altamente impermeabile: 10 000 mm
- **ECOLOGICO:** materiale principale 100% riciclato + Grafene: non-inquinante
- **TECNISCH:** mit Graphen bedruckte Membran, die für ihre außergewöhnlichen Eigenschaften bekannt ist
- **WASSERDICHT:** Membran mit hoher Wasserundurchlässigkeit 10 000 mm
- **ÖKOLOGISCH:** 100% recyceltes Hauptmaterial + Graphen: schadstofffrei



## TESSUTO / GEWEBE

- **SOFTSHELL 2,5 STRATI:** 100% Poliestere stretch meccanico riciclato + Membrana PU + Pellicola stampata in grafene - 170g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:** 10 000 mm
- **TRASPIRABILITÀ:** 5 000g/m<sup>2</sup>/24h
- **2,5-LAGEN-SOFTSHELL:** 100% recyceltes Polyester, mechanischer Stretch + PU-Membran + Graphen-Folien-Print - 160g/m<sup>2</sup>
- **WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT:** 10 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Capuccio tempesta fisso integrato nel collo + mantenimento mediante pressione nel collo
- Cappuccio regolabile + Cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip impermeabile YKK + bordino rifrangente
- Protezione
- Polsini regolabili a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente in Ripstop 3D
- Ristimento interno stampato fantasia
- Dorso allungato
- Stampe retrorifrangenti fantasia (collo + gomiti)
- **Wasserdichte Nähte**
- **In den Kragen integrierte, festgenähte Sturmkapuze + Fixierung durch Druckknöpfe im Kragen**
- **Verstellbare Kapuze + elastischer Kordelzug**
- **Hochgeschlossener Kragen**
- **Wasserdichter YKK-Reißverschluss + reflektierende Leiste**
- **Kinnschutz**
- **Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss**
- **Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug**
- **1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel**
- **2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss aus 3D-Ripstop**
- **Innenbeschichtung mit Deko-Print**
- **Verlängertes Rückenteil**
- **Reflektierender Deko-Print (Kragen + Ellenbogen)**

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5PYT12000S	5PYT12000M	5PYT12000L	5PYT1200XL	5PYT1202XL	5PYT1203XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



EN 343  
IN CORSO / In  
Bearbeitung



# GRAFENE / GRAPHEN



## CHE COS'È? WAS IST DAS?

Il grafene prende il suo nome da **grafite** un minerale naturale, da cui è derivato (ad esempio, le mine delle matite).

È lo strato di grafite più sottile che si possa immaginare: questo **materiale 2D** è completamente invisibile e consiste in **un singolo strato di atomi** di carbonio legati sotto forma di esagoni (rispetto ai diversi fogli per la grafite)

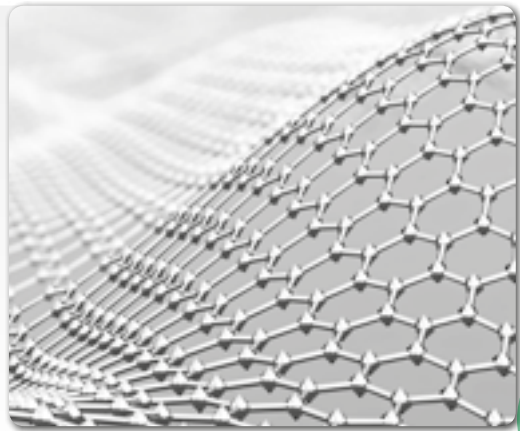
→ Il grafene è il materiale più leggero, forte e conduttivo identificato fino ad oggi

Der Name Graphen kommt von **Graphit**, ein natürliches Mineral, von dem es ein Derivat ist (Beispiel: Bleistiftminen).

Es ist die dünnste Graphitschicht, die man sich vorstellen kann: Dieses völlig unsichtbare **2D-Gewebe** besteht aus **einer einzigen Schicht Kohlenstoffatome, die in Form von Sechsecken** miteinander verbunden sind (im Gegensatz zu mehreren Schichten bei Graphit)

→ Graphen ist das leichteste, stärkste und leitfähigste Gewebe, das man bisher entdeckt hat.

Atomi di grafene  
Graphen-Atome



## SOTTO QUALI FORME? IN WELCHER FORM PRÄSENTIERT ES SICH?

Il grafene è **usato principalmente sotto forma di inchiostri** nel mondo tessile così come sul rivestimento della membrana del nostro modello PYTHON: solo pochi atomi possono già conferirgli le sue proprietà.

Graphen wird vor allem **in Form von Druckfarbe** in der Textilindustrie verwendet, wie z.B. auch bei der Membranbeschichtung unseres Modells PYTHON: *schöne wenige Atome verleihen ihm seine typischen Eigenschaften.*



**Inchiostri** (stampe, spalmature)  
**Farbe** (Drucken, Beschichten)



**Membrane**  
**Membrane**



**Fili** (inerente alla materia)  
**Fäden** (dem Gewebe eigen)



## PROPRIETÀ EIGENSCHAFTEN



**Conduttore termico/termoregolatore** (fino a 5.300 W m<sup>-1</sup>K<sup>-1</sup>): distribuisce il calore in modo uniforme attraverso il legame dei suoi atomi.

- • **Tempo caldo:** Dissipa il calore corporeo in base all'ambiente e all'attività fisica
- • **Tempo freddo:** trasferisce il calore dalle zone più calde a quelle più fredde

→ Più il grafene è vicino alla pelle, migliore sarà la sua capacità di regolare la temperatura **(+/- 2°C in media)**

*Wärmeleitend/Wärmeregulierend (bis zu 5300 W m<sup>-1</sup>K<sup>-1</sup>): Verteilt die Wärme gleichmäßig durch die Bindung seiner Atome.*

- **Heißes Wetter:** Es leitet die Körperwärme je nach Umgebung und körperlicher Aktivität ab.
- **Kaltes Wetter:** Es überträgt die Wärme von heißen Bereichen auf kältere Bereiche

→ Je näher Graphen an der Haut ist, umso besser kann es die Temperatur regulieren **(durchschnittlich +/- 2°C)**



**Batteriostatico:** riduce la formazione degli odori dovuti alla traspirazione fermando la proliferazione dei batteri

**Bakteriostatisch:** Es wirkt der Bildung von Schweißgeruch entgegen, indem es die Vermehrung von Bakterien stoppt.



**Conduttore elettrico:** possibilità di sviluppare tessuti intelligenti (per esempio stampa 3D di batterie con inchiostro di grafene)

**Elektrischer Leiter:** Es bietet die Möglichkeit, intelligente Textilien zu entwickeln (z.B. 3D-Druck von Batterien mit Graphen-Farbe)



**Resistente:** 200 volte più resistente dell'acciaio pur essendo ultra flessibile (gli atomi sono fortemente legati insieme)

**Widerstandsfähig:** Es ist 200-mal widerstandsfähiger als Stahl und gleichzeitig extrem flexibel (die Atome sind besonders fest miteinander verbunden)



**Antistatico:** il grafene è un conduttore, quindi può dissipare le cariche elettrostatiche

**Antistatisch:** Da Graphen leitfähig ist, können elektrostatische Ladungen abgeleitet werden.



**Leggero:** aggiunge proprietà al capo senza appesantirlo. Basta qualche grammo!

**Geringes Gewicht:** Es verleiht dem Kleidungsstück zusätzliche Eigenschaften, ohne es zu beschweren. Wenige Gramm genügen!



**Non inquinante:** può produrre energia da solo naturalmente (senza additivi)

**Nicht verschmutzend:** Es kann auf natürliche Weise eigene Energie erzeugen (ohne Zusatzstoffe)

PYTHON: questo softshell per la mezza stagione manterrà l'utente protetto da pioggia e vento grazie alla sua membrana e alle cuciture impermeabili. L'aggiunta di una stampa in grafene sulla sua membrana conferisce proprietà eccezionali e un adattamento perfetto per condizioni climatiche non ideali.

PYTHON: Diese Softshelljacke für die Zwischensaison schützt Sie dank der Membran und der wasserdichten Nähte vor Regen und Wind. Der zusätzliche Graphen-Print auf der Membran verleiht ihr hervorragende Eigenschaften und eine perfekte Anpassungsfähigkeit an weniger ideale Wetterbedingungen.



## GIACCA / JACKE

# POLAIRE

5VPOB / 5VPOG / 5VPON



### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica + frangivento naturale grazie al pile spesso
- Fondamentale
- Gute Wärmebeständigkeit + Natürlicher Windschutz dank des dicken Fleece
- Ein Basics



5VPOG



5VPON



5VPOB

### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 340 g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 340 g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5VPOBXS	5VPOBS	5VPOBM	5VPOBL	5VPOBXL	5VPOBXXL	5VPOBXXXL	5VPOBXXXXL
ANTRACITE ANTRACITE	5VPOGXS	5VPOGS	5VPOGM	5VPOGL	5VPOGXL	5VPOGXXL	5VPOGXXXL	5VPOGXXXXL
NERO SCHWARZ	5VPONXS	5VPONS	5VPONM	5VPONL	5VPONXL	5VPONXXL	5VPONXXXL	5VPONXXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack							



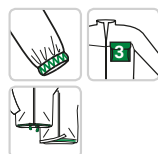
# ANGARA

5VANV / 5VANB / 5VANG / 5VANN / 5VANR



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Morbidezza
- Gute thermische Beständigkeit
- Weich



5VANG



5VANN



5VANR



5VANB



5VANV



## TESSUTO / GEWEBE

■ MICRO-PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 450g/m<sup>2</sup>

■ MICROFLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 450 g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Polsini elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE ANTHRAZIT	5VANGXS	5VANGS	5VANGM	5VANGL	5VANGXL	5VANGXXL	5VANGXXXL
NERO SCHWARZ	5VANNXS	5VANNS	5VANNM	5VANNL	5VANNXL	5VANNXXL	5VANNXXXL
BLU SCURO MARINEBLAU	5VANBXS	5VANBS	5VANBM	5VANBL	5VANBXL	5VANBXXL	5VANBXXXL
ROSSO ROT	5VANRXS	5VANRS	5VANRM	5VANRL	5VANRXL	5VANRXXL	5VANRXXXL
VERDE GRÜN	5VANVXS	5VANVS	5VANVM	5VANVL	5VANVXL	5VANVXXL	5VANVXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						





GIACCA / JACKE

# MIKAN

5MIK350



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort e calore: pile jersey spazzolato
- Resistenza: gomiti anti-abrasione
- *Komfort und Wärme: gebürstetes Fleece*
- *Widerstandsfähigkeit: abriebfeste Ellenbogenpolster*



## TESSUTO / GEWEBE

- PILE JERSEY: 80% Cotone / 20% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- BORDINO A COSTE: 100% poliestere
- RIPSTOP (5mm): 100% poliestere, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- JERSEY - FLEECE: 80% Baumwolle / 20% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>
- RIPPENBUND: 100% Polyester
- RIPSTOP (5mm): 100% Polyester, PVC.beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Vita bordino a coste
- Polsini bordino a coste
- 1 tasca pettorale a toppa con cerniera lampo in Ripstop
- 2 tasche basse verticali
- 2 tasche basse interne
- Inserto ai gomiti anti-abrasione in Ripstop
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abschluss mit Rippenbund
- Rippenbündchen am Ärmel
- 1 aufgesetzte Ripstop-Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere senkrechte Taschen
- 2 untere Innentaschen
- Abriebfester Ripstop-Einsatz am Ellenbogen

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO GRAU	5MIK35000S	5MIK35000M	5MIK35000L	5MIK3500XL	5MIK3502XL	5MIK3503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

## KIJI

5KIJO1 / 5KIJ150 / 5KIJ550



### VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort e morbidezza: pile jersey spazzolato
- Si indossa durante tutto l'anno
- Gomiti rinforzati
- *Bequem und weich: gebürsteter Fleece*
- *Ganzjährig tragbar*
- *Verstärkte Ellenbogen*



5KIJ150



5KIJ550



5KIJO1



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE JERSEY: 70% Cotone / 30% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- BORDINO A COSTE: 95% di poliestere / 5% elasthan

- *JERSEY -FLEECE: 70% Baumwolle / 30% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>*
- *OXFORD: 100% Polyester - 300D*
- *RIPPENBUND: 95% Polyester / 5% Elasthan*

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Vita bordino a coste elasticizzata
- Bordo a costine fantasia ai polsini
- Vita bordino a coste elasticizzata
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse interne
- Gomiti presagomati in Oxford
- Cordoncini e impunture di contrasto
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Bund aus Rippenstrick*
- *Armbund aus Rippenstrick mit Dekodetail*
- *Bund aus elastischem Rippenstrick*
- *2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere Innentaschen*
- *Oxford-Verstärkung an den Ellenbogen*
- *Kontrastierende Riegel und Übernähte*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE / GRIGIO CHIARO ANTHRAZIT / HELLGRAU	5KIJ15000S	5KIJ15000M	5KIJ15000L	5KIJ1500XL	5KIJ1502XL	5KIJ1503XL
GRIGIO SCREZIATO / ANTRACITE GRAU MELIERT / ANTHRAZIT	5KIJ55000S	5KIJ55000M	5KIJ55000L	5KIJ5500XL	5KIJ5502XL	5KIJ5503XL
NERO / BLU SCHWARZ / BLAU	5KIJO1000S	5KIJO1000M	5KIJO1000L	5KIJO100XL	5KIJO102XL	5KIJO103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack					



GIACCA / JACKE

# RAKOUN

5RAK150



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort: sweat rivisitato
- Calore: fodera in sherpa
- Robusto: rinforzi in Ripstop 3D
- Tragekomfort: Pullover im neuen Look
- Warm: Sherpa-Futter
- Robust: Verstärkungen aus 3D-Ripstop



## TESSUTO / GEWEBE

- PILE JERSEY: 70% Cotone / 30% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup> + trattamento idrorepellente
- RIPSTOP 3D: 100% poliestere - 200g/m<sup>2</sup>
- BORDINO A COSTE: 100% poliestere - 785g/m<sup>2</sup>
- FODERA SHERPA: 100% poliestere - 300g/m<sup>2</sup> (corpo)
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche)

- JERSEY FLEECE: 70% Baumwolle / 30% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>+ Wasserabweisend
- 3D-RIPSTOP: 100% Polyester - 200g/m<sup>2</sup>
- RIPPENBUND: 100% Polyester - 785g/m<sup>2</sup>
- SHERPA-FUTTER: 100% Polyester - 300g/m<sup>2</sup> (Körper)
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto bordino a coste
- Zip centrale
- Vita bordino a coste elasticizzata
- Bordo a costine fantasia ai polsini
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente in Ripstop 3D
- Giti rinforzati in Ripstop 3D
- Cordoncini e impunture di contrasto
- Accesso per la marcatura

- Hochgeschlossener Kragen aus Rippenstrick
- Mittiger Reißverschluss
- Bund aus elastischem Rippenstrick
- Armbund aus Rippenstrick mit Dekodetail
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel aus 3D-Ripstop
- Ellenbogenverstärkung aus 3D-Ripstop
- Kontrastierende Riegel und Übernähte
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE / GRIGIO CHIARO ANTHRAZIT / HELLGRAU	5RAK15000S	5RAK15000M	5RAK15000L	5RAK1500XL	5RAK1502XL	5RAK1503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 5 / Stückweise oder im 5er-Pack					



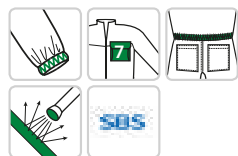
# KANGARU

5KAG35



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale innovativo 3D
- Multitasca
- Libertà di movimento: maglia
- Zone rinforzate: gomiti + fondo
- *Innovatives 3D-Gewebe*
- *Mehrere Taschen*
- *Bewegungsfreiheit Maschenware*
- *Verstärkungen an Ellenbogen + Taschenboden*



## TESSUTO / GEWEBE

- TESSUTO 3D DOUBLE FACE: 58% Poliestere / 36% Viscosa / 6% Elastan - 320 g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 600D
- DOPPELSEITIGES 3D-GEWEBE: 58% Polyester / 36% Viskose / 6% Elastan - 320 g/m<sup>2</sup>
- OXFORD : 100% Polyester - 600D

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggimento
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente (rinforzate in Oxford)
- 1 tasca manica con cerniera lampo + 2 passanti penne
- 2 tasche basse interne
- Gomiti presagomati in Oxford
- Taglio Regular
- Bordino retrorinfrange fantasia
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz*
- *2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss (mit Oxford-Verstärkung)*
- *1 Ärmeltasche mit Reißverschluss + 2 Stiftschlaufen*
- *2 untere Innentaschen*
- *Oxford-Verstärkung an den Ellenbogen*
- *Normale Passform*
- *Reflektierende dekorative Paspel*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO/NERO GRAU / SCHWARZ	5KAG35000S	5KAG35000M	5KAG35000L	5KAG3500XL	5KAG3502XL	5KAG3503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



# GIACCA / JACKE

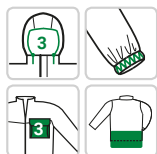
## BORA

5BORG / 5BORM / 5BORY\* / 5BORB\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Morbidezza
- Cappuccio
- Antistrappo
- Gioco di contrasti
- Weich
- Kapuze
- Widerstandsfähig gegen Fädenziehen
- Kontrasteffekte



5BORG



5BORM



5BORY\*



5BORB\*

### TESSUTO / GEWEBE

- MAGLIA (spazzolata all'interno): 100% poliestere - 380g/m<sup>2</sup>
- Strickware (innen gebürstet): 100% Polyester - 380g/m<sup>2</sup>
- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Pile - 330g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Fleece - 330g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso
- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 2 tasche basse con cerniera lampo
- Inserti Softshell: spalle + maniche + lati + parte bassa del dorso + tasca pettorale
- Dorso allungato
- Festgenähte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- Softshell-Einsätze: Schultern + Ärmel + Seiten + Rückenteil unten + Brusttasche
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE / NERO ANTHRAZIT / SCHWARZ	-	5BORGS	5BORGM	5BORGL	5BORGXL	5BORGXXL	5BORGXXXL
GRIGIO CHINÉ / NERO GRAU MELIERT / SCHWARZ	5BORMXS	5BORMS	5BORMM	5BORML	5BORMXL	5BORMXXL	5BORMXXXL
GIALLO / NERO* GELB / SCHWARZ*	-	5BORYS	5BORYM	5BORYL	5BORYXL	5BORYXXL	5BORYXXXL
BLU / NERO* BLAU / SCHWARZ*	-	5BORBS	-	-	-	5BORBXXL	5BORBXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack						



\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



# KUMA

5KJGY



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione tempo freddo
- Fashion
- Pieghevole
- Kaltwetterschutz
- Modern
- Im Beutel verstaubar



## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliammide - 38g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 130g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide - 38g/m<sup>2</sup>

- AUSSEN 100% Polyamid - 38g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 130g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamid - 38g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso
- Collo alto
- Zip centrale di contrasto + proteggimento
- Vita con sbieco elasticizzato
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 2 tasche basse con zip nascoste di contrasto
- 1 tasca grande a toppa interna
- Fodera con colori di contrasto

- Festgenähte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Kontrastierender, mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Bund aus elastischem Schrägband
- Ärmelbündchen mit schmalem elastischem Bund
- 2 untere Taschen mit kontrastierenden, verdeckten Reißverschlüssen
- 1 breite aufgesetzte Innentasche
- Farblich kontrastierendes Futter

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO / GIALLO GRAU / GELB	5KJGYS	5KJGYM	5KJGYL	5KJGYXL	5KJGYXXL	5KJGYXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



# GIACCA / JACKE

## SUMI

5SUM120 / 5SUM010



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza e calore: tecnologia SORONA
- Resistente: armatura RIPSTOP
- Insetti zone di rinforzi
- *Leicht und warm: SORONA-Technologie*
- *Widerstandsfähig: RIPSTOP-Bindung*
- *Verstärkungseinsätze*



5SUM010



5SUM120



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% Nylon Micro-ripstop (2,5mm) - 40g/m<sup>2</sup>
- SOFTSHELL 3 STRATI: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + pile - 230g/m<sup>2</sup> (lati + petto)
- TRAPUNTATURA (tecnologia SORONA): 100% poliestere - 100g/m<sup>2</sup> (corpo) + 80g/m<sup>2</sup> (maniche)
- FODERA: 100% nylon - 75g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN: 100% Nylon Micro-RIPSTOP (2,5mm) - 40g/m<sup>2</sup>
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 100% Polyester, mechanischer Stretch + TPU-Membran + Fleece - 230g/m<sup>2</sup> (Seiten + Brust)
- PADDING (SORONA-Technologie): 100% Polyester - 100g/m<sup>2</sup> (Körper) + 80g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- FUTTER: 100% Nylon - 75g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto in pile
- Zip centrale YKK + proteggi-mento
- Sbiechi elasticizzati: polsini + cintura
- 1 tasca pettorale in Softshell
- 2 tasche basse con zip invisibili
- 1 tasca a toppa interne chiusa a strappo
- Insetti Softshell: spalle + petto + lati + polsini
- Dorso allungato
- Zip pettorale rifrangente impermeabile (versione blu scuro)
- Bordini retrorifrangenti sulle spalle
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittlerer YKK-Reißverschluss + Kinnschutz
- Elastische Schrägbänder: Armabschlüsse und unterer Bund
- 1 Softshell-Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss
- Softshell-Einsätze: Schultern + Brust + Seiten + Ärmelbund
- Verlängertes Rückenteil
- Reflektierender wasserdichter Reißverschluss an der Brust (blaues Modell)
- Reflektierende Paspeln an der Schulter

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO / GRIGIO RIFRANGENTE</b> MARINEBLAU / REFLEKTIERENDES GRAU	5SUM12000S	5SUM12000M	5SUM12000L	5SUM1200XL	5SUM1202XL	5SUM1203XL
<b>NERO / LIME</b> SCHWARZ / LIMETTE	5SUM01000S	5SUM01000M	5SUM01000L	5SUM0100XL	5SUM0102XL	5SUM0103XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

# LA TECNOLOGIE SORONA® / DIE SORONA®-TECHNOLOGIE



## SORONA® : UN'ALTERNATIVA DI PRIM'ORDINE AL PIUMINO

SORONA®: EINE AUSGEZEICHNETE ALTERNATIVE ZU DAUNEN

DuPont™ Sorona® è un prodotto innovativo, fatto in parte di fibre di poliestere provenienti da materiali rinnovabili. Questa tecnologia è stata scelta per creare prodotti isolanti di lunga durata e ad alte prestazioni.

A parità di peso, Sorona® è più efficiente dell'ovatta di poliestere premium sotto molti aspetti:

- **Migliore conservazione del calore** in atmosfera secca e umida: +7% di ottimizzazione del rapporto peso/calore
- **Maggiore leggerezza - Migliore riempimento: +36%**
- Meno materiale per fornire lo stesso calore
- Ingombro inferiore
- **Compressione e recupero:**
- Migliore tasso di compressione: +8% (65% vs 60%) • Tasso di recupero = 96% • Più flessibilità nei movimenti
- **Asciugatura rapida:**
- Buona traspirabilità
- **Proveniente da materiali rinnovabili: 37%** (in peso) di vegetali rinnovabili ogni anno



DuPont™ Sorona® ist ein innovatives Produkt, das zum Teil aus Polyesterfasern aus nachwachsenden Rohstoffen besteht. Diese Technologie wird zur Herstellung leistungsstarker und langlebiger isolierender Produkte verwendet.

Sorona® ist in vielen Punkten bei gleichem Gewicht effektiver als eine hochwertige Polyesterwatte:

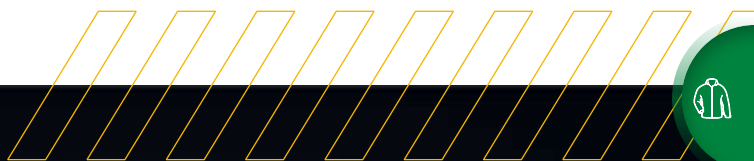
- **Bessere Speicherung der Wärme** in trockener und feuchter Umgebung: +7% Optimierung des Verhältnisses von Gewicht zu Wärme
- **Geringeres Gewicht - Bessere Füllung: +36%**
- Weniger Gewebe bei gleichem Kälteschutzgrad
- Geringeres Volumen
- **Verdichtung und Wiederherstellung der Form:**
- Bessere Verdichtungsrate: +8% (65% vs 60%) • Wiederherstellung = 96% • Größere Bewegungsfreiheit
- **Schnell trocknend**
- Atmungsaktiv
- **Aus erneuerbaren Rohstoffen: 37%** (Gewicht) jährlich erneuerbare pflanzliche Rohstoffe





# PULLOVER

→ **PULLOVER**





## PULLOVER / PULLOVER

### MYOGA

5MYO150 / 5MYO010 / 5MYO380



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza
- Morbidezza
- Possibilità di accumulare gli strati intermedi
- *Leicht*
- *Weich*
- *Als Mehrfach-Zwischenlage geeignet*



5MYO010



5MYO380



5MYO150

#### TESSUTO / GEWEBE

■ MICRO-PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 150g/m<sup>2</sup>

■ MICROFLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 150 g/m<sup>2</sup>

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto con chiusura lampo + Protezione
- Maniche raglan
- Gioco di impunture di contrasto

- *Troyer-Kragen mit Reißverschluss + Kinnschutz*
- *Raglan-Ärmel*
- *Kontrastierende Übernähte*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE ANTHRAZIT	5MYO15000S	5MYO15000M	5MYO15000L	5MYO1500XL	5MYO1502XL	5MYO1503XL
NERO SCHWARZ	5MYO01000S	5MYO01000M	5MYO01000L	5MYO0100XL	5MYO0102XL	5MYO0103XL
LIME LIMETTE	5MYO38000S	5MYO38000M	5MYO38000L	5MYO3800XL	5MYO3802XL	5MYO3803XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					

## PULLOVER / PULLOVER

### POLAIRE

5PPOB / 5PPON / 5PPOG\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica + frangivento naturale grazie al pile spesso
- Fondamentale
- *Gute thermische Beständigkeit + natürlicher Windschutz durch Stärke des Fleecees*
- *Ein Basics*



5PPOB



5PPON



5PPOG\*



#### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 340 g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 340 g/m<sup>2</sup>

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto con chiusura a pressione
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 2 tasche basse invisibili nella cucitura
- *Troyer-Kragen mit Druckknöpfen*
- *Ärmel mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *2 untere, in der Naht verborgene Taschen*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5PPOBS	5PPOBM	5PPOBL	5PPOBXL	5PPOBXXL
NERO SCHWARZ	5PPONS	5PPONM	5PPONL	5PPONXL	
ANTRACITE* ANTHRAZIT*	5PPOGS	5PPOGM	5PPOGL	5PPOGXL	5PPOGXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack				



\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



## PULLOVER / PULLOVER

# ANGARA

5PANN / 5PANB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Morbidezza
- Gute thermische Beständigkeit
- Weich



5PANB



5PANN

### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 330g/m<sup>2</sup>
- BORDINO A COSTE: 100% acrilico
- FLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 330 g/m<sup>2</sup>
- RIPPENBUND: 100% Acryl

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto con chiusura lampo
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Bordo a costine: interno collo + polsini + cintura
- Troyer-Kragen mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- Rippenbund: Krageninnenseite + Armabschlüsse + unterer Abschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
NERO SCHWARZ	5PANN S	5PANN M	5PANN L	5PANN XL	5PANN XXL
BLU SCURO MARINEBLAU	5PANB S	5PANB M	5PANB L	5PANB XL	5PANB XXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack				





# PULLOVER / PULLOVER

## HATO

5HAT550



### VANTAGGI / VORTEILE

- Sweat rilavorato
- Comfort e morbidezza: pile jersey spazzolato
- Si indossa durante tutto l'anno
- Resistente: gomiti rinforzati

- Ein Pullover im neuen Look
- Bequem und weich: gebürstetes Fleece
- Ganzjährig tragbar
- Widerstandsfähig: verstärkte Ellenbogen



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE JERSEY: 70% Cotone / 30% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- BORDINO A COSTE: 94% di poliestere / 6% elasthan

- JERSEY -FLEECE: 70% Baumwolle / 30% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- Rippenbund: 94% Polyester / 6% Elasthan

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Scollo tondo bordino a coste
- Vita bordino a coste elasticizzata
- Bordo a costine di contrasto con i polsini
- 1 tasca a marsupio doppia chiusura lampo
- Gomiti presagomati in Oxford
- Cordoncini e impuntature di contrasto
- Logo Coverguard in rilievo sulla manica

- Rundausschnitt aus Rippenstrick
- Unterer Bund aus elastischem Rippenstrick
- Kontrastierender Armbund aus Rippenstrick
- 1 Eingriffstasche mit Doppel-Reißverschluss
- Oxford-Verstärkung an den Ellenbogen
- Kontrastierende Riegel und Übernähte
- Coverguard-Prägung am Ärmel

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO SCREZIATO / BLU GRAU MELIERT / BLAU	5HAT55000S	5HAT55000M	5HAT55000L	5HAT55000XL	5HAT5502XL	5HAT5503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

## PULLOVER / PULLOVER

## ORCKA

5ORC550



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità e traspirabilità: sweat con membrana laminata
- Comfort e morbidezza: maglia esterna + fodera micromink
- Resistente: gomiti rinforzati
- *Wasserundurchlässig und atmungsaktiv: Pullover mit laminiertes Membran*
- *Bequem und weich: Außenseite Jersey + Futter Micromink*
- *Widerstandsfähig: verstärkte Ellenbogen*



## TESSUTO / GEWEBE

- SWEAT 2 STRATI: Jersey 70% cotone / 30% poliestere + Membrana TPU + 310g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- BORDINO A COSTE: 94% di poliestere / 6% elasthan
- FODERA Micromink 100% poliestere - 210g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 3 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

- 2-LAGEN-PULLOVER: Jersey 70% Baumwolle / 30% Polyester + TPU-Membran - 310g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- Rippenbund: 94% Polyester / 6% Elasthan
- MICROMINK-FUTTER 100% Polyester - 210g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 3 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto con chiusura lampo + Bordini retrorifrangenti
- Vita bordino a coste elasticizzata di contrasto
- Bordo a costine di contrasto con i polsini
- Gomiti presagomati in Oxford
- Orso Coverguard rifrangente sul dorso
- Accesso per la marcatura
- Hochgeschlossener Kragen mit Reißverschluss + Reflektierende Paspeln
- Unterer Bund aus kontrastierendem, elastischem Rippenstrick
- Kontrastierender Armbund aus Rippenstrick
- Oxford-Verstärkung an den Ellenbogen
- Reflektierender Coverguard-Bär am Rückenteil
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO SCREZIATO / BLU GRAU MELIERT / BLAU	5ORC55000S	5ORC55000M	5ORC55000L	5ORC55000XL	5ORC5502XL	5ORC5503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack					

EN 14058  
IN CORSO / In  
Bearbeitung

# STRUTTURA ORCKA

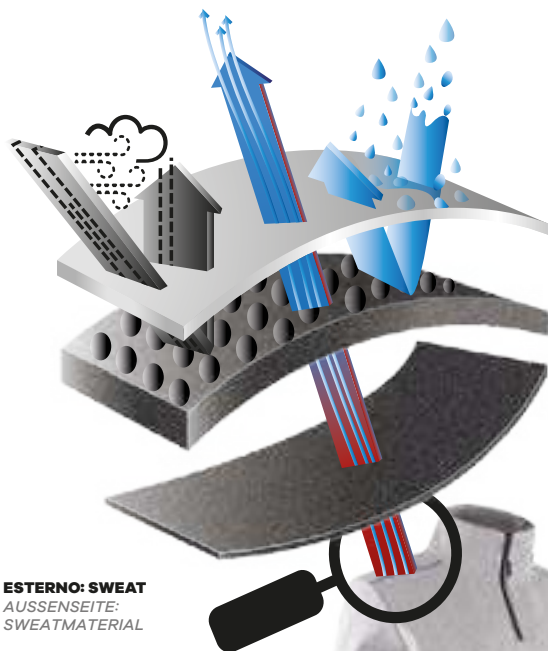
## ORCKA-STRUKTUR

### Inspiration sportswear :

- Felpa frangivento con una membrana impermeabile-traspirante laminata all'interno.
- Fodera in micromink, per sentirsi come un bozzolo.

### Sportswear-Inspiration:

- Winddichter Pullover mit wasserdichter, atmungsaktiver laminiertes Membran an der Innenseite.
- Micromink-Futter zum Wohlfühlen.



**A** ESTERNO: SWEAT  
AUSSENSEITE:  
SWEATMATERIAL

**B** MEMBRANA  
MEMBRAN

**C** FODERA MICROMINK  
MICROMINK\*-FUTTER

\*Morbido pile a pelo lungo  
Weicher Langfaserfleece

A  
+  
B  
C

### ALL'ASCIUTTO / TROCKEN

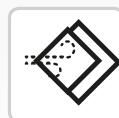


IMPERMEABILITÀ  
WASSERUN-  
DURCHLÄSSIG-  
KEIT  
3 000 mm

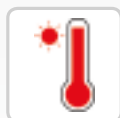


TRASPIRABILITÀ  
ATMUNGSAKTIVI-  
TÄT  
3 000 g/m<sup>2</sup>/24h

### AL CALDO / WARM



Frangivento  
Winddicht



Calore  
Warm

### VANTAGGI

#### RESISTENTE ALL'ACQUA E AL VENTO:

- La nostra membrana **impermeabile, traspirante e frangivento** proteggerà a lungo contro tutti i tipi di tempo (vento, pioggia, freddo). Fa in modo che l'utente rimanga all'asciutto e caldo mentre pratica la sua attività.

#### COMFORT E CALORE:

- La fodera in Micromink proteggerà dal freddo mentre fornisce morbidezza e comfort.
- Questa felpa è stata progettata per garantire una buona libertà di movimento.

#### PROTEZIONE:

- Le gomitiere in Oxford sono un ottimo modo per proteggere i gomiti e far durare più a lungo il capo indossato.

### VORTEILE

#### WASSERDICHT UND WINDABWEISEND:

- Unsere **wasserdichte, atmungsaktive und winddichte** Membran schützt Sie bei jedem Wetter (Wind, Regen, Kälte). Sie hält Sie garantiert trocken und warm.

#### WARM UND BEQUEM:

- Das Micromink-Futter schützt Sie vor Kälte und bietet gleichzeitig Weichheit und Komfort.
- Dieser Pullover wurde so entworfen, dass es Ihnen eine gute Bewegungsfreiheit bietet.

#### SCHUTZ:

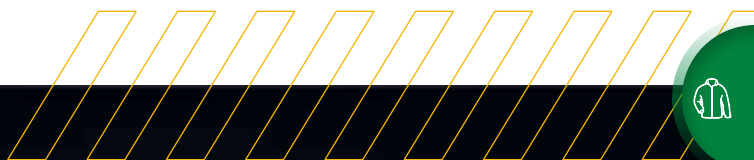
- Die Oxford-Ellbogenschützer bietet extrem guten Schutz und verlängern die Lebensdauer Ihres Kleidungsstücks.



**GILET**

**TERMICI**

→ **WESTEN**





GILET / WESTE

# GILET YANG REFLECT

5YAGB



## VANTAGGI / VORTEILE

- impermeabilità
- visibilità
- Wasserundurchlässigkeit
- Sichtbarkeit



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 310 g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 800g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-membran + Microfleece - 310g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 800g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale + proteggi-mento
- Giromanica con sbieco elasticizzato
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 2 tasche basse con cerniera lampo.
- 1 tasca bassa a toppa interna chiusa a strappo
- Bordo rifrangente davanti + dietro
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Armausschnitte mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 untere aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Reflektierender Besatz an Vorder- und Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
NERO SCHWARZ	5YAGBS	5YAGBM	5YAGBL	5YAGBXL	5YAGBXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack				

## POLAIRE

5GPOB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Caldo
- Fondamentale
- Warm
- Ein Basics



### TESSUTO / MATERIAL

- PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 340 g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 340 g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss

## ANGARA

5GANB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Caldo
- Morbidezza
- Warm
- Weich



### TESSUTO / MATERIAL

- MICRO-PILE: 100% poliestere, anti-pilling - 450g/m<sup>2</sup>
- MICROFLEECE: 100% Polyester, Antipilling - 450 g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Giromanica con sbieco elasticizzato
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Armausschnitte mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	-	5GPOBM	5GPOBL	5GPOBXL	5GPOBXXL	-
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5GANBS	5GANBM	5GANBL	5GANBXL	5GANBXXL	5GANBXXXL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack					





GILET / WESTE

## RIPSTOP

5GRIS / 5GRIP



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Buona resistenza termica e frangivento
- Dettagli di visibilità
- Multitasca
- *Robustes & wasserundurchlässiges Material*
- *Gute thermische Isolierung & winddichtes Material*
- *Details für hohe Sichtbarkeit*
- *Mehrere Taschen*



5GRIS



5GRIP

## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (alto)
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup> (basso)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- RIPSTOP: 100% PVC Pongé-Polyesterbeschichtung - 300g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (oben)
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup> (unten)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Collo alto in pile
- Zip centrale + Sotto patta di protezione
- Giromanica nascosto elasticizzato
- 2 tasche basse con risvolto
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo
- 1 tasca telefono
- 1 tasca pettorale "compartimentata"
- 1 cordoncino con anello a D
- 1 tasca interna con cerniera lampo
- 1 tasca interna bordata chiusa con un bottone
- Dorso allungato
- Bordino retrorifrangente pettorale
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Reißverschluss + schützende Unterpatte
- Verdeckte elastische Ärmelansätze
- 2 untere Taschen mit Patte
- 2 Brusttaschen mit Reißverschluss
- 1 Handytasche
- 1 unterteilte Brusttasche
- 1 Schlaufe mit D-Ring
- 1 Innentasche mit Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Paspel und Knopf
- Verlängertes Rückenteil:
- Reflektierende Paspel auf der Brust
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / NERO MARINEBLAU / SCHWARZ	-	5GRIPS	5GRIPM	5GR IPL	5GRIPXL	5GRIPXXL	5GRIPXXXL
GRIGIO/NERO GRAU / SCHWARZ	5GRISXS	5GRISS	5GRISM	5GRISL	5GRISXL	5GRISXXL	5GRISXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack						





## RIPSTOP

5GMRB



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Caldo
- Dettagli di visibilità
- Multitasca
- *Robustes & wasserundurchlässiges Material*
- *Warm*
- *Details für hohe Sichtbarkeit*
- *Mehrere Taschen*



## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere
- *RIPSTOP: 100% Pongé-Polyester, PVC-beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>*
- *WATTIERUNG: 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>*
- *TAFT-FUTTER 100% Polyester*

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto in pile
- Zip centrale sotto risvolto a strappo + 2 pressioni
- Giromanica nascosto elasticizzato
- 2 tasche basse a soffietto + patta con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 1 tasca telefono
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 1 cordoncino con anello a D
- 1 tasca interna a toppa chiusa a strappo
- Dorso allungato
- Dettagli rifrangenti sulla parte alta del corpo + tasche
- Accesso per la marcatatura
- *Hochgeschlossener Fleece-Kragen*
- *Mittiger, verdeckter Reißverschluss mit Klettverschluss + 2 Druckknöpfe*
- *Verdeckte elastische Ärmelansätze*
- *2 untere Taschen mit Seitenfalte + Klettverschluss-Patte*
- *1 Brusttasche mit Reißverschluss*
- *1 Handytasche*
- *1 aufgesetzte Brusttasche mit Druckknopf-Patte*
- *1 Schlaufe mit D-Ring*
- *1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss*
- *Verlängertes Rückenteil*
- *Im oberen Bereich reflektierender Besatz + Taschen*
- *Kennzeichnungsöffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5GMRBS	5GMRBM	5GMRBL	5GMRBXL	5GMRBXXL	5GMRBXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					



GILET / WESTE

## AZUKI

5AZU450



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Mantenimento del calore
- Dorso allungato
- Look moderno
- Robustes & wasserundurchlässiges Material
- Hält warm
- Verlängertes Rückenteil
- Moderner Look



## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP (5mm): 100% poliestere, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 300g/m<sup>2</sup> (corpo)
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup> (basso)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- RIPSTOP (5mm): 100% Polyester, PVC.beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- FLEECE: 100% Polyester - 300g/m<sup>2</sup> (Körper)
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup> (unterer Bereich)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risolto a strappo + 1 pressione
- Proteggi-mento
- Giromanica nascosto elasticizzato
- 1 tasca pettorale a toppa in Oxford con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse verticali con cerniera lampo sotto risolto
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Inserto Oxford sulla parte bassa
- 1 fibbia passa auricolare interna
- Dorso allungato
- Bordini retrorinfrangenti su tasche basse + dorso
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + 1 Druckknopf
- Kinnschutz
- Verdeckte elastische Ärmelansätze
- 1 aufgesetzte Brusttasche aus Oxford mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 untere senkrechte Taschen mit Reißverschluss und Patte
- 2 aufgesetzte untere Innentaschen mit Klettverschluss
- Unten mit Oxford-Einsatz
- 1 Öffnung für Kopfhörer
- Verlängertes Rückenteil
- Reflektierende Paspeln auf unteren Taschen + Rückenteil
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE / LIME ANTHRAZIT / LIMETTE	5AZU45000S	5AZU45000M	5AZU45000L	5AZU4500XL	5AZU4502XL	5AZU4503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



EN 343



EN 14058

## CHOUKA

5GCHB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Fondamentale
- Gute thermische Beständigkeit
- Ein Basics



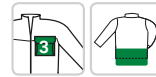
## ALBATROS

5ALBW



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale
- Ein Basics



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide

- AUSSEN 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamide

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alla coreana
- Zip centrale
- Vita elasticizzata dorso
- 2 tasche basse
- 1 tasca pettorale con risvolto chiusa a strappo
- 1 tasca bordata interna

- Stehkragen
- Mittiger Reißverschluss
- Elastischer Bund am Rückteil
- 2 untere Taschen
- 1 Brusttasche mit Klettverschluss-Patte
- 1 Innentasche mit Paspel

### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 65% Poliestere / 35% Cotone - 115g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide - 115g/m<sup>2</sup>

- AUSSEN 65% Polyester / 35% Baumwolle - 115g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamid - 115g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alla coreana
- Zip centrale
- 1 tasca pettorale bordata con risvolto + tasca penne
- 1 tasca bassa a toppa interna
- 1 tasca bordata interna
- Dorso allungato

- Stehkragen
- Mittiger Reißverschluss
- 1 paspelata Brusttasche mit Patte + Stifttasche
- 1 untere aufgesetzte Innentasche
- 1 Innentasche mit Paspel
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO</b> MARINEBLAU	5GCHBS	5GCHBM	5GCHBL	5GCHBXL	5GCHBXXL	5GCHBXXXL
<b>BIANCO</b> WEISS	5ALBWS	5ALBWM	5ALBWL	5ALBWXL	5ALBWXXL	5ALBWXXXL
<b>CONFEZIONE</b> VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Stückweise oder im 20er-Pack					



**GILET / WESTE**

## KABA

5KAA12 / 5KAA05



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale
- Dettagli rifrangenti sulla chiusura lampo
- Ein Basics
- Reflektierende Details am Reißverschluss



5KAA05



5KAA12

### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere - 65g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN 100% Polyester - 65g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale fantasia rifrangente
- Proteggi-mento
- Giromanica e vita con sbieco elasticizzato
- Hochgeschlossener Kragen
- Modisch reflektierender mittiger Reißverschluss
- Kinnschutz
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 senkrechte Taschen mit Reißverschluss
- 2 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss
- 2 tasche verticali con chiusura lampo
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GRIGIO GRAU</b>	5KAA05000S	5KAA05000M	5KAA05000L	5KAA0500XL	5KAA0502XL	5KAA0503XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5KAA12000S	5KAA12000M	5KAA12000L	5KAA1200XL	5KAA1202XL	5KAA1203XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack					

## POLENA

5POLN / 5POLB / 5POLV



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione termica
- Multitasca
- Thermischer Schutz
- Mehrere Taschen



5POLB



5POLV



5POLN

### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 65% poliestere / 35% cotone - 245g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 190g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide

- AUSSEN 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 190g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamide

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Vita elasticizzata lati
- Giromanica nascosto elasticizzato
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a pressione
- 1 tasca pettorale telefono
- 1 tasca con cerniera lampo orizzontale
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 1 tasca bordata interna
- Dorso allungato

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Seitlicher Gummizug in der Taille
- Verdeckte elastische Ärmelansätze
- 2 untere Taschen mit Druckknopf-Patte
- 1 Handytaschen auf der Brust mit Reißverschluss
- 1 Tasche mit waagrechttem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Druckknopf-Patte
- 1 Innentasche mit Paspel
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>NERO SCHWARZ</b>	-	5POLNS	5POLNM	5POLNL	5POLNXL	5POLNXXL	5POLNXXXL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5POLBXS	5POLBS	5POLBM	5POLBL	5POLBXL	5POLBXXL	5POLBXXXL
<b>VERDE GRÜN</b>	-	5POLVS	5POLVM	5POLVL	5POLVXL	5POLVXXL	5POLVXXXL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack						



GILET / WESTE

## TATAKI

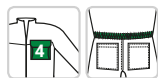
5TAT010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Stretch meccanico
- Membrana impermeabile
- Antistrappo

- Mechanischer Stretch
- Wasserundurchlässige Membran
- Beständig gegen Fadenziehen



## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + 100g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 220g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 400g/m<sup>2</sup>/24h
- AUSSEN 100% Polyester, meccanischer Stretch + TPU-Membran - 100g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 220g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 400g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Giromanica e parta basse del giubbotto con sbieco elasticizzato
- 2 tasche basse verticali con cerniera lampo sotto risvolto
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Ärmelausschnitt und Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere senkrechte Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss

## LEMAN

5LEMB\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità: spalmatura in pvc
- Reversibile
- Classico

- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: PVC-Beschichtung
- Wendbar
- Klassisch



## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere, spalmatura in pvc - 180g/m<sup>2</sup>
- PILE: 100% poliestere - 200g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 100g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN 100% Polyester, PVC.beschichted - 180g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 200g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 100g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alla coreana
- Zip centrale reversibile
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo nascosta
- 1 tasca pettorale interna con cerniera lampo nascosta
- Gilet reversibile
- Stehkragen
- Mittlerer wendbarer Reißverschluss
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit verdecktem Reißverschluss
- Wendbare Weste

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
NERO SCHWARZ	5TAT01000S	5TAT01000M	5TAT01000L	5TAT0100XL	5TAT0102XL	5TAT0103XL	5TAT0104XL
BLU SCURO* MARINEBLAU*	-	5LEMBM	5LEMBL	5LEMBXL	5LEMBXXL	5LEMBXXXL	5LEMBXXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# CARISTE

5CARN



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità
- Reversibile
- Multitasca
- *Wasserundurchlässigkeit*
- *Wendbar*
- *Mehrere Taschen*



## TESSUTO / GEWEBE

- OXFORD: 100% poliestere spalmatura in poliuretano - 300D
- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 300D
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale reversibile
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 2 tasche basse riposa-mani
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo
- 1 tasca telefono pettorale
- Tasche multiscomparto
- 2 tasche basse con chiusura lampo interne
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo interna
- Gilet reversibile
- 1 bordino rifrangente pettorale
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger wendbarer Reißverschluss*
- *Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *2 untere aufgesetzte Taschen mit Klettverschluss-Patte*
- *2 untere Einschubtaschen*
- *2 Brusttaschen mit Reißverschluss*
- *1 Handy-Brusttasche*
- *Unterteilte Taschen*
- *2 untere Innentaschen mit Reißverschluss*
- *1 Innenbrusttasche mit Reißverschluss*
- *Wendbare Weste*
- *Reflektierende Biese auf der Brust*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
NERO / GRIGIO SCHWARZ / GRAU	5CARN S	5CARN M	5CARN L	5CARN XL	5CARN 2XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack				



**GILET / WESTE**

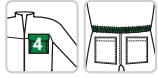
# KUMA

5KVGY



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione tempo freddo
- Fashion
- Pieghevole
- Kaltwetterschutz
- Modern
- Im Beutel verstaubar



## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliammide - 38g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 130g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide - 38g/m<sup>2</sup>

- AUSSEN 100% Polyamid - 38g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 130g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamide - 38g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale di contrasto + proteggi-mento
- Vita con sbieco elasticizzato
- Giromanica con sbieco elasticizzato
- 2 tasche basse con zip nascoste di contrasto
- 2 tasche grandi a toppa interna
- Fodera con colori di contrasto

- Hochgeschlossener Kragen
- Kontrastierender, mittiger Reißverschluss + Kinnschutz
- Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- Armausschnitte mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit kontrastierenden, verdeckten Reißverschlüssen
- 2 breite aufgesetzte Innentaschen
- Farblich kontrastierendes Futter

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO / GIALLO GRAU / GELB	5KVGYS	5KVGYM	5KVGYL	5KVGYXL	5KVGYXXL	5KVGYXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					



# GIUBBOTTI

→ **BLOUSONS**





## RIPSTOP 2 EN 1

5BMRB / 5BMRI / 5BMRN



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Buona resistenza termica e frangivento
- Giubbotto trasformabile
- Multitasca

- Robustes & wasserundurchlässiges Material
- Gute thermische Isolierung & winddichtes Material
- Umwandelbarer Blouson
- Mehrere Taschen



5BMRB



5BMRI



5BMRN

## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- RIPSTOP: 100% Pongé-Polyester, PVC-beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Vita elasticizzata
- Maniche amovibili tramite zip
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse a soffietto + patta con chiusura a strappo
- 2 tasche per le mani
- 1 tasca bassa con cerniera lampo
- 1 tasca pettorale a toppa con cerniera lampo
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiusa a pressione
- 1 tasca interna a toppa chiusa a strappo
- Dettagli rifrangenti sulla parte alta del corpo + tasche
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Elastischer Bund
- Abnehmbare Ärmel mit Reißverschluss
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 2 untere Taschen mit Seitenfalte + Klettverschluss-Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- 1 untere Tasche mit Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Druckknopf-Patte
- 1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss
- Im oberen Bereich reflektierender Besatz + Taschen
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO/NERO SCHWARZ / SCHWARZ	5BMRBXS	5BMRBS	5BMRBM	5BMRBL	5BMRBXL	5BMRBXXL	5BMRBXXXL
ANTRACITE / NERO ANTHRAZIT / SCHWARZ	-	5BMRIS	5BMRIM	5BMRIL	5BMRIXL	5BMRIXXL	5BMRIXXXXL
BLU SCURO / NERO MARINEBLAU / SCHWARZ	-	5BMRNS	5BMRNM	5BMRNL	5BMRNXL	5BMRNXXL	-
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						



EN 343



EN 14058 x

# GOMA

5GOM450



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale robusto e impermeabile: Ripstop
- Caldo: norma EN14058
- Libertà di movimento: maniche raglan
- Look moderno
- *Robustes, wasserundurchlässiges Material: Ripstop*
- *Warm Norm EN 14058*
- *Bewegungsfreiheit: Raglan-Ärmel*
- *Moderner Look*



## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP (5mm): 100% poliestere, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 300g/m<sup>2</sup> (collo)
- RIPSTOP (5mm): 100% Polyester, PVC.beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g /m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 300g/m<sup>2</sup> (Kragen)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso in Oxford integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risolto a strappo + 1 pressione
- Proteggi-mento
- Vita elasticizzata
- Maniche raglan
- Polsini frangivento bordino a coste
- Polsini regolabili a strappo
- Vita elasticizzata
- 1 tasca pettorale a toppa in Oxford con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse verticali con cerniera lampo sotto risolto
- 1 tasca manica a toppa con zip impermeabile
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Insetti Oxford: parte bassa delle maniche + cintura
- 1 fibbia passa auricolare interna
- Bordino retrorinfrangenti su tasche basse
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + 1 Druckknopf
- Kinnschutz
- Elastischer Bund
- Raglan-Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- Verstellbare Ärmelabschlüsse mit Klettverschluss
- Elastischer Bund
- 1 aufgesetzte Oxford-Brusttasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 untere senkrechte Taschen mit Reißverschluss und Patte
- 1 aufgesetzte Ärmeltasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss
- Oxford-Einsätze: Unterarm + Taille
- 1 Öffnung für Kopfhörer innen
- Reflektierende Paspeln auf unteren Taschen
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
ANTRACITE / LIME ANTHRAZIT / LIMETTE	5GOM45000S	5GOM45000M	5GOM45000L	5GOM45000XL	5GOM4502XL	5GOM4503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					





GIUBBOTTO / BLOUSON

SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE

## CHOUKA SLEEVE

5GCSB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Maniche amovibili
- Fondamentale
- Gute thermische Beständigkeit
- Abnehmbare Ärmel
- Ein Basics



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide
- AUSSEN 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamide

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alla coreana
- Zip centrale
- Vita elasticizzata
- Maniche amovibili tramite zip
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse
- 1 tasca pettorale con risvolto chiusa a strappo
- 1 tasca telefono interna
- Stehkragen
- Mittiger Reißverschluss
- Elastischer Bund
- Abnehmbare Ärmel mit Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen
- 1 Brusttasche mit Klettverschluss-Patte
- 1 Handy-Innentasche

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
MARINE MARINEBLAU	5GCSBXS	5GCSBS	5GCSBM	5GCSBL	5GCSBXL	5GCSBXXL	5GCSBXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack						



## YAKI

5YAK010



### VANTAGGI / VORTEILE

- Stretch meccanico
- Membrana impermeabile
- Antistrappo
- *Mechanischer Stretch*
- *Wasserundurchlässige Membran*
- *Beständig gegen Fadenziehen*



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% Poliestere stretch meccanico + Membrana TPU + 100g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 220g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 400g/m<sup>2</sup>/24h
- AUSSEN 100% Polyester, *mechanischer Stretch + TPU-Membran - 100g/m<sup>2</sup>*
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 220g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 400g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale
- Vito con sbieco elasticizzato
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- 2 tasche basse verticali con cerniera lampo sotto risvolto
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Bund mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *2 untere senkrechte Taschen mit Reißverschluss und Patte*
- *2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
NERO SCHWARZ	5YAK01000S	5YAK01000M	5YAK01000L	5YAK0100XL	5YAK0102XL	5YAK0103XL	5YAK0104XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						



EN 14058

323



## POLENA SLEEVE 2/1

5PSLB



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Giubbotto trasformabile
- Multitasca
- Erhöhter thermischer Schutz
- Umwandelbarer Blouson
- Mehrere Taschen



## TESSUTO / GEWEBE

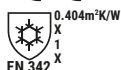
- ESTERNO: 65% poliestere / 35% cotone - 245g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 190g/m<sup>2</sup>
- FODERA: 100% poliammide

- AUSSEN 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 190g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: 100% Polyamide

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Vita elasticizzata lati
- Maniche amovibili tramite zip
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a pressione + riposa-mani
- 1 tasca bassa con cerniera lampo
- 1 tasca pettorale telefono
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo orizzontale
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiusa a pressione
- 1 tasca bordata interna
- Dorso allungato
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Seitlicher Gummizug in der Taille
- Abnehmbare Ärmel mit Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss-Patte + Einschubtasche
- 1 untere Tasche mit Reißverschluss
- 1 Handy-Brusttasche
- 1 Brusttasche mit waagrechtem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Druckknopf-Patte
- 1 Innentasche mit Paspel
- Verlängertes Rückenteil

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5PSLBXS	5PSLBS	5PSLBM	5PSLBL	5PSLBXL	5PSLBXXL	5PSLBXXXL	5PSLBXXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack							



# ZEFLY 2 EN 1

5ZEFB / 5ZEFN



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Giubbotto trasformabile
- Frangivento e Impermeabile
- Multiuso
- Gute thermische Beständigkeit
- Umwandelbarer Blouson
- Windproof and Waterproof
- Mehrzweckmodell



5ZEFB



5ZEFN

## TESSUTO / GEWEBE

- OXFORD: 100% poliestere spalmatura pvc - 210T
- PELLICCIA: 70% acrilico / 30% poliestere
- FODERA: 100% poliammide - 60g/m<sup>2</sup> (trapuntato su maniche)
- OXFORD: 100% Polyester, PVC-beschichtet - 210T
- PELZ: 70% Acryl / 30% Polyester
- FUTTER: 100% Polyamid - 60g/m<sup>2</sup> (gesteppt an den Ärmeln)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto + Fodera pelliccia amovibile
- Zip centrale doppio cursore
- Gilet interno amovibile in pelliccia
- Vita bordino a coste
- Maniche amovibili tramite zip
- Polsini bordino a coste
- 2 tasche basse oblique
- 1 tasca pettorale telefono
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo
- 1 tasca interna a toppa chiusa a strappo
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen + Abnehmbares Pelzfutter
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss
- Abnehmbares Pelzfutter
- Bund aus Rippenstrick
- Abnehmbare Ärmel mit Reißverschluss
- Rippenbündchen am Ärmel
- 2 untere schräg eingesetzte Taschen
- 1 Handytaschen auf der Brust mit Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit Reißverschluss
- 1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5ZEFBS	5ZEFBM	5ZEFBL	5ZEFBXL	5ZEFBXXL	5ZEFBXXXL
NERO SCHWARZ	5ZEFNS	5ZEFNM	5ZEFNL	5ZEFNXL	5ZEFNXXL	5ZEFNXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					







# PARKA

→ **PARKAS**





# YANG WINTER PRO SLEEVE

5YPPB\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Polsini di protezione
- Comfort
- Erhöhter thermischer Schutz
- Schützende Armabschlüsse
- Tragekomfort



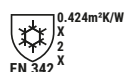
## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU - 230g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere spalmatura acrilico - 220 g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup> (alto + maniche) + 160g/m<sup>2</sup> (basso)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- FODERA: maglia
- 2-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran - 230g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester, PVC-beschichtet - 220g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> (Körper + Ärmel) + 160g/m<sup>2</sup> (unterer Abschluss)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>
- FUTTER: Maschenware

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale sotto risvolto a strappo + sotto patta
- Proteggi-mento
- Polsini regolabili con linguetta di chiusura a strappo
- Polsini interni elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo
- 2 tasche basse a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 2 tasche basse riposa-mani
- 1 tasca "Napoleone" con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca bassa telefono interna
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + Unterpatte
- Kinnschutz
- Anpassbare Armabschlüsse mit Klettverschluss-Schließblase
- Elastische Innenbündchen
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 obere aufgesetzte Taschen mit Klettverschluss-Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- 1 Napoleontasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 untere Handy-Innentasche
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO* SCHWARZ*	5YPPBS	-	5YPPBL	5YPPBXL	-	5YPPBXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack					



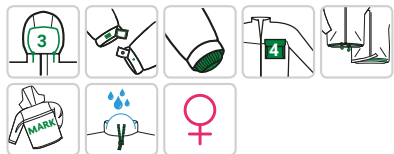
# YIN WINTER

5YIWB\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Grande impermeabilità e traspirante
- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- *Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität*
- *Erhöhter thermischer Schutz*
- *Winddicht*



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 280 g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere (maniche)
- IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

- 2-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester
- TAFT-FUTTER 100% Polyester (Ärmel)
- WASSERDICHTHEIT: 8 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale impermeabile + Sotto-patta
- Proteggi-mento
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Polsini interni elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche pettorali con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto risvolto
- Accesso per la marcatura

- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger wasserdichter Reißverschluss + Unterpatte*
- *Kinnschutz*
- *Half-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche*
- *Elastische Innenbündchen*
- *Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *2 Brusttaschen mit wasserdichtem Reißverschluss*
- *2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss*
- *Kennzeichnungsöffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL
NERO * SCHWARZ*	5YIWBXS	5YIWBS	5YIWBM	5YIWBL	-
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack				



0.435m<sup>2</sup>/K/W  
EN 342

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



## HIBARI

5HIB01



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabile: membrana 5 000mm
- Caldo e comodo: Trapuntatura + pile
- Dettagli di visibilità
- Taglio giusto
- Wasserundurchlässig. 5000mm Membran
- Warm und bequem: Wattierung + Fleece
- Details für hohe Sichtbarkeit
- Schmale Passform



## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 92% Poliestere/8% Elastan + Membrana TPU - 235g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 130g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche)
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 600g/m<sup>2</sup>/24h
- 2-LAGEN-SOFTSHELL: 92% Polyester / 8% Elastan + TPU-Membran - 235g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester - 130g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 600g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso in Oxford integrato nel collo + Cappuccio con cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto raddoppiato in pile
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Polsini frangivento su bordo a costine
- Polsini regolabili a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Ritagli principesse
- Dorso allungato in Oxford + Bordino retrorifrangente
- Taglio giusto
- Fantasia spalle rifrangente
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Oxford-Kapuze
- Verstellbare Kapuze mit elastischem Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter
- Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- Verstellbare Ärmelabschlüsse mit Klettverschluss
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss
- Abnäher
- Verlängertes Rückenteil aus Oxford + Reflektierende Paspel
- Schmale Passform
- Reflektierendes Schulterdetail
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL
NERO / BLU SCHWARZ / BLAU	5HIB0100XS	5HIB0100S	5HIB0100M	5HIB0100L	5HIB0100XL	5HIB0102XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack					



# TAMIA

5TAM010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabile: membrana 5 000mm
- Caldo e comodo: Trapuntatura + pile
- Dettagli di visibilità
- *Wasserundurchlässig. 5000mm Membran*
- *Warm und bequem: Wattierung + Fleece*
- *Details für hohe Sichtbarkeit*



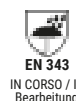
## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 92% Poliestere/8% Elastan + Membrana TPU - 235g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 130g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche)
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 600g/m<sup>2</sup>/24h
- 2-LAGEN-SOFTSHELL: 92% Polyester / 8% Elastan + TPU-Membran - 235g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester - 130g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 600g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Capuccio tempesta in Oxford integrato nel collo + mantenimento mediante pressione nel collo
- Cappuccio con cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto raddoppiato in pile
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Polsini frangivento su bordo a costine
- Polsini regolabili a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Dorso allungato in Oxford + Bordino retrorifrangente
- Fantasia spalle rifrangente
- Accesso per la marcatura
- *Wasserdichte Nähte*
- *In den Kragen integrierte Sturmkapuze + Fixierung durch Druckknöpfe im Kragen*
- *Kapuze mit elastischem Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter*
- *Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte*
- *Windschutz-Strickbündchen am Ärmel*
- *Verstellbare Ärmelabschlüsse mit Klettverschluss*
- *Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss*
- *Verlängertes Rückenteil aus Oxford + Reflektierende Paspel*
- *Reflektierendes Schulterdetail*
- *Kennzeichnungsöffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO / BLU SCHWARZ / BLAU	5TAM01000S	5TAM01000M	5TAM01000L	5TAM0100XL	5TAM0102XL	5TAM0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 5/ Stückweise oder im 5er-Pack					







# RIPSTOP

5RIPB / 5RIPN / 5RIPS / 5RIPR



## VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Buona resistenza termica e frangivento
- Dettagli di visibilità
- Esiste in 4 colori
- *Robustes & wasserundurchlässiges Material*
- *Gute thermische Isolierung & winddichtes Material*
- *Details für hohe Sichtbarkeit*
- *In 4 Farben erhältlich*



5RIPB



5RIPN



5RIPS



5RIPR

## TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup> (basso)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- RIPSTOP: 100% Pongé-Polyester, PVC-beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup> (unten)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Polsini semi-elastici + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a strappo
- 1 tasca interna a toppa chiusa a strappo
- Bordino retrorifrangente sulla parte alta del corpo
- Accesso per la marcatura
- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Fleece-Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte*
- *Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche*
- *Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst*
- *1 aufgesetzte Brusttasche mit Klettverschluss-Patte*
- *1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere Brusttaschen mit Klettverschluss*
- *1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss*
- *Reflektierende Paspel im oberen Bereich*
- *Kennzeichnungsöffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU SCURO / NERO MARINEBLAU / SCHWARZ	5RIPBXS	5RIPBS	5RIPBM	5RIPBL	5RIPBXL	5RIPBXXL	5RIPBXXXL	5RIPBXXXXL
NERO/NERO SCHWARZ / SCHWARZ	-	5RIPNS	5RIPNM	5RIPNL	5RIPNXL	5RIPNXXL	5RIPNXXXL	5RIPNXXXXL
GRIGIO/NERO GRAU / SCHWARZ	-	5RIPSS	5RIPSM	5RIPSL	5RIPSSL	5RIPSSXL	5RIPSSXXXL	-
ROSSO / GRIGIO ROT / GRAU	-	5RIPRS	5RIPRM	5RIPRL	5RIPRXL	5RIPRXXL	5RIPRXXXL	-
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack							







**VANTAGGI / VORTEILE**

- Materiale Robusto e Impermeabile: Ripstop spalmatura
- Caldo: fodera corpo in pile
- Libertà di movimento: maniche raglan
- Look moderno

- *Robustes, wasserundurchlässiges Material: Ripstop-Beschichtung*
- *Warm: Fleece-Futter*
- *Bewegungsfreiheit Raglan-Ärmel*
- *Moderner Look*



**TESSUTO / GEWEBE**

- RIPSTOP (5mm): 100% poliestere, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 300g/m<sup>2</sup> (corpo)
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 180g/m<sup>2</sup> (basso + maniche)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- RIPSTOP (5mm): 100% Polyester, PVC.beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- FLEECE: 100% Polyester - 300g/m<sup>2</sup> (Körper)
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup> (unterer Abschluss + Ärmel)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g /m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso in Oxford integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a strappo + 1 pressione
- Proteggi-mento
- Maniche raglan
- Polsini frangivento bordino a coste
- Polsini regolabili a strappo
- Vita + parte bassa regolabile tramite cordini elasticizzati
- 1 tasca pettorale a toppa in Oxford con chiusura lampo impermeabile
- 2 tasche basse verticali con cerniera lampo sotto risvolto
- 1 tasca manica a toppa con zip impermeabile
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Inserto Oxford: Parte bassa della maniche + parte basse del parka
- 1 fibbia passa auricolare interna
- Dorso allungato
- Bordino retrorifrangente su tasca manica + dorso
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + 2 Druckknöpfe
- Kinnschutz
- Raglan-Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- Verstellbare Ärmelabschlüsse mit Klettverschluss
- Taille + Abschluss mit Kordelzug verstellbar
- 1 aufgesetzte Oxford-Brusttasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 untere senkrechte Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Ärmeltasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss
- Oxford -Einsatz: Unterarm + unterer Bereich des Parkas
- 1 Öffnung für Kopfhörer innen
- Verlängertes Rückenteil
- Reflektierende Paspeln auf Ärmeltasche + Rückenteil
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ANTRACITE / LIME ANTHRAZIT / LIMETTE	5YUZ45000S	5YUZ45000M	5YUZ45000L	5YUZ4500XL	5YUZ4502XL	5YUZ4503XL	5YUZ4504XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						





PARKA / PARKA

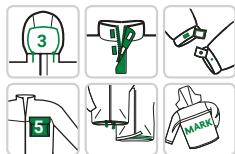
# PANDA

5PDA120 / 5PDA01



## VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale inevitabile
- Conserva il calore
- Ein unverzichtbarer Basics
- Hält die Wärme



5PDA120



5PDA01

## TESSUTO / GEWEBE

- OXFORD: 100% poliestere spalmatura poliuretano - 250Dx200D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup> (corpo + maniche) + 80g/m<sup>2</sup> (collo)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere (collo)
- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 250Dx200D
- WATTIERUNG: 100% polyester - 160g/m<sup>2</sup> (Körper + Ärmel) - 80g/m<sup>2</sup> (Kragen)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester (Kragen)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso in Oxford integrato nel collo
- Cappuccio con cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto raddoppiato in pile
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Polsini regolabili a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 1 tasca manica con cerniera lampo
- 1 tasca a toppa interne chiusa a strappo
- Zip manica di contrasto (versione nera)
- Zip manica rifrangente impermeabile (versione blu scuro)
- Accessorio per la marcatura
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Oxford-Kapuze
- Kapuze mit elastischem Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter
- Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere senkrechte Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss
- Kontrastierende Reißverschluss am Ärmel (schwarzes Modell)
- Wasserdichter reflektierender Reißverschluss am Ärmel (schwarzes Modell)
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU SCURO / GRIGIO RIFRANGENTE MARINEBLAU / REFLEKTIERENDES GRAU	5PDA12000S	5PDA12000M	5PDA12000L	5PDA1200XL	5PDA1202XL	5PDA1203XL	5PDA1204XL
NERO / BLU SCHWARZ / BLAU	5PDA01000S	5PDA01000M	5PDA01000L	5PDA0100XL	5PDA0102XL	5PDA0103XL	5PDA0104XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	5PDA120 : Confezione unitaria o per 5 / Stückweise oder im 5er-Pack 5PDA01 : Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack						



# KABAN

5KABB



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Frangivento
- Zip nascoste
- Gute thermische Beständigkeit
- Winddicht
- Verdeckte Reißverschlüsse



## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 235g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN 100% Pongé-Polyester, PVC-beschichtet - 235g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo
- Cappuccio con cordoncino di chiusura sui lati e la parte superiore
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risolto a strappo + sotto patta
- Polsini semi-elastizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Taglia regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con zip nascoste
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto risolto
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo interna
- 1 tasca a toppa manica con cerniera lampo sotto risolto
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze
- Drawcord hood on sides and top
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + Unterpatte
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Verstellbare Taille mit elastischem Kordelzug
- 2 untere Taschen mit verdeckten Reißverschlüssen
- 1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentastentasche mit Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Ärmeltasche mit verdecktem Reißverschluss
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO</b> MARINEBLAU	5KABBS	5KABBM	5KABBL	5KABBXL	5KABBXXL	5KABBXXXL
<b>CONFEZIONE</b> VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					





## PARKA / PARKA

### ISA

5ISAN\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Buona resistenza termica
- Frangivento
- Dettagli di visibilità
- Gute thermische Beständigkeit
- Winddicht
- Details für hohe Sichtbarkeit



#### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (corpo)
- FODERA TAFFETÀ: trapuntata 100% poliestere (basso)
- AUSSEN 100% Pongé-Polyester mit PVC-Beschichtung
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (Körper)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester-Wattierung (unten)

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a pressione
- Maniche raglan
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Vita + Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo sotto risvolto
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto risvolto
- 1 tasca "Napoleone" con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca con cerniera lampo interna
- Bordini retrorifrangenti
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte Sturmkapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss unter doppelter Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Gürtel + mit Kordelzug verstellbarer Abschluss
- 2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Napoleontasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Reißverschluss
- Reflektierende Paspeln
- Kennzeichnungsöffnung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
NERO* SCHWARZ*	5ISANS	5ISANM	5ISANL	5ISANXL	5ISANXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack				



# SECURITE

5SEC010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Pratico: multitasca
- Visibilità moderata: EN 17353
- Conserva il calore: trapuntatura elevata

- *Praktisch: Mehrere Taschen*
- *Mittlere Sichtbarkeit: EN 17353*
- *Hält die Wärme: dichte Wattierung*



## TESSUTO / GEWEBE

- OXFORD: 100% poliestere spalmatura poliuretano - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup> (corpo) - 140g/m<sup>2</sup> (maniche)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN PILE: 100% poliestere (collo)
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- BANDE RETROINFRANGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5cm

- OXFORD: 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 300D
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup> (Körper) - 140g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester (Kragen)
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm
- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelseifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso in Oxford integrato nel collo + visiera
- Cappuccio con cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto raddoppiato in pile
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Gomiti presagomati
- Polsini frangivento su bordo a costine
- Polsini regolabili a strappo
- Taglia regolabile tramite cordino elasticizzato
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 2 tasche basse riposa-mani
- 1 tasca "Napoleone"
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- 1 porta badge amovibile nella tasca pettorale
- Cordoncini e impunture di contrasto
- Bande cucite: 2 spalle + 1 vita + 2 bracci/maniche
- Accesso per la marcatura

- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Oxford-Kapuze + Kapuze mit elastischem Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter*
- *Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte*
- *Vorgeformte Ellenbogen*
- *Windschutz-Strickbündchen am Ärmel*
- *Verstellbare Ärmelabschlüsse mit Klettverschluss*
- *Verstellbare Taille mit elastischem Kordelzug*
- *1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere, aufgesetzte Brusttaschen mit Klettverschluss-Patte*
- *2 untere Einschubtaschen*
- *1 Napoleontasche*
- *2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss*
- *1 abnehmbare Ausweishülle in der Brusttasche*
- *Kontrastierende Riegel und Übernähte*
- *Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel*
- *Kennzeichnungsöffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5SEC01000S	5SEC01000M	5SEC01000L	5SEC0100XL	5SEC0102XL	5SEC0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 5 / Stückweise oder im 5er-Pack					



EN 14058  
IN CORSO /  
In Bearbeitung



EN 343  
IN CORSO /  
In Bearbeitung



EN 17353  
TYPE B3

PARKA / PARKA

# CAMELLO

5CAM350



## VANTAGGI / VORTEILE

- Contro le intemperie: cappuccio tempesta + membrana
- Leggero: Fodera in mesh
- Lookée: Effetto chevron
- *Schlechtwetterschutz: Sturmkapuze + Membran*
- *Geringes Gewicht: Futter aus Mesh*
- *Modern: Chevron-Effekt*



5CAM350

## TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 2 STRATI: 92% Poliestere/8% Elastan + Membrana PU + 180g/m<sup>2</sup>
- FODERA MESH: 100% poliestere - 70g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 2 500g/m<sup>2</sup>/24h
- 2-LAGEN-SOFTSHELL: 92% Polyester / 8% Elastan + PU-Membran - 180g/m<sup>2</sup>
- MESH-FUTTER 100% Polyester - 70g/m<sup>2</sup>
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 2 500g/m<sup>2</sup>/24h

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta rimovibile + mantenimento tramite pressioni sul collo
- Cappuccio con cordino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Gomiti presagomati
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Vita e parte bassa regolabili tramite cordini elasticizzati
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente in Ripstop 3D
- 1 tasca bassa a toppa interna
- Cordoncini in contrasto
- Dorso allungato
- Transfer marchio rifrangenti
- Accesso per la marcatura
- *Wasserdichte Nähte*
- *Abnehmbare Sturmkapuze + Druckknopfbefestigung im Kragen*
- *Verstellbare Kapuze mit elastischem Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte*
- *Vorgeformte Ellenbogen*
- *Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche*
- *Taille + Abschluss mit elastischem Kordelzug verstellbar*
- *1 Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss*
- *2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss aus 3D-Ripstop*
- *1 untere aufgesetzte Innentasche*
- *Kontrastierende Riegel*
- *Verlängertes Rückenteil*
- *Reflektierender Transferdruck der Marke*
- *Kennzeichnungsoffnung*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT	5CAM35000S	5CAM35000M	5CAM35000L	5CAM3500XL	5CAM3502XL	5CAM3503XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					







**PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA**

## RIPSTOP 4/1

5RIBB



SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Buona resistenza termica e frangivento
- Multifunzione
- Multitasca
- Robustes & wasserundurchlässiges Material
- Gute thermische Isolierung & winddichtes Material
- Mehrzweckmodell
- Mehrere Taschen

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / NERO MARINEBLAU / SCHWARZ	5RIBBS	5RIBBM	5RIBBL	5RIBBXL	5RIBBXXL	5RIBBXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack					



EN 343



EN 14058



## PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA

→ Parka / Parka



### TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc - 300g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>

- RIPSTOP: 100% Pongé-Polyester, PVC-beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in velluto di maglia
- Zip centrale coperta da pattina a strappo
- Polsini semi-elasticizzati regolabili a strappo

- Vita + parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a strappo + riposa-mani
- 1 tasca pettorale a toppa con cerniera lampo nascosta
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiusa a strappo
- 1 tasca telefono interna
- 1 tasca interna a toppa chiusa a strappo
- Bordino retrorifrangente sulla parte alta del corpo
- Accesso per la marcatura

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen aus Wirkvelours
- Mittlerer Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte
- Halbelastische Ärmelbündchen mit verstellbarem Klettverschluss
- Gürtel + mit Kordelzug verstellbarer Abschluss
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss-Patte + Einschubtasche
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Klettverschluss-Patte
- 1 Handy-Innentasche
- 1 aufgesetzte untere Innentasche mit Klettverschluss
- Reflektierende Paspel im oberen Bereich
- Kennzeichnungsöffnung

→ Pile / Fleece



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Maniche amovibili
- Polsini elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Elastische Ärmelbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit elastischem Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss



# PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

## WANI

5WAN01



SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Parka 3/1: Parka anti pioggia + Softshell
- Dettagli di visibilità
- Robustes, wasserundurchlässiges Material
- 3-in-1-Parka: Regenjacke + Softshelljacke
- Details für hohe Sichtbarkeit

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO / GRIGIO SCHWARZ / GRAU	5WAN01000S	5WAN01000M	5WAN01000L	5WAN0100XL	5WAN0102XL	5WAN0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



EN 343  
IN CORSO /  
In Bearbeitung



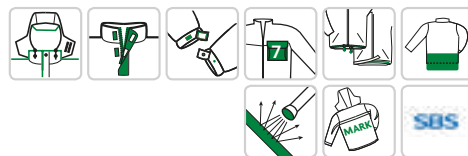
EN 14058  
(Parka 3/1  
3-in-1-Parka)



EN 14058  
(Parka solo  
Parka allein)

## PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

### → Parka / Parka



#### TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP (4mm): 100% poliestere, spalmatura in pvc - 280g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% poliestere - 300D
- FODERA MESH: 100% poliestere - 70g/m<sup>2</sup> (corpo)
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup> (maniche + cappuccio)
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- RIPSTOP (4mm): 100% Polyester, PVC.beschichtet - 280g/m<sup>2</sup>
- OXFORD: 100% Polyester - 300D
- MESH-FUTTER 100% Polyester - 70g/m<sup>2</sup> (Körper)
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup> (Ärmel + Kapuze)
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta in Oxford fisso integrato nel collo + visiera
- Cappuccio regolabile: altezza + larghezza
- Collo alto
- Proteggi-mento
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a strappo + 1 pressione
- Zip + Attacchi per fissaggio Softshell
- Polsini regolabili a strappo
- Vita + parte bassa regolabile tramite cordini elasticizzati
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto chiuso a strappo
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto bordino retrorifrangente
- 2 tasche a toppa interne chiuse a strappo
- Porta badge amovibile
- 1 fibbia passa auricolare interna
- Ritaglio fantasia dorso
- Dorso allungato in Oxford + Bordino retrorifrangente
- Fantasia spalla rifrangente
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Oxford-Sturmkapuze + Schirm
- Höhen- und breitenverstellbare Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Kinnschutz
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte + 1 Druckknopf
- Reißverschluss + Befestigungen für Softshelljacke
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Verstellbares Taillenband + Abschluss mit elastischem Kordelzug
- 2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Klettverschluss-Patte
- 2 untere senkrechte Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss
- Abnehmbare Ausweishülle
- 1 Öffnung für Kopfhörer innen
- Ausgefallene Schnittführung am Rücken
- Verlängertes Rückenteil aus Oxford + Reflektierende Paspel
- Reflektierendes Schulterdetail
- Kennzeichnungsöffnung

### → Softshell / Softshelljacke



#### TESSUTO / GEWEBE

- SOFTSHELL 3 STRATI: 94% Poliestere/6% Elastan + Membrana TPU + Micropile - 300g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 5 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 2 800g/m<sup>2</sup>/24h
- 3-LAGEN-SOFTSHELL: 94% Polyester / 6% Elastan + TPU-Membran + Mikro-FLEECE - 300g/m<sup>2</sup>
- WASSERDICHTHEIT: 5 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 2 800g/m<sup>2</sup>/24h

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

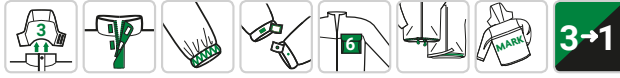
- Collo alto
- Proteggi-mento
- Zip centrale
- Polsini con sbiechi elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo nella cucitura / 2 tasche basse interne
- Attacchi per fissaggio al parka
- Hochgeschlossener Kragen
- Kinnschutz
- Mittiger Reißverschluss
- Armabschlüsse mit elastischem Schrägband eingefasst
- Verstellbarer Abschluss mit elastischem Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss in der Naht / 2 untere Innentaschen
- Schlaufen zum Befestigen des Parkas



# PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

## ICEBERG

5ICEB\*



SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale robusto
- Impermeabilità e traspirabilità
- Resistenza termica e frangivento
- Multistrato
- Robustes Material
- Wasserdicht & atmungsaktiv
- Thermische Isolierung & winddichtes Material
- Mehrlagig

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
ROSSO / NERO * ROT / SCHWARZ*	5ICEBS	-	5ICEBL	-	5ICEBXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack				



\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

## PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

→ Parka / Parka



### TESSUTO / GEWEBE

- RIPSTOP: 100 % poliestere spalmatura poliuretano
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

- RIPSTOP: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung.
- TAFT-FUTTER 100% Polyester
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio amovibile integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Cappuccio tempesta
- Collo alto
- Zip centrale coperta da doppia pattina a pressione
- Patta proteggi-collo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo sotto risvolto
- 2 tasche pettorale con cerniera lampo sotto risvolto
- 1 tasca telefono interna
- 1 tasca a topa a strappo
- Zip manica accesso interno
- Inserti di contrasto fantasia
- Accesso per la marcatura

- Wasserdichte Nähte
- Abnehmbare, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Sturmkapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Doppelpatte
- Halsschutzpatte
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Handy-Innentasche
- 1 aufgesetzte Taschen mit Klettverschluss
- Von innen zugänglicher Ärmelreißverschluss
- Kontrastierende Paspeldetails
- Kennzeichnungsöffnung

→ Pile / Fleece



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Polsini elasticizzati
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit elastischem Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss



# PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

## ISA

5ISAB



SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE



### VANTAGGI / VORTEILE

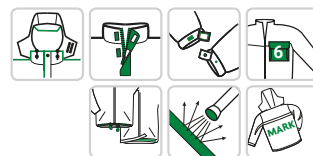
- Buona resistenza termica
- Frangivento
- Multistrato
- Dettagli di visibilità
- Gute thermische Beständigkeit
- Winddicht
- Mehrlagig
- Details für hohe Sichtbarkeit

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5ISABS	5ISABM	5ISABL	5ISABXL	5ISABXXL	5ISABXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack					



## PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

→ Parka / Parka



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere pongé, spalmatura in pvc
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere
- MAGLIA A RETE: 100% poliestere
- AUSSEN 100% Pongé-Polyester mit PVC-Beschichtung
- TAFT-FUTTER 100% Polyester
- MESH-FUTTER 100% Polyester

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto in pile
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a pressione
- Maniche senza cuciture spalle
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Vita + Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche pettorali con cerniera lampo sotto risvolto
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto risvolto
- 1 tasca "Napoleone" con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca con cerniera lampo interna
- Bordini retrorifrangenti
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte Sturmkapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Fleece-Kragen
- Mittiger Doppelschieber-Reißverschluss unter doppelter Druckknopf-Patte
- Ärmel ohne Schulternähte
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Gürtel + mit Kordelzug verstellbarer Abschluss
- 2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Napoleontasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Reißverschluss
- Reflektierende Paspeln
- Kennzeichnungsöffnung

→ Pile / Fleece



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss



**PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA**

## BODYGUARD II

5BODN



### VANTAGGI / VORTEILE

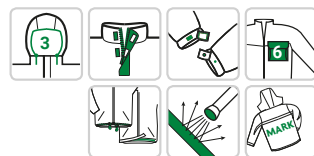
- Impermeabile
- Multifunzione
- Catarifrangente
- Wasserundurchlässigkeit
- Mehrzweckmodell
- Reflektierend

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5BODNS	5BODNM	5BODNL	5BODNXL	5BODNXXL	5BODNXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					



## PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA

### → Parka / Parka



#### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% poliestere, spalmatura in pvc - 255g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 50g/m<sup>2</sup>
- MAGLIA A RETE: 100% poliestere - 50g/m<sup>2</sup>
- BANDE RETROINFRANGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5cm

- AUSSEN 100% Polyester, PVC.beschichtet - 255g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>
- MESH-FUTTER 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>

- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a pressione

- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato

- 2 tasche basse con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca "Napoleone" con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca bordata con chiusura lampo interna
- Bande cucite: 2 bretelle + 1 cintura
- Accesso per la marcatura

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Doppelschieber-Reißverschluss unter doppelter Druckknopf-Patte

- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Napoleontasche mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Reißverschluss und Paspel
- Reflektierende Streifen
- Kennzeichnungsöffnung

### → Pile / Fleece



#### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

- BANDE RETROINFRANGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5cm

- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Maniche amovibili
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Bande cucite: 2 bretelle + 1 cintura

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 1 Taillenstreifen





**PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA**

# AMERICA

5AMER\*



SEASONS - STRATO ESTERNO / AUSSERE LAGE



## VANTAGGI / VORTEILE

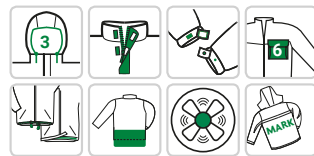
- Impermeabilità e traspirabilità
- Resistenza termica e frangivento
- Multistrato
- Aerazione possibile
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT und Atmungsaktivität
- Thermische Isolierung & winddichtes Material
- Mehrlagig
- Belüftung möglich

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO* SCHWARZ*	5AMERS	5AMERM	5AMERL	5AMERXL	5AMERXXL	5AMERXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack					



## PARKA 3/1 / 3-IN-1-PARKA

→ Parka / Parka



### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 100% Poliammide Taslan spalmatura poliuretano - 300D
- SUPERFICIE RUVIDA: 100% poliestere
- MAGLIA A RETE: 100% poliestere
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- TRASPIRABILITÀ: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h
- AUSSEN: 100% Taslan, Polyurethan-beschichtet - 300D
- STRUKTURIERT: 100% Polyester
- MESH-FUTTER 100% Polyester
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm
- ATMUNGSAKTIVITÄT: 3 000g/m<sup>2</sup>/24h

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo + cordoncino di chiusura elasticizzato
- Collo alto
- Zip centrale doppio cursore sotto risvolto a strappo
- Sotto patta di protezione + proteggimento
- Maniche senza cuciture spalle
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- 2 tasche pettorale con cerniera lampo sotto risvolto
- 1 tasca "Napoleone" con chiusura lampo sotto risvolto
- 1 tasca con cerniera lampo interna
- Inserti spalle + dorso + parte basse in materiale ruvido
- Aerazione mediante zip laterali nascoste
- Cordoncini fantasia su risvolto centrale
- Accesso per la marcatura
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Doppelschieber-Reißverschluss mit Klettverschluss-Patte
- Schützende Unterpatte + Kinnschutz
- Ärmel ohne Schulternähte
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Armausschnitte und unterer Bund mit elastischem Schrägband eingefasst
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Napoleontasche
- 1 Innentasche mit Reißverschluss
- Schulterpaspeln + Rückseite + unterer Bereich aus strukturiertem Material
- Belüftung durch seitliche verdeckte Reißverschlüsse
- Zieransätze an mittlerer Patte
- Kennzeichnungsöffnung

→ Pile / Fleece



### TESSUTO / GEWEBE

- PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

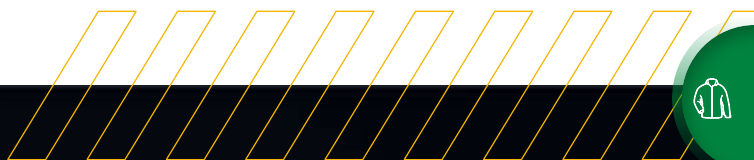
### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Zip centrale
- Parte bassa regolabile tramite cordino elasticizzato
- 2 tasche basse con chiusura lampo
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss
- Verstellbarer Abschluss mit elastischem Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss



# PANTALONI

→ **HOSEN**



## PANTALONI / HOSE

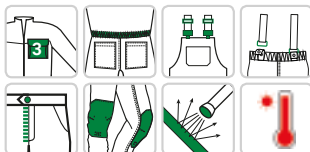
## MARMOTTE

5MAR010



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica: trapuntato
- Comfort: Bretelle elasticizzate rimovibili
- Robustezza: tasche ginocchio in Oxford fantasia
- Verstärkter thermischer Schutz: wattiert
- Komfort: Abnehmbare elastische Hosenträger
- Robust: moderne Knietaschen aus Oxford



## TESSUTO / GEWEBE

- OXFORD: 100% poliestere spalmatura poliuretano - 300D
- OXFORD FANTASIA: 100% poliestere - 500D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 100g/m<sup>2</sup>
- FODERA TAFFETÀ: 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- OXFORD: 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 300D
- OXFORD-DETAIL: 100% Polyester - 500D
- WATTIERUNG: 100% polyester - 100g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup>
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Bretelle regolabili elasticizzate
- Patta con chiusura lampo + Bottone a chiodo
- Vita elasticizzata lati + passanti
- 2 tasche alla cavallerizza
- 1 tasca carico + multiscoperto
- Chiusura lampo fondo gamba
- Gambale interno impermeabile
- Tasche ginocchio in Oxford, apertura tramite parte bassa chiusa a strappo
- Dorso rialzato
- Bordo rifrangente su tasca
- Wasserdichte Nähte
- Verstellbare elastische Träger
- Schlitz mit Reißverschluss + Nagelknopf
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 Stecktaschen
- 1 Cargo-Tasche + mehrere Fächer
- Reißverschluss am Beinabschluss
- Wasserdichte Innengamaschen
- Knietaschen aus Oxford, Öffnung von unten, Klettverschluss
- Verlängertes Rückenteil
- Reflektierende Paspel auf der Tasche

EN 342  
IN CORSO / In  
Bearbeitung

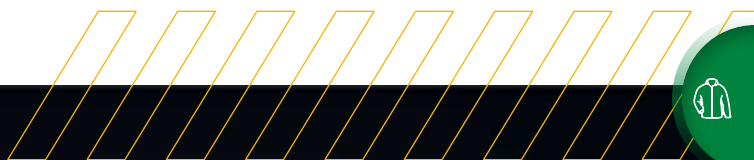
EN 342

EN 14404  
Type 2

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
NERO SCHWARZ	5MAR01000S	5MAR01000M	5MAR01000L	5MAR0100XL	5MAR0102XL	5MAR0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 5 / Stückweise oder im 5er-Pack					

# MAGLIA

→ **MASCHENWARE**





# T-SHIRT MANICHE CORTE / KURZÄRMLIGES T-SHIRT

SEASONS - STRATO DI BASE / UNTERSTE LAGE

## JAGA

5JAG350 / 5JAG420 / 5JAG010



### VANTAGGI / VORTEILE

- COMFORT: grazie al cotone, all'elastan e alla tecnologia 375®
- ECOLOGICO: Poliestere riciclato
- TECNOLOGIA TERMOREGOLATRICE
- KOMFORT dank Baumwolle, Elastan und der Technologie 375®
- ÖKOLOGISCH: recyceltes Polyester
- WÄRMEREGULIERENDE TECHNOLOGIE



5JAG420



5JAG010



5JAG350

### TESSUTO / GEWEBE

■ JERSEY: 58% Cotone / 38% Poliestere riciclato 375® / 4% Elastan - 165g/m<sup>2</sup>

■ JERSEY: 58% Baumwolle / 38% recyceltes Polyester 375® / 4% Elastan - 165g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Scollo tondo
- Maniche corte
- 1 tasca pettorale
- Rundhalsausschnitt
- Kurze Arme
- 1 Brusttasche

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT	5JAG35000S	5JAG35000M	5JAG35000L	5JAG3500XL	5JAG3502XL	5JAG3503XL
BLU BLAU	5JAG42000S	5JAG42000M	5JAG42000L	5JAG4200XL	5JAG4202XL	5JAG4203XL
NERO SCHWARZ	5JAG01000S	5JAG01000M	5JAG01000L	5JAG0100XL	5JAG0102XL	5JAG0103XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Stückweise oder im 20er-Pack					



# LA TECNOLOGIA

# 37.5<sup>®</sup>

→ 37.5<sup>®</sup> TECHNOLOGIE

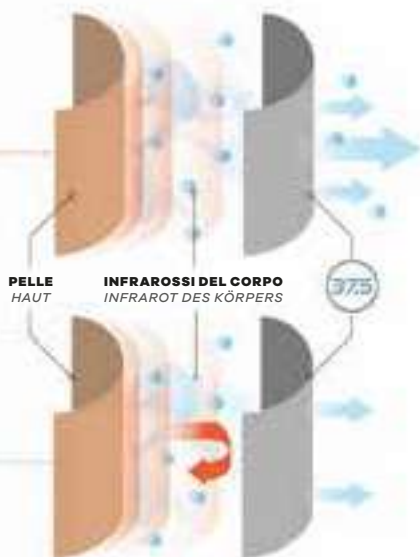


**AUMENTA LA RESISTENZA:  
USANDO MENO ENERGIA PER  
FARE LA STESSA QUANTITÀ  
DI LAVORO**

ERHÖHT DIE AUSDAUER:  
ERFORDERT WENIGER ENERGIE BEI  
GLEICHEM ARBEITSAUFWAND



**CALDO**  
WARM



**FREDDO**  
KÄLTE



**Naturale: minerali vulcanici attivi incorporati nella fibra**

*Natürlich: in die Faser integrierte aktive vulkanische Mineralien*



**Permanente: le particelle attive 37,5<sup>®</sup> non scompaiono con il lavaggio**

*Dauerhaft: Die wirksamen 37,5<sup>®</sup>-Partikel werden nicht ausgewaschen*



**Termoregolatrice: mantiene il corpo alla temperatura ideale di 37,5°C**

*Wärmeregulierend: Hält den Körper auf eine ideale Temperatur von 37,5°*



**Comfort: allontana il sudore prima che si formi**

*Bequem: Leitet die Transpiration ab, bevor Schweiß entsteht*



**Stabilizza il livello di umidità a 37,5%**

*Stabilisiert den Feuchtigkeitsgehalt auf 37,5%*



**Intrappola gli odori e li rilascia durante il lavaggio**

*Fängt Gerüche ein und setzt sie beim Waschen frei*



**Recupera energia per riscaldare il corpo**

*Führt die Energie zurück, um den Körper aufzuwärmen*



# T-SHIRT MANICHE CORTE / KURZÄRMLIGES T-SHIRT

## TRIP

5TRIN / 5TRIB / 5TRIG / 5TRIW



### VANTAGGI / VORTEILE

- Morbidezza
- Assorbente
- Weich
- Absorbierend



5TRIN



5TRIB



5TRIG



5TRIW

### TESSUTO / GEWEBE

- JERSEY: 100% cotone - 150g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Cotone / 15% Viscosa - 150g/m<sup>2</sup> (Grigio)

- JERSEY: 100% Baumwolle - 150g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Baumwolle / 15% Viskose - 150g/m<sup>2</sup> (Grau)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Scollo tondo
- Rundhalsausschnitt

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5TRINS	5TRINM	5TRINL	5TRINXL	5TRINXXL	5TRINXXXL
NERO SCHWARZ	5TRIBS	5TRIBM	5TRIBL	5TRIBXL	5TRIBXXL	5TRIBXXXL
GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT	5TRIGS	5TRIGM	5TRIGL	5TRIGXL	5TRIGXXL	5TRIGXXXL
BIANCO WEISS	5TRIWS	5TRIWM	5TRIWL	5TRIWXL	5TRIWXXL	5TRIWXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Per 5 o per 50 / 5er- oder 50er-Pack					

# T-SHIRT MANICHE CORTE / KURZÄRMLIGES T-SHIRT

## HIKE

5HIKB / 5HIKG / 5HIKN / 5HIKW



### VANTAGGI / VORTEILE

- Morbidezza
- Assorbente
- Weich
- Absorbierend



5HIKB



5HIKG



5HIKN



5HIKW



### TESSUTO / GEWEBE

- JERSEY: 100% cotone - 190g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Cotone / 15% Viscosa - 190g/m<sup>2</sup> (Grigio)
- JERSEY: 100% Baumwolle - 190g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Baumwolle / 15% Viskose - 190g/m<sup>2</sup> (Grau)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Scollo tondo
- Rundhalsausschnitt

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
<b>NERO SCHWARZ</b>	5HIKBS	5HIKBM	5HIKBL	5HIKBXL	5HIKBXXL
<b>GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT</b>	5HIKGS	5HIKGM	5HIKGL	5HIKGXL	5HIKXXL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5HIKNS	5HIKNM	5HIKNL	5HIKNXL	5HIKNXXL
<b>BIANCO WEISS</b>	5HIKWS	5HIKWM	5HIKWL	5HIKWXL	5HIKWXXL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Per 5 o per 50 / 5er- oder 50er-Pack				



# POLO MANICHE CORTE / KURZÄRMLIGES POLO-SHIRT

## SAFARI

5SAFG / 5SAFN / 5SAFB / 5SAFW



### VANTAGGI / VORTEILE

- Morbido
- Assorbente
- Weich
- Absorbierend



5SAFN



5SAFB



5SAFW



5SAFG

### TESSUTO / GEWEBE

- JERSEY: 100% cotone - 220g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Cotone / 15% Viscosa - 220g/m<sup>2</sup> (Grigio)

- JERSEY: 100% Baumwolle - 220g/m<sup>2</sup>
- JERSEY: 85% Baumwolle / 15% Viskose - 190g/m<sup>2</sup> (Grau)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo polo
- Polo -Kragen

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO SCREZIATO GRAU MELIERT	5SAFGS	5SAFGM	5SAFGL	5SAFGXL	5SAFGXXL	5SAFGXXXL
NERO SCHWARZ	5SAFBS	5SAFBM	5SAFBL	5SAFBXL	5SAFBXXL	5SAFBXXXL
BLU SCURO MARINEBLAU	5SAFNS	5SAFNM	5SAFNL	5SAFNXL	5SAFNXXL	5SAFNXXXL
BIANCO WEISS	5SAFWS	5SAFWM	5SAFWL	5SAFWXL	5SAFWXXL	5SAFWXXXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Per 5 o per 50 / 5er- oder 50er-Pack					

## BODY WARMER

5BOBT / 5BOBP



### VANTAGGI / VORTEILE

- Asciugatura rapida
- Antibatterico
- Termoregolatore
- Morbidezza
- *Schnelltrocknend*
- *Antibakteriell*
- *Wärmeregulierend*
- *Weich*



5BOBT

5BOBP

### TESSUTO / GEWEBE

■ MAGLIA: 95% fibra di soia / 5% elasthan - 200g/m<sup>2</sup>

■ 95% Sojafaser / 5% Elastan - 200g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

#### T-SHIRT MANICHE LUNGHE / KURZÄRMLIGES T-SHIRT

- Collo a V
- Maniche lunghe raglan
- Impuntature di contrasto
- Vicino al corpo
- V-Ausschnitt
- Lange Raglan-Ärmel
- Kontrastierende Übernähte
- Eng anliegend

#### LEGGING / LEGGING

- Vita elasticizzata
- Gambe coperte
- Impuntature di contrasto
- Vicino al corpo
- Elastischer Bund
- Bedeckte Beine
- Kontrastierende Übernähte
- Eng anliegend

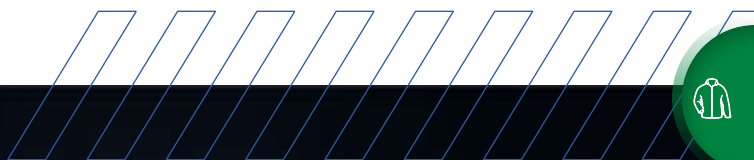
TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL
NERO SCHWARZ	5BOBTM	5BOBTL	5BOBTXL
NERO SCHWARZ	5BOBPM	5BOBPL	5BOBPXL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Stückweise oder im 20er-Pack		



**FREDDO**

**INTENSO**

→ **EXTREME KÄLTE**





# GIUBBOTTO-PARKA / BLOUSON-PARKA

## BEAVER

MO57640 / MO57630



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Cocoon
- Erhöhter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



MO57640  
GIUBBOTTO / BLOUSON



MO57630  
PARKA / PARKA

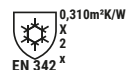
### TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 60% Cotone / 40% Poliestere impermeabile - 245g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN: 60% Baumwolle / 40% wasserdichtes Polyester-245g/m<sup>2</sup>
- PELLICCIA: 100% poliestere (corpo)
- PELZ: 100% Polyester (Körper)
- TAFFETÀ TRAPUNTATA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup> (maniche)
- TAFT-WATTIERUNG 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile tramite pressioni + cordino di chiusura elasticizzato
- Abnehmbare Kapuze mit Druckknöpfen + elastischer Kordelzug
- Collo alto
- Hochgeschlossener Kragen
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Cintura elastica (su giubbotto)
- Elastischer Bund (an Blouson)
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- 2 tasche basse a toppa
- 2 untere aufgesetzte Taschen
- 2 tasche pettorale con risvolto chiuso a pressione
- 2 Brusttaschen mit Druckknopf-Patte
- 1 tasca telefono pettorale
- 1 Handy-Brusttasche
- 1 tasca con risvolto interno
- 1 Innentaschen mit Patte
- Corpo in pelliccia + Maniche imbottite
- Körperteil aus PELZ & Wattierte Ärmel
- Bordini retrorifrangenti
- Reflektierende Paspeln

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU / GIUBBOTTO BLAU / BLOUSON	57639	57640	57641	57642	57643	57644
BLU / PARKA BLAU / PARKA	57629	57630	57631	57632	57633	57634
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack					





# BEAVER

MO57650



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Cocoon
- Erhöhter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



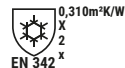
## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 60% Cotone / 40% Poliestere impermeabile - 245g/m<sup>2</sup>
- TAFFETÀ TRAPUNTATA: 100% poliestere - 200g/m<sup>2</sup>
- AUSSEN: 60% Baumwolle / 40% wasserdichtes Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- TAFT-WATTIERUNG 100% Polyester - 200g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Patta con chiusura lampo + Bottone a chiodo
- Bretelle regolabili tramite fibbie
- 2 tasche basse all'italiana
- Chiusura lampo fondo gamba
- Corpo trapuntato
- Banda retrorifrangente polpaccio destro
- Schlitz mit Reißverschluss + Nagelknopf
- An Schnallen verstellbare Träger
- 2 untere Eingriffstaschen
- Reißverschluss an den Beinabschlüssen
- Wattierter Körperbereich
- Reflektorstreifen am rechten Beinabschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU BLAU	57649	57650	57651	57652	57653	57654
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					





TUTA / OVERALL

# BEAVER

MO57620



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Cocoon
- Erhöhter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



FREDDO INTENSO / EXTREME KÄLTE

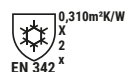
## TESSUTO / GEWEBE

- ESTERNO: 60% Cotone / 40% Poliestere impermeabile - 245g/m<sup>2</sup>
- TAFFETÀ TRAPUNTATA: 100% poliestere - 200g/m<sup>2</sup>
- PELLICCIA: 100% poliestere (cappuccio)
- AUSSEN: 60% Baumwolle / 40% wasserdichtes Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- TAFT-WATTIERUNG 100% Polyester - 200g/m<sup>2</sup>
- PELZ: 100% Polyester (Kapuze)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso + Cordino di chiusura elasticizzato
- Zip centrale
- Vita elasticizzata
- Polsini frangivento
- 2 tasche basse a toppa italiana
- 2 tasche pettorale con risvolto chiuso a pressione
- 1 tasca telefono pettorale
- 1 tasca con risvolto interno
- Chiusura lampo fondo gamba
- Corpo trapuntato
- Banda retrorifrangente polpaccio destro
- Festgenähte Kapuze mit elastischem Kordelzug
- Mittiger Reißverschluss
- Elastischer Bund
- Winddichte Bündchen
- 2 untere Eingriffstaschen
- 2 Brusttaschen mit Druckknopf-Patte
- 1 Handy-Brusttasche
- 1 Innentaschen mit Patte
- Reißverschluss an den Beinabschlüssen
- Wattierter Körperbereich
- Reflektorstreifen am rechten Beinabschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU BLAU	57619	57620	57621	57622	57623	57624
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 5 / Stückweise oder im 5er-Pack					



# INDUMENTI DA PIOGGIA

→ *REGENKLEIDUNG*



# COMPLETO / ANZUG

## PU SET

MO50800 / MO50820 / MO50810



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore impermeabilità
- Traspirante
- Frangivento
- Verstärkte Wasserundurchlässigkeit
- Atmungsaktiv
- Winddicht



MO50800



MO50820



MO50810

### TESSUTO / GEWEBE

■ 100% poliestere, spalmatura in poliuretano - 170g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 170g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

#### GIACCA / JACKE

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso elasticizzato sul davanti + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale sotto risvolto a pressione
- Sotto patta di protezione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncino
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a strappo
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle

- Versiegelte Nähte
- Festgenähte Kapuze, vorne mit Gummiband + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Schützende Unterpatte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutzbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss-Patte
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Achseln

#### PANTALONI / HOSE

- Cuciture saldate
- Vita elasticizzata
- Fondo gamba regolabile a pressione

- Versiegelte Nähte
- Elastischer Bund
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL
VERDE GRÜN	50800	50801	50802	50803
BLU SCURO MARINEBLAU	50820	50821	50822	50823
GIALLO GELB	50810	50811	50812	50813
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack			



## PU COAT

MO50850\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore impermeabilità
- Traspirante
- Frangivento
- Spacchetto di movimento
- Verstärkte Wasserundurchlässigkeit
- Atmungsaktiv
- Winddicht
- Gehschlitz



### TESSUTO / GEWEBE

■ 100% poliestere, spalmatura in poliuretano - 170g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 170g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso + Cordino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini regolabili con linguetta di chiusura a strappo
- 2 tasche basse con risvolto chiuso a pressione

- Versiegelte Nähte
- Festgenähte Kapuze + Kordelzug
- Rundhalsausschnitt
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Anpassbare Armabschlüsse mit Klettverschluss-Schließblase
- 2 untere Taschen mit Druckknopf-Patte

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL
VERDE* GRÜN*	50850	50851	50852	50853
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzel oder im 10er-Pack			



\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



**TUTA / OVERALL**

**ANTIPIOGGIA / REGENKLEIDUNG**

# PU COVERALL

MO50890



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore impermeabilità
- Traspirante
- Frangivento
- Doppie zip
- *Verstärkte Wasserundurchlässigkeit*
- *Atmungsaktiv*
- *Winddicht*
- *Doppelschieber-Reißverschluss*



## TESSUTO / GEWEBE

■ 100% poliestere, spalmatura in poliuretano - 170g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, Polyurethan-beschichtet - 170g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Doppia zip
- Zip nascoste sotto doppio risvolto a strappo
- Senza cuciture giromaniche
- Polsini elasticizzati
- Dorso elasticizzato
- 1 tasca pettorale con risvolto chiuso a strappo
- 2 tasche sulla coscia con risvolto chiuso a strappo

- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordeizug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Doppelschieber-Reißverschluss*
- *Verdeckte Reißverschlüsse unter doppelter Klettverschluss-Patte*
- *Nahtlose Armausschnitte*
- *Elastische Ärmelbündchen*
- *Gummizug im Rücken*
- *1 Brusttasche mit Klettverschluss-Patte*
- *2 Schenkeltaschen mit Klettverschluss-Patte*

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL
BLU SCURO MARINEBLAU	50890	50891	50892	50893
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10/ Einzeln oder im 10er-Pack			



**PU/PVC SET**

MO50920 / MO50900 / MO50910\*



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Impermeabilità
- Traspirante
- Frangivento
- Spesso
- *Wasserundurchlässigkeit*
- *Atmungsaktivität*
- *Winddicht*
- *Dick*



MO50920



MO50900



MO50910\*

**TESSUTO / GEWEBE**

■ 100% poliestere, spalmatura in poliuretano/pvc - 300g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, Polyurethan/PVC-beschichtet - 300g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

**GIACCA / JACKE**

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale sotto risvolto a pressione
- Sotto patta di protezione
- Maniche raglan
- Polsini regolabili con linguetta di chiusura a strappo
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncino
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle

- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Schützende Unterpatte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Anpassbare Armabschlüsse mit Klettverschluss-SchlieBlasche*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug*
- *2 untere Pattentaschen*
- *Belüfteter Rücken*
- *Belüftungsösen unter den Achseln*

**PANTALONI / HOSE**

- Cuciture saldate
- Vita elasticizzata
- Fondo gamba regolabile a pressione

- *Versiegelte Nähte*
- *Elastischer Bund*
- *Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	50919	50920	50921	50922	50923	50924
<b>VERDE GRÜN</b>	50899	50900	50901	50902	50903	50904
<b>GIALLO* GELB*</b>	-	50910	50911	50912	50913	-
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / <i>Einzel</i> oder im 10er-Pack					



EN 343



GIACCA / JACKE

## PVC JACKET

MO50570



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cuciture impermeabili
- Frangivento
- Leggero
- Wasserdichte Nähte
- Winddicht
- Geringes Gewicht



### TESSUTO / GEWEBE

- 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 185g/m<sup>2</sup>
- 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 185g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncini
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutzbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Pattentaschen
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Achseln

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO MARINEBLAU	50570	50571	50572	50573	50574
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Einzeln oder im 20er-Pack				



## PVC COAT

MO50605 / MO50625 / MO50615



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cuciture impermeabili
- Frangivento
- Leggero
- Spacchetto di movimento

- Wasserdichte Nähte
- Winddicht
- Geringes Gewicht
- Gehschlitz



MO50605



MO50625



MO50615



### TESSUTO / GEWEBE

- 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 185g/m<sup>2</sup>

- 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 185g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutzbündchen
- 2 untere Pattentaschen
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Achseln

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
VERDE GRÜN	-	50600	50601	50602	50603	50604
BLU SCURO MARINEBLAU	50619	50620	50621	50622	50623	50624
GIALLO GELB	50609	50610	50611	50612	50613	50614
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Einzel oder im 20er-Pack					

**COMPLETO / ANZUG**

**PLUVIO**

5PLS080 / 5PLS120 / 5PLS060



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Cuciture impermeabili
- Frangivento
- Leggero
- Fondamentale
- Wasserdichte Nähte
- Winddicht
- Geringes Gewicht
- Ein unverzichtbarer Basics



5PLS080



5PLS120



5PLS060

**TESSUTO / GEWEBE**

■ 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 200g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 200g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

**GIACCA / JACKE**

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale
- Sotto patta di protezione
- Maniche raglan
- Polsini regolabili tramite pressione
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncino
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Schützende Unterpatte
- Raglan-Ärmel
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknopf
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Pattentaschen
- Belüfteter Rücken
- Belüftungssösen unter den Achseln

**PANTALONI / HOSE**

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Spacchetti passa-mani
- Fondo gamba regolabile a pressione

- Wasserdichte Nähte
- Elastischer Bund
- Einschubschlitze
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>VERDE GRÜN</b>	5PLS08000S	5PLS08000M	5PLS08000L	5PLS08000XL	5PLS0802XL	5PLS0803XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5PLS12000S	5PLS12000M	5PLS12000L	5PLS1200XL	5PLS1202XL	5PLS1203XL
<b>GIALLO GELB</b>	5PLS06000S	5PLS06000M	5PLS06000L	5PLS0600XL	5PLS0602XL	5PLS0603XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 20 / Einzel oder im 20er-Pack					





## RAINET COAT

5RAC120



## VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale con bande
- Norma: EN 17353
- Polsini frangivento
- Ein Basics mit Streifen
- Norm: EN 17353
- Winddichte Bündchen



## TESSUTO / GEWEBE

- 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 200g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- BANDE RETROINFRANGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5 cm

- 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 200g/m<sup>2</sup>
- WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm

- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle
- Lunghezza: 120cm
- Bande cucite: 2 vite + 2 bracci/maniche

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutzbündchen
- 2 untere Pattentaschen
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Achseln
- Länge: 120cm
- Aufgenähte Streifen: 2 am Körperteil + 2 am Ärmel

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO MARINEBLAU	5RAC12000S	5RAC12000M	5RAC12000L	5RAC1200XL	5RAC1202XL	5RAC1203XL
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzeln oder im 10er-Pack					

EN 17353  
TIPO B3

# RAINET

5RAI12 / 5RAI08



## VANTAGGI / VORTEILE

- Fondamentale
- Bande retrorifrangenti
- Polsini frangivento

- Ein Basics
- Reflektorstreifen
- Winddichte Bündchen



5RAI12



5RAI08



## TESSUTO / GEWEBE

- 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 200g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm
- BANDE RETROINFRAGENTI: Bande cucite micro-sfere: 5 cm

- 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 200g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 2 000 mm
- REFLEKTORSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelseifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

### GIACCA / JACKE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncino
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle
- Bande cucite: 2 vite + 2 bracci/maniche

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutzbündchen
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug
- 2 untere Pattentaschen
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Achseln
- Aufgenähte Streifen: 2 am Körperteil + 2 am Ärmel

### PANTALONI / HOSE

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Spacchetti passa-mani
- Fondo gamba regolabile a pressione
- Bande cucite: 2 fascia da braccio/gamba

- Wasserdichte Nähte
- Elastischer Bund
- Einschubschlitze
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen am Bein

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO MARINEBLAU</b>	5RAI12000S	5RAI12000M	5RAI12000L	5RAI1200XL	5RAI1202XL	5RAI1203XL
<b>VERDE GRÜN</b>	5RAI08000S	5RAI08000M	5RAI08000L	5RAI0800XL	5RAI0802XL	5RAI0803XL
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 10 / <i>Einzel</i> oder im 10er-Pack					



## COMPLETO / ANZUG

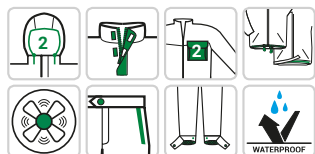
### PVC SET

MO50765 / MO50775\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Fluorescente
- Impermeabilità
- Frangivento
- *Fluoreszierend*
- **WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT**
- *Winddichtes Material*



MO50765



MO50775\*

#### TESSUTO / GEWEBE

■ 100% poliestere, spalmatura in pvc flessibile - 225g/m<sup>2</sup>

■ 100% Polyester, mit weichem PVC beschichtet - 225g/m<sup>2</sup>

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

##### GIACCA / JACKE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con chiusura lampo + cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncini
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle

- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze, integriert in Kragen mit Reißverschluss + Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug*
- *2 untere Pattentaschen*
- *Belüfteter Rücken*
- *Belüftungsösen unter den Achseln*

##### PANTALONI / HOSE

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Spacchetti passa-mani
- Fondo gamba regolabile a pressione

- *Wasserdichte Nähte*
- *Elastischer Bund*
- *Einschubschlitze*
- *Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf*

TAGLIE GRÖSSEN	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO HV HOCSICHTBARES GELB</b>	50761	50762	50763	50764
<b>ARANCIONE HV* HOCSICHTBARES ORANGE*</b>	50771	50772	50773	50774
<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>	Confezione unitaria o per 20 / Einzeln oder im 20er-Pack			

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

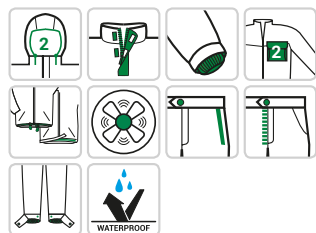
## PVC SET

MO50200 / MO50210



### VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità
- Frangivento
- Spesso
- Patta
- *Wasserundurchlässigkeit*
- *Winddicht*
- *Dick*
- *Schlitz*



MO50200



MO50210

### TESSUTO / GEWEBE

- 60% Cotone / 40% Poliestere con spalmatura doppia in PVC - 415g/m<sup>2</sup>
- 100% Baumwolle / 40% Polyester, doppelte PVC-Beschichtung - 415g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

#### GIACCA / JACKE

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso + Cordino di chiusura
- Scollo tondo
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- Chiusura parte bassa della giacca tramite cordoncini
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze + Kordelzug*
- *Rundhalsausschnitt*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Elastische Windschutzbündchen*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug*
- *2 untere Pattentaschen*
- *Belüfteter Rücken*

#### PANTALONI / HOSE

- Cuciture saldate
- Patta chiusa tramite 1 pressione
- Vita elasticizzata
- Spacchetto passa-mano
- Fondo gamba regolabile a pressione
- *Versiegelte Nähte*
- *Schlitz mit 1 Druckknopf*
- *Elastischer Bund*
- *Einschubtasche*
- *Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf*

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL	3XL
VERDE GRÜN	50200	50201	50202	50203	50204
GIALLO GELB	50210	50211	50212	50213	50214
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 10 / Einzel oder im 10er-Pack				



**PARKA / PARKA**

## PVC PARKA

MO50400



### VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità
- Frangivento
- Spesso
- Spacchetto di movimento
- *Wasserundurchlässigkeit*
- *Winddicht*
- *Dick*
- *Gehschlitz*



### TESSUTO / GEWEBE

- 60% Cotone / 40% Poliestere con spalmatura doppia in PVC - 415g/m<sup>2</sup>
- 100% Baumwolle / 40% Polyester, doppelte PVC-Beschichtung - 415g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso + Cordino di chiusura
- Scollo tondo
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle
- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze + Kordelzug*
- *Rundhalsausschnitt*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Elastische Windschutzbündchen*
- *2 untere Pattentaschen*
- *Belüfteter Rücken*
- *Belüftungsösen unter den Achseln*

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL	3XL
VERDE GRÜN	50400	50401	50402	50403	50404
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Einzel oder im 20er-Pack				



## PVC COAT

MO50305 / MO50315



### VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità
- Frangivento
- Spesso
- Spacchetto di movimento
- *Wasserundurchlässigkeit*
- *Winddicht*
- *Dick*
- *Gehschlitz*



MO50305



MO50315



### TESSUTO / GEWEBE

- 60% Cotone / 40% Poliestere con spalmatura doppia in PVC - 415g/m<sup>2</sup>
- 100% Baumwolle / 40% Polyester, doppelte PVC-Beschichtung - 415g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso + Cordini di chiusura
- Scollo tondo
- Zip centrale coperta da pattina a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto
- Dorso ventilato
- Fori d'aerazione sotto le ascelle
- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte Kapuze + Kordelzug*
- *Rundhalsausschnitt*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Raglan-Ärmel*
- *Elastische Windschutzbündchen*
- *2 untere Pattentaschen*
- *Belüfteter Rücken*
- *Belüftungsösen unter den Achseln*

TAGLIE GRÖSSEN	M	L	XL	2XL	3XL
VERDE GRÜN	50300	50301	50302	50303	50304
GIALLO GELB	50310	50311	50312	50313	50314
CONFEZIONE VERPACKUNG	Confezione unitaria o per 20 / Einzeln oder im 20er-Pack				



# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR



**FASCIA / HALSSCHUTZ****COVERHEAD**

MO5COVEB / MO5COVEN / MO5COVEO\*

- Berretto
- Sciarpetta
- Copri-naso
- Mütze
- Halsschutz
- Nasenschutz



MO5COVEB

MO5COVEN

MO5COVEO\*

**TESSUTO / GEWEBE**

- PILE: 100% poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cordoncino di chiusura + blocco
- Kordelzug + Stopper

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
5COVEB	Blu scuro / Marineblau	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 10 o per 100 / 10er oder 100er-Pack
5COVEN	Nero / Schwarz		
5COVEO*	Arancione / Orange		

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

**PASSAMONTAGNA / STURMHAUBE****BALACLAVA**

MO5BALB / MO5BALN

- Copre tutta la testa e il collo
- Bedeckt Kopf und Hals



MO5BALB

MO5BALN

**TESSUTO / GEWEBE**

- PILE: 100% poliestere - 250g/m<sup>2</sup>
- FLEECE: 100% Polyester - 250g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cordoncino di chiusura + blocco
- Kordelzug + Stopper

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
5BALB	Nero / Schwarz	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 10 o per 100 / 10er oder 100er-Pack
5BALN	Blu scuro / Marineblau		

**BERRETTO / KAPPE****WARM CAP**

MO57150 / MO57151

- Impermeabile
- Wasserundurchlässig



MO57150

MO57151

**TESSUTO / GEWEBE**

- ESTERNO: 100% Nylon
- INTERNO: Taffetà trapuntata
- 100% Nylon
- INNEN: Wattierter Taft

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Pelliccia: orecchie + nuca
- Orecchie e nuca pieghevoli
- PELZ: Ohren - und Nackenschutz
- Ohren- und Nackenteil abklappbar

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
57150	Verde / Grün	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 10 o per 120 / 10er- oder 120er-Pack
57151	Blu scuro / Marineblau		

**BERRETTO / MÜTZE**

## COVER HAT

MO5COVAN



### TESSUTO / GEWEBE

■ PILE: 100% poliestere - 250g/m<sup>2</sup>

■ FLEECE: 100% Polyester - 250g/m<sup>2</sup>

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
5COVAN	Nero/ Schwarz	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 25 o per 200 / 25er- oder 200er-Pack

## COVER HAT XTRA

5COVX

- Isolante
- Isolierend



### TESSUTO / GEWEBE

■ PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

■ ISOLANTE INTERNO: Thinsulate™ - 40g/m<sup>2</sup>

■ FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

■ ISOLIERENDES INNENMATERIAL: Thinsulate™ - 40g/m<sup>2</sup>

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
5COVXN	Nero/ Schwarz	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 25 o per 150 / 25er- oder 150er-Pack

## SAILOR CAP

MO57140 / MO57141

- Isolante
- Isolierend



MO57140



MO57141

### TESSUTO / GEWEBE

■ MAGLIA: 100% acrilico

■ ISOLANTE INTERNO: Thinsulate™ - 40g/m<sup>2</sup>

■ MASCHENWARE: 100% Acryl

■ ISOLIERENDES INNENMATERIAL: Thinsulate™ - 40g/m<sup>2</sup>

MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
57140	Blu scuro / Marineblau	Taglia unica/Einheitsgröße	Per 10 o per 50 / 10er- oder 50er-Pack
57141	Nero/ Schwarz		

# PER TROVARE LA TAGLIA GIUSTA GRÖSSE AUSWÄHLEN

## PRENDERE LE MISURE / MASS NEHMEN

La tabella di corrispondenza che segue comprende le misure + la facilità necessarie per la buona pratica del proprio mestiere.  
*In nachstehender Entsprechungstabelle werden die Maße mit der für die Ausübung des Berufs erforderlichen Bewegungsfreiheit berücksichtigt.*

Le misure sono prese in centimetri, orizzontalmente, usando un metro da sarta, posto liberamente sul corpo.  
*Die Maße werden in Zentimetern mit einem waagrecht, locker am Körper angelegten Maßband genommen.*

### + GIROPETTO / BRUSTUMFANG

- Il giro-petto viene misurato nel punto più grande del petto.
- *Der Brustumfang wird an der größten Stelle der Brust gemessen.*

### + GIROVITA / TAILLENUMFANG

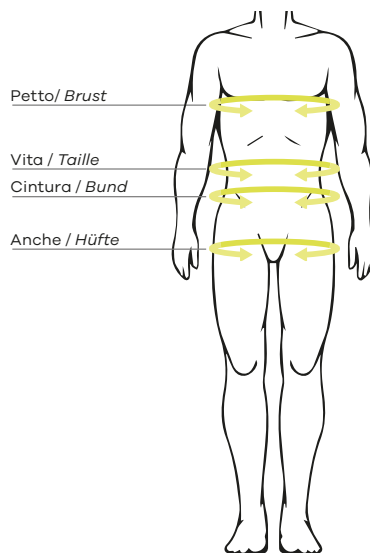
- Il giro-vita viene misurato nel punto più stretto del busto.
- *Waist size has to be taken at the narrowest point of the bust.*

### + CINTURA / BUNDWEITE

- Il girovita è preso al livello della vita inferiore/sull'osso dell'iliaco osso.
- *Die Bundweite wird unter der Taille/am Beckenknochen gemessen.*

### + ANCHE / HÜFTUMFANG

- Il giro delle anche è preso nel punto più ampio delle anche/passare bene sopra la zona più sporgente del posteriore.
- *Der Hüftumfang wird an der breitesten Stelle der Hüfte bzw. über der stärksten Rundung*



## TABELLA DELLE CORRISPONDENZE / ENTSPRECHUNGSTABELLE

### + DONNA / FRAUEN

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56
PETTO / BRUST	75 - 81	82 - 87	88 - 93	94 - 99	100 - 105	106 - 112
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
PARTE BASSA / UNTERTEIL	32 - 34	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
ANCHE / HÜFTE	84 - 90	91 - 96	97 - 102	103 - 108	109 - 114	115 - 121

### + CONSIGLI / TIPP

Si consiglia di ordinare la taglia corrispondente alla misura più grande delle misure.  
Si raccomanda di concentrarsi sulla scelta della taglia secondo le misure effettuate e non secondo gli equivalenti di taglia francese che rimangono valori indicativi.  
In caso di dubbio, si consiglia l'uso di uno spogliatoio.

*Bestellen Sie die Größe, die Ihrem weitesten Körperrumfang entspricht.  
Es wird empfohlen, Ihre Größe nach Ihren eigenen Maßen zu wählen und nicht nach den Entsprechungen in französischen Größen, da diese nur als Richtwerte zu verstehen sind.  
Im Zweifelsfall sollten Sie die Kleidung probieren.*

### + UOMO / MÄNNER

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54	56 - 58	60 - 62	64 - 66	68 - 70	72 - 74
PETTO / BRUST	78 - 85	86 - 93	94 - 101	102 - 109	110 - 117	118 - 125	126 - 133	134 - 141	142 - 149	150 - 157
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
PARTE BASSA / UNTERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56	58 - 60	62 - 64	66 - 68	70 - 72
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
ANCHE / HÜFTE	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147	148 - 155	156 - 163

La vestibilità dell'indumento varia a seconda del taglio, del materiale e della morfologia di chi lo indossa.  
*Die Passform des Kleidungsstücks kann je nach Schnitt, Gewebe und Körperbau des Trägers variieren.*

Per maggiori informazioni, visitate [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)  
Weitere Informationen finden Sie auf [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)

# PITTOGRAMMI

## SYMBOLE



NUOVO  
NEU



NUOVO  
TAGLIO  
NEUER  
SCHNITT



NUOVO  
MATERIALE  
NEUES GEWEBE



NUOVO  
COLORE  
NEUE FARBE



CAPPUCCIO  
TEMPESTA  
STURMKAPUZE



CAPPUCCIO X LEMBI  
MEHRTEILIGE  
KAPUZE



RISVOLTO  
CENTRALE  
MITTIGE  
KLETTVERSCHLUSSPATTE



MANICHE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
ÄRMEL



POLSINI ELASTICI  
ELASTISCHE  
ÄRMELBÜNDCHEN



POLSINI REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
ARMABSCHLÜSSE



POLSINI  
FRANGIVENTO  
WINDDICHTE  
BÜNDCHEN



N° TASCHE  
ANZ. TASCHEN



VITA ELASTICIZZATA  
ELASTISCHER BUND



CHIUSURA  
KORDELZUG



DORSO ELASTICIZZATO  
GUMMIZUG IM RÜCKEN



PROTEZIONE  
RENI  
NIERENSCHUTZ



BRETELLE  
REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
TRÄGER



BRETELLE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
TRÄGER



DORSO  
RIALZATO  
RÜCKENVER-  
LÄNGERUNG



PANNELLO  
CAVALLO  
SCHRITTVERSTÄR-  
KUNG



PASSA-MANO  
EINSCHUBTA-  
SCHE



PATTA  
SCHLITZ



TASCHE  
GINOCCHIA  
KNIETASCHEN



CHIUSURA SUL  
FONDO GAMBA  
VERSTELLBARER  
BEINABSCHLUSS



ORLO IT +  
ZUSÄTZLI-  
CHER SAUM



FASCIA DI  
STRUMENTO  
WERKZEUG-  
SCHLAUFE



AERAZIONE  
BELÜFTUNG



TRASPIRANTE  
ATMUNGSAKTIV



REVERSIBILE  
WENDBAR



RIFRANGENTE  
REFLEKTIEREND



MARCHIABILE  
KENNZEICH-  
NUNG MÖGLICH



PRODOTTO X IN 1  
PRODUKT X IN 1



DONNA  
DAMEN



TAGLIO SLIM  
SCHMALE  
PASSFORM



STRECH  
STRECH



LEGGERO  
LEICHT



CALDO  
HEISS



-45°C  
-45°C



TESSUTO  
CON UPF  
GEWEBE MIT  
UPF



ZERO METALLO  
METALLFREI



FIBRA ECO  
ÖKO-FASER



TRIPLA  
IMPUNTATURA  
DREIFACHAB-  
STREPPUNG



CUCITURE SALDATE  
VERSIEGELTE NÄHTE



ZIP IMPERMEABILE  
WASSERDICHTER  
REISSVER-  
SCHLUSS



IMPERMEABILE  
WASSERDICHT



GRAFENE  
GRAPHEN



# INDEX

<b>5ALBW</b>	ALBATROS	<b>P. 313</b>	<b>5KOH00*</b>	KOHMET	<b>P. 281</b>
<b>5AMER*</b>	AMERICA	<b>P. 352</b>	<b>5KVGY</b>	KUMA	<b>P. 318</b>
<b>5AZU450</b>	AZUKI	<b>P. 312</b>	<b>5LEMB*</b>	LEMAN	<b>P. 316</b>
<b>5BMRB</b>	RIPSTOP 2 EN 1	<b>P. 320</b>	<b>5MAR010</b>	MARMOTTE	<b>P. 356</b>
<b>5BMRI</b>	RIPSTOP 2 EN 1	<b>P. 320</b>	<b>5MIK350</b>	MIKAN	<b>P. 290</b>
<b>5BMRN</b>	RIPSTOP 2 EN 1	<b>P. 320</b>	<b>5MYO010</b>	MYOGA	<b>P. 300</b>
<b>5BOBP</b>	BODY WARMER	<b>P. 363</b>	<b>5MYO150</b>	MYOGA	<b>P. 300</b>
<b>5BOBT</b>	BODY WARMER	<b>P. 363</b>	<b>5MYO380</b>	MYOGA	<b>P. 300</b>
<b>5BODN</b>	BODYGUARD II	<b>P. 350</b>	<b>5ORC550</b>	ORCKA	<b>P. 304</b>
<b>5BORB*</b>	BORA	<b>P. 294</b>	<b>5PANB</b>	ANGARA	<b>P. 302</b>
<b>5BORG</b>	BORA	<b>P. 294</b>	<b>5PANN</b>	ANGARA	<b>P. 302</b>
<b>5BORM</b>	BORA	<b>P. 294</b>	<b>5PDA01</b>	PANDA	<b>P. 336</b>
<b>5BORY*</b>	BORA	<b>P. 294</b>	<b>5PDA120</b>	PANDA	<b>P. 336</b>
<b>5CAM350</b>	CAMELLO	<b>P. 340</b>	<b>5PIM150*</b>	PIMAN	<b>P. 274</b>
<b>5CARN</b>	CARISTE	<b>P. 317</b>	<b>5PIM320*</b>	PIMAN	<b>P. 274</b>
<b>5COVX</b>	COVER HAT XTRA	<b>P. 387</b>	<b>5PIM380*</b>	PIMAN	<b>P. 274</b>
<b>5FRO120</b>	FROGGY	<b>P. 283</b>	<b>5PLS060</b>	PLUVIO	<b>P. 376</b>
<b>5FRO150</b>	FROGGY	<b>P. 283</b>	<b>5PLS080</b>	PLUVIO	<b>P. 376</b>
<b>5GANB</b>	ANGARA	<b>P. 309</b>	<b>5PLS120</b>	PLUVIO	<b>P. 376</b>
<b>5GCHB</b>	CHOUKA	<b>P. 313</b>	<b>5POLB</b>	POLENA	<b>P. 315</b>
<b>5GCSB</b>	CHOUKA SLEEVE	<b>P. 322</b>	<b>5POLN</b>	POLENA	<b>P. 315</b>
<b>5GMRB</b>	RIPSTOP	<b>P. 311</b>	<b>5POLV</b>	POLENA	<b>P. 315</b>
<b>5GOM450</b>	GOMA	<b>P. 321</b>	<b>5PPOB</b>	POLAIRE	<b>P. 301</b>
<b>5GPOB</b>	POLAIRE	<b>P. 309</b>	<b>5PPOG*</b>	POLAIRE	<b>P. 301</b>
<b>5GRIP</b>	RIPSTOP	<b>P. 310</b>	<b>5PPON</b>	POLAIRE	<b>P. 301</b>
<b>5GRIS</b>	RIPSTOP	<b>P. 310</b>	<b>5PSLB</b>	POLENA SLEEVE 2/1	<b>P. 324</b>
<b>5HAT550</b>	HATO	<b>P. 303</b>	<b>5PYT120</b>	PYTHON	<b>P. 286</b>
<b>5HIB01</b>	HIBARI	<b>P. 330</b>	<b>5RAC120</b>	RAINET COAT	<b>P. 378</b>
<b>5HIKB</b>	HIKE	<b>P. 361</b>	<b>5RAI08</b>	RAINET	<b>P. 379</b>
<b>5HIKG</b>	HIKE	<b>P. 361</b>	<b>5RAI12</b>	RAINET	<b>P. 379</b>
<b>5HIKN</b>	HIKE	<b>P. 361</b>	<b>5RAK150</b>	RAKOUN	<b>P. 292</b>
<b>5HIKW</b>	HIKE	<b>P. 361</b>	<b>5RIBB</b>	RIPSTOP	<b>P. 342</b>
<b>5HOT01</b>	HOTARU	<b>P. 284</b>	<b>5RIPB</b>	RIPSTOP	<b>P. 334</b>
<b>5ICEB*</b>	ICEBERG	<b>P. 346</b>	<b>5RIPN</b>	RIPSTOP	<b>P. 334</b>
<b>5ISAB</b>	ISA	<b>P. 348</b>	<b>5RIPR</b>	RIPSTOP	<b>P. 334</b>
<b>5ISAN*</b>	ISA	<b>P. 338</b>	<b>5RIPS</b>	RIPSTOP	<b>P. 334</b>
<b>5JAG010</b>	JAGA	<b>P. 358</b>	<b>5SAFB</b>	SAFARI	<b>P. 362</b>
<b>5JAG350</b>	JAGA	<b>P. 358</b>	<b>5SAFG</b>	SAFARI	<b>P. 362</b>
<b>5JAG420</b>	JAGA	<b>P. 358</b>	<b>5SAFN</b>	SAFARI	<b>P. 362</b>
<b>5KAA05</b>	KABA	<b>P. 314</b>	<b>5SAFW</b>	SAFARI	<b>P. 362</b>
<b>5KAA12</b>	KABA	<b>P. 314</b>	<b>5SEC010</b>	SECURITE	<b>P. 339</b>
<b>5KABB</b>	KABAN	<b>P. 337</b>	<b>5SHI010</b>	SHIKIMI	<b>P. 273</b>
<b>5KAG35</b>	KANGARU	<b>P. 293</b>	<b>5SHI350*</b>	SHIKIMI	<b>P. 273</b>
<b>5KIJO1</b>	KIJI	<b>P. 291</b>	<b>5SOB010</b>	SOBA	<b>P. 272</b>
<b>5KIJ150</b>	KIJI	<b>P. 291</b>	<b>5SOB120</b>	SOBA	<b>P. 272</b>
<b>5KIJ550</b>	KIJI	<b>P. 291</b>	<b>5SOB350</b>	SOBA	<b>P. 272</b>
<b>5KJGY</b>	KUMA	<b>P. 295</b>	<b>5SUM010</b>	SUMI	<b>P. 296</b>



# INDEX

<b>5SUM120</b>	SUMI	<b>P. 296</b>
<b>5TAK01</b>	TAKA	<b>P. 285</b>
<b>5TAM010</b>	TAMIA	<b>P. 331</b>
<b>5TAT010</b>	TATAKI	<b>P. 316</b>
<b>5TOR10*</b>	TORI	<b>P. 276</b>
<b>5TRIB</b>	TRIP	<b>P. 360</b>
<b>5TRIG</b>	TRIP	<b>P. 360</b>
<b>5TRIN</b>	TRIP	<b>P. 360</b>
<b>5TRIW</b>	TRIP	<b>P. 360</b>
<b>5VANB</b>	ANGARA	<b>P. 289</b>
<b>5VANG</b>	ANGARA	<b>P. 289</b>
<b>5VANN</b>	ANGARA	<b>P. 289</b>
<b>5VANR</b>	ANGARA	<b>P. 289</b>
<b>5VANV</b>	ANGARA	<b>P. 289</b>
<b>5VIG010</b>	VIGILE	<b>P. 278</b>
<b>5VPOB</b>	POLAIRE	<b>P. 288</b>
<b>5VPOG</b>	POLAIRE	<b>P. 288</b>
<b>5VPON</b>	POLAIRE	<b>P. 288</b>
<b>5WAN01</b>	WANI	<b>P. 344</b>
<b>5YAGB</b>	GILET YANG REFLECT	<b>P. 308</b>
<b>5YAK010</b>	YAKI	<b>P. 323</b>
<b>5YAND</b>	YANG 2 EN 1	<b>P. 277</b>
<b>5YANG</b>	YANG 2 EN 1	<b>P. 277</b>
<b>5YANS10</b>	YANG II	<b>P. 275</b>
<b>5YANS20</b>	YANG II	<b>P. 275</b>
<b>5YANS30</b>	YANG II	<b>P. 275</b>
<b>5YAW00</b>	YANG WINTER II	<b>P. 332</b>
<b>5YAW10*</b>	YANG WINTER II	<b>P. 332</b>
<b>5YIWB*</b>	YIN WINTER	<b>P. 329</b>
<b>5YKY010</b>	YUKI II	<b>P. 279</b>
<b>5YPPB*</b>	YANG WINTER PRO SLEEVE	<b>P. 328</b>
<b>5YUKR*</b>	YUKI	<b>P. 280</b>
<b>5YUZ450</b>	YUZU	<b>P. 335</b>
<b>5ZEFB</b>	ZEFLY 2 EN 1	<b>P. 325</b>
<b>5ZEFN</b>	ZEFLY 2 EN 1	<b>P. 325</b>
<b>MO50200</b>	PVC SET	<b>P. 381</b>
<b>MO50210</b>	PVC SET	<b>P. 381</b>
<b>MO50305</b>	PVC COAT	<b>P. 383</b>
<b>MO50315</b>	PVC COAT	<b>P. 383</b>
<b>MO50400</b>	PVC PARKA	<b>P. 382</b>
<b>MO50570</b>	PVC JACKET	<b>P. 374</b>
<b>MO50605</b>	PVC COAT	<b>P. 375</b>
<b>MO50615</b>	PVC COAT	<b>P. 375</b>
<b>MO50625</b>	PVC COAT	<b>P. 375</b>
<b>MO50765</b>	PVC SET	<b>P. 380</b>
<b>MO50775*</b>	PVC SET	<b>P. 380</b>
<b>MO50800</b>	PU SET	<b>P. 370</b>

<b>MO50810</b>	PU SET	<b>P. 370</b>
<b>MO50820</b>	PU SET	<b>P. 370</b>
<b>MO50850</b>	PU COAT	<b>P. 371</b>
<b>MO50890</b>	PU COVERALL	<b>P. 372</b>
<b>MO50900</b>	PU/PVC SET	<b>P. 373</b>
<b>MO50910</b>	PU/PVC SET	<b>P. 373</b>
<b>MO50920</b>	PU/PVC SET	<b>P. 373</b>
<b>MO57140</b>	SAILOR CAP	<b>P. 387</b>
<b>MO57141</b>	SAILOR CAP	<b>P. 387</b>
<b>MO57150</b>	WARM CAP	<b>P. 386</b>
<b>MO57151</b>	WARM CAP	<b>P. 386</b>
<b>MO57620</b>	BEAVER	<b>P. 368</b>
<b>MO57630</b>	BEAVER	<b>P. 366</b>
<b>MO57640</b>	BEAVER	<b>P. 366</b>
<b>MO57650</b>	BEAVER	<b>P. 367</b>
<b>MO5BALB</b>	BALACLAVA	<b>P. 386</b>
<b>MO5BALN</b>	BALACLAVA	<b>P. 386</b>
<b>MO5COVAN</b>	COVER HAT	<b>P. 387</b>
<b>MO5COVEB</b>	COVERHEAD	<b>P. 386</b>
<b>MO5COVEN</b>	COVERHEAD	<b>P. 386</b>
<b>MO5COVEO</b>	COVERHEAD	<b>P. 386</b>





**Designer e fornitore di dispositivi di protezione  
individuale "dalla testa ai piedi"**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzausrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](https://coverguard-safety.com)**



**SAFETY DESIGNER**

















# WORKWEAR





# INDICE / INHALTSVERZEICHNIS

	<b>WORKWEAR - 100% COTONE /</b> <i>100% BAUMWOLLE</i>	<b>P 405</b>
	<b>WORKWEAR - COTONE-POLIESTERE /</b> <i>BAUMWOLLE-POLYESTER</i>	<b>P 419</b>
	<b>WORKWEAR - POLIESTERE-COTONE /</b> <i>POLYESTER-BAUMWOLLE</i>	<b>P 461</b>
	<b>WORKWEAR - STRETCH /</b> <i>STRETCH</i>	<b>P 476</b>
	<b>WORKWEAR - ALTA VISIBILITÀ /</b> <i>HOHE SICHTBARKEIT</i>	<b>P 480</b>
	<b>SEASONS - MAGLIA /</b> <i>MASCHENWARE</i>	<b>P 485</b>
	<b>FREDDO INTENSO /</b> <i>EXTREME KÄLTE</i>	<b>P 489</b>
	<b>WORKWEAR - AGROALIMENTARE /</b> <i>LEBENSMITTELBRANCHE</i>	<b>P 493</b>
	<b>WORKWEAR - ACCESSORI /</b> <i>ZUBEHÖR</i>	<b>P 497</b>
	<b>XPERT - CALORE E FIAMME /</b> <i>HITZE- UND FLAMMENSCHUTZ</i>	<b>P 513</b>
	<b>XPERT - MULTIRISCHIO /</b> <i>MULTISCHUTZ</i>	<b>P 515</b>
	<b>XPERT - MAGLIA /</b> <i>MASCHENWARE</i>	<b>P 523</b>
	<b>XPERT - SALDATURA /</b> <i>SCHWEISSERSCHUTZ</i>	<b>P 525</b>
	<b>XPERT - ACCESSORI /</b> <i>ZUBEHÖR</i>	<b>P 529</b>



# MATERIALI TESSILI



## → LE FIBRE / FASERN

Per essere tessile, un materiale deve consentire in particolare la realizzazione di filati.

Le fibre tessili di cui si compongono gli indumenti delle linee **Coverguard®** si suddividono in due categorie:

**Fibre Naturali** di origine vegetale come il **Cotone** e le **Fibre Sintetiche** create chimicamente, come il Poliestere, il **Poliammide**, l'**Acrilico** o l'**Elastan**.

*Man spricht von einem Textilgewebe, wenn für die Herstellung Garn verwendet wird.*

*Die für die Kleidung des Sortiments Coverguard® verwendeten Textilfasern können in zwei Kategorien unterteilt werden **Naturfasern natürlichen** Ursprungs, wie **Baumwolle** und **chemisch hergestellte Fasern** wie **Polyester**, **Polyamid**, **Acryl** oder **Elasthan**.*



### VANTAGGI DEL COTONE:

- Morbido
- Molto assorbente
- Lavabile ad alte temperature
- Confortevole
- Allontana l'elettricità statica
- Resistenza moderata alle proiezioni leggere

### SVANTAGGI DEL COTONE:

- Modesta conservazione del calore
- Scarsa resistenza all'abrasione
- Si sgualcisce

### VORTEILE VON BAUMWOLLE:

- Weich
- Stark absorbierend
- Bei hohen Temperaturen waschbar
- Hoher Tragekomfort
- Lädt sich nicht statisch auf
- Mittlere Beständigkeit gegen leichte Spritzer

### NACHTEILE VON BAUMWOLLE:

- Hält nur mäßig warm
- Geringe Abriebfestigkeit
- Knitterempfindlich



### VANTAGGI DEL POLIESTERE:

- Costo del materiale più accessibile
- Si sgualcisce poco / Manutenzione facile
- Asciugatura rapida
- Buona stabilità dimensionale
- Elevata resistenza all'abrasione
- Buona elasticità

### SVANTAGGI DEL POLIESTERE:

- Ruvido al tatto
- Trattiene l'unto
- Assorbe poco l'umidità

### VORTEILE VON POLYESTER:

- Erschwingliche Materialkosten
- Knitterarm / pflegeleicht
- Schnell trocknend
- Hohe Formbeständigkeit
- Hohe Abriebfestigkeit
- Hohe Elastizität

### NACHTEILE VON POLYESTER:

- Rauhe Oberfläche
- Bindet Fett
- Absorbiert wenig Feuchtigkeit

	100% COTONE 100% BAUMWOLLE	60% COTONE - 40% POLIESTERE 60% BAUMWOLLE - 40% POLYESTER	65% POLIESTERE - 35% COTONE 65% POLYESTER - 35% BAUMWOLLE
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE / ABRIEBFESTIGKEIT</b>	+	++	+++
<b>RESISTENZA ALLA TRAZIONE / ZUGFESTIGKEIT</b>	+	++	+++
<b>ASSORBIMENTO / ABSORPTION</b>	+++	++	+
<b>ASCIUGATURA / TROCKNUNG</b>	+	+	+++
<b>PROPRIETÀ ADIATERMICHE / BESTÄNDIGKEIT GEGEN WÄRMEDURCHDRINGUNG</b>	++	+	+
<b>STABILITÀ DIMENSIONALE / FORMBESTÄNDIGKEIT</b>	+	++	+++
<b>TENUTA DEL COLORE / FARBECHTHEIT</b>	+	++	+++
<b>STIRABILITÀ / KNITTERFESTIGKEIT</b>	+	++	+++
<b>COMFORT / TRAGEKOMFORT</b>	+++	++	+
<b>USI / GEBRAUCH</b>	Meccanica • Industria • Artigianato Maschinenbau • Industrie • Handwerk	Costruzioni • Industria leggera e Artigianato • Logistica Baugewerbe • Leichtindustrie • Logistik	Agricoltura • Costruzioni • Artigianato • Logistica • Trasporti • Giardinaggio e Fai-da-te Landwirtschaft • Baugewerbe • Handwerk • Logistik • Transport Gärtnerei-Heimwerken

# MATERIALI TESSILI



## LE ARMATURE / BINDUNGEN

### TELA / LEINWAND

La tela è un'armatura caratterizzata da dritto e rovesci uguali: forma motivi quadrati su entrambe le facce. Molto resistente alla trazione e all'abrasione. Tessuto fermo e poco deformabile.

*Bei der Leinwandbindung gibt es weder Vorder- noch Rückseite: Sie bildet auf jeder Seite Quadrate. Sie ist extrem zug- und reißfest. Festes, wenig verformbares Gewebe.*



### OXFORD / OXFORD

Tessuto caratterizzato da un intreccio a quadri, che si ottiene mediante i fili di ordito e trama doppi. Si usa come rinforzo.

*Gewebe in strukturierter Piqué-Optik, das durch gedoppelte Kett- und Schußfäden erzielt wird. Wird als Verstärkungsgewebe verwendet.*



### SAIA / KÖPER

La saia è un'armatura caratterizzata da motivi diagonali. Ha un dritto e un rovescio diversi. È più morbida rispetto alla tela, inoltre è molto resistente all'usura.

*Die Köperbindung hat einen Diagonaleffekt. Sie hat eine rechte und eine linke Seite. Sie ist weicher als Leinwandbindung und verschleißfest.*



### CORDURA® / CORDURA®

Tela in poliammide, molto resistente all'usura e all'abrasione. Si usa come rinforzo.

*Polyamidgewebe mit hoher Verschleiß- und Abriebfestigkeit. Wird als Verstärkungsgewebe verwendet.*



### RIPSTOP / RIPSTOP

Tessuto (ottenuto dall'armatura a tela) rinforzato con una fibra complementare che conferisce la tipica struttura a scacchiera e consente di evitare gli strappi.

*Gewebe (aus Leinwandbindung), das durch eine zusätzliche Faser verstärkt wird, die ihm seine Schachbrettstruktur und somit reißfeste Eigenschaften verleiht.*



## CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE / PFLEGEHINWEISE

La maggior parte dei prodotti Coverguard® è **compatibile con il lavaggio domestico**. Riportiamo qui alcune regole da seguire per prolungare la durata dei prodotti:



- Seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta
- Iudere le lampi, le chiusure a strappo e i bottini prima di mettere in lavatrice (si evita così l'usura precoce)
- Non utilizzare detersivi contenenti agenti candeggianti
- Evitare gli ammorbidenti sui prodotti tecnici (potrebbero alterare le proprietà del tessuto: idrorepellenza, la traspirabilità)
- È opportuno evitare l'asciugatrice (può provocare restringimento e usura precoce)



- Befolgen Sie die Waschanleitungen auf dem Etikett
- Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Knöpfe vor dem Waschen schließen (verhindert vorzeitige Abnutzung)
- Kein Waschmittel mit Bleichmittel verwenden
- Technische Produkte nicht mit Weichspüler waschen (kann die Gewebeeigenschaften, wie zum Beispiel wasserabweisende Eigenschaften oder Atmungsaktivität, beeinträchtigen)
- Möglichst nicht im Wäschetrockner trocknen (Kann eingehen oder nutzt sich vorzeitig ab)



Questo simbolo indica che l'indumento può essere trattato in lavanderia industriale.

*Dieses Symbol steht für die Möglichkeit der Pflege in Industrieräschereien.*

# NORME / NORMEN

## EN ISO 13688

### INDUMENTI DI PROTEZIONE: REQUISITI GENERALI / SCHUTZKLEIDUNG: ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN

Questa norma consente di soddisfare i requisiti essenziali del regolamento:

- L'ergonomia
- Il comfort
- La sicurezza
- La compatibilità degli indumenti con altri dispositivi o accessori
- La durevolezza, l'invecchiamento
- Le marcatura et la nota informativa
- Indicazione della taglia dell'utente

**Non applicabile singolarmente:  
da considerare solo in concomitanza con altre norme.**

Non consente di qualificare la protezione.

*Mit dieser Norm werden die wesentlichen gesetzlichen Anforderungen erfüllt.:*

- Ergonomie
- Komfort
- Unschädlichkeit
- Kombinationsfähigkeit der Kleidung mit anderen Ausrüstungen oder Ensembles
- Haltbarkeit, Alterungsfähigkeit
- Kennzeichnung und Informationshinweise
- Angabe der Größe des Trägers

**Sie kann nicht alleine benutzt werden, sondern nur in Verbindung mit anderen Normen.**

*Sie ermöglicht keine Einstufung des Schutzgrades.*



## EN 14404 + A1

### SULLA PROTEZIONE DELLE GINOCCHIA / BETRIFFT KNIESCHUTZ

Questa norma specifica i requisiti relativi alla protezione delle ginocchia. Descrive i metodi di test e definisce i livelli di performance. La posizione in ginocchio può causare dolori e/o lesioni; le ginocchiere servono a proteggere le ginocchia dell'utente, offrendogli il comfort di cui necessita per la sua attività. Devono inoltre permettere la ripartizione della forza.

#### 4 tipi di protezioni:

- **Tipo 1**: protezioni per le ginocchia separate da altri indumenti e fissate attorno alla gamba
- **Tipo 2**: schiuma inserita nelle apposite tasche sulle gambe del Pantalone (o inserto fisso)
- **Tipo 3**: dispositivi non fissati al corpo ma applicati nel momento in cui l'utente compie spostamenti (per il singolo ginocchio o unico per entrambe le ginocchia)
- **Tipo 4**: dispositivo con funzioni supplementari, come sostegni e inginocchiatoi

#### 3 livelli di protezione:

- **Livello 0**: pavimenti piatti; nessuna resistenza alla penetrazione richiesta
- **Livello 1**: pavimenti piatti; resistenza alla penetrazione richiesta almeno 100N
- **Livello 2**: condizioni difficili; resistenza alla penetrazione richiesta almeno 250N

*In dieser Norm werden die Anforderungen an den Schutz der Knie spezifiziert.*

*Sie beschreibt die Prüfverfahren und legt die Leistungsstufen fest. Die kniende Haltung kann zu Schmerzen und/oder Verletzungen führen. Knieschoner dienen dazu, die Knie des Benutzers zu schützen und ihm für seine Tätigkeit den nötigen Komfort zu gewährleisten. Sie dienen darüber hinaus der Verteilung der Kräfte.*

#### 4 Schutzklassen

- **Schutzklasse 1**: Knieschutz, der unabhängig von der sonstigen Kleidung ist, und am Bein angebracht wird
- **Schutzklasse 2**: Schaumstoff, der in die Kniepolstertaschen der Hosen eingeschoben wird (oder fest darin sitzt).
- **Schutzklasse 3**: Nicht fest am Körper angebrachter Knieschutz, der entsprechend platziert wird, während sich der Benutzer bewegt. Er kann für jedes Knie einzeln oder für beide Knie gleichzeitig angeboten werden.
- **Schutzklasse 4**: Vorrichtung mit zusätzlichen Funktionen, z.B. ein Stützrahmen, der dem Benutzer das Aufstehen oder Niederknien erleichtert.

#### 3 Schutzstufen:

- **Schutzstufe 0**: Flache Oberfläche – kein Schutz gegen eindringende Gegenstände
- **Schutzstufe 1**: Flache Oberfläche – Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 100N
- **Schutzstufe 2**: Flache Oberfläche – Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 250N



# NORME / NORMEN



## ISO 20471

### INDUMENTI DI SEGNALEZIONE AD ALTA VISIBILITÀ / HOCHSICHTBARE WARNKLEIDUNG

La norma ISO 20471 specifica i requisiti che gli indumenti ad **Alta Visibilità** devono avere per segnalare visivamente la presenza dell'utente, soprattutto in condizioni pericolose, sia di giorno sia di notte.

**La visibilità di giorno** è garantita dai colori fluorescenti (giallo, arancione o rosso). Questi colori, che sembrano emettere luce propria, sono in grado di assorbire l'energia nelle zone vicine all'ultravioletto, per trasformarla in luce visibile, di conseguenza sono molto più vistosi rispetto ai colori standard.

**La visibilità di notte** è invece garantita dalle bande retroriflettenti grigio argento, le cui microsfere di vetro rifrangono i raggi luminosi in direzione della sorgente luminosa che emette la luce, per esempio i fari di un'automobile.

Die Norm ISO 20471 spezifiziert die Anforderungen an die **hohe Sichtbarkeit** von Kleidung, um die Präsenz des Nutzers optisch anzuzeigen, insbesondere unter gefährlichen Bedingungen tagsüber oder nachts.

**Die Sichtbarkeit am Tag** wird gewährleistet durch fluoreszierende Farben (gelb, orange oder rot). Diese Farben, die von sich aus Licht auszustrahlen scheinen, haben die Fähigkeit, Energie in Bereichen nahe dem ultravioletten Licht zu absorbieren und in sichtbares Licht umzuwandeln, wodurch sie viel heller als Standardfarben sind.

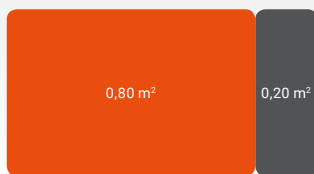
**Die Sichtbarkeit bei Nacht** wird durch silbergraue reflektierende Streifen gewährleistet, deren Mikrokügelchen aus Glas in der Lage sind, den Lichtstrahl in Richtung der emittierenden Quelle zu reflektieren, wie zum Beispiel das Scheinwerferlicht eines Autos.

A seconda delle superfici minime di materiali **fluorescenti e retroriflettenti**, la norma distingue **tre classi (X)**:  
Im Hinblick auf die minimale Fläche der **fluoreszierenden** und **reflektierenden** Materialien werden in der Norm **drei Klassen unterschieden (X)**:



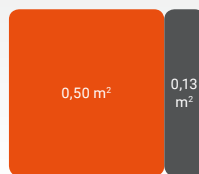
#### Classe 3 / Klasse 3

Livello di visibilità **massimo**  
Höchste Sichtbarkeitsstufe



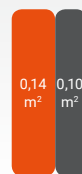
#### Classe 2 / Klasse 2

Livello di visibilità **intermedio**  
Mittlere Sichtbarkeitsstufe



#### Classe 1 / Klasse 1

Livello di visibilità **minimo**  
Niedrigste Sichtbarkeitsstufe



Un capo che copre soltanto il torso (canotta, gilet) o il **torso e le braccia** (giacca, giubbotto, T-shirt, ...) deve avere almeno una banda retroriflettente "in vita", completabile con una seconda banda "in vita" o due bande "a bretella".

Se una manica impedisce di distinguere una/due banda/e sul torso, è necessario apporre sulla circonferenza della manica una/due banda/e "a bracciale". Se la manica è lunga, le bande "a bracciale" sulla circonferenza devono essere due.

Un indumento che copre le gambe deve avere almeno due bande sulla circonferenza per gamba.

Un indumento di classe 3 deve necessariamente coprire il torso ed essere dotato di maniche e/o Pantaloni lunghi con bande retroriflettenti.

Almeno il (50 ± 10) % della superficie minima del materiale di base visibile deve essere sulla parte anteriore del capo.

Ai fini della certificazione, sono inoltre necessari i test di tenuta dei colori (fluorescente e scuro) durante il lavaggio, di lavaggio a secco, di candeggio e/o stiratura, nonché di resistenza al vapore acqueo.

**Kleidungsstücke, die nur den Oberkörper** (Schlupfjacke, Weste) oder **den Oberkörper und die Arme bedecken** (Jacke, Blouson, T-shirt, ...) müssen mindestens einen retroreflektierenden umlaufenden Streifen aufweisen, der entweder durch einen zweiten Streifen oder durch zwei "Hosenträger"-Streifen ergänzt wird.

Kann durch den Ärmel die Unterscheidung von einem Band (zwei Bändern) am Oberkörper nicht erfolgen, muss der Ärmel zwei Reflektorstreifen aufweisen.

**Beinkleidung** muss an jedem Bein mindestens zwei Streifen aufweisen.

**Kleidung der Klasse 3** muss den Oberkörper zwingend bedecken und lange Arme und/oder Beine haben, die mit Reflektorstreifen versehen sind.

Mindestens (50 ± 10) % der sichtbaren Mindestfläche des Hintergrundmaterials muss sich an der Vorderseite des Kleidungsstücks befinden.

Eine Prüfung der Farbbeitheit (fluoreszierend und dunkel) beim Waschen, bei der chemischen Reinigung, beim Bleichen und/oder Bügeln sowie eine Prüfung der Wasserdampfbeständigkeit sind ebenfalls für die Zertifizierung erforderlich.

### CLASSE DI INDUMENTI CONSIGLIATA IN FUNZIONE DEL RISCHIO / EMPFOHLENE KLEIDUNGSKLASSE JE NACH RISIKO

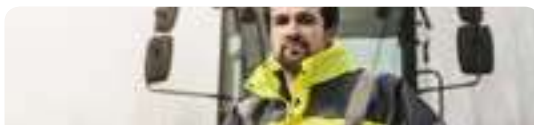
Velocità del veicolo Fahrzeuggeschwindigkeit	> 60km/h	≤ 60km/h	≤ 30km/h	≤ 15km/h	≤ 60km/h
Tipo di utente * Nutzertyp *	Passivo Passiv	Passivo Passiv	Passivo Passiv	Passivo Passiv	Attivo Aktiv
Livello di rischio Risikograd	Elevato Hoch	Elevato Hoch	Elevato Hoch	Moderato Mäßig	Moderato Mäßig
Classe dell'indumento Kleidungsklasse	3	2	1	-	-

\* **Passivo**: persona che si trova per strada, ma non sta circolando ed è invece concentrata su altro, per esempio un operaio addetto ai lavori stradali o una persona in condizioni di emergenza.

\* **Attivo**: persona che si trova per strada, sta circolando ed è concentrata sulla circolazione, per esempio un ciclista o un pedone che si spostano sulla strada.

\* **Passiv**: eine Person auf der Straße, die nicht am Straßenverkehr teilnimmt und sich auf etwas anderes als den Verkehr konzentriert, wie zum Beispiel ein Straßenarbeiter oder eine Person in einer Notssituation.

\* **Aktiv**: eine Person auf der Straße, die am Verkehr teilnimmt und sich auf den Verkehr konzentriert, wie zum Beispiel ein Radfahrer oder ein Fußgänger, der auf der Straße läuft.



## EN 1150:1999

La norma ISO 1150 specifica i requisiti che gli indumenti ad **Alta Visibilità** per adulti e bambini devono avere nel contesto di un utilizzo non professionale per segnalare visivamente la presenza dell'utente sia di giorno, a prescindere dalle condizioni di luminosità, sia di notte, alla luce dei fari di un veicolo, dei lampioni o dell'illuminazione urbana. Questa norma non si applica agli accessori indossati dagli utenti o fissati agli abiti.

Die Norm EN 1150 spezifiziert die Anforderungen an **hochsichtbare Kleidung**, die für Erwachsene und Kinder für einen außerberuflichen Einsatz bestimmt ist, um optisch die Präsenz des Nutzers tagsüber unabhängig von den Lichtbedingungen, und nachts im Lichte der Scheinwerfer eines Fahrzeugs, Strahlern oder städtischer Beleuchtung anzuzeigen. Die Norm findet nicht auf Zubehör Anwendung, das von den Nutzern getragen oder an ihrer Kleidung befestigt wird.

# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

COTONE / BAUMWOLLE

PARTNER	<b>PARTNER</b>	<b>PARTNER</b>	<b>PARTNER</b>	FACTORY XTRA	<b>FACTORY XTRA</b>		
	8PATG / 8PATA / 8PATN / 8PATW p. 407	8PACG/8PACN/8PACA p. 408	8PALG/8PALN p. 409		MO70310 / MO70330 p. 410		
COMMANDER	<b>COMMANDER</b>	<b>COMMANDER</b>	<b>COMMANDER</b>	WINTER COMMANDER	<b>COMMANDER</b>	<b>COMMANDER</b>	
	8COJN/8COJA / 8COJG/8COJV p. 412	8COTN/8COTA / 8COTG/8COTV* p. 413	8COBN/8COBA / 8COBG/8COBV p. 414		8COSA/8COSG p. 415	8COWA p. 416	8COPA p. 417

COTONE/POLIESTERE / BAUMWOLLE/POLYESTER

NAVY/PADDOCK	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NAVY/PADDOCK*</b>
	8NAVV/8PADV p. 420	8NAV P/8PADP p. 421	8NAV G/8PADG p. 422	8PADS/8NAVS p. 423	8NAV C/8PADC p. 424
NAVY/PADDOCK II	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NAVY/PADDOCK*</b>	<b>NEW</b>		
	8NAVZ p. 425	8NAVW/8PADW p. 427	<b>NAVY/PADDOCK II</b>	<b>NAVY/PADDOCK II</b>	<b>NAVY/PADDOCK II</b>
NAVY/PADDOCK II					
	5NAV050/5PAV150 p. 429	5NAP050/5PAP150 p. 430	5NAG050/5PAG150 p. 431	5NAK050/5PAK150 p. 432	5NAS050/5PAS150 p. 433
NAVY/PADDOCK II					
	5NAC050/5PAC150 p. 434	5NAZ050 p. 435	5NAB050/5PAB150 p. 436	5NAW/5PAW p. 437	

# PANORAMICA

→ ÜBERSICHT

COTONE/POLIESTERE / BAUMWOLLE/POLYESTER

MISTI	<b>NEW</b> <b>MISTI</b>	<b>NEW</b> <b>MISTI</b>	<b>NEW</b> <b>MISTI</b>		
					
	5MIJ050/5MIJ150 p. 439	5MIP050/5MIP150 p. 440	5MIB050/5MIB150 p. 441		
BARVA	<b>NEW</b> <b>BARVA</b>	<b>NEW</b> <b>BARVA</b>	<b>NEW</b> <b>BARVA</b>	<b>NEW</b> <b>BARVA</b>	<b>NEW</b> <b>BARVA</b>
					
	5BAJ150/5BAJ320 p. 443	5BAP150/5BAP320 p. 444	5BAB150/5BAB320 p. 445	5BAV150/5BAV320 p. 446	5BAS150/5BAS320 p. 447
	<b>NEW</b> <b>IRAZU</b>	<b>NEW</b> <b>IRAZU</b>	<b>NEW</b> <b>IRAZU</b>	<b>NEW</b> <b>IRAZU</b>	<b>NEW</b> <b>IRAZU</b>
					
5IRJ120/5IRJ150 p. 450	5IRP120/5IRP150 p. 451	5IRB120/5IRB150 p. 452	5IRC120/5IRC150 p. 453	5IRD120/5IRD150 p. 454	
SMART	<b>SMART</b>	<b>SMART</b>	<b>BOUND</b>		
					
8SMJG/8SMJS p. 456	8SMTG/8SMTS p. 457	8BOPG p. 459			

POLIESTERE/COTONE / POLYESTER/BAUMWOLLE

FACTORY	<b>FACTORY</b>	<b>INDUSTRY</b>		
				
MO74520/MO74530/MO74540/ MO74550/MO74560/MO74580 p. 462	8INJA/8INJG p. 464	8INTA/8INTG p. 465	8INSG p. 466	



# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

POLIESTERE/COTONE /  
POLYESTER/BAUMWOLLE

OROSI	<b>NEW</b>	<b>OROSI</b>	<b>NEW</b>	<b>OROSI</b>	<b>NEW</b>	<b>OROSI</b>	
							
	5ORJ020/5ORJ010		5ORP020/5ORP010		5ORV020/5ORV010		
	p. 468		p. 469		p. 470		
CLASS	<b>CLASS</b>	<b>CLASS</b>		<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>TENERIO</b>	
							
8CLVB/8CLVG		8CLPS/8CLPB/8CLPW /8CLPC/8CLPG		5STEP010		5TES010	
p. 474		p. 475		p. 478		p. 479	

ALTA VISIBILITÀ /  
HOHE SICHTBARKEIT

PATROL	<b>PATROL</b>	<b>PATROL</b>
		
7PAJV/7PAOV		7PAJP/7PAOP
p. 482		p. 483

MAGLIA /  
MASCHENWARE

<b>TRIP</b>	<b>HIKE</b>	<b>SAFARI</b>
		
5TRIN/STRIB/ 5TRIG/STRIW	5HIKW/5HIWN/ 5HIKB/5HIKW	5SAFN/5SAFB/ 5SAFG/5SAFW
p. 486	p. 487	p. 488

FREDDO INTENSO /  
EXTREME KÄLTE

<b>BEAVER</b>	<b>BEAVER</b>	<b>BEAVER</b>	<b>BEAVER</b>
			
57630	57640	57650	57620
p. 490	p. 490	p. 491	p. 492

# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

<b>FOOD / NAHRUNGSMITTEL</b>	<b>FOOD</b>	<b>FOOD</b>	<b>FOOD</b>	<b>FOOD</b>
				
	8FOOV p. 494	8FOOG p. 494	8FOOB p. 495	MO45350 p. 495
<b>GREMBIULE</b>	<b>TABLIER</b>	<b>TABLIER</b>	<b>TABLIER</b>	<b>TABLIER</b>
				
	MO56300 p. 496	MO56220 p. 496	MO56200 p. 496	MO56175/MO56180 p. 496
<b>GINOCCHIERE</b>	<b>KNEECAP</b>	<b>KNEEPADS</b>	<b>KNEEGEL</b>	
				
	MO78450 p. 498	8KNEE p. 498	8KNEG p. 498	
<b>CINTURE</b>	<b>BELT</b>	<b>BELT</b>	<b>BELT</b>	
				
	8BELB140 p. 499	8BELC120 p. 499	8BELE120 p. 499	
<b>CINTURE LOMBARI</b>	<b>LUMBAR BELT</b>	<b>LUMBAR BELT</b>	<b>LUMBAR BELT</b>	<b>LUMBAR BELT</b>
				
	MO78105 p. 500	MO78115 p. 500	MO78125 p. 500	MO78153 p. 500





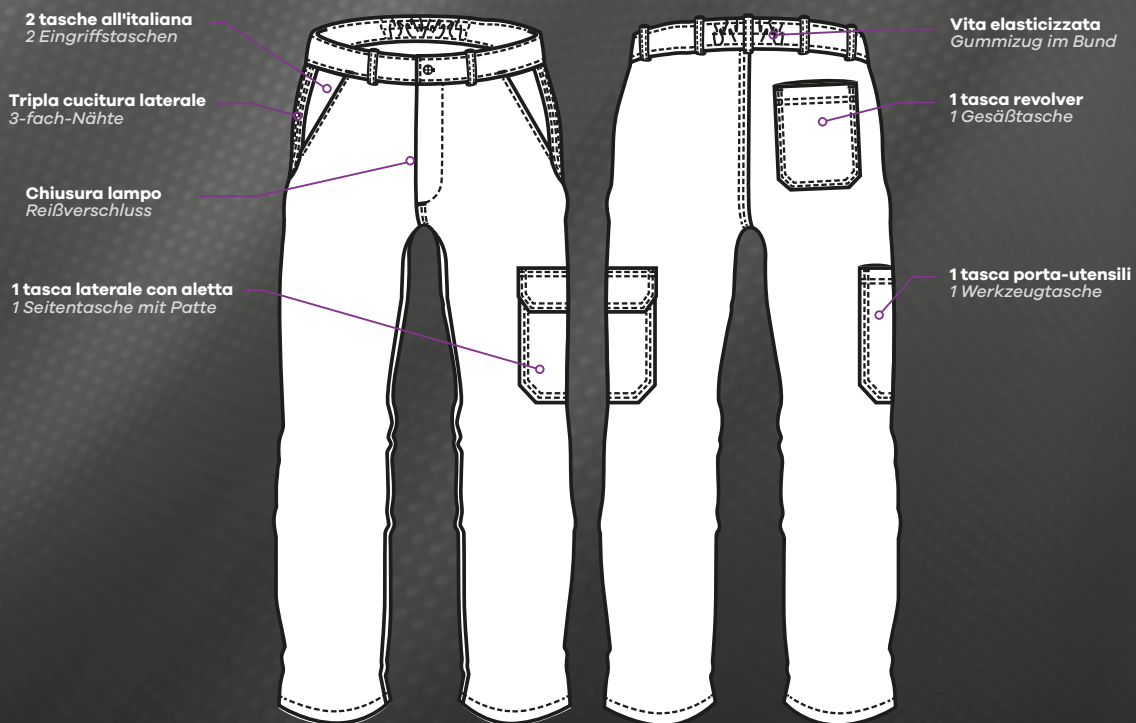
**100%**

**COTONE**

→ **100% BAUMWOLLE**



# PARTNER





# PARTNER

## 8PAT



### VANTAGGI

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile
- 100% Cotone
- Compatibile con il lavaggio industriale

### VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis
- 100% Baumwolle
- Industrielwäsche möglich



### TESSUTI / GEWEBE

■ Saia: 100% Cotone - 280g/m<sup>2</sup>

■ Körper: 100% Baumwolle - 280g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata dietro + passanti
- Bottone in plastica
- 2 tasche all'italiana
- 1 tasca revolver dietro
- 1 tasca alla coscia con aletta
- 1 tasca metro
- Tripla cucitura laterale
- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an Rückseite + Schlaufen
- Kunststoffknopf
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 1 Gesäßtasche
- 1 Schenkeltasche mit Patte
- 1 Metertasche
- Dreifachsteppung an der Seite

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	2XL
<b>GRIGIO - GRAU</b>	8PATGS	8PATGM	8PATGL	8PATGXL	8PATGXXL	8PATGXXXL
<b>BLU REALE - KÖNIGSBLAU</b>	8PATAS	8PATAM	8PATAL	8PATAXL	8PATAXXL	8PATAXXXL
<b>BLU SCURO - MARINEBLAU</b>	8PATNS	8PATNM	8PATNL	8PATNXL	8PATNXXL	8PATNXXXL
<b>BIANCO* - WEISS*</b>	8PATWS	-	-	-	-	-



Bianco / Weiß

colori / colors

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht



# PARTNER

8PAC



## VANTAGGI

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile
- 100% Cotone
- Compatibile con il lavaggio industriale

## VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis
- 100% Baumwolle
- Industrewäsche möglich



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 100% Cotone - 280g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 100% Baumwolle - 280g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Colletto a camicia
- Lampo centrale sotto l'aletta
- Cintura elasticizzata dietro
- 2 tasche pettorali a toppa con lampo
- 2 tasche all'italiana
- 1 tasca a toppa dietro
- 1 tasca metro
- Cucitura tripla sulle spalle
- Abgesetzter Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Unterpatte
- Elastischer Bund an der Rückseite
- 2 aufgesetzte Brusttaschen mit Reißverschluss
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 1 rückwärtige aufgesetzte Tasche
- 1 Metertasche
- Dreifachsteppung an den Schultern

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GRIGIO- GRAU</b>	8PACGS	8PACGM	8PACGL	8PACGXL	8PACGXLL	8PACGXLLL
<b>BLU SCURO- MARINE- BLAU</b>	8PACNS	8PACNM	8PACNL	8PACNXL	8PACNXXL	8PACNXXXL
<b>BLU REALE- KÖNIGSBLAU</b>	8PACAS	8PACAM	8PACAL	8PACAXL	8PACAXXL	8PACAXXXXL



Bianco / Weiß

colori /  
Farben

# PARTNER

8PAL



**METAL  
FREE**

## VANTAGGI

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile
- 100% Cotone
- Senza metalli
- Compatibile con il lavaggio industriale

## VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis
- 100% Baumwolle
- Ohne Metall
- Industriewäsche möglich



## TESSUTI / GEWEBE

■ Saia: 100% Cotone - 280g/m<sup>2</sup>

■ Körper: 100% Baumwolle - 280g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Colletto a tailleur
- Bottoni cuciti sotto l'aletta
- 1 tasca pettorale a toppa
- 2 tasche basse a toppa
- Polsini regolabili con bottoni cuciti
- Spacco dietro
- Reverskragen
- Genähte Knöpfe unter Patte
- 1 aufgesetzte Brusttasche
- 2 untere aufgesetzte Taschen
- Verstellbare Ärmelabschlüsse mit genähten Knöpfen
- Gehfalte an der Rückseite

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GRIGIO - GRAU</b>	8PALGS	8PALGM	8PALGL	8PALGXL	8PALGXXL	8PALGXXXL
<b>BLU SCURO - MARINE-BLAU</b>	8PALNS	8PALNM	8PALNL	8PALNXL	8PALNXXL	8PALNXXXL





# FACTORY XTRA

## MO74200



METAL FREE

### VANTAGGI

- 100% Cotone
- Trattamento antirestringimento
- Pesante

### VORTEILE

- 100% Baumwolle
- Behandlung
- Schwer



### TESSUTI / GEWEBE

- Saia incrociata: 100% Cotone - 320g/m<sup>2</sup>

- Gekreuzter Körper, gezwirntes Garn: 100% Baumwolle - 320g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Patta: 3 bottoni in plastica
- Passanti
- 2 tasche all'italiana
- 1 tasca revolver dietro
- 1 tasca metro

- Komfortschnitt
- Schlitz: 3 Kunststoffknöpfe
- Schlaufen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 1 Gesäßtasche
- 1 Metertasche

TAGLIE GRÖSSEN	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62
BLU REALE / KÖNIGSBLAU	-	-	74202	74203	-	74205	-	-	-	-	-	-	74212	-

# COMMANDER

**Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Klettband

**2 tasche a soffietto con aletto**  
2 Brusttaschen mit Klappe

**2 tasche portapenne**  
2 Stifttaschen

**1 tasca con lampo sotto bordino**  
1 Paspeltasche mit Reißverschluss

**2 tasche basse + strappo**  
2 Eingrifftaschen mit Klettverschluss

**1 tasca interna verticale con lampo**  
1 Brusttasche innen mit Reißverschluss

**Collo alto**  
Hoher Kragen

**Doppia cucitura**  
Zweifach Nähte



**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**Vita regolabile**  
Einstellbarer Taillebund

**4 passanti per tasche amovibili**  
4 Schlaufen für abnehmbare Taschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**2 tasche all'italiana**  
2 Eingrifftaschen

**2 cinghiette porta-utensili**  
2 Hammerschlaufen

**1 tasca porta-utensili multicomparto**  
1 multifunktionale Werkzeugtasche

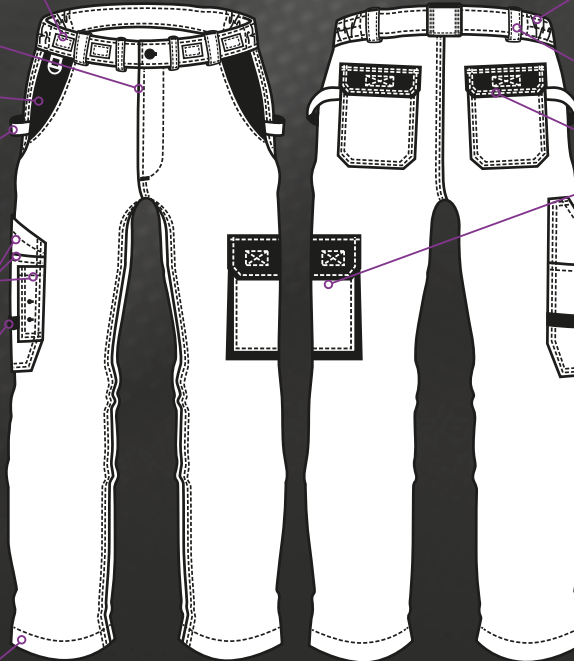
**1 cinghietto porta-utensili**  
1 Hammerschlaufe

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Hosenbund

**7 passanti**  
7 Gürtelschlaufen

**2 tasche revolver con aletto**  
2 Gesäßtaschen mit Klappe

**1 tasca cargo**  
1 Cargo-Tasche



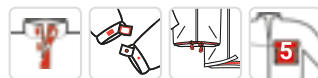
**Orlo aggiuntivo: 5cm**  
Saum 5cm verlängerbar





# COMMANDER

8COJ

**VANTAGGI**

- 100% Cotone
- Bicolore
- Ampia scelta di colori

**VORTEILE**

- 100% Baumwolle
- Zweifarbig
- Große Farbauswahl

**TESSUTI / GEWEBE**

- Saia: 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>

- Körper: 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo alto
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta + multicomparto
- 1 tasca con lampo sotto bordino
- 2 tasche basse a toppa
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Colori in contrasto
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte + mehrere Fächer
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 untere aufgesetzte Taschen
- Verstellbare Armschlüsse mit Druckknöpfen
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Farbkontraste

TAGLIE GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	8COJNXS	8COJNS	8COJNM	8COJNL	8COJNXL	8COJNXXL	8COJNXXXL	8COJNXXXXL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8COJAXS	8COJAS	8COJAM	8COJAL	8COJAXL	8COJAXXL	8COJAXXXL	8COJAXXXXL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8COJGXS	8COJGS	8COJGM	8COJGL	8COJGXL	8COJGXXL	8COJGXXXL	8COJGXXXXL
<b>VERDE / GRÜN</b>	8COJVXS	8COJVS	8COJVM	8COJVL	8COJVXL	8COJVXXL	8COJVXXXL	8COJVXXXXL

# COMMANDER

## 8COT



### VANTAGGI

- 100% Cotone
- Bicolore
- Ampia scelta di colori

### VORTEILE

- 100% Baumwolle
- Zweifarbig
- Große Farbauswahl



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>

- **Körper:** 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 4 passanti per tasche amovibili
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca cargo
- 1 tasca metro flottante in basso + multicomparto
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 cinghietti porta-martello
- Fibbia porta-badge
- Colori in contrasto

- *Komfortschnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *4 Schlaufen für abnehmbare Taschen*
- *2 schräge Eingriffstaschen*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte*
- *1 Cargo-Tasche*
- *1 Metertasche mit mehreren Fächern*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *2 Hammer-Halteschlaufen*
- *Schlaufe für Ausweis*
- *Farbkontraste*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	8COTNXS	8COTNS	8COTNM	8COTNL	8COTNXL	8COTNXXL	8COTNXXXL	8COTNXXXXL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8COTAXS	8COTAS	8COTAM	8COTAL	8COTAXL	8COTAXXL	8COTAXXXL	8COTAXXXXL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8COTGXS	8COTGS	8COTGM	8COTGL	8COTGXL	8COTGXXL	8COTGXXXL	8COTGXXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack





# COMMANDER

8COB

**VANTAGGI**

- 100% Cotone
- Bicolore
- Ampia scelta di colori

**VORTEILE**

- 100% Baumwolle
- Zweifarbig
- Große Farbauswahl

**TESSUTI / GEWEBE**

- **Saia:** 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>

- **Körper:** 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Taglio comfort
- Bretelle regolabili + Fibbie in plastica
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni con gambo, con calotta in plastica
- Cintura elasticizzata sui lati
- 4 passanti per tasche amovibili
- 1 tasca pettorale, multicomparto a soffietto
- 1 tasca pettorale con lampo sotto bordino
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca cargo
- 1 tasca metro flottante in basso + multicomparto
- 2 cinghietti porta-martello
- Fibbia porta-badge
- Orlo supplementare: +5cm
- Colori in contrasto
- Komfortschnitt
- Verstellbare Träger + Kunststoffschellen
- Knopfverschluss an den Seiten
- Elastischer Bund an den Seiten
- 4 Schlaufen für abnehmbare Taschen
- 1 Latztasche mit mehreren Fächern und Seitenfalten
- 1 Latztasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Cargo-Tasche
- 1 Metertasche mit mehreren Fächern
- 2 Hammer-Halteschleufe
- Schlaufe für Ausweis
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Farbkontraste

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8COBGXS	8COBGS	8COBGM	8COBGL	8COBGXL	8COBGXXL	8COBGXXXL	8COBGXXXXL
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	8COBNXS	8COBNS	8COBNM	8COBNL	8COBNXL	8COBNXXL	8COBNXXXL	8COBNXXXXL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8COBAXS	8COBAS	8COBAM	8COBAL	8COBAXL	8COBAXXL	8COBAXXXL	8COBAXXXXXL
<b>VERDE / GRÜN</b>	8COBVXS	8COBVS	8COBVM	8COBVL	8COBVXL	8COBVXXL	8COBVXXXL	8COBVXXXXL



# COMMANDER

## 8COS



### VANTAGGI

- Funzionale
- Un capo essenziale
- 100% Cotone

### VORTEILE

- Praktisch
- Ein Basic-Artikel
- 100% Baumwolle

**NEW**  
NOUVEAU



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata dietro + passanti
- 2 passanti per tasche amovibili
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca alla coscia con aletta
- 1 tasca flottante, a toppa, alla coscia in basso + multicomparto
- 1 tasca metro
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- Lunghezza ginocchio
- Doppia cucitura
- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an Rückseite + Schlaufen
- 2 Schlaufen für abnehmbare Taschen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Schenkeltasche mit Patte
- 1 Schenkeltasche mit Falte im unteren Bereich + mehrere Fächer
- 1 Metertasche
- Ausweishalter
- 1 Hammer-Halteschleufe
- Knieläng
- Dreifachabsteppung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8COSAS	8COSAM	8COSAL	8COSAXL	8COSAXXL	8COSAXXXL	8COSAXXXXL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8COSGS	8COSGM	8COSGL	8COSGXL	8COSGXXL	8COSGXXXL	8COSGXXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# COMMANDER

## 8COW



### VANTAGGI

- Caldo
- Un capo essenziale
- 100% Cotone

### VORTEILE

- Warm
- Ein Basic-Artikel
- 100% Baumwolle

**NEW**  
NOUVEAU

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>
- **Lampo:** 100% Poliestere - 220g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>
- **Steppfutter:** 100% Polyester - 220g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile trapuntato
- Collo alto
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo
- 1 tasca con lampo sotto bordino
- 2 tasche pettorali con aletta + Multicomparto
- 2 tasche basse
- Polsini chiusi con bottoni a pressione
- Abnehmbare gesteppte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Klettverschluss
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 Brusttaschen mit Patte + mehrere Fächer
- 2 untere Taschen
- Ärmelbündchen mit Druckköpfen

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU REALE/ANTRACITE / KÖNIGSBLAU/ANTHRAZIT	8COWAS	8COWAM	8COWAL	8COWAXL	8COWAXXL	8COWAXXXXL	8COWAXXXXXL



EN 342

# COMMANDER

## 8COP



### VANTAGGI

- Caldo
- Un capo essenziale
- 100% Cotone
- Bretelle elasticizzate

### VORTEILE

- Warm
- Ein Basic-Artikel
- 100% Baumwolle
- Elastische Träger



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 100% Cotone - 260g/m<sup>2</sup>
- **Trapuntatura:** 100% Poliestere - 180g/m<sup>2</sup>

- **Köper:** 100% Baumwolle - 260g/m<sup>2</sup>
- **Steppfutter:** 100% Polyester - 180g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Bretelle regolabili elasticizzate
- Cintura elasticizzata dietro
- 4 passanti per tasche amovibili
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca alla coscia con aletta
- 1 tasca flottante, a toppa, alla coscia in basso + multicomparto
- 1 tasca metro
- Tasche ginocchiere in Oxford, apertura sul basso
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- Orlo supplementare di 5cm
- Doppia cucitura
- Komfortschnitt
- Verstellbare elastische Träger
- Elastischer Bund an der Rückseite
- 4 Schlaufen für abnehmbare Taschen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Schenkeltasche mit Patte
- 1 aufgesetzte, Schenkeltasche unten + mehrere Fächer
- 1 Metertasche
- Knietaschen aus Oxford, Öffnung von unten
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Dreifachabsteppung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU REALE/ANTRACITE / KÖNIGSBLAU/ANTHRAZIT	8COPAS	8COPAM	8COPAL	8COPAXL	8COPAXXL	8COPAXXXL	8COPAXXXXL





# COTONE / POLIESTERE

→ *BAUMWOLLE / POLYESTER*





# NAVY/PADDOCK

8NAVV/8PADV

**VANTAGGI**

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

**VORTEILE**

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch

**TESSUTI / GEWEBE**■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca verticale con lampo
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta
- 1 tasca con lampo sotto bordino
- 2 tasche basse a soffietto con aletta
- 2 tasche basse per le mani
- Tasche portapenne sulla manica
- Tasca giberna posteriore
- Fibbia porta-badge
- Polsini regolabili a strappo
- Tessuto in contrasto
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Stifttaschen an der Brust
- 1 Handytasche an der Brust mit Patte
- 1 senkrechte Tasche mit Reißverschluss
- 1 Brusttaschen mit Falte mit Patte
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 untere Taschen mit Falte und Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- Stifttaschen am Ärmel
- Lange Rückentasche
- D-Ring für Ausweis
- Verstellbare Armschlüsse mit Klettverschluss
- Kontrastierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	-	-	-	-	-	8NAVVXXXL
GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*	8PADVS	8PADVM	8PADVL	8PADVXL	-	8PADVXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht

# NAVY/PADDOCK

8PADP



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



8KNEE

## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Orlo supplementare di 5cm
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Tessuto in contrasto

- *Komfortschnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *2 schräge Eingriffstaschen*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte*
- *2 Cargo-Taschen*
- *1 Handy-Schenkeltasche*
- *Schlaufe für Ausweis*
- *1 Werkzeugschlaufe*
- *Vorgeformte Knie*
- *Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss*
- *Kontrastierendes Gewebe*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*	-	-	-	-	-	8PADPXXL	8PADPXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht



EN 14404  
Type 2



# NAVY/PADDOCK

## 8NAVG



### VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

### VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



### TESSUTI / GEWEBE

■ Saia: 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ Körper: 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta + cinghietto porta-utensili
- 2 tasche con lampo
- 2 tasche basse
- Fibbia porta-badge
- Cordoncini di chiusura + Blocchi laterali
- Tessuto in contrasto
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittiger Reißverschluss
- Stifttaschen an der Brust
- 1 Handy Brusttasche mit Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte + Werkzeugschlaufe
- 2 Taschen mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen
- Schlaufe für Ausweis
- Elastischer Kordelzug + Stopper an den Seiten
- Kontrastierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	8NAVGS	8NAVGM	8NAVGL	8NAVGL	8NAVGL	-

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht



# NAVY/PADDOCK

8PADS/8NAVS



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati
- Cintura con fibbia in plastica integrata
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Lunghezza sotto il ginocchio
- Tessuto in contrasto

- *Komfortschnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten*
- *In den Gürtel integrierte Kunststoffschnalle*
- *2 Eingriffstaschen mit Falte*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte*
- *2 Cargo-Taschen*
- *1 Handy Schenkeltasche*
- *Schlaufe für Ausweis*
- *1 Hammer-Halteschlaufe*
- *1 Werkzeugschlaufe*
- *Länge unter dem Knie*
- *Kontrastierendes Gewebe*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*	8PADSXS	8PADSS	8PADSM	8PADSL	8PADSXL	8PADSXXL	8PADSXXXL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	-	8NAVSS	8NAVSM	8NAVSL	8NAVSXL	8NAVSXXL	-

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht





# NAVY/PADDOCK

8NAVCS/8PADCS



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali con lampo
- 2 tasche pettorali a soffietto con aletta
- Multitasche portapenne
- 1 tasca a soffietto sulla manica + aletta
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Orlo supplementare: +5cm
- Polsino + Parte inferiore delle gambe regolabili a strappo
- Tessuto in contrasto
- Komfortschnitt
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 Brusttaschen mit Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit Falte mit Patte
- Stifttaschen
- 1 Ärmeltasche mit Falte und Patte
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy Schenkeltasche
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Erstellbare Armabschlüsse und Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Kontrastierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	8NAVCS	8NAVCM	8NAVCL	-	-	-
GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*	8PADCS	-	-	-	-	-

EN 14404  
Type 2

# NAVY/PADDOCK

8NAVZ



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Taglio comfort</li> <li>■ Collo alto</li> <li>■ Cartellino identificativo</li> <li>■ Chiusura con 2 lampo, dall'alto verso il basso</li> <li>■ Cintura elasticizzata sui lati</li> <li>■ 2 tasche pettorali con lampo</li> <li>■ 2 tasche pettorali a soffietto con aletta</li> <li>■ Multitasche portapenne</li> <li>■ 1 tasca a soffietto sulla manica + aletta</li> <li>■ 2 tasche all'italiana a soffietto</li> <li>■ 2 tasche revolver dietro con aletta</li> <li>■ 2 tasche cargo</li> <li>■ 1 tasca porta-telefono alla coscia</li> <li>■ Fibbia porta-badge</li> <li>■ 1 cinghietto porta-martello</li> <li>■ 1 cinghietto porta-utensili</li> <li>■ Ginocchia preformate</li> <li>■ Orlo supplementare: +5cm</li> <li>■ Polsino + Parte inferiore delle gambe regolabili a strappo</li> <li>■ Tessuto in contrasto</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komfortschnitt</li> <li>■ Hochgeschlossener Kragen</li> <li>■ Kennzeichnungsetikett</li> <li>■ Verschluss mit 2 Reißverschlüssen von oben nach unten</li> <li>■ Elastischer Bund an den Seiten</li> <li>■ 2 Brusttaschen mit Reißverschluss</li> <li>■ 2 Brusttaschen mit Falte mit Patte</li> <li>■ Stifttaschen</li> <li>■ 1 Ärmeltasche mit Falte und Patte</li> <li>■ 2 Eingriffstaschen mit Falte</li> <li>■ 2 Gesäßtaschen mit Patte</li> <li>■ 2 Cargo-Taschen</li> <li>■ 1 Handy Schenkeltasche</li> <li>■ Schlaufe für Ausweis</li> <li>■ 1 Hammer-Halteschlaufe</li> <li>■ 1 Werkzeugschlaufe</li> <li>■ Vorgeformte Knie</li> <li>■ Verlängerbarer Saum +5cm</li> <li>■ Einstellbare Armabschlüsse und Beinabschlüsse mit Klettverschluss</li> <li>■ Kontrastierendes Gewebe</li> </ul> |
|---|---|

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	8NAVZS	8NAVZM	-	-	8NAVZXXL	8NAVZXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht





# NAVY/PADDOCK

8NAVBS/8PADBS



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Bretelle regolabili
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni cuciti in plastica
- Cintura elasticizzata sui lati
- 1 tasca pettorale con lampo
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca multicomparto
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Orlo supplementare: +5cm
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Tessuto in contrasto
- Komfortschnitt
- Verstellbare Träger
- Seitlicher Verschluss mit 4 angenähten Kunststoffknöpfen
- Elastischer Bund an den Seiten
- 1 Latztasche mit Reißverschluss
- 1 Handytasche am Latz mit Patte
- 1 Tasche mit mehreren Fächern
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy Schenkeltasche
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Kontrastierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*</b>	8NAVBS	8NAVBM	8NAVBL	8NAVBL	8NAVXXL	8NAVXXXL
<b>GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*</b>	8PADBS	8PADBM	8PADBL	8PADBL	8PADXXL	8PADXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht

EN 14404  
Type 2

# NAVY/PADDOCK

8NAVW/8PADW



## VANTAGGI

- Clima freddo
- Merceria in plastica
- Immancabile
- Convertibile

## VORTEILE

- Kaltes Klima
- Kunststoffkurzwaren
- Ein Must-have
- Als Weste zu tragen



## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- **Trapuntatura:** 100% Poliestere - 220g/m<sup>2</sup>
- **Fodera:** 80% Cotone / 20% Poliestere - 110g/m<sup>2</sup>
- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- **Steppfutter:** 100% Polyester - 220g/m<sup>2</sup>
- **Futter:** 80% Baumwolle / 20% Polyester - 110g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile imbottito
- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta
- 2 tasche con lampo
- 2 tasche basse a toppa
- Tasche portapenne sulla manica
- Maniche amovibili
- Polsini regolabili a strappo
- Tessuto in contrasto
- Abnehmbare gesteppte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Stifftaschen an der Brust
- 1 Handy Brusttasche mit Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte
- 2 Taschen mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen
- Stifftaschen am Ärmel
- Abnehmbare Ärmel
- Verstellbare Armschlüsse mit Klettverschluss
- Kontrastierendes Gewebe

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO* / MARINEBLAU/GRAU*	-	-	-	-	8NAVWXXL	8NAVWXXXL
GRIGIO/ARANCIONE* / GRAU/ORANGE*	8PADWS	8PADWM	8PADWL	8PADWXL	8PADWXXL	8PADWXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack  
 \* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht



# NAVY / PADDOCK II

**Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Klettband

**1 tasca telefono + aletta**  
1 Handytasche mit Patte

**Tasche portapenne pettorali**  
Brust-Stifttasche

**1 tasca verticale con lampo**  
1 vertikale Tasche mit Reißverschluss

**2 tasche per le mani**  
2 Einschubtaschen

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**2 tasche a soffietto con aletta**  
2 Blasebalgtaschen + Klappe

**1 tasca a soffietto con aletta + Porta-badge**  
1 Blasebalgtasche + Klappe + Ausweishalter

**1 ochiello**  
1 D-Ring

**Collo alto**  
Hochgeschlossener Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**1 tasca con lampo sotto bordino**  
1 Tasche mit Reißverschluss

**Tasche portapenne sulla manica**  
Stifttaschen am Ärmel

**1 bottone in plastica**  
1 Plastikknopf

**1 ochiello**  
1 D-Ring

**2 tasche all'italiana**  
2 Eingriffstaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**Cinghiette porta-utensili**  
Werkzeugschlaufen

**2 tasche cargo**  
2 Cargotaschen

**Ginocchiere preformati**  
Vorgeformte Knie

**Tasche ginocchiere: apertura sul basso + strappo**  
Knietaschen: Öffnung unten + Klettverschluss

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**5 passanti**  
5 Gürtelschlaufen

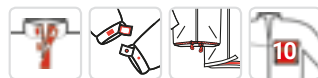
**2 tasche revolver con aletta**  
2 Gesäßtaschen mit Klappe

**1 tasca telefono + aletta**  
1 Handytasche + Riegel

**Parte inferiore delle gambe regolabile**  
Beinabschlüsse einstellbar

# NAVY/PADDOCK II

5NAV/5PAV



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch

**NEW**  
NOUVEAU



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca verticale con lampo
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta + Porta-badge
- 1 tasca con lampo sotto bordino
- 2 tasche basse a soffietto con aletta
- 2 tasche basse per le mani
- Tasche portapenne sulla manica
- Fibbia porta-badge
- Polsini regolabili a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Stifttaschen an der Brust
- 1 Handytasche mit Klappe mit Patte
- 1 senkrechte Tasche mit Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte + Ausweishalter
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 untere Taschen mit Falte und Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- Stifttaschen am Ärmel
- Schlaufe für Ausweis
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

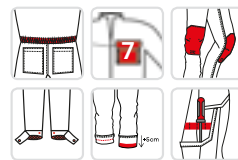
TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66	68/70	72/74
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5NAV 05000S	5NAV 05000M	5NAV 05000L	5NAV 0500XL	5NAV 0502XL	5NAV 0503XL	5NAV 0504XL	5NAV 0505XL	5NAV 0506XL
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5PAV 15000S	5PAV 15000M	5PAV 15000L	5PAV 1500XL	5PAV 1502XL	5PAV 1503XL	-	-	-

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# NAVY/PADDOCK II

5NAP/5PAP



## VANTAGGI

- Novo look
- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Neues Styling
- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



8KNEE

**NEW**  
NOUVEAU

## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia chiusa con linguetta
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Orlo supplementare di 5cm
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy Schenkeltasche mit Patte geschlossen
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Körper, Öffnung von unten
- Verlängerbarer Saum +5cm
- erstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

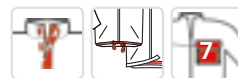
TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
<b>BLU SCURO/ GRIGIO / MARINEBLAU/ GRAU</b>	5NAP 0500XS	5NAP 0500OS	5NAP 0500OM	5NAP 0500OL	5NAP 0500XL	5NAP 0502XL	5NAP 0503XL	5NAP 0504XL	5NAP 0505XL	5NAP 506XL
<b>GRIGIO/ ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5PAP 1500XS	5PAP 1500OS	5PAP 1500OM	5PAP 1500OL	5PAP 1500XL	5PAP 1502XL	5PAP 1503XL	-	-	-

EN 14402  
Type 2



# NAVY/PADDOCK II

5NAG/5PAG



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch

**NEW**  
NOUVEAU



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta + cinghietto porta-utensili
- 2 tasche con lampo
- 2 tasche basse
- Tasche portapenne sulla manica
- Fibbia porta-badge
- Cordoncini di chiusura + Blocchi laterali
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittiger Reißverschluss
- Stifttaschen an der Brust
- 1 Handy Brusttasche mit Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte + Werkzeugschlaufe
- 2 Taschen mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen
- Stifttaschen am Ärmel
- Schlaufe für Ausweis
- Elastischer Kordelzug + Stopper an den Seiten
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5NAG05000S	5NAG05000M	5NAG05000L	5NAG0500XL	5NAG0502XL	-
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5PAG15000S	5PAG15000M	5PAG15000L	5PAG1500XL	5PAG1502XL	5PAG1503XL



# NAVY/PADDOCK II

## 5NAK/5PAK



### VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

### VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch

**NEW**  
NOUVEAU

### TESSUTI / GEWEBE

■ Saia: 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ Körper: 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura regolabile sui lati e all'interno + Passanti
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Lunghezza ginocchio
- Colori in contrasto: tessuto e finiture

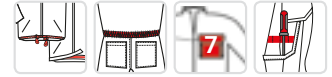
- Komfortschnitt
- Verstellbarer Bund an den Seiten und innen + Schlaufen
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Knielang
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU	5NAK05000S	5NAK05000M	5NAK05000L	5NAK05000XL	5NAK0502XL	5NAK0503XL	5NAK0504XL
GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE	5PAK15000S	5PAK15000M	5PAK15000L	5PAK15000XL	5PAK1502XL	5PAK1503XL	5PAK1504XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# NAVY/PADDOCK II

5NAS/5PAS



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati
- Cintura con fibbia in plastica integrata
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia chiusa con linguetta
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Lunghezza sotto il ginocchio
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an den Seiten
- Gürtel mit integrierter Kunststoffschnelle
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy Schenkeltasche mit Patte geschlossen
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Länge unter dem Knie
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	-	5NAS05000S	5NAS05000M	5NAS05000L	5NAS05000XL	5NAS0502XL	-
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5PAS1500XS	5PAS15000S	5PAS15000M	5PAS15000L	5PAS15000XL	5PAS1502XL	5PAS1503XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack





# NAVY/PADDOCK II

5NAC/5PAC

**NEW**  
NOUVEAU**VANTAGGI**

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

**VORTEILE**

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



8KNEE

**TESSUTI / GEWEBE**■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Taglio comfort
- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali con lampo
- 2 tasche pettorali a soffietto con aletta
- Multitasche portapenne
- 1 tasca a soffietto sulla manica
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia chiusa con linguetta
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Polsino + Parte inferiore delle gambe regolabili a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Komfortschnitt
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 Brusttaschen mit Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit Falte mit Patte
- Stifttaschen
- 1 Ärmeltasche mit Falte
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy-Schenkeltasche, mit Patte geschlossen
- D-Ring für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Verstellbare Arm- und Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66	68/70	72/74
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO/ MARINEBLAU/GRAU</b>	5NAC 05000S	5NAC 05000M	5NAC 05000L	5NAC 0500XL	5NAC 0502XL	5NAC 0503XL	5NAC 0504XL	5NAC 0505XL	5NAC 0506XL
<b>GRIGIO/ ARANCIONE/ GRAU/ORANGE</b>	5PAC 15000S	5PAC 15000M	5PAC 15000L	5PAC 1500XL	5PAC 1502XL	5PAC 1503XL	-	-	-

EN 14404  
Type 2

# NAVY/PADDOCK II

5NAZ



## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



**NEW**  
NOUVEAU

## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Chiusura con 2 lampo, dall'alto verso il basso
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali con lampo
- 2 tasche pettorali a soffietto con aletta
- Multitasche portapenne
- 1 tasca a soffietto sulla manica
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia chiusa con linguetta
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Orlo supplementare: +5cm
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Komfortschnitt
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Verschluss mit 2 Reißverschlüssen von oben nach unten
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 Brusttaschen mit Reißverschluss
- 2 Brusttaschen mit Falte und Patte
- Stifttaschen
- 1 Ärmeltasche mit Falte
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy Schenkeltasche mit Patte geschlossen
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

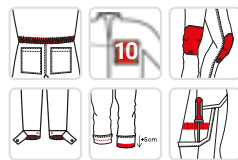
TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU	5NAZ05000S	5NAZ05000M	5NAZ05000L	5NAZ0500XL	5NAZ0502XL	5NAZ0503XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# NAVY/PADDOCK II

5NAB/5PAB

**NEW**  
NOUVEAU

## VANTAGGI

- Un capo immancabile
- Si adatta a tutte le situazioni
- Funzionale

## VORTEILE

- Ein Must-have
- An alle Situationen angepasst
- Praktisch



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Bretelle regolabili
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni cuciti in plastica
- Cintura elasticizzata sui lati
- 1 tasca pettorale con lampo
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca multicomparto
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo
- 1 tasca porta-telefono alla coscia chiusa con linguetta
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Orlo supplementare: +5cm
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Komfortschnitt
- Verstellbare Träger
- Seitlicher Verschluss mit 4 angenähten Kunststoffknöpfen
- Elastischer Bund an den Seiten
- 1 Latztasche mit Reißverschluss
- 1 Handytasche am Latz mit Patte
- 1 Tasche mit mehreren Fächern
- 2 Eingriffstaschen mit Falte
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Cargo-Taschen
- 1 Handy-Schenkeltasche, mit Patte geschlossen
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5NAB05000S	5NAB05000M	5NAB05000L	5NAB0500XL	5NAB0502XL	5NAB0503XL
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5PAB15000S	5PAB15000M	5PAB15000L	5PAB1500XL	5PAB1502XL	5PAB1503XL

EN 14404  
Type 2

# NAVY/PADDOCK

5NAW/5PAW



## VANTAGGI

- Clima freddo
- Immancabile
- Convertibile

## VORTEILE

- Kaltes Klima
- Ein Must-have
- Convertible

**NEW**  
NOUVEAU

**2→1**



## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- **Trapuntatura:** 100% Poliestere - 220g/m<sup>2</sup>
- **Fodera:** 80% Cotone / 20% Poliestere - 110g/m<sup>2</sup>

- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- **Steppfutter:** 100% Polyester - 220g/m<sup>2</sup>
- **Taft-Futter:** 80% Baumwolle / 20% Polyester - 110g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile imbottito
- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Tasche portapenne pettorali
- 1 tasca porta-telefono pettorale con aletta
- 1 tasca pettorale a soffietto con aletta + Porta-badge
- 2 tasche con lampo
- 2 tasche basse
- Tasche portapenne sulla manica
- Fibbia porta-badge
- Maniche amovibili
- Polsini regolabili a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Abnehmbare gesteppte Kapuze
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Stifftaschen an der Brust
- 1 Handy Brusttasche mit Patte
- 1 Brusttasche mit Falte und Patte
- 2 Taschen mit Reißverschluss
- 2 untere Taschen
- Stifftaschen am Ärmel
- Schlaufe für Ausweis
- Abnehmbare Ärmel
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU	5NAW05000S	5NAW05000M	5NAW05000L	5NAW05000XL	5NAW0502XL	5NAW0503XL
GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE	5PAW15000S	5PAW15000M	5PAW15000L	5PAW15000XL	5PAW1502XL	5PAW1503XL



EN 342  
En curso/  
In Bearbeitung

# MISTI

**Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Klettband

**1 tasca pettorale multicomparto**  
Multi-verwendbare Tasche

**1 tasca con lampo sotto bordino**  
1 Paspeltasche mit Reißverschluss

**2 tasche a soffietto con aletta**  
2 Blasebalgtaschen + Patte

**2 tasche per le mani**  
2 Einschubtaschen

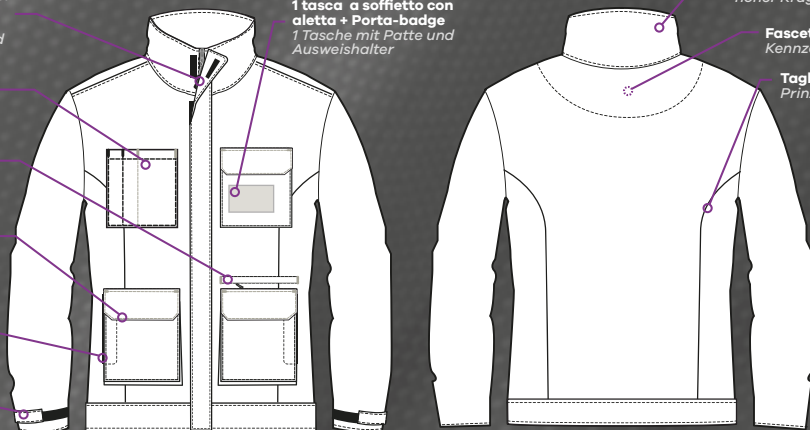
**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**1 tasca a soffietto con aletta + Porta-badge**  
1 Tasche mit Patte und Ausweishalter

**Collo alto**  
hoher Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**Taglio sciancrato**  
Prinzensnähte



**1 bottone in plastica**  
1 Plastikknopf

**1 hebillia**  
1 D-Ring

**2 tasche western**  
2 Jeanstaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**Cinghiette porta-utensili**  
Werkzeugschlaufen

**1 tasca cargo**  
1 Cargo-Tasche

**Ginocchiere preformati**  
Vorgeformte Knie

**Tasche ginocchiere: apertura sul basso + strappo**  
Knietaschen: Öffnung unten + Klettverschluss

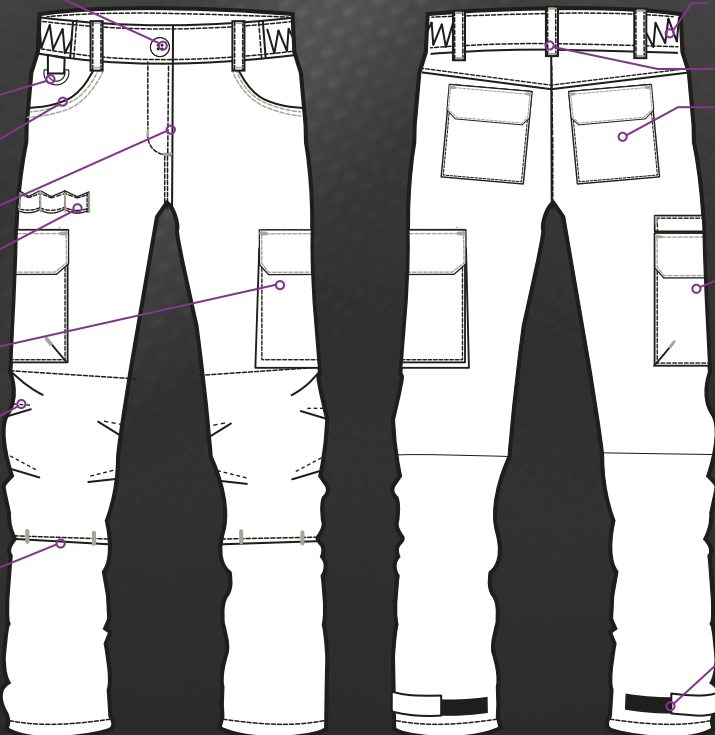
**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**5 passanti**  
5 Gürtelschlaufen

**2 tasche revolver con aletta**  
2 Gesäßtaschen + Patte

**1 tasca con aletta + pieghe larghe**  
1 Tasche + Patte + innen unterteilten Fächern

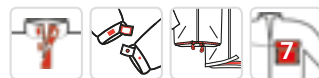
**Parte inferiore delle gambe regolabile**  
Beinweite einstellbar





# MISTI

5MIJ



## VANTAGGI

- Numerose tasche
- Elementi metallici nascosti
- Versione femminile del NAVY/PADDOCK

## VORTEILE

- Viele Taschen
- Verdeckte Metallteile
- Damenausführung NAVY/PADDOCK

**NEW**  
NOUVEAU



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- 1 tasca pettorale multicomparto
- 1 tasca pettorale con aletta + Porta-badge
- 1 tasca con lampo sotto bordino
- 2 tasche basse a soffietto + aletta
- 2 tasche basse per le mani
- Polsini regolabili a strappo
- Taglio sciancrato
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche Tasche mit mehreren Fächern
- 1 Brusttasche mit Patte + Ausweishalter
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 untere Taschen mit Falte + Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Prinzessnähte
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	34/36	38/40	42/44	46/48	50/52	54/56
	XS	S	M	L	XL	2XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5MIJ0500XS	5MIJ0500OS	5MIJ0500OM	5MIJ0500OL	5MIJ0500XL	5MIJ0502XL
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5MIJ1500XS	5MIJ1500OS	5MIJ1500OM	5MIJ1500OL	5MIJ1500XL	5MIJ1502XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



PANTALONE MISTI / HOSE MISTI

COTONE/POLIESTERE / BAUMWOLLE/POLYESTER

# MISTI

## 5MIP



### VANTAGGI

- Funzionale
- Elementi metallici nascosti
- Versione femminile del NAVY/PADDOCK

### VORTEILE

- Praktisch
- Verdeckte Metallteile
- Damenausführung NAVY/PADDOCK

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca cargo
- 1 tasca a toppa alla coscia con aletta + Pieghe larghe
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Normaler Schnitt
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 Eingrifftaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Cargo-Tasche
- 1 aufgesetzte Schenkeltasche mit Patte + Abnäher
- D-Ring für Ausweis
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5MIP0500XS	5MIP05000S	5MIP05000M	5MIP05000L	5MIP0500XL	5MIP0502XL
<b>GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE</b>	5MIP1500XS	5MIP15000S	5MIP15000M	5MIP15000L	5MIP1500XL	5MIP1502XL



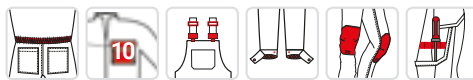
EN 14402  
Type 2

440

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# MISTI

## 5MIB



### VANTAGGI

- Funzionale
- Merceria nascosta
- Versione femminile del NAVY/PADDOCK

### VORTEILE

- Praktisch
- Verdeckte Kurzwaren
- Damenausführung NAVY/PADDOCK



**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



8KNEE

### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Bretelle regolabili
- Fascetta identificativa
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni cuciti in plastica
- Cintura elasticizzata sui lati
- 1 tasca pettorale con lampo sotto bordino
- 1 tasca pettorale con aletta
- 2 tasche portapenne pettorali
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 1 tasca cargo
- 1 tasca a toppa alla coscia con aletta + Pieghie larghe
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Normaler Schnitt
- Verstellbare Träger
- Kennzeichnungs-Etikett
- Seitlicher Verschluss mit 4 angenähten Kunststoffknöpfe
- Elastischer Bund an den Seiten
- 1 Latztasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 Latztasche mit Patte
- 2 Stifttaschen am Latz
- 2 Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Cargo-Tasche
- 1 aufgesetzte Schenkeltasche mit Patte + Abnäher
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL
BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU	5MIB0500XS	5MIB0500OS	5MIB0500OM	5MIB0500OL	5MIB0500XL	5MIB0502XL
GRIGIO/ARANCIONE / GRAU/ORANGE	5MIB1500XS	5MIB1500OS	5MIB1500OM	5MIB1500OL	5MIB1500XL	5MIB1502XL



EN 14404  
Type 2

# BARVA

**Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Klettverschluss

**1 tasca pettorale con cerniera lampo**  
1 Brusttasche

**1 tasca portapenna pettorale**  
1 Stifttasche an der Brust

**2 tasche pettorale con aletta + multicomparto**  
2 Brusttaschen mit Klappe + multipler Verwendbarkeit

**2 tasche basse con cerniera lampo**  
2 untere Taschen mit Reißverschluss

**1 tasca interna con bordino**  
1 innere Paspeltasche

**Collo alto**  
Hoher Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**Aperture dietro**  
Rückennähte

**Gomiti preformati**  
Vorgeformte Ellenbogen

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**Proteggi-reni**  
Verlängerter Rücken

**Cintura regolabile**  
Einstellbarer Taillienbund

**2 tasche western**  
2 Jeanstaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**Tasca con lampo alla coscia**  
Schenkeltasche mit Reißverschluss

**Tasca grande semi-flottante**  
Breite Seitentasche

**Tasca cargo + Multicomparto**  
Cargo-Tasche + mehreren Fächern

**Tasche ginocchiere: apertura in alto**  
Knietaschen - Öffnung oben

**Ginocchiere preformati**  
Vorgeformte Knie

**Tessuto rinforzato**  
Verstärktes Gewebe

**Rinforzi comfort**  
Zwickel

**Rialzo dietro**  
Erhöhte Rückenpartie

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**5 passanti**  
5 Gürtelschlaufen

**2 tasche revolver**  
2 Gesäßtaschen

**Cinghiette porta-utensili**  
Werkzeugschlaufen

**Triple cuciture**  
Dreifachnähte

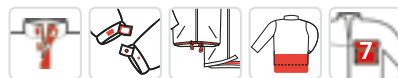
**1 tasca metro rinforzata**  
1 verstärkte Zollstocktasche

**1 cinghietto porta-martello**  
1 Hammerschleufe

**Orlo aggiuntivo : 5cm**  
verlängerbarer Saum +5cm

# BARVA

5BAJ



## VANTAGGI

- Taglio e dettagli di design
- Elementi metallici nascosti
- Proteggi-reni
- Tasche basse chiuse

## VORTEILE

- Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details
- Verdeckte Metallteile
- Verlängerter Rücken
- Untere geschlossene Taschen

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- 1 tasca pettorale con lampo + "garage"
- 2 tasche pettorali a toppa con aletta + Multicomparto
- 1 tasca portapenne pettorale
- 2 tasche basse con lampo sotto aletta
- 1 tasca interna con bordino
- Gomiti preformati
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Proteggi-reni
- Aperture dietro
- Finiture a colori in contrasto
- Occhielli fantasia
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Patte mit verdeckten Druckknöpfen
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss + Einschub
- 2 aufgesetzte Brusttasche mit Patte und mehreren Fächern
- 1 Stifftasche an der Brust
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Paspel
- Vorgeformte Ellenbogen
- Verstellbare Armschlüsse mit Druckknöpfen
- Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Verlängerter Rücken
- Rückennähte
- Verarbeitung in kontrastierenden Farben
- Ösen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66	68/70	72/74
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
<b>ANTRACITE/LIME / ANTHRAXIT/LIMETTE</b>	5BAJ 1500OS	5BAJ 1500OM	5BAJ 1500OL	5BAJ 1500XL	5BAJ 1502XL	5BAJ 1503XL	5BAJ 1504XL	5BAJ 1505XL	5BAJ 1506XL
<b>BLU NOTTE/GRIGIO / NACHTBLAU/GRAU</b>	5BAJ 3200OS	5BAJ 3200OM	5BAJ 3200OL	5BAJ 3200XL	5BAJ 3202XL	5BAJ 3203XL	5BAJ 3204XL	-	-



# BARVA

## 5BAP



### VANTAGGI

- Cavallo
- Taglio e dettagli fantasia
- Elementi metallici nascosti
- Tripla impuntura
- Orlo 5cm

### VORTEILE

- *Schrittverstärkung*
- *Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details*
- *Verdeckte Metallteile*
- *Dreifachabsteppung*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D
- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Rialzo dietro
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca alla coscia con lampo + "garage"
- 1 tasca cargo a soffietto con rinforzo + multicomparto
- 1 tasca metro con soffietto rinforzato
- 1 tasca laterale grande + Tasca flottante in basso
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Rinforzo comfort al cavallo
- Tasche ginocchiere in Oxford, apertura in alto
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Orlo supplementare: +5cm
- Tripla cucitura
- Finiture a colori in contrasto
- *Normaler Schnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *Nierenschutz*
- *2 Eingriffstaschen*
- *2 Gesäßtaschen*
- *1 Schenkeltasche mit Reißverschluss + Einschub*
- *1 Cargo-Tasche mit verstärkter Patte + mehrere Fächer*
- *1 Metertasche mit verstärkter Falte*
- *1 breite Seitentasche + unten beweglich*
- *1 Hammer-Halteschlaufe*
- *1 Werkzeugschlaufe*
- *Vorgeformte Knie*
- *Schrittverstärkung*
- *Knietaschen aus Oxford, Öffnung von unten*
- *Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Dreifachabsteppung*
- *Verarbeitung in kontrastierenden Farben*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
<b>ANTHRACITE/LIME / ANTHRAZIT/LIMETTE</b>	5BAP 1500XS	5BAP 1500OS	5BAP 1500OM	5BAP 1500OL	5BAP 1500XL	5BAP 1502XL	5BAP 1503XL	5BAP 1504XL	5BAP 1505XL	5BAP 1506XL
<b>BLU NOTTE/GRIGIO / NACHTBLAU/GRAU</b>	5BAP 3200XS	5BAP 3200OS	5BAP 3200OM	5BAP 3200OL	5BAP 3200XL	5BAP 3202XL	5BAP 3203XL	5BAP 3204XL	-	-

EN 14404  
Type 2

# BARVA

## 5BAB



### VANTAGGI

- Dettagli di design
- Tasche al ginocchio
- Elementi metallici nascosti
- Tripla impuntura
- Orlo 5cm

### VORTEILE

- *Stylische Details*
- *Knietaschen*
- *Verdeckte Metallteile*
- *Dreifachabsteppung*
- *Saum +5cm*



**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



8KNEE

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D
- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Bretelle regolabili elasticizzate dietro + Fibbie in plastica
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni con gambo, con calotta in plastica
- Cintura elasticizzata dietro + passanti
- 1 tasca pettorale con lampo + "garage"
- 1 tasca pettorale a toppa con aletta + Multicomparto
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca cargo a soffietto con rinforzo + multicomparto
- 1 tasca metro con soffietto rinforzato
- 1 tasca porta-utensili flottante in basso
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in Oxford, apertura sul basso
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Orlo supplementare di 5cm
- Cucitura tripla a impuntura su gambe e cavallo
- Dettagli a impuntura e fascette in colore contrastante
- *Normaler Schnitt*
- *Hinten verstellbare elastische Träger + Kunststoffschnallen*
- *Seitlicher Verschluss mit 4 Kunststoffstielknöpfen*
- *Elastischer Bund an der Rückseite + Schlaufen*
- *1 Latztasche mit Reißverschluss + Einschub*
- *1 aufgesetzte Latztaschen mit Patte + mehrere Fächer*
- *2 Eingriffstaschen*
- *2 Gesäßtaschen*
- *1 Cargo-Tasche mit verstärkter Falte + mehrere Fächer*
- *1 Metertasche mit verstärkter Falte*
- *1 unten bewegliche Werkzeugtasche*
- *1 Hammer-Halteschleufe*
- *1 Werkzeugschleufe*
- *Vorgeformte Knie*
- *Knietaschen aus Oxford, Öffnung von unten*
- *Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Dreifachsteppung an den Beinen und im Schritt*
- *Verarbeitung in kontrastierenden Farben*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>ANTRACITE/LIME / ANTHRACIT/LIMETTE</b>	5BAB15000S	5BAB15000M	5BAB15000L	5BAB1500XL	5BAB1502XL	5BAB1503XL	5BAB1504XL
<b>BLU NOTTE/GRIGIO / NACHTBLAU/GRAU</b>	5BAB32000S	5BAB32000M	5BAB32000L	5BAB3200XL	5BAB3202XL	5BAB3203XL	5BAB3204XL



EN 14404  
Type 2



# BARVA

5BAV



## VANTAGGI

- Taglio e dettagli fantasia
- Elementi metallici nascosti
- Tasche basse chiuse

## VORTEILE

- Ausgefallene Schnittführung und pfiifige Details
- Verdeckte Metallteile
- Untere geschlossene Taschen

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

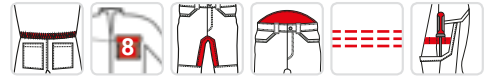
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- 1 tasca pettorale con lampo + "garage"
- 1 tasca pettorale a toppa con aletta + Multicomparto
- 2 tasche basse con lampo sotto aletta
- 1 tasca interna con bordino
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Finiture a colori in contrasto
- Occhielli fantasia
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Patte mit verdeckten Druckknöpfen
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss + Einschub
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Patte und mehreren Fächern
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 1 Innentasche mit Paspel
- Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Verarbeitung in kontrastierender Farbe
- Ösen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>ANTRACITE/LIME / ANTHRAZIT/LIMETTE</b>	5BAV15000S	5BAV15000M	5BAV15000L	5BAV1500XL	5BAV1502XL	5BAV1503XL	5BAV1504XL
<b>BLU NOTTE/GRIGIO / MITTERNACHTSBLAU/GRAU</b>	5BAV32000S	5BAV32000M	5BAV32000L	5BAV3200XL	5BAV3202XL	5BAV3203XL	5BAV3204XL



# BARVA

## 5BAS



### VANTAGGI

- Cavallo
- Taglio e dettagli fantasia
- Elementi metallici nascosti
- Tripla impuntura

### VORTEILE

- Schrittverstärkung
- Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details
- Verdeckte Metallteile
- Dreifachabsteppung

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Rialzo dietro
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca alla coscia con lampo + "garage"
- 1 tasca cargo a soffietto con rinforzo + multicomparto
- 1 tasca metro con soffietto rinforzato
- 1 tasca laterale grande e flottante in basso
- Rinforzo comfort al cavallo
- Lunghezza ginocchio
- Finiture a colori in contrasto
- Triple cuciture

- Normaler Schnitt
- 1 Hammer-Halteschlaufe
- 1 Werkzeugschlaufe
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Nierenschutz
- 2 Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtasche
- 1 Schenkeltasche mit Reißverschluss + Einschub
- 1 Cargo-Tasche mit verstärkter Patte + mehrere Fächer
- 1 Metertasche mit verstärkter Falte
- 1 breite, unten bewegliche Seitentasche
- Schrittverstärkung
- Knielang
- Verarbeitung in kontrastierender Farbe
- Dreifachabsteppung

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
ANTRACITE/LIME / ANTHRÄZIT/LIMETTE	5BAS 15000S	5BAS 15000M	5BAS 15000L	5BAS 1500XL	5BAS 1502XL	5BAS 1503XL	5BAS 1504XL	5BAS 1505XL	5BAS 1506XL
BLU NOTTE/GRIGIO / MITTERNACHTSBLAU/GRAU	5BAS 32000S	5BAS 32000M	5BAS 32000L	5BAS 3200XL	5BAS 3202XL	5BAS 3203XL	5BAS 3204XL	-	-

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# IRAZU

**Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Klettverschluss

**2 tasche pettorale con aletta**  
2 Brusttaschen mit Klappe

**2 tasche per le mani**  
2 untere Taschen

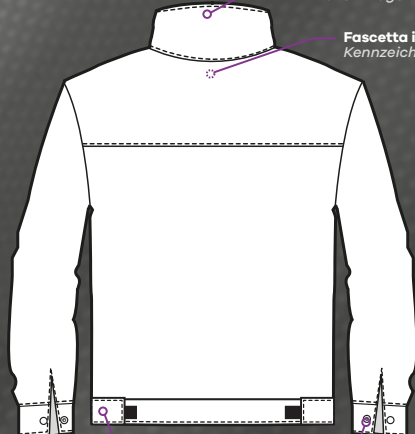


**Collo alto**  
Hoher Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**Vita regolabile a strappo**  
Taille mit Klettverschluss einstellbar

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen



**1 bottone in plastica**  
1 Plastikknopf

**2 tasche all'italiana**  
2 Eingriffstaschen

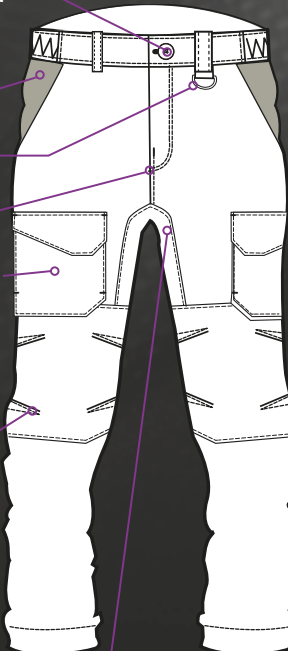
**1 ochiello**  
1 D-ring

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**1 tasca con aletta semi-flottante**  
1 breite Seitentasche

**Ginocchiere rinforzati preformati**  
Verstärkte, vorgeformte Knie

**Rinforzi comfort**  
Zwickel



**Rialzo dietro**  
Rückenverlängerung

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

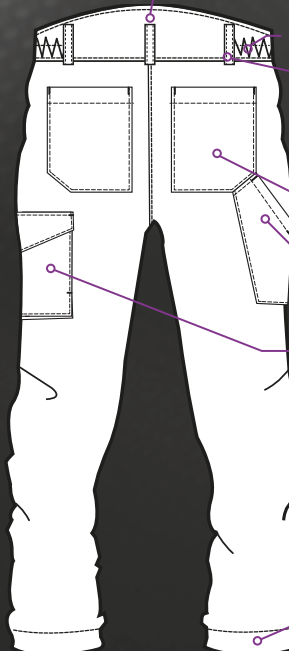
**5 passanti**  
5 Gürtelschlaufen

**2 tasche revolver**  
2 Gesäßtaschen

**1 tasca metro**  
1 Metertasche

**1 tasca cargo**  
1 Cargo-Tasche

**Orlo aggiuntivo: 5cm**  
Verlängerbarer Saum: 5cm





GIACCA IRAZU / JACKE IRAZU

COTONE/POLIESTERE / BAUMWOLLE/POLYESTER

# IRAZU

## 5IRJ



### VANTAGGI

- Taglio e dettagli fantasia
- Merceria in plastica
- Industrialmente compatibile
- Un capo essenziale rivisitato

### VORTEILE

- Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details
- Kunststoffkurzwaren
- Für industriellen Einsatz geeignet
- Ein Basic im neuen Look

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

**METAL**  
FREE



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- 2 tasche pettorali a toppa con aletta
- 2 tasche basse strutturate per le mani
- Polsini chiusi con bottoni a pressione in plastica
- Linguette di regolazione laterali a strappo
- Aperture sulle spalle e dietro
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- 2 aufgesetzte Brusttasche mit Patte
- 2 untere Einschubtaschen
- Ärmelbund mit Kunststoffdruckknopf
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Nahtführung an Schulter und Rücken
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5IRJ12000S	5IRJ12000M	5IRJ12000L	5IRJ1200XL	5IRJ1202XL	5IRJ1203XL	5IRJ1204XL
<b>GRIGIO/NERO / GRAU/SCHWARZ</b>	5IRJ15000S	5IRJ15000M	5IRJ15000L	5IRJ1500XL	5IRJ1502XL	5IRJ1503XL	5IRJ1504XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# IRAZU

## 5IRP



### VANTAGGI

- Cavallo
- Rinforzo sulle ginocchia
- Merceria in plastica
- Orlo 5cm
- Ampia scelta
- Un capo essenziale rivisitato

### VORTEILE

- Schrittverstärkung
- Knieverstärkung
- Kunststoffkurzwaren
- Saum 5cm
- Große Auswahl
- Ein Basics im neuen Look



**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

**METAL**  
FREE

### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Rialzo dietro
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca cargo
- 1 tasca metro
- 1 tasca a toppa alla coscia con aletta, semiflottante
- Fibbia porta-badge
- Ginocchia preformate con rinforzo
- Rinforzo comfort al cavallo
- Orlo supplementare di 5cm
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- *Normaler Schnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *Nierenschutz*
- *2 schräge Eingriffstaschen*
- *2 Gesäßtaschen*
- *1 Cargo-Tasche*
- *1 Metertasche*
- *1 unten bewegliche, aufgesetzte Schenkeltasche mit Patte*
- *Schlaufe für Ausweis*
- *Vorgeformte verstärkte Knie*
- *Schrittverstärkung*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / BLU SCURO/GRAU</b>	5IRP1200XS	5IRP1200S	5IRP1200M	5IRP1200L	5IRP1200XL	5IRP1202XL	5IRP1203XL	5IRP1204XL
<b>GRIGIO/NERO / GRAU/SCHWARZ</b>	5IRP1500XS	5IRP1500S	5IRP1500M	5IRP1500L	5IRP1500XL	5IRP1502XL	5IRP1503XL	5IRP1504XL



# IRAZU

5IRB



## VANTAGGI

- Merceria in plastica
- Orlo 5cm
- Ampia scelta
- Un capo essenziale rivisitato

## VORTEILE

- Kunststoffkurzwaren
- Saum 5 cm
- Große Auswahl
- Ein Basic im neuen Look

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

**METAL**  
FREE

## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Bretelles ajustables + Boucles Plásticas
- Fascetta identificativa
- Chiusura sui lati mediante 4 bottoni cuciti in plastica
- Cintura elasticizzata sui lati
- 1 tasca pettorale a toppa con aletta
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca cargo
- 1 tasca metro
- Fibbia porta-badge
- Orlo supplementare di 5cm
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Normaler Schnitt
- Verstellbare Träger + Kunststoffschellen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Seitlicher Verschluss mit 4 angenähten Kunststoffknöpfens
- Elastischer Bund an den Seiten
- 1 aufgesetzte Latztaschen mit Patte
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtachen
- 1 Cargo-Tasche
- 1 Metertasche
- Schlaufe für Ausweis
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5IRB12000S	5IRB12000M	5IRB12000L	5IRB1200XL	5IRB1202XL	5IRB1203XL	5IRB1204XL
<b>GRIGIO/NERO / GRAU/SCHWARZ</b>	5IRB15000S	5IRB15000M	5IRB15000L	5IRB1500XL	5IRB1502XL	5IRB1503XL	5IRB1504XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# IRAZU

## 5IRC



### VANTAGGI

- Merceria in plastica
- Orlo 5cm
- Ampia scelta
- Un capo essenziale rivisitato

### VORTEILE

- Kunststoffkurzwaren
- Zusätzlicher Saum: +5cm
- Große Auswahl
- Ein Basic im neuen Look



**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

**METAL**  
FREE

### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto aletta con chiusura a strappo nascosta
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali a toppa con aletta
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca cargo
- 1 tasca metro
- Fibbia porta-badge
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Orlo supplementare: +5cm
- Aperture sulle spalle e dietro
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Normaler Schnitt
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 aufgesetzte Brusttasche mit Patte
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtasche
- 1 Cargo-Tasche
- 1 Metertasche
- Schlaufe für Ausweis
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Nahtführung an Schulter und Rücken
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO / MARINEBLAU/GRAU</b>	5IRC12000S	5IRC12000M	5IRC12000L	5IRC1200XL	5IRC1202XL	5IRC1203XL	5IRC1204XL
<b>GRIGIO/NERO / GRAU/SCHWARZ</b>	5IRC15000S	5IRC15000M	5IRC15000L	5IRC1500XL	5IRC1502XL	5IRC1503XL	5IRC1504XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# IRAZU

## 5IRD



### VANTAGGI

- Taglio e dettagli fantasia
- Merceria in plastica
- 4 tasche principali
- Un capo essenziale rivisitato

### VORTEILE

- Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details
- Kunststoffkurzwaren
- 4 Haupttaschen
- Ein Basic im neuen Look

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

METAL  
FREE



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Colletto a tailleur in contrasto
- Fascetta identificativa
- Chiusura con bottoni a pressione nascosti
- 2 tasche pettorali a toppa con aletta
- 2 tasche basse nella cucitura
- Polsini chiusi con bottoni a pressione in plastica
- Lunghezza taglia L: 104,5 cm
- Aperture dietro
- Spacco dietro
- Colori in contrasto: tessuto e finiture
- Kontrastierender Reverskragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Verschluss mit verdeckten Druckknöpfen
- 2 aufgesetzte Brusttasche mit Patte
- 2 untere Taschen in der Naht
- Ärmelbund mit Kunststoffdruckknopf
- Länge Größe L: 104,5cm
- Schnittführung am Rücken
- Gehschlitz an der Rückseite
- Farbkontraste: Gewebe und Verarbeitungsdetails

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>BLU SCURO/GRIGIO/ MARINEBLAU/GRAU</b>	5IRD12000S	5IRD12000M	5IRD12000L	5IRD1200XL	5IRD1202XL	5IRD1203XL	5IRD1204XL
<b>GRIGIO/NERO / GRAU/SCHWARZ</b>	5IRD15000S	5IRD15000M	5IRD15000L	5IRD1500XL	5IRD1502XL	5IRD1503XL	5IRD1504XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# SMART

**Lampo centrale sotto l'aletta**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe

**2 tasche pettorale con aletta**  
2 Brusttaschen + Klappe

**1 tasca pettorale con cerniera lampo**  
1 Brusttasche mit Reißverschluss

**1 tasca interna**  
1 Innentasche

**Tasche portapenne pettorali**  
Brust-Stifttaschen

**Collo alla coreana**  
Stehkragen

**Triple cuciture**  
Dreifachnähte

**2 tasche basse + strappo**  
2 untere Taschen + Klettverschluss

**Vita regolabile**  
Einstellbare Taille

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**2 passanti per tasche amovibili**  
2 Schlaufen zum anbringen von Werkzeugtaschen

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**2 occhielli**  
2 D-ring

**1 tasca con cerniera lampo**  
1 Tasche mit Reißverschluss

**1 tasche revolver con aletta**  
1 Gesäßtasche + Patte

**2 tasche all'italiana**  
2 Eingriffstaschen

**1 tasca Cordura**  
1 Cordure-Tasche

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**1 tasca metro**  
1 Zollstocktasche

**2 tasche multicomparto**  
2 Multi-verwendbare Taschen

**1 tasca con cerniera lampo**  
1 Tasche mit Reißverschluss

**2 tasche ginocchiere in Cordura**  
Cordura Knietaschen

**Rinforzo Cordura**  
Cordura Verstärkung

**Triple cuciture**  
Dreifachnähte

**Orlo aggiuntivo : 5 cm**  
Verlängerbarer Saum : 5 cm





# SMART

8SMJ

**VANTAGGI**

- Robusto
- Multiuso
- Linea con dettagli lavorati

**VORTEILE**

- Robust
- Vielseitig
- Sorgfältige Detailverarbeitung

**YKK****CORDURA****TESSUTI / GEWEBE**

- **Tela:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

- **Leinwand:** 60% Cotone / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

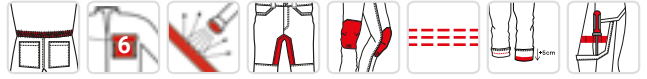
- Collo alto
- Lampo centrale YKK sotto aletta con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con lampo sotto bordino
- 2 tasche pettorali a toppa con aletta
- 2 tasche portapenne pettorali
- 2 tasche basse con chiusura a strappo
- 1 tasca a toppa interna
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Numerosi rinforzi in Cordura®
- Elastici laterali + Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Tripla cucitura
- Bande retroriflettenti: maniche + schiena

- Hochgeschlossener Kragen
- YKK Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Klettverschluss
- 1 Tasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 aufgesetzte Brusttaschen mit Patte
- 2 Stifttasche an der Brust
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss
- 1 aufgesetzte Innentasche
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Zahlreiche Verstärkungen aus Cordura®
- Elastische Einsätze an den Seiten + Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Dreifachabsteppung
- Reflektierende Paspeln an den Ärmeln und der Rückseite

TAGLIE GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8SMJGXS	8SMJGS	8SMJGM	8SMJGL	8SMJGXL	8SMJGXXL	8SMJGXXXL
<b>SABBIA / SAND</b>	8SMJSXS	8SMJSS	8SMJSM	8SMJSL	8SMJSXL	8SMJSXXL	8SMJSXXXL

# SMART

## 8SMT



### VANTAGGI

- Robusto
- Multiuso
- Linea con dettagli lavorati
- Rinforzi comfort



### VORTEILE

- Robust
- Vielseitig
- Sorgfältige Detailverarbeitung
- Schrittverstärkung



### TESSUTI / GEWEBE

- **Tela:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

- **Leinwand:** 60% Cotone / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 passanti per tasche amovibili
- 2 tasche all'italiana
- 1 tasca con lampo
- 1 tasca con lampo alla coscia, sotto bordo
- 2 tasche alla coscia, a toppa, con aletta + Multicomparto
- 1 tasca metro
- 2 tasche revolver dietro, 1 con aletta
- 2 fibbie porta-badge
- 2 cinghietti porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Rinforzo comfort: cavallo e glutei
- Tasche ginocchiere in Cordura®, apertura in alto
- Rinforzo Cordura® fondo gamba
- Orlo supplementare: +5cm
- Tripla cucitura
- Bande retroriflettenti: ginocchio + caviglia

- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 Schlaufen für abnehmbare Taschen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 1 Seitentasche mit Reißverschluss
- 1 Schenkeltasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 aufgesetzte Schenkeltaschen mit Patte + mehrere Fächer
- 1 Metertasche
- 2 Gesäßtaschen, davon eine mit Patte
- 2 Ausweishalter
- 2 Hammer-Halteschlaufen
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Verstärkung: Schritt + Gesäß
- Knietaschen aus Cordura®, Öffnung von unten
- Cordura®-Verstärkung am Beinabschluss
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Dreifachabsteppung
- Reflektierende Paspeln: Knie + Knöchel

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO / GRAU	8SMTGXS	8SMTGS	8SMTGM	8SMTGL	8SMTGXL	8SMTGXXL	8SMTGXXXL
SABBIA / SAND	8SMTSXS	8SMTSS	8SMTSM	8SMTSL	8SMTSXL	8SMTSXXL	8SMTSXXXL



# BOUND

**2 tasche porta-utensili  
amovibili in Cordura**  
2 abnehmbare Cordura  
Werkzeugtaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**2 tasche  
all'italiana**  
2 Einschubtaschen

**1 tasca porta-utensili  
multicomparto**  
1 multi-verwendbare  
Werkzeugtasche

**Cinghiette porta-utensili**  
Werkzeugschlaufen

**Tasche  
ginocchiere in Cordura**  
Cordure Knietaschen

**Orlo aggiuntivo : 5cm**  
Verlängerbarer Saum: 5cm

**2 occhielli**  
2 D-ring

**Vita elasticizzata**  
Elastische Taille

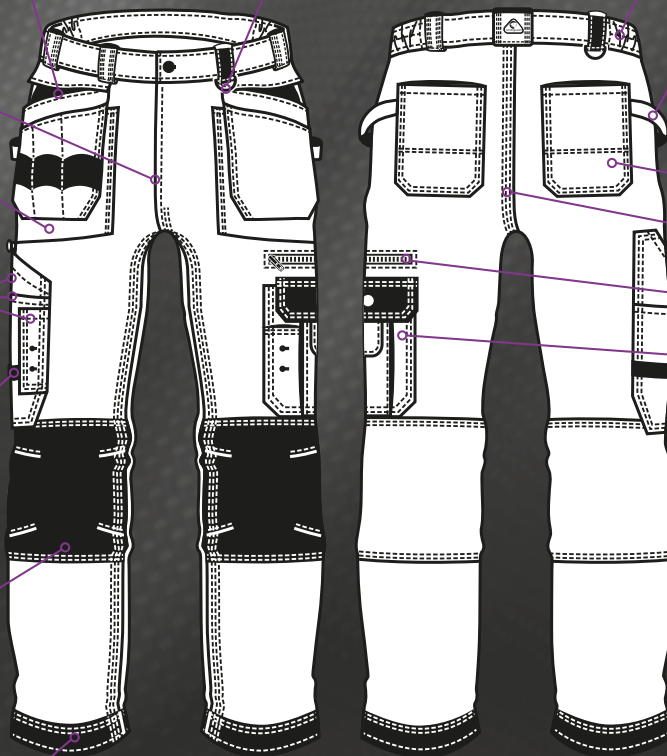
**2 cinghiette porta-martello**  
2 Hammerschlaufen

**2 tasche revolver**  
2 Gesäßtaschen

**Triple cuciture**  
Dreifachnähte

**1 tasca con cerniera lampo**  
1 Tasche mit Reißverschluss

**1 tasca multicomparto**  
1 Tasche mit multiplen  
Fächern



# BOUND\*

## 8BOP



### VANTAGGI

- Tasche Holsters
- Versione Jeans stretch
- Pratico
- Multitasche

### VORTEILE

- Holster-Taschen
- Ausführung in Stretch-Jeans
- Praktisch
- Mehrere Taschen



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Poliammide - 500D
- **Köper:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 300g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamid - 500D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche all'italiana + 2 tasche anteriori
- 2 tasche revolver dietro
- 1 tasca con lampo
- 1 tasca laterale multicomparto con aletta
- 1 tasca metro + Multicomparto
- Occhielli porta-utensili
- 2 tasche Holsters amovibili
- 2 fibbie porta-badge
- 2 cinghietti porta-martello
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in Cordura®, apertura sul basso
- Rinforzo in Cordura® fondo gambe
- Orlo supplementare: +5cm
- Tripla cucitura
- Normaler Schnitt
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 Eingriffstaschen + 2 Taschen vorne
- 2 Gesäßtasche
- 1 Tasche mit Reißverschluss
- 1 Tasche mit vielen Fächern und Patte
- 1 Metertasche + mehrere Fächer
- Werkzeughalter-Ösen
- 2 abnehmbare Holster-Taschen
- 2 Schlaufen für Ausweis
- 2 Hammer-Halteschlaufen
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Cordura, Öffnung von unten
- Cordura®-Verstärkung am Beinabschluss
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Dreifachabsteppung

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
VERDE* / GRÜN*	-	8BOPGS	8BOPGM	8BOPGL	8BOPGXL	8BOPGXXL	8BOPGXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack  
 \* Nei limiti delle scorte disponibili / Solange der Vorrat reicht





# POLIESTERE / COTONE

→ POLYESTER / BAUMWOLLE



# FACTORY

MO7455



## VANTAGGI

- Un capo essenziale
- 2 lampo

## VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- 2 Reißverschlüsse



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alla coreana
- 2 lampo in plastica
- Cintura elasticizzata dietro
- 2 tasche pettorali con lampo
- 2 tasche basse a toppa
- 1 tasca alla coscia
- Parte inferiore delle gambe regolabile a strappo
- 2 pieghe comfort dietro
- *Offizierskragen*
- *2 Kunststoffreißverschlüsse*
- *Elastischer Bund an der Rückseite*
- *2 Brusttaschen mit Reißverschluss*
- *2 untere aufgesetzte Taschen*
- *1 Oberschenkeltasche*
- *Einstellbare Beinabschlüsse mit Klettverschluss*
- *2 Rückenfallen*

TAGLIE GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>ROSSO / ROT</b>	-	74521	74522	74523	74524	74525	74526
<b>GRIGIO / GRAU</b>	-	74531	74532	74533	74534	74535	74536
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	-	74541	74542	74543	74544	74545	74546
<b>VERDE / GRÜN</b>	74550	74551	74552	74553	74554	74555	74556
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	-	74561	74562	74563	74564	74565	74566
<b>NERO / SCHWARZ</b>	-	74581	74582	74583	74584	74585	74586

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# INDUSTRY

**Chiusura con bottoni a pressione sotto l'aletta**  
*verdeckter Druckknopfverschluss*

**1 tasca pettorale**  
*1 Brusttasche*

**Collo alla coreana**  
*Offiziers-Kragen*

**Triple cuciture con punti di rinforzo**  
*Dreifachnähte mit verstärkten Punkten*

**2 tasche basse**  
*2 untere Taschen*

**2 tasche all'italiana**  
*2 Eingriffstaschen*

**Tripla cucitura laterale**  
*Seitliche Dreifachnähte*

**Chiusura lampo**  
*Reißverschluss*

**1 tasca laterale con aletta**  
*1 Seitentasche mit Klappe*

**Vita elasticizzata**  
*Elastischer Bund*

**1 tasca revolver**  
*1 Gesäßtasche*

**1 tasca porta-utensili**  
*1 Werkzeugtasche*





# INDUSTRY

8INJ

**VANTAGGI**

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile

**VORTEILE**

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis

**METAL  
FREE****TESSUTI / GEWEBE**■ **Saia:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>■ **Köper:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Colletto a tailleur
- Bottoni cuciti sotto l'aletta
- 1 tasca pettorale a toppa
- 2 tasche basse a toppa
- Tripla cucitura sulle spalle

- Offizierskragen
- Genähte Knöpfe unter Patte
- 1 aufgesetzte Brusttasche
- 2 untere aufgesetzte Taschen
- Dreifachsteppung an den Schultern

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8INJAS	8INJAM	8INJAL	8INJAXL	8INJAXXL	8INJAXXXL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8INJGS	8INJGM	8INJGL	8INJGXL	8INJGXXL	8INJGXXXL



Bianco / Weiß



colori / colors

# INDUSTRY

8INT



## VANTAGGI

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile

## VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis



## TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata dietro + passanti
- Bottone in plastica
- 2 tasche all'italiana
- 1 tasca revolver dietro
- 1 tasca alla coscia con aletta
- 1 tasca metro
- Tripla cucitura laterale
- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an Rückseite + Schlaufen
- Kunststoffknopf
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 1 Gesäßtasche
- 1 Schenkeltasche mit Patte
- 1 Metertasche
- Dreifachsteppung an der Seite

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>BLU REALE / KÖNIGSBLAU</b>	8INTAS	8INTAM	8INTAL	8INTAXL	8INTAXXL	8INTAXXXL
<b>GRIGIO / GRAU</b>	8INTGS	8INTGM	8INTGL	8INTGXL	8INTGXXL	8INTGXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



Bianco / Weiß



colori / colors





# INDUSTRY

## 8INS



### VANTAGGI

- Un capo fondamentale
- Prezzo accessibile

### VORTEILE

- Ein Basic-Artikel
- Günstiger Preis



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>

■ **Köper:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio comfort
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Bottone in plastica
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver con aletta
- 1 tasca alla coscia con aletta

- Komfortschnitt
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Kunststoffknopf
- 2 schräge Eingriffstaschen
- Gesäßtaschen mit Patte
- 1 Schenkeltasche mit Patte

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GRIGIO / GRAU	8INSGS	8INSGM	8INSGL	8INSGXL	8INSGXXL	8INSGXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# OROSI

**Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione**  
mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Druckknöpfen

**1 tasca interna con bordino**  
1 Innentasche mit Paspel

**1 tasca pettorale con cerniera lampo**  
1 Brusttasche mit Reißverschluss

**1 tasca pettorale con aletta + multicomparto**  
1 Brusttasche mit Klappe + multiplen Fächern

**2 tasche a soffietto con aletta**  
2 Blasebalgtaschen mit Klappe

**2 tasche per le mani**  
2 untere Taschen

**2 tasche all'italiana + soffietto**  
2 aufgesetzte Blasebalgtaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

**Tasca cargo + multicomparto**  
Cargo-Tasche + multiple Unterteilung

**Ginocchiere preformati**  
Vorgeformte Knie

**Tasche ginocchiere: apertura sul basso + strappo**  
Knietaschen: Öffnung unten + Klettverschluss

**Tessuto rinforzato**  
Verstärktes Gewebe

**Collo alto**  
Hoher Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**Tessuto rinforzato**  
Verstärktes Gewebe

**Aperture dietro**  
Rückennähte

**Gomiti preformati**  
Vorgeformte Ellenbogen

**Cintura regolabile**  
Einstellbare Taille

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**Rialzo dietro**  
Hoher Rücken

**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**5 passanti**  
5 Gürtelschlaufen

**2 tasche revolver con aletta**  
2 Gesäßtaschen mit Klappe

**Tripla impuntura**  
Dreifachnähte

**Tasche porta-utensili**  
Werkzeugtaschen

**1 cinghietto porta-martello**  
1 Hammerschlaufe

**Orlo aggiuntivo : 5cm**  
Verlängerbarer Saum: 5cm



# OROSI

## 50RJ



### VANTAGGI

- Materiale robusto e leggero
- Numerose tasche
- Look moderno
- Ideato per gli artigiani

### VORTEILE

- *Robustes und leichtes Material*
- *Viele Taschen*
- *Modernes Styling*
- *Speziell für Handwerker*

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



### TESSUTI / GEWEBE

- **Ripstop:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Ripstop:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto aletta, chiusura con bottoni a pressione nascosti
- 1 tasca pettorale con lampo, a toppa, con aletta
- 1 tasca pettorale a toppa con aletta + Multicomparto
- 2 tasche basse a soffietto + aletta
- 2 tasche per le mani
- 1 tasca interna con bordino
- Gomiti preformati
- Polsini chiusi con bottoni a pressione
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Aperture dietro
- Finiture a colori in contrasto
- Hoher Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen + Klettverschlüssen
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Reißverschluss unter Patte
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Patte und mehreren Fächern
- 2 untere Taschen mit Falte + Patte
- 2 Einschubtaschen
- 1 Innentasche mit Paspel
- Vorgeformte Ellenbogen
- Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- Schnittführung am Rücken
- Verarbeitung in kontrastierenden Farben

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
SABBIA/NERO / -SAND/SCHWARZ	50RJ02000S	50RJ02000M	50RJ02000L	50RJ02000XL	50RJ02020XL	50RJ02030XL	50RJ02040XL
NERO/NERO / SCHWARZ/SCHWARZ	50RJ01000S	50RJ01000M	50RJ01000L	50RJ01000XL	50RJ01020XL	50RJ01030XL	50RJ01040XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# OROSI

## 5ORP



### VANTAGGI

- Materiale robusto e leggero
- Taglio e dettagli fantasia
- Ideato per gli artigiani
- Comodo e leggero
- Orlo 5cm

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

### VORTEILE

- *Robustes und leichtes Material*
- *Ausgefallene Schnittführung und Phantasiedetails*
- *Speziell für Handwerker*
- *Bequem und praktisch*



### TESSUTI / GEWEBE

- **Ripstop:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Ripstop:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Rialzo dietro
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche dietro con aletta + Pieghe larghe
- 1 tasca cargo + Multicomparto
- 2 tasche porta-utensili sovrapposte, di cui 1 con soffietto
- 1 cinghietto porta-martello
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in Oxford, apertura sul basso
- Numerosi rinforzi in Oxford
- Orlo supplementare di 5cm
- Tripla cucitura
- Finiture a colori in contrasto

- *Normaler Schnitt*
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *Nierenschutz*
- *2 Eingriffstaschen mit Falte*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte + Abnäher*
- *1 Cargo-Tasche mit mehreren Fächern*
- *Werkzeugtaschen übereinander, davon eine mit Falte*
- *1 Hammer-Halteschleife*
- *Vorgeformte Knie*
- *Knietaschen aus Oxford, Öffnung von unten*
- *Zahlreiche Verstärkungen aus Oxford-Gewebe*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Dreifachabsteppung*
- *Verarbeitung in kontrastierenden Farben*

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>SABBIA/NERO / SAND/SCHWARZ</b>	5ORP0200XS	5ORP0200S	5ORP0200M	5ORP0200L	5ORP0200XL	5ORP0202XL	5ORP0203XL	5ORP0204XL
<b>NERO/NERO /- SCHWARZ/SCHWARZ</b>	5ORP0100XS	5ORP0100S	5ORP0100M	5ORP0100L	5ORP0100XL	5ORP0102XL	5ORP0103XL	5ORP0104XL



EN 14404  
Type 2

# OROSI

## 5ORV



### VANTAGGI

- Materiale robusto e leggero
- Funzionale
- Foderato in Mesh
- Ideato per gli artigiani

### VORTEILE

- *Robustes und leichtes Material*
- *Praktisch*
- *Mesh-Futter*
- *Speziell für Handwerker*

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT



### TESSUTI / GEWEBE

- **Ripstop:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D
- **Mesh** - 100% Poliestere

- **Ripstop:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D
- **Mesh** - 100% Polyester

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale
- 1 tasca pettorale con lampo, a toppa, con aletta
- 1 tasca pettorale a toppa con aletta + Multicomparto
- 2 tasche basse con lampo sotto aletta
- 2 tasche basse interne
- Inserti Oxford sui lati
- Cordoncino di chiusura elasticizzato + Blocchi sui lati
- Finiture a colori in contrasto

- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Reißverschluss unter Patte
- 1 aufgesetzte Brusttasche mit Patte und mehreren Fächern
- 2 untere Taschen mit verdecktem Reißverschluss
- 2 untere Innentaschen
- Oxford-Einsätze an den Seiten
- Elastischer Kordelzug + Stopper an den Seiten
- Verarbeitung in kontrastierender Farbe

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
SABBIA/NERO / SAND/SCHWARZ	5ORV02000S	5ORV02000M	5ORV02000L	5ORV02000XL	5ORV02020XL	5ORV02030XL	5ORV02040XL
NERO/NERO / SCHWARZ/SCHWARZ	5ORV01000S	5ORV01000M	5ORV01000L	5ORV01000XL	5ORV01020XL	5ORV01030XL	5ORV01040XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# OROSI

## 5ORS



### VANTAGGI

- Materiale robusto e leggero
- Taglio e dettagli fantasia
- Multitasche
- Ideato per gli artigiani

### VORTEILE

- *Robustes und leichtes Material*
- *Ausgefallene Schnittführung und pfiffige Details*
- *Mehrere Taschen*
- *Speziell für Handwerker*



### TESSUTI / GEWEBE

- **Ripstop:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Poliestere - 600D

- **Ripstop:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 240g/m<sup>2</sup>
- **Oxford:** 100% Polyester - 600D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Rialzo dietro
- 2 tasche all'italiana a soffietto
- 2 tasche dietro con aletta + Pieghe larghe
- 1 tasca cargo + Multicomparto
- 2 tasche porta-utensili sovrapposte, di cui 1 con soffietto
- 1 cinghietto porta-martello
- Lunghezza ginocchio
- Tripla cucitura
- Finiture a colori in contrasto

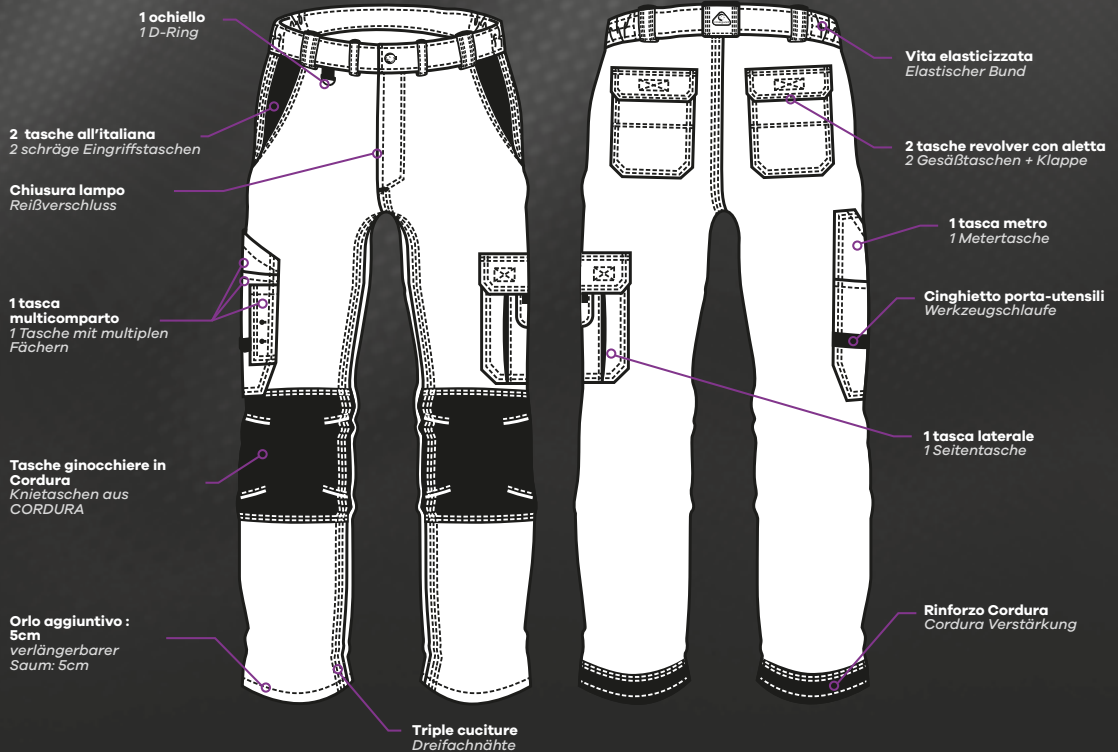
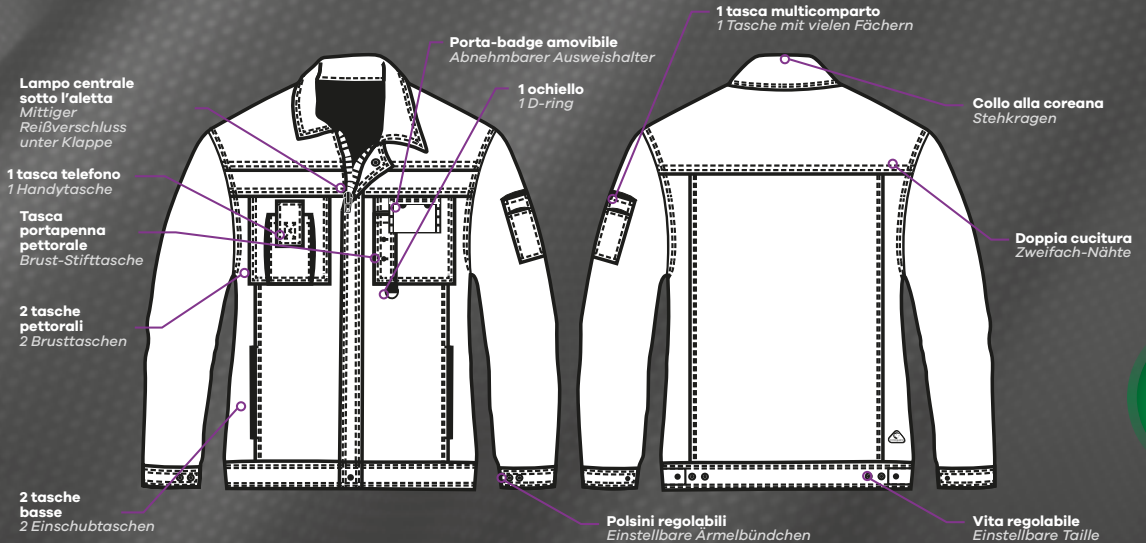
- *Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen*
- *Nierenschutz*
- *2 Eingriffstaschen mit Falte*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte + Abnäher*
- *1 Cargo-Tasche mit mehreren Fächern*
- *Werkzeugtaschen übereinander, davon eine mit Falte*
- *1 Hammer-Halteschleufe*
- *Knielang*
- *Dreifachabsteppung*
- *Verarbeitung in kontrastierenden Farben*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
SABBIA/NERO / SAND/SCHWARZ	5ORS02000S	5ORS02000M	5ORS02000L	5ORS02000XL	5ORS0202XL	5ORS0203XL	5ORS0204XL
NERO/NERO / SCHWARZ/SCHWARZ	5ORS01000S	5ORS01000M	5ORS01000L	5ORS01000XL	5ORS0102XL	5ORS0103XL	5ORS0104XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# CLASS



# CLASS

## 8CLV



### VANTAGGI

- Tinta unita
- Universale
- Multiuso

### VORTEILE

- Unifarben
- Zeitlos
- Vielseitig



### TESSUTI / GEWEBE

■ **Saia:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 285g/m<sup>2</sup>

■ **Körper:** 65% Polyester / 35% Baumwolle - 285g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Colletto a camicia
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione
- 2 tasche pettorali con aletta
- 1 tasca pettorale porta-telefono
- Multicomparto
- 1 tasca sulla manica
- 2 tasche basse per le mani
- 2 tasche basse interne
- Fibbia porta-badge
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- Umlegekragen
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit Patte
- 1 Handy-Brusttasche
- Taschen mit mehreren Fächern
- 1 Ärmeltasche
- 2 untere Einschubtaschen
- 2 untere Innentaschen
- Schlaufe für Ausweis
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>NERO / SCHWARZ</b>	8CLVBS	8CLVBM	8CLVBL	8CLVBXL	8CLVBXXL	-
<b>GRIGIO MEDIO / MITTELGRAU</b>	8CLVGS	8CLVGM	8CLVGL	8CLVGXL	8CLVGXXL	8CLVGXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# CLASS

## 8CLP



### VANTAGGI

- Vari colori
- Bicolore
- Multiuso

### VORTEILE

- Zahlreiche Farben
- Zweifarbig
- Vielseitig



### TESSUTI / GEWEBE

- Saia: 65% Poliestere / 35% Cotone - 285g/m<sup>2</sup>
- Cordura®: Poliammide - 500D

- Körper: 65% Polyester / 35% Baumwolle - 285g/m<sup>2</sup>
- Cordura®: Polyamide - 500D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche alla coscia sovrapposte, con aletta + Multicomparto
- 1 tasca metro flottante in basso + multicomparto
- Fibbia porta-badge
- 1 cinghietto porta-utensili
- Ginocchia preformate
- Tasche ginocchiere in Cordura®, apertura sul basso
- Rinforzo Cordura® fondo gamba dietro
- Orlo supplementare: +5cm
- Tripla cucitura
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 Schenkeltaschen übereinander mit Patte und mehreren Fächern
- 1 unten bewegliche Metertasche mit mehreren Fächern
- Schlaufe für Ausweis
- 1 Werkzeugschlaufe
- Vorgeformte Knie
- Knietaschen aus Cordura®, Öffnung von unten
- Cordura®-Verstärkung am Beinabschluss hintert
- Verlängerbarer Saum +5cm
- Dreifachabsteppung

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO / WEISS	8CLPWXS	8CLPWS	8CLPWM	8CLPWL	8CLPWXL	8CLPWXXL	8CLPWXXXL
CAMMELLO / CAMEL	8CLPCXS	8CLPCS	8CLPCM	8CLPCL	8CLPCXL	8CLPCXXL	8CLPCXXXL
GRIGIO MEDIO / MITTELGRAU	8CLPGXS	8CLPGS	8CLPGM	8CLPGL	8CLPGXL	8CLPGXXL	8CLPGXXXL
GRIGIO SCURO / DUNKELGRAU	8CLPSXS	8CLPSS	8CLPSM	8CLPSL	8CLPSXL	8CLPSXXL	8CLPSXXXL
NERO / SCHWARZ	8CLPBXS	8CLPBS	8CLPBM	8CLPBL	8CLPBXL	8CLPBXXL	8CLPBXXXL



# STRETCH

→ **STRETCH**



STRETCH

# TENERIO

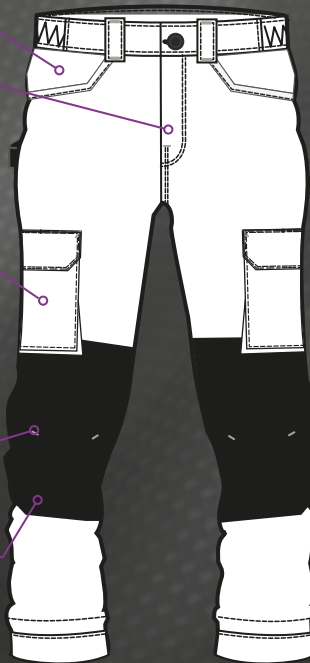
2 bolsillos de vaquero  
2 Jeanstaschen

Chiusura lampo  
Reißverschluss

2 tasche cargo  
2 Cargotaschen

Ginocchiere preformati  
Vorgeformte Knie

Tasche ginocchiere in  
Cordura apertura sul  
basso + strappo  
Knietaschen: Öffnung  
unten + Klettverschluss



Vita elasticizzata  
Elastischer Bund

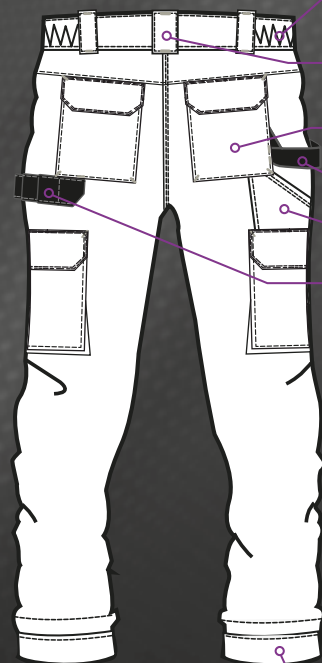
5 passanti  
5 Gürtelschlaufen

2 tasche revolver  
con aletta  
2 Gesäßtaschen  
+ Klappe

1 cinghietto  
porta-martello  
1 Hammer-  
Halteschleife

1 tasca metro  
1 Metertasche

1 cinghietto  
porta-utensili  
1 Werkzeugschleife



Orlo aggiuntivo: 5cm  
Verlängerbarer Saum: 5cm



# TENERIO

## 5STEP



### VANTAGGI

- Ultra stretch
- Tasche ginocchiere in CORDURA®
- Regolabile in vita
- Scomparti multipli
- Orlo 5cm

### VORTEILE

- Ultra stretch
- Knietaschen aus Cordura
- In der Taille verstellbar
- Zahlreiche Verstaumöglichkeiten
- Verlängerbarer Saum: +5cm



8KNEE

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

STRETCH

**CORDURA**  
CORDURA

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 86% Poliestere / 14% Elastan - 180g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Poliammide - 500D

- **Köper:** 86% Polyester / 14% Elasthan - 180g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Taglio regolare
- Cintura regolabile sui lati e all'interno + Passanti
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo a soffietto
- 1 tasca metro
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Tasche ginocchiere in Cordura®, apertura sul basso
- Orlo supplementare di 5cm
- Finiture a colori in contrasto
- *Normaler Schnitt*
- *Verstellbarer Bund an den Seiten und innen + Schlaufen*
- *2 Jeanstaschen*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte*
- *2 Cargo-Taschen mit Falte*
- *1 Metertasche*
- *1 Hammer-Halteschleufe*
- *1 Werkzeugschleufe*
- *Knietaschen aus Cordura, Öffnung von unten*
- *Verlängerbarer Saum +5cm*
- *Verarbeitung in kontrastierender Farbe*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>NERO/LIME / SCHWARZ/LIMETTE</b>	STEP01000S	STEP01000M	STEP01000L	STEP0100XL	STEP0102XL	STEP0103XL	STEP0104XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



EN 14400  
Type 2



# TENERIO

## 5TES



### VANTAGGI

- Ultra stretch
- Regolabile in vita
- Scomparti multipli

### VORTEILE

- Ultra stretch
- In der Taille verstellbar
- Zahlreiche Verstaumöglichkeiten

**NEW**  
NOUVEAU

NEW FIT

STRETCH

**CORDURA**  
FABRIC



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 86% Poliestere / 14% Elastan - 180g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Poliammide - 500D

- **Köper:** 86% Polyester / 14% Elasthan - 180g/m<sup>2</sup>
- **Cordura®:** Polyamide - 500D

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura regolabile sui lati e all'interno + Passanti
- 2 tasche western
- 2 tasche revolver dietro con aletta
- 2 tasche cargo a soffietto
- 1 tasca metro
- 1 cinghietto porta-martello
- 1 cinghietto porta-utensili
- Lunghezza ginocchio
- Finiture a colori in contrasto
- *Verstellbarer Bund an den Seiten und innen + Schlaufen*
- *2 Jeanstaschen*
- *2 Gesäßtaschen mit Patte*
- *2 Cargo-Taschen mit Falte*
- *1 Metertasche*
- *1 Hammer-Halteschlaufe*
- *1 Werkzeugschlaufe*
- *Knieläng*
- *Verarbeitung in kontrastierender Farbe*

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>NERO/LIME / SCHWARZ/LIMETTE</b>	5TES01000S	5TES01000M	5TES01000L	5TES0100XL	5TES0102XL	5TES0103XL	5TES0104XL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

**ALTA**

**VISIBILITÀ**

→ **HOHE-SICHTBARKEIT**



# PATROL

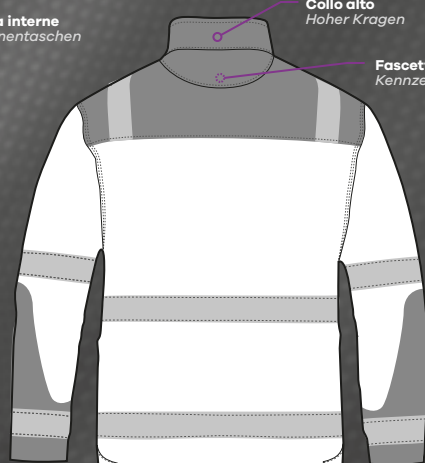
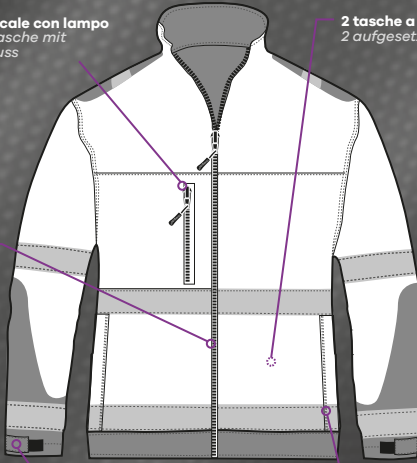
**1 tasca verticale con lampo**  
1 vertikale Tasche mit Reißverschluss

**2 tasche a toppa interne**  
2 aufgesetzte Innentaschen

**Collo alto**  
Hoher Kragen

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**Zip centrale**  
Mittiger Reißverschluss



**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**2 tasche per le mani**  
2 Einschubtaschen

**Vita regolabile**  
Einstellbare Taille

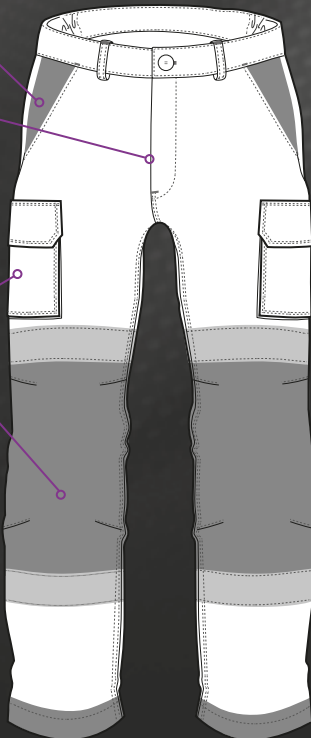
**Proteggi-reni**  
Verlängerter Rücken

**2 tasche all'italiana**  
2 schräge Eingriffstaschen

**Chiusura lampo**  
Reißverschluss

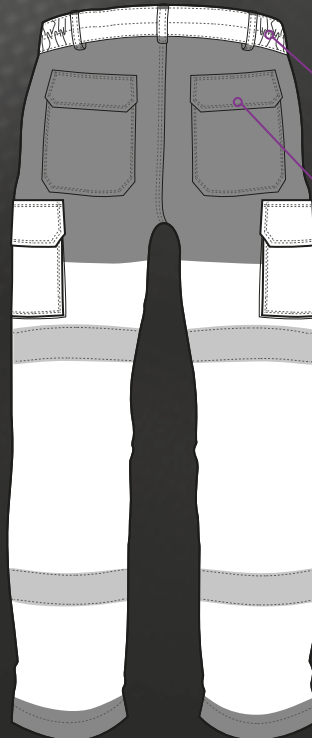
**2 tasche cargo**  
2 Cargo-Taschen

**Inserti ginocchiere**  
Knieverstärkung



**Vita elasticizzata**  
Elastischer Bund

**2 tasche revolver con aletta**  
2 Gesäßtaschen + Klappe





GIACCA PATROL / JACKE PATROL

ALTA VISIBILITÀ / HOHE-SICHTBARKEIT

# PATROL

7PAJV/7PAOV



## VANTAGGI

- Comfort
- Insetti antisporcio
- Proteggi-reni

## VORTEILE

- Tragekomfort
- Schmutzabweisender Einsatz
- Lendenschutz



## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia HV:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- **Saia Blu scuro:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>

- **Körper HV:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- **Körper Marineblau:** 65% Polyester/35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Cartellino identificativo
- Lampo centrale
- 1 tasca pettorale con lampo + "garage"
- 2 tasche basse per le mani, a strappo
- 2 tasche basse interne
- Polsini regolabili a strappo
- Linguette di regolazione laterali a strappo
- Bande retroriflettenti: 2 cinture, 2 bracciali/manica, 1/spalla

- High collar
- Kennzeichnungsetikett
- Mittlerer Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss + Einschub
- 2 untere Einschubtaschen
- 2 untere Innentaschen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Klettverschluss
- Reflektorstreifen: 2 am Körperteil, 2 am Ärmel, 1 an der Schulter

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/BLU SCURO / GELB HV/MARINEBLAU</b>	7PAJVS	7PAJVM	7PAJVL	7PAJVXL	7PAJVXXL	7PAJVXXXL
<b>ARANCIONE AV/BLU SCURO / ORANGE HV/MARINEBLAU</b>	7PAOVVS	7PAOVVM	7PAOVL	7PAOVXL	7PAOVXXL	7PAOVXXXL



Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

# PATROL

## 7PAJP/7PAOP



### VANTAGGI

- Comfort
- Insetti antiporco

### VORTEILE

- Tragekomfort
- Schmutzabweisender Einsatz



### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia HV:** 60% Cotone / 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- **Saia Blu scuro:** 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>

- **Körper HV:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- **Körper navy:** 65% Polyester/35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche cargo
- 2 tasche dietro con aletta
- Contrasti di colore: ginocchia, glutei, caviglie
- Bande retroriflettenti: 2 per gamba

- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit Patte
- 2 hintere Taschen mit Patte
- Farbkontraste: Knie, Gesäß, Knöchel
- Reflektorstreifen: 2 pro Bein

TAGLIE GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/BLU SCURO / GELB HV/MARINEBLAU</b>	7PAJPXS	7PAJPS	7PAJPM	7PAJPL	7PAJPXL	7PAJPXXL	7PAJPXXXL
<b>ARANCIONE AV/BLU SCURO / ORANGE HV/MARINEBLAU</b>	7PAOPXS	7PAOPS	7PAOPM	7PAOPL	7PAOPXL	7PAOPXXL	7PAOPXXXL





# MAGLIA

→ **MASCHENWARE**





# TRIP

## 5TRI

### VANTAGGI

- Morbidezza
- Materiali assorbenti

### VORTEILE

- Weich
- Absorbierend



### TESSUTI / GEWEBE

- Jersey: 100% Cotone. 150g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Cotone, 15% Viscosa. 150g/m<sup>2</sup> (Grigio)
- Jersey: 100% Baumwolle. 150g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Baumwolle, 15% Viskose. 150g/m<sup>2</sup> (Grau)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo tondo
- Runder Halsausschnitt

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	5TRINS	5TRINM	5TRINL	5TRINXL	5TRINXXL	5TRINXXXL
NERO / SCHWARZ	5TRIBS	5TRIBM	5TRIBL	5TRIBXL	5TRIBXXL	5TRIBXXXL
SCREZIATO / MELIERT	5TRIGS	5TRIGM	5TRIGL	5TRIGXL	5TRIGXXL	5TRIGXXXL
BIANCO / WEISS	5TRIWS	5TRIWM	5TRIWL	5TRIWXL	5TRIWXXL	5TRIWXXXL

Confezione: da 5 o 50 / Verpackung: im 5er- oder im 50er-Pack



# HIKE

## 5HIKW

### VANTAGGI

- Morbidezza
- Materiali assorbenti

### VORTEILE

- Weich
- Absorbierend



### TESSUTI / GEWEBE

- Jersey: 100% Cotone. 190g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Cotone, 15% Viscosa. 190g/m<sup>2</sup> (Grigio)
- Jersey: 100% Baumwolle. 190g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Baumwolle, 15% Viskose. 190g/m<sup>2</sup> (Grau)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo tondo
- Runder Halsausschnitt

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
BIANCO / WEISS	5HIKWS	5HIKWM	5HIKWL	5HIKWXL	5HIKWXXL
BLU SCURO / MARINEBLAU	5HIKNS	5HIKNM	5HIKNL	5HIKNXL	5HIKNXXL
NERO / SCHWARZ	5HIKBS	5HIKBM	5HIKBL	5HIKBXL	5HIKBXXL
SCREZIATO / MELIERT	5HIKGS	5HIKGM	5HIKGL	5HIKGXL	5HIKGXXL



# SAFARI

5SAF

**VANTAGGI**

- Morbido
- Materiali assorbenti

**VORTEILE**

- Weich
- Absorbierend



**TESSUTI / GEWEBE**

- Jersey: 100% Cotone. 220g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Cotone, 15% Viscosa. 220g/m<sup>2</sup> (Grigio)

- Jersey: 100% Baumwolle. 220g/m<sup>2</sup>
- Jersey: 85% Baumwolle, 15% Viskose. 220g/m<sup>2</sup> (Grau)

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo polo
- Polo-Kragen

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	5SAFNS	5SAFNM	5SAFNL	5SAFNXL	5SAFNXXL	5SAFNXXXL
NERO / SCHWARZ	5SAFBS	5SAFBM	5SAFBL	5SAFBXL	5SAFBXXL	5SAFBXXXL
SCREZIATO / MELIERT	5SAFGS	5SAFGM	5SAFGL	5SAFGXL	5SAFGXXL	5SAFGXXXL
BIANCO / WEISS	5SAFWS	5SAFWM	5SAFWL	5SAFWXL	5SAFWXXL	5SAFWXXXL

Confezione: da 5 o 50 / Verpackung: im 5er- oder im 50er-Pack

# FREDDO INTENSO

→ *EXTREME KÄLTE*





# BEAVER

MO57630 / MO57640



## VANTAGGI

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Avvolgente

## VORTEILE

- Verstärkter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



57640



57630

## TESSUTI / GEWEBE

- **Esterno:** 60% Cotone, 40% Poliestere
- **Imbottitura:** 100% Poliestere
- **Raso trapuntato:** 100% Poliestere

- **Außen:** 60% Baumwolle, 40% Polyester
- **Pelz:** 100% Polyester
- **Gesteppter Taft:** 100% Polyester

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio amovibile con bottoni a pressione + Cordoncino di chiusura elasticizzato & blocchi
- Collo alto
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione
- 2 tasche basse a toppa
- 2 tasche pettorali con aletta, chiusura con bottoni a pressione
- 1 tasca porta-telefono pettorale
- 1 tasca interna con aletta
- Maniche trapuntate
- Corpo imbottito
- Polsini semi-elasticizzati + Linguetta di chiusura a strappo
- Vita elasticizzata (su giubbotto)
- Bordini retroriflettenti
- Abnehmbare Kapuze mit Druckknöpfen + elastischer Kordelzug & Stopper
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 2 untere aufgesetzte Taschen
- 2 Brusttaschen mit Patte und Druckknopf
- 1 Handytasche an der Brust
- 1 Innentasche mit Patte
- Wattierte Ärmel
- Futter am Körper aus Webpelz
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- Elastischer Bund (an Blouson)
- Reflektorstreifen

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIUBBOTTO / BLOUSON / BLU / BLAU	57639	57640	57641	57642	57643	57644
PARKA / PARKA / BLU / BLAU	57629	57630	57631	57632	57633	57634



# BEAVER

MO57650



## VANTAGGI

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Avvolgente

## VORTEILE

- Verstärkter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



## TESSUTI / GEWEBE

- **Esterno:** 60% Cotone, 40% Poliestere
- **Raso trapuntato:** 100% Poliestere
- **Imbottitura:** 100% Poliestere

- **Außen:** 60% Baumwolle, 40% Polyester
- **Gesteppter Taft:** 100% Polyester
- **Pelz:** 100% Polyester

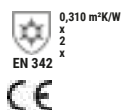
## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Patta con lampo + Bottone a chiodo
- 2 tasche basse all'italiana
- Lampo al polpaccio
- Corpo trapuntato
- Bretelle regolabili con fibbia
- Banda retroriflettente sul polpaccio destro

- Schlitz mit Reißverschluss + Jeansknopf
- 2 untere schräge Eingriffstaschen
- Reißverschluss am Beinabschluss
- Wattiertes Futter
- Verstellbare Träger mit Schnallen
- Reflektorstreifen am rechten Beinabschluss

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU / BLAU	57649	57650	57651	57652	57653	57654

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack





# BEAVER

MO57620



## VANTAGGI

- Maggiore protezione termica
- Frangivento
- Avvolgente

## VORTEILE

- Verstärkter thermischer Schutz
- Winddicht
- Bequem



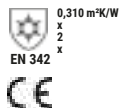
## TESSUTI / GEWEBE

- **Esterno:** 60% Cotone, 40% Poliestere
- **Raso trapuntato:** 100% Poliestere
- **Imbottitura:** 100% Poliestere
- **Außen:** 60% Baumwolle, 40% Polyester
- **Gesteppter Taft:** 100% Polyester
- **Pelz:** 100% Polyester

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cappuccio fisso + Cordoncino di chiusura elasticizzato e blocchi
- Lampo centrale
- 2 tasche basse all'italiana, a toppa
- 2 tasche pettorali con aletta, chiusura con bottoni a pressione
- 1 tasca porta-telefono pettorale
- 1 tasca interna con aletta
- Lampo al polpaccio
- Corpo trapuntato
- Polsini frangivento
- Cintura elasticizzata
- Banda retroriflettente sul polpaccio destro
- Festgenähte Kapuze + elastischer Kordelzug & Stopper
- Mittiger Reißverschluss
- 2 untere schräge Eingriffstaschen
- 2 Brusttaschen mit Patte und Druckknopf
- 1 Handytasche an der Brust
- 1 Innentasche mit Patte
- Reißverschluss am Beinabschluss
- Wattiertes Futter
- Windschutzbündchen am Ärmel
- Elastischer Bund
- Reflektorstreifen am rechten Beinabschluss

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLEU / BLUE	57619	57620	57621	57622	57623	57624



# FOOD

→ **NAHRUNGSMITTEL**





# FOOD

8FOOV

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Spalmatura PU
- Cuciture termosaldate
- Bianco
- *PU-Beschichtung*
- *Thermogeschweißte Nähte*
- *Weiß*

**TESSUTI / GEWEBE**

- 100% Poliestere spalmato con Poliuretano - 200g/m<sup>2</sup>
- 100% Polyester, mit Polyurethan-200g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cuciture saldate
- Cappuccio amovibile con bottoni a pressione
- Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Lampo centrale
- 2 tasche basse con aletta
- Polsini semi-elasticizzati + Linguetta di chiusura a strappo
- *Versiegelte Nähte*
- *Abnehmbare Kapuze mit Druckknöpfen*
- *Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss*
- *2 untere Taschen mit Patte*
- *Half-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche*



TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
BIANCO / WEISS	8FOOVS	8FOOVM	8FOOVL	8FOOVXL	8FOOVXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

**GILET FOOD / WESTE FOOD**

# FOOD

8FOOG

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Spalmatura PU
- Bianco
- *PU-Beschichtung*
- *Weiß*

**TESSUTI / GEWEBE**

- **Esterno:** 100% Poliestere spalmato con Poliuretano - 200g/m<sup>2</sup>
- **Trapuntatura:** 100% Poliestere - 100g/m<sup>2</sup>
- **Fodera in raso:** 100% Poliestere
- **Außen:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 200g/m<sup>2</sup>
- **Steppfutter:** 100% Polyester - 100g/m<sup>2</sup>
- **Taft-Futter:** 100% Polyester

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo alto, chiusura a riporto. a strappo
- Lampo centrale con linguetta
- 2 tasche basse interne
- *Hochgeschlossener Kragen mit versetztem Klettverschluss*
- *Mittiger Reißverschluss mit Unterpatte*
- *2 untere Innentaschen*



TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
BIANCO / WEISS	8FOOGS	8FOOGM	8FOOGL	8FOOGXL	8FOOGXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# FOOD

## 8FOOB



### VANTAGGI

- Spalmatura PU
- Cuciture termosaldate
- Bianco

### VORTEILE

- PU-Beschichtung
- Thermogeschweißte Nähte
- Weiß



### TESSUTI / GEWEBE

- 100% Poliestere spalmato con Poliuretano - 200g/m<sup>2</sup>
- 100% Polyester, mit Polyurethan - 200g/m<sup>2</sup>

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cuciture saldate
- Bretelle regolabili elasticizzate + Fibbie in plastica
- 1 tasca pettorale interna
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Versiegelte Nähte
- Verstellbare elastische Träger + Kunststoffschnallen
- 1 Latzinnentasche
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf

TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL
BIANCO / WEISS	8FOOBS	8FOOBM	8FOOBL	8FOOBXL	8FOOBXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack

### MANICOTTO PU / PU-STULPE

# FOOD

## MO45350



320  
gr/m<sup>2</sup>

### TESSUTI / GEWEBE

- Poliuretano su supporto PVC
- Lunghezza: 45 cm
- Polyurethan auf PVC-Untergrund
- Länge: : 45 cm

RIFERIMENTO - ARTIKEL	
BIANCO / WEISS	45350

Confezione da 50 paia / Pack zu je 50 Paar



**GREMBIULE POLIETILENE /**  
POLYETHYLEN-SCHÜRZE

MO56220

22  
microns**GREMBIULE PVC /**  
PVC-SCHÜRZEMO56175 /  
MO56180

TYPE 6

MO56175

MO56180

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polietilene
- Polyethylen
- Colore bianco
- Weiß

TAGLIE - GRÖSSEN	
56220	TU

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Doppia spalmatura in PVC su supporto in poliestere
- Doppelte PVC-Beschichtung auf Polyester-Untergrund
- Spessore: 0,30 mm
- Dicke: : 0,30 mm

TAGLIE - GRÖSSEN	
VERDE / GRÜN	Réf. 56175 (110 x 75 cm) / Réf. 56176 (120 x 90 cm)
BIANCO / WEISS	Réf. 56180 (110 x 75 cm) / Réf. 56181 (120 x 90 cm)

Confezione da 50 pezzi / Packung zu je 50 Stück

**GREMBIULE TYVEK 500 /**  
SCHÜRZE TYVEK 500

MO56300



TYPE 6

**GREMBIULE PU /**  
PU-SCHÜRZE

MO56200

320  
gr/m<sup>2</sup>**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Tyvek
- Tyvek
- 110 x 71 cm
- 110 x 71 cm
- Colore bianco
- Weiß

TAGLIE - GRÖSSEN	
RÉF. 56300	TU

Confezione da 100 pezzi / Packung zu je 100 Stück

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Poliuretano su supporto PVC
- Polyurethan auf PVC-Untergrund
- 120 x 90 cm
- 120 x 90 cm
- Colore bianco
- Weiß

TAGLIE - GRÖSSEN	
RÉF. 56200	TU

Confezione da 25 pezzi / Packung zu je 25 Stück

# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR





GINOCCHIERE / KNIEPOLSTER

# KNEEPADS

8KNEE

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Si adatta a tutti i pantaloni Coverguard®
- Für alle Coverguard®-Hosen verwendbar

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- **Dimensioni** : L=170 mm x H=280 mm (da regolare) Spessore: 160 mm
- **Maße**: L=170 mm x H=280 mm (anpassen) Dicke: 160mm
- **Peso**: 45g
- **Gewicht**: 45g
- **EN14404**: Tipo 2 - Livello 0
- **EN14404**: Type 2 -Level 0

**MATERIALI / MATERIALIEN**

- **Schiuma**: Polietilene
- **Schaumstoff**: Polyethylen

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO / SCHWARZ	8KNEE



Confezione (paio): da 5 o 60 / Verpackung: Verpackung (Doppelpack): jeweils 5 oder 60

GINOCCHIERE / KNIEPOLSTER

# KNEEGEL

8KNEG

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Il gel assorbe il peso del corpo e lo ripartisce sulla superficie della ginocchiera
- Das Gel absorbiert das Körpergewicht und verteilt es auf die Kniefläche

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Ginocchiera indipendente
- Separater Knieschoner
- 2 cinghietti elasticizzati e regolabili
- 2 elastische, verstellbare Gurte
- **EN14404**: Tipo 1 - Livello 1
- **EN14404**: Typ 1 - Stufe 1

**MATERIALI / MATERIALIEN**

- **Schiuma**: EVA
- **Schaumstoff**: EVA
- **Guscio**: plastica
- **Schale**: Plastic
- **Interno**: Gel
- **Innen**: Gel

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO / SCHWARZ	8KNEG



Confezione (paio): unitaria o da 10 / Verpackung (Doppelpack): stückweise oder je 10

GINOCCHIERE / KNIEPOLSTER

# KNEECAP

MO78450

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Occhielli di aerazione sul guscio
- Belüftungsösen auf der Schale

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Ginocchiera indipendente
- Separater Knieschoner
- 2 cinghietti elasticizzati e regolabili
- 2 elastische, verstellbare Gurte
- **EN14404**: Tipo 1 - Livello 0
- **EN14404**: Typ 1 - Stufel 0

**MATERIALI / MATERIALIEN**

- **Cuscinetti**: EVA
- **Polster**: EVA
- **Guscio**: PVC
- **Schale**: PVC

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO/BIANCO / SCHWARZ/WEISS	78450



Confezione (paio): unitaria o da 25 / Verpackung (Doppelpack): stückweise oder je 25

CINTURE / GÜRTEL

# BELT

8BELE120



## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Dimensioni: 120 x 4cm
- Fibbia metallica
- Regolabile
- *Maße:* 120 x 4cm
- *Metallschnalle*
- *Verstellbar*

## TESSUTI / GEWEBE

- 50% Polipropilene / 50% Elastan
- 50% Polypropylen / 50% Elasthan

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO / SCHWARZ	8BELE120

Confezione: unitaria o da 100 / Verpackung: stückweise oder im 100er-Pack

CINTURE / GÜRTEL

# BELT

8BELC120



## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Dimensioni: 120 x 4cm
- Fibbia metallica
- Regolabile
- *Maße:* 120 x 4cm
- *Metallschnalle*
- *Verstellbar*

## TESSUTI / GEWEBE

- 100% Cotone
- 100% Baumwolle

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO / SCHWARZ	8BELC120

Confezione: unitaria o da 100 / Verpackung: stückweise oder im 100er-Pack

CINTURE / GÜRTEL

# BELT

8BELB140



## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Dimensioni: 140 cm
- Fibbia in plastica
- Regolabile
- *Maße:* 140 cm
- *Kunststoffschnalle*
- *Verstellbar*

## TESSUTI / GEWEBE

- 100% Nylon
- 100% Nylon

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO / SCHWARZ	8BELB140

Confezione (lotto da 10): da 1 o 10 / Verpackung (10er-Pack): stückweise oder je 10





CINTURE LOMBARI / HÜFTGURTE

# LUMBAR BELT

MO78105

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- **Dimensioni:** M= 80-95cm - L= 95-118cm - XL=116-141cm
- **Chiusura regolabile a strappo, per regolare la tensione**
- **Bretelle elasticizzate e regolabili**
- **Maße:** M= 80-95cm - L= 95-118cm - XL=116-141cm
- **Verstellbarer Klettverschluss zum Einstellen der Straffung**
- **Elastische, verstellbare Träger**

TAGLIE GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54
	M	L	XL
NERO / SCHWARZ	78101	78102	78103

Confezione: unitaria o da 36 / Verpackung: einzeln oder im 36er-Pack



CINTURE LOMBARI / HÜFTGURTE

# LUMBAR BELT

MO78115

**VANTAGGI / VORTEILE**

- **Versione con e senza bretelle**
- **Ausführung mit und ohne Träger**

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- **Dimensioni:** S= 82cm - M= 92cm - L= 102cm - XL=112cm
- **Chiusura regolabile a strappo, per regolare la tensione**
- **Bretelle elasticizzate e regolabili (MO78125)**
- **Maße:** S= 82cm - M= 92cm - L= 102cm - XL=112cm
- **Verstellbarer Klettverschluss zum Einstellen der Straffung**
- **Elastische, verstellbare Träger (MO78125)**

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54
	S	M	L	XL
NERO / SCHWARZ	78110	78111	78112	78113
NERO / SCHWARZ	78120	78121	78122	78123

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: einzeln oder im 10er-Pack



MO78115



MO78125

CINTURE LOMBARI / HÜFTGURTE

# LUMBAR BELT

MO78153

**VANTAGGI**

- **In schiuma**

**VORTEILE**

- **Mit Schaumstoff**

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- **Dimensioni:** 335 x 223mm
- **Chiusura regolabile a strappo, per regolare la tensione**
- **Materiale traspirante**
- **Maße:** 335 x 223mm
- **Verstellbarer Klettverschluss zum Einstellen der Straffung**
- **Atmungsaktives**

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
NERO/ROSSO / SCHWARZ/ROT	78153

Confezione (paio): unitaria o da 20 / Verpackung: einzeln oder im 20er-Pack

**TESSUTI / GEWEBE**

- **Schiuma:** EVA
- **Schaumstoff:** EVA

 **cover  
guard**  
SAFETY DESIGNER

# XPERT



**UNA LINEA DI INDUMENTI  
ADATTA A OGNI  
SITUAZIONE**

*FÜR JEDE SITUATION  
DIE RICHTIGE  
KLEIDUNG*

# IL TESSUTO XPERT / XPERT-GEWEBE

In alcuni ambienti, dove non è possibile evitare tutti i rischi, si consigliano indumenti di protezione specifici. Serviranno a ridurre il rischio di incidenti gravi e/o lesioni.

Gli indumenti tecnici della nostra linea Xpert soddisfano i requisiti e gli standard più restrittivi in materia di proprietà ignifughe e antistatiche, riguardo alla protezione dall'arco elettrico, nonché nell'ambito della saldatura e dei prodotti chimici.

La nostra linea comprende principalmente indumenti multirischio.

*In bestimmten Umgebungen, in denen Risiken nicht vermieden werden können, wird spezifische Schutzkleidung empfohlen. Sie senkt die Gefahr schwerer Unfälle und/oder von Verletzungen.*

*Die technische Kleidung unserer Xpert-Reihe erfüllt die strengsten Anforderungen und Normen zu feuerhemmenden, antistatischen Eigenschaften, Lichtbogen-, Schweiß- und Chemikalienschutz.*

*Unser Sortiment besteht vorwiegend aus Mehrfachschutzkleidung.*

## I TESSUTI IN EVIDENZA

### FIBRE IGNIFUGHE

- Trattamento chimico anticombustione
  - Trattamento effettuato già in fase di produzione della fibra oppure applicato successivamente, per mezzo di una finitura speciale (per es. Proban®, Protex®, ecc.)
- Ideale per gli indumenti particolarmente soggetti a usura
  - L'indumento si usura prima che il trattamento perda efficacia
  - Più economico rispetto alle fibre inerenti
- È necessario rispettare le condizioni di lavaggio dell'indumento, altrimenti le proprietà di protezione potrebbero risultare alterate
- Esempi: Cotone FR / Poliestere FR / Viscosa FR

### FIBRE INERENTI

- Significa: Intrinsecamente/naturalmente ignifughe.
- Caratteristica integrata nella struttura della fibra
  - Prestazioni efficaci e durevoli
- Autoestinguente
- Ideale per gli indumenti meno soggetti a usura
  - Costo maggiore rispetto a quello delle fibre trattate
  - Maggiore durata utile
- Esempi di fibre naturalmente ignifughe:
  - Tessuti aramidici: Nomex®, Kevlar®
  - Modacrilico

### FIBRA ANTISTATICA

- Fibra di carbonio o inossidabile (ovvero fibre conduttrici)
- Si usa dove il rischio di esplosione è elevato
- Dissipa le cariche elettriche
- Sempre misto a fibre tradizionali (per es.: cotone) o tecniche (per es.: aramide)
- Vantaggi: durevole, confortevole

### PELLE

- Pelle conciata o crosta di pelle
- Resistente al calore, alle fiamme, alle proiezioni di metalli in fusione, ai raggi UV e buon isolante elettrico
  - Protegge gli abiti durante i lavori di saldatura

## DIE MATERIALIEN IM DETAIL

### FEUERFESTE FASERN

- *Chemische Behandlung, die die Verbrennung hemmt*
  - *Behandlung während der Herstellung der Faser oder nachträglicher Auftrag mit Spezial-Finish (z.B.: Proban®, Protex® usw.)*
- *Geeignet für Kleidung mit hohem Abnutzungsgrad*
  - *Das Kleidungsstück nutzt sich schneller ab, als die Behandlung*
  - *Günstiger als eine inhärente Materialeigenschaft*
- *Die Waschbedingungen des Kleidungsstücks müssen beachtet werden, da sonst die Schutzeigenschaften beeinträchtigt werden können.*
- *Beispiele: Baumwolle FR / Polyester FR / Viskose FR*

### INHÄRENTE MATERIALEIGENSCHAFTEN

- *Bedeutet: von der Beschaffenheit her bzw. von Natur aus feuerfest*
- *Eigenschaften, die der Struktur der Faser innewohnen*
  - *Solide, nachhaltige Leistung*
- *Selbstlöschend*
- *Geeignet für Kleidung mit einem geringen Abnutzungsgrad*
  - *Teurer als behandelte Fasern*
  - *Höhere Lebensdauer*
- *Beispiele für natürlich feuerfeste Fasern:*
  - *Aramide: Nomex®, Kevlar®*
  - *Modacryl*

### ANTISTATISCHE FASERN

- *Karbon- oder Edelstahlfasern (sogenannte leitfähige Fasern)*
- *Werden bei großer Explosionsgefahr benutzt.*
- *Haben die Fähigkeit, elektrische Ladungen abzuleiten*
- *Immer in Kombination mit traditionellen Fasern (z.B.: Baumwolle) oder technischen Fasern (z.B.: Aramid)*
- *Vorteile: haltbar, hoher Tragekomfort*

### LEDER

- *Gegerbtes Leder, Rindspaltleder*
- *Beständig gegen Hitze, Flammen, Schmelzmetallspritzer, UV-Strahlen und ein guter elektrischer Isolator.*
  - *Schützt die Kleidung bei Schweißarbeiten*





# OVERALL

**Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione**  
Mittiger Reißverschluss unter Klappe mit Druckknöpfen

**Collo alto**  
Hoher Kragen

**2 passanti pettorali**  
2 Schlaufen an den Brust

**Fascetta identificativa**  
Kennzeichnungs-Etikett

**2 tasche pettorale con aletta**  
2 Brusttaschen mit Klappe

**1 tasca interna**  
1 Innentasche

**Soffietti comfort**  
Bewegungsfalten

**Polsini regolabili**  
Einstellbare Ärmelbündchen

**2 tasche all'italiana**  
2 schräge Eingriffstaschen

**1 tasca cargo con aletta**  
1 Cargo-Tasche + Klappe

**2 tasche ginocchiere:**  
**apertura sul basso**  
2 Knietaschen :  
Öffnung unten

**Triple cuciture**  
Dreifachnähte

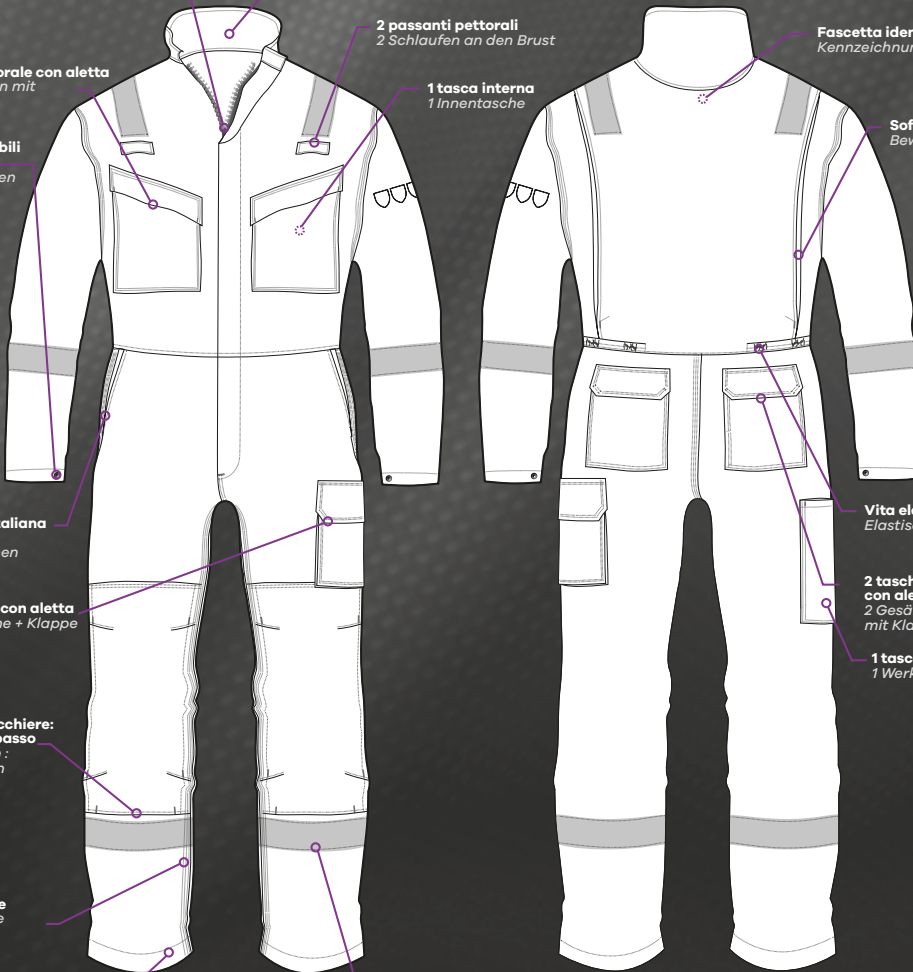
**Orlo aggiuntivo : +5cm**  
Verlängerbarer Saum: +5cm

**Bande retroriflettenti ignifughi**  
Flammhemmendes Reflexband

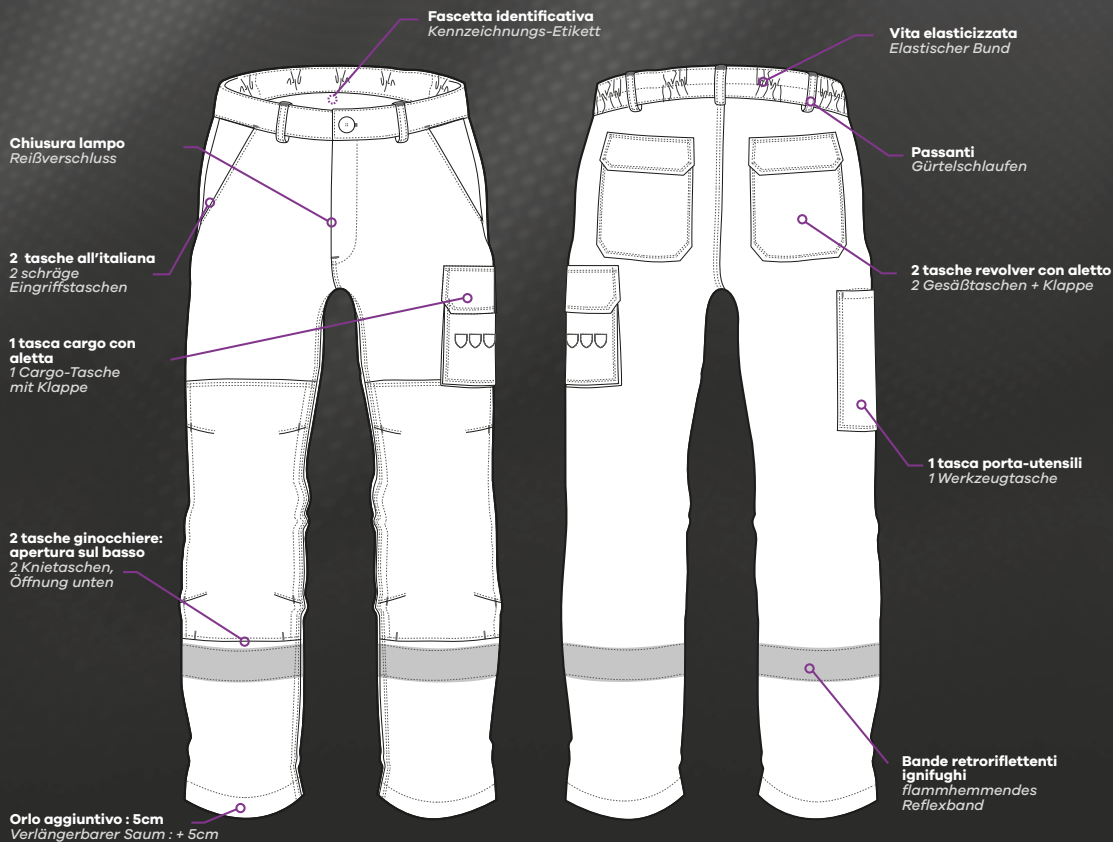
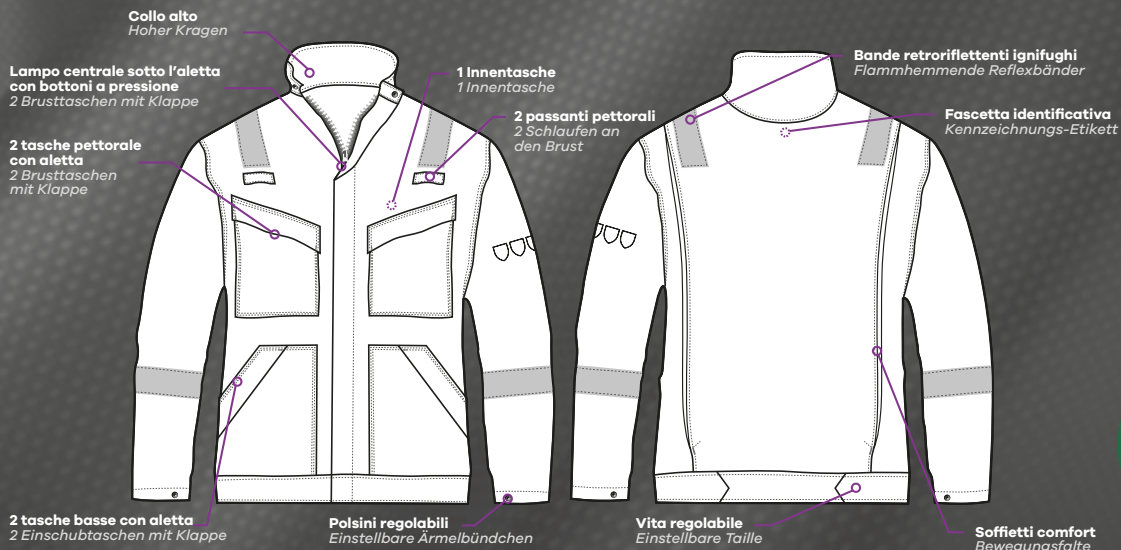
**Vita elasticizzata**  
Elastische Taille

**2 tasche revolver con aletta**  
2 Gesäßtaschen mit Klappe

**1 tasca porta-utensili**  
1 Werkzeugtasche



# JACKE + PANTS



# NORME / NORMEN



## EN ISO 11612

### INDUMENTO DI PROTEZIONE CONTRO IL CALORE E LE FIAMME

KLEIDUNG ZUM SCHUTZ VOR HITZE UND FLAMMEN

DPI di categoria II, questa norma consente la protezione contro eventuali contatti accidentali/brevi con piccole fiamme (A) più una protezione a scelta contro diversi tipi di rischi da calore (B, C, D, F, E) secondo l'analisi dei rischi.

La norma EN ISO 11612 specifica i requisiti di performance riguardo agli articoli di abbigliamento prodotti con materiali morbidi e ideati per la protezione del corpo. Per la protezione della testa e dei piedi, gli unici articoli di abbigliamento protettivo contemplati dalla norma EN 11612 sono: le ghette, i passamontagna e i copriscarpe (la norma EN 11612 non riguarda la protezione delle mani)

**Si noti anche che il materiale deve essere sufficiente affinché la giacca si sovrapponga in maniera adeguata al pantalone.**

*PSA der Kategorie II. Diese Norm dient dem Schutz vor dem versehentlichen/kurzen Kontakt mit einer kleinen Flamme (A) und einem Schutz nach Wahl vor diversen Hitzegefahren (B, C, D, F, E) entsprechend der Risikoanalyse.*

*In der Norm EN ISO 11612 werden die Leistungsanforderungen an Bekleidungsartikel spezifiziert, die aus weichen, für den Körperschutz bestimmten Materialien entwickelt wurden. Die einzigen Bekleidungsartikel der Norm EN 11612 zum Schutz von Kopf und Füßen sind Gamaschen, Hauben und Überschuhe.*

*(Die Norm EN 11612 betrifft nicht den Handschutz)*

**Es ist ferner darauf hinzuweisen, dass bei der Ausstattung Jacke und Hose ausreichend übereinander liegen müssen.**

#### CODIFICA DELLA PROTEZIONE IN LETTERE:

- A** Protezione contro la **propagazione delle fiamme** (A1-A2)
- B** Resistenza al **calore convettivo** (da B1 a B3)
- C** Resistenza al **calore radiante** (da C1 a C4)
- D** Resistenza alle grandi **proiezioni di alluminio** (da D1 a D3)
- E** Resistenza alle grandi **proiezioni di ghisa** (da E1 a E3)
- F** Resistenza al **calore da contatto** (da F1 a F3)

#### CONTROLLI ED ESIGENZE:

- Controllo delle performance dei materiali
- Test sugli accessori/sulle forniture
- Test sulle marcature
- Ispezione visiva del capo e del relativo principio di funzionamento

#### KODIERUNG DES SCHUTZES DURCH BUCHSTABEN:

- A** Schutz vor der **Ausbreitung der Flamme** (A1 -A2)
- B** Beständig gegen **Konvektionshitze** (B1 to B3)
- C** Beständig gegen **Strahlungshitze** (C1 to C4)
- D** Beständig gegen große **Spritzer flüssigen Aluminiums** (D1 to D3)
- E** Beständig gegen große **Spritzer flüssigen Eisens** (E1 to E3)
- F** Beständig gegen **Kontakthitze** (F1 to F3)

#### KONTROLLEN UND ANFORDERUNGEN:

- Kontrolle der Materialleistungen
- Prüfungen des Zubehörs/der Lieferungen
- Prüfungen der Kennzeichnungen
- Sichtprüfung des Kleidungsstücks und seiner Konstruktion



## EN ISO 14116

### INDUMENTO A PROPAGAZIONE DELLA FIAMMA LIMITATA

KLEIDUNG MIT BEGRENZTER FLAMMENAUSBREITUNG

Questa norma specifica i requisiti di performance relativi ai materiali (e agli assemblaggi) e agli indumenti di protezione a propagazione di fiamma limitata. Gli indumenti di protezione conformi alla norma ISO 14116 servono a proteggere contro **ogni contatto occasionale e di breve durata con piccole fiamme**, in condizioni che non comportino rischi termici significativi e in **assenza di altri tipi di calore**.

- Test secondo l'indice A della norma EN ISO 16112
- Indice di propagazione della fiamma limitata (da 1 a 3)

*Die Norm spezifiziert die Leistungsanforderungen an Materialien (und Kombinationen) bzw. Kleidung mit begrenzter Flammenausbreitung. Schutzkleidung nach ISO 14116 dient dem Schutz vor **unbeabsichtigtem und kurzem Kontakt mit kleinen Flammen** unter Bedingungen, die kein signifikantes Wärmerisiko darstellen, und wenn **keine anderen Hitzetypen vorhanden sind**.*

- Prüfung nach Index A der Norm EN ISO 16112
- Index für die begrenzte Flammenausbreitung (1 bis 3)

# NORME / NORMEN



## EN ISO 11611

### INDUMENTO DI PROTEZIONE PER SALDATURA E TECNICHE CORRELATE SCHUTZKLEIDUNG FÜR SCHWEISSEN UND VERWANDTE VERFAHREN

DPI di categoria 2, gli articoli conformi alla norma EN 11611 servono a proteggere l'utente contro le scintille, le piccole proiezioni di metallo fuso, il contatto con le fiamme e il calore radiante di un arco elettrico. Riduce inoltre i rischi di scossa elettrica in caso di contatto accidentale con conduttori elettrici sotto tensione (100 V max).

PSA der Kategorie 2. Die Artikel nach der Norm EN 11611 schützen den Benutzer vor Funken, kleinen Schmelzmetallspritzern, kurzem Kontakt mit einer Flamme und vor der Strahlungshitze eines Lichtbogens. Sie verringert darüber hinaus die Gefahr von Stromschlägen durch unbeabsichtigten Kontakt mit elektrischen Leitern, die unter Spannung stehen (max. 100V).

#### PERFORMANCE

##### • 2 classi di protezione

(dove la classe 1 è la più bassa)

###### - Classe 1: Rischi minori

Tecniche di saldatura con rischio minore di spruzzi e proiezioni

###### - Classe 2: Rischi maggiori

Tecniche di saldatura con forte rischio di spruzzi e proiezioni

##### • 1 test di propagazione della fiamma limitata (indice A)

- A1: fiamma orizzontale

- A2: fiamma laterale

##### Scelta della classe in funzione dell'analisi dei rischi:

- La tecnica di saldatura utilizzata

- Le condizioni e l'ambiente

##### Controlli e requisiti:

- Controllo delle performance dei materiali
- Test sugli accessori/sulle forniture
- Test sulle marcature
- Ispezione visiva del capo e del relativo principio di funzionamento

#### LEISTUNGEN

##### • 2 Schutzklassen

(die Klasse 1 ist die niedrigere)

###### - Klasse 1: Geringe Risiken

Schweißtechniken mit einem geringem Risiko von Spritzern und Projektionen

###### - Klasse 2: Größere Risiken

Schweißtechniken mit einem hohen Risiko von Spritzern und Projektionen

##### • 1 Prüfung der begrenzten Flammenausbreitung (Index A)

- A1: Horizontale Beflammung

- A2: Seitliche Beflammung

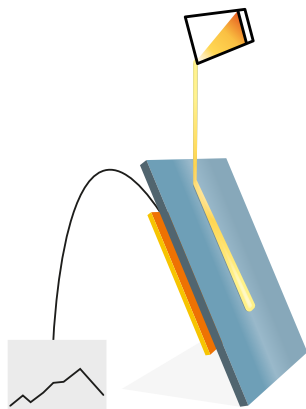
##### Wahl der Klasse in Abhängigkeit von der Risikoanalyse:

- Die benutzte Schweißtechnologie

- Die Bedingungen und die Umgebung

##### Kontrollen und Anforderungen:

- Kontrolle der Materialeleistungen
- Prüfungen des Zubehörs/der Lieferungen
- Prüfungen der Kennzeichnungen
- Sichtprüfung des Kleidungsstücks und seiner Konstruktion



# NORME / NORMEN



## EN ISO 1149-5

### INDUMENTO DI PROTEZIONE - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE SCHUTZKLEIDUNG - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN

Questa norma specifica i requisiti elettrostatici e i metodi di test per gli indumenti di protezione **che dissipano l'elettricità statica** al fine di evitare eventuali scintille, ovvero possibili cause d'incendio nelle atmosfere esplosive. Questi requisiti non sono tuttavia sufficienti per le atmosfere infiammabili arricchite di ossigeno.

Le proprietà elettrostatiche si ottengono mediante l'aggiunta di un trattamento o di fibre conduttrici (acciaio inox, carbonio, ecc.), in modo da consentire l'eliminazione rapida delle cariche.

È fortemente consigliabile integrare il proprio abbigliamento con:

- un indumento con protezione EN ISO 11612 o EN ISO 14116
- scarpe antistatiche

*Diese Norm spezifiziert die elektrostatischen Anforderungen und die Prüfverfahren für **elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung**, um zu vermeiden, dass Funken in explosiven Atmosphären einen Brand auslösen. Die Anforderungen sind in sauerstoffangereicherten, entzündlichen Atmosphären nicht ausreichend.*

*Die elektrostatischen Eigenschaften werden durch Hinzufügen einer Behandlung oder das Hinzufügen von leitfähigen Fasern (Edelstahl-, Karbonfasern...) erzielt, die die Ladungen schnell ableiten können.*

*Es wird stark empfohlen, die Kleidung zu ergänzen durch:*

- Schutzkleidung nach EN ISO 11612 oder EN ISO 14116
- das Tragen antistatischer Schuhe

La versione 2018 introduce nuovi requisiti riguardo alla progettazione degli indumenti.

#### Zona ATEX :

la norma EN ISO 1149-5 funge da riferimento per quanto concerne gli indumenti da indossare in questo tipo di zona a rischio (da combinare con un prodotto a norma FR).



In der Fassung 2018 werden neue Anforderungen an die Konstruktion der Kleidung hinzugefügt.

#### ATEX zone :

Die Norm EN ISO 1149-5 ist das Bezugswerk für Schutzkleidung in diesen Gefahrenbereichen (zu kombinieren mit einem Produkt nach EN-Norm).



## IEC 61482-2

### INDUMENTO DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI TERMICI DA ARCO ELETTRICO

KLEIDUNG ZUM SCHUTZ VOR DEN THERMISCHEN GEFAHREN EINES LICHTBOGENS

Questa norma specifica i requisiti di performance dei materiali e degli indumenti di protezione ideati per proteggere il corpo contro i pericoli termici derivanti dall'arco elettrico, quando si eseguono interventi sotto tensione.

Un arco elettrico è la liberazione di una grande quantità di energia nel tempo di poche frazioni di secondo.

#### 2 METODI DI TEST

- **Arco chiuso:** CEI 61482-1-2
  - Classe 1 (4kA) / Classe 2 (7kA)
- **Arco aperto:** CEI 6182-1-1 (in cal/cm<sup>2</sup>)
  - ATPV: energia che può provocare ustioni cutanee di 2° grado
  - EBT: energia che può provocare la rottura dei tessuti
  - ELIM: valore limite dell'energia incidente

*Diese Norm spezifiziert die Leistungen von Materialien und Schutzkleidung, die zum Schutz des Körpers vor thermischen Gefahren eines Lichtbogens bei Einsätzen unter Spannung entwickelt wurden.*

*Ein Lichtbogen ist eine Freisetzung einer sehr großen Menge Energie innerhalb eines Bruchteils von Sekunden.*

#### 2 PRÜFMETHODEN

- **geschlossener Lichtbogen** IEC 61482-1-2
  - Klasse 1 (4kA) / Klasse 2 (7kA)
- **offener Lichtbogen** IEC 6182-1-1 (in cal/cm<sup>2</sup>)
  - ATPV: Energie, die Hautverbrennungen zweiten Grades hervorruft
  - EBT: Energie, die zum Bruch des Gewebes führt
  - ELIM: Grenzwert der einfallenden Energie



- La norma IEC61482-2 riguarda esclusivamente i rischi termici.
- Gli indumenti devono essere obbligatoriamente associati ad altri DPI.



- Die Norm IEC61482-2 behandelt ausschließlich thermische Risiken
- Die Kleidung ist zwingend mit anderer PSA zu kombinieren.

# NORME / NORMEN



**EN ISO 13034+A1**

## **PROTEZIONE LIMITATA CONTRO I PRODOTTI CHIMICI LIQUIDI** *EINGESCHRÄNKTE SCHUTZLEISTUNG GEGEN FLÜSSIGE CHEMIKALIEN*

DPI di categoria 3, questa norma riguarda gli indumenti non impermeabili ai liquidi, che offrono una protezione limitata nel tempo contro la permeazione di alcuni prodotti chimici liquidi.

*PSA der Schutzklasse 3. Diese Norm ist für Kleidung bestimmt, die gegenüber Flüssigkeiten durchlässig ist und einen zeitlich begrenzten Schutz vor dem Eindringen bestimmter flüssiger Chemikalien bietet.*

### **2 TIPI DI CLASSIFICAZIONE**

**Tipo 6:** tutto il corpo

Per es.: Tuta o completo inseparabile (giacca + pantalone)

**Tipo PB(6):** copre e protegge solo alcune parti specifiche del corpo.

Per es.: giacca o o pantalone separabili, grembiule...

• **si testano 6 requisiti di performance:**

- Resistenza all'abrasione
- Resistenza allo strappo
- Resistenza alla trazione
- Resistenza al taglio per perforazione
- Repellenza ai liquidi
- Resistenza alla penetrazione dei liquidi

• **4 prodotti chimici testati riguardo alla Repulsione e alla Penetrazione:**

- Acido solforico (concentrato al 30%)
- Idrossido di sodio (concentrato al 10%)
- O-xilene (idrocarburo)
- 1-butanolo (alcol primario)

**Secondo la norma, il grado di repellenza deve essere di livello 3, mentre il grado di penetrazione deve essere almeno di livello 2, per almeno uno dei 4 prodotti chimici.**

### **2 SCHUTZKLASSEN:**

**Typ 6:** ganzer Körper.

*Z.B.: Ganzkörperanzug oder zweiteilige Anzüge (Jacke + Hose)*

**Typ PB(6):** bedeckt und schützt nur spezielle Körperteile.

*Z.B.: Trennbare Jacke oder Hose, Schürze...*

• **Es werden 6 Leistungsanforderungen getestet:**

- Abriebfestigkeit
- Weiterreißfestigkeit
- Zugfestigkeit
- Durchstoßfestigkeit
- Flüssigkeitsabstoßung
- Widerstand gegen Penetration von Flüssigkeiten

• **Testen von 4 Produkten in Bezug auf die Abstoßung und die Penetration:**

- Schwefelsäure (Konzentration: 30%)
- Natriumhydroxid (Konzentration: 10%)
- O-Xylol (Kohlenwasserstoff)
- Butanol-1-ol (Primäralkohol)

**Gemäß der Norm muss die Abstoßung bei mindestens einem der 4 Chemikalien bei Stufe 3 und die Penetration bei Stufe 2 liegen.**



### **CONSIGLI**

• Gli indumenti di sicurezza conformi alla norma EN 13034 sono ideati appositamente per essere indossati in ambienti dove si rischia di essere colpiti da spruzzi lievi di prodotti chimici.

Se l'indumento di sicurezza viene colpito dai prodotti chimici, è necessario cambiarsi velocemente.

• Se il capo è stato sottoposto a un trattamento impermeabilizzante, è necessario ripetere regolarmente l'impregnazione (lavaggio in soluzione fluorocarbonica, per riattivare l'effetto repellente con l'asciugatura).






















### **TIPPS**

• Sicherheitskleidung, die nach EN 13034 zertifiziert ist, ist für das Tragen in Umgebungen vorgesehen, in denen die Gefahr, von Chemikalienspritzern getroffen zu werden, gering ist. Gelangen Chemikalien auf die Sicherheitskleidung, muss man sich schnell umziehen.

• Eine wasserabweisende Behandlung erfordert eine regelmäßige Nachimprägnierung (Waschen in einer Fluorkohlenstofflösung, deren wasserabweisende Wirkung beim Trocknen reaktiviert wird.).

# PIANO DELLA COLLEZIONE XPERT PER NORME








## ÜBERSICHT ÜBER DIE XPERT-KOLLEKTION NACH NORMEN

	Linee <i>Sortimente</i>	Modelli <i>Modelle</i>	Forme <i>Formen</i>	Colori <i>Farben</i>	Peso <i>Gewicht</i>	Taglie <i>Größen</i>	Proprietà ignifughe <i>Feuerhemmende Eigenschaften</i>	
CALORE & FIAMME <i>HITZE &amp; FLAMMEN</i>	ASO	8MASCO	TUTA / OVERALL		220g/m <sup>2</sup>	S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MASCN	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
MULTIRISCHIO <i>MEHRFACHSCHUTZ</i>	FUJI	8MFUCO	TUTA / OVERALL		350g/m <sup>2</sup>	S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MFUCN	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
	STELLER	8MSTJN	GIACCA / JACKE		350g/m <sup>2</sup>	S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MSTTN	PANTALONE / HOSE			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MSTCN	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
	THOR	8MTHJN	GIACCA / JACKE		300g/m <sup>2</sup>	S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MHTN	PANTALONE / HOSE			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MTHCO	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MTHCN	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
	THOR HV	8MTHJY	GIACCA / JACKE		300g/m <sup>2</sup>	S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MHTY	PANTALONE / HOSE			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
		8MTHCY	TUTA / OVERALL			S --> 3XL	Ignifugo <i>Feuerfest</i>	
	MAGLIA <i>MASCHENWARE</i>	SPURR	8MSPBN	PASSAMONTAGNA / HAUBE		220g/m <sup>2</sup>	Unico <i>Unique</i>	Inerente <i>Inhärent</i>
			8MSPTN	TEE-SHIRT		180g/m <sup>2</sup>	S --> 2XL	Inerente <i>Inhärent</i>
8MSPSN			LEGGINGS / LANGE UNTERHOSE		S --> 2XL		Inerente <i>Inhärent</i>	
SALDATURA <i>SCHWEISSEN</i>	PELLE GRIGIA GRAUES LEDER	MO57455	GIACCA / JACKE			Unico <i>Unique</i>	Inerente <i>Inhärent</i>	
		MO56600	GREMBIULE / SCHÜRZE			Unico <i>Unique</i>	Inerente <i>Inhärent</i>	
		MO57540	MANICOTTI / STULPEN			Unico <i>Unique</i>	Inerente <i>Inhärent</i>	
		MO57460	GHETTE / GAMASCHEN			Unico <i>Unique</i>	Inerente <i>Inhärent</i>	



# PIANO DELLA COLLEZIONE XPERT PER NORME

## ÜBERSICHT ÜBER DIE XPERT-KOLLEKTION NACH NORMEN

Pagine Seiten	 EN ISO 11612	 EN ISO 11611	 IEC 61482-2	 EN 13034	 EN 1149-5	 EN ISO 20471	 EN 14404
P 514	A1+A2 B1 C1 F1				x		Tipo 2
P 514	A1+A2 B1 C1 F1				x		Tipo 2
P 515	A1+A2 B1 C1 E3 F1	Class 2 - A1+A2	Class 1 - 4kA		x		Tipo 2
P 515	A1+A2 B1 C1 E3 F1	Class 2 - A1+A2	Class 1 - 4kA		x		Tipo 2
P 516	A1+A2 B1 C1 E3 F1	Class 2 - A1+A2	Class 1 - 4kA		x		
P 516	A1+A2 B1 C1 E3 F1	Class 2 - A1+A2	Class 1 - 4kA		x		Tipo 2
P 517	A1+A2 B1 C1 E3 F1	Class 2 - A1+A2	Class 1 - 4kA		x		Tipo 2
P 518	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo PB6	x		
P 518	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo PB6	x		Tipo 2
P 519	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo 6	x		Tipo 2
P 519	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo 6	x		Tipo 2
P 520	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo PB6	x	Class 2	
P 520	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo PB6	x	Class 2	Tipo 2
P 521	A1+A2 B1 C1 E2 F1	Class 1 - A1+A2	Class 1 - 4kA	Tipo 6	x	Class 2	Tipo 2
P 524	A1 B1 C1 F1				x		
P 524	A1 B1 C1 F1				x		
P 524	A1 B1 C1 F1				x		
P 526		Class 2 - A1					
P 527		Class 2 - A1					
P 526		Class 2 - A1					
P 526		Class 2 - A1					



# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

### CALORE FIAMME/ HITZE- UND FLAMMENSCHUTZ

ASO

ASO



8MASCO/8MASCN

p. 514

FUJI

FUJI



8MFUCO/8MFUCN

p. 515

### MULTIRISCHIO/ MEHRFACHSCHUTZ

STELLER

STELLER



8MSTJN

p. 516

STELLER



8MSTTN

p. 516

STELLER



8MSTCN

p. 517

MONOUSO

MONOUSO



MO44135

p. 522

THOR

THOR



8MTHJN

p. 518

THOR



8MTHTN

p. 518

THOR



8MTHCN/8MTHCO

p. 519

THOR



8MTHJY

p. 520

THOR



8MTHTY

p. 520

THOR



8MTHCY

p. 521

### MAGLIA/ MASCHEWARE

SPURR

SPURR



8MSPBN

p. 524

SPURR



8MSPSN

p. 524

SPURR



8MSPTN

p. 524

### ACCESSORI/ ZUBEHÖR

LAMPADA  
FRONTALE/  
STIRNLAMPE



MO71920

p. 530

LAMPADA A  
TORCIA/  
TASCHENLAMPE  
TORCH



MO71900

p. 531

LAMPADA A  
TORCIA/  
TASCHENLAMPE  
TORCH



MO71910

p. 531

### SALDATORE/ SCHWEISSEN

PELLEGRIGIA/  
GRAULEDER

GIACCA/JACKE  
SOUDEUR



MO57455

p. 526

GHETTE/  
GAMASCHEN  
SOUDEUR



MO57460

p. 526

MANICOTTI/  
STULPEN  
SOUDEUR



MO57540

p. 526

GREMBIULE/  
SCHWEI-  
SSERSCHÜRZE  
SOUDEUR



MO56600

p. 527

GREMBIULE/  
SCHWEISSERSCHÜRZE  
TAEKI®



MO56640

p. 527

**CALORE E FIAMME**

**MULTIRISCHIO**

→ **HITZE-UND FLAMMENSCHUTZ / MEHRFACHSCHUTZ**





# ASO

## 8MASC



### VANTAGGI

- Industria petrolifera
- Zone ATEX - Industria elettrica
- Lavori di saldatura
- Bande retroriflettenti

### VORTEILE

- Ölindustrie
- Atex-Zone - Elektroindustrie
- Schweißarbeiten
- Reflektorstreifen



8KNEE

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 98% Cotone / 2% Antistatico - 220g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 98% Baumwolle / 2% Antistatisch - 220g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Metallo
- **Kurzwaren:** Metall

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 soffiotti posteriori
- Cucitura tripla
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Dreifachabsteppung
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>ARANCIONE / ORANGE</b>	8MASCOS	8MASCOM	8MASCOL	8MASCOWL	8MASCOWXL	8MASCOWXXXL
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	8MASCNS	8MASCNM	8MASCNL	8MASCNXL	8MASCNXXL	8MASCNXXXL



EN 1149-5

# FUJI

## 8MFUC



### VANTAGGI

- Industria petrolifera
- Industria elettrica
- Saldatura
- Industria automobilistica
- Servizi pubblici
- Bande retroriflettenti

### VORTEILE

- Ölindustrie
- Elektroindustrie
- Schweißen
- Automobilindustrie
- Versorgungsunternehmen
- Reflektorstreifen



### TESSUTI / GEWEBE

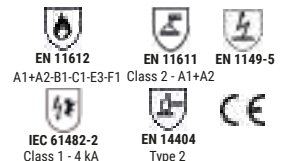
- **Saia:** 98% Cotone /2% Antistatico - 350g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Metallo

- **Köper:** 98% Baumwolle /2% Antistatisch - 350g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Metall

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- Cintura elasticizzata sui lati
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 soffietti posteriori
- Cucitura tripla
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- Elastischer Bund an den Seiten
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Dreifachabsteppung
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>ARANCIONE / ORANGE</b>	8MFUCOS	8MFUCOM	8MFUCOL	8MFUCOXL	8MFUCOXXL	8MFUCOXXXL
<b>BLU SCURO / MARINEBLAU</b>	8MFUCNS	8MFUCNM	8MFUCNL	8MFUCNXL	8MFUCNXXL	8MFUCNXXXL



GIACCA STELLER / JACKE STELLER

# STELLER

8MSTJ



## VANTAGGI / VORTEILE

- Merceria in plastica
- Kunststoffkurzwaren

## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 98% Cotone / 2% Antistatico - 350g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 98% Baumwolle / 2% Antistatisch - 350g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

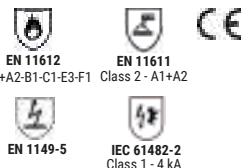
## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- 2 passanti porta-dosimetro
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- 2 soffietti posteriori
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnung-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 untere Taschen mit geschlossener Patte
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Normensymbole am Ärmel



TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSTJNS	8MSTJNM	8MSTJNL	8MSTJNXL	8MSTJNXXL	8MSTJNXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



## PANTALONE STELLER / HOSE STELLER

# STELLER

8MSTT

## VANTAGGI / VORTEILE

- Merceria in plastica
- Industria petrolifera
- Saldatura e fonderia
- Industria automobilistica
- Industria elettrica
- Servizi pubblici
- Kunststoffkurzwaren
- Ölindustrie
- Schweißen und Gießen
- Automobilindustrie
- Elektroindustrie
- Versorgungsunternehmen

## TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 98% Cotone / 2% Antistatico - 350g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 98% Baumwolle / 2% Antistatisch - 350g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

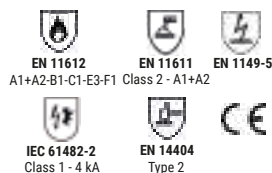
## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Fascetta identificativa nella cintura
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- Pittogrammi delle norme sulla tasca
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Kennzeichnungs-Etikett im Bund
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- Knietaschen aus Körper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- Normensymbole auf der Tasche



TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
	BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSTTNS	8MSTTNM	8MSTTNL	8MSTTNXL	8MSTTNXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# STELLER

## 8MSTC



### VANTAGGI

- Merceria in plastica
- Industria petrolifera
- Saldatura e fonderia
- Industria automobilistica
- Industria elettrica
- Servizi pubblici

### VORTEILE

- Kunststoffkurzwaren
- Ölindustrie
- Schweißen und Gießen
- Automobilindustrie
- Elektroindustrie
- Versorgungsunternehmen



8KNEE

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 98% Cotone/2% Antistatico - 350g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica

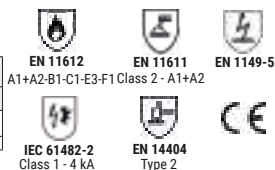
- **Köper:** 98% Baumwolle / 2% Antistatisch - 350g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Kunststoff

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- Cintura elasticizzata dietro
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 soffiotti posteriori
- Cucitura tripla
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnung-Etikett
- Mittlerer Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- Elastischer Bund an der Rückseite
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Dreifachabsteppung
- Normensymbole am Ärmel

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSTCNS	8MSTCNM	8MSTCNL	8MSTCNXL	8MSTCNXXL	8MSTCNXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# THOR GIACCA THOR / JACKE THOR



## 8MTHJ

### VANTAGGI / VORTEILE

- Giacca + Pantalone = EN 13034: Tipo 6
- Merceria in plastica
- Bande retroriflettenti
- *Jacke + Hose = EN 13034: Typ 6*
- *Kunststoffkurzwaren*
- *Reflektorstreifen*

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Köper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Kunststoff

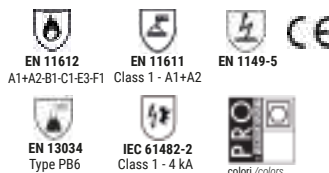
### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- 2 passanti porta-dosimetro
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- 2 soffiotti posteriori
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 untere Taschen mit geschlossener Patte
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen



TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MTHJNS	8MTHJNM	8MTHJNL	8MTHJ NXL	8MTHJ NXXL	8MTHJ NXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# THOR PANTALONE THOR / HOSE THOR

## 8MTHT

### VANTAGGI / VORTEILE

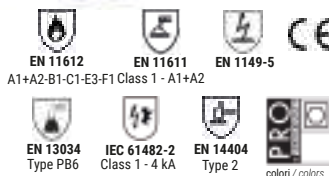
- Giacca + Pantalone = EN 13034: Tipo 6
- Merceria in plastica
- Bande retroriflettenti
- *Jacke + Hose = EN 13034: Typ 6*
- *Kunststoffkurzwaren*
- *Reflektorstreifen*

### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Köper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Kunststoff

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Fascetta identificativa nella cintura
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- Pittogrammi delle norme sulla tasca
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Kennzeichnungs-Etikett im Bund
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- Normensymbole auf der Tasche
- Feuerfeste Reflektorstreifen



TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
	BLU SCURO / MARINEBLAU	8MTHTNS	8MTHTNM	8MTHTNL	8MTHT NXL	8MTHT NXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# THOR

## 8MTHC



### VANTAGGI

- Bande retroriflettenti
- Merceria in plastica
- Industria petrolifera e dell'estrazione di gas
- Industria chimica
- Industria elettrica e automobilistica
- Servizi pubblici

### VORTEILE

- Reflektorstreifen
- Kunststoffkurzwaren
- Öl- und Gasindustrie
- Chemische Industrie
- Elektro- und Automobilindustrie
- Versorgungsunternehmen



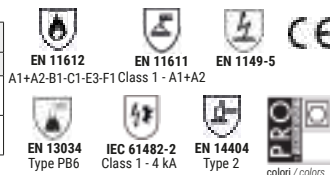
### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Köper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- Cintura elasticizzata dietro
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 soffiotti posteriori
- Cucitura tripla
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- Elastischer Bund an der Rückseite
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Dreifachabsteppung
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MTHCNS	8MTHCNM	8MTHCNL	8MTHC NXL	8MTHC NXXL	8MTHC NXXXL
ARANCIONE / ORANGE	8MTHCOS	8MTHCOM	8MTHCOL	8MTHC OXL	8MTHC OXXL	8MTHC OXXXL



# THOR

## GIACCA THOR / JACKE THOR



### 8MTHJ

#### VANTAGGI / VORTEILE

- Bicolore
- Giacca + Pantalone = EN 13034: Tipo 6
- Merceria in plastica

#### VANTAGGI / VORTEILE

- Zweifarbig
- Jacke + Hose = EN 13034: Typ 6
- Kunststoffkurzwaren

#### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

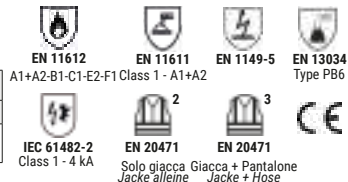
#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Linguette di regolazione laterali con bottoni a pressione
- 2 soffiotti posteriori
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 untere Taschen mit geschlossener Patte
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armschlüsse mit Druckknöpfen
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- 2 Bewegungsfalten am Rücken
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen



TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/BLU SCURO / GELB HV/MARINEBLAU	8MTHJYS	8MTHJYM	8MTHJYL	8MTHJ YXL	8MTHJ YXXL	8MTHJ YXXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# THOR

## PANTALONE THOR / HOSE THOR

### 8MTHT

#### VANTAGGI / VORTEILE

- Bicolore
- Giacca + Pantalone = EN 13034: Tipo 6
- Merceria in plastica

- Zweifarbig
- Jacke + Hose = EN 13034: Typ 6
- Kunststoffkurzwaren

#### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Cintura elasticizzata sui lati + passanti
- Fascetta identificativa nella cintura
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca porta-utensili
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- Pittogrammi delle norme sulla tasca
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Kennzeichnungs-Etikett im Bund
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeuttasche
- Knietaschen aus Körper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- Normensymbole auf der Tasche
- Feuerfeste Reflektorstreifen



TAGLIE GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
	GIALLO AV/BLU SCURO / GELB HV/MARINEBLAU	8MTHTYS	8MTHTYM	8MTHTYL	8MTHT YXL	8MTHT YXXL

Confezione: unitaria o da 10 / Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack



# THOR

## 8MTHC



### VANTAGGI

- Bande retroriflettenti
- Merceria in plastica
- Industria petrolifera e dell'estrazione di gas
- Industria chimica
- Industria elettrica e automobilistica
- ◊ Servizi pubblici/Costruzioni/Aeroporto

### VORTEILE

- Reflektorstreifen
- Kunststoffkurzwaren
- Öl- und Gasindustrie
- Chemische Industrie
- Elektro- und Automobilindustrie
- Versorgungsunternehmen / Baugewerbe / Luftfahrt



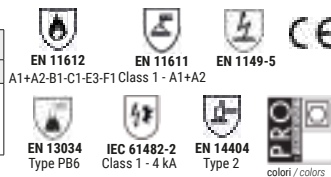
### TESSUTI / GEWEBE

- **Saia:** 78% Cotone / 20% Poliestere / 2% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Körper:** 78% Baumwolle / 20% Polyester / 2% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica
- **Kurzwaren:** Kunststoff

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Lampo centrale sotto l'aletta con bottoni a pressione nascosti
- Cintura elasticizzata dietro
- 2 tasche pettorali con aletta chiusa
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 1 tasca laterale con aletta chiusa
- 2 passanti porta-dosimetro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- EN 14404: Tipo 2 - Livello 0
- Orlo supplementare: +5cm
- 2 soffietti posteriori
- Cucitura tripla
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retroriflettenti ignifughe
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungs-Etikett
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- Elastischer Bund an der Rückseite
- 2 Brusttaschen mit geschlossener Patte
- 1 Innentasche
- 2 schräge Eingriffstaschen
- 2 Gesäßtaschen mit geschlossener Patte
- 1 Seitentasche mit geschlossener Patte
- 1 Werkzeugtasche mit geschlossener Patte
- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- Knietaschen aus Köper, Öffnung von unten
- EN 14404: Typ 2 - Stufe 0
- Verlängerbarer Saum: +5cm
- 2 Falten am Rücken
- Dreifachabsteppung
- Normensymbole am Ärmel
- Feuerfeste Reflektorstreifen

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV / BLU SCURO / GELB HV / MARINEBLAU</b>	8MCHCYS	8MCHCYM	8MCHCYL	8MCHC YXL	8MCHC YXXL	8MCHC YXXXL



# TUTA SMS FIRE RETARDANT / SMS-OVERALL MIT CPE

65  
gr/m<sup>2</sup>

MO44135



## VANTAGGI

- FIRE RETARDANT
- Antistatica
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura elasticizzata vita

## VORTEILE

- FLAMMENHEMMEND
- Antistatisch
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastischer Kordelzug in der Taille



## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Zone ATEX
- ATEX-Zonen
- Industria farmaceutica
- Pharma-Industrie
- Industria chimica
- Chemische Industrie
- Industria petrolifera
- Ölindustrie



CAT. III



EN13034  
TYPE 6



EN13982-1  
TYPE 5



EN1149-5



EN14116

MO44135

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SMS
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

TAGLIE - GRÖSSEN	L	XL	2XL
BLEU / BLAU	44133	44134	44135

Confezione da 25 pezzi / Packung zu je 25 Stück

# MAGLIA

→ **MASCHENWARE**





# SPURR

T-SHIRT SPURR / T-SHIRT SPURR

8MSPT

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Strato di base
- Con trattamento ignifugo
- Basisschicht
- Feuerfest

**TESSUTI / GEWEBE**

- 60% Modacrilico / 38% Cotone / 2% Antistatico - 180g/m<sup>2</sup>
- 60% Modacryl / 38% Baumwolle / 2% Antistatisch - 180g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo tondo
- Maniche lunghe
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Runder Halsausschnitt
- Lange Ärmel
- Normensymbole auf der Ärmel

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSPT NS	8MSPT NM	8MSPT NL	8MSPT NXL	8MSPT NXXL

EN 11612  
A1+B1-C1

EN 1149-5



Confezione: unitaria o da 30 / Verpackung: einzeln oder im 30er-Pack

# SPURR

LEGGINGS SPURR / LANGE UNTERHOSE SPURR

8MSPS

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Strato di base
- Con trattamento ignifugo
- Basisschicht
- Feuerfest

**TESSUTI / GEWEBE**

- 60% Modacrilico / 38% Cotone / 2% Antistatico - 180g/m<sup>2</sup>
- 60% Modacryl / 38% Baumwolle / 2% Antistatisch - 180g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cintura elasticizzata
- Gambe lunghe
- Pittogrammi sulla cintura
- Elastischer Bund
- Lange Beine
- Normensymbole am Gürtel

TAGLIE GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSPS NS	8MSPS NM	8MSPS NL	8MSPS NXL	8MSPS NXXL

EN 11612  
A1+B1-C1

EN 1149-5



Confezione: unitaria o da 30 / Verpackung: einzeln oder im 30er-Pack

# SPURR

PASSAMONTAGNA SPURR / HAUBE SPURR

8MSPB

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Strato di base
- Con trattamento ignifugo
- Coprente
- Basisschicht
- Feuerfest
- Abdeckend

**TESSUTI / GEWEBE**

- 60% Modacrilico / 38% Cotone / 2% Antistatico - 180g/m<sup>2</sup>
- 60% Modacryl / 38% Baumwolle / 2% Antistatisch - 180g/m<sup>2</sup>

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Da infilare
- Pittogrammi sulla pettorina
- Zum Überziehen
- Symbole auf der Brust

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
BLU SCURO / MARINEBLAU	8MSPBN

EN 11612  
A1+B1-C1

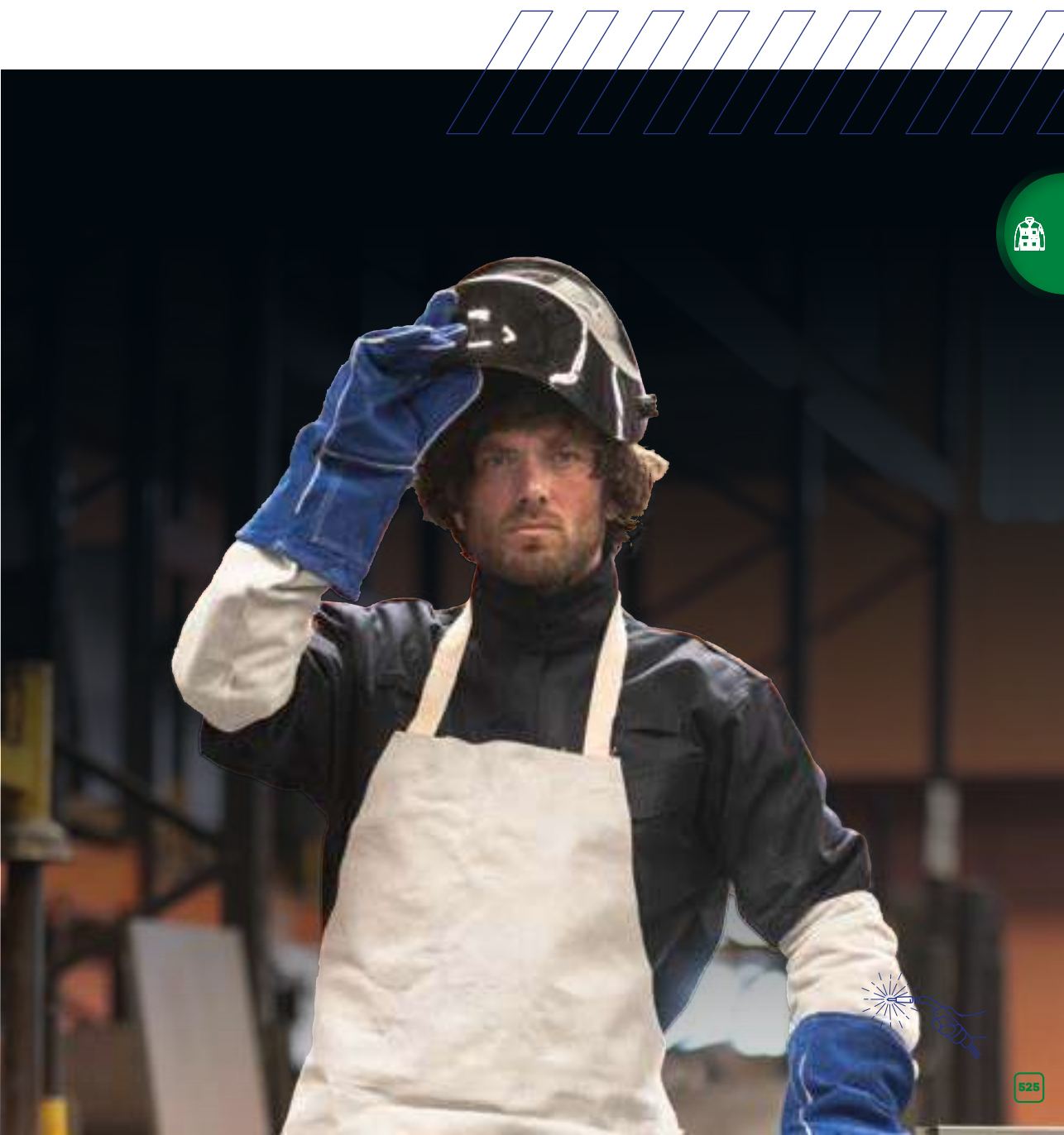
EN 1149-5



Confezione: unitaria o da 30 / Verpackung: einzeln oder im 30er-Pack

# SALDATURA

→ SCHWEISSEN



# SOUDEUR

**GIACCA SALDATORE / SCHWEISSERJACKE**



MO57455

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione contro le proiezioni
- Resistente
- Durevole
- Schutz vor Spritzern
- Widerstandsfähig
- Haltbar

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Collo alto, chiusura a riporto con bottoni a pressione
- Bottoni a pressione nascosti sotto l'aletta
- 1 tasca pettorale con aletta
- Polsini elasticizzati
- Lunghezza = 75cm
- Hochgeschlossener Kragen mit versetzten Druckknöpfen
- Mittiger Reißverschluss unter Patte mit Druckknöpfen
- 1 Brusttasche mit Patte
- Elastische Ärmelbündchen
- Länge = 75cm



TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
GRIGIO CHIARO / HELLGRAU	57455

Confezione: da 10 / Verpackung: im 10er-Pack

**TESSUTI / GEWEBE**

- Pelle: Crosta di vitello
- Filato: Kevlar®
- Leder: Rindspaltleder
- Garn: Kevlar®

# SOUDEUR

**MANICOTTI SALDATORE / SCHWEISSER-STULPEN**



MO57540

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione contro le proiezioni
- Resistente
- Durevole
- Lungo
- Schutz vor Spritzern
- Widerstandsfähig
- Haltbar
- Lang

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Elastico si entrambi i lati
- Lunghezza = 40cm
- Gummizug an beiden Seiten
- Länge = 40cm



TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
GRIGIO CHIARO / HELLGRAU	57540

Confezione (paio): da 50 / Verpackung: (Doppelpack): je 50

**TESSUTI / GEWEBE**

- Pelle: Crosta di vitello
- Filato: Kevlar®
- Leder: Rindspaltleder
- Garn: Kevlar®

# SOUDEUR

**GHETTE SALDATORE / GAMASCHEN**

MO57460

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione contro le proiezioni
- Resistente
- Durevole
- Metà polpaccio
- Schutz vor Spritzern
- Widerstandsfähig
- Haltbar
- Wadenmitte

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Chiusura a strappo
- Altezza = 30cm
- Klettverschluss
- Höhe = 30cm



TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
GRIGIO CHIARO / HELLGRAU	57460

Confezione (paio): da 50 / Verpackung: (Doppelpack): je 50

**TESSUTI / GEWEBE**

- Pelle: Crosta di vitello
- Filato: Kevlar®
- Leder: Rindspaltleder
- Garn: Kevlar®



# SOUDEUR

MO56600

**VANTAGGI**

- Protezione contro le proiezioni
- Resistente
- Durevole

**VORTEILE**

- Schutz vor Spritzern
- Widerstandsfähig
- Haltbar

**TESSUTI / GEWEBE**

- Pelle: Crosta di vitello
- Laccetti: Cotone
- Filato: Kevlar®
- Leder: Rindspaltleder
- Bänder: Baumwolle
- Garn: Kevlar®

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Grembiule con pettorina
- Laccetto attorno al collo e chiusura dietro
- Latzschürze
- Zubinden im Nacken und am Rücken

TAGLIE GRÖSSEN	90X60CM	110X70CM	120X90CM
GRIGIO CHIARO / HELLGRAU	56600	56602	56605

Confezione: da 25 / Verpackung: im 25er-Pack

**GREMBIULE TAEKI® / SCHÜRZE TAEKI®**

# SOUDEUR

MO56640

**VANTAGGI**

- Antitaglio
- Anticalore
- Resistente agli spruzzi

**VORTEILE**

- Schnittfest
- Hitzeschutz
- Spritzwasserschutz

**TESSUTI / GEWEBE**

- Fibra Taeki®
- Taeki® Faser

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Cinghietto collo regolabile
- Cinghietti dietro regolabili con fibbie
- Grembiule con pettorina
- Verstellbarer Nackenriemen
- Verstellbare Rückenriemen mit Schnallen
- Latzschürze

TAGLIE GRÖSSEN	TAGLIA UNICA EINHEITSGRÖSSE
GRIGIO CHIARO / HELLGRAU	56640

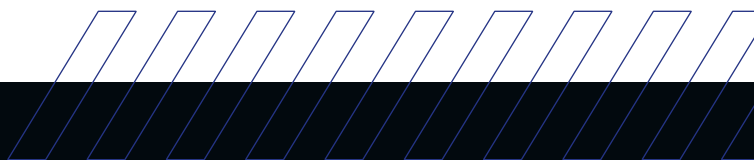
Confezione: da 5 o da 50 / Verpackung: im 5er- oder 50er-Pack





# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR





# LED

## MO71920

### VANTAGGI

- Compatibilità ATEX.
- Visibilità (giallo fluo).
- Praticità (antiscivolo, angolo regolabile).

### VORTEILE

- ATEX-kompatibel.
- Sichtbarkeit (neon-gelb)
- Praktisch (rutschfest, einstellbarer Winkel).



DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MO71920	
Pile / Batterien	3 x AAA	
Fonte luminosa / Lichtquelle	CREE® XP-G2 LED	
Dimensioni / Maße	80 x 50 x 45 mm	
Peso (senza pile) / Gewicht (ohne Batterien)	143 g	
2 modalità d'illuminazione / 2 Beleuchtungsmodi	<b>Gittata corta / Kurze Leuchtweite</b>	<b>Gittata lunga / Lange Leuchtweite</b>
Potenze d'illuminazione / Lichtleistung	75 lm	150 lm
Durate d'illuminazione / Beleuchtungsdauer	4h30	2h30
Distanze del fascio luminoso / Strahlabstände	75 m	100 m
Grip antiscivolo / Rutschfester Griffbereich	<b>Si / Ja</b>	
Angolo regolabile / Winkelverstellung	<b>Si / Ja</b>	
Resistenza alla caduta / Sturzfestigkeit	1 m	

CONFEZIONE: da 5 o da 30 / VERPACKUNG: im 5er- oder 30er-Pack.

EN 60529 IP67  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009



# ATEX

## MO71900

### VANTAGGI

- Compatibilità ATEX.
- Resistenza (acqua, urti)
- Visibilità (giallo fluo).

### VORTEILE

- ATEX-kompatibel.
- Hohe Beständigkeit (Wasser, Stöße).
- Sichtbarkeit (neongelb)



# ATEX

## MO71910

### VANTAGGI

- Compatibilità ATEX
- Resistenza (immersione).
- Visibilità (giallo fluo).

### VORTEILE

- ATEX-kompatibel.
- Hohe Beständigkeit (Tauchen)
- Sichtbarkeit (neongelb)



DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MO71900	
<b>Pile</b> <i>Batterien</i>	4 x AA (LR6)	
<b>Fonte luminosa</b> <i>Lichtquelle</i>	CREE® XP-E LED	
<b>Dimensioni / Maße</b>	174 x 47 x 47 mm	
<b>Peso (senza pile)</b> <i>Gewicht (ohne Batterien)</i>	115 g	
<b>2 modalità d'illuminazione</b> <i>2 Beleuchtungsmodi</i>	<b>Gittata corta</b> <i>Kurze Leuchtweite</i>	<b>Gittata lunga</b> <i>Lange Leuchtweite</i>
<b>Potenze d'illuminazione</b> <i>Lichtleistung</i>	31 lm	120 lm
<b>Durate d'illuminazione</b> <i>Beleuchtungsdauer</i>	69h10	6h00
<b>Lunghezze del fascio luminoso</b> <i>Strahlabstände</i>	85 m	172 m
<b>Clip di aggancio</b> <i>Befestigungs-Clip</i>	Sì / Ja	

CONFEZIONE: da 12 o da 48. / VERPACKUNG: im 12er- oder 48er-Pack.

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	MO71900	
<b>Pile</b> <i>Batterien</i>	4 x AA (LR6)	
<b>Fonte luminosa</b> <i>Lichtquelle</i>	CREE® XP-E LED	
<b>Dimensioni / Maße</b>	172 x 47 x 47 mm	
<b>Peso (senza pile)</b> <i>Gewicht (ohne Batterien)</i>	140 g	
<b>3 modalità d'illuminazione</b> <i>3 Beleuchtungsmodi</i>	<b>Lampeggiante / Blinkend</b>	
	<b>Gittata corta</b> <i>Kurze Leuchtweite</i>	<b>Gittata lunga</b> <i>Lange Leuchtweite</i>
<b>Potenze d'illuminazione</b> <i>Lichtleistung</i>	62 lm	157 lm
<b>Durate d'illuminazione</b> <i>Beleuchtungsdauer</i>	13h00	6h10
<b>Lunghezze del fascio luminoso</b> <i>Strahlabstände</i>	83 m	117 m
<b>Clip di aggancio</b> <i>Befestigungs-Clip</i>	Sì / Ja	

CONFEZIONE: da 5 o da 50 / VERPACKUNG: im 5er- oder 50er-Pack

EN 60529 IP67  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009



REACH RoHS

EN 60529 IP68  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009



REACH RoHS

# PER TROVARE LA TAGLIA GIUSTA / GRÖSSE AUSWÄHLEN

## PRENDERE LE MISURE / MASS NEHMEN

La tabella di corrispondenza che segue comprende le misure + la facilità necessarie per la buona pratica del proprio mestiere.  
*In nachstehender Entsprechungstabelle werden die Maße mit der für die Ausübung des Berufs erforderlichen Bewegungsfreiheit berücksichtigt.*

Le misure sono prese in centimetri, orizzontalmente, usando un metro da sarta, posto liberamente sul corpo.  
*Die Maße werden in Zentimetern mit einem waagrecht, locker am Körper angelegten Maßband genommen.*

### + GIROPETTO / BRUSTUMFANG

- Il giro-petto viene misurato nel punto più grande del petto.
- *Der Brustumfang wird an der größten Stelle der Brust gemessen.*

### + GIOVITA / TAILLEUMFANG

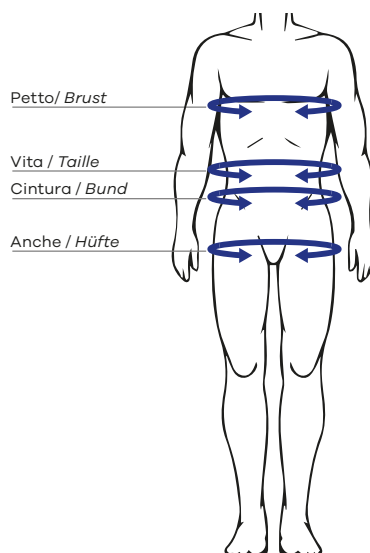
- Il giro-vita viene misurato nel punto più stretto del busto.
- *Waist size has to be taken at the narrowest point of the bust.*

### + CINTURA / BUNDWEITE

- Il girovita è preso al livello della vita inferiore/sull'osso dell'iliaco osso.
- *Die Bundweite wird unter der Taille/am Beckenknochen gemessen.*

### + ANCHE / HÜFTUMFANG

- Il giro delle anche è preso nel punto più ampio delle anche/passare bene sopra la zona più sporgente del posteriore.
- *Der Hüftumfang wird an der breitesten Stelle der Hüfte bzw. über der stärksten Rundung*



## TABELLA DELLE CORRISPONDENZE / ENTSPRECHUNGSTABELLE

### + DONNA / FRAUEN

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56
PETTO / BRUST	75 - 81	82 - 87	88 - 93	94 - 99	100 - 105	106 - 112
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
PARTE BASSA / UNTERTEIL	32 - 34	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
ANCHE / HÜFTE	84 - 90	91 - 96	97 - 102	103 - 108	109 - 114	115 - 121

### + CONSIGLI / TIPP

Si consiglia di ordinare la taglia corrispondente alla misura più grande delle misure.  
 Si raccomanda di concentrarsi sulla scelta della taglia secondo le misure effettuate e non secondo gli equivalenti di taglia francese che rimangono valori indicativi.  
 In caso di dubbio, si consiglia l'uso di uno spogliatoio.

*Bestellen Sie die Größe, die Ihrem weitesten Körperrumfang entspricht.  
 Es wird empfohlen, Ihre Größe nach Ihren eigenen Maßen zu wählen und nicht nach den Entsprechungen in französischen Größen, da diese nur als Richtwerte zu verstehen sind.  
 Im Zweifelsfall sollten Sie die Kleidung probieren.*

### + UOMO / MÄNNER

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54	56 - 58	60 - 62	64 - 66	68 - 70	72 - 74
PETTO / BRUST	78 - 85	86 - 93	94 - 101	102 - 109	110 - 117	118 - 125	126 - 133	134 - 141	142 - 149	150 - 157
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
PARTE BASSA / UNTERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56	58 - 60	62 - 64	66 - 68	70 - 72
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
ANCHE / HÜFTE	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147	148 - 155	156 - 163

La vestibilità dell'indumento varia a seconda del taglio, del materiale e della morfologia di chi lo indossa.  
*Die Passform des Kleidungsstücks kann je nach Schnitt, Gewebe und Körperbau des Trägers variieren.*

Per maggiori informazioni, visitare [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)  
 Weitere Informationen finden Sie auf [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)

# PITTOGRAMMI / PIKTOGRAMME



NUOVO  
NEU



NUOVO  
TAGLIO  
NEUER  
SCHNITT



NUOVO  
MATERIALE  
NEUES GEWEBE



NUOVO  
COLORE  
NEUE FARBE



CAPPUCCIO  
TEMPESTA  
STURMKAPUZE



CAPPUCCIO X LEMBI  
MEHRTEILIGE  
KAPUZE



RISOLTO  
CENTRALE  
MITTIGE  
KLETTVERSCHLUSSPATTE



MANICHE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
ÄRMEL



POLSINI ELASTICI  
ELASTISCHE  
ÄRMELBÜNDCHEN



POLSINI REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
ARMABSCHLÜSSE



POLSINI  
FRANGIVENTO  
WINDDICHTE  
BÜNDCHEN



N° TASCHE  
ANZ. TASCHEN



VITA ELASTICIZZATA  
ELASTISCHER BUND



CHIUSURA  
KORDELZUG



DORSO ELASTICIZZATO  
GUMMIZUG IM RÜCKEN



PROTEZIONE  
RENI  
NIERENSCHUTZ



BRETELLE  
REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
TRÄGER



BRETELLE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
TRÄGER



DORSO  
RIALZATO  
RÜCKENVER-  
LÄNGERUNG



PANNELLO  
CAVALLO  
SCHRITTVERSTÄR-  
KUNG



PASSA-MANO  
EINSCHUBTA-  
SCHE



PATTA  
SCHLITZ



TASCHE  
GINOCCHIA  
KNIETASCHEN



CHIUSURA SUL  
FONDO GAMBA  
VERSTELLBARER  
BEINABSCHLUSS



ORLO IT +  
ZUSÄTZLI-  
CHER SAUM



FASCIA DI  
STRUMENTO  
WERKZEUG-  
SCHLAUFE



AERAZIONE  
BELÜFTUNG



TRASPIRANTE  
ATMUNGSAKTIV



REVERSIBILE  
WENDBAR



RIFRANGENTE  
REFLEKTIEREND



MARCHIABILE  
KENNZEICH-  
NUNG MÖGLICH



PRODOTTO X IN 1  
PRODUKT X IN 1



DONNA  
DAMEN



TAGLIO SLIM  
SCHMALE  
PASSFORM



STRECH  
STRECH



LEGGERO  
LEICHT



CALDO  
HEISS



-45°C  
-45°C



TESSUTO  
CON UPF  
GEWEBE MIT  
UPF



ZERO METALLO  
METALLFREI



FIBRA ECO  
ÖKO-FASER



TRIPLA  
IMPUNTATURA  
DREIFACHAB-  
STEPUNG



CUCITURE SALDATE  
VERSIEGELTE NÄHTE



ZIP IMPERMEABILE  
WASSERDICHT-  
TER REISSVER-  
SCHLUSS



IMPERMEABILE  
WASSERDICHT



GRAFENE  
GRAPHEN





**Ideatore e fornitore di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**







WARNSCHUTZ

ALTA VISIBILITÀ





# INDICE

## / INHALTSVERZEICHNIS



**TEMPO FREDDO**  
*/ KALTES WETTER*

**P 549**



**ANTIPIOGGIA**  
*/ REGENWETTER*

**P 579**



**TEMPO CALDO**  
*/ WARMES WETTER*

**P 593**



**ABBIGLIAMENTO DA LAVORO**  
*/ WORKWEAR*

**P 605**



**MULTIRISCHIO**  
*/ MEHRFACHSCHUTZ*

**P 609**



**ACCESSORI**  
*/ ZUBEHÖR*

**P 613**



# TESSILE



## → LE FIBRE / FASERN

Per essere tessile, un materiale deve consentire in particolare la realizzazione di filati.

Le fibre tessili di cui si compongono gli indumenti della linea

**Coverguard®** si suddividono in due categorie:

**Fibre Naturali** di origine vegetale come il **Cotone** e le **Fibre Sintetiche** create chimicamente, come il **Poliestere**, il

**Poliamide**, l'**Acrilico** o l'**Elastan**.

For a material to be textile, it must allow the realization of yarns.

The textile fibres used in the composition of the clothes of the Coverguard® range fall into two categories: Natural Fibres of plant origin such as Cotton and Synthetic Fibres, or chemically created non-cellulose polymers such as Polyester, Polyamide, Acrylic or Elastane



### VANTAGGI DEL COTONE / VORTEILE VON BAUMWOLLE

- Morbido
- Molto assorbente
- Lavabile ad alte temperature
- Confortevole
- Allontana l'elettricità statica
- Weich
- Stark absorbierend
- Bei hohen Temperaturen waschbar
- Hoher Tragekomfort
- Lädt sich nicht statisch auf



### VANTAGGI DEL POLIESTERE / VORTEILE VON POLYESTER

- Si sgualcisce poco / Manutenzione facile
- Asciugatura rapida
- Buona stabilità dimensionale
- Elevata resistenza all'abrasione
- Buona elasticità
- Knitterarm / pflegeleicht
- Schnell trocknend
- Hohe Formbeständigkeit
- Hohe Abriebfestigkeit
- Hohe Elastizität



## → I TESSUTI / GEWEBE



### ORDITO E TRAMA / WIRKWARE

#### OXFORD / OXFORD-GEWEBE

- Tessuto caratterizzato da un intreccio a quadri, che si ottiene mediante i fili di ordito e trama doppi.
- Gewebe in strukturierter Piqué-Optik, das durch gedoppelte Kett- und Schußfäden erzielt wird.



#### RIPSTOP / RIPSTOP

- Tessuto (ottenuto dall'armatura a tela) rinforzato con una fibra complementare che conferisce la tipica struttura a scacchiera e consente di evitare gli strappi.
- Gewebe (aus Leinwandbindung), das durch eine zusätzliche Faser verstärkt wird, die ihm seine Schachbrettstruktur und somit reißfeste Eigenschaften verleiht.



#### RASO / TAFT

- Tessuto (con armatura a tela) uniforme e liscio su entrambe le facce. Spesso la superficie è lucida.
- Unifarbenes Gewebe (aus Leinwandbindung), das auf beiden Seiten glatt ist.



#### TRAPUNTATURA / WATTIERUNG

- Trapuntato in ovatta (imbottitura) fra due materiali. Si può ornare con un motivo in rilievo al momento dell'assemblaggio (es.: quadretti o righe).
- Wattierung (Füllung) zwischen 2 Materialien. Sie kann beim Zusammenfügen reliefartig strukturiert werden (z.B. in Quadraten oder Linien).



#### SAIA / KÖPER

- La saia è un'armatura caratterizzata da motivi diagonali. Ha un diritto e un rovescio diversi. È più morbida rispetto alla tela, inoltre è molto resistente all'usura.
- Die Köperbindung hat einen Diagonaleffekt. Sie hat eine rechte und eine linke Seite. Sie ist weicher als Leinwandbindung und verschleißfest.



# TESSILE

## + MAGLIA / MASCHENWARE

### JERSEY / JERSEY

■ Maglia leggera e morbida. Le due facce di questo tessuto sono diverse nell'aspetto. Si utilizza nella produzione delle T-shirt e delle polo.



■ *Leichte und elastische Maschenware. The two sides of this fabric have a different appearance. Es wird für die Herstellung von T-Shirts und Polohemden benutzt.*

### COSTE / RIPPENSTRICK

■ Tessuto estensibile composto da maglie lavorate davanti e indietro in alternanza. Si può ottenere un effetto costine più o meno ampio.



■ *Dehnbares Gewebe aus abwechselnd rechten und linken Maschen. Mit dem Effekt unterschiedlich breiter Rippen.*

### OCCHIO DI PERNICE / BIRD-EYE

■ Maglia con motivo a piccole losanghe, ognuna delle quali ha un punto al centro. È morbido e assorbente.



■ *Maschenware mit Motiv aus kleinen Rauten mit jeweils einen Punkt in der Mitte. Sie ist weich und absorbierend.*

### MELTON / MOLTON

■ Tessuto morbido e caldo. Si basa sulla struttura del jersey, all'interno viene raschiato, per ottenere l'aspetto lanuginoso.



■ *Weiches und warmes Gewebe. Es basiert auf Jersey und ist an der Innenseite gebürstet, um ihm ein flauschiges Aussehen zu verleihen.*

### PILE / FLEECE

■ Maglia raschiata, costituita da fibre tessili sintetiche, con potere isolante, resistente e "idrorepellente". Ha proprietà analoghe a quelle della lana, ma vanta maggiore leggerezza.



■ *Aufgeraute Maschenware aus synthetischen Textilfasern mit isolierenden, robusten und wasserabweisenden Eigenschaften. Man schreibt ihm teilweise die gleichen Eigenschaften wie Wolle zu, nur dass es leichter ist.*

### MAGLIA A RETE / NETZGEWEBE

■ Tipo di tessuto caratterizzato da un tipico motivo aperto, a forma di rete e con un certo spazio fra i fili, per garantire una migliore traspirazione.



■ *Eine besonders atmungsaktive Gewebart, die sich durch ihr netzartiges, offenes Erscheinungsbild und die Zwischenräume zwischen den Garnen auszeichnet.*



## → SPALMATURA / BESCHICHTUNG



### CHE COS'È LA SPALMATURA?

La spalmatura è un processo con cui si **deposita un rivestimento** (plastico) sulla superficie di un tessuto, per conferire a quest'ultimo caratteristiche che altrimenti non possiederebbe.

- Si parla di **strato di spalmatura**
- Funge da **barriera**

#### Caratteristiche:

- Fissa le fibre: maggiore resistenza all'abrasione e all'invecchiamento
- Idrorepellente, impermeabile
- Protezione contro le intemperie
- Isolamento termico: caldo o freddo

#### Tipo di rivestimento:

PVC:  Morbidezza, resistenza ai raggi UV /  Effetto plastificato  
PU:  Buona resistenza alla trazione e allo strappo /  Più costoso

### WAS IST EINE BESCHICHTUNG?

Die Beschichtung ist ein Prozess, bei dem eine Schicht (Kunststoffmaterial) auf die Oberfläche eines Gewebes aufgetragen wird, um ihm Eigenschaften zu verleihen, die es vorher nicht hatte.

- Man spricht hier von einer **Überzugsschicht**
- Sie hat eine **Barrierefunktion**

#### Eigenschaften:

- Sie fixiert die Fasern: höhere Abriebfestigkeit und Alterungsbeständigkeit
- Sie kann wasserabweisend, undurchlässig usw. sein.
- Witterungsschutz
- Thermische Isolierung: Hitze oder Kälte

#### Beschichtungstypen:

PVC:  Elastizität, UV-Beständigkeit /  Verstärkter Plastik-Effekt  
PU:  Gute Zug- und Reißfestigkeit /  Kostspieliger

### NON SI DEVE CONFONDERE CON LA MEMBRANA!

La membrana è un **complesso laminato** che si ottiene assemblando una pellicola e un tessuto mediante adesione (termica). Ne risulta un prodotto **imper-traspirante**, ovvero un materiale che lascia passare l'acqua sotto forma di vapore, ma blocca le gocce. Membrana e spalmatura a confronto: più cara e più efficiente

### NICHT VERWECHSELN MIT EINER MEMBRAN!

Die Membran ist ein **laminiertes Komplex** bestehend aus einer Folie und einem Gewebe, die (thermisch) miteinander verklebt wurden. Sie ist **wasserdicht und atmungsaktiv**, lässt Wasser in Form von Dampf durch, hält jedoch Tropfen zurück. Membran vs. Beschichtung: teurer und weniger effizient.



# TESSILE

## **SOFTSHELL / SOFTSHELL**

L'obiettivo del Softshell è trovare l'**equilibrio fra traspirazione e impermeabilità** in presenza di intemperie lievi.

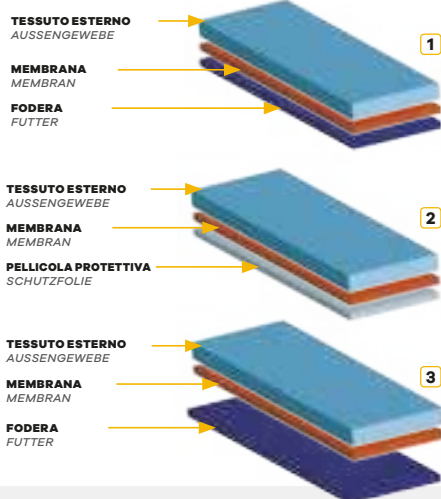
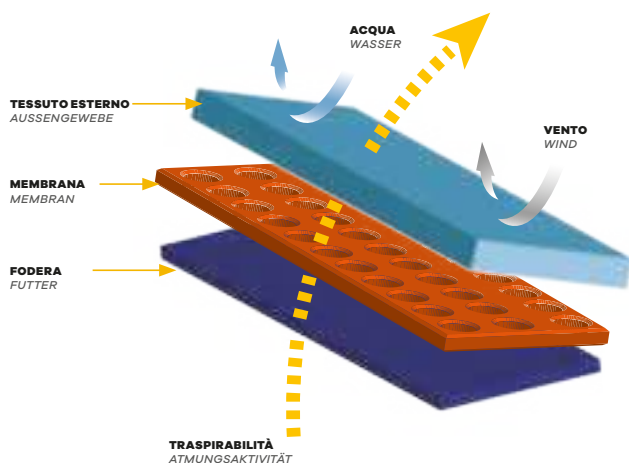
### 3 tipi di Softshell:

- 1** 3 strati: 1 strato esterno + 1 membrana laminata, impermeabile e traspirante + 1 strato interno, laminato in pile per conferire calore  
Es.: Ambiente fresco
- 2** 2,5 strati: 1 strato esterno + 1 membrana impermeabile e traspirante laminata + 1 pellicola protettiva della membrana  
Es.: Ambiente caldo, mezza stagione
- 3** 2 strati: 1 strato esterno + 1 membrana impermeabile e traspirante laminata + 1 fodera sospesa per il comfort (maglia)  
Es.: Ambiente caldo, mezza stagione

Softshell bietet eine gute **Kombination aus Atmungsaktivität und Wasserdichtheit** zum Schutz vor den Elementen.

### 3 Softshell-Typen:

- 1** 3 Lagen: 1 Außenschicht + 1 wasserdichte und atmungsaktive laminierte Schicht + 1 Innenschicht mit Fleece, um warm zu halten.  
Z.B.: Kühle Umgebung
- 2** 2,5 Lagen: 1 Außenschicht + 1 wasserdichte und atmungsaktive laminierte Schicht + 1 Schutzfolie auf der Membran  
Z.B.: Warme Umgebung / Zwischensaison
- 3** 2 Lagen: 1 Außenschicht + 1 wasserdichte und atmungsaktive laminierte Schicht + 1 hängendes Futter für mehr Komfort (Mesh)  
E.g.: Warme Umgebung / Zwischensaison



## **CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE / PFLEGEHINWEISE**

La maggior parte dei prodotti Coverguard® è **compatibile con il lavaggio domestico**. Riportiamo qui alcune regole da seguire per prolungare la durata dei prodotti:



- Seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta
- Chiudere le lampo, le chiusure a strappo e i bottini prima di mettere in lavatrice (si evita così l'usura precoce)
- Non utilizzare detersivi contenenti agenti candeggianti
- Evitare gli ammorbidenti sui prodotti tecnici (potrebbero alterare le proprietà del tessuto: idrorepellenza, la traspirabilità)
- È opportuno evitare l'asciugatrice (può provocare restringimento e usura precoce)



- Befolgen Sie die Waschanleitungen auf dem Etikett
- Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Knöpfe vor dem Waschen schließen (verhindert vorzeitige Abnutzung)
- Kein Waschmittel mit Bleichmittel verwenden
- Technische Produkte nicht mit Weichspüler waschen (kann die Gewebeeigenschaften, wie zum Beispiel wasserabweisende Eigenschaften oder Atmungsaktivität, beeinträchtigen)
- Möglichst nicht im Wäschetrockner trocknen (kann eingehen oder sich vorzeitig abnutzen)



Questo simbolo indica che l'indumento può essere trattato in lavanderia industriale.

Dieses Symbol steht für die Pflegeverträglichkeit in industriellen Wäschereien.

# SISTEMA 3 STRATI / 3-LAGEN-SYSTEM

Il sistema di strati o "layering" è una tecnica che prevede la sovrapposizione di più strati di indumenti. Ogni strato deve consentire di fare uscire la traspirazione verso lo strato successivo o verso l'esterno.

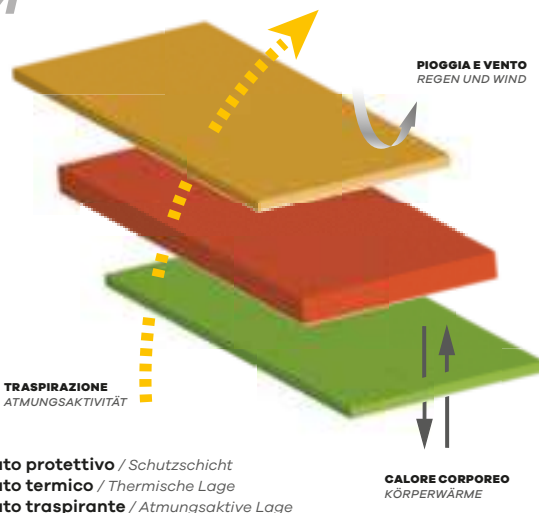
**1 2 3**: Vestirsi è facile, basta contare fino a tre:

- 1 stare all'asciutto
- 2 stare al caldo
- 3 proteggersi dagli elementi esterni

**Das** „Layering“-System ist eine Technik, die die Überlagerung mehrere Kleiderlagen bezeichnet. Jede Lage muss die Transpiration zur nächsten Schicht oder nach Außen ableiten können.

**1 2 3**: Noch nie war es so leicht, die richtige Kleidung zu finden:

- 1 um trocken zu bleiben
- 2 um warm zu haben
- 3 um sich vor äußeren Einwirkungen zu schützen



- Strato protettivo / Schutzschicht
- Strato termico / Thermische Lage
- Strato traspirante / Atmungsaktive Lage



## STRATO DI BASE: CONTATTO DIRETTO CON LA PELLE UNTERSTE LAGE: DIREKTER KONTAKT MIT DER HAUT

**Obiettivo:** Mantenere la pelle asciutta. Per essere buono, lo strato di base deve:

- assorbire l'umidità
- fare uscire rapidamente la traspirazione
- asciugare in fretta

**I prodotti:**  
Intimo / T-shirts

**Ziel:** Die Haut trocken halten. Eine gute äußere Lage muss:  
■ Feuchtigkeit absorbieren  
■ die Transpiration schnell ableiten  
■ schnell trocknen

**Produkte:**  
Underwear / T-Shirts

## STRATO INTERMEDIO: STRATO ISOLANTE E RISCALDANTE ZWISCHENLAGE: ISOLIERENDE UND WÄRMENDE LAGE

**Obiettivo:** Tenere il corpo al caldo. Per essere buono, lo strato intermedio deve:

- tenere caldo
- trasferire l'umidità
- asciugare in fretta
- conservare le sue proprietà anche da umido

**I ⊕:**

- Possibilità di sovrapporre più strati intermedi
- Quello che in inverno è lo strato 2 può diventare lo strato esterno in estate

**I prodotti:**  
Melton / Pile / Softshell / Giacche trapuntate leggere / Gilet

**Ziel:** den Körper warm halten. Eine gute Zwischenlage muss:  
■ warm halten  
■ die Feuchtigkeit weiter leiten  
■ schnell trocknen  
■ ihre Eigenschaften auch in nassem Zustand beibehalten

**Vorteile ⊕:**

- Es besteht die Möglichkeit, mehrere Zwischenlagen miteinander zu kombinieren
- Die zweite Lage im Winter kann im Sommer die äußere Lage werden

**Produkte:**  
Molton / Softshell / Leichte Steppjacken / Westen



## STRATO ESTERNO: SCHERMO RISPETTO ALL'ESTERNO AUSSENSCHICHT: SCHUTZ VOR ÄUSSEREN EINWIRKUNGEN

**Obiettivo:** Protezione contro gli eventi climatici imprevedibili

Per essere buono, lo strato esterno deve:

- fare uscire l'umidità interna: essere traspirante
- essere impermeabile
- difendere dal vento

**I prodotti:**  
Giubbotti / Parka / Abiti da pioggia

**Ziel:** vor schlechtem Wetter schützen. Eine gute äußere Lage muss:  
■ die Feuchtigkeit von innen nach außen ableiten: Atmungsaktivität  
■ wasserundurchlässig sein  
■ winddicht sein

**Produkte:**  
Blousons / Parkas / Rainwear



## ⊕ VANTAGGI / VORTEILE

### STILE:

Gioco di materiali/colori  
Material- und Farbeffekte

### TERMICO THERMAL

### MODULABILE / ADAPTABLE

in funzione dell'ambiente e dell'attività da svolgere  
Je nach Umwelt und Anstrengungand effort

### COMFORT / TRAGEKOMFORT

# NORME / NORMEN

## INDUMENTI DI PROTEZIONE: REQUISITI GENERALI. EN ISO 13688

Questa norma consente di soddisfare i requisiti essenziali del regolamento: L'ergonomia / Il comfort / L'innocuità / La compatibilità con altri dispositivi o accessori / La durevolezza, l'invecchiamento / La marcatura e il foglio illustrativo / Indicazione della misura dell'utente.

**Non applicabile singolarmente: da considerare solo in concomitanza con altre norme.**

## SCHUTZKLEIDUNG: ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN EN ISO 13688

Mit dieser Norm werden die wesentlichen gesetzlichen Anforderungen erfüllt:

Ergonomie / Tragekomfort / Unschädlichkeit / Kompatibilität mit anderen Ausrüstungen oder Ensembles / Haltbarkeit, Alterungsfähigkeit / Kennzeichnungs- und Informationshinweise / Angabe der Größe des Trägers.

**Sie kann nicht alleine benutzt werden, sondern nur in Verbindung mit anderen Normen.**



### NF EN 14058: 2017 PROTEZIONE IN AMBIENTE FRESCO / SCHUTZ IN KALTEN UMGEBUNGEN

La norma **NF EN 14058** specifica i requisiti e i metodi di test sulle performance degli indumenti di protezione contro gli effetti delle temperature mediamente basse. Il clima fresco risulta dall'unione fra condizioni di umidità e vento con una temperatura dell'aria di  $-5^{\circ}\text{C}$  e oltre.

La norme EN 14058 prend en compte plusieurs types d'indices de performance :

Die Norm **NF EN 14058** legt die Anforderungen und die Prüfverfahren für die Gebrauchseigenschaften von Kleidungsstücken zum Schutz gegen die Auswirkungen von mäßig kalten Umgebungen fest. Als kühles Klima bezeichnet man die Kombination von Luftfeuchtigkeit und Windverhältnissen bei einer Lufttemperatur oberhalb  $-5^{\circ}\text{C}$ .

In der Norm EN 14058 werden mehrere Leistungsfaktoren berücksichtigt:



**A: Classe di resistenza termica Rct:** misurata su tutti gli strati del prodotto. Misura il potere isolante di un indumento (4 classi)

**B: Classe di permeabilità all'aria (AP):** misurata su tutti gli strati del prodotto (3 classi).

**C: Il valore Icler**, in  $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$ , dell'indumento con tutti gli indumenti standard R è obbligatorio per una Rct di classe 4, è invece facoltativo per le classi da 1 a 3.

**WP:** Resistenza alla penetrazione dell'acqua (facoltativo)

**A: Wärmewiderstandsklasse Rct:** gemessen an allen Schichten des Gewebes. Misst die Isolierfähigkeit eines Kleidungsstücks (4 Klassen)

**B: Luftdurchlässigkeitsklasse (AP):** gemessen an allen Schichten des Gewebes (3 Klassen)

**C: Icler**, in  $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$ , des Kleidungsstücks mit allen Standard-R-Kleidungsstücken ist obligatorisch für eine Klasse 4 Rct und optional für die Klassen 1 bis 3.

**WP:** Wassereindringungswiderstand (optional).

RESISTENZA TERMICA ( $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$ ) WÄRMEWIDERSTAND ( $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$ )	CLASSE KLASSE
$0,06 \leq Rct < 0,12$	1
$0,12 \leq Rct < 0,18$	2
$0,18 \leq Rct < 0,25$	3
$0,25 \leq Rct$	4

PERMEABILITÀ ALL'ARIA (mm/s) LUFTDURCHLÄSSIGKEIT (MM/S)	CLASSE KLASSE
$100 < AP$	1
$5 < AP < 100$	2
$AP \leq 5$	3



### NF EN 342: 2017 INDUMENTI DI PROTEZIONE CONTRO IL FREDDO / KLEIDUNG ZUM SCHUTZ GEGEN KÄLTE

La norma **NF EN 342** specifica i requisiti e i metodi di test sulle performance degli indumenti di protezione contro gli effetti delle temperature fredde, inferiori a  $-5^{\circ}\text{C}$ , in presenza di vento e umidità.

La norma distingue tre caratteristiche fondamentali



**Y: Isolamento termico:** Icler in  $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$ , del completo complessivo (3 classi)

**AP: Classe di permeabilità all'aria (AP):** misurata su tutti gli strati del prodotto (3 classi)

**WP:** Resistenza alla penetrazione dell'acqua (facoltativo)

Die Norm **NF EN 342** legt die Anforderungen an die Prüfverfahren für die Gebrauchseigenschaften von Kleidungsstücken zum Schutz gegen die Auswirkungen kalter Umgebungen mit Temperaturen kleiner/gleich  $-5^{\circ}\text{C}$  einschließlich Wind und Feuchtigkeit fest. In der Norm werden drei wesentliche Merkmale unterschieden

**Y: Thermische Isolierung.** Icler in  $\text{m}^2\cdot\text{K}/\text{W}$  des kompletten Outfits (3 Klassen)

**AP: Luftdurchlässigkeit (AP):** gemessen an allen Schichten des Produkts (3 Klassen)

**WP:** Wassereindringungswiderstand (optional)



# NORME / NORMEN



## ISO 20471 INDUMENTI DI SEGNALAZIONE AD ALTA VISIBILITÀ / HOCHSICHTBARE WARNKLEIDUNG

La norma **EN ISO 20471** specifica i requisiti che gli indumenti ad **Alta Visibilità** devono avere per segnalare visivamente la presenza dell'utente, soprattutto in condizioni pericolose, **sia di giorno sia di notte**.

Sono molti i professionisti che possono avere la necessità di indossare indumenti ad alta visibilità.

L'uso degli indumenti di segnalazione a norma EN ISO 20471 è:

- **obbligatorio** a seconda delle condizioni di lavoro dell'utente (es.: a bordo strada, nei vari tipi di trasporto (stradale, ferroviario), in aeroporto, ecc.)

- **fortemente raccomandato** (es.: in cantiere, addetti al muletto, ecc.)

**Il tessuto fluorescente:** consente la visibilità durante il giorno. Reagisce ai raggi luminosi naturali e trasforma una parte della luce non visibile (UV) in luce visibile. **3 colori omologati:** giallo, arancione e rosso, per ottenere un contrasto con l'ambiente naturale.

**Il materiale retrorifrangente:** consente la visibilità di notte. Restituisce una quantità massima di luce alla fonte (fari delle automobili, ecc.)

La norma distingue **tre classi (x)**:

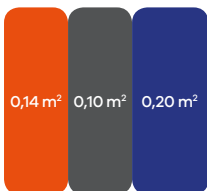
A seconda delle superfici minime di materiali **fluorescenti e retrorifrangenti**, per le 3 classi, più i **materiali con caratteristiche combinate** (solo per la classe 1).

**fluorescente**  
fluoreszierend

**materiale retrorifrangente**  
Reflektierendes Material

**materiali con caratteristiche combinate**  
Material mit kombinierten Eigenschaften

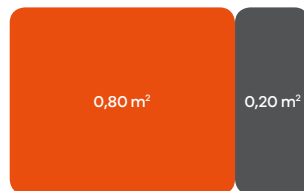
**Classe 1 / Klasse 1**  
Livello di visibilità **minimo**  
**Niedrigste** Sichtbarkeitsstufe



**Classe 2 / Klasse 2**  
Livello di visibilità **intermedio**  
**Mittlere** Sichtbarkeitsstufe



**Classe 3 / Klasse 3**  
Livello di visibilità **massimo**  
**Höchste** Sichtbarkeitsstufe



Die Norm **EN ISO 20471** spezifiziert die Anforderungen an die **hohe Sichtbarkeit** von Kleidung, um die Präsenz des Nutzers optisch anzuzeigen, insbesondere unter gefährlichen Bedingungen, **tagsüber oder nachts**.

Viele Fachleute sind vom Tragen von Warnkleidung betroffen.

Die Verwendung von genormter Warnkleidung nach EN ISO 20471 ist:

- **obligatorisch** entsprechend den Arbeitsbedingungen des Transporteurs (z. B. an Straßenrändern, in verschiedenen Transportmitteln (Straße, Schiene), auf Flughafenlandebahnen usw.)

- **stark empfohlen** (z.B. auf Baustellen, für Staplerfahrer usw.)

**Fluoreszierendes Gewebe:** gewährleistet tagsüber eine gute Sichtbarkeit. Es reagiert unter natürlicher Lichtstrahlung und wandelt einen Teil des nicht sichtbaren Lichts (UV) in sichtbares Licht um. **3 zugelassene Farben:** Gelb, Orange und Rot, da sie einen Kontrast zur natürlichen Umgebung bilden.

**Reflektierendes Material:** ermöglicht die Sichtbarkeit bei Dunkelheit. Es reflektiert ein Maximum an Licht und wirft es auf seine Quelle zurück (Fahrzeugscheinwerfer usw.).

In der Norm wird zwischen **drei Klassen** unterschieden (**X**):

Entsprechend den Mindestflächen von **fluoreszierenden** und **retroriflektierenden** Materialien für alle 3 Klassen, **plus Materialien mit kombinierten Eigenschaften** (nur für Klasse 1).



## EN 1150 INDUMENTI A VISIBILITÀ ELEVATA PER USO NON PROFESSIONALE / WARNKLEIDUNG FÜR DEN NICHTBERUFLICHEN GEBRAUCH

La norma NF EN 1150 specifica i requisiti in termini di performance ottica degli indumenti ad alta visibilità per uso non professionale, sia per adulti sia per bambini.

Gli indumenti a norma NF EN 1150 consentono di segnalare visivamente la presenza dell'utente:

- **di giorno:** in qualsiasi condizione di luminosità

- **di notte:** in esposizione alla luce dei fari delle automobili, di proiettori o dell'illuminazione urbana

La norma EN 1150 consente l'uso di altri colori. Esempio: verde fluo, rosa fluo, mix di giallo et arancione fluo, ecc.

Questa norma non si applica agli accessori indossati dagli utenti o fissati agli abiti.

Die Norm NF EN 1150 spezifiziert die optischen Leistungsanforderungen für nicht-professionelle Warnschutzkleidung für Erwachsene und Kinder.

Kleidung gemäß der Norm NF EN 1150 zeigt optisch die Präsenz des Nutzers an.

- **tagsüber:** unter beliebigen Lichtverhältnissen

- **nachts:** im Licht von Fahrzeugscheinwerfern, Leuchten, städtische Beleuchtung.

Gemäß der Norm EN 1150 ist die Benutzung weiterer Farben möglich. Beispiele: Neon grün, Neon rosa, eine Mischung aus Gelb und Orange usw.

Die Norm findet nicht auf Zubehör Anwendung, das von den Nutzern getragen oder an ihrer Kleidung befestigt wird.

# NORME / NORMEN



## PROTEZIONE CONTRO LA PIOGGIA / RAIN PROTECTION NF EN 343+A1: 2007

La norma **NF EN 343+A1** specifica i requisiti e i metodi di test applicabili sui materiali e sulle cuciture degli indumenti di protezione contro le **intemperie**, come le precipitazioni in forma di **pioggia** o di **neve**, la **nebbia** e l'**umidità del terreno**.

In der Norm **NF EN 343+A1** sind die Anforderungen und Prüfverfahren für Materialien und Nähte von Schutzkleidung gegen den Einfluss von schlechtem Wetter, wie z.B. Niederschlag in Form von **Regen** oder **Schnee**, **Nebel** und **Bodenfeuchtigkeit** festgelegt.

### La norma distingue due caratteristiche fondamentali:

- X** **La resistenza alla penetrazione dell'acqua o impermeabilità**, misurata anche sulle cuciture. Più la classe è elevata (da 1 a 3), più l'indumento è impermeabile;
- Y** **La resistenza al vapore acqueo o traspirazione**, che consente di valutare la permeabilità di un tessuto al vapore acqueo, ossia la sua capacità di espellere i vapori di traspirazione. Più la classe è elevata (da 1 a 3), più l'indumento è resistente.

In der Norm werden zwei wesentliche Merkmale unterschieden:

- X** Die Beständigkeit gegen Eindringen von Wasser oder die Dichtigkeit, die auch an den Nähten gemessen wird. Je höher die Klasse (1 bis 3), um so undurchlässiger ist die Bekleidung.
- Y** Die Wasserdampfbeständigkeit ermöglicht die Bewertung der Durchlässigkeit eines Gewebes für Wasserdampf, d.h. seine Fähigkeit, den Schweiß abzuleiten. Je höher die Klasse (1 bis 3), um so beständiger ist die Bekleidung.

Nella nuova versione della norma NF EN 343: 2019, i livelli di classi vanno da 1 a 4 e non più da 1 a 3.

In der neuen Fassung der Norm NF EN 343: 2019 gelten für die Klassen Levels von 1 bis 4 und nicht mehr von 1 bis 3.



## SULLA PROTEZIONE DELLE GINOCCHIA / KNIESCHUTZ EN 14404 + A1

Questa norma specifica i requisiti relativi alla protezione delle ginocchia. Descrive i metodi di test e definisce i livelli di performance. La posizione in ginocchio può causare dolori e/o lesioni; le ginocchiere servono a proteggere le ginocchia dell'utente, offrendogli il comfort di cui necessita per la sua attività. Devono inoltre permettere la ripartizione della forza.

In dieser Norm werden die Anforderungen an den Schutz der Knie spezifiziert. Sie beschreibt die Prüfverfahren und legt die Leistungsstufen fest. Die kniende Haltung kann zu Schmerzen und/oder Verletzungen führen. Knieschoner dienen dazu, die Knie des Benutzers zu schützen und ihm für seine Tätigkeit den nötigen Komfort zu gewährleisten. Sie sorgen darüber hinaus der Verteilung der Kräfte.

### 4 tipi di protezioni:

- 1 Tipo 1:** protezioni per le ginocchia separate da altri indumenti e fissate attorno alla gamba
- 2 Tipo 2:** schiuma inserita nelle apposite tasche sulle gambe del pantalone (o inserto fisso)
- 3 Tipo 3:** dispositivi non fissati al corpo ma applicati nel momento in cui l'utente compie spostamenti (per il singolo ginocchio o unico per entrambe le ginocchia)
- 4 Tipo 4:** dispositivo con funzioni supplementari, come sostegni e inginocchiatoli.

### 4 Schutzklassen:

- 1 Typ 1:** Knieschutz, der unabhängig von der sonstigen Kleidung ist, und am Bein angebracht wird
- 2 Typ 2:** Schaumstoff, der in die Kniepolstertaschen der Hosen eingeschoben wird (oder fest darin sitzt).
- 3 Typ 3:** Nicht fest am Körper angebrachter Knieschutz, der entsprechend platziert wird, während sich der Benutzer bewegt (er kann für jedes Knie einzeln oder für beide Knie gleichzeitig angeboten werden).
- 4 Typ 4:** Vorrichtung mit zusätzlichen Funktionen, z.B. ein Stützrahmen, der dem Benutzer das Aufstehen oder Niederknien erleichtert.

### 3 livelli di protezione:

- 0 Livello 0:** pavimenti piatti; nessuna resistenza alla penetrazione richiesta
- 1 Livello 1:** pavimenti piatti; resistenza alla penetrazione richiesta almeno 100N
- 2 Livello 2:** condizioni difficili; resistenza alla penetrazione richiesta almeno 250N

### 3 Schutzstufen:

- 0 Level 0:** Flache Oberfläche – kein Schutz gegen eindringende Gegenstände
- 1 Level 1:** Flache Oberfläche – Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 100N
- 2 Level 2:** Schwierige Bedingungen - Schutz gegen eindringende Gegenstände mit einer Kraft von mindestens 250N

# PANORAMICA

## → ÜBERBLICK

FREDDO / KALTES WETTER

PARKA MULTISTRATO /  
MEHRLAGIGE PARKAS

	<b>NEW COLOR</b>		
<b>ROADWAY 4/1</b>	<b>KANATA</b>	<b>HI-WAY 4/1*</b>	<b>AIRPORT 4/1*</b>
7TROPY / 7TROJY / 7ROPO / 7TROJO	7KANY / 7KANO / 7KANR / 7KANG / 7KANA	MO70550 / MO70560 / MO70570 / MO70580 / MO70600	7AIFY / 7AIFO
p. 550/551	p. 552/553	p. 554/555	p. 556/557

PARKA /  
PARKAS

	<b>NEW COLOR</b>		
<b>ROADWAY</b>	<b>KETA</b>	<b>HI-WAY*</b>	<b>AIRPORT*</b>
7ROAY / 7ROAO	7KETY / 7KETO / 7KETR	MO70450 / MO70460	7AILY / 7AIFO
p. 560	p. 561	p. 562	p. 563

**NEW**  
GIACCHE SOFTSHELL /  
SOFTSHELL-JACKEN

	<b>NEW COLOR</b>
<b>KANPA</b>	<b>STATION</b>
5KPA160 / 5KPA170	MO70630 / MO70640 / MO70680
p. 564	p. 565

<b>NEW COLOR</b>
<b>KAZAN softshell</b>
5KAS160 / 5KAS170
p. 566

GIACCHE TERMICHE /  
THERMOJACKE

			<b>NEW</b>	
<b>KAZAN 2/1</b>	<b>HI-WAY 2/1</b>	<b>HI-WAY 2/1</b>	<b>GOKKAN</b>	<b>STATION</b>
5KAJ160 / 5KAJ170	MO70520 / MO70530	7HWXY / 7HWXO	5GOK160 / 5GOK170	7PSTY / 7PSTO
p. 567	p. 568	p. 569	p. 570	p. 571

GIUBBOTTI /  
BLOUSON

<b>SOUKOU</b>	<b>AIRPORT</b>
5SOU160 / 5SOU170	7AIBY / 7AIBO
p. 572	p. 573

GILET FREDDO /  
WESTEN

<b>HI-WAY</b>	<b>HI-WAY</b>	<b>YORU</b>
7HWGY / 7HWGO	MO70500 / MO70510	5YOR160 / 5YOR170
p. 574	p. 575	p. 576

# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

### PIOGGIA / REGENWETTER

GIACCHEDA PIOGGIA / REGENJACKE	<b>NEW</b> <b>HOTARU</b>  5HOT160 / 5HOT170 p. 580	PARKA / PARKAS	<b>NEW</b> <b>KAZAN</b>  5KAP160 / 5KAP170 p. 581	<b>NEW</b> <b>HYDRA</b>  5HYJ160 / 5HYJ170 p. 582	<b>HARBOR</b>  MO70310 / MO70330 p. 584	<b>AIRPORT*</b>  7AIJY / 7AIJO p. 586
	<b>NEW</b> <b>HYDRA</b>  5HYP160 / 5HYP170 p. 583		<b>HARBOR</b>  MO70320 / MO70340 p. 585	<b>AIRPORT*</b>  7AITO p. 587	COMPLETI / ANZÜGE	<b>HYDRA</b>  7HYD / 7HYDO p. 589

### TEMPO CALDO / WARMES WETTER

MANICHE LUNGHE / LANGARM	<b>NEW COLOR</b> <b>SUNO</b>  7SUNY / 7SUNO / 7SUNR p. 594	<b>YARD</b>  7YAPY / 7YAPO p. 595	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>KYRIO</b>  7KYRY / 7KYRO p. 596	<b>NEW COLOR</b> <b>KOMO</b>  7KOMY / 7KOMO / 7KOMR p. 597
	<b>MANICHE CORTE / KURZARM</b> <b>YARD</b>  7YATY / 7YATO p. 598	<b>YARD</b>  7YAVY / 7YAVO p. 598		<b>YARD</b>  MO70270 / MO70280 p. 599	<b>GILET / WESTEN</b>
<b>GILET / WESTEN</b>	<b>NEPPA</b>  5NEP160 / 5NEP170 p. 602	<b>YARD</b>  MO70242 / MO70252 MO70262 / MO70265 p. 603	<b>YARD</b>  7YGYM / 7YGYO p. 603	<b>YARD</b>  7CHILY / 7KIDY / 7JUNY p. 604	

# PANORAMICA

→ ÜBERBLICK

WORKWEAR

COTONE - POLIESTERE /  
BAUMWOLLE - POLYESTER  
245 g/m<sup>2</sup>



COTONE - POLIESTERE - STRETCH /  
BAUMWOLLE - POLYESTER - STRETCH  
270 g/m<sup>2</sup>



MULTIRISCHIO /  
MEHRFACHSCHUTZ

THOR 300 g/m<sup>2</sup>



ACCESSORI / ZUBEHÖR

GUANTI /  
HANDSCHUHE



TESTA / KOPFSCHUTZ



LAMPADE / LAMPEN



SEGNALITICA /  
WARNKLEIDUNG





**TEMPO**

**FREDDO**

→ **KALTES WETTER**





PARKA 4/1 / 4/1 PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# ROADWAY 4/1

## 7ROPO / 7ROPY



7ROPO



7ROPY



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione termica
- Traspirazione: maglia a rete all'interno del parka
- Comfort: pile all'interno della giacca

- Thermischer Schutz
- Atmungsaktivität: Mesh-Futter im Parka
- Komfort: Fleece in der Jacke

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV - NEONORANGE	7ROPOM	7ROPOL	7ROPOXL	7ROPOXXL	7ROPOXXXL
GIALLO AV - NEONGELB	7ROPYM	7ROPYL	7ROPYXL	7ROPYXXL	7ROPYXXXL



EN 20471  
Parka 4/1  
4/1 Parka

EN 14058  
Parka 4/1  
4/1 Parka



Il parka 4 in 1 ROADWAY è composto da un parka e da una giacca amovibile trasformabile in gilet togliendo le maniche. La giacca si fissa al parka mediante la cerniera centrale e le linguette di fissaggio a pressione sul colletto e sui polsini.

Der 4-in-1-Parka ROADWAY besteht aus einem Parka und einer herausnehmbaren Jacke, die durch Entfernen der Ärmel in eine Weste verwandelt werden kann. Die herausnehmbare Jacke wird mit dem mittigen Reißverschluss und Druckknöpfen an Kragen und Armbund des Parkas befestigt.

## → Parka / Parka



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **FODERA MESH:** 100% Poliestere - 50g/m<sup>2</sup> (corpo)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere - 50g/m<sup>2</sup> (fondo + manica)

■ **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **MESH-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup> (Körper)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup> (Bund + Ärmel)

■ **WASSERDICHTE:** 3 000 mm

■ **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Regolabile in vita grazie al cordoncino elastico e ai bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- Verstellbarer Bund mit Kordelzug & Stopperrn
- Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschgänge 20

## → Giacca amovibile / Abnehmbare Jacke



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **BORDI A COSTE:** 100% poliestere
- **FODERA PILE:** 65% poliestere / 35% cotone, 280 g/m<sup>2</sup> (corpo)
- **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere- 160g/m<sup>2</sup> (Maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere- 50g/m<sup>2</sup> (maniche)

■ **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **RIPPENBUND:** 100% Polyester
- **FLEECE-FUTTER:** 65% Polyester / 35% Cotton - 280g/m<sup>2</sup> (body)
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

■ **WASSERDICHTE:** 3 000 mm

■ **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Collo alto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 in vita + 2 bracciali/manica

- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 am Körperteil + 2 am Ärmel/Ellenbogen



PARKA 4/1 / 4-IN-1 PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# KANATA

7KANR / 7KANY / 7KANO / 7KANG / 7KANA



7KANY



7KANO



7KANG



7KANA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Ottima impermeabilità
- Inserti antisporcio
- Ampia scelta di taglie
- Possibilità di marcatura su Parka + Giacca
- Verstärkter thermischer Schutz
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Schmutzabweisende Einsätze
- Breite Größenskala
- Markierung an Parka + Jacke möglich

TAGLIE / GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66	68/70
	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
ROSSO HV / NAVY NEONROT/BLAU	-	7KANRS	7KANRM	7KANRL	7KANRXL	7KANR XXL	7KANR XXXL	7KANR XXXXL	-
GIALLO AV / NAVY NEONGELB/BLAU	7KANYXS	7KANY S	7KANYM	7KANYL	7KANYXL	7KANY XXL	7KANY XXXL	7KANY XXXXL	7KANY XXXXXL
ARANCIONE AV / NAVY NEONORANGE/BLAU	7KANOX S	7KANOS	7KANOM	7KANOL	7KANOXL	7KANO XXL	7KANO XXXL	7KANO XXXXL	7KANO XXXXXL
GIALLO AV / VERDE NEONGELB/GRÜN	-	7KANGS	7KANGM	7KANGL	7KANGXL	7KANG XXL	7KANG XXXL	7KANG XXXXL	-
ROSSO HV / ANTRACITE NEONROT/DUNKELGRAU	-	7KANAS	7KANAM	7KANAL	7KANAXL	7KANA XXL	7KANA XXXL	7KANA XXXXL	-



EN 20471  
Parka 4/1  
4/1 Parka



EN 342  
Parka 4/1  
4/1 Parka



EN 343  
Parka 4/1  
4/1 Parka

Il parka 4 in 1 KANATA è composto da un parka e da una giacca amovibile trasformabile in gilet togliendo le maniche. La giacca amovibile si fissa al parka mediante la cerniera e le linguette di fissaggio a pressione sul colletto e sui polsini.

## → Parka / Parka

### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
  - **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- 
- **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm
- 
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale a soffiato + risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- 1 tasca porta-telefono interna, risvolto con chiusura a strappo
- Inserti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

## → Giacca amovibile Abnehmbare Jacke

### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
  - **FODERA IN PILE:** 100% Poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (Corpo)
  - **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere - 120g/m<sup>2</sup> (Maniche)
  - **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (Maniche)
- 
- **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm
- 
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

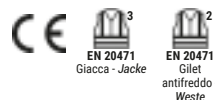
- Cuciture impermeabili
- Collo alto foderato in pile
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale a soffiato + risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Proteggi-reni
- Fissaggi al parka
- Etichetta identificativa
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

Der 4-in-1-Parka KANATA besteht aus einem Parka und einer herausnehmbaren Jacke, die durch Entfernen der Ärmel in eine Weste verwandelt werden kann. Die herausnehmbare Jacke wird mit dem mittigen Reißverschluss und Druckknöpfen an Kragen und Ärmelbündchen des Parkas befestigt.



- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
  - **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>
- 
- **WASSERDICHTHEIT:** 3 000 mm
- 
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Zwei-Wege-Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Seitenfalte + Patte mit Klettverschluss
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- 1 Smartphonetasche innen unter Klettverschluss-Patte
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel



- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
  - **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (Körper)
  - **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
  - **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- 
- **WASSERDICHTHEIT:** 3 000 mm
- 
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Streifen: 5cm

- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Seitenfalte + Patte mit Klettverschluss
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Nierenschutz
- Schlaufen zum Befestigen des Parkas
- Identifizierungsetikett
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

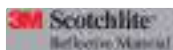


PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# HI-WAY 4/1

MO70550\* / MO70560\* / MO70570\* / MO70580\* / MO70600\*



MO70550



MO70560



MO70570



MO70580



MO70600



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione termica
- Impermeabilità
- Comfort: più lungo rispetto ai parka normali
- Combinabile con la Giacca HI-WAY 70520/70530
- Thermischer Schutz
- Wasserdichtheit
- Tragekomfort: hält länger an als bei einem Standard-Parka
- Kann kombiniert werden mit der HI-WAY-Jacke 70520/70530

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU*	70549	70550	70551	70552	70553	70554	-
ARANCIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU*	70559	70560	70561	70562	70563	70564	-
GIALLO AV/VERDE* NEONGELB/GRÜN*	-	-	70571	70572	70573	70574	-
ROSSO HV/NERO* NEONROT/SCHWARZ*	70579	70580	-	70582	70583	70584	-
ROSSO HV/GRIGIO* NEONROT/ GRAU*	70599	-	-	70602	70603	70604	-



EN 20471  
Parka 4/1  
4/1 Parka



EN 343  
Parka 4/1  
4/1 Parka



EN 14058  
Parka 4/1  
4/1 Parka

CONFEZIONE: unitaria o da 5 / VERPACKUNG: stückweise oder im 5er-Pack.

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

Il parka 4 in 1 HI-WAY è composto da un parka e da una giacca amovibile trasformabile in gilet togliendo le maniche. La giacca si fissa al parka mediante la cerniera centrale e le linguette di fissaggio a pressione sul colletto e sui polsini.

## → Parka / Parka



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>

■ **IMPERMEABILITÀ:** 2 000 mm

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **AFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

■ **WASSERDICHTHEIT:** 2 000 mm

■ **3M® REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelnstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con cerniera + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con bottoni a pressione
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca Napoleone sotto il risvolto centrale
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Kapuze, mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Zwei-Wege-Reißverschluss unter Druckknopf-Patte
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 Napoleontasche unter mittiger Patte
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

## → Giacca amovibile Abnehmbare Jacke



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **PILE:** 100% Poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (maniche + collo)
- **FODERA IN PILE:** 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **FLEECE:** 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (Ärmel + Kragen)
- **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

■ **REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelnstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Collo alto in contrasto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse sotto il bordino
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- Proteggi-reni
- Vita elasticizzata
- Spazio marcatura laterale
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener kontrastierender Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen unter Paspel
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- Nierenschutz
- Elastischer Bund
- Kennzeichnungsöffnung an der Seite
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel



PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# AIRPORT 4/1

7AIFO\* / 7AIFY\*



7AIFO



7AIFY



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona protezione termica.
- Prodotto impermeabile e traspirante
- Comfort: fodera in pile

- Sehr guter thermischer Schutz
- Wasserdichtes und atmungsaktives Produkt
- Tragekomfort: Fleece-Futter

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU	7AIFOS	7AIFOM	7AIFOL	7AIFOXL	7AIFOXXL	-
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU	7AIFYS	7AIFYM	7AIFYL	7AIFYXL	7AIFYXXL	7AIFYXXXL



Il parka 4 in 1 AIRPORT è composto da un parka e da una giacca amovibile trasformabile in gilet togliendo le maniche. La giacca si fissa al parka mediante la cerniera centrale e le linguette di fissaggio a pressione sul colletto e sui polsini.

## → Parka / Parka

Der 4-in-1-Parka AIRPORT besteht aus einem Parka und einer herausnehmbaren Jacke, die durch Entfernen der Ärmel in eine Weste verwandelt werden kann. Die Jacke wird mit dem mittigen Reißverschluss und Druckknöpfen an Kragen und Ärmelbündchen des Parkas befestigt.



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD (fluo):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **OXFORD (navy):** 100% Poliammide spalmatura Poliuretano - 210D
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 50g/m<sup>2</sup>

- **OXFORD (fluoreszierend):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **OXFORD (Blau):** 100% Polyamid mit Polyurethanbeschichtung - 210D
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>

- **IMPERMEABILITÀ:** 5 000 mm
- **TRASPIRAZIONE :** 5.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI :** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **WASSERDICHTHEIT:** 5 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca a toppa interna
- Fondo regolabile con cordoncino e bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug & Stopper
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- Armschlüsse mit Klettverschluss
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 aufgesetzte Innentasche
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stoppern
- Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

## → Giacca amovibile / Abnehmbare Jacke



### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **FODERA IN PILE:** 100% Poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (corpo)
- **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere - 120g/m<sup>2</sup> (Maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (Maniche)

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (Körper)
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

- **IMPERMEABILITÀ:** 5 000 mm
- **TRASPIRAZIONE :** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI :** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **WASSERDICHTHEIT:** 5 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Streifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Collo alto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il bordino
- Fondo regolabile con cordoncino e bloccanti
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen unter Paspel
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stoppern
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel





# 3 prodotti, tantissime possibilità

## 3 Produkte, eine Vielzahl von Möglichkeiten

Da sole o in combinazione, scoprite le nostre novità ad alta visibilità KAZAN e moltiplicate le performance tecniche abbinando Parka + Giacca 2/1 o Softshell.

Entdecken Sie unsere hochsichtbaren neuen KAZAN-Modelle, die allein oder kombiniert getragen werden können. Verstärken Sie die technische Leistungsfähigkeit der Modelle, indem Sie den Parka zusammen mit der 2-in-1-Jacke oder der Softshell-Jacke tragen.

### Impermeabilità e traspirazione elevate

Erhöhte Wasserundurchlässigkeit & Atmungsaktivität



### KAZAN PARKA

È soprattutto un parka da pioggia, foderato in mesh, che si può indossare da solo oppure abbinato a una delle 2 giacche KAZAN.

Der Regen-Parka ist mit Mesh gefüttert und kann allein oder in Kombination mit einer der 2 KAZAN-Jacken getragen werden.

### 8 bande con microsfere cucite

8 aufgenähte Mikrokugelfleifen

### Inserti antisporc

Schmutzabweisende Einsätze

Taglie / Größen: S / 4XL

Colori / Farben:

5KAP160

5KAP170



L'intero concept KAZAN è disponibile in 2 colori:

Das KAZAN-Konzept ist in 2 Farben erhältlich:



### Parka + Giacca 2/1 / Parka + Jacke 2-in-1

4

EN / IN

1



OU / ODER



OU / ODER



### Parka + Giacca Softshell / Parka + Softshelljacke

3

EN / IN

1



OU / ODER



### Convertibile in gilet antifreddo

Als Weste tragbar

### Protezione termica elevata

Erhöhter thermischer Schutz

### KAZAN

### GIACCA 2 EN 1

JACKE 2-IN-1

Questa giacca con le maniche amovibili e foderata in pile vi terrà al caldo, inoltre è comoda e pratica.

Diese Jacke mit abnehmbaren Ärmeln und Fleecefutter ist warm, bequem und praktisch

### Buona impermeabilità

Hohe Wasserundurchlässigkeit

Taglie / Größen: S / 4XL

Colori / Farben:

5KAJ160

5KAJ170



### Comfort e calore

Tragekomfort und Kälteschutz

### Contro le intemperie lievi

Bei schlechtem Wetter



### Dorso allungato

Verlängertes Rückenteil

### KAZAN

### SOFTSHELL

Questa softshell dotata di membrana, vi proteggerà dalle intemperie con estrema flessibilità, grazie alle bande transfer segmentate.

Diese Softshelljacke mit Membran schützt vor schlechtem Wetter und bietet dank der segmentierten Streifen große Flexibilität.

### Bande segmentate

Segmentierte Streifen

Taglie / Größen: S / 4XL

Colori / Farben:

5KAS160

5KAS170





PARKA / PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

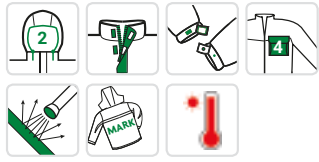
# ROADWAY

## 7ROAO / 7ROAY



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Grandi inserti antispurco
- Possibilità di marcatura
- Verstärkter thermischer Schutz
- Große schmutzabweisende Einsätze
- Kennzeichnung möglich



7ROAY



7ROAO

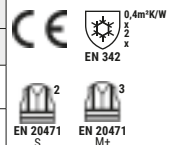
### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **TRAPUNTATURA:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 50g/m<sup>2</sup>
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **Wattierung:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca Napoleone sotto il risvolto centrale
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Inserti in colori contrastanti: Collo + Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Napoleontasche unter mittlerer Patte
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58
	S	M	L	XL	2XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7ROAOS	7ROAOM	7ROAOL	7ROAOXL	7ROAOXXL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7ROAYS	7ROAYM	7ROAYL	7ROAYXL	7ROAYXXL



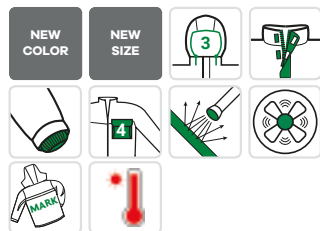
# KETA

7KETY / 7KETO / 7KETR



## VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Ottima impermeabilità
- Inerti antisporca
- Ampia scelta di taglie
- Verstärkter thermischer Schutz
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Schmutzabweisende Einsätze
- Breite Größenskala



7KETO



7KETR

7KETY

## TESSUTI / MATERIAL

- OXFORD: 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN RASO: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>

■ IMPERMEABILITÀ: 3 000 mm

■ BANDE RETRORIFRANGENTI: Bande con microsfera cucite: 5 cm

- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- Wattierung: 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER: 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

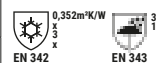
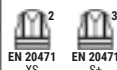
■ WASSERDICHTHEIT: 3 000 mm

■ REFLEXSTREIFEN: aufgenähte Streifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Maniche "kimono"
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 2 tasche a toppa interne, con chiusura a strappo
- Fori di aerazione sotto le ascelle
- Inerti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Etichetta identificativa
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Central zipper with double slider under velcro flap
- "Kimono"-Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 2 aufgesetzte Innentaschen mit Klettverschluss
- Belüftungsösen unter den Armen
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Identifikationsetikett
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66	68/70
	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7KETY XS	7KETY S	7KETY M	7KETY L	7KETY XL	7KETY XXL	7KETY XXXL	7KETY XXXXL	7KETY XXXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7KETO XS	7KETO S	7KETO M	7KETO L	7KETO XL	7KETO XXL	7KETO XXXL	7KETO XXXXL	7KETO XXXXXL
ROSSO HV/NAVY NEONROT/BLAU	-	7KETR S	7KETR M	7KETR L	7KETR XL	7KETR XXL	7KETR XXXL	7KETR XXXXL	-





PARKA / PARKA

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# HI-WAY

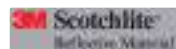
## MO70450\* / MO70460\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione termica
- Impermeabilità
- Comfort: più lungo rispetto ai parka normali

- Thermischer Schutz
- Wasserdicht länger als bei einem Standard-Parka



MO70450



MO70460

### TESSUTI / MATERIAL

- OXFORD: 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup>
- FODERA IN RASO: 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>

■ IMPERMEABILITÀ: 2 000 mm

■ BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®: Bande con microsferi cucite: 5cm

- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- Wattierung: 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup>
- TAFT-FUTTER: 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>

■ WASSERDICHTHEIT: 2 000 mm

■ REFLEXSTREIFEN 3M®: aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con bottoni a pressione
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca Napoleone sotto il risvolto centrale
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20

- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Zwei-Wege-Reißverschluss unter Druckknopf-Patte
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 Napoleontasche unter mittiger Patte
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU*	70449	70450	70451	70452	70453	70454
ARANZIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU*	-	70460	70461	70462	70463	-



CONFEZIONE: unitaria o da 10 / VERPACKUNG: stückweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / \* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands.

# AIRPORT

## TAILY\* / TAILO\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Taglio donna
- Comfort: polsini frangivento
- Dettagli di visibilità
- *D*Amenschnitt
- *T*ragekomfort: Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- *D*etails für hohe Sichtbarkeit



TAILO

TAILY

### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD (fluo):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **OXFORD (navy):** 100% poliammide - 210D
- **FODERA IN PILE:** 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (corpo + collo)
- **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere - 140g/m<sup>2</sup> (maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere - 50g/m<sup>2</sup> (maniche)
- **OXFORD (fluoreszierend):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **OXFORD (Blau):** 100% Polyamid - 210D
- **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester. 280g/m<sup>2</sup> (Körper+ Kragen)
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- **IMPERMEABILITÀ:** 5 000 mm
- **TRASPIRAZIONE:** 5.000 g/m<sup>2</sup>/24H
- **WASSERDICHTHEIT:** 5 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5.000 g/m<sup>2</sup>/24H
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Streifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con bottoni a pressione
- Polsini regolabili a strappo
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse sotto il bordino
- 1 tasca Napoleone sotto il risvolto centrale
- 1 tasca porta-telefono interna
- Vita elasticizzata dietro
- Inserti in colori contrastanti: Polsini
- Taglio princesse + bordino rifrangente
- Soffietti laterali chiusi con bottoni a pressione
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 1 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- *W*asserdichte Nähte
- *F*estgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug + Stopper
- *H*ochgeschlossener Kragen
- *M*ittiger Zwei-Wege-Reißverschluss unter Druckknopf-Patte
- *A*rmabschlüsse mit Klettverschluss
- *W*indschutz-Strickbündchen am Ärmel
- *2* untere Taschen unter Paspel
- *1* Napoleontasche unter mittiger Patte
- *1* Smartphonetasche innen
- *E*lastischer Bund an der Rückseite
- *K*ontrastierende Einsätze: Armabschlüsse
- *T*ailliert + reflektierende Paspel
- *S*eitenfalten mit Druckknopf
- *K*ennzeichnungsöffnung
- *A*ufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- *A*nz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	36/38	40/42	44/46	48/50
	XS	S	M	L
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU*	-	-	TAILYM	TAILYL
ARANCIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU*	TAILOXS	-	TAILOM	TAILOL





# KANPA

5KPA160 / 5KPA170

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Un capo essenziale efficace
- Inserti antisporcio
- Ein hocheffizienter Basic-Artikel
- Schmutzabweisende Einsätze



5KPA170



5KPA160

**TESSUTI / MATERIAL**

■ **SOFTSHELL 3 STRATI:** 100% Poliestere con stretch meccanico+ Membrana in TPU + Micropile - 295 g/m<sup>2</sup>

■ **IMPERMEABILITÀ:** 8 000mm

■ **TRASPIRAZIONE:** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

■ **3-LAGEN-SOFTSHELL** 100% Polyester mechanisch dehnbar + TPU.Membran + Mikrofleece - 295g/m<sup>2</sup>

■ **WASSERDICHTHEIT:** 8 000mm

■ **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h

■ **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- Collo alto
- Proteggi-mento
- Cerniera centrale
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto il bordino
- Inserti in colori contrastanti: Spalle + Lati + Polsini
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

- Hochgeschlossener Kragen
- Kinnschutz
- Mittiger Reißverschluss
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel
- Kontrastierende Einsätze: Schultern + Seiten + Ärmelbündchen
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5KPA160 00S	5KPA160 00M	5KPA160 00L	5KPA160 00XL	5KPA160 2XL	5KPA160 3XL	5KPA160 4XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5KPA170 00S	5KPA170 00M	5KPA170 00L	5KPA170 00XL	5KPA170 2XL	5KPA170 3XL	5KPA170 4XL



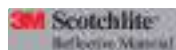
# STATION

MO70680 / MO70640 / MO70630



## VANTAGGI / VORTEILE

- Contro le intemperie lievi
- Pratico: cappuccio nascosto
- Buona performance de la membrana: impermeabilità, traspirazione
- Bei schlechtem Wetter
- Praktisch: verdeckte Kapuze
- Hochwirksame Membran: wasserdicht, atmungsaktiv



MO70680



MO70640



MO70630



## TESSUTI / MATERIAL

- **SOFTSHELL 3 STRATI:** 100% Poliestere con stretch meccanico + Membrana in TPU + Micropile - 300 g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:** 8 000mm
- **TRASPIRAZIONE:** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **3-LAGEN-SOFTSHELL** 100% Polyester mechanisch dehnbar + TPU-Membran + Mikrofleece - 300g/m<sup>2</sup>
- **WASSERDICHTHEIT:** 8 000mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cappuccio fisso integrato nel colletto + cordoncino di chiusura elasticizzato e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 2 tasche basse interne
- Proteggi-reni
- Fondo regolabile con cordoncino elastico e bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 25
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug + Stopper
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 untere Innentaschen
- Nierenschutz
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stopperrn
- Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ROSSO HV/NAVY NEONROT/BLAU	70679	70680	70681	70682	70683	70684
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	70639	70640	70641	70642	70643	70644
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	70629	70630	70631	70632	70633	70634



EN 20471  
1  
Gilet - Weste



EN 20471  
2  
EN 20471  
3  
Giacca - Jacke  
Giacca - Jacke



**GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE**

**TEMPO FREDDO / KALTES WETTER**

# KAZAN

5KAS170 / 5KAS160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Contro le intemperie lievi
- Comfort e Calore
- Bande segmentate
- Combinabile con il parka KAZAN
- Dalla S alla 4XL
- Bei mäßig schlechtem Wetter
- Bequem und warm
- Segmentierte Bänder
- Kann kombiniert werden mit dem KAZAN-Parka
- Von S bis 4XL



5KAS170



5KAS160

## TESSUTI / MATERIAL

- **SOFTSHELL 3 STRATI:** 100% Poliestere + Membrana TPU + Micropile - 300g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:** 3 000mm
- **TRASPIRAZIONE:** 800 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **3-LAGEN-SOFTSHELL** 100% Polyester + TPU-Membran + Micro-Fleece - 300g/m<sup>2</sup>
- **WASSERDICHTE:** 3 000mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 800 g/m<sup>2</sup>/24h
- **REFLEXSTREIFEN:** Aufgenähte Mikrokugelfleifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto
- Cerniera centrale
- Polsini con sbioco elastico
- 2 tasche basse con cerniera
- 1 tasca pettorale con cerniera
- 2 tasche basse interne grandi
- Proteggi-reni
- Insetti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Fissaggi al parka
- Bande segmentate: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Ärmelbündchen mit elastischem Schrägschnitt
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 untere große Innentaschen
- Nierenschutz
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Schlaufen zur Befestigung am Parka
- Segmentierte Bänder: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5KAS170 00S	5KAS170 00M	5KAS170 00L	5KAS170 00XL	5KAS170 2XL	5KAS170 3XL	5KAS170 4XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5KAS160 00S	5KAS160 00M	5KAS160 00L	5KAS160 00XL	5KAS160 2XL	5KAS160 3XL	5KAS160 4XL





# KAZAN

5KAJ170 / 5KAJ160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Combinabile con il parka KAZAN + parka KANATA
- Impermeabilità e traspirazione elevate
- Buona protezione termica
- Convertibile in gilet antifreddo
- Dalla S alla 4XL
- Kann kombiniert werden mit dem KAZAN-Parka + KANATA-Parka
- Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Sehr guter Wärmeschutz
- Als Weste tragbar
- Von S bis 4XL



5KAJ160



5KAJ170



## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **FODERA IN PILE:** 100% Poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (Corpo)
- **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere- 120g/m<sup>2</sup> (Maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere- 60g/m<sup>2</sup> (Maniche)

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester. 280g/m<sup>2</sup> (Körper)
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> (Ärmel).
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

■ **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm

■ **WASSERDICHTE:** 3 000 mm

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm

■ **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Collo alto foderato in pile
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini frangivento con bordino a coste
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Proteggi-reni
- Fissaggi al parka
- Etichetta identificativa
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener Kragen mit Fleece-Futter
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Nierenschutz
- Schlaufen zur Befestigung am Parka
- Identifizierungsetiket
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU</b>	5KAJ170 00S	5KAJ170 00M	5KAJ170 00L	5KAJ170 00XL	5KAJ170 02XL	5KAJ170 03XL	5KAJ170 04XL
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	5KAJ160 00S	5KAJ160 00M	5KAJ160 00L	5KAJ160 00XL	5KAJ160 02XL	5KAJ160 03XL	5KAJ160 04XL



EN 20471  
Gilet  
antifreddo -  
Weste



EN 20471  
Giacca - Jacke



EN 14058



GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE

# HI-WAY

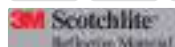
MO70520 / MO70530



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione termica
- Maniche amovibili
- Comfort: Pile all'interno + Dorso allungato

- Thermischer Schutz
- Abnehmbare Ärmel
- Tragekomfort: Innenmaterial Fleece + Verlängertes Rückenteil



MO70530



MO70520



## TESSUTI / MATERIAL

- OXFORD: 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- PILE: 100% Poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (maniche + collo)
- FODERA IN PILE: 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>

- BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®: Bande con microsfera cucite: 5cm

- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- FLEECE: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup> (Ärmel + Kragen)
- FLEECE-FUTTER: 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>

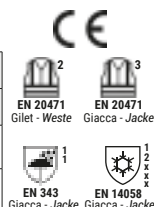
- RETRO-REFLECTIVE BANDS 3M®: sewn microbead bands: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Collo alto in contrasto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse sotto il bordino
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- Vita elasticizzata
- Proteggi-reni
- Spazio marcatura laterale
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 25

- Wasserdichte Nähte
- Hochgeschlossener kontrastierender Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen unter Paspel
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- Elastischer Bund
- Nierenschutz
- Kennzeichnungsöffnung an der Seite
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58
	M	L	XL	2XL
GIALLO AV - NEONGELB	70520	70521	70522	70523
ARANCIONE AV - NEONORANGE	70530	70531	70532	70533



CONFEZIONE: unitaria o da 10 / VERPACKUNG: stückweise oder im 10er-Pack.

# HI-WAY

7HWXY / 7HWXO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Comfort: Protezione termica + Dorso allungato + particolari in pile
- Maniche amovibili

- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Tragekomfort: Thermischer Schutz + Verlängertes Rückenteil + Partien aus Fleece
- Abnehmbare Ärmel



7HWXY



7HWXO



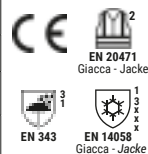
## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **TRAPUNTATURA:** 100% Poliestere - 120g/m<sup>2</sup> (maniche + corpo)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche + corpo)
- **FODERA IN PILE:** 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup> (collo + dietro in alto)
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> (Körper + Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Körper + Ärmel)
- **FLEECE-FUTTER:** 100% Polyester, 280g/m<sup>2</sup> (Kragen + oberer Rückenbereich)
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale impermeabile
- Maniche amovibili
- Polsini regolabili a strappo
- 1 passante pettorale
- 2 tasche basse con chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera impermeabile
- 1 tasca a toppa interna
- Vita elasticizzata
- Proteggi-reni
- Inserti in colori contrastanti: Fondo della giacca
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 spalle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug + Stopper
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss + Schutzpatte
- Abnehmbare Ärmel
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 1 Schlaufe an der Brust
- 2 untere Taschen mit Klettverschluss
- 1 Brusttasche mit wasserdichtem Reißverschluss
- 1 aufgesetzte Innentasche
- Elastischer Bund
- Nierenschutz
- Kontrastierender Einsatz: am Jackenbund
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/NERO NEONGELB/SCHWARZ</b>	7HWXYS	7HWXYM	7HWXYL	7HWXYXL	7HWXYXXL	7HWXYXXXL
<b>ARANCIONE AV/NERO NEONORANGE/SCHWARZ</b>	7HWXOS	7HWXOM	7HWXOL	7HWXOXL	7HWYOXXL	7HWXOXXXL





GIACCA TERMICA / THERMOJACKE

# GOKKAN

5GOK170 / 5GOK160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort e morbidezza
- Da indossare tutto l'anno
- Tragekomfort und Elastizität
- Ganzjährig tragbar



5GOK160



5GOK170

## TESSUTI / MATERIAL

- MELTON: 75% Poliestere / 25% Cotone - 300g/m<sup>2</sup>
- COSTINA: 100% poliestere

- MOLTON: 75% Polyester / 25% Cotton - 300g/m<sup>2</sup>
- RIPPENBUND: 100% Polyester

- BANDE RETRORIFRANGENTI: Bande con microsfera cucite: 5 cm

- REFLEXSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto
- Cerniera centrale
- Costina sui polsini
- 2 tasche basse sotto il bordino
- 2 tasche basse interne
- Costina in vita
- Insetti in colori contrastanti: Collo + Spalle + Lati + Polsini
- Bande cucite: 2 spalle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 25

- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Ärmelbündchen aus Rippenstrick
- 2 untere Taschen unter Paspel
- 2 Innentaschen unten
- Bund aus elastischem Rippenstrick
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Schultern + Seiten + Ärmelbündchen
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5GOK17000S	5GOK17000M	5GOK17000L	5GOK1700XL	5GOK1702XL	5GOK1703XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5GOK16000S	5GOK16000M	5GOK16000L	5GOK1600XL	5GOK1602XL	5GOK1603XL



CONFEZIONE: unitaria o da 10 / VERPACKUNG: stückweise oder im 10er-Pack.

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

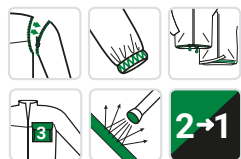
# STATION

7PSTY / 7PSTO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Pile isolante
- Maniche amovibili
- Bicolore
- Isolierendes Fleece
- Abnehmbare Ärmel
- Zweifarbig



7PSTO



7PSTY

## TESSUTI / MATERIAL

- **PILE:** 100% poliestere - 330g/m<sup>2</sup>
- **FLEECE:** 100% Polyester - 330g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto
- Cerniera centrale
- Maniche amovibili
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse con cerniera
- 1 tasca pettorale con cerniera
- Fondo regolabile con cordoncino elastico e bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Collo + Parte inferiore + Polsini
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Abnehmbare Ärmel
- Elastische Ärmelbündchen
- 2 Innentaschen unten
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stoppern
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Abschluss + Ärmelbündchen
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7PSTYS	7PSTYM	7PSTYL	7PSTYXL	7STYXXL	7PSTYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7PSTOS	7PSTOM	7PSTOL	7PSTOXL	7PSTOXXL	7PSTOXXXL



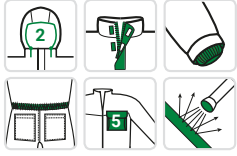


# SOUKOU

5SOU160 / 5SOU170

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Essenziale
- Porta-badge
- Cappuccio integrato ripiegabile
- Ein Basic-Produkt
- Ausweishülle
- Integrierte verstaubare Kapuze



5SOU160



5SOU170

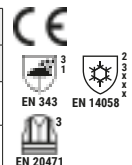
**TESSUTI / MATERIAL**

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **TRAPUNTATURA:** 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup> (corpo) + 140g/m<sup>2</sup> (maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% Poliestere- 50g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:**
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm de larghezza
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup> (Körper) + 140g/m<sup>2</sup> (Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>
- **WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT:** 3 000mm
- **REFLEXSTREIFEN:** Mikrokugelstreifen: 5cm Breite

**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura elasticizzato e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Maniche effetto "kimono"
- Polsini frangivento con bordo a coste
- 1 tasca pettorale a toppa con risvolto con chiusura a strappo + Porta-badge in plastica
- 2 tasche basse verticali coperte dal risvolto
- 1 tasca Napoleone
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Vita elasticizzata
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug + Stopper
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte
- "Kimono"-Ärmel
- Windschutz-Strickbündchen am Ärmel
- 1 aufgesetzte Brusttasche, Patte mit Klettverschluss + Plastik-Ausweistasche
- 2 untere senkrechte Taschen mit Patte
- 1 Napoleontasche
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Elastischer Bund
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
<b>GIALLO AV NEONGELB</b>	5SOU160 00S	5SOU160 00M	5SOU160 00L	5SOU160 00XL	5SOU160 02XL	5SOU160 03XL	5SOU160 04XL
<b>ARANCIONE AV NEONORANGE</b>	5SOU170 00S	5SOU170 00M	5SOU170 00L	5SOU170 00XL	5SOU170 02XL	5SOU170 03XL	5SOU170 04XL



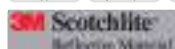
# AIRPORT

## 7AIBY / 7AIBO



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione termica
- Impermeabilità e traspirabilità ottimali
- Inserti antisporca
- Verstärkter thermischer Schutz
- Hohe Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Schmutzabweisende Einsätze



7AIBO



7AIBY

### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD (fluo):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **OXFORD (navy):** 100% poliammide - 210D
- **TRAPUNTATURA:** 100% poliestere - 160g/m<sup>2</sup>
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 60g/m<sup>2</sup>
- **FODERA IN PILE:** 100% poliestere (collo)
- **OXFORD (fluoreszierend):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **OXFORD (Blau):** 100% Polyamid - 210D
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 160g/m<sup>2</sup>
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup>
- **FLEECE-FUTTER** 100% Polyester (Kragen)
- **3M® REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelseifen: 5cm
- **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microfere cucite: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto risvolto con chiusura a strappo + 2 bottoni a pressione
- Maniche "kimono"
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- 2 tasche basse sotto il bordino
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Vita elasticizzata
- Inserti in colori contrastanti: Parte alta + Parte inferiore + Polsini
- Bordino retrorifrangente
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Zwei-Wege-Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte + 2 Druckknöpfe
- Kimono-Ärmel
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- 2 untere Taschen unter Paspel
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Elastischer Bund
- Kontrastierende Einsätze: oben + unten + Armschlüsse
- Reflektierende Paspel
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU	7AIBYS	7AIBYM	7AIBYL	7AIBYXL	7AIBYXXL	7AIBYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	-	7AIBOM	7AIBOL	7AIBOXL	7AIBOXXL	-





GILET ANTIFREDDO / WESTE

TEMPO FREDDO / KALTES WETTER

# HI-WAY

7HWGY / 7HWGO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Multitasche
- Reversibile
- Calore: trapuntato
- Viele Taschen
- Wendbar
- Kälteschutz: Wattierung



7HWGO

7HWGY

## TESSUTI / MATERIAL

- **LATO FLUO:** OXFORD 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 150D
- **LATO GRIGIO:** 100% poliestere pongé spalmato PVC - 250g/m<sup>2</sup>
- **TRAPUNTATURA:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- **FLUORESIZIARENDE SEITE:** OXFORD 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 150D
- **GRAUE SEITE:** 100% Pongé-Polyester, PVC.beschichtet - 250g/m<sup>2</sup>
- **WATTIERUNG:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alla coreana
- Cerniera centrale
- DOUBLE FACE: 2 tasche basse sotto il risvolto + chiusura a strappo
- DOUBLE FACE: 1 tasca porta-telefono
- DOUBLE FACE: 1 tasca pettorale con cerniera
- DOUBLE FACE: 1 tasca pettorale sotto il risvolto + chiusura a strappo
- Proteggi-reni
- Fondo regolabile con cordoncino elastico e bloccanti
- Bande cucite: 2 in vita
- Lavaggi possibili: 20
- Stehkragen
- Mittlerer Reißverschluss
- 2 SEITEN: 2 untere Taschen mit Patte + Klettverschluss
- 2 SEITEN: 1 Smartphonetasche
- 2 SEITEN: 1 Brusttasche mit Reißverschluss
- 2 SEITEN: 1 Brusttasche mit Patte + Klettverschluss
- Nierenschutz
- Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stopperrn
- Aufgenähte Streifen: 2 Tailenstreifen
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/GRIGIO NEONGELB/ GRAU	7HWGYM	7HWGYL	7HWGYXL	7HWGYXXL	7HWGYXXXL
ARANCIONE AV/ GRAU NEONORANGE/ GRAU	7HWGOM	7HWGOL	7HWGOXL	7HWGOXXL	7HWGOXXXL





# HI-WAY

MO70510 / MO70500



## VANTAGGI / VORTEILE

- Reversibile
- Comfort: Pile all'interno + Dorso allungato
- Wendbar
- Tragekomfort: Innenmaterial Fleece + Verlängertes Rückenteil



MO70500

MO70510

## TESSUTI / MATERIAL

- **LATO FLUO:** OXFORD 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **LATO NERO:** PILE 100% poliestere - 280g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **FLUORESZIERENDE SEITE:** OXFORD 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **SCHWARZE SEITE:** FLEECE 100% Polyester - 280g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto in contrasto
- Cerniera centrale
- DOUBLE FACE: 2 tasche basse sotto il bordino
- LATO FLUO: 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- Vita elasticizzata sui fianchi
- Proteggi-reni
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 20
- Hochgeschlossener kontrastierender Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- 2 SEITEN: 2 untere Taschen unter Paspel
- FLUORESZIERENDE SEITE: 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- Elastischer Bund
- Nierenschutz
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV/NERO NEONORANGE/BLACK	70510	70511	70512	70513	70514
GIALLO AV/NERO NEONGELB/SCHWARZ	70500	70501	70502	70503	70504





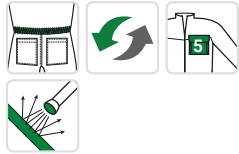
# YORU

## 5YOR160 / 5YOR170



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale Robusto e Impermeabile
- Reversibile
- Insetti antisporca
- Bande segmentate
- Robustes, wasserundurchlässiges Material
- Wendbar
- Schmutzabweisende Einsätze
- Segmentierte Streifen



5YOR170

5YOR160

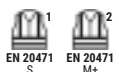
### TESSUTI / MATERIAL

- LATO FLUO: RIPSTOP 100% poliestere spalmato Poliuretano - 200g/m<sup>2</sup>
- LATO NAVY: 100% poliestere spazzolato - 125g/m<sup>2</sup>
- TRAPUNTATURA: 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- IMPERMEABILITÀ : 1 000mm
- BANDE RETRORIFRANGENTI: Bande con microsferi cucite: 6cm
- FLUORESCIZIENDE SEITE: RIPSTOP 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 200g/m<sup>2</sup>
- BLAUE SEITE: 100% gebürstetes Polyester - 125g/m<sup>2</sup>
- WATTIERUNG: 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 1 000mm
- REFLEXSTREIFEN: Aufgenähte Mikrokugelstreifen: 6cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto
- Cerniera centrale
- Sbienco elastico sugli scalfi + parte inferiore
- LATO FLUO: 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino
- DOUBLE FACE: 2 tasche basse con cerniera lampo sotto il bordino
- Insetti spalle + fianchi antisporca
- Bande segmentate: 2 in vita
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss
- Elastischer Schrägschnitt an Armausschnitten + unterer Bund
- FLUORESCIZIENDE SEITE: 1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Paspel
- 2 SEITEN: 2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel
- Schmutzabweisende Einsätze an Schultern + Seiten
- Segmentierte Streifen: 2 Taillenstreifen

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU	5YOR16000S	5YOR16000M	5YOR16000L	5YOR1600XL	5YOR1602XL	5YOR1603XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5YOR17000S	5YOR17000M	5YOR17000L	5YOR1700XL	5YOR1702XL	5YOR1703XL







# ANTIPIOGGIA

→ **REGENWETTER**





# HOTARU

5HOT170 / 5HOT160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Innovativo
- Leggero: 2 strati
- Imper-traspirante, ripara dal vento.
- Comfort ed eleganza: bande segmentate / taglio sagomato
- Disponibile in versione nera (linea SEASONS)
- *Innovativ*
- *Leicht: 2 Lagen*
- *Wind- und wasserdicht, atmungsaktiv*
- *Komfort und Design: segmentierte Streifen/schmale Passform*
- *Erhältlich in Schwarz (Reihe SEASONS)*



5HOT160



5HOT170

## TESSUTI / MATERIAL

- **SOFTSHELL 2 STRATI:** 100% Poliestere con stretch meccanico + Membrana in TPU - 100g/m<sup>2</sup>
- **FODERA MESH:** 100% poliestere - 80g/m<sup>2</sup> (corpo + maniche)
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 55g/m<sup>2</sup> (cappuccio + tasche)
- **IMPERMEABILITÀ:** 8 000 mm
- **TRASPIRAZIONE:** 5.000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfera cucite: 5cm
- **2-LAGEN-SOFTSHELL:** 100% Polyester mechanischer Stretch + TPU-Membran - 100g/m<sup>2</sup>
- **MESH-FUTTER:** 100% Polyester - 80g/m<sup>2</sup> (Körper + Ärmel)
- **TAFT-FUTTER:** 100% Polyester - 55g/m<sup>2</sup> (Kapuze + Taschen)
- **WASSERDICHTE:** 8 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5 000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **REFLEXSTREIFEN:** Aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Taglio sagomato
- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta fisso, integrato nel collo
- Cappuccio regolabile a strappo + cordoncino di chiusura elasticizzato e bloccanti
- Collo alto
- Proteggi-mento
- Cerniera centrale sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Polsini semi-elastici + linguetta di chiusura a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera lampo sotto il bordino in Oxford
- 2 tasche basse con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca sulla manica, con cerniera lampo sotto il bordino
- 1 tasca bassa a toppa, interna, con cerniera lampo
- Fondo regolabile con cordoncino elastico e bloccanti
- Spazio marcatura
- Bande segmentate: 2 in vita + 2 bracciali/manica
- *Schmale Passform*
- *Wasserdichte Nähte*
- *In den Kragen integrierte, festgenähte Sturmkapuze*
- *Verstellbare Kapuze mit Klettverschluss + Elastischer Kordelzug & Stopper*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Kinnschutz*
- *Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte*
- *Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche*
- *1 Brusttasche mit Reißverschluss unter Oxford-Paspel*
- *2 untere Taschen mit Reißverschluss unter Paspel*
- *1 Ärmeltasche Reißverschluss unter Paspel*
- *1 untere, aufgesetzte Innentasche mit Reißverschluss*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stopperrn*
- *Kennzeichnungsöffnung*
- *Segmentierte Streifen: 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Arm*

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5HOT170 00S	5HOT170 00M	5HOT170 00L	5HOT170 00XL	5HOT170 2XL	5HOT170 3XL	5HOT170 4XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5HOT160 00S	5HOT160 00M	5HOT160 00L	5HOT160 00XL	5HOT160 2XL	5HOT160 3XL	5HOT160 4XL



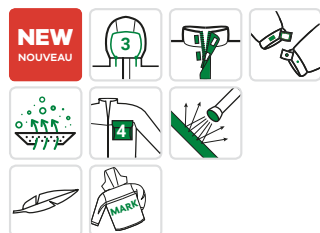
# KAZAN

5KAP170 / 5KAP160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità e traspirazione ottimali
- Combinabile con la Giacca KAZAN e Softshell KAZAN
- Inserti antispurco
- Dalla S alla 4XL
- Maximale Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Kann kombiniert werden mit der KAZAN-Jacke und der KAZAN-Softshelljacke
- Schmutzabweisende Einsätze
- Von S bis 4XL



5KAP170



5KAP160

## TESSUTI / MATERIAL

- 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- FODERA MESH: 100% Poliestere - 75g/m<sup>2</sup> (corpo)
- FODERA IN RASO: 100% Poliestere - 60g/m<sup>2</sup> (maniche)

■ IMPERMEABILITÀ: 8 000 mm

■ TRASPIRAZIONE: 5 000 g/m<sup>2</sup>/24h

■ BANDE RETRORIFRANGENTI : Bande con microsferi cucite: 5 cm

- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- MESH-FUTTER: 100% Polyester - 75g/m<sup>2</sup> (Körper)
- TAFT-FUTTER: 100% Polyester - 60g/m<sup>2</sup> (Ärmel)

■ WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 8 000 mm

■ ATMUNGSAKTIVITÄT: 5 000 g/m<sup>2</sup>/24h

■ REFLEXSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale con doppio cursore sotto risvolto con chiusura a strappo + 2 bottoni a pressione
- Polsini regolabili a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 1 tasca Napoleone con cerniera lampo sotto il risvolto centrale
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Inserti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Cerniera + fissaggi per la giacca o softshell KAZAN
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Wasserdichte Nähte
- Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Zwei-Wege-Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte + 2 Druckknöpfe
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 1 Napoletantasche unter mittlerer Patte
- 1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Reißverschluss + Schlaufen zur Befestigung der KAZAN- oder Softshell-Jacke
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62	64/66
	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5KAP17000S	5KAP17000M	5KAP17000L	5KAP1700XL	5KAP1702XL	5KAP1703XL	5KAP1704XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5KAP16000S	5KAP16000M	5KAP16000L	5KAP1600XL	5KAP1602XL	5KAP1603XL	5KAP1604XL





PARKA / PARKA

# HYDRA

5HYJ160 / 5HYJ170



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Comfort e traspirabilità: fodera in mesh
- Inserti antisporco
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Bequem und atmungsaktiv: Mesh-Futter
- Schmutzabweisende Einsätze



5HYJ160



5HYJ170

## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **FODERA MESH:** 100% Poliestere - 75g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm
- **WASSERDICHTHE:** 3 000 mm
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **MESH-FUTTER:** 100% Polyester - 75g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta in Oxford fisso, integrato nel collo + Visiera
- Cappuccio con cordoncino di chiusura elasticizzato, con bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 2 tasche riposa-mani
- 1 tasca pettorale a soffietto + risvolto con chiusura a strappo
- Vita + Fondo regolabili con cordoncini elastici e bloccanti
- Aerazione indiretta sotto gli inserti anteriori e sulla schiena
- Fori di aerazione sotto le ascelle
- Inserti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Oxford-Sturmkapuze + Schirm
- Kapuze mit elastischem Kordelzug & Stoppere
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 2 Einschubtaschen
- 1 Brusttasche mit Seitenfalte + Patte mit Klettverschluss
- Adjustable waistband+ hemline with elastic drawstrings & blockers
- Indirekte Belüftung unter den Einsätzen vorne und hinten
- Belüftungsösen unter den Armen
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	5HYJ16000S	5HYJ16000M	5HYJ16000L	5HYJ1600XL	5HYJ1602XL	5HYJ1603XL
<b>ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU</b>	5HYJ17000S	5HYJ17000M	5HYJ17000L	5HYJ1700XL	5HYJ1702XL	5HYJ1703XL





# HYDRA

5HYP160 / 5HYP170



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Bretelle amovibili elasticizzate
- Patta
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Abnehmbare elastische Hosenträger
- Schlitz



5HYP160



5HYP170

## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **IMPERMEABILITÀ:** 3 000 mm
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 7cm
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **WASSERDICHTE:** 3 000 mm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokuglstreifen: 7cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Bretelle elasticizzate amovibili
- Vita elasticizzata
- Patta con bottone a pressione
- Aperture passa-mano
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Insetti in colori contrastanti: caviglie
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- Abnehmbare elastische Träger
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Schlitz mit Druckknopf
- Einschubtaschen
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf
- Kontrastierende Einsätze in Knöchelhöhe
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	5HYP16000S	5HYP16000M	5HYP16000L	5HYP1600XL	5HYP1602XL	5HYP1603XL
<b>ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU</b>	5HYP16000S	5HYP16000M	5HYP16000L	5HYP1600XL	5HYP1602XL	5HYP1603XL





PARKA / PARKA

PIOGGIA / REGEN

# HARBOR

MO70330 / MO70310



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Inseriti ampi in colori contrastanti:
- In abbinamento al pantalone MO70320 / MO70340
- *Extreme Wasserundurchlässigkeit*
- *Breite kontrastierende Einsätze*
- *Passend zur Hose MO70320 / MO70340*



MO70310



MO70330

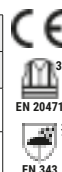
## TESSUTI / MATERIAL

- **ESTERNO:** 100% poliestere spalmato Poliuretano - 170g/m<sup>2</sup>
- **AUSSEN:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 170g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande transfer con microsfera: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN:** Mikrokugelstreifen 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture saldate
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura elasticizzato e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse saldate con risvolto + 2 bottoni a pressione
- Insetti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Bande transfer: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- *Versiegelte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + elastischer Kordelzug + Stopper*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Elastische Ärmelbündchen*
- *2 versiegelte untere Taschen mit Patte + 2 Druckknöpfe*
- *Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen*
- *Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen + 2 Streifen am Ärmel*
- *Anz. der Wäschen: 20*

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58
	M	L	XL	2XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	70330	70331	70332	70333
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	70310	70311	70312	70313



# HARBOR

MO70340 / MO70320



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Comfort: bretelle + vita elasticizzate
- *Extreme Wasserundurchlässigkeit*
- *Tragekomfort: Elastische Träger + elastischer Bund*



MO70340



MO70320

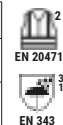
## TESSUTI / MATERIAL

- **ESTERNO:** 100% poliestere spalmato Poliuretano - 170g/m<sup>2</sup>
- **AUSSEN:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 170g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande transfer con microsfera: 7cm
- **REFLEXSTREIFEN:** Mikrokugelstreifen 7cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture saldate
- Versiegelte Nähte
- Bretelle elasticizzate amovibili davanti
- Vorne abnehmbare elastische Träger
- Vita elasticizzata + Cordoncino di chiusura e bloccanti
- Taille mit Kordelzug & Stoppern
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf
- Inserti in colori contrastanti: caviglie
- Kontrastierende Einsätze in Knöchelhöhe
- Bande transfer: 2 bracciali/gamba
- Streifen: Je 2 Streifen am Bein
- Lavaggi possibili: 20
- Anz. der Wäschen: 20

TAGLIE / GRÖSSEN	M	L	XL	2XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	70340	70341	70342	70343
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	70320	70321	70322	70323





PARKA / PARKA

PIOGGIA / REGEN

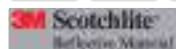
# AIRPORT

## 7AIJY\* / 7AIJO\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità e traspirazione ottimali del materiale principale
- Taglio design
- Fodera e spazio marcatura
- *Wasserdichtes und atmungsaktives Hauptmaterial*
- *Designer-Schnitt*
- *Unterlegt mit Kennzeichnungsöffnung*



7AIJY



7AIJO

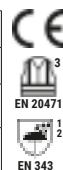
### TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD (fluo):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **OXFORD (navy):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 210D
- **FODERA IN RASO:** 100% poliestere - 50g/m<sup>2</sup>
- **IMPERMEABILITÀ:** 5 000 mm
- **TRASPIRAZIONE:** 5 000 g/m<sup>2</sup>/24H
- **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **OXFORD (fluoreszierend):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **OXFORD (blau):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 210D
- **TAF-TUTTER:** 100% Polyester - 50g/m<sup>2</sup>
- **WASSERDICHTE:** 5 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5 000 g/m<sup>2</sup>/24H
- **RETRO-REFLECTIVE BANDS 3M®:** sewn microbead bands: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura e bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse sdate sotto il risvolto + 2 bottoni a pressione
- 1 tasca pettorale porta-telefono
- 1 tasca a toppa interna, con chiusura a strappo
- Fondo regolabile con cordoncino e bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcatura
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug + Stopper*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte*
- *Elastische Ärmelbündchen*
- *2 untere Taschen mit Patte + 2 Druckknöpfe*
- *1 Smartphonetasche an der Brust*
- *1 aufgesetzte Innentasche mit Klettverschluss*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stopperrn*
- *Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen*
- *Kennzeichnungsöffnung*
- *Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel*
- *Anz. der Wäschen: 20*

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58
	M	L	XL	2XL
GIALLO AV/NAVY* NEONGELB/BLAU*	-	7AIJYL	7AIJYXL	7AIJYXXL
ARANCIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU*	-	-	7AIJOXL	7AIJOXXL



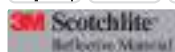
CONFEZIONE: unitaria o da 10 / VERPACKUNG: stückweise oder im 10er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / \* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands.

# AIRPORT 7AITO\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Impermeabilità e traspirazione ottimali del materiale principale
- Patta
- *Wasserdichtes und atmungsaktives Hauptmaterial*
- *Schlitz*



## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD (fluo):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **OXFORD (navy):** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 210D
- **OXFORD (fluoreszierend):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **OXFORD (blau):** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 210D

■ **IMPERMEABILITÀ:** 5 000 mm

■ **TRASPIRAZIONE:** 5 000 g/m<sup>2</sup>/24H

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsfera cucite: 7cm

■ **WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT:** 5 000 mm

■ **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 5 000 g/m<sup>2</sup>/24H

■ **REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 7cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Bretelle elasticizzate amovibili con fibbie
- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata + Cordoncino di chiusura e bloccanti
- Patta con bottone a pressione
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione + soffietto con cerniera
- Inserti in colori contrastanti: caviglie
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- Lavaggi possibili: 20
- *An Schlaufen abnehmbare elastische Träger*
- *Wasserdichte Nähte*
- *Taille mit Kordelzug + Stopperrn*
- *Schlitz mit Druckknopf*
- *Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf + Falte mit Reißverschluss*
- *Kontrastierende Einsätze in Knöchelhöhe*
- *Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein*
- *Anz. der Wäschen: 20*

TAGLIE / GRÖSSEN	M	L	XL	2XL
ARANCIONE AV/NAVY* NEONORANGE/BLAU*	-	7AITOL	7AITOXL	7AITOXXL



CONFEZIONE: unitaria o da 20 / VERPACKUNG: stückweise oder im 20er-Pack.  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / \* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands.



**COMPLETO / ANZUG**

**PIOGGIA / REGEN**

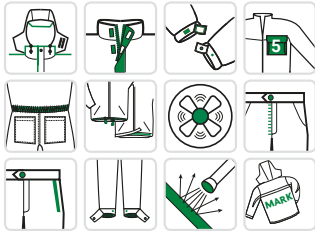
# HYDRA

## 7HYDO / 7HYDY



### VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima impermeabilità
- Comfort e traspirazione, con la fodera in mesh
- Insetti antisporcio
- Pantalone con patta
- Hohe Wasserundurchlässigkeit
- Bequem und atmungsaktiv mit Mesh-Futter
- Antifouling yokes
- Schmutzabweisende Einsätze



7HYDO



7HYDY

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7HYDOS	7HYDOM	7HYDOL	7HYDOXL	7HYDOXXL	7HYDOXXXL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7HYDYS	7HYDYM	7HYDYL	7HYDYXL	7HYDYXXL	7HYDYXXXL



# HYDRA

7HYDO / 7HYDY

Il completo antipioggia HYDRA è composto da un parka e da un pantalone, il sacchetto singolo si può utilizzare per riporre i capi.

Das HYDRA-Regenset besteht auf einem Parka, einer Hose und einem Beutel, der zum Verstauen verwendet werden kann.

## TESSUTI / MATERIAL

- OXFORD: 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- FODERA MESH: 100% Poliestere- 75g/m<sup>2</sup>

■ IMPERMEABILITÀ: 3 000 mm

■ BANDE RETRORIFRANGENTI: Bande con microsferi cucite: 5cm

- OXFORD: 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- MESH-FUTTER: 100% Polyester - 75g/m<sup>2</sup>

■ WASSERUNDURCHLÄSSIGKEIT: 3 000 mm

■ REFLEXSTREIFEN: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## → Giacca / Jacke



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio tempesta in Oxford fisso, integrato nel collo + Visiera
- Cappuccio con cordoncino di chiusura elasticizzato, con bloccanti
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Polsini semi-elasticizzati + linguetta di chiusura a strappo
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- 2 tasche riposa-mani
- 1 tasca pettorale a soffietto + risvolto con chiusura a strappo
- Aerazione indiretta sotto gli inserti anteriori e sulla schiena
- Fori di aerazione sotto le ascelle
- Vita + Fondo regolabili con cordoncini elastici e bloccanti
- Inserti in colori contrastanti: Spalle + Parte inferiore + Polsini
- Spazio marcaturo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Oxford-Sturmkapuze + Schirm
- Kapuze mit elastischem Kordelzug & Stopperrn
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittiger Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Halb-elastische Ärmelbündchen + Klettverschlusslasche
- 2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 2 Einschubtaschen
- 1 Brusttasche mit Seitenfalte + Patte mit Klettverschluss
- Indirekte Belüftung unter den Einsätzen vorne und hinten
- Belüftungsösen unter den Armen
- Elastischer Kordelzug in Taille und am Bund & Stopper
- Kontrastierende Einsätze: Schulter + Abschluss + Ärmelbündchen
- Kennzeichnungsöffnung
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 20

## → Pantaloni / Hose



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Aperture passa-mano
- Patta con bottone a pressione
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Inserti in colori contrastanti: caviglie
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- Wasserdichte Nähte
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Einschubtaschen
- Schlitz mit Druckknopf
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf
- Kontrastierende Einsätze in Knöchelhöhe
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein

**COMPLETO / ANZUG****PIOGGIA / REGEN**

# HI-WAY

## 7HWRY / 7HWRO

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Regolabile: polsini elasticizzati + chiusura a fondo gamba
- Insetti antisporcio
- Verstellbar: elastische Ärmelbündchen + Beinabschlüsse
- Schmutzabweisende Einsätze



7HWRY



7HWRO

**TESSUTI / MATERIAL**

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 150D
- **IMPERMEABILITÀ:** 2 000 mm
- **TRASPIRAZIONE:** 2000 g/m<sup>2</sup>/24h
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5cm

- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 150D
- **WASSERDICHTE:** 2 000 mm
- **ATMUNGSAKTIVITÄT:** 2.000 g/m<sup>2</sup>/24H
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

**CARATTERISTICHE / MERKMALE****GIACCA / JACKE**

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel colletto + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Polsini elasticizzati
- 2 tasche basse sotto il risvolto con chiusura a strappo
- Fondo regolabile con cordoncino e bloccanti
- Insetti in colori contrastanti: Parte inferiore + Polsini
- Bande cucite: 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 20

- *Wasserdichte Nähte*
- *Festgenähte, in den Kragen integrierte Kapuze + Kordelzug*
- *Hochgeschlossener Kragen*
- *Mittiger Reißverschluss unter Klettverschluss-Patte*
- *Elastische Ärmelbündchen*
- *2 untere Taschen unter Klettverschluss-Patte*
- *Verstellbarer Abschluss mit Kordelzug & Stoppern*
- *Kontrastierende Einsätze: Abschluss + Ärmelbündchen*
- *Aufgenähte Streifen: 2 am Körperteil + 2 am Ärmel/Ellenbogen*
- *Anz. der Wäschen: 20*

**CARATTERISTICHE / MERKMALE****PANTALONI / HOSE**

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Aperture passa-mano
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Insetti in colori contrastanti: caviglie
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba

- *Wasserdichte Nähte*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Einschubtaschen*
- *Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf*
- *Kontrastierende Einsätze in Knöchelhöhe*
- *Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein*

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7HWRY5	7HWRYM	7HWRYL	7HWRYXL	7HWRYXXL	7HWRYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7HWRY5	7HWRYM	7HWRYL	7HWRYXL	7HWRYXXL	-



EN 343  
Completo - Anzug



EN 20471  
Pantaloni - Hose



EN 20471  
Completo - Anzug  
Giacca - Jacke



# KAWA

5KAW170 / 5KAW160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Un essenziale
- Impermeabilità e traspirazione ottimali
- Conforme
- Resistente
- Ein Basic-Artikel
- Maximale Wasserundurchlässigkeit und Atmungsaktivität
- Genormt
- Strapazierfähig



5KAW170



5KAW160

## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 150D
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 150D
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

### GIACCA / JACKE

- Cuciture impermeabili
- Cappuccio fisso integrato nel collo con cerniera + Cordoncino di chiusura
- Collo alto
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione
- Maniche raglan
- Polsini frangivento elasticizzati
- 2 tasche basse con risvolto
- Aerazione sulla schiena
- Fori di aerazione sotto le ascelle
- Chiusura in vita con cordoncino
- Bande cucite: 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Wasserdichte Nähte
- In den Kragen integrierte, festgenähte Kapuze, mit Reißverschluss + Kordelzug
- Hochgeschlossener Kragen
- Mittlerer Reißverschluss mit Druckknopf-Patte
- Raglan-Ärmel
- Elastische Windschutz-Ärmelbündchen
- 2 untere Taschen mit Patte
- Belüfteter Rücken
- Belüftungsösen unter den Armen
- Kordelzug in der Taille
- Aufgenähte Streifen: 2 am Körperteil + 2 am Ärmel/Ellenbogen

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

### PANTALONI / HOSE

- Cuciture impermeabili
- Vita elasticizzata
- Aperture passa-mano
- Parte inferiore delle gambe regolabile con bottone a pressione
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- Wasserdichte Nähte
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Einschubtaschen
- Verstellbare Beinabschlüsse mit Druckknopf
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV NEONORANGE	5KAW17000S	5KAW17000M	5KAW17000L	5KAW1700XL	5KAW1702XL	5KAW1703XL
GIALLO AV NEONGELB	5KAW16000S	5KAW16000M	5KAW16000L	5KAW1600XL	5KAW1602XL	5KAW1603XL







# TEMPO CALDO

→ *WARMES WETTER*



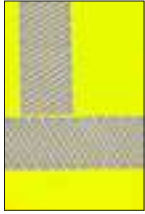


# SUNO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tessuto con protezione anti-UV: UPF 50+
- Buona aerazione grazie al Mesh
- Comfort: bande segmentate
- Inserti antisporcio
- Gewebe mit UV-Schutz: UPF 50+
- Gute Durchlüftung dank des Mesh-Gewebes
- Tragekomfort: segmentierte Streifen
- Schmutzabweisende Einsätze



7SUNY



7SUNO



7SUNR

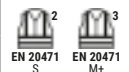
## TESSUTI / MATERIAL

- **MAGLIA OCCHIO DI PERNICE:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup> - UPF 50+
- **MESH:** 100% poliestere (ascelle)
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **BIRD-EYE-MASCHENWARE:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup> - UPF 50+
- **MESH:** 100% Polyester (unter den Armen)
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokuglstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo a V
- Maniche lunghe
- Maglia a rete sotto le ascelle
- Inserti in colori contrastanti: Collo + Ascelle + Polsi + Fondo
- Tessuto anti-UV
- Bande segmentate: 2 bretelle + 1 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 30
- V-Ausschnitt
- Lange Ärmel
- Mesh-Gewebe unter den Ärmeln
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Achseln + Ärmelbündchen + unterer Abschluss
- Gewebe mit UV-Schutz
- Segmentierte Bänder: 2 Trägerstreifen + 1 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 30

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ROSSO HV/NAVY NEONROTI/BLAU	7SUNRS	7SUNRM	7SUNRL	7SUNRXL	7SUNRXXL	7SUNRXXXL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7SUNYS	7SUNYM	7SUNYL	7SUNYXL	7SUNYXXL	7SUNYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7SUNOS	7SUNOM	7SUNOL	7SUNOXL	7SUNOXXL	7SUNOXXXL



# YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort: contiene cotone
- Tragekomfort: enthält Baumwolle



7YAPO



7YAPY



## TESSUTI / MATERIAL

- **LA MAGLIA A COSTE:** 75% Poliestere / 25% Cotone - 180g/m<sup>2</sup>
- **BORDI A COSTE:** 100% Cotone (collo)
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **RIPPENSTRICK:** 75% Polyester / 25% Baumwolle - 180g/m<sup>2</sup>
- **RIPPENBUND:** 100% Baumwolle (Kragen)
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo polo
- Maniche lunghe
- Inserti in colori contrastanti: Collo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Lavaggi possibili: 25
- Polo-Kragen
- Lange Ärmel
- Kontrastierender Einsatz: Kragen
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NERO NEONGELB/SCHWARZ	7YAPYM	7YAPYL	7YAPYXL	7YAPYXXL	7YAPYXXXL
ARANCIONE AV/NERO NEONORANGE/SCHWARZ	7YAPOM	7YAPOL	7YAPOXL	7YAPOXXL	7YAPOXXXL





# KYRIO



7KYRO

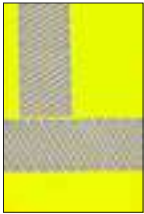


## VANTAGGI / VORTEILE

- Tessuto con protezione anti-UV: UPF 50+
- Buona aerazione grazie al Mesh
- Comfort: bande segmentate
- Inserti antisporco
- Gewebe mit UV-Schutz: UPF 50+
- Gute Durchlüftung dank des Mesh-Gewebes
- Tragekomfort: segmentierte Streifen
- Schmutzabweisende Einsätze



7KYRY



## TESSUTI / MATERIAL

- **MAGLIA OCCHIO DI PERNICE:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup> - UPF 50+
- **MESH:** 100% poliestere (ascelle)
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **BIRD-EYE-MASCHENWARE:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup> - UPF 50+
- **MESH:** 100% Polyester (unter den Armen)
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo a V
- Maniche corte
- Maglia a rete sotto le ascelle
- Inserti in colori contrastanti: Collo + Ascelle + Parte inferiore delle maniche + Fondo
- Tessuto anti-UV
- Bande segmentate: 2 bretelle + 1 in vita
- Lavaggi possibili: 30
- V-Ausschnitt
- Kurzarm
- Meshgewebe unter den Armen
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Achseln + Ärmelbündchen + unterer Abschluss
- Gewebe mit UV-Schutz
- Segmentierte Bänder: 2 Trägerstreifen + 1 Taillestreifen
- Anz. der Wäschen: 30

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7KYRYS	7KYRYM	7KYRYL	7KYRYXL	7KYRYXXL	7KYRYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7KYROS	7KYROM	7KYROL	7KYROXL	7KYROXXL	7KYROXXXL



# KOMO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona aerazione grazie al Mesh
- Comfort: cotone sulla pelle + bande segmentate
- Insetti antisporca
- Gute Durchlüftung dank des Mesh-Gewebes
- Tragekomfort: Baumwolle an der Hautseite + segmentierte Streifen
- Schmutzabweisende Einsätze



7KOMO



7KOMY



7KOMR

## TESSUTI / MATERIAL

- **MAGLIA OCCHIO DI PERNICE:** 55% Cotone, 45% Poliestere - 150g/m<sup>2</sup>
- **MESH:** 100% poliestere (ascelle)
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **BIRD-EYE-MASCHENWARE:** 55% Baumwolle / 45% Polyester - 150g/m<sup>2</sup>
- **MESH:** 100% Polyester (unter den Armen)
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo a V
- Maniche corte
- Maglia a rete sotto le ascelle
- Insetti in colori contrastanti: Collo + Ascelle + Parte inferiore delle maniche + Fondo
- Bande segmentate: 2 bretelle + 1 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- V-Ausschnitt
- Kurzarm
- Mesh-Gewebe unter den Ärmeln
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Achseln + Ärmelbündchen + unterer Abschluss
- Segmentierte Streifen: 2 Trägerstreifen + 1 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7KOMOS	7KOMOM	7KOMOL	7KOMOXL	7KOMOXXL	7KOMOXXXL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7KOMYS	7KOMYM	7KOMYL	7KOMYXL	7KOMYXXL	7KOMYXXXL
ROSSO HV/NAVY NEONROT/BLAU	7KOMRS	7KOMRM	7KOMRL	7KOMRXL	7KOMRXXL	7KOMRXXXL





# YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort: contiene cotone
- Tragekomfort: enthält Baumwolle



7YATY

7YATO

# YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Asciugatura rapida
- Leggerezza
- Schnelles Trocknen
- Geringes Gewicht



7YAVY

7YAVO

## TESSUTI / MATERIAL

- **LA MAGLIA A COSTE:** 75% Poliestere / 25% Cotone - 180g/m<sup>2</sup>
- **BORDI A COSTE:** Collo + Parte inferiore della manica
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfere cucite: 5 cm
- **RIPPENSTRICK:** 75% Polyester / 25% Cotton - 180g/m<sup>2</sup>
- **RIB:** collar + sleeve ends
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## TESSUTI / MATERIAL

- **MAGLIA OCCHIO DI PERNICE:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- **BORDI A COSTE:** collo + Parte inferiore della manica
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfere cucite: 5 cm
- **BIRD-EYE-MASCHENWARE:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- **RIPPENBUND:** Kragen + Ärmel
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo tondo
- Maniche corte
- Insetti in colori contrastanti: Collo + Parte inferiore della manica
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Runder Halsausschnitt
- Kurzarm
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Armabschlüsse
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen
- Anz. der Wäschen: 25

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Maniche corte
- Insetti in colori contrastanti: Collo + Parte inferiore della manica
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- NB lavages : 25
- V-Ausschnitt
- Kurzarm
- Kontrastierende Einsätze: Kragen + Armabschlüsse
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen
- Anz. der Wäschen: 25

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7YATYM	7YATYL	7YATYXL	7YATYXXL	7YATYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7YATOM	7YATOL	7YATOXL	7YATOXXL	-
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7YAVYM	7YAVYL	7YAVYXL	7YAVYXXL	7YAVYXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7YAVOM	7YAVOL	7YAVOXL	7YAVOXXL	-





# YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Asciugatura rapida
- Leggerezza
- Schnelles Trocknen
- Geringes Gewicht



MO70280



MO70270

## TESSUTI / MATERIAL

- **MAGLIA OCCHIO DI PERNICE:** 100% poliestere - 140g/m<sup>2</sup>
- **BORDI A COSTE:** collo + Parte inferiore della manica
- **BANDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **BIRD-EYE-MASCHENWARE:** 100% Polyester - 140g/m<sup>2</sup>
- **Rippen:** collar + sleeve ends
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo polo
- Maniche corte
- Inserti in colori contrastanti: Collo + Parte inferiore della manica
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- **Polo-Kragen**
- **Kurzarm**
- **Kontrastierende Einsätze:** Kragen + Armabschlüsse
- **Aufgenähte Streifen:** 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen

TAGLIE / GRÖSSEN	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	70270	70271	70272	70273	70274
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	70280	70281	70282	70283	-





## YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Bande motivo imbragatura
- Versione agganciabile o eco
- Träger- und Taillenstreifen
- Aufhängbare Version oder Öko-Version

MO70226  
MO70236MO70206  
MO70216

## TESSUTI / MATERIAL

- 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI**: Bande con microsfere cucite: 5cm
- 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusura a strappo
- Bande cucite: 2 bretelle + 1 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 1 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
MO70216	Giallo AV Neongelb	XL	AGGANCIABILE AUFHÄNGBAR
MO70236	Arancione AV Arancione AV	XL	AGGANCIABILE AUFHÄNGBAR
MO70206	Giallo AV Neongelb	XL	SACCHETTO ECO ÖKO-BEUTEL
MO70226	Arancione AV Arancione AV	XL	SACCHETTO ECO ÖKO-BEUTEL

## YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Doppia banda in vita
- 2 taglie
- Versione agganciabile o eco
- Zwei Taillenstreifen
- 2 Größen
- Aufhängbare Version oder Öko-Version

MO70222  
MO70232MO70202  
MO70212

## TESSUTI / MATERIAL

- 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI**: Bande con microsfere cucite: 5cm
- 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- **RETRO-REFLECTIVE BANDS**: sewn microbead bands: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusura a strappo
- Bande cucite: 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
MO70212	Giallo AV	XL	AGGANCIABILE
MO70213	Neongelb	XXL	AUFHÄNGBAR
MO70232	Arancione AV	XL	AGGANCIABILE
MO70233	Neonorange	XXL	AUFHÄNGBAR
MO70202*	Giallo AV Neongelb	XL	SACCHETTO ECO ÖKO-BEUTEL
MO70222*	Arancione AV Arancione AV	XL	SACCHETTO ECO ÖKO-BEUTEL

CONFEZIONE: da 50 (in sacchetti singoli)/ VERPACKUNG: im 50er-Pack (Einzelbeutel)  
\* Nei limiti delle scorte disponibili / \* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands.



GILET / WESTEN

# NEPPA



## VANTAGGI / VORTEILE

- Doppia banda in vita
- Ampia scelta di taglie
- Regolabilità in larghezza
- Zwei Taillenstreifen
- Breite Größenskala
- Verstellbare Breite



5NEP170



5NEP160

## TESSUTI / MATERIAL

■ 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>

■ **BANDE RETRORIFRANGENTI** : Bande con microsferi cucite:  
6cm (S/M), 5cm (L/XL, 2XL/3XL)

■ 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>

■ **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelseifen:  
6cm (S/M), 5cm (L/XL, 2XL/3XL)

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusure a strappo regolabili
- Bande cucite: 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
5NEP160001	Giallo AV Neongelb	S/M	SACCHETTO ECO ÖKO-BEUTEL
5NEP160002		L/XL	
5NEP160003		2XL/3XL	
5NEP170001	Arancione AV Arancione AV	S/M	
5NEP170002		L/XL	
5NEP170003		2XL/3XL	

CONFEZIONE: da 50 (in sacchetti singoli)/  
VERPACKUNG: im 50er-Pack (Einzelbeutel)

## YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Alta visibilità: 4 bande
- 4 colori
- Agganciabile
- Hohe Sichtbarkeit: 4 Streifen
- 4 Farben
- Aufhängbar



MO70242



MO70252



MO70265



MO70262

## TESSUTI / MATERIAL

- 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI** : Bande con microsferi cucite: 5cm
- 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelseifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusura a strappo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
MO70242	Giallo AV	XL	AGGANCIABILE AUFHÄNGBAR
MO70243	Neongelb	XXL	
MO70252	Arancione AV Arancione AV	XL	
MO70262	Verde HV Neongrün	XL	
MO70265	Rosso HV Neonrot	XL	

## YARD



## VANTAGGI / VORTEILE

- Alta visibilità: 4 bande
- Chiusura con cerniera
- Agganciabile
- Hohe Sichtbarkeit: 4 Streifen
- Reißverschluss
- Aufhängbar



7YGYM



7YGMO

## TESSUTI / MATERIAL

- 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI** : Bande con microsferi cucite: 5cm
- 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelseifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusura con cerniera centrale
- 1 anello porta-badge
- 2 tasche basse a soffietto + risvolto con chiusura a strappo
- 2 tasche riposa-mani
- 1 tasca porta-telefono
- 1 tasca porta-penna
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Mittlerer Reißverschluss
- 1 D-Ring
- 2 untere Taschen + Klettverschluss-Patte
- 2 Einschubtaschen
- 1 Smartphonetasche
- 1 Stifftasche
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Taillenstreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
7YGYMYXL	Giallo AV Neongelb	S/M	AGGANCIABILE AUFHÄNGBAR
7YGYMXXL		L/XL	
7YGYMOXL	Arancione AV Arancione AV	S/M	
7YGYMXXL		L/XL	

CONFEZIONE: da 50 (in sacchetti singoli) / PACKAGING: im 50er-Pack (Einzelbeutel)





## VANTAGGI / VORTEILE

- Alta visibilità: 4 bande
- Agganciabile
- Hohe Sichtbarkeit: 4 Streifen
- Aufhängbar



## TESSUTI / MATERIAL

- 100% poliestere - 120g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI**: Bande con microsfera cucite: 5cm
- 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokuglstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Chiusura a strappo
- Bande cucite: 2 bretelle + 2 in vita
- Lavaggi possibili: 25
- Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleastreifen
- Anz. der Wäschen: 25



MODELLI MODELLE	COLORI FARBEN	TAGLIE GRÖSSEN	IMBALLAGGIO VERPACKUNG.
7CHILY	Giallo AV Neongelb	4-6 ans / 4-6 Jahre	AGGANCIABILE AUFHÄNGBAR
7KIDY		8-10 ans / 8-10 Jahre	
7JUNY		12-14 ans / 12-14 Jahre	

CONFEZIONE: da 50 (in sacchetti singoli)/ VERPACKUNG: im 50er-Pack (Einzelbeutel)



7CHILY



# WORKWEAR

→ **WORKWEAR**





GIACCA PATROL / PATROL JACKE

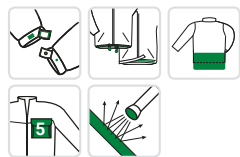
# PATROL

7PAJV / 7PAOV



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort
- Insetti antispurco
- Proteggi-reni
- Comfort
- Schmutzabweisende Einsätze
- Nierenschutz



7PAOV



7PAJV

## TESSUTI / MATERIAL

- Saia alta visibilità: 60% Cotone, 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- Saia navy: 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI**: Bande con microsferi cucite: 5cm
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelflecken: 5cm
- *Twill HV*: 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- *Blauer Körper*: 65% Polyester/35% Baumwolle - 245g/m<sup>2</sup>

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Collo alto
- Etichetta identificativa
- Cerniera centrale
- Polsini regolabili a strappo
- 1 tasca pettorale con cerniera + "garage"
- 2 tasche basse per le mani, a strappo
- 2 tasche basse interne
- Proteggi-reni
- Linguette di regolazione laterali a strappo
- Bande cucite: 2 spalle + 2 in vita + 2 bracciali/manica
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsetikett
- Mittiger Reißverschluss
- Verstellbare Armabschlüsse mit Klettverschluss
- 1 Brusttasche mit Reißverschluss + Einschub
- 2 untere Einschubtaschen mit Klettverschluss
- 2 untere Innentaschen
- Extended back
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Klettverschluss
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	7PAJVS	7PAJVM	7PAJVL	7PAJVXL	7PAJVXXL	7PAJVXXXL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	7PAOVS	7PAOVM	7PAOVL	7PAOVXL	7PAOVXXL	7PAOVXXXL





# PATROL

## 7PAJP / 7PAOP



### VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort
- Inserti antisporco
- Comfort
- Schmutzabweisende Einsätze



7PAOP



7PAJP



### TESSUTI / MATERIAL

- Saia alta visibilità: 60% Cotone, 40% Poliestere - 245g/m<sup>2</sup>
- Saia navy: 65% Poliestere / 35% Cotone - 245g/m<sup>2</sup>
- **BANDE RETRORIFRANGENTI** : Bande con microsferi cucite: 7cm
- **Hochsichtbarer Körper**: 60% Baumwolle / 40% Polyester - 245g/m<sup>2</sup>
- **Blauer Twill**: 65% Polyester / 35% Cotton - 245g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN**: aufgenähte Mikrokugelflecken: 7cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cintura elasticizzata sui lati + Passanti
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche cargo
- 2 tasche posteriori con risvolto
- Contrasti di colore: ginocchia, glutei, caviglie
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- **Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen**
- **2 Eingriffstaschen**
- **2 Cargo-Taschen**
- **2 hintere Taschen mit Patte**
- **Farbkontraste: Knie, Gesäß, Knöchel**
- **Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein**

TAGLIE / GRÖSSEN	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	7PAJPXS	7PAJPS	7PAJPM	7PAJPL	7PAJPXL	7PAJPXXL	7PAJPXXXL
<b>ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU</b>	7PAOPXS	7PAOPS	7PAOPM	7PAOPL	7PAOPXL	7PAOPXXL	7PAOPXXXL





PANTALONI HIBANA / HIBANA HOSE

# HIBANA

5HBA170 / 5HBA160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort: zone di tensione elasticizzate
- Protezione: rialzo dietro
- Tasche ginocchiere in Oxford
- Inserti antisporcio
- Komfort: Elastische Einsätze
- Schutz: Rückenverlängerung
- Oxford-Kniepolstertaschen
- Schmutzabweisende Einsätze



5HBA170



5HBA160



8KNEE

## TESSUTI / MATERIAL

- **SAIA:** 60% Cotone, 40% Poliestere - 270g/m<sup>2</sup>
- **OXFORD:** 100% poliestere - 300D
- **STRETCH:** 90% Poliammide / 10% Elastan - 270 g/m<sup>2</sup>
- **REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelflecken: 7 cm
- **BAUDE RETRORIFRANGENTI:** Bande con microsfera cucite: 7 cm
- **TWILL:** 60% Baumwolle / 40% Polyester - 270g/m<sup>2</sup>
- **OXFORD:** 100% Polyester - 300D
- **STRETCH:** 90% Nylon / 10% Elasthan - 270g/m<sup>2</sup>

## GARATTERISTICHE / MERKMALE

- Taglio regolare
- Cintura elasticizzata sui lati + Passanti
- Rialzo dietro con inserto stretch
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori, con risvolto a strappo
- 2 tasche cargo, con chiusura a strappo
- Tasche ginocchiere in Oxford, apertura in alto
- Rinforzo comfort al cavallo, stretch
- Tripla cucitura
- Orlo extra: + 5 cm
- Stretch dietro le ginocchia
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba
- Normale Passform
- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Rückenverlängerung mit Stretcheinsatz
- 2 Eingriffstaschen
- 2 hintere Taschen unter Klettverschluss-Patte
- 2 Cargo-Taschen mit Klettverschluss
- Knietaschen aus Oxford, Öffnung von oben
- Schrittverstärkung aus Stretch
- Dreifachsteppung
- Zusätzlicher Saum: +5cm
- Rückseite des Kniebereichs mit Stretcheinsatz
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen am Arm und Bein

TAGLIE / GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ARANCIONE AV/NAVY NEONORANGE/BLAU	5HBA 17000S	5HBA 17000M	5HBA 17000L	5HBA 1700XL	5HBA 1702XL	5HBA 1703XL	5HBA 1704XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	5HBA 16000S	5HBA 16000M	5HBA 16000L	5HBA 1600XL	5HBA 1602XL	5HBA 1603XL	5HBA 1604XL

CONFEZIONE: agganciabile: unitaria o da 10 / VERPACKUNG: Aufhängbare Verpackung: stückweise oder im 10er-Pack.



EN 14404

Typo 2



# MULTIRISCHIO

→ **MEHRFACHSCHUTZ**





# THOR

8MTHJY / 8MTHTY



## VANTAGGI / VORTEILE

- Bicolore
- Giacca + Pantalone = EN 13034: Tipo 6
- Merceria in plastica
- Zweifarbig
- Jacke + Hose = EN 13034: Typ 6
- Kunststoffkurzwaren



8MTHJY



8MTHTY



8KNEE

## TESSUTI / MATERIAL

- **Raso ignifugo:** 79% Cotone / 20% Poliestere / 1% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica

- **BANDE RETRORIFRANGENTI IGNIFUGHE:** Bande con microsfero cucite: 5 cm (giacca), 7,5 cm (pantalone)

- **Feuerhemmendes Satin:** 79% Baumwolle / 20% Polyester / 1% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Kunststoff

- **FEUERHEMMENDE REFLEKTORSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokuglstreifen: 5cm (Jacke), 7,5cm (Hose)

## CARATTERISTICHE / MERKMALE GIACCA / JACKE

- 2 passanti porta-dosimetro
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione nascosti
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- 2 tasche pettorali con risvolto chiuso
- 1 tasca interna
- 2 tasche basse con risvolto chiuso
- Linguetta di regolazione laterali a strappo
- 2 soffietti dorsali
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande cucite: 2 bracciali/gamba



METAL FREE

## CARATTERISTICHE / MERKMALE PANTALONI / HOSE

- Cintura elasticizzata sui lati + Passanti
- Fascetta identificativa nella cintura
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con risvolto chiuso
- 1 tasca laterale con risvolto chiuso
- 1 tasca porta-utensili
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Tipo 2 - Livello 0
- Pittogrammi delle norme sulla tasca
- Orlo extra: +5cm
- Bande cucite: 2 spalle + 2 in vita + 2 bracciali/manica

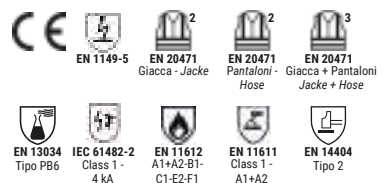


METAL FREE

- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsband
- Mittlerer Reißverschluss unter Druckknopf-Patte
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit Patte
- 1 Innentasche
- 2 untere Taschen mit Patte
- Verstellbare Bänder an den Seiten mit Druckknöpfen
- 2 Falten am Rücken
- Normen-Piktogramme am Ärmel
- Aufgenähte Streifen: Je 2 Streifen an Arm und Bein

- Elastischer Bund an den Seiten + Schlaufen
- Kennzeichnungsband am Gürtel
- 2 Eingriffstaschen
- 2 rückwärtige Taschen mit Patte
- 1 Seitentasche mit Patte
- 1 Werkzeugtasche
- Knietaschen aus Köper, Öffnung unten
- EN 14404: Typ 2 - Level 0
- Normen-Piktogramme auf der Tasche
- Zusätzlicher Saum: +5cm
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailleinstreifen + 2 Streifen am Ärmel

TAGLIE / GRÖSSEN	40/42	44/46	48/50	52/54	56/58	60/62
	S	M	L	XL	2XL	3XL
<b>GIACCA / JACKE</b>						
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	8MTH JYS	8MTH JYM	8MTH JYL	8MTH JYXL	8MTH JYXXL	8MTH JYXXXL
<b>PANTALONI / HOSE</b>						
<b>GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU</b>	8MTH TYS	8MTH TYM	8MTH TYL	8MTH TYXL	8MTH TYXXL	8MTH TYXXXL



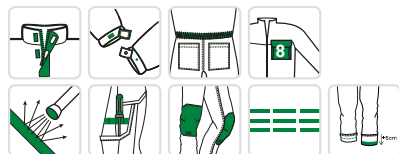
# THOR

## 8MTHCY



### VANTAGGI / VORTEILE

- Bicolore
- Merceria in plastica
- Industria petrolifera e dell'estrazione di gas
- Industrie chimiche
- Industria elettrica e automobilistica
- Servizi pubblici/Costruzioni/Aeroporto
- Zweifarbig
- Kunststoffkurzwaren
- Öl- und Gasindustrie
- Chemische Industrie
- Elektro- und Automobilindustrie
- Versorgungsunternehmen / Baugewerbe / Luftfahrt



8KNEE

### TESSUTI / MATERIAL

- **Raso ignifugo:** 79% Cotone / 20% Poliestere / 1% Antistatico - 300g/m<sup>2</sup>
- **Merceria:** Plastica

- **BANDE RETRORIFRANGENTI IGNIFUGHE:** Bande con microsferre cucite: 5cm

- **Feuerhemmendes Satin:** 79% Baumwolle / 20% Polyester / 1% Antistatisch - 300g/m<sup>2</sup>
- **Kurzwaren:** Kunststoff

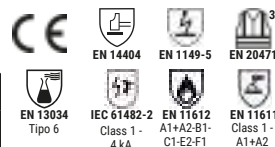
- **FEUERHEMMEDE REFLEXSTREIFEN:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- 2 passanti porta-dosimetro
- Collo alto
- Fascetta identificativa
- Cerniera centrale sotto risvolto con bottoni a pressione nascosti
- Vita elasticizzata dietro
- Polsini regolabili con bottoni a pressione
- 2 tasche pettorali con risvolto chiuso
- 1 tasca interna
- 2 tasche all'italiana
- 2 tasche posteriori con risvolto chiuso
- 1 tasca laterale con risvolto chiuso
- 1 tasca porta-utensili con risvolto chiuso
- Tasche ginocchiere in saia, apertura sul basso
- Tipo 2 - Livello 0
- 2 soffiatti dorsali
- Tripla cucitura
- Pittogrammi delle norme sulla manica
- Bande retrorifrangenti ignifughe
- Orlo extra: +5cm
- Bande cucite: 2 spalle + 2 in vita + 2 bracciali/manica + 2 fascette/gamba

- 2 Dosimeter-Halteschlaufen
- Hochgeschlossener Kragen
- Kennzeichnungsband
- Mittiger Reißverschluss unter Druckknopf-Patte
- Elastischer Bund an der Rückseite
- Verstellbare Armabschlüsse mit Druckknöpfen
- 2 Brusttaschen mit Patte
- 1 Innentasche
- 2 Eingriffstaschen
- 2 rückwärtige Taschen mit Patte
- 1 Seitentasche mit Patte
- 1 tool pocket with closed flap
- Knietaschen aus Köper, Öffnung unten
- EN 14404: Typ 2 - Level 0
- 2 Falten am Rücken
- Dreifachsteppung
- Normen-Piktogramme am Ärmel
- Feuerhemmende Reflexstreifen
- Zusätzlicher Saum: +5cm
- Aufgenähte Streifen: 2 Trägerstreifen + 2 Tailenstreifen + je 2 Streifen an Arm und Bein

TAGLIE / GRÖSSEN	S	M	L	XL	2XL	3XL
GIALLO AV/NAVY NEONGELB/BLAU	8MCHCYS	8MCHCYM	8MCHCYL	8MCHCYXL	8MCH CYXXL	8MCH CYXXXL





# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR





AMBIENTE ASCIUTTO / TOCKENE UMGEBUNG

**1CRNY**

EUROCUT N318HV



- Eccellente libertà di movimento e ottimo grip: riduce lo sforzo e migliora la produttività.
- Traspirazione
- Sensazione di seconda pelle
- Durata utile prolungata
- Hohe Geschicklichkeit und Griffsicherheit: langsamere Ermüdung und gesteigerte Produktivität
- Atmungsaktivität
- Zweite-Haut-Effekt
- Erhöhte Lebensdauer



AMBIENTE ASCIUTTO / TROCKENE UMGEBUNG

**1CRBF**

EUROCUT N318HVC



- Eccellente libertà di movimento e ottimo grip: riduce lo sforzo e migliora la produttività.
- Traspirazione
- Durata utile prolungata
- Hohe Geschicklichkeit und Griffsicherheit: langsamere Ermüdung und gesteigerte Produktivität
- Atmungsaktivität
- Erhöhte Lebensdauer



AMBIENTE BAGNATO / FEUCHTE UMGEBUNG

**1CUXD00**

EUROCUT L400



- Grip efficace e impermeabilità in ambiente bagnato
- Durata utile prolungata
- Spalmatura completa del pollice
- Hohe Griffsicherheit und Undurchlässigkeit in feuchter Umgebung
- Erhöhte Lebensdauer
- Komplettbeschichtung des Daumens



AMBIENTE ASCIUTTO / TROCKENE UMGEBUNG

**1CHIC60**

EUROCUT IMPACT 100



- Protezione antiurto - rinforzi in TPR sul dorso della mano e delle dita
- Grip efficace in ambiente leggermente oleoso
- Resistenza ottimale (abrasione 4/4)
- Schlagschutz - TPR-Verstärkung an Handrücken und Fingern
- Hohe Griffsicherheit in leicht öligen Bereichen
- Optimale Haltbarkeit des Handschuhs (Abriebfestigkeit 4/4)



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	TAGLIE GRÖSSEN	NORME NORMEN	COND. CONF.	VERP.
1CRNY	Polsino in maglia ; Maglia giallo fluo senza cuciture a base di HPPE, poliammide, elasthan; Spalmatura sul palmo in microschiuma di nitrile nero, Polsino in maglia ; <i>Strickbund, Neongelbes Trägermaterial aus HPPE, Polyamid, Elasthan; Handflächenbeschichtung aus schwarzem Nitril-Mikroschaum</i>	18	1CRNY06 - 6 1CRNY07 - 7 1CRNY08 - 8 1CRNY09 - 9 1CRNY10 - 10 1CRNY11 - 11	EN 388 : 2016 4X42B	5 50	LS/SS
1CRBF	Polsino in maglia ; Maglia giallo fluo senza cuciture a base di HPPE, poliammide, elasthan; Spalmatura 3/4 in microschiuma di nitrile nero, Polsino in maglia <i>Strickbund, Neongelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HPPE, Polyamid und Elasthan; Dreiviertelbeschichtung aus schwarzem Nitril-Mikroschaum,</i>	18	1CRBF06 - 6 1CRBF07 - 7 1CRBF08 - 8 1CRBF09 - 9 1CRBF10 - 10 1CRBF11 - 11	EN 388 : 2016 4X42B	5 50	LS/SS
1CUXD00	Polsino in maglia; Maglia arancione senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elasthan, Doppia spalmatura: 3/4 di mano in lattice liscio, palmo in schiuma di lattice nero, Polsino in maglia <i>Strickbund, Orangefarbenes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus HDPE, Polyester, Elasthan, doppelte Beschichtung, zu Dreiviertel aus glattem Latex, Handfläche aus schwarzem Latex,</i>	13	1CUXD00007 - 7 1CUXD00008 - 8 1CUXD00009 - 9 1CUXD00010 - 10 1CUXD00011 - 11 1CUXD00012 - 12	EN 388 : 2016 3X43D	5 50	LS/SS
1CHIC60	Polsino in maglia; Maglia gialla senza cuciture a base di HDPE, poliestere, elasthan, Spalmatura sul palmo in nitrile microruvido nero, Rinforzo TPR sul dorso delle dita e della mano, Polsino in maglia <i>Strickbund, Gelbes, nahtlos gestricktes TRägermaterial aus HDPE, Polyester, Elasthan, Handflächenbeschichtung aus schwarzem, gesandeten Nitril, TPR-Verstärkung an Handrücken und Rückseite der Finger,</i>	13	1CHIC60007 - 7 1CHIC60008 - 8 1CHIC60009 - 9 1CHIC600010 - 10 1CHIC600011 - 11	EN 388 : 2016 4342C	5 50	LS/SS



FREDDO MODERATO / MÄSSIGE KÄLTE

# 1LAWO

EUROWINTER L22



- Grip in ambiente bagnato
- Protezione contro l'umidità e l'acqua
- Libertà di movimento

- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Schutz vor Feuchtigkeit und Nässe
- Geschicklichkeit



FREDDO INTENSO / EXTREME KÄLTE

# 1LAFO

EUROWINTER L20



- Grip efficace in ambiente bagnato
- Morbidezza
- Libertà di movimento
- Traspirazione

- Ausgezeichnete Griffsicherheit in nassen Bereichen
- Elastizität
- Geschicklichkeit
- Atmungsaktivität



FREDDO INTENSO / EXTREME KÄLTE

# 1WINY00

EUROWINTER F100



- Eccellenti performance termica e meccanica
- Protezione moderata dal taglio, livello B
- Grip in ambiente asciutto o bagnato
- Spalmatura sottile e morbida
- Protezione contro il calore da contatto 100°C / 15 sec.

- Ausgezeichnete thermische und mechanische Leistung
- Mäßiger Schnittschutz Stufe B
- Gute Haftung in trockenen oder nassen Bereichen
- Dünne, elastische Beschichtung
- Hitzeschutz 100°C 15 Sek. lang



RIF. ART.	DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	CALIBRO GAUGE	TAGLIE GRÖSSEN	NORME NORMEN	COND. CONF.	VERP.
1LAWO	Polsino in maglia, Maglia arancione alta visibilità senza cuciture a base di acrilico; doppia spalmatura in lattice liscio sulla mano e schiuma di lattice sul palmo; polsino in maglia. Strickbund Nahtlos gestricktes Trägermaterial aus neonorangefarbenem Acryl; Doppelbeschichtung, glattes Latex um die Hand und Latexschaumbeschichtung auf der Handfläche,	13	1LAWO08 - 8 1LAWO09 - 9 1LAWO10 - 10 1LAWO11 - 11	EN 388 : 2016 2141X EN 511:2006 X1X	5 50	LS/SS
1LAFO	Polsino in maglia, Maglia giallo fluo senza cuciture a base di acrilico; doppia spalmatura in lattice liscio e schiuma di lattice grigio effetto "granulato"; polsino in maglia. Strickbund Neongelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Acryl; Doppelbeschichtung der Handfläche mit glattem Latex und grauem Latexschaum mit gesandeter Oberfläche..	10	1LAFO08 - 8 1LAFO09 - 9 1LAFO10 - 10 1LAFO11 - 11	EN 388 : 2016 2242X EN 511:2006 X2X	5 50	LS/SS
1WINY00	Polsino in maglia; Maglia gialla senza cuciture a base di poliammide, Fodera in bouclé acrilico giallo, Spalmatura in schiuma di nitrile su tutta la mano, Trattamento Sanitized®, Polsino in maglia Strickbund Gelbes, nahtlos gestricktes Trägermaterial aus Polyamid, Futter aus gelben Acryl-Bouclé, Komplettbeschichtung der Hand aus gelbem Nitrilschaum, Sanitized®-behandelt,	15	1WINY00007 - 7 1WINY00008 - 8 1WINY00009 - 9 1WINY00010 - 10	EN 388 : 2016 4232B EN 407:2004 X1XXXX EN 511:2006 020	10 100	LS/SS





# BERRETTO ANTIURTO

57307 / 57308

- Colori fluo: alta visibilità dell'utente
- Protezione ampia, 180°
- Regolazione rapida e sicura a strappo
- Non protegge contro la caduta di oggetti
- *Fluoreszierende Farbe: hohe Sichtbarkeit des Trägers*
- *Umfassender 180°-Schutz*
- *Schnelle und sichere Verstellung durch Klettverschluss*
- *Kein Schutz vor herunterfallenden Gegenständen*



57308



57307

6CHV160NSI / 6CHV170NSI

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi
- Aerazione laterale e tessuto a maglia leggera: riduzione del calore e dell'umidità
- Guscio articolato, migliore comfort e stabilità
- Nastri riflettenti integrati, per una migliore visibilità
- Regolazione a strappo, rapida e sicura
- *Stoßschutz: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.*
- *Seitliche Lüftung und leichtes Mesh-Gewebe: Verringerung von Wärme und Feuchtigkeit*
- *Gelenkschale für hohen Tragekomfort und Stabilität*
- *Mit hochsichtbarem Reflexstreifen*
- *Schnelle und sichere Verstellung durch Klettverschluss*



6CHV170NSI



6CHV160NSI

## APPLICAZIONI / EINSATZ

- Ambienti industriali al coperto, senza rischio di caduta di oggetti
- Edifici e lavori pubblici, manutenzione, senza rischio di caduta oggetti
- *Industrielle Umgebungen im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände*
- *Hoch- und Tiefbau, Wartung, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Guscio protettivo in ABS
- Tela esterna in tessuto 65% poliestere/ 35% cotone
- Guscio protettivo in EVA
- Occhielli di aerazione in rame
- *ABS-Schutzschale*
- *Außergewebe aus 65% Polyester / 35% Baumwolle*
- *Innenpolster aus EVA*
- *Lüftungssäen aus Kupfer*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA
- Tela esterna in tessuto 35% cotone 65% poliestere
- Guscio di protezione articolato
- Regolazione a strappo da 58 a 63 cm
- *ABS-Schutzschale - EVA-Schaumstoffpolster innen*
- *Außergewebe aus 35% Baumwolle und 65% Polyester-Mesh*
- *Gelenkschutzschale*
- *Klettverschlussverstellung von 58 bis 63 cm*

RIF. ART.	COLORE FARBE	NORMES NORMEN	COND. CONF.
57307	Giallo fluo / Neongelb	EN812:2012	60
57308	Arancione AV / Neonorange		60
6CHV160NSI	Giallo fluo / Neongelb	EN812:2012	60
6CHV170NSI	Arancione AV / Neonorange		60

# ETICHETTE ALTA VISIBILITÀ PER CASCHI / HOCHSICHTBARE STICKER FÜR HELME

6STI000NSI



## VANTAGGI / VORTEILE

- Set di 6 adesivi
- Alta visibilità
- Classe II

- High visibility
- Klasse II



## SCALDACOLLO / HALSSCHUTZ

# COVERHEAD

5COVEO\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Berretto / Scaldacollo / Copri-naso
- Mütze / Muffler / Neckerchief

## TESSUTI / MATERIAL

- Pile: 100% poliestere.
- Fleece: 100% Polyester. 300g/m<sup>2</sup>



## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Cordoncino di chiusura + bloccante
- Zugkordel + Stopper

RIF. ART.	COLORE FARBE	TAGLIE GRÖSSEN	COND. CONF.
5COVEO*	Arancione / Orange	Taglia unica / Einheitsgröße	da 10 o da 100 pro 10 or 100

\* Nei limiti delle scorte disponibili / \* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands.





**BRACCIALE / ARMBINDE**

# ARMYARD

7ARMG / 7ARMY / 7ARMO



## VANTAGGI / VORTEILE

- Buona visibilità
- Gute Sichtbarkeit



7ARMG



7ARMY



7ARMO

## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **REFLEXSTREIFEN 3M®:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- L: 45cm - H: 10cm
- Ajustable par scratch
- Mix materiale fluorescente + retrorifrangente
- EN 13356 : tipo 2
- L: 45cm - H: 10cm
- Verstellbar durch Klettverschluss
- Mischung aus fluoreszierendem + retroreflektierendem Material EN 13356: Typ 2



TAGLIE / GRÖSSEN	TAGLIA UNICA
VERDE ALTA VISIBILITÀ - NEONGRÜN	7ARMG
GIALLO AV - NEONGELB	7ARMY
ARANCIONE AV - NEONORANGE	7ARMO

CONFEZIONE: (lotto da 10): da 1 o da 20 / VERPACKUNG: Verpackung (10-Pack): stückweise oder je 20.

# KOUKOU

5KOU160



## VANTAGGI / VORTEILE

- Più tipi di luce
- Pile sostituibili
- Conforme
- Mehrere Arten der Beleuchtung
- Herausnehmbare Batterien
- Genormt



## TESSUTI / MATERIAL

- **OXFORD:** 100% Poliestere spalmato Poliuretano - 300D
- **IMPERMEABILITÀ:** 1500 mm
- **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®:** Bande con microsfera cucite: 5 cm
- **OXFORD:** 100% Polyester mit Polyurethanbeschichtung - 300D
- **UNDURCHLÄSSIGKEIT:** 1500 mm
- **REFLEXSTREIFEN 3M®:** aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Polsini regolabili a strappo
- 5 LED - 3 modalità d'illuminazione - Funziona con 2 pile
- Mix materiale fluorescente + retrorifrangente
- EN 13356 : tipo 2
- Verstellbar durch Klettverschluss
- 5 LEDs - 3 Beleuchtungsarten - Wird mit 2 Batterien betrieben
- Mischung aus fluoreszierendem + reflektierendem Material
- EN 13356: Typ 2



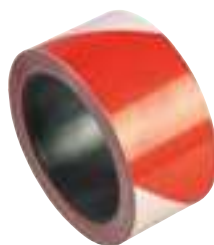
TAGLIE / GRÖSSEN	TAGLIA UNICA
GIALLO ALTA VISIBILITÀ - NEONGELB	5KOU160NSI

CONFEZIONE agganciabile: unitaria / VERPACKUNG aufhängbar: stückweise.

# BARRICADE TAPE

MO70010

- Resistente alla trazione
- *Dehnungsbeständig*



## TESSUTI / MATERIAL

- Polietilene non adesivo
- *Nicht-haftendes Polyethylen*
- **BANDE RETRORIFRANGENTI 3M®**: Bande con microsferi cucite: 5 cm
- **REFLEXSTREIFEN 3M®**: aufgenähte Mikrokugelstreifen: 5cm

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- L: 100 m - l: 5cm
- L: 100 m - w: 5cm

TAGLIE / GRÖSSEN	TAGLIA UNICA	CONDITIONNEMENT / VERPACKUNG
ROSSO / BIANCO - ROT / WEISS	70010	(lotto da 10): da 1 o da 25 (Los zu je 10): stückweise oder im 25-Pack

# TRAFFIC CONE

MO70303 / MO70300

- Segnaletica stradale
- *Verkehrssignalisierung*

## TESSUTI / MATERIAL

- polietilene
- *Polyethylen*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Disponibile nelle misure 30 e 50cm
- *Erhältlich in 30 und 50cm*



MO70303

MO70300

TAGLIE / GRÖSSEN	30 CM	50 CM	CONDITIONNEMENT / VERPACKUNG
ROSSO / BIANCO - ROT / WEISS	70303	-	20 coni per scatola / 20 Leitkegel pro Karton
ROSSO / BIANCO - ROT / WEISS	-	70300	10 coni per scatola / 10 Leitkegel pro Karton

# WARN KIT

7WARY

- Kit completo
- *Komplettes Set*

## TESSUTI / MATERIAL

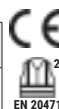
- **GILET**: 100% Poliestere - 120g/m<sup>2</sup> + 2 bande cucite
- **TRIANGOLO**: Fluorescente + Dettagli retrorifrangenti (omologato)
- **WESTE**: 100% Polyester - 120g/m<sup>2</sup> + 2 aufgenähte Streifen
- **WARNDREIECK**: Fluorescent + Retro-reflective details (approved)

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- KIT: Gilet + Triangolo di segnalazione + Custodia
- SET: Weste + Warndreieck + Transportbox



TAGLIE / GRÖSSEN	TAGLIA UNICA	CONDITIONNEMENT / VERPACKUNG
FLUORESCENTE - FLUORESZIEREND	7WARY	par 10 / pro 10





## LAMPADA FRONTALE / STIRNLAMPE

### LED

71950



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Resistenza (intemperie, cadute da meno di un metro).
- Praticità (antiscivolo, angolo regolabile).
- Robus (Unwetter, Stürze aus weniger als 1 Meter Höhe).
- Praktisch (rutschfest, anpassbarer Winkel).



DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	71955	71950
PILE / BATTERIEN	1 x AAA	3 x AAA
FONTI LUMINOSE / LICHTQUELLEN	CREE® XP-E LED	CREE® XP-E LED
DIMENSIONI / ABMESSUNGEN	58 x 29 x 22 mm	60 x 48 x 30 mm
PESO (SENZA PILE) / GEWICHT (OHNE BATTERIEN)	19 g	32 g
POTENZE D'ILLUMINAZIONE / LICHTLEISTUNG	100 lm	150 lm
DURATE D'ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNGSDAUER	3h00	8h00
DISTANZE DEL FASCIO LUMINOSO / STRAHLABSTÄNDE	80 m	100 m
GRIP ANTISCIVOLO / RUTSCHFESTER GRIFFBEREICH	Si / jA	Si / jA
ANGOLI REGOLABILI / WINKELVERSTELLUNG	Si / jA	Si / jA
RESISTENZA ALLA CADUTA / STURZFESTIGKEIT	1 m	1 m

REACH  
RoHS



EN 60529 IPX4  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009

CONFEZIONE: da 6 o da 24 / VERPACKUNG: im 6er- oder 24er-Pack

### LED

71920



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibilità ATEX
- Visibilità (giallo fluo)
- Praticità (antiscivolo, angolo regolabile)
- ATEX-kompatibel.
- Sichtbarkeit (neongelb)
- Praktisch (rutschfest, anpassbarer Winkel)



DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	71920	
PILE / BATTERIEN	1 x AAA	
FONTI LUMINOSE / LICHTQUELLEN	CREE® XP-G2 LED	
DIMENSIONI / MASSE	80 x 50 x 45 mm	
PESO (SENZA PILE) / GEWICHT (OHNE BATTERIEN)	143 g	
2 MODALITÀ D'ILLUMINAZIONE / 2 BELEUCHTUNGSMODI	Gittata corta / Kurze Strahlweite	Gittata lunga / Lange Strahlweite
POTENZE D'ILLUMINAZIONE / LICHTLEISTUNG	75 lm	150 lm
DURATE D'ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNGSDAUER	4h30	2h30
DDISTANZE DEL FASCIO LUMINOSO / STRAHLABSTÄNDE	75 m	100 m
GRIP ANTISCIVOLO / RUTSCHFESTER GRIFFBEREICH	Si / Ja	
ANGOLO REGOLABILE / WINKELVERSTELLUNG	Si / Ja	
RESISTENZA ALLA CADUTA / STURZFESTIGKEIT	1 m	

REACH  
RoHS



EN 60529 IP67  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009

CONFEZIONE: da 5 o da 30 / VERPACKUNG: im 5er- oder 30er-Pack

# ATEX

71900



## VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibilità ATEX
  - Resistenza (acqua, urti)
  - Visibilità (giallo fluo)
- 
- ATEX-kompatibel
  - Hohe Beständigkeit (Wasser, Stöße)
  - Sichtbarkeit (neongelb)



# ATEX

71910



## VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibilità ATEX
  - Resistenza (immersione)
  - Visibilità (giallo fluo)
- 
- ATEX-kompatibel
  - Hohe Beständigkeit (Tauchen)
  - Sichtbarkeit (neongelb)



REACH ROHS

CE EN 60529 IP67  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009

REACH ROHS

CE EN 60529 IP68  
EN 55015 : 2013  
EN 61547 : 2009

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	71900	
PILE BATTERIEN	4 x AA (LR6)	
FONTI LUMINOSE LICHTQUELLEN	CREE® XP-E LED	
DIMENSIONI / MASSE	174 x 47 x 47 mm	
PESO (SENZA PILE) / GEWICHT (OHNE BATTERIEN)	115 g	
2 MODALITÀ D'ILLUMINAZIONE / 2 BELEUCHTUNGSMODI	Gittata corta / Kurze Strahlweite	Gittata lunga / Lange Strahlweite
POTENZE D'ILLUMINAZIONE / LIGHTING POWER	31 lm	120 lm
DURATE D'ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNGSDAUER	69h10	6h00
LUNGHEZZE DEL FASCIO LUMINOSO BEAM DISTANCES	85 m	172 m
CLIP DI AGGANCIAMENTO / BEFESTIGUNGSClip	Sì / Ja	

CONFEZIONE: da 12 o da 48 / VERPACKUNG: im 12er- oder 48er-Pack.

DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG	71910	
PILE BATTERIEN	4 x AA (LR6)	
FONTI LUMINOSE LICHTQUELLEN	CREE® XP-E LED	
DIMENSIONI / MASSE	172 x 47 x 47 mm	
PESO (SENZA PILE) / GEWICHT (OHNE BATTERIEN)	140 g	
3 MODALITÀ D'ILLUMINAZIONE / 3 BELEUCHTUNGSMODI	Clignotant / Blinkend	
	Gittata corta / Kurze Strahlweite	Gittata lunga / Lange Strahlweite
POTENZE D'ILLUMINAZIONE / LIGHTING POWER	62 lm	157 lm
DURATE D'ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNGSDAUER	13h00	6h10
LUNGHEZZE DEL FASCIO LUMINOSO BEAM DISTANCES	83 m	117 m
CLIP DI AGGANCIAMENTO / BEFESTIGUNGSClip	Sì / Ja	

CONFEZIONE: da 10 o da 50 / VERPACKUNG: im 10er- oder 50er-Pack.



# PER TROVARE LA TAGLIA GIUSTA / GRÖSSE AUSWÄHLEN

## PRENDERE LE MISURE / MASS NEHMEN

La tabella di corrispondenza che segue comprende le misure + la facilità necessarie per la buona pratica del proprio mestiere.  
*In nachstehender Entsprechungstabelle werden die Maße mit der für die Ausübung des Berufs erforderlichen Bewegungsfreiheit berücksichtigt.*

Le misure sono prese in centimetri, orizzontalmente, usando un metro da sarta, posto liberamente sul corpo.  
*Die Maße werden in Zentimetern mit einem waagrecht, locker am Körper angelegten Maßband genommen.*

### + GIROPETTO / BRUSTUMFANG

- Il giro-petto viene misurato nel punto più grande del petto.
- *Der Brustumfang wird an der größten Stelle der Brust gemessen.*

### + GIROVITA / TAILLEUMFANG

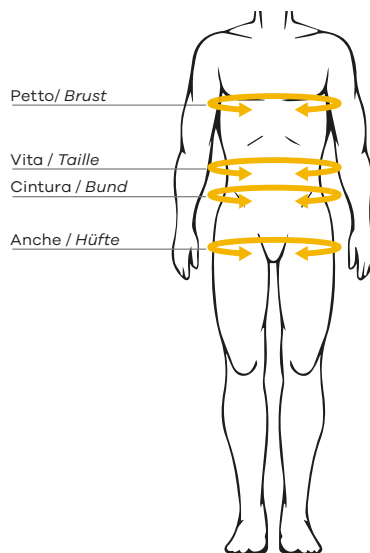
- Il giro-vita viene misurato nel punto più stretto del busto.
- *Waist size has to be taken at the narrowest point of the bust.*

### + CINTURA / BUNDWEITE

- Il girovita è preso al livello della vita inferiore/sull'osso dell'iliaco osso.
- *Die Bundweite wird unter der Taille/am Beckenknochen gemessen.*

### + ANCHE / HÜFTUMFANG

- Il giro delle anche è preso nel punto più ampio delle anche/passare bene sopra la zona più sporgente del posteriore.
- *Der Hüftumfang wird an der breitesten Stelle der Hüfte bzw. über der stärksten Rundung*



## TABELLA DELLE CORRISPONDENZE / ENTSPRECHUNGSTABELLE

### + DONNA / FRAUEN

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56
PETTO / BRUST	75 - 81	82 - 87	88 - 93	94 - 99	100 - 105	106 - 112
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
PARTE BASSA / UNTERTEIL	32 - 34	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54
VITA / TAILLE	62 - 68	69 - 74	75 - 80	81 - 86	87 - 92	93 - 99
ANCHE / HÜFTE	84 - 90	91 - 96	97 - 102	103 - 108	109 - 114	115 - 121

### + CONSIGLI / TIPP

Si consiglia di ordinare la taglia corrispondente alla misura più grande delle misure.  
 Si raccomanda di concentrarsi sulla scelta della taglia secondo le misure effettuate e non secondo gli equivalenti di taglia francese che rimangono valori indicativi.  
 In caso di dubbio, si consiglia l'uso di uno spogliatoio.

*Bestellen Sie die Größe, die Ihrem weitesten Körperrumfang entspricht.  
 Es wird empfohlen, Ihre Größe nach Ihren eigenen Maßen zu wählen und nicht nach den Entsprechungen in französischen Größen, da diese nur als Richtwerte zu verstehen sind.  
 Im Zweifelsfall sollten Sie die Kleidung probieren.*

### + UOMO / MÄNNER

MISURAZIONI KÖRPERMASSE	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
PARTE ALTA / OBERTEIL	36 - 38	40 - 42	44 - 46	48 - 50	52 - 54	56 - 58	60 - 62	64 - 66	68 - 70	72 - 74
PETTO / BRUST	78 - 85	86 - 93	94 - 101	102 - 109	110 - 117	118 - 125	126 - 133	134 - 141	142 - 149	150 - 157
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
PARTE BASSA / UNTERTEIL	34 - 36	38 - 40	42 - 44	46 - 48	50 - 52	54 - 56	58 - 60	62 - 64	66 - 68	70 - 72
VITA / TAILLE	68 - 75	76 - 83	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147
ANCHE / HÜFTE	84 - 91	92 - 99	100 - 107	108 - 115	116 - 123	124 - 131	132 - 139	140 - 147	148 - 155	156 - 163

La vestibilità dell'indumento varia a seconda del taglio, del materiale e della morfologia di chi lo indossa.  
*Die Passform des Kleidungsstücks kann je nach Schnitt, Material und Körperbau des Trägers variieren.*

Per maggiori informazioni, visitare [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)  
 Weitere Informationen finden Sie auf [www.coverguard-safety.com](http://www.coverguard-safety.com)



# PITTOGRAMMI / PIKTOGRAMME



NUOVO  
NEU



NUOVO  
TAGLIO  
NEUER  
SCHNITT



NUOVO  
MATERIALE  
NEUES  
MATERIAL



NUOVO  
COLORE  
NEUE FARBE



CAPPUCCIO  
TEMPESTA  
STURMKAPUZE



CAPPUCCIO X LEMBI  
MEHRTEILIGE  
KAPUZE



RISOLTO  
CENTRALE  
MITTIGE  
KLETTVERSCHLUSSPATTE



MANICHE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
ÄRMEL



POLSINI ELASTICI  
ELASTISCHE  
ÄRMELBÜNDCHEN



POLSINI REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
ARMABSCHLÜSSE



POLSINI  
FRANGIVENTO  
WINDDICHTE  
BÜNDCHEN



N° TASCHE  
ANZ. TASCHEN



VITA ELASTICIZZATA  
ELASTISCHER BUND



CHIUSURA  
KORDELZUG



DORSO ELASTICIZZATO  
GUMMIZUG IM RÜCKEN



PROTEZIONE  
RENI  
NIERENSCHUTZ



BRETELLE  
REGOLABILI  
VERSTELLBARE  
TRÄGER



BRETELLE  
AMOVIBILI  
ABNEHMBARE  
TRÄGER



DORSO  
RIALZATO  
RÜCKENVER-  
LÄNGERUNG



PANNELLO  
CAVALLO  
SCHRITTVERSTÄR-  
KUNG



PASSA-MANO  
EINSCHUBTA-  
SCHE



PATTA  
SCHLITZ



TASCHE  
GINOCCHIA  
KNIETASCHEN



CHIUSURA SUL  
FONDO GAMBA  
VERSTELLBARER  
BEINABSCHLUSS



ORLO IT +  
ZUSÄTZLI-  
CHER SAUM



FASCIA DI  
STRUMENTO  
WERKZEUG-  
SCHLAUFE



AERAZIONE  
BELÜFTUNG



TRASPIRANTE  
ATMUNGSAKTIV



REVERSIBILE  
WENDBAR



RIFRANGENTE  
REFLEKTIEREND



MARCHIABILE  
KENNZEICH-  
NUNG MÖGLICH



PRODOTTO X IN 1  
PRODUKT X IN 1



DONNA  
DAMEN



TAGLIO SLIM  
SCHMALE  
PASSFORM



STRECH  
STRECH



LEGGERO  
LEICHT



CALDO  
HEISS



-45°C  
-45°C



TESSUTO  
CON UPF  
GEWEBE MIT  
UPF



ZERO METALLO  
METALLFREI



FIBRA ECO  
ÖKO-FASER



TRIPLA  
IMPUNTATURA  
DREIFACHAB-  
STEPPIUNG



CUCITURE SALDATE  
VERSIEGELTE NÄHTE



ZIP IMPERMEABILE  
WASSERDICHT-  
TER REISSVER-  
SCHLUSS



IMPERMEABILE  
WASSERDICHT



GRAFENE  
GRAPHEN



# ZEIGEFINGER

<b>AIRPORT</b>	7AIFY	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 557</b>	<b>HYDRA</b>	7HYDY	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 589</b>
<b>AIRPORT</b>	7AIFO	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 557</b>	<b>HYDRA</b>	7HWRO	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 590</b>
<b>AIRPORT</b>	7AILY	PARKA / PARKA	<b>P. 563</b>	<b>HYDRA</b>	7HWRY	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 590</b>
<b>AIRPORT</b>	7AILO	PARKA / PARKA	<b>P. 563</b>	<b>KANATA 4/1</b>	7KANA	PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA	<b>P. 553</b>
<b>AIRPORT</b>	7AIBO	GIUBBOTTO / BOMBERS	<b>P. 573</b>	<b>KANATA 4/1</b>	7KANY	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 553</b>
<b>AIRPORT</b>	7AIBY	GIUBBOTTO / BLOUSON	<b>P. 573</b>	<b>KANATA 4/1</b>	7KANO	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 553</b>
<b>AIRPORT</b>	7AIJY	PARKA / PARKA	<b>P. 586</b>	<b>KANATA 4/1</b>	7KANG	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 553</b>
<b>AIRPORT</b>	7AIJO	PARKA / PARKA	<b>P. 586</b>	<b>KANATA 4/1</b>	7KANR	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 553</b>
<b>AIRPORT</b>	7AITO	PANTALONI / HOSE	<b>P. 587</b>	<b>KANPA</b>	5KPA170	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 564</b>
<b>GOKKAN</b>	5GOK160	GIACCA TERMICA / THERMOJACKE	<b>P. 570</b>	<b>KANPA</b>	5KPA160	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 564</b>
<b>GOKKAN</b>	5GOK170	GIACCA TERMICA / THERMOJACKE	<b>P. 570</b>	<b>KAWA</b>	5KAW160	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 591</b>
<b>HARBOR</b>	MO70310	PARKA / PARKA	<b>P. 584</b>	<b>KAWA</b>	5KAW170	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 591</b>
<b>HARBOR</b>	MO70330	PANTALONI / HOSE	<b>P. 584</b>	<b>KAZAN</b>	5KAS160	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 566</b>
<b>HARBOR</b>	MO70340	PANTALONI / HOSE	<b>P. 585</b>	<b>KAZAN</b>	5KAS170	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 566</b>
<b>HARBOR</b>	MO70320	PARKA / PARKA	<b>P. 585</b>	<b>KAZAN 2/1</b>	5KAJ160	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 567</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70600	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 555</b>	<b>KAZAN 2/1</b>	5KAJ170	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 567</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70550	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 555</b>	<b>KAZAN</b>	5KAP160	PARKA / PARKA	<b>P. 581</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70560	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 555</b>	<b>KAZAN</b>	5KAP170	PARKA / PARKA	<b>P. 581</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70570	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 555</b>	<b>KETA</b>	7KETR	PARKA / PARKA	<b>P. 561</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70580	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 555</b>	<b>KETA</b>	7KETY	PARKA / PARKA	<b>P. 561</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70450	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 562</b>	<b>KETA</b>	7KETO	PARKA / PARKA	<b>P. 561</b>
<b>HI-WAY 4/1</b>	MO70460	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 562</b>	<b>KOMO</b>	7KOMO	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 597</b>
<b>HI-WAY 2/1</b>	MO70520	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 568</b>	<b>KOMO</b>	7KOMR	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 597</b>
<b>HI-WAY 2/1</b>	MO70530	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 568</b>	<b>KOMO</b>	7KOMY	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 597</b>
<b>HI-WAY 2/1</b>	7HWXY	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 569</b>	<b>KYRIO</b>	7KYRY	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 596</b>
<b>HI-WAY 2/1</b>	7HWXO	GIACCA 2/1 / 2-IN-1 JACKE	<b>P. 569</b>	<b>KYRIO</b>	7KYRO	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 596</b>
<b>HI-WAY</b>	7HWGY	GILET ANTIFREDDO / WESTE	<b>P. 574</b>	<b>NEPPA</b>	5NEP160	GILET / WESTE	<b>P. 602</b>
<b>HI-WAY</b>	7HWGO	GILET ANTIFREDDO / ÄRMELLOSE WESTE	<b>P. 574</b>	<b>NEPPA</b>	5NEP170	GILET / WESTE	<b>P. 602</b>
<b>HI-WAY</b>	MO70500	GILET ANTIFREDDO / ÄRMELLOSE WESTE	<b>P. 575</b>	<b>PATROL</b>	7PAJV	GIACCA PATROL / PATROL JACKE	<b>P. 606</b>
<b>HI-WAY</b>	MO70510	GILET ANTIFREDDO / WESTE	<b>P. 575</b>	<b>PATROL</b>	7PAOV	GIACCA PATROL / PATROL JACKE	<b>P. 606</b>
<b>HIBANA</b>	5HBA160	PANTALONI HIBANA / HIBANA HOSE	<b>P. 608</b>	<b>PATROL</b>	7PAOP	PANTALONI PATROL / PATROL HOSE	<b>P. 607</b>
<b>HIBANA</b>	5HBA170	PANTALONI HIBANA / HIBANA HOSE	<b>P. 608</b>	<b>PATROL</b>	7PAJP	PANTALONI PATROL / PATROL HOSE	<b>P. 607</b>
<b>HOTARU</b>	5HOT160	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 580</b>	<b>ROADWAY 4/1</b>	7ROPY	PARKA 4/1 / 4-IN-1-PARKA	<b>P. 551</b>
<b>HOTARU</b>	5HOT170	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 580</b>	<b>ROADWAY 4/1</b>	7ROPO	PARKA 4/1 / 4/1 PARKA	<b>P. 551</b>
<b>HYDRA</b>	5HYJ160	PARKA / PARKA	<b>P. 582</b>	<b>ROADWAY</b>	7ROAY	PARKA / PARKA	<b>P. 560</b>
<b>HYDRA</b>	5HYJ170	PARKA / PARKA	<b>P. 582</b>	<b>ROADWAY</b>	7ROAO	PARKA / PARKA	<b>P. 560</b>
<b>HYDRA</b>	5HYP160	PANTALONI / HOSE	<b>P. 583</b>	<b>SOUKOU</b>	5SOU160	GIUBBOTTO TERMICO / THERMOBLOUSON	<b>P. 572</b>
<b>HYDRA</b>	5HYP170	PANTALONI / HOSE	<b>P. 583</b>	<b>SOUKOU</b>	5SOU170	GIUBBOTTO TERMICO / THERMOBLOUSON	<b>P. 572</b>
<b>HYDRA</b>	7HYDO	COMPLETO / ANZUG	<b>P. 589</b>	<b>STATION</b>	MO70640	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 565</b>

# INDEX

<b>STATION</b>	MO70680	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 565</b>
<b>STATION</b>	MO70630	GIACCA SOFTSHELL / SOFTSHELL-JACKE	<b>P. 565</b>
<b>STATION</b>	7PSTY	GIACCA TERMICA / THERMOJACKE	<b>P. 571</b>
<b>STATION</b>	7PSTO	GIACCA TERMICA / THERMOJACKE	<b>P. 571</b>
<b>SUNO</b>	7SUNR	MANICHE LUNGHE / KURZARM	<b>P. 594</b>
<b>SUNO</b>	7SUNY	MANICHE LUNGHE / KURZARM	<b>P. 594</b>
<b>SUNO</b>	7SUNO	MANICHE LUNGHE / KURZARM	<b>P. 594</b>
<b>THOR</b>	8MTHTY	PANTALONI THOR / THOR HOSE	<b>P. 610</b>
<b>THOR</b>	8MTHJY	GIACCA THOR / THOR JACKE	<b>P. 610</b>
<b>THOR</b>	8MTHCY	TUTA THOR / THOR OVERALL	<b>P. 611</b>
<b>YARD</b>	7CHILY	GILET / WESTE	<b>P. 604</b>
<b>YARD</b>	7KIDY	GILET / WESTE	<b>P. 604</b>
<b>YARD</b>	7JUNY	GILET / WESTE	<b>P. 604</b>
<b>YARD</b>	7YAPO	MANICHE LUNGHE / KURZARM	<b>P. 595</b>
<b>YARD</b>	7YAPY	MANICHE LUNGHE / KURZARM	<b>P. 595</b>
<b>YARD</b>	7YATO	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 598</b>
<b>YARD</b>	7YATY	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 598</b>
<b>YARD</b>	7YAVO	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 598</b>
<b>YARD</b>	7YAVY	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 598</b>
<b>YARD</b>	7YGMO	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	7YGYM	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	MO70222	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70202	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70206	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70212	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70216	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70226	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70232	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70236	GILET / WESTE	<b>P. 601</b>
<b>YARD</b>	MO70242	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	MO70252	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	MO70262	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	MO70265	GILET / WESTE	<b>P. 603</b>
<b>YARD</b>	MO70270	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 599</b>
<b>YARD</b>	MO70280	MANICHE CORTE / KURZARM	<b>P. 599</b>
<b>YORU</b>	5YOR160	GILET RIPSTOP / RIPSTOP -WESTE	<b>P. 576</b>
<b>YORU</b>	5YOR170	GILET RIPSTOP / RIPSTOP -WESTE	<b>P. 576</b>

## ZUBEHÖR

<b>ARMYARD</b>	7ARMY	BRACCIALE / ARMBINDE	<b>P. 618</b>
<b>ARMYARD</b>	7ARMO	BRACCIALE / ARMBINDE	<b>P. 618</b>
<b>ARMYARD</b>	7ARMG	BRACCIALE / ARMBINDE	<b>P. 618</b>
<b>BARRICADE TAPE</b>	MO70010	SEGNALETICA / SIGNALISATION	<b>P. 619</b>
<b>SHOCKPROOF CAP</b>	57308	BERRETTI ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 616</b>
<b>SHOCKPROOF CAP</b>	57307	BERRETTI ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 616</b>
<b>SHOCKPROOF CAP</b>	6CHVI60NSI	BERRETTI ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 616</b>
<b>SHOCKPROOF CAP</b>	6CHVI70NSI	BERRETTI ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 616</b>
<b>COVERHEAD</b>	5COVEO	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 617</b>
<b>EUROCUT IMPACT 100</b>	1CHIC60	TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / SCHNITTSCHUTZ - NOR- MALES & SCHWERES HANDLING	<b>P. 614</b>
<b>EUROCUT L400</b>	1CUXD00	TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / SCHNITTSCHUTZ - NOR- MALES & SCHWERES HANDLING	<b>P. 614</b>
<b>EUROCUT N318HV</b>	1CRNY	TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / SCHNITTSCHUTZ - NOR- MALES & SCHWERES HANDLING	<b>P. 614</b>
<b>EUROCUT N318HVC</b>	1CRBF	TAGLIO, MANIPOLAZIONE GENERICA E PESANTE / SCHNITTSCHUTZ - NOR- MALES & SCHWERES HANDLING	<b>P. 614</b>
<b>EUROWINTER F200</b>	1WINY00	PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ	<b>P. 615</b>
<b>EUROWINTER L20</b>	1LAFO	PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ	<b>P. 615</b>
<b>EUROWINTER L22</b>	1LAWO	PROTEZIONE TERMICA / THERMISCHER SCHUTZ	<b>P. 615</b>
<b>KOUKOU</b>	5KOU160	BRACCIALE / ARMBINDE	<b>P. 618</b>
<b>HV STICKERS FOR HELMETS</b>	6STI000NSI	ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>P. 617</b>
<b>TRAFFIC CONE</b>	MO70303	SEGNALETICA / SIGNALISATION	<b>P. 619</b>
<b>TRAFFIC CONE</b>	MO70300	SEGNALETICA / SIGNALISATION	<b>P. 619</b>
<b>WARN KIT</b>	7WARY	SEGNALETICA / SIGNALISATION	<b>P. 619</b>





**Progettatori e fornitori di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer und Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**



**SAFETY DESIGNER**



KOPFSCHUTZ

PROTEZIONE DELLA TESTA



# CREATED FOR SECURITY, COMFORT & DESIGN



„L'uomo e la sua sicurezza devono essere la prima preoccupazione di ogni avventura scientifica.“  
„Der Mensch und seine Sicherheit müssen bei jedem technologischen Abenteuer oberste Priorität haben“

Albert Einstein



ZONA DA PROTEGGERE  
(SCHÜTZZONE)

**MATERIALI**  
(MATERIALEN)



TRATTAMENTO ANTIGRAFFIO  
E ANTIAPPANAMENTO  
(ANTI-KRATZ- UND  
ANTI-BESCHLAG-BESCHICHTUNGEN)

POLICARBONATO 1,6 MM  
(POLYCARBONAT 1,6 MM)

ADATTAMENTO ANATOMICO  
(ANATOMISCHE ANPASSUNG)

**WE ARE  
SAFETY DESIGNER**

Conoscenza della forma, scelta dei materiali, esecuzione dei test (in laboratorio e sul posto): è così che ci impegniamo per garantire una risposta adatta alle problematiche legate ai diversi tipi di lavoro.

*Entwicklung der Form, Auswahl der Materialien, Durchführung von Tests (Labor und Feld): Mit unserem Engagement möchten wir bedarfsgerechte Lösungen für die Probleme verschiedenster Berufe finden.*



# SIGNIFICATO DEI PITTOGRAMMI

## BEDEUTUNG DER SYMBOLE

### + LINEA TESTA / KOPFSCHUTZ

**LATEX FREE**

Senza lattice  
*Ohne Latex*



Ventilazione / Aerazione  
*Belüftung*

**LS SS\***

Libero servizio  
*Selbstbedingungsverpackung*

**0% METAL**

Consigliato per gli ambienti elettrici  
*Empfohlen für elektrische Umgebungen*

**236g**

Peso  
*Produktgewicht*

### + PROTEZIONE OTTICA / AUGENSCHUTZ

**K**

Tattamento antigraffio di alta qualità  
*Premium Anti-Kratz-Behandlung*

**N**

Tattamento antiappannamento di alta qualità  
*Premium Anti-Beschlag-Behandlung*

**UV 400**

Filtraggio totale dei raggi UV-A e UV-B  
*Komplette Filterung der UV-A & UV-B*

**AS**

Tattamento antigraffio  
*Anti-Kratz-Behandlung*

**AF**

Tattamento antiappannamento  
*Anti-Beschlag-Behandlung*

**UV**

Filtraggio dei raggi UV  
*UV-Strahlenfilterung*

**3**

Protezione contro i liquidi  
*Schutz vor Flüssigkeiten*

**4**

Resistenza alle particelle di polvere grandi  
*Schutz vor großen Staubpartikeln*

**5**

Resistenza al gas e alle particelle di polvere fini  
*Schutz vor Gas und Feinstaub*

**8**

Resistenza all'arco elettrico e al cortocircuito  
*Lichtbogen- und Kurzschlussfestigkeit*

**9**

Resistenza alle proiezioni di metallo fuso e solido ad alta temperatura  
*Beständig gegen geschmolzenes Metall*

**IR5**

Filtraggio dei raggi infrarossi  
*Filterung der Infrarotstrahlen*

**S**

Maggiore solidità  
*Hartbeschichtet*

**F**

Resistenza agli impatti a bassa energia  
*Stoßbeständig bei geringer Energieeinwirkung*

**B**

Resistenza agli impatti a media energia  
*Stoßbeständig bei mittlerer Energieeinwirkung*

**A**

Resistenza agli impatti ad alta energia  
*Stoßbeständig bei hoher Energieeinwirkung*

**T**

Resistenza alle temperature estreme  
*Beständig gegen extreme Temperaturen*



Non adatti alla guida  
*Nicht geeignet zum Fahren*

### + PROTEZIONE RESPIRATORIA / ATEMSCUTZ

**D**

Test Dolomite superato  
*Dolomitstaub-geprüft*

### + PROTEZIONE DELL'UDITO / GEHÖRSCHUTZ

**32dB**

SNR  
SNR



**DÉTECTABLE**

Consigliato per l'industria alimentare  
*Empfohlen für die Lebensmittelindustrie*

### + PROTEZIONE DEL CAPO / SKULL PROTECTION

**HDPE**

Polietilene ad alta densità  
*hohe Dichte Polyethylen*

**PP**

In polipropilene.  
*Polypropylen*



# INDICE / INHALT



## PROTEZIONE DEGLI OCCHI AUGENSCHUTZ

- OCCHIALI DI PROTEZIONE / SCHUTZBRILLEN
- SOPRAOCCHIALI / ÜBERBRILLEN
- MASCHERE / VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN
- SALDATURA / SCHWEISSSCHUTZ

**P 633**

**P 638**

**P 659**

**P 665**

**P 673**



## PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE ATEMSCHUTZ & FILTERUNG

- MASCHERE MONOUSO / EINWEGMASKEN
- MASCHERE RIUTILIZZABILI / MEHRWEGMASKEN
- FILTRI / FILTER

**P 681**

**P 693**

**P 703**

**P 710**



## PROTEZIONE DELL'UDITO GEHÖRSCHUTZ

- TAPPI PER LE ORECCHIE E CUFFIE A CERCHIETTO / GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL
- CUFFIE & CONCHIGLIE ANTIRUMORE / KAPSELGEHÖRSCHUTZ

**P 713**

**P 721**

**P 727**



## PROTEZIONE DEL CAPO KOPFSCHUTZ

- BERRETTI ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN
- ELMETTI DA CANTIERE / SCHUTZHELME
- ACCESSORI / ZUBEHÖR

**P 737**

**P 742**

**P 745**

**P 751**





# PROTEZIONE DEGLI OCCHI

→ **AUGENSCHUTZ**

























































- 633 — **Occhiali di protezione / Schutzbrillen**
- 659 — **Sopraocchiali / Überbrillen**
- 665 — **Maschere / Vollsichtschutzbrillen**
- 673 — **Saldatura / Schweissschutz**



# UN'AMPIA GAMMA DI PROTEZIONI OTTICHE PER TUTTE LE APPLICAZIONI

EINE BREITE AUSWAHL AN AUGENSCHUTZ FÜR ZAHLREICHE ANWENDUNGEN

<b>EXPERT</b>	<p>DISTINZIONE PER TECNOLOGIA E/O DESIGN</p> <p>DIFFERENZIERUNG NACH TECHNOLOGIE UND/ODER DESIGN</p>		  	
<b>PRO</b>	<p>PERFORMANCE ELEVATA PER USO PROFESSIONALE</p> <p>HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ</p>	 	     	 
<b>ACCESS</b>	<p>PER USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE</p> <p>PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS</p>	     	     	
		<p><b>CLASSICO</b> KLASSISCHE SCHUTZBRILLEN P639-648</p>	<p><b>SPORTIVO</b> SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN P639-655</p>	<p><b>MISTI</b> P656-658</p>

<b>PRO</b>	<p>PERFORMANCE ELEVATA PER USO PROFESSIONALE</p> <p>HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ</p>		   	 
<b>ACCESS</b>	<p>PER USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE</p> <p>PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS</p>	        	    	     
		<p><b>SOPRAOCCHIALI</b> ÜBERBRILLEN P660-664</p>	<p><b>MASCHERE</b> VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN P666-672</p>	<p><b>SALDATURA</b> SCHWEISSSCHUTZ P674-658</p>



## LA PERFORMANCE AL SERVIZIO DEL COMFORT DI UTILIZZO

WENN LEISTUNG DEN BENUTZERKOMFORT ERHÖHT

Le protezioni ottiche Coverguard più avanzate presentano funzioni specifiche per soddisfare anche le aspettative più esigenti.

Die Funktionen der innovativen Augenschutzprodukte von Coverguard erfüllen die Erwartungen hochanspruchsvoller Nutzer.



### COMFORT

SEHKOMFORT



Trattamento anti-UV su tutte le tonalità non solari  
*UV-Strahlenschutz bei allen Nichtsonnen-  
Gläsern*



Trattamenti antigraffio e/o anticondensa per una maggiore durata di utilizzo\*  
*Premium Anti-Kratz- und/oder Anti-Beschlag-Behandlung für eine hohe Lebensdauer\**

\*Modelli contrassegnati con K e/o N  
*\*Modelle mit der Kennzeichnung K und/oder N*



### ADATTABILITÀ ANATOMICA

ANATOMISCHE PASSFORM



Stanghette regolabili in lunghezza e/o in inclinazione, per una protezione ottimale  
*Bügel mit Längen- oder Winkelverstellung für optimalen Schutz*



Stanghette autoregolanti prodotte con materiali flessibili e resistenti  
*Selbstregulierende Bügel aus elastischem, widerstandsfähigem Material*



### STABILITÀ, PER UN INDOSSAGGIO PROLUNGATO

STABILITÄT FÜR LANGES TRAGEN



Stanghette in doppio materiale con estremità morbide  
*Zweikomponentenbügel mit elastischem Bogenende*



Ponte nasale comodo/ regolabile e antiscivolo, per evitare lo slittamento  
*Hoher Tragekomfort/ Anpassbarer, rutschfester Nasensteg für perfekten Sitz*





## CONFORMITÀ CON LE STANDARD IN VIGORE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN NORMEN

<b>EN166</b> Per l'intera linea <i>Für das ganze Sortiment</i>	Specifiche (qualità ottiche, resistenza ai rischi comuni, meccanici, resistenza agli urti) <i>Spezifikationen (optische Qualität, Beständigkeit gegen herkömmliche mechanische, Stoßfestigkeit)</i>
<b>EN169</b>	Filtri per la saldatura <i>Schweißfilter</i>
<b>EN170</b>	Filtri ultravioletti <i>Ultraviolettfilter</i>
<b>EN172</b>	Filtri di protezione solare per uso industriale <i>Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch</i>
<b>EN175</b>	Equipaggiamento per i lavori di saldatura <i>Ausrüstung für Schweißarbeiten</i>
<b>EN379</b>	Filtri per la saldatura con fattore di protezione variabile o doppia protezione <i>Schweißschutzfilter mit veränderlicher oder doppelter Schutzstufe</i>
<b>EN1731</b>	Schermo facciale a rete <i>Augen- und Gesichtsschutzgeräte aus Gewebe</i>
<b>EN12312-1</b>	Filtri di protezione solare, per il tempo libero e lo sport <i>Sonnenschutzfilter für Freizeit und Sport</i>

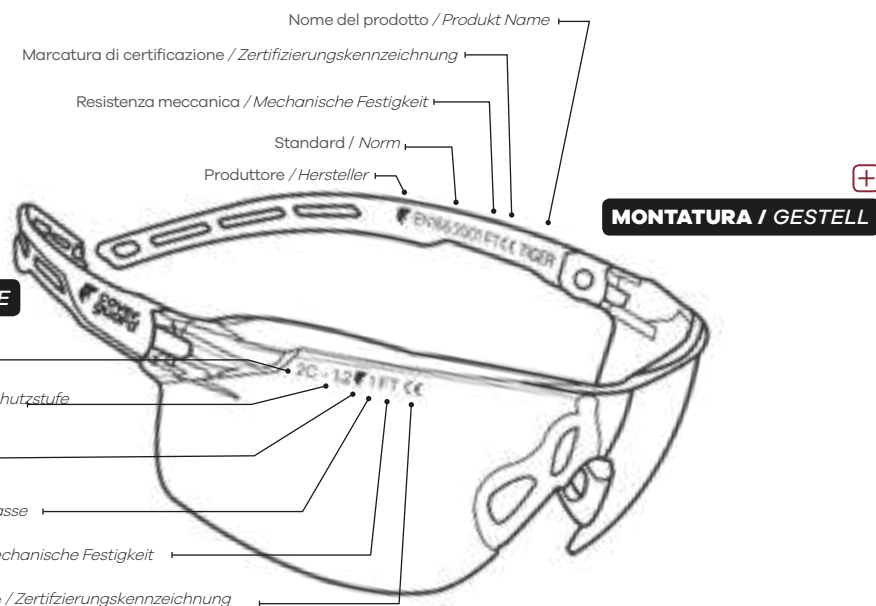
### I nostri test e certificati si basano su seguenti standard

*Unsere Tests und Zertifikate basieren auf folgenden Normen*

- USA : ANSI Z87.1
- EUROPA: CE EN166:2001
- AUSTRALIA: AS/NZS1337 / AUSTRALIA: AS/NZS1337
- GIAPPONE: JIS T 8147 / JAPAN: JIS T 8147
- CANADA: CSA Z94

### COME SI IDENTIFICANO I LIVELLI DI PROTEZIONE E DI PERFORMANCE?

*WIE ERMITTELT MAN DAS SCHUTZ- UND DAS LEISTUNGSNIVEAU?*





## SIGNIFICATO DELLE MARCATURE BESCHREIBUNG DER KENNZEICHNUNG



Le protezioni ottiche Coverguard, di classe ottica 1, sono ideali per essere indossati costantemente.  
*Coverguard-Augenschutzprodukte haben eine optische Klasse von 1 für dauerhaftes Tragen.*

### + MARCATURA OBBLIGATORIA OBLIGATORISCHE KENNZEICHNUNG

<b>S</b>	Maggiore solidità <i>Hartbeschichtet</i> <small>Urto con una pallina d'acciaio da 43 g di peso e 22 mm di diametro, lanciata a una velocità di 51 m/s <i>Aufprall einer 43 g-Stahlkugel mit 22 mm Durchmesser mit einer Geschwindigkeit von 51 m/s</i></small>
<b>F</b>	Resistenza agli impatti a bassa energia <i>Stoßbeständig bei geringer Energieeinwirkung</i> <small>Urto con una pallina d'acciaio da 0,86 g di peso e 6 mm di diametro, lanciata a una velocità di 45 m/s <i>Aufprall einer 0,86 g-Stahlkugel mit 6 mm Durchmesser mit einer Geschwindigkeit von 45 m/s</i></small>
<b>B</b>	Resistenza agli impatti a media energia <i>Stoßbeständig bei mittlerer Energieeinwirkung</i> <small>Urto con una pallina d'acciaio da 43 g di peso e 22 mm di diametro, lanciata a una velocità di 120 m/s <i>Aufprall einer 43 g-Stahlkugel mit 22 mm Durchmesser mit einer Geschwindigkeit von 120 m/s</i></small>
<b>A</b>	Resistenza agli impatti ad alta energia <i>Stoßbeständig bei hoher Energieeinwirkung</i> <small>Urto con una pallina d'acciaio da 43 g di peso e 22 mm di diametro, lanciata a una velocità di 190 m/s / <i>Aufprall einer 43 g-Stahlkugel mit 22 mm Durchmesser mit einer Geschwindigkeit von 190 m/s</i></small>

### + MARCATURE DEFINITE IN FUNZIONE DELL'UTILIZZO / ANWENDUNGSSPEZIFISCHE KENNZEICHNUNG

<b>AS</b>	Resistenza al graffio <i>Kratzfestigkeit</i>
<b>AF</b>	Resistenza alla formazione della condensa <i>Beschlagschutz</i>
<b>UV</b>	Protezione dai raggi UV <i>Schutz vor UV-Strahlen</i>
<b>UV 400</b>	Protezione completa contro i raggi UV-A e UV-B <i>Vollschutz vor UV-A und UV-B-Strahlen</i>
<b>IR5</b>	Filtro di protezione contro i raggi infrarossi, livello 5 <i>Infrarotfilter Schutzstufe 5</i>
	Lenti di categoria 4, non adatte alla guida <i>Sichtscheiben der Kategorie 4 eignen sich nicht zum Fahren</i>
<b>0% METAL</b>	Consigliato per gli ambienti elettrici <i>Empfohlen für elektrische Umgebungen</i>

### + MARCATURA OPZIONALE OPTIONALE KENNZEICHNUNG

<b>3</b>	Protezione contro i liquidi <i>Schutz vor Flüssigkeiten</i>
<b>4</b>	Resistenza alle particelle di polvere grandi <i>Schutz vor großen Staubpartikeln</i> > 5µm
<b>5</b>	Resistenza al gas e alle particelle di polvere fini <i>Schutz vor Gas und Feinstaub</i> < 5µm
<b>8</b>	Resistenza all'arco elettrico e al cortocircuito <i>Lichtbogen- und Kurzschlussfestigkeit</i>
<b>9</b>	Resistenza alle proiezioni di metallo fuso e solido ad alta temperatura <i>Beständig gegen geschmolzenes Metall</i>
<b>T</b>	Resistenza alle temperature estreme <i>Beständig gegen extreme Temperaturen</i> (-5°C / +55°C)
<b>K</b>	Ottima resistenza al deterioramento delle superfici causato dalle particelle fini (antigraffio) <i>Erhöhte Beständigkeit gegen feine Partikel</i>
<b>N</b>	Ottima resistenza alla condensa <i>Erhöhter Beschlagschutz</i>





## PROTEZIONI SOLARI IN GRADO DI FILTRARE I RAGGI UV-A E UV-B SONNENSCHUTZ MIT FILTER GEGEN UV-A- UND UV-B-STRAHLUNG

Anche quando il cielo è nuvoloso, la protezione UV è fondamentale, perché le nuvole assorbono la luce visibile, ma pochissimo i raggi UV.

Gli occhi sono ancora più esposti quando ci si trova in quota o in ambienti dove i raggi UV sono riflessi dalla neve, dall'acqua o dalla sabbia, ma anche in presenza di riverbero dalle pareti chiare, dai vetri o dagli specchi (per esempio: l'acqua riflette dal 5 al 10% dei raggi UV, la sabbia il 20% e la neve l'85%). Si consideri anche che la quantità di raggi UV che riceviamo aumenta del 10% ogni 1000 metri). Ecco perché i nostri occhiali Coverguard proteggono per il 99,9% contro i raggi UV.

*Selbst bei bewölktem Wetter ist UV-Schutz unabdingbar, da die Wolken zwar das sichtbare Licht, aber nur wenig UV-Strahlen absorbieren.*

*Die Augen werden der Strahlung in hohen Gebietslagen oder in einer Umgebung, in der die UV-Strahlen von Schnee, Wasser und Sand, von hellen Wänden und Scheiben reflektiert werden, besonders stark ausgesetzt. Die einfallende Menge an UV-Strahlen nimmt alle 100 Meter um 10% zu. Aus diesem Grund schützen unsere Brillen Coverguard zu 99,9% vor UV-Strahlen.*

<b>OCCHIALI POLARIZZATI</b> POLARISIERTE SICHTSCHEIBEN	I filtri polarizzanti filtrano i raggi orizzontali per fornire un comfort maggiore negli ambienti particolarmente riflettenti (edifici con superfici in vetro/a specchio, acqua, sabbia chiara, neve,...), ma anche per consentire una migliore percezione dei rilievi e dei contrasti.	<i>Polarisierende Filter filtern horizontale Strahlen für einen höheren Komfort in Bereichen mit starker Reflexion (Gebäude mit verglasten/verspiegelten Flächen, Wasser, heller Sand, Schnee,...) und eine bessere Wahrnehmung von Reliefs und Kontrasten.</i>
<b>UV400</b>	Protezione supplementare fino a 400 nm contro la luce blu, dopo l'ultravioletto, e protezione 100% contro i raggi UV certificata.	<i>Zusätzlicher Schutz bis 400 nm vor blauem Licht, das dem ultravioletten Licht folgt. Sie schützen zu 100% vor UV-Strahlen.</i>
<b>IR</b>	I raggi infrarossi sono quelli successivi alla luce rossa visibile, ma sono invisibili per l'occhio e comportano il riscaldamento delle superfici o dei corpi che colpiscono.	<i>Die Infrarotstrahlung folgt dem sichtbaren roten Licht, ist jedoch für das Auge unsichtbar und führt zu einer Erhitzung der bestrahlten Flächen und Körper.</i>

### CLASSIFICAZIONE DEGLI OCCHIALI DA SOLE COME DA NORMA EN12312-1 KATEGORISIERUNG VON SONNENBRILLEN NACH EN12312-1

CATEGORIA DI FILTRO FILTERKATEGORIE	DESCRIZIONE BESCHREIBUNG	UTILIZZO EINSATZ	SIMBOLO SYMBOL	
0	Occhiali leggermente oscurati	Riduzione molto limitata dell'abbagliamento solare <i>Stark begrenzte Abschwächung der Sonnenblendung</i>		Non adatto alla guida di notte <i>Nicht geeignet zum Fahren in der Nacht</i>
1	<i>Leicht getönte Sonnenbrille</i>	Riduzione limitata dell'abbagliamento solare <i>Begrenzte Abschwächung der Sonnenblendung</i>		
2	Occhiali da sole multiuso	Buona protezione contro l'abbagliamento solare <i>Guter Schutz gegen Sonnenblendung</i>		
3	<i>Mehrzweck-Sonnenbrillen</i>	Protezione elevata contro l'abbagliamento solare <i>Erhöhter Schutz gegen Sonnenblendung</i>		
4	Occhiali da sole molto oscurati, per usi specifici <i>Stark getönte Sonnenbrillen für spezielle Anwendungen</i>	Protezione elevatissima contro i raggi del sole, per es.: in mare, sulla neve, sul ghiaccio in alta montagna o nel deserto <i>Sehr hoher Schutz vor Sonnenstrahlen, z.B. am Meer, im Schnee, auf dem Hochgebirgsgletscher oder in der Wüste</i>		Non adatti alla guida <i>Nicht geeignet zum Fahren</i>



**TIGER FIRST**

6TIFC00NSI / 6TIFSO0NSI

**NEW** **UV** **AS** **T** **17g** **LS** **SS\***



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Confortevole
  - Stanghette Airflex
  - adattamento ottimale al capo
  - Leggerezza (17g) compatibile per essere indossati per una lunga durata
  - Ponte nasale regolabile
- Tragekomfort
  - Airflex-Bügel
  - entwickelt für eine optimale Anpassung an alle Kopfformen
  - Geringes Gewicht (17g) für ununterbrochenes, langes Tragen
  - Anpassbarer Nasenstegs



6TIFSO0NSI



6TIFC00NSI

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 1,6 mm	Polycarbonat, 1,6 mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	17g	17g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6TIFC00NSI	Grigio Grau	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	2C-1.2 1FT	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6TIFSO0NSI	Grigio Grau	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	5 - 3,1FT	EN166:2001 EN172:1994+A1 :2000+A2:2001	10 100



**TIGER MEDIUM**

6TIMCO0NSI / 6TIMS00NSI

<b>NEW</b> NOUVEAU	<b>UV</b>	<b>AS</b>	<b>N</b>	<b>T</b>	<b>18g</b>	<b>LS</b> <b>SS*</b>
-----------------------	-----------	-----------	----------	----------	------------	-------------------------

**VANTAGGI / VORTEILE**

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Adattamento preciso           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Regolazione dell'inclinazione delle stanghette per un adattamento ottimale</li> </ul> </li> <li>■ Confortevole           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stanghette Airflex bi-materia, adattamento ottimale al capo</li> <li>- Leggerezza (18g) compatibile per essere indossati per una lunga durata</li> <li>- Ponte nasale regolabile</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Präzises Anpassen           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Winkelverstellung am Bügel für optimalen Sitz</li> </ul> </li> <li>■ Tragekomfort           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zweikomponentenbügel Airflex - entwickelt für eine optimale Anpassung an alle Kopfformen</li> <li>- Geringes Gewicht (18g) für ununterbrochenes, langes Tragen</li> <li>- Anpassbarer Nasensteg</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|



6TIMS00NSI



6TIMCO0NSI

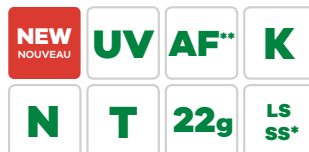
<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 1,6 mm	<i>Polycarbonat, 1,6 mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato + TPR	<i>Polycarbonat + TPR</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	18g	<i>18g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6TIMCO0NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento premium normato N Trattamento antigraffio (AS) Premium Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	2C-1.2 1FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6TIMS00NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	Tinto Getönt	Trattamento antiappannamento premium normato N Trattamento antigraffio (AS) Premium Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	5-3.11FTN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# TIGER HIGH

6TIHC00NSI / 6TIHI00NSI / 6TIHS00NSI



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione rinforzata
  - Protezione frontale e laterale in TPR morbido
  - Trattamento antigraffio premium tipo K e antiappannamento premium tipo N
- Adattamento preciso
  - Regolazione dell'inclinazione delle stanghette per un adattamento ottimale
- Confortevole
  - Stanghette Airflex bi-materia
  - Adattamento ottimale al capo
  - Leggerezza (22g) compatibile per essere indossati per una lunga durata
  - Ponte nasale morbido - Disponibile Tinta
- In/Out: diminuzione del abbagliamento per il lavoro all'interno e fuori
- Verstärkter Schutz
  - Front- und Seitenschutz aus elastischem TPR
  - Premium Anti-Kratz-Behandlung Typ K und Premium Anti-Beschlag-Behandlung Typ N
- Präzises Anpassen
  - Winkelverstellung am Bügel für optimalen Sitz
- Tragekomfort
  - Zweikomponentenbügel Airflex - entwickelt für eine optimale Anpassung an alle Kopfformen
  - Geringes Gewicht (22g) für ununterbrochenes, langes Tragen
  - Anpassbarer Nasensteg
- In/Out-Tönung erhältlich: Verringerung von Reflexionen für die Arbeit im Innen- und Außenbereich



6TIHI00NSI\*\*



6TIHS00NSI



6TIHC00NSI

LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 1,6 mm	Polycarbonat, 1,6 mm
MONTATURA / GESTELL	Polycarbonato + TPR	Polycarbonat + TPR
STANGHETTE / BÜGEL	Polycarbonato + TPR	Polycarbonat + TPR
PESO / GEWICHT	22g	22g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6TIHC00NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio premium normato K Trattamento antiappannamento premium tipo N Premium Anti-Kratz-Behandlung (Typ K) Anti-Beschlag-Behandlung (Typ N)	FT	2C-1.2 1FTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6TIHI00NSI**	Grigio / Lime Grau / Limette	Tinto In/Out Getönt In/Out	Trattamento antigraffio premium normato K Trattamento antiappannamento AF Premium Anti-Kratz-Behandlung K Anti-Beschlag-Behandlung (AF)	FT	2C-1.71FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6TIHS00NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio premium normato K Trattamento antiappannamento premium tipo N Premium Anti-Kratz-Behandlung (Typ K) Anti-Beschlag-Behandlung (Typ N)	FT	5-3.11FTKN	EN166:2001 EN172:1994+A1 :2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



**LYNXX**

6LYNCOONSI / 6LYNPOONSI

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Confortevole
  - Stanghette morbide e regolabili
  - Ponte nasale antiscivolo
- Look sportivo
- Disponibile anche in versione polarizzata
- *Tragekomfort*
  - *biegsame, selbstregulierende Bügel*
  - *rutschfester Nasensteg*
- *Trendiges Sport-Design*
- *Auch in polarisierter Ausführung erhältlich für eine bessere Wahrnehmung der Kontraste*



6LYNCOONSI



6LYNPOONSI

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato 2,2 mm	<i>Polycarbonat 2.2 mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat mat</i>
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Polycarbonato + TPR	<i>Polycarbonat + TPR</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	28g	<i>28g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6LYNCOONSI	Nero / Blu Schwarz / Blau	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	2C-1.21FT	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6LYNPOONSI	Nero / Blu Schwarz / Blau	Polarizzato Polarisiert	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	5-3.11FT	EN166:2001 EN 172:1994 +A1: 2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# PANTHER

6PANCO0NSI / 6PANSO0NSI / 6PANYO0NSI

NEW NOUVEAU
UV
AS
T
22g
LS SS\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Adattamento ottimale
  - Stanghette a **memoria di forma**
  - Regolazione dell'inclinazione delle stanghette per un adattamento ottimale
- Confortevole
  - Leggerezza (22g) ideale per essere indossati per una lunga durata
  - Ponte nasale regolabile
- *Optimale Anpassung*
  - Bügel mit **Formgedächtnis** für eine perfekte Anpassung an die Anatomie
  - Winkelverstellung am Bügel für optimalen Sitz
- *Tragekomfort*
  - Geringes Gewicht (22g) für langes Tragen
  - Anpassbarer Nasensteg für erhöhten Tragekomfort



6PANSO0NSI



6PANYO0NSI



6PANCO0NSI

LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato 1,6 mm	Polycarbonat 1,6 mm
MONTATURA / GESTELL	Polycarbonato	Polycarbonat
STANGHETTE / BÜGEL	Polycarbonato, SBC copolymer + TPR	Polycarbonat, SBC Kopolymer und TPR
PESO / GEWICHT	22g	22g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6PANCO0NSI	Grigio / Blu / Nero Grau / Blau / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	2C-1.21FT	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6PANSO0NSI	Grigio / Blu / Nero Grau / Blau / Schwarz	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	5-3.11FT	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 100
6PANYO0NSI	Grigio / Blu / Nero Grau / Blau / Schwarz	Giallo Gelb	Trattamento antigraffio (AS) Anti-Kratz-Behandlung (AS)	FT	2C-1.21FT	EN166:2001 EN170:2003	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



**FOX**

6FOXC00NSI / 6FOXS00NSI

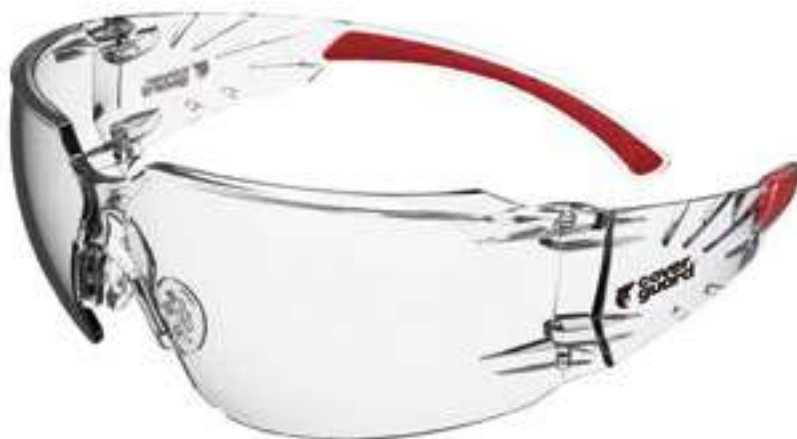
<b>NEW</b> NOUVEAU	<b>UV</b>	<b>AS</b>	<b>T</b>	<b>22g</b>	<b>LS</b> <b>SS*</b>
-----------------------	-----------	-----------	----------	------------	-------------------------

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Confortevole
  - Stanghette regolabili sottili con un'ampia protezione laterale
  - Stanghette bi-materia con inserti antiscivolo
  - Leggerezza (22g) ideale per essere indossati per una lunga durata
  - Ponte nasale confortevole e regolabile-
- Eccellente compatibilità con altri DPI (elmetti, conchiglie antirumore)
- *Tragekomfort*
  - *schmale selbstregulierende Bügel mit breitem Seitenschutz*
  - *Zweikomponenten-Bügel mit rutschfestem Einsatz*
  - *Geringes Gewicht (22g) für ununterbrochenes, langes Tragen*
  - *Anpassbarer Nasensteg für erhöhten Tragekomfort*
- *Lässt sich sehr gut mit anderer PSA kombinieren (Schutzhelme, Kapselgehörschutz)*



6FOXS00NSI



6FOXC00NSI

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2 mm	<i>Polycarbonat 2.2 mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato + TPR	<i>Polycarbonat + TPR</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	22g	<i>22g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6FOXC00NSI	Trasparente / Rosso <i>Transparent / Rot</i>	Incolore <i>Farblos</i>	Treatmento antigraffio (AS) <i>Anti-Kratz-Behandlung (AS)</i>	FT	2C-1.21FT	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6FOXS00NSI	Fumato / Rosso <i>Geraucht / Rot</i>	Tinto <i>Getönt</i>	Treatmento antigraffio (AS) <i>Anti-Kratz-Behandlung (AS)</i>	FT	5-3.11FT	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# POKELUX

60550 / 60551 / 60554 / 60556



## VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Autoregolabile
- *Vollsichtbrille*
- *Seitenschutz*
- *Selbstregulierend*



60550



60551



60554



60556



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato 2,4 mm	Polycarbonat 2.4mm
MONTATURA / GESTELL	Polycarbonato	Polycarbonat
STANGHETTE / BÜGEL	Polycarbonato	Polycarbonat
PESO / GEWICHT	23g	23g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60550	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV Trattamento antiappannamento tipo N UV-Schutz Beschlagschutz	FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60551	Miele Honig	I/O miroir UV 400 I/O Spiegel UV 400	Trattamento Anti - UV UV-Schutz / radiation	FT - CAT.1	5-1.71FT	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
60554	Fumato Geraucht	Solare cat 4 Sonnenschutz Kat. 4	Trattamento Anti - UV Trattamento antiappannamento tipo N Beschlagschutz UV-Schutz / radiation	FT - CAT. 4	5-4.11FTN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
60556	Giallo Gelb	Giallo Gelb	Trattamento Anti - UV Trattamento antiappannamento tipo N Beschlagschutz UV-Schutz	FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





# ASTRILUX

60520 / 60523

UV N T 21g LS SS\*



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Leggera
- Stanghette regolabili
- Leicht
- Verstellbare Bügel



60520



60523

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2.2 mm	Polycarbonat 2,2mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon	Nylon
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	21g	21g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60520	Blu Blau	Incolore Farblos	Antiappannamento Anti - UV Beschlagschutz UV-Schutz	FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60523	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Antiappannamento Radiazioni solari UV Beschlagschutz UV-Schutz	FT	5-3.11FTN	EN166:2001 EN172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

# SPHERLUX

60490 / 60493

UV N LS SS\*



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Visione panoramica
- Ponte nasale antiscivolo
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte antiscivolo in PVC
- Vollsichtbrille
- Rutschfester Nasensteg
- Biigsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfeste PVC-Bügelenden



60490



60493

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,3 mm	Polycarbonat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato + PVC	Polycarbonat + PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	25g	25g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60490	Incolore / Nero Farblos / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Anti-Beschlag-Behandlung N Sonnenschutz	F	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60493	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Antiappannamento Radiazioni solari UV Beschlagschutz UV-Schutz / radiation	F	5-3.11FN	EN166:2001 EN172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



# OCCHIALI DI PROTEZIONE / SICHERHEITSBRILLEN

## SIGMA

6SIG0 / 6SIG3



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Autoregolabile

- *Vollsichtbrille*
- *Seitenschutz*
- *Selbstregulierend*



6SIG0



6SIG3

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Policarbonato spessore 2,3 mm	Polycarbonat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Policarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Policarbonato	Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	24g	24g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6SIG0	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Antigraffio. Maggiore solidità Antiappannamento. Anti - UV Kratzfest. Hartbeschichtet Beschlagschutz. UV-Schutz	SFT	2-1.21SFTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6SIG3	Fumato Geraucht	Tinto Getönt	Antigraffio. Maggiore solidità Antiappannamento. Anti - UV Anti-Kratz-Behandlung K Anti-Beschlag-Behandlung N UV-Sonnenschutz	SFT	5-3.11SFTKN	EN166:2001 EN172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

## PHI

6PHIO / 6PHI3



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggera
- Protezione laterale
- Inserti antiscivolo sulle stanghette

- *Leicht*
- *Seitenschutz*
- *Rutschfeste Einsätze an den Bügeln*



6PHIO



6PHI3

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Policarbonato spessore 2,3 mm	Polycarbonat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Policarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Policarbonato + TPR	Polycarbonat + TPR
<b>PESO / GEWICHT</b>	22g	22g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6PHIO	Incolore / Giallo Farblos / Gelb	Incolore Farblos	Antigraffio Maggiore solidità Kratzfest Hartbeschichtet UV-Schutz	SFT	5-3.11SFTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6PHI3	Fumato / Rosso Geraucht / Rot	Tinto Getönt	Antigraffio Maggiore solidità Radiazioni solari UV Kratzfest Hartbeschichtet UV-Schutz / radiation	SFT	2-1.21SFTK	EN166:2001 EN172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

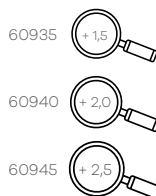
\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

**OPTILUX**

60935 / 60940 / 60945

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Oculare con lente d'ingrandimento integrale
- Autoregolabile
- Protezione laterale
- *Sichtscheibe mit integrierter Lupe*
- *Selbstregulierend*
- *Seitenschutz*



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,3mm	<i>Polycarbonat 2.3mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	25g	<i>25g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60935 +1,5	Incolore <i>Farblos</i>	Incolore <i>Farblos</i>	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K <i>Anti-UV-Behandlung</i>	F	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60940 +2,0				F	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60945 +2,5				F	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# OCCHIALI DI PROTEZIONE / SICHERHEITSBRILLEN

## LIMELUX

6LIMCO0NSI / 6LIMS00NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto morbido e confortevole
- Protezione laterale con ventilazione della zona oculare
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte nasale morbido e regolabile: antiscivolo e comfort
- Extra leicht mit hohem Tragekomfort
- Seitenschutz mit Belüftung des Augenbereichs
- Biegsame, selbstregulierende Bügel
- Weicher, verstellbarer Nasensteg: rutschfest mit hohem Tragekomfort



6LIMS00NSI



6LIMCO0NSI

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Policarbonato spessore 2,0mm	Polycarbonat 2.0mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Policarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Policarbonato + PVC	Polycarbonat + PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	23g	23g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6LIMCO0NSI	Nero / Lime Schwarz / Limette	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV Trattamento anti-appannamento N Resistenza a temperature estreme 0% metallo Anti-UV-Behandlung Anti-Nebel-Behandlung N Beständigkeit gegen extreme Temperaturen 0% Metall	FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 100
6LIMS00NSI	Nero / Lime Schwarz / Limette	Tinto Getönt	Protezione solare Trattamento anti-appannamento N Resistenza a temperature estreme 0% metallo Anti-UV-Behandlung Anti-Nebel-Behandlung N Beständigkeit gegen extreme Temperaturen 0% Metall	FT	5-3.11FTN	EN166:2001 EN172:1994 +A1: 2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

**PREMLUX**

6PRECO0NSI / 6PRES00NSI

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Extra-comfort
- Montatura in nylon, finitura opaca: comfort ottimale e solidità
- Protezione laterale, con astuccio in microfibra
- Stanghette autoregolabili bimateriale, leggerezza e comodità

- *Extra hoher Tragekomfort*
- *Nylon-Gestell mit matter Verarbeitung: optimaler, solider*
- *Komfort*
- *Seitenschutz, wird mit Etui geliefert*
- *Selbstregulierende Bügel aus leichtem und bequemen Zweikomponentenmaterial*



6PRES00NSI



6PRECO0NSI

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,1mm	<i>Polycarbonat 2.1mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon	<i>Nylon</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	<i>Nylon</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	32g	<i>32g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
<b>6PRECO0NSI</b>	Nero / Arancione <i>Schwarz / Orange</i>	Incolore <i>Farblos</i>	Trattamento Anti - UV Trattamento anti-appannamento N Trattamento anti-graffio K <i>Anti-UV-Behandlung</i> <i>Anti-Nebel-Behandlung N</i> <i>Anti-Kratz-Behandlung K</i>	FT	2-1.21FTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 100
<b>6PRES00NSI</b>	Nero / Arancione <i>Schwarz / Orange</i>	Tinto <i>Getönt</i>	Trattamento Anti - UV Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento anti-graffio K <i>Anti-UV-Behandlung</i> <i>Anti-Nebel-Behandlung N</i> <i>Anti-Kratz-Behandlung K</i>	FT	5-3.11FTKN	EN166:2001 EN172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : *Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung*

## STYLUX

60510 / 60513 / 60516



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Stanghette regolabili
- Ponte nasale antiscivolo
- Protezione laterale

- *Vollsichtbrille*
- *Verstellbare Bügel*
- *Rutschfester Nasensteg*
- *Seitenschutz*



60510



60513



60516

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,3 mm	Polycarbonat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon + polycarbonato	Nylon + Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	29g	29g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60510	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60513	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Protezione solare Standard-Kratzschutzbehandlung K Sonnenschutz	FT	5-3.11FTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120
60516	Nero Schwarz	Giallo Gelb	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

## SOFTILUX

60560 / 60563



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte antiscivolo in PVC
- Ponte nasale antiscivolo

- *Vollsichtbrille*
- *Biegsame, selbstregulierende Bügel*
- *Rutschfeste Bügelenden*
- *Rutschfester Nasensteg*



60560



60563

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon + polycarbonato	Nylon + Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	22g	22g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60560	Incolore / Nero Farblos / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standardizzato K Trattamento Anti - UV Anti-Kratz-Behandlung standardisiert K Anti-UV-Behandlung	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60563	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standardizzato K Trattamento anti-UV Resistenza a temperature estreme K-Standard Anti-Kratz- Behandlung Schutz vor Sonnenlicht Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	5-3.11FTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

**THETA**

6THEO / 6THE3

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile
- Ponte nasale antiscivolo
- *Biegsame, verstellbare Bügel*
- *Neigbare Gläser*
- *Rutschfester Nasensteg*



6THEO



6THE3

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2mm	<i>Polycarbonat 2.2mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon + polycarbonato	<i>Nylon + Polycarbonat</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	28g	28g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6THEO	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Standard-Anti-Kratz-Behandlung K Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung	SFT	3-1.21SFTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6THE3	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Trattamento antiappannamento tipo N Protezione solare Standard-Anti-Kratz-Behandlung K Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N Sonnenschutz	SFT	5-3.11SFTKN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

**PSI**

6PSIO / 6PSI3

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione laterale
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte antiscivolo
- Ponte nasale regolabile antiscivolo
- *Seitenschutz*
- *Biegsame, selbstregulierende Bügel*
- *Rutschfeste Bügelenden*
- *Verstellbarer, rutschfester Nasensteg*



6PSIO



6PSI3

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2mm	<i>Polycarbonat 2.2mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	polycarbonato + PVC	<i>Polycarbonat + PVC</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	26g	26g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6PSIO	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento anti-UV Resistenza rinforzata Anti-Kratz-Behandlung UV-Behandlung Verstärkte Festigkeit	SFT	2-1.21SFTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6PSI3	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Protezione solare Resistenza rinforzata Anti-Kratz-Behandlung Sonnenschutz Verstärkte Haltbarkeit	SFT	5-3.11SFTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# OCCHIALI DI PROTEZIONE / SICHERHEITSBRILLEN

## RHO

6RHO0 / 6RHO3



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Punte antiscivolo in PVC
- Ponte nasale antiscivolo
- Vollsichtbrille
- Biegsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfeste Bügelenden
- Rutschfester Nasensteg



6RHO3



6RHO0

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2 mm	Polycarbonat 2.2mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato + PVC	Polycarbonat + PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	24g	24g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6RHO0	Incolore / Nero Farblos / Schwarz	Incolore Farblos	Treatmento antigraffio standard K Treatmento antiappannamento tipo N Treatmento Anti - UV Resistenza rinforzata Vollsichtbrille. Biegsame, selbstregulierende Bügel. Rutschfeste Bügelenden. Rutschfester Nasensteg	SFT	2-1.21SFTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6RHO3	Nero / Nero Schwarz / Schwarz	Tinto Getönt	Treatmento antigraffio standard K. Treatmento antiappannamento tipo N Protezione solare. Resistenza rinforzata Standard-Kratzschutzbehandlung K Standard-Antibeschlagbehandlung N Sonnenschutz Verstärkte Strapazierfähigkeit	SFT	5-3.11SFTKN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





# THUNDERLUX

62580 / 62583



## VANTAGGI / VORTEILE

- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte nasale antiscivolo
- *Biigsame, selbstregulierende Bügel*
- *Rutschfester Nasensteg*



62580



62583

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2mm	<i>Polycarbonat 2.2 mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon + policarbonato	<i>Nylon + Polycarbonat</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato	<i>Polycarbonat</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	25g	<i>25g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
62580	Nero / Rosso Schwarz / Rot	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	F - Cat.0	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003 ISO 12312-1:2013	10 120
62583	Nero / Rosso Schwarz / Rot	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Protezione solare Anti-Kratz-Behandlung standardisiert K. Sonnenschutz	F - Cat.3	5-3.11FK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120

# STREAMLUX

62590 / 62593



## VANTAGGI / VORTEILE

- Stanghette regolabili.
- Ponte antiscivolo in PVC
- Protezione laterale
- Barretta comfort superiore aerata
- *Verstellbare Bügel*
- *Rutschfeste Bügelenden*
- *Seitenschutz*
- *Oben mit belüfteter Komfortleiste*



62590



62593

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,1mm	<i>Polycarbonat 2.1 mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato + TPE	<i>Polycarbonat + TPE</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon + policarbonato + TPE	<i>Nylon + Polycarbonat + TPE</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	28g	<i>28g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
62590	Nero / Rosso Schwarz / Rot	incolore farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	F - Cat.0	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
62593	Nero / Rosso Schwarz / Rot	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	F - Cat.3	5-3.11FK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



# FREELUX

62127 / 62135 / 62136 / 62139



## VANTAGGI / VORTEILE

- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Punte antiscivolo
- Ponte nasale antiscivolo

- Licht Flexible und selbstjustierende Arme
- Rutschfeste Spitzen
- Rutschfester Nasensteg



62127



62135



62136



62139\*\*



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,3mm	Polycarbonat 2.3mm
MONTATURA / GESTELL	Nylon	Nylon
STANGHETTE / BÜGEL	Nylon + PVC	Nylon + PVC
PESO / GEWICHT	25g	25g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
62127	Nero / Grigio Schwarz / Grau	I/O a specchio In/Out UV400 mirror	Treatmento Anti - UV 400 UV-Schutz / radiation	F - CAT1	5-1.71F	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
62135	Argento / Rosso Silver / Rot	Rosso mirror Rot mirror	Radiazioni solari UV UV-Schutz / radiation	F - CAT 3	5-3.11F	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
62136	Grigio / Nero Grau / Schwarz	Solare Categoria 3 Sunglare category 3	Treatmento antigraffio standard K K-Standard Anti-Kratz- Behandlung	F - CAT 3	5-3.11FK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
62139	Nero Schwarz	Solare polarizzato Sunglare Polarisiert	Treatmento antigraffio standard K Lenti polarizzate Anti-Kratz-Behandlung K Polarisierte Gläser	F - CAT 3	5-3.11F	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# OCCHIALI DI PROTEZIONE / SICHERHEITSBRILLEN

## FLYLUX

60950 / 60951



### VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: stanghette o banda
- Fornito con banda elastica regolabile
- 2 in 1: Bügel oder Band
- Geliefert mit anpassbarem Gummiband



60950



60951



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,3mm	Polycarbonat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon + policarbonato + schiuma EVA	Nylon + Polycarbonat + EVA-Schaumstoff
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato + PVC	Polycarbonat + PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	42 / 36g	42 / 36g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60950	Nero Schwarz	Lente in/out UV 400 In/Out mirror UV 400	Radiazioni solari UV UV-Schutz / radiation	F - CAT.1	5-1.71F	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120
60951	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Beschlagschutz UV-Schutz	F - CAT. 0	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003 ISO 12312-1:2013	10 120

## TECHNILUX\*\*

60960 / 60963



### VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: stanghette o banda
- Fornito con banda elastica regolabile
- Inclinazione regolabile
- Bordo in schiuma, amovibile
- 2 in 1: Bügel oder Band
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- Neigbare Gläser
- Abnehmbarer Schaumstoffrand



60960



60963



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,1mm	Polycarbonat 2.1mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon + policarbonato	Nylon + Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	42g	42g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60960	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Protezione UV N Standard Anti-Beschlag- Behandlung UV-Schutz	F - CAT. 0	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60963	Nero Schwarz	Solare cat. 3 Sonnenschutz Kat. 3	Trattamento antiappannamento tipo N Radiazioni solari UV Anti-Beschlag-Behandlung N UV-Sonnenschutz	F - CAT. 3	5-3.11FN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001 ISO 12312-1:2013	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung  
\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# OCCHIALI DI PROTEZIONE / SICHERHEITSBRILLEN

## EUROLUX

60990 / 60993



### VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: stanghette o banda
- Bordo in schiuma, amovibile.
- Fornito con banda elastica regolabile

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Abnehmbarer Schaumstoffrand
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band



60993



60990

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Policarbonato spessore 1,8mm	Polycarbonat 1.8mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Policarbonato + TPR	Polycarbonat + TPR
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Policarbonato + TPE	Polycarbonat + TPE
<b>PESO / GEWICHT</b>	38 / 24g	38 / 24g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60990	Nero / Arancione Schwarz / Orange	Incolore Farblos	Treatment anti-UV Treatment antiappannamento standard N Resistenza a temperature estreme Zusätzliche abnehmbare Schaumkante Anti-UV-Behandlung Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60993	Nero / Arancione Schwarz / Orange	Tinto Getönt	Protezione solare Treatment antiappannamento standard N Resistenza a temperature estreme Sonnenschutz N Standard Anti-Beschlag-Behandlung Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	5-3.11FTN	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



**MADLUX**

60970 / 60973 / 60976

**VANTAGGI / VORTEILE**

- 2 in 1: stanghette o banda
- Bordo in schiuma, amovibile.
- Fornito con banda elastica regolabile
- Stanghette regolabili

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Abnehmbarer Schaumstoffrand
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- Verstellbare Bügel



60973



60976



60970

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Policarbonato spessore 2,3mm	<i>Polycarbonat 2.3mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon	<i>Nylon</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon + policarbonato	<i>Nylon + Polycarbonat</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	38g	<i>38g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60970	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Antiappannamento standard N Trattamento Anti - UV UV-Schutz Beschlagschutz	F	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60973	Nero Schwarz	Tinto Getönt	Antiappannamento standard N Radiazione solare UV Anti-Beschlag-Behandlung standardisierte N UV- Sonnenstrahlung	F	5-3.11FN	EN166:2001 EN172:1994 +A1: 2000+A2:2001	10 120
60976	Nero / Giallo Schwarz / Gelb	Giallo Gelb	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung	F	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# SOPRAOCCHIALI

→ **ÜBERBRILLEN**



**OVERLUX**

60VEC00NSI

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Sopraocchiali per chi porta gli occhiali da vista
- Schermo panoramico con protezione laterale integrata per un'ampia copertura della zona oculare
- Stanghette regolabili con estremità confort morbida e flessibile per un'indossabilità ottimale

- Überbrillen für Korrekturbrillen
- Panorama-Sichtscheibe mit integriertem Seitenschutz für die umfassende Abdeckung des Augenbereichs
- Verstellbare Bügel mit weichem und elastischem Komfort-Endstück für optimalen Sitz



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 1,6mm	<i>Polycarbonat 1.6mm</i>
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato + TPE + Nylon	<i>Polycarbonat + TPE + Nylon</i>
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Polycarbonato / TPE	<i>Polycarbonat / TPE</i>
<b>PESO / GEWICHT</b>	37g	<i>37g</i>

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60VEC00NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard-Anti-Kratz- Behandlung K Anti-UV-Behandlung	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 80

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## VRILUX

60332 / 60336



### VANTAGGI / VORTEILE

- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile
- Protezione superiore e laterale

- *Biegsame, verstellbare Bügel*
- *Neigbare Gläser*
- *Schutz oben und seitlich*



60332



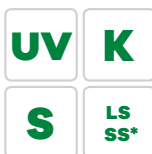
60336

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	39g	39g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60332	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Standard-Anti-Beschlag- Behandlung N Anti-UV-Behandlung	F	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60336	Nero Schwarz	Giallo Gelb	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV UV-Schutz Beschlagschutz	F	2-1.21FK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

## VRILUX S

60340



### VANTAGGI / VORTEILE

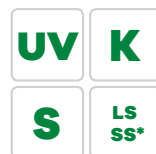
- Visione panoramica
- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile

- *Vollsichtbrille*
- *Kompatibel mit Korrekturbrillen*
- *Biegsame, verstellbare Bügel*
- *Neigbare Gläser*



## TWISTLUX

60440



### VANTAGGI / VORTEILE

- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Visione panoramica
- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile

- *Kompatibel mit Korrekturbrillen*
- *Vollsichtbrille*
- *Biegsame, verstellbare Bügel*
- *Neigbare Gläser*



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato 2,2 mm	Polycarbonat 2.2mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	45g	45g

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato 2,2mm	Polycarbonat 2.2mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato + TPE	Polycarbonat +TPE
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	52g	52g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60340	Navy Marine	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV Trattamento antigraffio standard K Anti-UV-Behandlung Standard- Anti-Kratz-Behandlung K	S	2-1.21SK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60440	Navy Marine	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	S	2-1.21SK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



# SOVRAOCCHIALI / ÜBER-BRILLE

PROTEZIONE DEGLI OCCHI / AUGENSCHUTZ

## GAMMA

6GAM0 / 6GAM3\*\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione superiore e laterale
- Inclinazione regolabile
- Stanghette regolabili
- Schutz oben und seitlich
- Neigbare Gläser
- Verstellbare Bügel



6GAM0

6GAM3\*\*

LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,5mm	Polycarbonat 2.5mm
MONTATURA / GESTELL	Nylon	Nylon
STANGHETTE / BÜGEL	Nylon	Nylon
PESO / GEWICHT	38g	38g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6GAM0	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV. Resistenza a temperature estreme Standard Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	SFT	2-1.21SFTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
6GAM3**	Nero Schwarz	Colorato Getönt	Trattamento antigraffio standard K Protezione solare. Resistenza a temperature estreme Standard-Kratzschutzbehandlung K Sonnenschutz Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	SFT	5-3.11SFTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

## VISILUX

60400 / 60401 / 60403



### VANTAGGI / VORTEILE

- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Visione panoramica
- Stanghette autoregolabili
- Protezione superiore e laterale
- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Vollsichtbrille
- Selbstregulierende Bügel
- Schutz oben und seitlich



60400



60401



60403



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,2 -mm	Polycarbonat 2.2mm
MONTATURA / GESTELL	Polycarbonato	Polycarbonat
STANGHETTE / BÜGEL	Polycarbonato	Polycarbonat
PESO / GEWICHT	45g	45g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60400	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60401	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Rivestimento anti-UV Anti-UV-Beschichtung	FT	2-1.21FT	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60403	Fumato Geraucht	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K UV Protezione solare Anti-Kratz-Behandlung standardisierter K UV-Sonnenschutz	FT	5-3.11FTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S.: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S.: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung  
\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



# SOVRAOCCHIALI / ÜBER-BRILLE

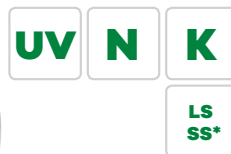
## PARALUX

60570



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Stanghette regolabili
- Inclinazione regolabile
- *Vollsichtbrille*
- *Seitenschutz*
- *Verstellbare Bügel*
- *Neigbare Gläser*



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,23mm	Polycarbonat 2.23mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon + polycarbonato	Nylon + Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	23g	23g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60570	Navy / Nero Marine / Schwarz	Incolore Farblos	Treatmento antiappannamento tipo N Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Anti-Beschlag-Behandlung N Standard-Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung	F - CAT. 3	2-1.21FN	EN166:2001 EN170:2003	10 120

## FIXLUX

60310



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Ponte nasale antiscivolo
- *Vollsichtbrille*
- *Rutschfester Nasensteg*



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon, regolabile	Nylon, anpassbar
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	40g	40g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60310	Blu Blau	Incolore UV 400 Farblos UV 400	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Resistenza a temperature estreme Anti-Kratz-Behandlung standardisiert K Anti-UV-Behandlung Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

## SABLUX

60350 / 60353



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Stanghette regolabili
- *Vollsichtbrille*
- *Seitenschutz*
- *Verstellbare Bügel*



60350



60353



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,23mm	Polycarbonat 2.23mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon	Nylon
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	36g	36g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60350	Navy Marine	Incolore Farblos	Trattamento antigraffio standard K Trattamento Anti - UV Resistenza a temperature estreme Standard-Anti-Kratz-Behandlung K Anti-UV-Behandlung Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	2-1.21FTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60353	Navy Marine	Tinto Getönt	Trattamento antigraffio standard K Protezione solare Resistenza a temperature estreme Standard-Kratzschutzbehandlung K Sonnenschutz Beständigkeit gegen extreme Temperaturen	FT	5-3.11FTK	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

**EPSILON**

6EPS0 / 6EPS3

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Stanghette regolabili.
- Inclinazione regolabile
- Protezione superiore e laterale
- Verstellbare Bügel
- Neigbare Gläser
- Schutz oben und seitlich



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,5mm	Polycarbonat 2.5mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	30g	30g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6EPS0	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento anti-graffio K Trattamento Anti - UV Anti-Kratz-Behandlung standardisiert K Anti-UV-Behandlung Verstärkte Festigkeit	SFT	2-1.21SFTK	EN166:2001 EN170:2003	10 120

**ECOLUX**

60360 / 60363

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Stanghette regolabili.
- Protezione superiore e laterale
- Verstellbare Bügel
- Schutz oben und seitlich



60360

60363

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon	Nylon
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Nylon	Nylon
<b>PESO / GEWICHT</b>	34g	34g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60360	Navy Marine	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV UV-Schutz	F	2-1.21F	EN166:2001 EN170:2003	10 120
60363	Navy Marine	Tinto Getönt	Radiazioni solari UV UV-Schutz / radiation	F	5-3.11F	EN166:2001 EN 172:1994 +A1 :2000+A2:2001	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# MASCHERE

→ **VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN**



# STORMLUX

6STOP00NSI

NEW NOUVEAU
0% METAL
UV
N
T
3
4
B
LS SS\*

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Aerazione indiretta
- Compatibile con occhiali da vista/ maschere respiratorie- Protezione dai liquidi e dalle polvere

- Indirekte Belüftung
- Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken...



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	60650 : Polycarbonato spessore 2,3mm 60655: Acetato	60650: Polycarbonat 2.3mm 60655: Acetat
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	PVC + policarbonato	PVC + Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	60650 : Fascia in tessuto 60655 : Fascia elastica	60650: Textilband 60655: Gummi Stirnband
<b>PESO / GEWICHT</b>	80g	80g

# STORMLUX

6STOC00NSI

NEW NOUVEAU
0% METAL
UV
N
T
3
4
B
LS SS\*

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Oculare in acetato
- Ampia banda elastica in gomma, lavabile
- Aerazione indiretta
- Compatibile con occhiali da vista/ maschere respiratorie- Protezione dai liquidi e dalle polvere.

- Acetat-Sichtscheibe
- Breites, waschbares Gummiband
- Indirekte Belüftung
- Spezialkerben für ein bequemes Tragen von Korrekturbrillen
- Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken...



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Acetato 2,3mm	Acetat 2.3mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	PVC + policarbonato	PVC + Polycarbonat
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Fascia elastica	Gummi Stirnband
<b>PESO / GEWICHT</b>	80g	80g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6STOP00NSI	Fumato / Nero Geraucht / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Resistenza ai liquidi, alle particelli large, e al polver Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung Beständigkeit gegen Flüssigkeiten, große Partikel und Staub	3.4 BT	2-1.21BTN	EN166:2001 EN170:2003	40
6STOC00NSI	Nero / Nero Schwarz / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV Trattamento antiappannamento tipo N Anti-UV-Behandlung Standard Anti-Beschlag-Behandlung N	3.4 FT	2-1.2 1FTN	EN166:2001 EN170:2003	10 50

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# STORMLUX

60650 / 60655



## VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: occhiale e protezione facciale
- Indossabile insieme agli occhiali da vista / maschere respiratorie
- Protezione di liquidi e polveri

- 2 in 1: Schutzbrille und Gesichtsschutz
- Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken
- Schutz vor Flüssigkeiten und Staub



60650



60655

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	60650 : Polycarbonato spessore 2,3mm 60655: Acetato	60650: Polycarbonat 2.3mm 60655: Acetat
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	PVC + polycarbonato	PVC + Polycarbonat
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Fascia in tessuto	Textilband
<b>PESO / GEWICHT</b>	172g	172g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60650	Fumato / Nero Geraucht / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N. Trattamento Anti - UV Resistenza a liquidi e particelle di grandi dimensioni e polvere Standard-Antibeslag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung, Beständigkeit gegen extreme Temperaturen Beständigkeit gegen Flüssigkeiten, große Partikel und Staub	3.4 BT	2-1.21BTN	EN166:2001 EN170:2003	1 36
60655	Fumato / Nero Geraucht / Schwarz	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N. Trattamento Anti - UV Resistenza a liquidi e particelle di grandi dimensioni e polvere Antifog Anti-UV-Flüssigkeiten Große Partikel	3.4 FT	2-1.21FTN	EN166:2001 EN170:2003	1 36

## OFFERTA AGGIUNTIVA / ZUSÄTZLICHES ANGEBOT

# STORMLUX

60651



## VANTAGGI / VORTEILE

- Pellicola di protezione (x6)
- Schutzfolie (x6)



<b>CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN</b>	<b>CONFEZIONE VERPACKUNG</b>
Film trasparente di protezione (x6) Transparente Schutzfolien für Sichtscheiben (x6)	1 300

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

# LEO

6LEOC00NSI

NEW NOUVEAU
UV
AF
T
3
4
B
LS SS\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Confortevole**
  - Design ergonomico
  - Fascia elasticizzata regolabile con sistema di fissazione girevole
- Aerazione indiretta che permette una buona circolazione dell'aria e diminuisce la condensa**
  - Trattamento antiappannamento aggiuntivo efficace in caso di proiezioni chimici
- Compatibilità con altri DPI (antirumore, semimaschere, elmetti...)**
  - *Tragekomfort*
    - *Kompaktes, ergonomisches Design*
    - *Verstellbares Gummiband mit Drehverschluss*
  - *Klare Sicht*
    - *Indirekte Belüftung für eine perfekte Luftzirkulation und somit geringeres Beschlagen*
    - *Zusätzliche Anti-Beschlag-Behandlung, die auch vor Chemikalienspritzern schützt*
  - *Perfekte Kompatibilität mit dem Tragen zugehöriger PSA (Lärmschutz, Halbmaske, Schutzhelme, etc.)*



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2.2 mm	Polycarbonat 2.2 mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	PVC	PVC
<b>STANGHETTE / BÜGEL</b>	Fascia in tessuto	Textilband
<b>PESO / GEWICHT</b>	64g	64g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6LEOC00NSI	Grigio Grau	Incolore farblos	Trattamento antiappannamento AF Anti-Beschlag-Behandlung(AF)	3-4 BT	2C-1.2 1BT	EN166:2001 EN170:2003	10 100

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## MONOLUX

60590



### VANTAGGI / VORTEILE

- Aerazione diretta
- Elastico regolabile
- Indossabile insieme agli occhiali da vista

- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband
- Kompatibel mit Korrekturbrillen



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 1,7mm	Polycarbonat 1.7mm
MONTATURA / GESTELL	PVC morbido	Elastisches PVC
PESO / GEWICHT	60g	60g

## LABOLUX

60610



### VANTAGGI / VORTEILE

- Aerazione indiretta
- Elastico regolabile
- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Protezione di liquidi e polveri

- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband
- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Schutz vor Flüssigkeiten und Staub



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 1,7mm	Polycarbonat 1.7mm
MONTATURA / GESTELL	PVC morbido	Elastisches PVC
PESO / GEWICHT	63g	63g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60590	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Treatment Anti - UV Resistenza a temperature estreme Resistenza a impatti meccanici di media energia <i>Anti-UV-Behandlung, Beständigkeit gegen extreme Temperaturen, Beständigkeit gegen mechanische Einwirkungen mittlerer Energie</i>	BT	2-1.2 BT	EN166:2001 EN170:2003	10 100
60610	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Treatment antiappannamento standard N Treatment Anti - UV Resistenza a temperature estreme Resistenza a impatti meccanici di media energia (B) Protezione da liquidi e polvere <i>Standard-Antibeschlag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung, Beständigkeit gegen extreme Temperaturen Beständigkeit gegen mechanische Einwirkungen mittlerer Energie (B) Flüssigkeits- und Staubschutz</i>	BT 3.4	2-1.21BTN	EN166:2001 EN170:2003	10 100



## CHIMILUX

60599 / 60600



### VANTAGGI / VORTEILE

- Aerazione indiretta
- Elastico regolabile
- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Protezione dai liquidi

- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband
- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Schutz vor Flüssigkeiten



60599



60600



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 1,7mm	Polycarbonat 1.7mm
MONTATURA / GESTELL	PVC morbido	Elastisches PVC
PESO / GEWICHT	75g	75g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60599	Verde Grün	Incolore Farblos	Protezione da liquidi Flüssigkeiten	3 B	1 B	EN166:2001	20 200
60600	Verde Grün	Incolore Farblos	Trattamento antiappannamento tipo N Protezione da liquidi N Standard Anti-Beschlag- Behandlung Schutz vor Flüssigkeiten	3 B	1 BN	EN166:2001	20 200

## KEMILUX

60601



### VANTAGGI / VORTEILE

- Montatura PVC morbido
- Aerazione indiretta
- Ampia banda elastica regolabile
- Protezione dai liquidi

- Gestell aus elastischem PVC
- Indirekte Belüftung
- Breites verstellbares Gummiband
- Schutz vor Flüssigkeiten



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4 mm
MONTATURA / GESTELL	PVC morbido	Elastisches PVC
PESO / GEWICHT	110g	110g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60601	Incolore Farblos	Incolore Farblos	Trattamento Anti - UV Trattamento anti-appannamento N Anti-UV-Behandlung Standard- Anti-Beschlag-Behandlung N Beständigkeit gegen extreme Temperaturen, Beständigkeit gegen mechanische Einwirkungen mittlerer Energie	3 4 B	2-1,2 BN	EN166:2001 EN170:2003	12 120



# OCCHIALI MASCHERA / SCHUTZBRILLEN

## HUBLUX

60660 / 60661



### VANTAGGI / VORTEILE

- Montatura PVC morbido
- Aerazione indiretta
- Ampia banda elastica regolabile
- Protezione di liquidi e polveri
- Gestell aus elastischem PVC
- Indirekte Belüftung
- Breites verstellbares Gummiband
- Schutz vor Flüssigkeiten und Staub



60660



60661

LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,0mm	Polycarbonat 2.0mm
MONTATURA / GESTELL	PVC morbido	Elastisches PVC
PESO / GEWICHT	141g	141g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60660	Azzuro / Nero Light Blau / Schwarz	Incolore Farblos	Treatmento antiappannamento tipo N. Treatmento anti-UV Protezione dai liquidi e dalle particelle di grandi dimensioni <i>Standard Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-UV, Behandlung Schutz vor Flüssigkeiten Schutz vor großen Partikeln</i>	3.4 B	2-1.2BN	EN166:2001 EN170:2003	10 50
60661	Azzuro / Nero Light Blau / Schwarz	Incolore Farblos	Treatmento antiappannamento tipo N. Treatmento anti-UV Protezione dai liquidi e dalle particelle di grandi dimensioni <i>Standard Anti-Beschlag-Behandlung N, Anti-UV Behandlung, Schutz vor Flüssigkeiten Schutz vor großen Partikeln</i>	3.4 B	2-1.2BN	EN166:2001 EN170:2003	10 50

## BIOLUX

60680\*\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Guarnizione facciale morbida in TPV
- 4 aerazioni indirette
- ampia banda elastica regolabile
- protezione di liquidi e polveri
- Weiche Dichtung aus TPV
- 4 indirekte Lüftungsöffnungen
- breites verstellbares Gummiband
- Flüssigkeitsspritzer und Staub



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,3mm	Polycarbonat 2.3mm
MONTATURA / GESTELL	Polipropilene + TPE	Polypropylen + TPE
PESO / GEWICHT	84g	84g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60680	Grigio / Ardesia Grau / Slate-Grau	Incolore Farblos	Treatmento antiappannamento tipo N Treatmento Anti - UV <i>Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N Anti-UV-Behandlung</i>	BT 3.4	2-1.21BTN	EN166:2001 EN170:2003	10 50

\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# OMEGA

60ME0\*\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- Eccellente campo visivo.
- Ampio elastico di chiusura, per un maggiore comfort.
- Particolarmente adatto all'uso di una maschera o semimaschera respiratoria.
- *Ausgezeichnetes Sichtfeld*
- *Breites Gummizug für erhöhten Tragekomfort*
- *Besonders geeignet für die Benutzung einer Voll- oder Halbmaske.*



LENTE / SICHTSCHEIBE	Polycarbonato spessore 2,4mm	Polycarbonat 2.4 mm
MONTATURA / GESTELL	PVC	PVC
PESO / GEWICHT	116g	116g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURALENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60ME0	Fumato Geraucht	Incolore Farblos	Treatmento antigraffio standardizzato K Trattamento antiappannamento tipo N Trattamento Anti - UV Protezione dai liquidi e dalle particelle di polvere di grandi dimensioni <i>Standard-Anti-Kratz-Behandlung K</i> <i>Standard-Anti-Beschlag-Behandlung N</i> , <i>Anti-UV-Behandlung</i> , <i>Schutz vor Flüssigkeiten</i> Schutz vor großen Staubpartikeln	3.4 SBT	2-1.21SBTKN	EN166:2001 EN170:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

## OFFERTA AGGIUNTIVA / ZUSÄTZLICHES ANGEBOT

### 61003

61003



## VANTAGGI / VORTEILE

- Adattabile a tutti gli occhiali con stanghette
- *Für alle Bügelbrillen*



# SALDATURA

→ **SCHWEISSSCHUTZ**



**MERCURIO 2 / MERCURIO 4**

6MER200NSI / 6MER400NSI

**NEW**  
NOUVEAU**VANTAGGI / VORTEILE**

- Ampio campo di visibilità: 100 x 41mm
- Regolazione automatica dell'oscuramento 9-13 in 0,4ms e ritorno a chiaro da 0,1 a 1,0ms
- Alimentazione a cella solare e batteria
- Fascia regolabile a cremagliera
- Indossabile insieme agli occhiali da vista / maschere respiratorie...

- Großes Sichtfeld: 100 x 41mm
- Selbsttönung von T9 auf T13 in 0,4ms und Aufhebung der Tönung in 0,1 bis 1,0ms
- Stromversorgung durch Solarzelle und Batterie
- Komfort-Kopfbügel mit Drehrad verstellbar
- Verwendbar mit Korrekturbrillen, Atemmasken...



6MER400NSI



6MER200NSI

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6MER200NSI	Nero Schwarz	9 to 13 9 to 13	Casco in poliammide / nylon - cella solare con tempo di commutazione: 0,4ms - <b>2 sensori</b> - attivazione da 5 ampere - regolazione della colorazione e della velocità di ritorno a chiaro - fascia comfort regolabile a cremagliera - Dimensioni del campo di visibilità: 100x41mm - Alimentazione solare e a batteria <i>Helm aus Polyamid / Nylon - Solarzelle mit Wechselzeit: 0,4ms - 2 Sensoren - Aktivierung ab 5 Ampere - Einstellung der Tönung und der Rückstellgeschwindigkeit - Komfort-Kopfbügel mit Drehrad - Größe des Sichtfelds: 100x41mm - Stromversorgung durch Solarzelle und Batterie</i>	EN166:2001 EN379:2003+A1:2009 EN175:1997	1 17
6MER400NSI	Nero Schwarz	4 - 9 to 13 4 - 9 to 13	Cella solare con tempo di cambio: 0,4ms - <b>4 sensori</b> di intensità luminosa - attivazione da 5 ampere, regolazione della tonalità e della velocità di ritorno alla luce, fascia comfort regolabile tramite cricchetto, Dimensione del campo visivo: 100x41mm <i>Alimentazione solare e batteria. Poliammide / nylon Solarzelle mit Wechselzeit: 0,4ms - 4 Lichtstärkesensoren - Aktivierung ab 5 Ampere, Anpassung des Schirms und der Lichtrückkehrgeschwindigkeit, Komfort-Kopfbügel per Ratsche verstellbar, Größe des Sichtfeldes: 100x41mm Solarstromversorgung und Batterie. Polyamid / Nylon</i>	EN166:2001 EN379:2003+A1:2009 EN175:1997	1 17

## 66500

### CAPPA A FACCIA FISSA / FESTGESICHTSSCHILD



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Con cerchietto regolabile a cremagliera
- Schermo rialzabile
- Mit Stirnband und Größenverstellung am Drehrad
- Hochklappbarer Schweißerhelm



#### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Casco con schermo passivo per la saldatura a gas, ossigeno
- Acetilene, saldatura ad arco, mecano-saldatura
- Schutzhelm mit passivem Schutzschild zum Gasschweißen, Sauerstoff
- Acetylen-Schweißen, Lichtbogenschweißen, mechanischen Schweißen

<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Termoplastico caricato con fibra di vetro	Glasfasergefüllter Thermoplast
<b>PESO / GEWICHT</b>	360g	360g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
66500	Rosso / Nero Rot / Schwarz	Termoplastico rinforzato con fibra di vetro, cerchietto regolabile a cremagliera, Schermo rialzabile con oculare fisso, intercambiabile, non fornito Thermoplastisch, aus Glasfasern, Kopfbügel mit Größenverstellung am Drehrad, hochklappbarer Helm, feste Sichtscheibe, austauschbar, nicht mitgeliefert	EN166:2001 EN175:1997	20

## 66600

### CAPPUCCIO CON VISIERE RIBALTABILE / GESICHTSSCHILD MIT KLAPPBAREN VISIEREN



#### VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: parte fissa incolore, parte amovibile colorata n.11
- Cerchietto regolabile a cremagliera
- 2 in 1: Festes Glas farblos - hochklappbares Glas Tönung 11
- Mit Stirnband und Größenverstellung am Drehrad



#### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Casco con schermo passivo per la saldatura a gas, ossigeno
- Acetilene, saldatura ad arco, mecano-saldatura
- Schutzhelm mit passiver Scheibe zum Gasschweißen, Sauerstoff
- Acetylen-Schweißen, Lichtbogenschweißen, mechanischen Schweißen

<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polipropilene	Polypropylen
<b>PESO / GEWICHT</b>	420g	420g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
66600	Nero Schwarz	Tinto 11 Getönt 11	Cerchietto in propilene regolabile a cremagliera Polypropylen - Stirnband mit Verstellung durch Drehrad	EN166:2001 EN175:1997	20

## 6WEL

### VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE

6WEL050NSI / 6WEL090NSI / 6WEL100NSI / 6WEL110NSI / 6WEL120NSI / 6WEL130NSI



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con occhiali da saldatura Revlux 2 e maschere automatiche Mercurio
- Schermi:
  - dimensioni 105x50 mm
  - Tinta 9 a 13
- Verwendbar mit der Schweißbrille Revlux 2 und den Schweißerschutzhelmen Mercurio
- Scheiben:
  - Größe 105 x 50 mm
  - Tönung 9 bis 13



RIF. / ARTIKEL	CONFEZIONE / VERPACKUNG
6WEL050NSI	x 100
6WEL090NSI	x 100
6WEL100NSI	x 100
6WEL110NSI	x 100
6WEL120NSI	x 100
6WEL130NSI	x 100



**DUOLUX A**

60800

**IR5****VANTAGGI / VORTEILE**

- Aerazione indiretta
- Elastico regolabile
- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Protan 5	Protan 5
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	ABS	ABS
<b>PESO / GEWICHT</b>	80g	80g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60800	Nero Schwarz	Tinto IR5 Getönt, IR5	Archetto regolabile Verstellbarer Kopfbügel	F	5.1	EN166:2001 EN169:2003	25 200

**DUOLUX P**

60801

**S****IR5****VANTAGGI / VORTEILE**

- Aerazione diretta laterale
- Elastico regolabile
- Solidità rinforzata
- Direkte seitliche Belüftung
- Verstellbares Gummiband
- Hartbeschichtet



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Protan 5	Protan 5
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Plastica	Kunststoff
<b>PESO / GEWICHT</b>	80g	80g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60801	Nero Schwarz	Tinto IR5 Getönt, IR5	Resistenza rinforzata Tinta 5 Verstärkte Haltbarkeit Shade 5 Sha	S	5.2	EN166:2001 EN169:2003	25 200

**LUXAVIS**

60840 / 60845

**S****IR5****VANTAGGI / VORTEILE**

- Autoregolabile
- Lenti intercambiabili a vite
- Protezione laterale
- Selbstregulierend
- Verschraubte austauschbare Gläser
- Seitenschutz



60840



60845

60840

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato bombato	Gewölbtes Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	40g	40g

60845

<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Inactinique	Strahlungsresistent IR5
<b>PESO / GEWICHT</b>	80g	80g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60840	Nero Schwarz	Incolore Farblos	Resistenza rinforzata Antigraffio Hartbeschichtet	S	1S	EN166:2001 EN169:2003	10 200
60845	Nero Schwarz	Tinto 5 Getönt 5	Antigraffio Resistenza rinforzata Hartbeschichtet	S	5.2	EN166:2001 EN169:2003	10 200

# FLYLUX

60955



## VANTAGGI / VORTEILE

- 2 in 1: stanghette o banda
- Fornito con banda elastica regolabile
- Bordo in schiuma

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- Schaumstoffrand



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,3mm	Polycarbonat 2.3 mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Nylon + policarbonato + schiuma EVA	Nylon + Polycarbonat + EVA-Schaumstoff
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Polycarbonato + PVC	Polycarbonat + PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	42 / 36g	42 / 36g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60955	Nero Schwarz	Tinto IR5 Getönt, IR5	Trattamento antigraffio standardizzato K K standardisierte Anti-Kratz-Behandlung	F	51FK	EN166:2001 EN169:2003	10 120

# VISILUX

60405



## VANTAGGI / VORTEILE

- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Visione panoramica
- Autoregolabile
- Protezione superiore e laterale

- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Vollsichtbrille
- Selbstregulierend
- Schutz oben und seitlich



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Polycarbonato spessore 2,2mm	Polycarbonat 2.2 mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>STANGHETTA / BÜGEL</b>	Polycarbonato	Polycarbonat
<b>PESO / GEWICHT</b>	45g	45g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60405	Nero Schwarz	T5 IR5	Trattamento anti-graffio K Kratzfest	F	51FK	EN166:2001 EN169:2003	10 120

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



**REVLUX ECO**

60821

**IR5****VANTAGGI / VORTEILE**

- 2 in 1: parte fissa incolore, parte amovibile colorata n.5
- Aerazione indiretta
- Elastico regolabile
- 2 in 1: Festes Glas farblos, hochklappbares Glas Tönung 5
- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Protan 5 mm,	Protan 5 mm,
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	PVC	PVC
<b>PESO / GEWICHT</b>	120g	120g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60821	Blu Blau	Tinto IR5 Getönt, IR5	Saldatura al plasma Fascia regolabile/faccia sollevabile Plasmaschweißen Verstellbarer Kopfbügel / Lifting Face	F	2-1.2F + 5.1	EN166:2001 EN175:1997	12 120

**REVLUX 2**

6WEL820NSI

**T****3****4****IR5****VANTAGGI / VORTEILE**

- 2 in 1: montatura fissa con lenti incolore con integrati lenti rialzabili tinti (tinta 6)
- Elastico regolabile
- 2 in 1: festes Glas farblos - hochklappbares Glas Tönung 5, indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband



<b>LENTE / SICHTSCHEIBE</b>	Lenti inatticini	Protan 5 mm
<b>MONTATURA / GESTELL</b>	Vinile	Vinyl
<b>PESO / GEWICHT</b>	126g	126g

RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	COLORE LENTI SICHTSCHEIBENFARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	MARCATURA MONTATURA KENNZEICHNUNG GESTELL	MARCATURA LENTE KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6WEL820NSI	Verde / Nero Grün / Schwarz	Tinto IR5 IR5 shade	Saldatura al plasma Fascia regolabile/faccia sollevabile Plasmaschweißen Verstellbares Band / hochklappbare Scheibe	FT	2-1.21FT	EN166:2001 EN169:2003 EN175:1997	100



## RAPIDO

6RAPI00NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Montaggio rapido
- Spessore 0,4mm
- Fornito con tenda
- *Schnelle Montage*
- *Dicke 0.4mm*
- *Mit Vorhang geliefert*



RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	DIMENSIONI GRÖSSE	CONFEZIONE VERPACKUNG
6RAPI00NSI	Rosso Rot	Supporto con tenda colore n.6 in PVC autoestinguente <i>1-teiliger Ständer mit Vorhang Farbe 6 aus selbstlöschendem PVC</i>	H1950 x L1500	1

## LANSFLEX 4000

66944



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fornito con tenda
- Spessore 0,4mm
- 3 lembi - 4 ruote - 2 freni
- *Geliefert mit Vorhängen*
- *Dicke 0.4mm*
- *3 Teile - 4 Räder - 2 Bremsen*



RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	DIMENSIONI GRÖSSE	CONFEZIONE VERPACKUNG
66944	Rosso Rot	Supporto 3 elementi con 3 tende colore n.6 in PVC autoestinguente <i>3-teiliger Ständer mit 3 Vorhängen Tönung 6 aus selbstlöschendem PVC</i>	H2100 x L4000	1

## LANSARC

66918



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fornito con anelli di sospensione
- Spessore 0,4mm
- *Geliefert mit Aufhängeringe*
- *Dicke 0.4mm*



RIF. ARTIKEL	COLORE FARBE	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	DIMENSIONI GRÖSSE	CONFEZIONE VERPACKUNG
66918	Arancione Orange	Tenda di ricambio colore n. 6 per 66944 in PVC autoestinguente <i>Ersatzvorhang Farbe 6 bei 66944 aus PVC selbstlöschend</i>	H1800 x L1300	1





TIGER Drylac  
Powder Coatings

**PROTEZIONE DELLE**

# VIE RESPIRATORIE

→ **ATEMSCHUTZ & FILTERUNG**



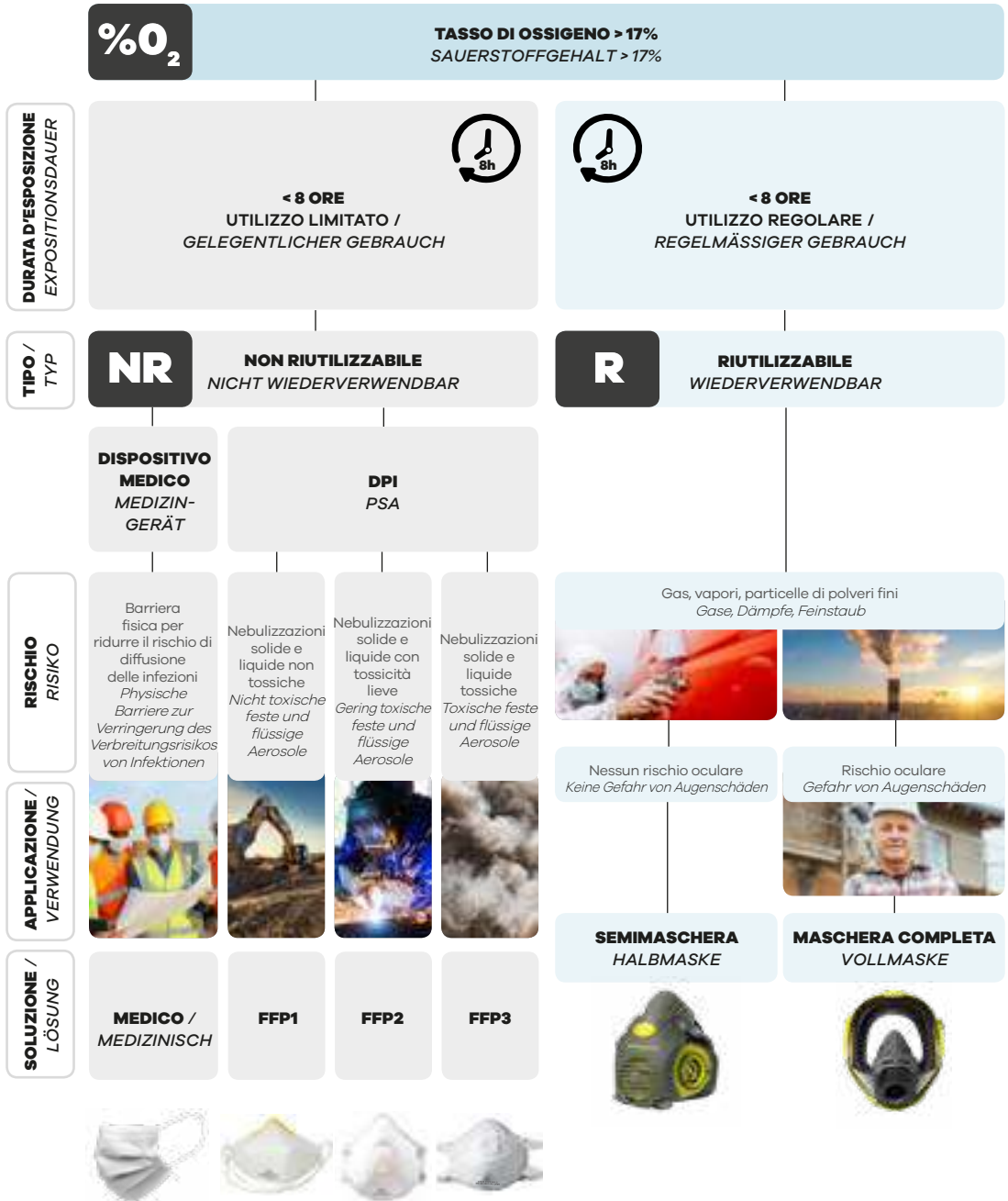
- 693 — **Maschere monouso / Einwegmasken**
- 703 — **Maschere riutilizzabili / Mehrwegmasken**
- 710 — **Filtri / Filter**





# INDIVIDUARE LA PROTEZIONE RESPIRATORIA GIUSTA PER L'USO PREVISTO

JE NACH EINSATZ DEN PASSENDEN ATEMSCHUTZ FINDEN





# LA LINEA DELLE PROTEZIONI RESPIRATORE

EIN UMFASSENDES ANGEBOT AN ATEMSCHUTZ

EXPERT	DISTINZIONE PER TECNOLOGIA E/O DESIGN DIFFERENZIERUNG NACH TECHNOLOGIE UND/ODER DESIGN			 23236  23246  23238  23306  23316	
PRO	PERFORMANCE ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE HERVORRAGENDE LEISTUNGSFAHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ		 23185  23106  23105  23216  23276  23385  23378	 23305  6RES130  23305	
ACCESS	PER USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS	 4MFMD	 23151  23101  23100  6RES200  6RES120  23206  23205  23211  23201  23200	 6RES130  23305	
		IGIENE/MEDICO	FFP1	FFP2	FFP3
<b>NON RIUTILIZZABILE</b> NICHT WIEDERVERWENDBAR					

EXPERT	DISTINZIONE PER TECNOLOGIA E/O DESIGN DIFFERENZIERUNG NACH TECHNOLOGIE UND/ODER DESIGN		 20401  6PAN200
PRO	EFFICACIA ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE HERVORRAGENDE LEISTUNGSFAHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ	 6ETN200	 20301
ACCESS	PER USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS	 22101  22102  6EUR100	 20201
		<b>SEMIMASCHERA (704-P706)</b> HALF-MASK (S. 704-S. 706)	<b>MASCHERA COMPLETA (P707-P709)</b> VOLLMASKEN (S. 707-S.709)
<b>RIUTILIZZABILE</b> WIEDERVERWENDBAR			

**SCOPRITE TUTTA LA NOSTRA LINEA DI FILTRI RIUTILIZZABILI ALLE PAGINE 710-712**  
 SIE FINDEN UNSER ANGEBOT AN WIEDERVERWENDBAREN FILTERN AUF DEN SEITEN 710-712





## VALUTAZIONE DEI RISCHI RESPIRATORI BEURTEILUNG DER ATEMWEGSRISIKEN



→ [www.ilo.org/](http://www.ilo.org/)

Basata sulla direttiva 2004/37/CE, la **direttiva (UE) 2019/983, in vigore a partire da luglio 2021**, prevede un **abbassamento dei valori limite di esposizione di alcuni agenti cancerogeni o mutageni sul lavoro**. Stabilisce un contesto di principi generali che consentono agli Stati Membri di applicare uniformemente le prescrizioni minime. Inoltre, la direttiva 2004/37/CE non impedisce agli Stati Membri di applicare misure supplementari, come un valore limite biologico.

Die im Juli 2021 in Kraft tretende EU-Richtlinie 2004/37/EG sieht in Abänderung der Richtlinie 2019/983 eine Absenkung der Expositionsgrenzwerte für bestimmte Karzinogene bzw. Mutagene am Arbeitsplatz vor. Sie legt den Rahmen allgemeiner Grundsätze fest, damit die Mitgliedstaaten die Mindestanforderungen einheitlich anwenden können. Die Richtlinie 2004/37/EG hindert die Mitgliedstaaten jedoch nicht daran, zusätzliche Maßnahmen, wie z. B. einen biologischen Grenzwert, einzuführen.



La norma europea EN 529:2005 determina come si deve selezionare il dispositivo respiratorio giusto in base alla valutazione dei rischi.

Questa norma definisce il "fattore di protezione", che è per definizione il parametro che esprime il rapporto fra la concentrazione del contaminante nell'ambiente e quella all'interno del dispositivo respiratorio. È importante distinguere fra il **fattore di protezione nominale (FPN)** e il **fattore di protezione attribuito (FPA)**.

Il fattore di **protezione nominale (FPN)** è un valore derivato dalla percentuale massima di perdita totale (verso l'interno del dispositivo respiratorio) consentita dalle standard europee.

Il **fattore di protezione attribuito (FPA)** è il livello di protezione respiratoria che il 95% degli utenti di DPI può ragionevolmente raggiungere sul posto di lavoro. Inoltre, un riferimento importante per la scelta del dispositivo respiratorio è il **valore limite di esposizione (VLE)**, che indica le concentrazioni ambientali di sostanze chimiche in sospensione nell'aria al di sotto delle quali la maggior parte dei lavoratori può restare esposta più volte al giorno nella corso della vita professionale, senza effetti nocivi sulla salute.

Die Europäische Norm EN 529:2005 zeigt, wie man ausgehend von der Risikobewertung die richtige Atemschutzausrüstung auswählt.

Diese Norm gibt den „Schutzfaktor“ an. Er ist per Definition der Parameter, der das Verhältnis zwischen der Konzentration des Schadstoffs in der Umgebung und seiner Konzentration im Atemschutzgerät ausdrückt.

Eine wichtige Unterscheidung wird getroffen zwischen dem **Nennschutzfaktor (NPF)** und dem **zugewiesenen Schutzfaktor (APF)**.

Der Nennschutzfaktor (NPF) ist die Zahl, die sich aus dem nach europäischer Norm maximal zulässigen Prozentsatz des Gesamtverlustes (zum Inneren des Atemschutzgeräts hin) ableitet.

Der zugewiesene Schutzfaktor (APF) ist das Niveau des Atemschutzes, das man realistischerweise am Arbeitsplatz von 95 % der PSA-Benutzer erwarten kann.

Ein wichtiges Kriterium für die Auswahl der Atemschutzausrüstung ist außerdem der **Expositionsgrenzwert (ELV)**. Er gibt die Umgebungskonzentration von luftgetragenen Chemikalien an, unterhalb derer die meisten Arbeitnehmer während ihres Arbeitslebens wiederholt Tag für Tag ausgesetzt bleiben können, ohne gesundheitlich beeinträchtigt zu werden.



## CONFORMITÀ CON LE STANDARD IN VIGORE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN NORMEN

MASCHERE NON RIUTILIZZABILI EINWEGMASKEN	
<b>EN 14683+AC AGOSTO 2019</b>	Maschere per uso medico / <i>Medizinische Gesichtsmasken</i>
<b>EN 149:2001 + A1:2009</b>	Semimaschere filtranti per particelle / <i>Halbmasken mit Partikelfiltern</i>
MASCHERE RIUTILIZZABILI MEHRWEGMASKEN	
<b>EN 136:1998</b>	Maschere complete / <i>Vollmaske</i>
<b>EN 140:1998</b>	Semimaschere e quarti di maschera / <i>Halb- und Viertelmasken</i>
FILTRI FILTER	
<b>EN 143:2000 + A1:2006</b>	Filtri per particelle / <i>Partikelfilter</i>
<b>EN 14387:2004 + A1:2008</b>	Filtri antigas e filtri combinati / <i>Gasfilter und kombinierte Filter</i>

## DESCRIZIONE DELLA MARCATURA BESCHREIBUNG DER KENNZEICHNUNG



MARCATURE OPZIONALI ZUSÄTZLICHE KENNZEICHNUNGEN	
<b>NR</b>	Non riutilizzabile <i>Nicht wiederverwendbar</i>
<b>R</b>	Riutilizzabile <i>Wiederverwendbar</i>
<b>D</b>	Test di resistenza all'intasamento con polvere di dolomite per valutare la riduzione della resistenza respiratoria <i>Dolomit-Verstopfungstest zur Beurteilung der Verringerung des Atemwiderstandes</i>
<b>VO</b>	Protezione contro i vapori organici <i>Schutz vor organischen Dämpfen</i>
<b>GA</b>	Protezione contro i gas acidi <i>Schutz vor säurehaltigen Gasen</i>





## LE NOSTRE MASCHERE RIUTILIZZABILI (NR)

UNSERE EINWEGMASKEN (NR)

Tutte le nostre maschere non riutilizzabili sono testate contro le allergie e non devono essere utilizzate negli ambienti dove la concentrazione di ossigeno è inferiore al 17% vol.

Alle unsere Einwegmasken sind allergiegetestet und dürfen nicht in Umgebungen mit einer Sauerstoffkonzentration von unter 17% Vol. verwendet werden.

Offrono i seguenti vantaggi in funzione delle esigenze di ogni utente

Je nach Anforderung der Benutzer bieten sie folgende Vorteile

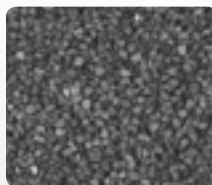


### PERFORMANCE

LEISTUNG



Marchatura D: limitazione dell'intasamento con dolomite, per ottimizzare la riduzione della resistenza respiratoria  
*Kennzeichnung D: Begrenzung der Dolomit-Verstopfung und Reduzierung des Atemwiderstandes*



Il carbone attivo protegge dai vapori organici e riduce gli odori sgradevoli  
*Aktivkohle schützt vor organischen Ausdünstungen und verringert unangenehme Gerüche*



### COMFORT DI UTILIZZO

BENUTZERFREUNDLICH



Varie forme (piatta, a guscio, pieghevole 3D) per garantire una buona stabilità e l'adattamento anatomico  
*Eine große Auswahl an Formen (flach gefaltet, Schale, 3D-gefaltet), die für Stabilität und anatomische Passform sorgen.*



La valvola orientata verso il basso impedisce l'infiltrazione della polvere e la formazione della condensa sulle lenti  
*Nach unten gerichtetes Ventil, um das Eindringen von Staub und das Beschlagen der Sichtscheiben zu verhindern.*



Guarnizione facciale, per garantire il massimo comfort e la massima tenuta a prescindere dalla morfologia dell'utente.  
*Gesichtsabdichtung, die optimalen Komfort und maximale Dichtheit garantiert*



Con il ponte/clip nasale preformato, migliora la tenuta, aumenta il comfort e diminuisce il rischio che si formi la condensa  
*Vorgeformter Nasensteg/Clip für eine optimierte Abdichtung, Tragekomfort und ein verringertes Risiko des Beschlagens*



### FACILE DA UTILIZZARE

BENUTZERFREUNDLICH



Elastico facile da regolare  
*Leicht verstellbares Gummiband*



Le maschere pieghevoli sono confezionate singolarmente, per garantire anche un livello d'igiene superiore  
*Die faltbaren Masken sind einzeln verpackt, um ein hohes Maß an Hygiene zu gewährleisten*





# QUALE PROTEZIONE FFP SI ADDICE ALLE VOSTRE ESIGENZE? WELCHER FFP-SCHUTZ PASST ZU IHRER NUTZUNG?

	FFP1	FFP2	FFP3
<b>APPLICAZIONI</b>	<p>Industria tessile, artigianato, metallurgia, industria mineraria, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (eccetto legno duro)</p> <p><i>Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, Untertagebau, Holzarbeiten (außer Hartholz)</i></p>	<p>FFP1 + saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici</p> <p><i>Schweißen, Gießen, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labors, medizinische Kontrollen</i></p>	<p>FFP2 + industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione di batterie (Ni Cad)</p> <p><i>Pharmaindustrie, Giftmüllbehandlung, Herstellung von Batterien (Ni Cad)</i></p>
<b>FATTORE DI PROTEZIONE NOMINALE (FPN) NENNSCHUTZFAKTOR (NSF)</b>	<b>4X</b>	<b>10X</b>	<b>50X</b>
<b>PROTEZIONE SCHUTZ</b>	<p>Nebulizzazioni solide e liquide non tossiche</p> <p><i>Nicht giftige feste und flüssige Aerosole</i></p>	<p>Nebulizzazioni solide e liquide lievemente tossiche</p> <p><i>Gering giftige feste und flüssige Aerosole</i></p>	<p>Nebulizzazioni solide e liquide tossiche</p> <p><i>Giftige feste und flüssige Aerosole</i></p>
	<p>Carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri</p> <p><i>Kalziumkarbonat, Porzellanzement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, eisenhaltige Metalle pflanzliche Öle</i></p>	<p>Legno, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batterie, funghi, bacillo della tubercolosi.</p> <p><i>Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Mykobakteriumtuberkulose (TB), Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Metallstaub und -rauch, Viren und Enzyme.</i></p>	<p>Cromo, manganese, nichel, platino, stricnina, polveri e fumi di metalli, virus ed enzimi</p> <p><i>Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Metallstäube und -dämpfe, Viren und Enzyme.</i></p>
<b>CAPACITÀ DI FILTRAGGIO FILTERVERMÖGEN</b>	<b>80%</b>	<b>94%</b>	<b>99%</b>
<b>LIVELLO DI PROTEZIONE DALLE NEBULIZZAZIONI / SCHUTZ VOR AEROSOLEN</b>	Bassa / Gering	Media / Mittel	Elevata / Hoch





## LE NOSTRE MASCHERE RIUTILIZZABILI (R) UNSERE MEHRWEGMASKEN (R)



Utilizzo solo quando  $O_2 > 17\%$   
Nur benutzen, wenn  $O_2 > 17\%$

	TIPO TYPE	DEFINIZIONE DEFINITION
	Semimaschera Halbmasken	Coprono il naso, la bocca e il mento; sono descritte nella norma NF EN 140. <i>Sie bedecken Nase, Mund und Kinn und unterliegen der Norm NF EN 140.</i>
	Maschere complete Vollmasken	Coprono la fronte, il naso, la bocca e il mento, inoltre comprendono anche una parte oculare; le loro caratteristiche sono descritte nella norma NF EN 136. <i>Sie bedecken Stirn, Nase, Mund und Kinn und haben ein Sichtfenster-Teil. Ihre Eigenschaften werden in der Norm EN 136 definiert.</i>
	Cartucce filtranti Filterpatronen	Sono descritte nelle standard EN141, EN14387 (filtri antigas e filtri combinati) e EN143 (filtri per particelle); sono classificate per codice colore, conformemente alle standard europee, ma anche per tipo di filtraggio. <i>unterliegen den Normen EN141 und EN14387 (Gasfilter und Kombinationsfilter) und EN143 (Partikelfilter) und werden gemäß der europäischen Normen nach Kennfarben und Filterklassen eingeteilt.</i>

## + LIVELLO DI PERFORMANCE DEI FILTRI ANTIGAS LEISTUNGSSTUFE DER GASFILTER



CLASSE DEL FILTRO FILTERKLASSE	CONCENTRAZIONE DEL GAS, VAPORE KONZENTRATION AN GAS, DÄMPFEN
1	0,1% vol (1000 ppm) = concentrazione massima consentita della sostanza nociva. <i>0,1% vol (1000 ppm) = maximal zulässige Schadstoffkonzentration.</i>
2	0,5% vol (5000 ppm) = concentrazione massima consentita della sostanza nociva <i>0,5% vol (5000 ppm) = maximal zulässige Schadstoffkonzentration.</i>
3	1,0% vol (10000 ppm) = concentrazione massima consentita della sostanza nociva <i>1,0% vol (10000 ppm) = maximal zulässige Schadstoffkonzentration.</i>



Per indossare un dispositivo facciale, come una maschera completa o una semimaschera, è necessario accertarsi che la guarnizione aderisca perfettamente al volto. Gli uomini devono radersi la barba; è necessario inoltre evitare l'intromissione di capelli, barba o stanghette degli occhiali (altrimenti il fattore di protezione diminuisce).

*Beim Tragen einer Gesichtsmaske, wie z.B. einer Vollmaske oder einer Halbmaske, muss sichergestellt werden, dass die Dichtfläche durchgehend am Gesicht anliegt. Männer müssen glatt rasiert sein und es dürfen keine Haare, Bärte oder Brillenbügel unter der Dichtung liegen (sonst wird der Schutzfaktor reduziert).*



## LA PERFORMANCE AL SERVIZIO DL COMFORT DI UTILIZZO

WENN LEISTUNG DEN BENUTZERKOMFORT ERHÖHT

Le protezioni respiratorie Coverguard più avanzate presentano funzioni specifiche per soddisfare anche le aspettative più esigenti.

Die Funktionen der innovativen Atemschutzgeräte von Coverguard erfüllen die Erwartungen hochanspruchsvoller Anwender.

### + ERGONOMIA INTELLIGENTE

ERGONOMISCHES DESIGN



Il design garantisce l'adattamento anatomico, la tenuta e anche la compatibilità con altri DPI (occhiali, cuffie)

*Das Design garantiert eine ausgezeichnete anatomische Passform, Wasserdichtigkeit sowie die Verwendbarkeit mit anderen PSA (Brillen, Helme)*



I doppi filtri migliorano l'equilibrio e offrono una sensazione di leggerezza a chi indossa il prodotto

*Zwei Filter für eine ausgewogene Luftführung und ein leichteres Tragegefühl*

### + FACILITÀ E COMFORT DI UTILIZZO

BENUTZERFREUNDLICHKEIT UND KOMFORT



Filtri con attacco universale DIN40 o a baionetta, per un'applicazione veloce

*Filter mit universellem DIN- oder Bajonett-Anschluss zur schnellen Inbetriebnahme*



Imbracatura con quattro o cinque punti di fissaggio, per garantire una buona stabilità e una regolazione precisa

*Gurt mit vier bis fünf Befestigungspunkten für hohe Stabilität und präzises Einstellen*



Le valvole d'espiazione garantiscono la riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità

*Ausatemventile zur Reduzierung von Atemwiderstand, Hitze und Feuchtigkeit*

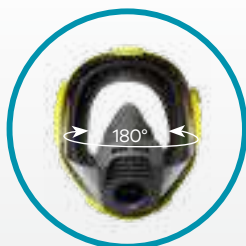


Diaframmi fonici per agevolare la comunicazione

*Phonische Membranen für eine bessere Kommunikation*

### + COMFORT VISIVO (MASCHERE COMPLETE)

HOHER SICHTKOMFORT (VOLLMASKEN)



La visione panoramica consente un campo visivo di 180° senza distorsione

*Panoramasischt mit einem verzerrungsfreien 180°-Sichtfeld*



A seconda dei modelli, trattamenti antigraffio e/o anticondensa, per una durata utile prolungata

*Je nach Modell werden eine Anti-Kratz- und/oder eine Anti-Beschlag-Behandlung für eine erhöhte Haltbarkeit angeboten*





## FILTRI A CARTUCCIA PER LE MASCHERE

### FILTER VON MASKEN MIT PATRONEN



## I FILTRI ANTIGAS

### GASFILTER



Proteggono contro i gas e i vapori tossici

TEST DI LONGENITÀ DEI FILTRI ANTIGAS



Schutz vor toxischen Gasen und Dämpfen.

DAUERHALTBARKEITSTEST FÜR GASFILTER

La durata di un filtro antigas si testa applicando un flusso di gas di prova pari a 30 L/min, ovvero il volume d'aria respirato ogni minuto da una persona di media corporatura che svolge un lavoro mediamente difficile. Si può calcolare approssimativamente anche rapportando la concentrazione sul posto al tempo minimo di penetrazione richiesto per il tipo di filtro in questione.

Die Lebensdauer eines Gasfilters wird durch Anwendung eines Gasdurchsatzes von 30 l/min getestet, was dem Volumen eingeatmeter Luft pro Minute für eine Person mittlerer Körpergröße bei mittelschwerer Arbeit entspricht. Sie kann auch grob berechnet werden, indem man die Konzentration am Standort der für den jeweiligen Filtertyp erforderlichen Mindestdurchdringungszeit gegenüber stellt.

## CALCOLO DELLA LONGEVITÀ DI UN FILTRO ANTIGAS

BERECHNUNG DER LANGLEBIGKEIT VON ANTI-GAS-FILTERN

$$T = \frac{1,000,000 \times G}{V \times C}$$

T • Tempo / Zeit

G • Capacità del filtro (g) / Filtervermögen (g)

V • Volume e frequenza di respirazione (L/min)  
Atemvolumen und -frequenz (l/min)

C • Concentrazione di gas / Gaskonzentration

SETTORE DI UTILIZZO	VERWENDUNG
<b>A</b> ● Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C Esempi di idrocarburi particolari: toluene, benzene, xilene, stirene, trementina, cicloesano, tetracloruro di carbonio, tricloroetilene. Alcuni solventi vengono spesso utilizzati sotto forma di miscele, come i solventi a base di benzene, le essenze minerali, la trementina minerale, l'acquaragia, la nafta solvente. Altri composti organici: dimetilformammide, fenolo, alcool furfurilico, alcool diacetone. Ma anche alcune materie prime e determinati additivi della plastica, come gli ftalati, le resine fenoliche, le plastiche epossidiche e i policlorobifenili sotto forma di isomeri del PCB.	Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65 °C. Beispiele für spezifische Kohlenwasserstoffe: Toluol, Benzol, Xylol, Styrol, Terpentin, Cyclohexan, Tetrachlorkohlenstoff, Trichlorethylen. Bestimmte Lösungsmittel werden oft als Mischung verwendet, z. B. Lösungsmittel auf Benzolbasis, Mineralterpentinöl, Testbenzin, Naphta-Lösungsmittel. Andere organische Verbindungen: Dimethylformamid, Phenol, Furfurylalkohol, Diacetonalcohol. Aber auch bestimmte Rohmaterialien und Kunststoffadditive, wie Phtalate, Phenolharze, Epoxidkunststoffe und polychlorierte Biphenyle in Form von PCB-Isomeren.
<b>AX</b> ● Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C	Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65 °C.
<b>B</b> ● Gas e vapori inorganici Per esempio: biossido di zolfo, cloro, acido solfidrico (H2S), cianuro d'idrogeno (HCN), gas cloridrico (HCl), composti del cianuro, fosforo e acido fosforico.	Anorganische Gase und Dämpfe Z. B. Schwefeldioxid, Chlor, Schwefelwasserstoff (H2S), Cyanwasserstoff (HCN), Chlorwasserstoffgas (HCl), Cyanidverbindungen, Phosphor und Phosphorsäure.
<b>E</b> ● Acidi organici, gas acidi e, in generale, gli acidi grassi come l'acido nitrico, l'acido propionico e l'acido formico.	Organische Säuren, säurehaltige Gase und allgemein gashaltige Säuren, wie z.B. Salpetersäure, Propionsäure, Ameisensäure.
<b>K</b> ● Ammoniaca e derivati organici dell'ammoniaca, ammine organiche come la metilammina, l'etilammina, l'etilendiammina e la dietilendiammina.	Ammoniak und organische Ammoniakderivate, organische Amine, wie z. B. Methylamin, Ethylamin, Ethylendiamin, Diethylamin.
<b>P</b> ○ Particelle, aerosol solidi e liquidi	Partikel, feste und flüssige Aerosole
<b>HG</b> ● Mercurio	Quecksilber
<b>NO</b> ● Vapori nitrosi e biossido d'azoto	Nitrose Gase und Stickstoffdioxid
<b>CO</b> ● Monossido di carbonio	Kohlenmonoxid



## FILTRI A CARTUCCIA PER LE MASCHERE

### FILTER VON MASKEN MIT PATRONEN



## + I FILTRI PER PARTICELLE

### PARTIKELFILTER

Proteggono contro le particelle solide e liquide come le polveri, i fumi, i fumi di saldatura, le nebulizzazioni, i microrganismi e le particelle radioattive.



- Il filtro non è soggetto a usura, però può intasarsi per effetto delle particelle e dell'umidità derivante da una maggiore resistenza alla respirazione.
- Per proteggersi dalle sostanze radioattive e dai microrganismi, si consiglia di utilizzare i filtri per particelle una sola volta.
- I filtri per particelle devono essere sostituiti quando diventa difficoltoso respirare.

#### FILTRI PER PARTICELLE

- **Polveri:** particelle solide aeroportate, formatesi durante la lavorazione di materiali organici e inorganici. Possono essere costituite da minerali, carbone, legno o cereali e fibre varie (amianto, silicato, fibra di vetro, ecc.).
- **Gas di fumo:** particelle metalliche formatesi in seguito al raffreddamento di un metallo evaporato e alla relativa ossidazione, al con tatto con l'ossigeno presente nell'aria. I gas di fumo di ossido di piombo, per esempio, si formano quando si fonde il piombo. I gas di ossido di ferro e di altri metalli si formano durante la saldatura.
- **Fumi:** particelle fini di carbone e cenere, che incorporano goccioline di liquido.
- **Nebulizzazioni:** goccioline aeroportate formatesi in seguito alla dispersione di un liquido nell'aria sotto forma di particelle fini. Esempi: nebulizzazioni d'olio legate alla lavorazione del metallo, durante il taglio o la molatura.
- **Microrganismi:** per esempio batteri, virus, spore.
- **Particelle radioattive:** particelle prodotte dalla radiazione.

## + I FILTRI COMBINATI

### KOMBINATIONSFILTER

I filtri combinati fermano sia i gas e i vapori, sia le particelle. L'aria attraversa innanzitutto gli elementi che filtrano le particelle e in seguito quelli che assorbono i gas. L'elemento filtrante ferma le particelle che si propagano, come le goccioline di vernice. In caso di liquidi vaporizzati, è necessario impiegare i filtri combinati.

#### I FILTRI COMBINATI

Proteggono contro i contaminanti sotto forma di gas e particelle.

Schutz vor festen und flüssigen Partikeln wie Stäuben, Rauch, Schweißrauch, Nebeln, Mikroorganismen und radioaktiven Partikeln.



- Der Filter nutzt sich nicht ab, aber er verstopft durch die Einwirkung von Partikeln und Feuchtigkeit, die aus erhöhtem Atemwiderstand resultieren.
- Vor radioaktiven Stoffen und Mikroorganismen. Es wird empfohlen, einen Partikelfilter nur einmal zu verwenden.
- Ein Partikelfilter muss ausgewechselt werden, wenn das Atmen schwierig wird.

#### PARTIKELFILTER

- **Staub:** luftgetragene Feststoffpartikel, die bei der Verarbeitung von organischen und anorganischen Materialien entstehen. Sie können aus Mineralien, Kohle, Holz oder Getreide sowie aus verschiedenen Fasern (Asbest, Silikat, Glasfaser usw.) bestehen.
- **Rauchgas:** metallische Teilchen, die durch die Abkühlung eines verdampften Metalls und seiner Oxidation in Kontakt mit dem Sauerstoff in der Luft entstehen. Beim Schmelzen von Blei entstehen zum Beispiel Rauchgase aus Bleioxid. Beim Schweißen bilden sich Rauchgase aus Eisenoxid und anderen Metallen.
- **Dämpfe:** Feine Kohle- und Rußpartikel in Flüssigkeitströpfchen.
- **Nebel:** luftgetragene Tröpfchen, die durch die Dispersion eines Fluids in der Luft in Form von feinen Partikeln entstehen. Beispiele: Ölnebel durch Verarbeitung von Metall, beim Schneiden oder Schleifen.
- **Mikroorganismen:** beispielsweise Bakterien, Viren, Sporen.
- **Radioaktive Partikel:** Sie entstehen durch Strahlung.

Kombinationsfilter halten sowohl Gase, Dämpfe als auch Partikel zurück. Die Luft strömt zunächst durch den Partikelfilter, dann durch den Gasfilter. Das Filterelement fängt die sich verbreitenden Partikel, wie z. B. Farbtröpfchen, auf. Bei Verdampfung von Flüssigkeiten ist der Einsatz eines Kombinationsfilters erforderlich.

#### KOMBINATIONSFILTER

Sie schützen sowohl vor gasförmigen als auch vor partikelförmigen Verunreinigungen.





# MASCHERE MONOUSO

→ **EINWEGMASKEN**





**NON RIUTILIZZABILE / NICHT WIEDERVERWENDBAR**

**PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE / ATEMSCHUTZ & FILTERUNG**

## MEDICAL

4MFMD40NSI



**NEW**  
NOUVEAU

**3g**

**LATEX**  
FREE



### VANTAGGI / VORTEILE

- Elastici auricolari comodi, senza lattice
- Barretta nasale regolabile
- Lato esterno blu e lato interno bianco
- *Bequeme, latexfreie Ohrschlaufen*
- *Anpassbarer Nasensteg*
- *Außenseite blau/Innenseite weiß*

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- **Indicazioni:**
  - Maschera medica monouso.
  - Indossata su bocca, naso e mento, la maschera medica costituisce una barriera fisica per ridurre il rischio di diffusione di infezioni, in particolare in situazioni epidemiche o pandemiche. Maschera sviluppata per adulti, utilizzabile dai bambini la cui corporatura garantisce il corretto posizionamento per prestazioni ottimali della maschera.
- **Controindicazioni:**
  - Qualsiasi uso non descritto nelle indicazioni. Indossare una maschera è controindicato per le persone con insufficienza respiratoria.
- **Indikationen:**
  - *Medizinische Einwegmaske*
  - *Die über dem Mund, der Nase und dem Kinn getragene medizinische Maske ist eine materielle Barriere zur Verringerung des Ausbreitungsrisikos von Infektionen, insbesondere in Epidemie- oder Pandemiesituationen. Für Erwachsene entwickelte Maske, die auch von Kindern verwendet werden kann, deren Körperbau die richtige Positionierung für eine optimale Wirkung der Maske gewährleistet.*
- **Gegenindikationen:**
  - Alle Einsatzarten, die nicht in den Indikationen beschrieben sind. Vom Tragen der Maske wird bei Personen mit Atemwegsinsuffizienz abgeraten.*

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Propilene non tessuto Non woven polypropylene	Bianco Weiß	3g	Medical device Class I Directive N° 93/42/EEC EN 16483 + AC2019 Type II	50 24

## FFP2 NR

6RES200NSI



**NEW**  
NOUVEAU

**LATEX**  
FREE

**LS**  
**SS\***



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale filtrante elettrostatico bordo esterno sigillato, riduce il rischio di irritazione
- Barretta nasale regolabile
- Banda elastica comfort, giro orecchio
- *Elektrostatisches Filtermedium, mit versiegeltem Außenrand, verhindert Reizungen*
- *Anpassbarer Nasensteg*
- *Bequeme elastische Ohrschlaufen*

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Mascherina in propilene non tessuto Elastico di chiusura piatto in tessuto sintetico, giro orecchio Barretta nasale regolabile. Pioggia Verdeical / Sans valvola. Contorno saldato Maske aus Polypropylen-Vliesstoff. Abgefachte Ohrschlaufen aus gewebtem Kunststoff. Anpassbarer Nasensteg. Senkrechte Falte - Ohne Ventil Versiegelter Außenrand	Bianco Weiß	7g	EN149:2001 + A1:2006	18 24

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



## FFP2 VALVE NR

6RES120NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale filtrante elettrostatico
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Guarnizione facciale completo, per un'impermeabilità e un comfort ottimali
- Banda elastica larga, senza lattice, in tessuto e spandex con fibbie di regolazione
- *Elektrostatiches Filtermedium*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske*
- *Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster*
- *Latexfreies Gummiband*

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Maschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola Barretta nasale regolabile in alluminio Ampie bande elastiche in tessuto con fibbie di regolazione in plastica Guarnizione facciale in schiuma di polietilene <i>Vlies-Halbmaske aus Polypropylen und Polyester mit Ventil, Gummiband aus latexfreiem synthetischem Gummi, Nasenbügel aus Aluminium und Nasenpolster aus Polyethylschaum, Nasenpolster aus PU-Schaum</i>	Bianco / Blu Weiß / Blau	12g	EN149:2001 + A1:2006	10 20

## FFP3 VALVE NR

6RES130NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale filtrante elettrostatico
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Guarnizione facciale completo, per un'impermeabilità e un comfort ottimali
- Banda elastica larga, senza lattice, in tessuto e spandex con fibbie di regolazione
- *Elektrostatiches Filtermedien*
- *Ausatmungsventil: reduziert den Atemwiderstand, Hitze und Feuchtigkeit im Inneren der Maske*
- *Vollflächige Dichtung für optimale Abdichtung und Komfort*
- *Breites, latexfreies, elastisches Stirnband aus Stoff und Elasthan mit Einstellschleifen*

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Maschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola Barretta nasale regolabile in alluminio Ampie bande elastiche in tessuto con fibbie di regolazione in plastica Guarnizione facciale in schiuma di polietilene <i>Maske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ventil</i> <i>Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium</i> <i>Breite dehnbare Textilbänder mit Kunststoffschellen</i> <i>Komplette Gesichtsdichtung aus Polyethylen</i>	Rosso / Bianco Rot / Weiß	18g	EN149:2001 + A1:2006	10 20

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung



**NON RIUTILIZZABILE / NICHT WIEDERVERWENDBAR**

**PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE / ATEMSCHUTZ & FILTERUNG**

**23100 / 23105**

**PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET**



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Materiale filtrante elettrostatico
- Banda elastica scorrevole senza lattice
- 23105 : Maschera pieghevole con valvola di espirazione
- *Elektrostatiches Filtermedium*
- *Latexfreies durchgezogenes Gummiband*
- *23105: Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstand, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske*

**FFP1**



23100

**FFP1**



23105

**VALVOLA / VENTIL**

**APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687**

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23100	Semimaschera monouso FFP1, ripiegabile in tessuto non tessuto di polipropilene, elastico in gomma sintetica latex free, stringinaso regolabile	Protezione da aerosol e polveri non tossiche <i>Schutz vor nicht toxischen Aerosolen und Stäuben</i>	11g	EN149:2001+ A1:2006	12 20
23105	Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven- Polypropylen SMS Latexfreies synthetisches Gummiband Verstellbarer Nasenbereich	Protezione da aerosol e polveri non tossiche <i>Atemschutz gegen nicht toxischen Aerosole und Stäube</i>	17g	EN149:2001+ A1:2006	12 20

# 23200 / 23205 / 23305

## PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET



### VANTAGGI / VORTEILE

- Materiale filtrante elettrostatico
- Banda elastica scorrevole senza lattice
- Barretta nasale regolabile
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore all'interno della maschera (23205,23305)
- *Elektrostatiches Filtermedium*
- *Latexfreies durchgezogenes Gummiband*
- *Verstellbarer Nasenbereich*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske (23205,23305)*



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23200	Mascherina pieghevole in tessuto non tessuto di polipropilene, elastico di serraggio in gomma sintetica latex free, stringinaso regolabile <i>Faltmaske aus Polypropylen-Vlies, elastischer Verschluss aus latexfreiem synthetischem Gummi, verstellbarer Nasenclip</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosolen und Stäube</i>	12g	EN149:2001 + A1:2006	12 20
23205	Semimaschera pieghevole in tessuto non tessuto di polipropilene con valvola di espirazione, elastico di serraggio in gomma sintetica priva di lattice, stringinaso regolabile <i>Faltmaske aus SMS-Polypropylen-Vlies mit Ventil Latexfreier synthetischer Gummi Spanngummi, Verstellbarer Nasenclip</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosolen und Stäube</i>	17g	EN149:2001 + A1:2006	12 20
23305	Semimaschera FFP3 pieghevole non riutilizzabile in polipropilene non tessuto, elastico di serraggio in gomma sintetica priva di lattice, stringinaso regolabile <i>Faltmaske aus SMS-Polypropylen-Vlies mit Ventil Latexfreier synthetischer Gummi Spanngummi, Verstellbarer Nasenclip</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri tossiche <i>Atemschutz gegen toxische Aerosole und Stäube</i>	19g	EN149:2001 + A1:2006	12 20



**NON RIUTILIZZABILE / NICHT WIEDERVERWENDBAR****23101 / 23106 / 23201 / 23206 / 23306****CONCHIGLIA / SCHALENFORM****VANTAGGI / VORTEILE**

- Materiale filtrante elettrostatico
- Banda elastica senza lattice
- Barretta nasale regolabile in alluminio con cuscinetto
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della mascherina (23106, 23206, 23306)
- *Elektrostatiches Filtermedium*
- *Latexfreies Gummiband*
- *Verstellbarer Aluminium-Nasenbügel mit Polster*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske (23106, 23206, 23306)*

FFP1



23101

FFP1



23106

VALVOLA / VENTIL

FFP2



23201

FFP2



23206

VALVOLA / VENTIL

FFP3



23306

VALVOLA / VENTIL

**APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687**

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23101	Semimaschera FFP1 in polipropilene non tessuto con contorno esterno saldato, riduce il rischio di irritazioni, grip elastico in gomma sintetica latex free <i>Vlies aus Polypropylen und Polyester Latexfreier synthetischer Gummigummi Nasenstück aus Aluminium und PU-Schaumpolster</i>	Protezione da aerosol e polveri non tossiche <i>Atemschutz gegen nicht toxische Aerosole und Stäube</i>	8g	EN149:2001+ A1:2006	20 12
23106	Semimaschera FFP1 in tessuto non tessuto di polipropilene con valvola di espirazione, elastico in gomma sintetica latex free <i>Vlies aus Polypropylen mit Ausatemventil Latexfreier synthetischer Gummigummi Nasenstück aus Aluminium und PU-Schaumpolster</i>		12g	EN149:2001+ A1:2006	10 12
23201	Semimaschera FFP2 con calotta in tessuto non tessuto di polipropilene, elastico in gomma sintetica priva di lattice, nasello regolabile in alluminio e comodo nasello in polietilene espanso, nasello in polietilene espanso <i>FFP2-Halbmaske mit Vlies-Polypropylen-Schale, elastischem Gummiband aus latexfreiem synthetischem Kautschuk, verstellbarem Aluminium-Nasenbügel und komfortablem Nasenpolster aus Polyethylenschaum, Nasenpolster aus Polyethylenschaum</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube</i>	9g	EN149:2001+ A1:2006	20 12
23206	Semimaschera FFP2 non riutilizzabile con guscio in polipropilene non tessuto con valvola, gomma sintetica elastica priva di lattice, barra nasale regolabile in alluminio e comodo nasello in schiuma di polietilene, nasello in schiuma di polietilene <i>Nicht wiederverwendbare FFP2-Halbmaske mit Vlies-Polypropylen-Hülle mit Ventil, elastischem latexfreiem synthetischem Gummi, verstellbarem Aluminium-Nasenbügel und komfortablem Nasenpolster aus Polyethylenschaum, Nasenpolster aus Polyethylenschaum</i>		12g	EN149:2001+ A1:2006	10 12
23306	Semimaschera FFP3 non riutilizzabile in polipropilene non tessuto con calotta e valvola di espirazione, barra nasale regolabile in alluminio, facciale pieno e confortevole in schiuma di polietilene, larghe fasce elastiche in tessuto con fibbie di regolazione in plastica <i>Nicht wiederverwendbare FFP3-Halbmaske aus Polypropylenvlies mit Schale und Ausatemventil, verstellbarem Nasenbügel aus Aluminium, vollständiger und komfortabler Gesichtsabdichtung aus Polyethylenschaum, breite elastische Textilbänder mit Kunststoff-Einstellschnallen</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri tossiche <i>Atemschutz gegen toxische Aerosole und Stäube</i>	18g	EN149:2001+ A1:2006	5 12

**23211 / 23216 / 23276 / 23316**

**ERGONOMICO / ERGONOMISCHE FORM**



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Design preformato: perfettamente adatto a essere indossato con occhiali o maschere protettive, riduce la formazione della condensa
- Forma ergonomica: regolazione ottimale rispetto al viso, senza clip nasale
- 23216 / 23316 : Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- *Vorgeformt: besonders geeignet für Träger von Brillen oder Vollschutzhelmen, verringert das Beschlagen*
- *Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip*
- *23216/23316: Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip*

**0%  
METAL**

**FFP2**



23211

**FFP2**



23216

**VALVOLA / VENTIL**



**FFP2**



23276

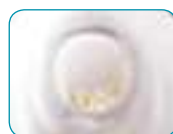
**VALVOLA / VENTIL**

**FFP3**



23316

**VALVOLA / VENTIL**



**APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687**

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23211	Polipropilene non tessuto e poliestere Guarnizione nasale in schiuma di polietilene Elastico in gomma sintetica priva di lattice <i>FFP2-Halbmaske mit Vliesstoff aus Polypropylen, Außenschicht aus Polyester, Nasendichtung aus Polyethylenschaum, Gummiband aus latexfreiem Synthesekautschuk</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube</i>	10g	EN149:2001 + A1:2006	20 12
23216	Propilene non tessuto et polyester avec soupape Guarnizione nasale in schiuma di polietilene Elastico in gomma sintetica priva di lattice <i>FFP2-Vlies-Polypropylen-Halbmaske, Polyester-Außenschicht mit Ausatemventil, Nasendichtung aus Polyethylenschaum, latexfreies Gummiband</i>		15g	EN149:2001 + A1:2006	10 12
23276	Propilene non tessuto et polyester avec soupape Guarnizione nasale in schiuma di polietilene Elastico in gomma sintetica priva di lattice <i>FFP2-Vlies-Polypropylen-Halbmaske mit vorgeformter Schale und Ventil, Polyester-Außenschicht, Nasendichtung aus Polyethylenschaum, latexfreiem synthetischem Gummi, das Gummizug festzieht</i>		10g	EN149:2001 + A1:2006	10 12
23316	Propilene non tessuto et polyester avec soupape Guarnizione nasale in schiuma di polietilene Elastico in gomma sintetica priva di lattice <i>Nicht wiederverwendbare vorgeformte FFP3-Halbmaske aus Polypropylen-Vlies, Außenschicht aus Polyester mit Ausatemventil, Nasendichtung aus Vollpolyethylenschaum, elastisches Gummiband aus latexfreiem Synthesekautschuk</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri tossiche <i>Atemschutz gegen toxische Aerosole und Stäube</i>	17g	EN149:2001 + A1:2006	10 12





**NON RIUTILIZZABILE / NICHT WIEDERVERWENDBAR**

**23185 / 23285 / 23385**

**3D**



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- Adesione ottimale: piegatura 3D e guarnizione di tenuta
- su tutta la parte alta
- Banda elastica senza lattice
- *Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze*
- *Optimaler Sitz: 3D-Faltung und Dichtung im oberen Bereich*
- *Latexfreies Gummiband*

**PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE / ATEMSCHUTZ & FILTERUNG**

**FFP1**



23185  
**VALVOLA / AUSATEMVENTIL**

**FFP2**



23285  
**VALVOLA / AUSATEMVENTIL**

**FFP3**



23385  
**VALVOLA / AUSATEMVENTIL**

**APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687**

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23185	Polipropilene SMS non tessuto con valvola Elastico di serraggio in gomma senza lattice Barretta nasale regolabile <i>Vliesstoff aus Polypropylen SMS mit Ventil Latexfreie synthetische Gummibänder Anpassbarer Nasensteg</i>	Protezione da aerosol e polveri non tossiche <i>Atemschutz gegen nicht toxische Aerosole und Stäube</i>	15g	EN149:2001 + A1:2006	20 12
23285	Polipropilene SMS non tessuto con valvola Elastico di serraggio in gomma senza lattice Barretta nasale regolabile <i>Vliesstoff aus Polypropylen SMS mit Ventil Latexfreie synthetische Gummibänder Cousinnet nasal et joint d'étanchéité en mousse PU Anpassbarer, verstärkter Nasensteg</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube</i>	16g	EN149:2001 + A1:2006	20 12
23385	Polipropilene SMS non tessuto con valvola Elastico di serraggio in gomma senza lattice Barretta nasale regolabile <i>Vliesstoff aus Polypropylen SMS mit Ventil Latexfreies synthetisches Gummiband Nasenpolster aus PU-Schaumstoff Verstärkter anpassbarer Nasenbügel</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri tossiche <i>Atemschutz gegen toxische Aerosole und Stäube</i>	18g	EN149:2001 + A1:2006	20 12

## 23151

23151



FFP1



### VANTAGGI / VORTEILE

- Banda elastica senza lattice
- Guarnizione nasale in schiuma espansa: migliore tenuta e comfort
- Barretta nasale regolabile
- Produzione europea
- Latexfreies Gummiband
- Nasendichtung aus expandiertem Schaumstoff: erhöhte Dichtheit und hoher Tragekomfort
- Verstellbarer Nasenbereich
- Europäische Herstellung

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23151	Propilene non tessuto Elastico in gomma sintetica priva di lattice <i>Halbmaske FFP1 aus Polypropylen-Vlies, elastischer Verschluss aus latexfreiem Synthesekautschuk</i>	Protezione da aerosol e polveri non tossiche <i>Atenschutz gegen nicht toxische Aerosole und Stäube</i>	9g	EN149:2001+ A1:2006	20 9

## 23378

23378



FFP3

D



### VANTAGGI / VORTEILE

- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Banda elastica senza lattice
- Guarnizione nasale in schiuma espansa: migliore tenuta e comfort
- Produzione europea
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Latexfreies Gummiband
- Nasendichtung aus expandiertem Schaumstoff: erhöhte Dichtheit und hoher Tragekomfort
- Europäische Herstellung

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG : P 687

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23378	Propilene non tessuto con valvola di espirazione Elastico in gomma sintetica priva di lattice Nasello regolabile in plastica rinforzata Facciale pieno e confortevole in schiuma di polietilene <i>Vlies-Halbmaske aus Polypropylen FFP3, nicht wiederverwendbar mit Ausatemventil, elastisches Gummiband aus latexfreiem synthetischem Gummi, verstellbares Nasenstück aus verstärktem Kunststoff, vollständige und komfortable Gesichtsabdichtung aus Polyethylenschaum</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità <i>Atenschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube</i>	16g	EN149:2001 + A1:2006	10 9



**23236****CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI  
AKTIVKOHLE ORGANISCHE DÄMPFE****VANTAGGI / VORTEILE**

- Design specifico: ampia superficie di materiale filtrante, che consente una resistenza respiratoria ridotta
- Carbone attivo: filtraggio dei cattivi odori
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- *Spezialdesign: große filternde Materialfläche für einen geringen Atemwiderstand*
- *Aktivkohle: Filterung über Gerüche*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske*

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23236	Polipropilene non tessuto e poliestere Barretta nasale in alluminio Elastico di serraggio in gomma senza lattice Ponte nasale in schiuma PU <i>Polypropylen-Vliesstoff und Polyester Nasensteg aus Aluminium Latexfreies Gummiband Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità, vapori organici e i gas acidi <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube, organische Dämpfe, Gase und Säuren</i>	36g	EN149:2001 + A1:2006	10 12

**23246****CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI  
GAS ACIDI / AKTIVKOHLE ORGANISCH  
DÄMPFE & SAUERGASE****VANTAGGI / VORTEILE**

- Carbone attivo: filtraggio dei cattivi odori e dei gas acidi
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort
- Banda elastica senza lattice
- *Aktivkohle: Filterung über Gerüche und säurehaltige Gase*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske*
- *Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster Latexfreies Gummiband*

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23246	Polipropilene non tessuto e poliestere Barretta nasale in alluminio Elastico di serraggio in gomma senza lattice Ponte nasale in schiuma PU <i>Polypropylen-Vliesstoff und Polyester Nasensteg aus Aluminium Latexfreies Gummiband Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità, vapori organici e i gas acidi <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube, organische Dämpfe, Gase und Säuren</i>	18 g	EN149:2001 + A1:2006	10 12

**23238****CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI  
AKTIVKOHLE ORGANISCHE DÄMPFE****VANTAGGI / VORTEILE**

- Carbone attivo: filtraggio dei cattivi odori
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort
- Banda elastica senza lattice
- *Aktivkohle: Filterung über Gerüche*
- *Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske*
- *Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster Latexfreies Gummiband*

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
23238	Polipropilene non tessuto e poliestere Nasello regolabile in alluminio Elastico in gomma sintetica priva di lattice Comodo nasello in polietilene espanso <i>Polypropylen-Vliesstoff und Polyester Nasensteg aus Aluminium Latexfreies Gummiband Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium</i>	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri a bassa tossicità, vapori organici e i gas acidi <i>Atemschutz gegen gering toxische Aerosole und Stäube, organische Dämpfe, Gase und Säuren</i>	17g	EN149:2001 + A1:2006	10 12

FFP2



D

FFP2



D

FFP2



D



**MASCHERE**

**RIUTILIZZABILI**

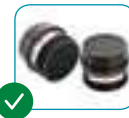
→ **MEHRWEGMASKEN**





## EURMASK

22101 / 22102

UNO  
22101DUO  
2210222140  
P222170  
P36REF410NSI  
A26REF420NSI  
A2P36REF430NSI  
A1B1E1K1P3

## VANTAGGI / VORTEILE

- Maschera in gomma termoplastica: la pelle non è in contatto con silicone o lattice
- La forma ergonomica permette di indossare il dispositivo anche con altre protezioni oculari (occhiali o occhiali-maschera)
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Fibbia di regolazione semplice, intuitiva ed ergonomica, associata a una bardatura confortevole.
- Compatibile con i filtri SUPAIR, rif. 22140 o rif. 22170 (P710)

- Maske aus thermoplastischem Gummi: kein Kontakt mit Silikon oder Latex
- Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz (Schutzbrille oder Vollsichtschutzbrille)
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Einfache, intuitive und ergonomische Schnalle mit einem bequemen Gurtband.
- Kompatibel mit den Filtern SUPAIR Art.-Nr. 22140 oder Art.-Nr. 22170 (P710)

## APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- A seconda del filtro associato, questa maschera protegge da polveri e aerosol come ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...
- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...

- Je nach dem, welcher Filter verwendet wird, schützt die Maske vor Staub und Aerosolen wie z.B. Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel...
- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementwerk, Metallschneiden.

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
22101	Semimaschera in gomma termoplastica TPE con filettatura per filtro (non compreso). Con valvola di espirazione in silicone morbido, bordo in gomma morbida TPE. Banda elastica ampia, regolabile, in tessuto con bardatura in plastica <i>Halbmaske aus thermoplastischem Gummi TPE mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten). Mit Ausatemventil aus Silikon mit elastischem Rand aus weichem Gummi TPE. Breites verstellbares elastisches Textilband mit Kunststoffbügel</i>	Grigio / Lime Grau / Limette	115g	EN140:1998	1 16
22102	Semimaschera in gomma termoplastica TPE con due filettature per filtri (non compresi). Con valvola di espirazione in silicone morbido, bordo in gomma morbida TPE. Banda elastica ampia, regolabile, in tessuto con bardatura in plastica <i>Halbmaske aus thermoplastischem Gummi TPE mit zwei Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten). Mit Ausatemventil aus Silikon mit elastischem Rand aus weichem Gummi TPE. Breites verstellbares elastisches Textilband mit Kunststoffbügel</i>	Grigio / Lime Grau / Limette	120g	EN140:1998	1 16



### VANTAGGI / VORTEILE

- Robustezza, stabilità e resistenza
  - Forma ergonomica per un comfort senza pari, leggerezza e adattabilità a tutte le forme del viso grazie al nuovo profilo nasale studiato con tecnologia Cad-Cam
  - Due filtri per un migliore equilibrio sul viso
  - Sistema di fissaggio con 4 cinghie regolabili e un'imbracatura in plastica
  - Valvola di espirazione per ridurre lo sforzo respiratorio
  - Processo di produzione innovativo
- *Robustheit, Stabilität und Festigkeit*
  - *Ergonomische Form für unvergleichlichen Komfort, Leichtigkeit und Anpassungsfähigkeit an alle Gesichtsformen dank des neuen Nasenprofils mit Cad-Cam-Technologie entworfen*
  - *Zwei Filter für ein besseres Gleichgewicht im Gesicht*
  - *Befestigungssystem mit 4 verstellbaren Gurten und einem Kunststoffgurt*
  - *Ausatemventil für reduzierten Atemaufwand*
  - *Innovatives Herstellungsverfahren*



6REF330NSI

**A2**



6REF340NSI

**P3**



6REF350NSI

**A1B1E1K1**



6REF360NSI

**A2P3**



6REF370NSI

**A1B1E1K1P3**

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione >65°C
- Per uso regolare e prolungato in ambienti pericolosi: manutenzione industriale, spargimento di fertilizzanti, industria chimica, ecc....
- *Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...*
- *Halbmaske, ohne Filter geliefert. Wählen Sie aus nachstehender Tabelle des richtigen Schutz aus*

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Semimaschera in TPE e polipropilene autoestinguente, da utilizzare con 2 filtri a baionetta (non compresi)
- Con valvola di espirazione in silicone morbido e 2 valvole d'ispirazione sotto i filtri
- Banda elastica regolabile, in tessuto, 4 punti di attacco con imbracatura in plastica
- Compatibile con i filtri indicati di seguito: 6REF330NSI, 6REF340NSI, 6REF350NSI, 6REF360NSI, 6REF370NSI (P. 711).
- *Halbmaske aus TPE und selbstverlöschendem Polypropylen, die mit 2 Filtern mit Bajonettanschluss benutzt wird (nicht im Lieferumfang enthalten)*
- *Mit Ausatemventil aus weichem Silikon und 2 Einatemventilen unter den Filtern*
- *Verstellbares elastisches Textil-Gummiband mit 4-Punkt-Befestigung und Kunststoffbügel*
- *Kompatibel mit nachstehenden Filtern (P711)*

COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Grigio chiaro / Lime Hellgrau / Limette	130g	EN140:1998	1 16

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





# SEMIMASCHERA / HALBMASKEN

## EURDIN

6EUR100NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- FISSAZIONE UNIVERSALE DIN148 - RD40
- Forma ergonomica compatibile con la protezione degli occhi (occhiali o maschere)
- Compatibile con i filtri 6REF. Vedere P712

- UNIVERSALANSCHLUSS DIN148 - RD40
- Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz
- Kompatibel mit DIN-Filtern, Art.-Nr. 6REF210NSI bis 6REF270NSI (P712)

### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Semimaschera consegnata senza filtro. A seconda del filtro associato, questa maschera protegge da aerosol e gas-vapori come ammoniac, cloroformio, anidride solforosa, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro ...
- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Halbmaske, geliefert ohne Filter. Je nach dem, welcher Filter verwendet wird, schützt die Maske vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel...
- Für eine regelmäßige und lange Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Semimaschera in gomma termoplastica: nessun contatto con silicone o lattice Forma ergonomica compatibile con la protezione degli occhi Valvola di espirazione: riduce la resistenza respiratoria, il calore e l'umidità all'interno della maschera. Fibbia di regolazione semplice, intuitiva ed ergonomica combinata con un comodo copricapo. Compatibile con i filtri DIN da 6REF210NSI a 6REF270NSI. Halbmaske aus thermoplastischem Gummi: kein Kontakt mit Silikon oder Latex Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske. Einfache, intuitive und ergonomische Schnalle mit einem bequemen Gurtband. Kompatibel mit DIN-Filtern, Art.-Nr. 6REF210NSI bis 6REF270NSI	Grigio / Lime Grau / Limette	115g	EN140:1998	16

## MAYDAY

6EMD100NSI

**NEW**  
NOUVEAU **210g**



### VANTAGGI / VORTEILE

- 10 minuti di protezione per allontanarsi rapidamente dalla zona inquinata
- Dotata di filtro ABEK 10 contro i vapori organici con punto di ebollizione superiore a 65°C, gas inorganici, gas acidi, anidride solforica (SO2), ammoniac (NH3) e derivati.
- Ausgestattet mit einem ABEK 10-Filter gegen organische Dämpfe mit einem Siedepunkt von über 65° C von anorganische Gase, saure Gase, Schwefelsäureanhydrid (SO2), Ammoniak (NH3) und deren Derivate.
- 10 Minuten Schutz, um die verunreinigte Zone schnell verlassen zu können



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Industria petrolchimica e raffinerie
- Petrochemie und Raffinerien

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
MASCHERA DI EVACUAZIONE MAYDAY Filtri ABEK-10 con stringinaso. Protetto da una custodia in plastica con clip da cintura., Adatto a portatori di occhiali correttivi. Si adatta a tutte le forme del viso, anche con la barba EVAKUIERUNGSMASKE MAYDAY ABEK-10 Filter mit Nasenclip. Geschützt durch ein Kunststoffetui mit Gürtelclip., Geeignet für Brillenträger. Passt sich allen Gesichtsformen an, auch mit Bart	Grigio Grau	210 g		1 45

## PANORAMASK

20201



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visiera ampia in policarbonato
- Visione panoramica 180°
- Diaframma fonico
- Compatibile con i filtri DIN RD40 (6REF2). Vedere P712

- *Breite Polycarbonatscheibe*
- *Vollsichtbrille 180°*
- *Phonische Membran*
- *Kompatibel mit DIN-Filtern RD40 (6REF2). (P712)*



## POLYCARBOMASK

20301



### VANTAGGI / VORTEILE

- Visiera ampia in policarbonato, con trattamento antiriflesso e antisolventi
- Visione panoramica 180°
- Diaframma fonico
- Compatibile con i filtri DIN RD40 (6RIF2) Vedere P712

- *Breite kratzfeste und lösungsmittelbeständige Scheibe*
- *Vollsichtbrille 180°*
- *Phonische Membran*
- *Kompatibel mit DIN-Filtern RD40 (6REF2) (P712)*



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Maschere consegnate senza filtri. Selezionare la protezione adatta, in funzione dei filtri abbinati, queste maschere proteggono contro gli aerosol e i gas/vapori per esempio di ammoniaca, cloroformio, biossido di zolfo, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...

- *Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...*
- *Die Masken werden ohne Filter geliefert. Je nach dem, welche Filter verwendet werden, schützen diese Masken vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen, wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.*

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
20201	Maschera completa in policloroprene con filettatura per filtro (non incluso). Base filettata EN148-1 DIN3138. Oculare in policarbonato incolore. Guarnizione in gomma TPE - cinghietti regolabili. Valvola d'inspirazione ed espirazione. <i>Vollmaske aus Polychloropren mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten). Gewindesockel EN148-1 DIN3138. Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe. TPE-Gummidichtung - einstellbare Riemen Ein- und Zuleitungsventil.</i>	Nero / Blu Schwarz / Blau	520g	EN136:1998	20
20202	Schermo di ricambio per Panoramask <i>Ersatzscheibe für Panoramask</i>				
20301	Maschera completa in silicone ipoallergenico con filettatura per filtro (non compreso). Base filettata EN148-1 DIN3138. Oculare in policarbonato incolore Guarnizione impermeabilizzante in silicone, cinghietti regolabili su 5 punti Valvola d'inspirazione ed espirazione <i>Hypoallergene Vollmaske aus Silikon mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) Gewindesockel EN148-1 DIN3138 Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe Dichtung aus Silikon verstellbare 5-Punkt-Riemen Ein- und Zuleitungsventil</i>	Grigio Grau	520g	EN136:1998	1 4





# PANAREA

20401

LS  
SS\*



## VANTAGGI / VORTEILE

- CLASSE 3 resistente all'irraggiamento termico
- Guarnizione impermeabilizzante in silicone morbido, molto confortevole, con flessibilità garantita anche a temperature estreme.
- Progettazione specifica del passo della vite, per garantire un campo di visibilità ampio, 180°C senza distorsione e senza problemi a livello del filtro.
- Schermo in policarbonato con trattamento antigraffio, antiappannamento e antiacido.
- Spessore maggiorato 2,2mm, per una migliore resistenza agli urti.
- Con 1 membrana fonica, 1 valvola di espirazione, 1 attacco filettato per montare il filtro grazie alla valvola d'inalazione.
- Impermeabilità rinforzata grazie al sistema d'attacco automatico mediante fibbia, 5 punti di regolazione in gomma EPDM di alta qualità.
- KLASSE 3 beständig gegen Wärmestrahlung
- Dichtung aus weichen, komfortablen Silikon, das auch bei extremen Temperaturen flexibel bleibt.
- Spezielle Konzeption des Gewindes, um ein breites Gesichtsfeld zu gewährleisten, 180° ohne Verzerrung, keine Einschränkung durch den Filter
- Kratzfeste, beschlagfeste und säurebeständige Polycarbonatscheibe.
- Dicke 2,2 mm für eine erhöhte Stoßbeständigkeit.
- Mit 1 Sprechmembran, 1 Ausatemventil, 1 Gewindeanschluss für den Filter über das Einatemventil
- Erhöhte Dichtigkeit durch das automatische Schnallen-Befestigungssystem, 5 Riemen zum Verstellen aus hochwertigem EPDM-Gummi



## APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Maschera consegnata senza filtro. Selezionare la protezione adatta all'utilizzo. In funzione dei filtri abbinati, questa maschera protegge contro gli aerosol e i gas/vapori per esempio di ammoniaca, cloroformio, biossido di zolfo, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...
- Compatibile con i filtri SUPAIR rif. 21200 (A2B2E2P3) 21300 (A2B2E2K2P3), 21400 (A1B1E1K1P3), 21500 (A2P3).
- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...
- Die Maske wird ohne Filter geliefert. Wählen Sie den für den Einsatz geeigneten Schutz auf Seite 116 aus. Je nach dem, welche Filter verwendet werden, schützt die Maske vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Fabricato con silicone anallergico con filetto per filtro (non incluso) base filettata EN148-1, oculare panoramico in policarbonato incolore,
- Flange regolabili 5 punti di attacco in gomma EPDM, guarnizione in elastomero, valvola di inalazione e' di scadenza.
- Hergestellt aus hypoallergenem Silikon mit Gewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) Gewindegewinde EN148-1, Panorama-Okular aus farblosem Polycarbonat
- Verstellbare Flansche 5 EPDM-Gummibefestigungspunkte, Elastomerichtung, Inhalationsventil und 'Verfall'

COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Grigio / Lime Grau / Limette	670g	EN136:1998	1 12

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## PANAREA TWIN

6PAN200NSI

NEW  
NOUVEAU

LS  
SS\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Con 2 filtri: migliore equilibrio sul viso
- CLASSE 3 resistente all'irraggiamento termico
- Guarnizione impermeabilizzante in silicone morbido, molto confortevole, con flessibilità garantita ad alte e basse temperature.
- Schermo in policarbonato con trattamento antigraffio, antiappannamento e antiacido.
- Spessore maggiorato 2,2mm, per una migliore resistenza agli urti.
- Ampio campo di visibilità, 180 °C senza distorsione
- Con 1 membrana fonica, 1 valvola di espirazione, 2 attacchi rapidi a baionetta per montare due filtri grazie a due valvole d'inalazione
- Impermeabilità rinforzata grazie al sistema d'attacco automatico mediante fibbia, 5 punti di regolazione in gomma EPDM di alta qualità

- Mit 2 Filtern: besonders ausgewogene Filterung
- KLASSE 3 beständig gegen Wärmestrahlung
- Dichtung aus weichem Silikon, extrem komfortabel, bleibt auch bei extremen Temperaturen elastisch.
- Kratzfeste, beschlagfeste und säurebeständige Polycarbonatscheibe
- Dicke 2,2 mm für eine erhöhte Stoßbeständigkeit.
- Breites Sichtfeld, 180°C ohne Verzerrung
- Mit 1 Sprechmembran, 1 Ausatemventil, 2 Bajonett-Schnellanschlüssen zum Verbinden von zwei Filtern über zwei Einatemventile
- Erhöhte Dichtigkeit durch das automatische Schnallen-Befestigungssystem, 5 Riemen zum Verstellen aus hochwertigem EPDM-Gummi



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- A seconda del filtro associato, questa maschera protegge da aerosol e gas-vapori come ammoniaca, clorofornio, anidride solforosa, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro ...
- Per un uso regolare e prolungato in ambienti pericolosi: manutenzione industriale, concimazione, industria chimica, verniciatura, falegnameria, legno, cemento, taglio metalli...

- Je nach dem, welcher Filter verwendet wird, schützt die Maske vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel...
- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Maschera intera in silicone ipoallergenico con attacco a baionetta per filtro 6REF3 (non incluso).
- Lente panoramica in policarbonato incolore.
- Cinghie regolabili 5 punti di attacco in gomma EPDM. Guarnizione in silicone 100%, semimaschera in silicone oronasale - sistema di fibbie automatiche, 5 punti di attacco.
- 2 valvole di inalazione, 1 valvola di espirazione e una membrana fonica.
- Utilizzare esclusivamente con filtri: 6REF330NSI, 6REF340NSI, 6REF350NSI, 6REF360NSI, 6REF370NSI.

- Vollmaske aus hypoallergenem Silikon mit Bajonettanschluss für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Panoramascheibe aus farblosem Polycarbonat, verstellbare Träger 5 EPDM-Gummibefestigungspunkte, 100% Silikondichtung, oronasale Halbmaske aus Silikon - automatisches Befestigungssystem durch Schnalle, 5 Einstellpunkte, 2 Inspirationsventile, 1 Expirationsventil und eine Schallmembran
- Ausschließlich mit Filtern verwenden: 6REF330NSI, 6REF340NSI, 6REF350NSI, 6REF360NSI, 6REF370NSI.

COLORE FARBE	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Grigio / Lime Grau / Limette	700g	EN136:1998	12

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





# EURMASK

6REF410NSI / 6REF420NSI / 22140 / 6REF430NSI / 22170

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Compatibile con New EurMask 22102
- Verwendbar mit neu Eurmask 22102



22140



6REF410NSI



6REF420NSI



22170



6REF430NSI



22170

RIF. ARTIKEL	PERFORMANCE PERFORMANCE	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6REF410NSI	A2	Protezione contro aerosol <i>Atemschutz gegen Aersole</i>	80g	EN14387:2004 + A1:2008	1 16
6REF420NSI	A2P3	Protezione respiratoria contro gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65 C e polveri fini tossiche <i>Atemschutz gegen Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt &gt; 65 C und Staub Toxische Stäube Feine</i>	95g	EN14387:2004 + A1:2008	1 16
22140	P2	Protezione respiratoria contro i polveri <i>Atemschutz gegen Stäube</i>	32g	EN143:2000 / A1:2006	1 16
6REF430NSI	A1B1E1K1P3	Protezione respiratoria contro gas e vapori <i>Atemschutz gegen Gase und Dämpfe</i>	99g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	16
22170	P3	Protezione respiratoria contro i polveri <i>Atemschutz gegen Stäube</i>	60g	EN143:2000 / A1:2006	1 16



# 6REF330NSI / 6REF340NSI / 6REF350NSI / 6REF360NSI / 6REF370NSI

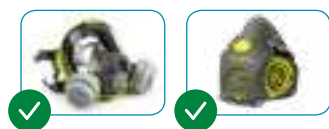
LS  
SS\*

BAIONETTA / BAJONET



## VANTAGGI / VORTEILE

- Fissaggio a baionetta (b-lock)
- Bajonettverschluss (B-Lock)
- Leggero
- Leicht
- Compatibile con Etna e Panarea Twin
- Kompatibel mit Etna und Panarea Twin



6REF330NSI



6REF340NSI



6REF350NSI



6REF360NSI



6REF370NSI

RIF. ARTIKEL	PERFORMANCE PERFORMANCE	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6REF330NSI	A2	Protezione respiratoria contro gas e vapori <i>Atemschutz gegen Gasdämpfe</i>	100g	EN14387:2004 + A1:2008	18
6REF340NSI	P3	Protezione respiratoria contro aerosol e polveri tossiche <i>Atemschutz gegen Aerosole und giftige Stäube</i>	42g	EN143:2000 / A1:2006	18
6REF350NSI	A1B1E1K1	Protezione respiratoria contro gas e vapori organici con punto di ebollizione >65°C, gas e vapori inorganici, gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e anidride solforosa, ammoniaca (e derivati amminici organici) <i>Atemschutz gegen organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt &gt; 65 °C, anorganische Gase und Dämpfe, saure Gase (Stickstoff, Salzsäure...) und Schwefeldioxid, Ammoniak (und organische Aminoderivate)</i>	130g	EN14387:2004 + A1:2008	18
6REF360NSI	A2P3	Aerosol, gas e vapori Aerosol, gas e vapori <i>Aerosole und Gase und Dämpfe</i>	132g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	18
6REF370NSI	A1B1E1K1P3	Protezione respiratoria contro gas e vapori organici <i>Atemschutz gegen organische Gase und Dämpfe</i>	150g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	18

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





## DIN RD40

6REF210 / 6REF220 / 6REF230NSI / 6REF240NSI / 6REF250NSI / 6REF260NSI / 6REF270NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Fissaggio DIN148-1 RD40
- Befestigung DIN RD40



6REF210



6REF220



6REF230NSI



6REF240NSI



6REF250NSI



6REF260NSI



6REF270NSI

RIF. ARTIKEL	PERFORMANCE PERFORMANCE	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
6REF210	A2B2	Protezione respiratoria contro i vapori gassosi <i>Atemschutz gegen Gasdämpfe</i>	200g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60
6REF220	A2B2P3	Protezione respiratoria contro i vapori gassosi <i>Atemschutz gegen Gasdämpfe</i>	265g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60
6REF230NSI	P3	Protezione respiratoria contro aerosol, polvere e nebbie <i>Atemschutz gegen Aerosole, Staub und Nebel</i>	75g	EN143:2000 / A1:2006	60
6REF240NSI	AXP3R	Protezione respiratoria contro gas e vapori organici con punto di ebollizione inferiore a 65 °C, polvere, nebbia e fumi tossici fini. <i>Atemschutz gegen organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt unter 65 °C, Staub, Nebel und feine giftige Dämpfe.</i>	220g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60
6REF250NSI	HgP3	Protezione respiratoria contro aerosol, polveri, nebbie e vapori di mercurio <i>Atemschutz gegen Aerosole, Stäube, Quecksilbernebel und -dämpfe</i>	290g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60
6REF260NSI	A2B2E2K2P3	Protezione respiratoria contro gas e vapori organici con punto di ebollizione superiore a 65 °C, polvere, nebbia e fumi tossici fini. <i>Atemschutz gegen organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt über 65 °C, Staub, Nebel und feine giftige Dämpfe.</i>	295g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60
6REF270NSI	A2P3	Protezione respiratoria contro aerosol e vapori di gas <i>Atemschutz gegen Aerosole und Gase/Dämpfe</i>	220g	EN14387:2004 + A1:2008 EN143:2000 / A1:2006	60

# PROTEZIONE DELL'UDITO

→ **GEHÖRSCHUTZ**



- 721 — **Tappi per le orecchie e cuffie a cerchietto / Gehörschutzstöpsel**
- 727 — **Cuffie & conchiglie antirumore / Kapselgehörschutz**





# INDIVIDUARE IL TIPO DI PROTEZIONE ACUSTICA CONSIGLIATA IN FUNZIONE DEL RUMORE

DEN FÜR DEN LÄRM EMPFOHLENE GEHÖRSCHUTZ ERMITTELN



## L'INTENSITÀ DEL RUMORE RADDOPPIA OGNI 3 DECIBEL

DIE GERÄUSCHINTENSITÄT VERDOPPELT SICH ALLE 3 DEZIBEL

AMBIENTE PROFESSIONALE  
ARBEITSUMGEBUNG

INTENSITÀ DEL RUMORE  
GERÄUSCH-  
INTENSITÄT

TEMPO LIBERO  
FREIZEIT-  
AKTIVITÄTEN

PROTEZIONE  
SNR ELEVATA  
HOHER SNR-  
GEHÖRSCHUTZ  
> 30 dB

PROTEZIONE SNR  
AVANZATA  
VERSTÄRKTER SNR-  
GEHÖRSCHUTZ  
27-30 dB

PROTEZIONE SNR  
MODERATA  
MÄSSIGER SNR-  
GEHÖRSCHUTZ  
< 27 dB



162 dB



162 dB



166 dB



130 dB

160 dB

Danni immediati  
*Unmittelbarer Schaden*



140 dB



121 dB



116 dB

130 dB

Soglia di dolore immediato  
*Schwelle des unmittelbaren Schmerzes*



116 dB



116 dB



119 dB



114 dB



100 dB

120 dB

Soglia di dolore immediato  
*Schwelle des unmittelbaren Schmerzes*



95 dB



117 dB



119 dB



87 dB



85 dB

85 dB

Protezione obbligatoria  
**Gehörschutz obligatorisch**



85 dB



85 dB



81 dB

80 dB

Protezione disponibile  
*Gehörschutz verfügbar*



80 dB



60 - 70 dB



65 dB

75 dB

Rumore non pericoloso  
*Ungefährlicher Lärm*



58 dB



60 dB



40 dB

<50 dB

Suono confortevole  
*Angenehmer Klang*



10 dB



# UN'AMPIA GAMMA DI PROTEZIONI ACUSTICHE PER TUTTE LE APPLICAZIONI

EINE BREITE AUSWAHL AN GEHÖRSCHUTZ FÜR ZAHLREICHE ANWENDUNGEN



## TAPPI








GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL

<b>PRO</b>	EFFICACIA ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ	 <b>Fit - U</b>	 <b>30213/30211</b> <b>Mushroom</b>	
<b>ACCESS</b>	USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS	 <b>30240</b> <b>30220</b>	 <b>30212/30214</b>	 <b>30206/30210</b> <b>30205</b>
		<b>PROTEZIONE MODERATA</b> MÄSSIGER GEHÖRSCHUTZ	<b>PROTEZIONE AVANZATA</b> VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ	<b>PROTEZIONE ELEVATA</b> STARKER GEHÖRSCHUTZ



## CUFFIE E CONCHIGLIE ANTIRUMORE

KAPSELGEHÖRSCHUTZ

<b>EXPERT</b>	DISTINZIONE PER TECNOLOGIA E/O DESIGN DIFFERENZIERUNG NACH TECHNOLOGIE UND/ODER DESIGN		 <b>MAX 300</b>	 <b>MAX 340</b>
<b>PRO</b>	PERFORMANCE ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ		 <b>31030</b> <b>31080</b>	 <b>MAX 700</b>
<b>ACCESS</b>	USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS	 <b>31061</b> <b>31040</b>  <b>31020</b> <b>60750</b>	 <b>31850</b> <b>31050</b>	
		<b>PROTEZIONE MODERATA</b> MÄSSIGER GEHÖRSCHUTZ	<b>PROTEZIONE AVANZATA</b> VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ	<b>PROTEZIONE ELEVATA</b> STARKER GEHÖRSCHUTZ





## CONFORMITÀ CON LE STANDARD IN VIGORE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN NORMEN



Le protezioni acustiche individuali (DPI uditivi) sono considerate DPI di categoria III.  
Questa categoria raggruppa i dispositivi di protezione contro le lesioni irreversibili o letali.  
*Gehörschutz zählt zu persönlichen Schutzausrüstungen der Kategorie III.  
Zu dieser Kategorie gehören Schutzausrüstungen, die vor irreversiblen oder tödlichen Verletzungen schützen.*

<b>EN352</b>	La norma europea sulle protezioni contro il rumore prevede diversi criteri di sicurezza adeguati in funzione del DPI uditivo (dispositivo di protezione personale uditivo) specifico. <i>Die europäische Lärmschutznorm besteht aus mehreren Teilen, die jeweils die verschiedenen Schallschutzausrüstungen behandeln.</i>
<b>EN352-1</b>	Cuffie con archetto (cuffie antirumore) <i>Kapselgehörschutz</i>
<b>EN352-2</b>	Tappi per le orecchie <i>Gehörschutzstöpsel</i>
<b>EN352-3</b>	Cuffie con archetto (cuffie antirumore) montate su elmetto di protezione per l'industria <i>Am Helm angebrachte Gehörschutzkapseln zum Schutz in der Industrie</i>
<b>EN352-4</b>	Cuffie con archetto ad attenuazione in funzione del livello di rumore <i>Pegelabhängiger Kapselgehörschutz</i>
<b>EN352-8</b>	Cuffie con archetto ad attenuazione in funzione del livello di rumore, con radio d'intrattenimento <i>Pegelabhängige Kapselgehörschützer mit Radio</i>



## SCEGLIERE LA PROTEZIONE GIUSTA DEN PASSENDEN GEHÖRSCHUTZ AUSWÄHLEN (DIRETTIVA 2003/10/CE) / (RICHTLINIE 2003/10/EG)

### Tenere presenti i seguenti parametri:

- Determinazione del tipo di rumore: fisso, fluttuante, intermittente, impulsivo
- Misurazione del rumore sul posto di lavoro: Intensità in (dB) e volume (Hz)
- Determinazione del tempo di esposizione
- Calcolo del livello di attenuazione necessario

### Es sind folgende Parameter zu berücksichtigen:

- Identifizierung der Art des Geräusches: stabil, schwankend, intermittierend, impulsiv
- Messung des Lärms am Arbeitsplatz: Lärmpegel (dB) und Lautstärke (Hz)
- Festlegung der Expositionszeit
- Berechnung des erforderlichen Dämpfungspegels



**Se la performance della protezione è superiore alle esigenze effettive, l'operatore rischia di restare isolato dal suo ambiente di lavoro.**

*Überprotektion würde den Bediener von der Umwelt abschneiden.*



## GLI OBBLIGHI DEL DATORE DI LAVORO

### PFLICHTEN DES ARBEITGEBERS

Sul posto di lavoro, i **valori limite di esposizione** al rumore, che non devono essere superati, sono normalmente di 87 decibel (dB) per il livello di esposizione quotidiano o settimanale, considerando l'attenuazione che si può ottenere con le protezioni acustiche.

I **valori di esposizione in base ai quali è necessario prendere provvedimenti**, ovvero i livelli di decibel a partire dai quali un datore di lavoro è tenuto ad attuare misure particolari, sono stabiliti a 80 dB (valore inferiore) e 85 dB (valore superiore), considerando un livello di esposizione giornaliero o settimanale.




*Die Lärmexpositionsgrenzwerte, die am Arbeitsplatz nicht überschritten werden dürfen, beziehen sich grundsätzlich auf auf eine tägliche oder wöchentliche Belastung von 87 Dezibel (dB), unter Berücksichtigung der Dämpfung durch Gehörschutz*

*Die Expositionsauslösewerte, das heißt der Lärmpegel, bei dem ein Arbeitgeber Maßnahmen ergreifen muss, liegen bei einer täglichen oder wöchentlichen Exposition von 80 dB (unterer Wert) und 85 dB (oberer Wert).*

#### REQUISITI ESSENZIALI IN TERMINI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI LEGATI AL RUMORE SUL POSTO DI LAVORO

##### MINDESTANFORDERUNG AN DEN LÄRMSCHUTZ AM ARBEITSPLATZ

Quelle: (Directive/Richtlinie 2003/10/EG)

TEMPO DI ESPOSIZIONE AL RUMORE LÄRMEXPOSITIONSDAUER		AZIONI NECESSARIE ERFORDERLICHE HANDLUNGEN
8h	85 dB(A) ≤ 	Protezione acustica obbligatoria Gehörschutz ist obligatorisch
8h	80 dB(A) ≤  < 85 dB(A)	Protezione acustica disponibile Gehörschutz muss verfügbar sein
8h	75 dB(A) <  < 80 dB(A)	Protezione acustica consigliata Gehörschutz wird empfohlen

dB(A) = si tratta di un decibel ponderato A, che rappresenta un'unità del livello di pressione sonora utilizzata per misurare i rumori ambientali. I fonometri sono programmati per misurare il dBA, dove "A" è un fattore applicato per riflettere il modo in cui l'orecchio umano sentirebbe e interpreterebbe il suono misurato.

*dB(A) = Es handelt sich um ein A-bewertetes Dezibel, eine Einheit des Schalldruckpegels zur Messung von Umgebungslärm. Schallpegelmessger sind für die Messung von dBA programmiert, wobei der Faktor „A“ aufzeigt, wie das menschliche Ohr den gemessenen Schall hören und interpretieren würde.*





## DESCRIZIONE DELLA MARCATURA BESCHREIBUNG DER KENNZEICHNUNG



## SPIEGAZIONE DEGLI INDICI DI ATTENUAZIONE

### SCHALLDÄMMUNGSINDEX UND WERTE VERSTEHEN

SNR (signal to noise ratio) = indice complessivo di attenuazione  
Indica il numero di decibel (dB) da cui il dispositivo protegge complessivamente. Si tratta di un indice non preciso.  
SNR = Dämmwert Sie zeigt die Anzahl der Dezibel (dB) an, gegen die das Gerät insgesamt schützt.  
Es ist ein ungenauer Wert.

Il sistema HML consente di determinare il SNR. Si tratta di 3 indici parziali di attenuazione specifici in rapporto con il livello delle frequenze: basso L, medio M e alto H  
Das HML-System ermöglicht eine genaue Bestimmung des SNR. SNR Es handelt sich um 3 spezifische Teildämmwerte in Bezug auf das Frequenzniveau: schwach L- mittel M- hoch H.

	SNR:00dB	HIGH:00	MIDDLE:00	LOW:00
HZ	-	-	-	-
dB	-	-	-	-
dB	-	-	-	-
APV	-	-	-	-

Il resto della tabella riporta valori esatti per determinate frequenze precise. La protezione effettiva consente al datore di lavoro di verificare che i DPI di cui dispone siano sufficientemente potenti da coprire le frequenze precise che avrà rilevato nel proprio stabilimento.  
Die anderen Angaben in der Tabelle sind genaue Werte für bestimmte Frequenzen. Anhand des effektiven Schutzes kann der Arbeitgeber prüfen, ob seine PSA die in seinem Unternehmen zu beachtenden Frequenzen abdeckt.





## OTTENERE UN LIVELLO DI PROTEZIONE SUPERIORE CON UNA DOPPIA PROTEZIONE

EIN HÖHERES SCHUTZNIVEAU MIT DOPPELTEM SCHUTZ IN ANSPRUCH NEHMEN



Può essere necessario indossare una doppia protezione acustica (cuffie e tappi) quando si eseguono lavori particolarmente rumorosi (120 dB e oltre). Da alcuni studi, è emerso che l'attenuazione ottenuta mediante dispositivi combinati era inferiore rispetto alla somma delle riduzioni ottenute considerando i due dispositivi singolarmente. Ciò si spiega in funzione dell'associazione meccanico-acustica fra i dispositivi, soprattutto a frequenze elevate, e di un limite massimo vincolato al passaggio del suono per conduzione ossea che "mette in corto circuito" la protezione, se così si può dire, per quanto essa sia efficace. Gli attenuamenti massimi ottenuti combinando i tappi e le cuffie raggiungono valori vicini ai 40 dB.

*Bei Arbeiten in besonders lauten Umgebungen kann ein doppelter Gehörschutz erforderlich sein (Kopfhörer plus Gehörschutzstöpsel). Studien haben gezeigt, dass die Dämpfung durch einen kombinierten Schutz geringer war als die Summe der Dämpfungen jedes einzelnen Schutzes. Dies ist auf die mechanisch-akustische Kopplung zwischen den beiden Geräten zurück zu führen, aber auch, insbesondere bei hohen Frequenzen, durch eine Obergrenze, die durch den Durchgang des Schalls durch die Knochenleitung bedingt ist und die in gewisser Weise den Schutz kurzschließt, wie hoch er auch sein mag. Die maximale Dämpfung, die bei den Tests einer Kombination von Kapselgehörschützern und Gehörschutzstöpseln*

Fonte INRS, ND 1789 140 90



## PARTICOLARITÀ PER L'INDUSTRIA ALIMENTARE

DIE BESONDERHEIT DER LEBENSMITTELINDUSTRIE



I lavoratori dell'industria alimentare hanno esigenze particolari:

- buona protezione acustica;
- tracciabilità del tappo, qualora cadesse in una preparazione.

I tappi 30210, 30211 e 30212 integrano una sfera in acciaio inox del diametro di 2,75 mm, che può essere recuperata mediante un rilevatore di metalli. Sono blu, l'unico colore non classificato come "alimentare".



*Arbeitnehmer in der Lebensmittelindustrie benötigen besonderen Gehörschutz:*

- *Ausgezeichneter Gehörschutz.*
- *Rückverfolgbarkeit der Gehörschutzstöpsel, falls er in eine Zubereitung fällt.*

*Die Gehörschutzstöpsel 30210, 30211 und 30212 enthalten im Schaft eine Edelstahlkugel mit 2,75 mm Durchmesser, die mit einem Metalldetektor aufgespürt werden kann. Die Gehörschutzstöpsel sind blau, die einzige Farbe, die nicht in Lebensmitteln zu finden ist.*





# TAPPI PER LE ORECCHIE E CUFFIE A CERCHIETTO

→ **GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL**



# TAPPI MONOUSO / EINWEG-OHRSTÖPSEL

## FIT-U

6FITU00NSI / 6FITC00NSI

<b>0%</b> METAL	<b>23dB</b>	<b>LS</b> <b>SS*</b>
--------------------	-------------	-------------------------



6FITU00NSI



6FITC00NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Igienico e comodo da indossare
- Molto morbido e confortevole
- Disponibile con o senza cordoncino
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore
- *Hygienisch und leicht anzupassen*
- *Angenehm weich und komfortabel*
- *Mit und ohne Kordel erhältlich*
- *Kann als doppelter Gehörschutz genutzt werden (durch Tragen unter einem Kapselgehörschutz)*

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tappi monouso in schiuma di poliuretano verde
- Forme anatomica con punta in ABS
- *Grüner Einweg PU-Schaum*
- *Anatomisch geformt mit ABS Spitze*

	SNR: 23dB		HIGH: 24,9		MIDDLE: 19,2		LOW: 16,8	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	22,6	27,1	26,7	28,7	28,5	31,7	39,6	41,7
<b>dB</b>	9,7	11,7	12,7	10,4	10,8	6,3	8,4	9
<b>APV</b>	13	15,4	14	18,3	17,7	25,4	31,2	32,7

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	50 paia / Paar 20

## MUSHROOM

6MUSU00NSI\*\* / 6MUSC00NSI\*\*

<b>0%</b> METAL	<b>29dB</b>	<b>LS</b> <b>SS*</b>
--------------------	-------------	-------------------------



6MUSU00NSI



6MUSC00NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Igienico e comodo da indossare
- Si adatta al condotto uditivo
- Disponibile con o senza cordoncino
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore
- *Hygienisch und leicht anzupassen*
- *Eng anliegende Abdichtung*
- *Mit und ohne Kordel erhältlich*
- *Kann als doppelter Gehörschutz genutzt werden (durch Tragen unter einem Kapselgehörschutz)*

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tappi monouso in schiuma di poliuretano verde
- Forma conica con punta in PVC
- *Einwegkappen aus Kalk-Polyurethanschaum,*
- *Konische Form mit PVC-Spitze*

	SNR: 29dB		HIGH: 30		MIDDLE: 25		LOW: 24	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	27,6	26,4	26,6	25,6	27,4	32,9	37,5	42,1
<b>dB</b>	4	3,1	2,3	3,7	3,3	2,7	2,4	3,3
<b>APV</b>	23,6	23,3	24,3	21,9	24,1	30,2	35,1	38,8

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	50 paia / Paar 20

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung  
 \*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

# TAPPI MONOUSO / EINWEG-OHRSTÖPSEL

## BIP

30205 / 30215



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica elevata
- Si adatta al condotto uditivo
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)

- Passt sich an den Gehörgang an
- Langzeiteinsatz
- Kann als zusätzlicher Gehörschutz unter einem Kapselgehörschutz benutzt werden

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Schiuma poliuretana arancione
- Forma conica

- Orangefarbener Polyurethanschaumstoff
- Konische Form



30205

39dB

LS  
SS\*



30215

HZ	SNR: 39dB		HIGH: 38		MIDDLE: 37		LOW: 35
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	38,1	37,3	42,7	41,2	39,1	45,3	48,1
dB	5,6	4,7	4,9	5,4	2,7	4,5	4,4
APV	32,5	32,5	37,7	35,8	36,4	40,9	43,7

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	30205: 200 10
	30215: 500 10

## 30206 BIP CORD

30206 / 30210



### VANTAGGI / VORTEILE

- Si adatta al condotto uditivo
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)
- Rilevabile: colore blu, sfera in acciaio

- Hoher Gehörschutz
- Passt sich an den Gehörgang an
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Schiuma di poliuretano gialla
- Forma conica
- Cordino in PVC blu, morbido e pratico
- Sacchetto singolo al paio

- Gelber Polyurethan-Schaumstoff
- Konische Form
- Elastische, praktische Schnur aus blauem PVC
- Paarweise in Beuteln verpackt



30206  
38dB

38dB

LS  
SS\*



30210  
36dB

HZ	SNR: 38dB		HIGH: 36		MIDDLE: 36		LOW: 35
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	40	37	41,8	40,4	37,6	44,2	45,9
dB	3,4	4,9	4,5	5,2	3	4,3	3,1
APV	37	32	37	35,3	34,6	39,9	42,8

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	150 10

\*L.S.: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S.: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## 30300

DISTRIBUTORE / SPENDER



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con i tappi 30215 & 30218
- Capacità: 500 bouchons

- Kompatibel mit Gehörschutzstöpseln 30215 & 30218
- Kapazität: 500 Ohrstöpsel



## EARLINE 30213

30213

30dB

LATEX FREE



## EARLINE 30211

30211

26dB

LATEX FREE

DÉTECTABLE



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)
- Verstärkter Gehörschutz
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Elastomero giallo
- 4 fascette lisce
- Cordicella amovibile in tessuto blu e giallo
- Scatola in plastica singola per paio
- Gelbes Elastomer
- 4 glatte Lamellen
- Abnehmbare Schnur aus blauem und gelbem PVC
- Plastikbox paarweise

	SNR: 30dB		HIGH: 32		MIDDLE: 27		LOW: 24
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	24,3	21,7	23,2	26,8	31,9	33,4	39,3
dB	5,2	6,5	6,1	6,6	3,1	5,9	6,1
APV	29,5	28,2	29,3	33,4	35	39,3	45,4

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	50 12



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Rilevabile: colore blu, sfera in acciaio
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)
- Mittlerer Gehörschutz
- Gut sichtbar: blaue Farbe und Stahlkugel
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Elastomero blu
- 4 fascette lisce
- Cordicella amovibile in tessuto blu
- Scatola in plastica singola per paio
- Blaues Elastomer
- 4 glatte Lamellen
- Abnehmbare Schnur aus blauem Gewebe
- Plastikbox paarweise

	SNR: 26dB		HIGH: 27		MIDDLE: 22		LOW: 21	
HZ	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
24,9	24,9	25,4	23	25,1	25,4	32,6	39,7	40,9
dB	5,2	4,5	4,4	4,1	5,3	4,6	6,9	5
APV	19,7	20,9	18,6	21	20,1	28	32,8	35,9

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	50 12

## EARLINE 30212

30212



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)
- Verstärkter Gehörschutz
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

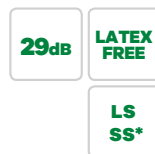
- In gomma termoplastica (TPR) blu
- 4 alette lisce e morbide
- Cordicella non amovibile in PVC blu morbido
- Sacchetto singolo al paio
- Aus blauem thermoplastischem Gummi (TPR)
- 4 glatte und elastische Lamellen
- Elastische, nicht abnehmbare Schnur aus blauem PVC
- Paarweise in Beuteln verpackt

	SNR: 30dB		HIGH: 27		MIDDLE: 28		LOW: 27
HZ	125	250	500	1000	2000	400	8000
dB	31,3	29,2	31,4	36,6	30,3	40,8	44,7
dB	4,8	4,8	4	6,2	5,7	7,3	5,1
APV	26,5	24,4	27,4	30,4	24,6	33,5	39,6

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	150 10

## EARLINE 30214

30214



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)
- Verstärkter Gehörschutz
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- In gomma termoplastica (TPR) blu
- 4 alette lisce e morbide
- Cordicella non amovibile in PVC blu morbido
- Sacchetto singolo al paio
- Aus rotem und gelbem thermoplastischem Gummi (TPR)
- 4 glatte und elastische Lamellen
- Elastische, nicht abnehmbare Schnur aus rotem PVC
- Paarweise in Beuteln verpackt

	SNR: 29dB		HIGH: 27		MIDDLE: 27		LOW: 26
HZ	63	125	250	500	1000	2000	4000
dB	31,6	32,7	30,9	30,6	37,4	29,9	40,3
dB	5,6	5,7	5,9	5,2	8,1	5,1	7,7
APV	26	27	25	25,4	29,3	24,8	32,6

NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN352-2:2002	150 10

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## ARCHETTI / OHRSTÖPSEL MIT BAND

### 30220 BOP

ARCHETTO / BANDED EARPLUG

20dB

LS  
SS\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Comodo e leggero
- Facile da usare: si porta sotto il mento
- Mittlerer Gehörschutz
- Bequem und leicht
- Benutzerfreundlich: wird unter dem Kinn getragen



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Archetto riutilizzabile in polipropilene nero
- Tappi in schiuma di poliuretano giallo, monouso
- Forma semisferica
- Wiederverwendbarer Gehörschutzbügel aus schwarzem Polypropylen
- Einweg-Gehörschutzstöpsel aus gelbem Polyurethan-Schaumstoff
- Halbkugelform

	SNR: 20dB		HIGH: 25		MIDDLE: 15		LOW: 13	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000	EN352-2:2002	200 10
dB	22,6	15,6	13,8	21,6	33	38,4	40,2		
dB	6,1	4,6	3,8	3,6	5,5	1,7	3,8		
APV	16,5	11	10	18	27,5	36,7	36,4		

### 30240

ARCHETTO PIEGHEVOLE / FOLDABLE BANDED EARPLUG

24dB

LS  
SS\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Comodo: inserto di forma anatomica che si adatta al condotto uditivo
- Pieghevole e leggero
- Facile da usare: si porta sotto il mento
- Mittlerer Gehörschutz
- Bequem: anatomisch geformtes Endstück, das sich an den Gehörgang anpasst
- Einklappbar und leicht
- Benutzerfreundlich: wird unter dem Kinn getragen



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Archetto pieghevole e riutilizzabile in ABS nero
- Tappi in schiuma di poliuretano arancione, monouso
- Forma anatomica
- Einklappbarer, wiederverwendbarer Gehörschutzbügel aus schwarzem ABS
- Einweg-Gehörschutzstöpsel aus orangefarbenem Polyurethan-Schaumstoff
- Anatomische Form

	SNR: 24dB		HIGH: 25		MIDDLE: 20		LOW: 19	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000	EN352-2:2002	200 10
dB	22,5	21,8	20,2	23,2	29,7	35,9	40,2		
dB	3,2	4,1	3,3	3,8	5,1	4,3	5,6		
APV	19,3	17,8	16,9	19,4	24,6	31,6	34,6		



# CUFFIE & CONCHIGLIE ANTIRUMORE

→ **KAPSELGEHÖRSCHUTZ**



# CUFFIE ANTIRUMORE / OHRSCHÜTZER

## MAX340

6MX3400NSI

NEW  
NOUVEAU

34dB

261g

LS  
SS\*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Alta protezione dell'udito (34dB)
- Eccellente combinazione fra alta protezione e leggerezza
- Archetto regolabile e comodo
- Rinforzo e cuscinetti in PVC molto comodo, effetto tessuto
- Verstärkter Gehörschutz
- Ausgezeichnete Kombination aus hohem Gehörschutz und Leichtigkeit
- Verstellbarer, bequemer Bügel
- Bequeme PVC-Kissen, fühlen sich an wie weicher Stoff



### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Gusci in ABS nero con inserto giallo fluorescente
- Archetto regolabile in acciaio inossidabile con imbottitura
- Cuscinetti in PVC nero con sensazione di pelle
- Schalen aus schwarzem und neongelbem ABS
- Verstellbarer Edelstahl-Bügel mit Polsterung
- Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch

	SNR : 34dB		HIGH : 38		MIDDLE : 31		LOW : 24
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	21,8	23,9	31,2	39,6	38,3	41,5	42
dB	3,8	2,1	2,6	3	1,9	2,4	3,1
APV	18,1	21,8	28,6	36,7	36,4	39,1	38,9

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
261g	EN352-1:2002	1 20

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

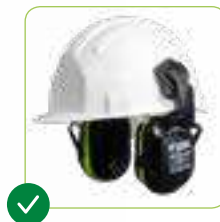
## MAX300

6MX3000NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Alta protezione dell'udito
    - Eccellente combinazione di alta protezione e leggerezza
  - Comfort
    - Cuscinetti auricolari in PVC molto comodi, sensazione di tessuto e pelle
  - Raccomandato anche per l'uso in ambienti elettrici (0% metallo)
  - Si adatta a tutti i caschi da costruzione Coverguard (Albatros, Goeland, Classic, ...)
- *Ausgezeichneter Gehörschutz*
    - *Ausgezeichnete Kombination aus hohem Schutz und geringem Gewicht*
  - *Tragekomfort*
    - *Extrem komfortable Verstärkung und PVC-Polster, mit Textil- und Leder-Touch*
  - *Auch für den Einsatz in elektrischer Umgebung empfohlen (0% Metall)*
  - *Verwendbar mit allen Coverguard-Baustellenhelmen (Albatros, Goeland, Classic, ...)*



### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Gusci in ABS nero e giallo
  - Cuscinetti in PVC nero con sensazione di pelle
  - Adattatore in poliammide con braccio regolabile in POM
- *Schalen aus schwarzem und neongelbem ABS*
  - *Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch*

	SNR: 30dB		HIGH: 34		MIDDLE: 27		LOW: 21
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	19,6	20	26,4	32,4	36	40,7	38,8
dB	3,4	2,6	2,7	3	22,4	4,2	4
APV	16,2	17,4	23,7	29,4	33,5	36,6	34,8

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
301g	EN352-3:2002	1 20

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





# CUFFIE ANTIRUMORE / OHRSCHÜTZER

## MAX700

6MX7000NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Alta protezione dell'udito (32dB)
- Confort
  - Archetto regolabile e comodo, con rinforzo e cuscinetti PVC
- Doppio archetto compatibile con gli elmetti da cantiere, protezione per saldatore.
- Verstärkter Gehörschutz (32dB)
- Verstellbarer, bequemer Bügel mit Verstärkung und PVC Dichtungskissen
- Doppelbügel, kompatibel mit Sicherheitshelmen, Schweißschutz...



### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Guscio in ABS nero e giallo fluo,
- Archetto regolabile in PVC nero con rinforzi trapuntati,
- Secondo archetto in PVC nero
- Confezione singola
- Schwarz-neongelbe ABS-Schalen,
- Verstellbarer Bügel aus schwarzem PVC mit gepolsterter Verstärkung,
- Zweiter schwarzer PVC-Bügel mit schwarzen PVC-Polstern mit Leder-Touch
- Einzelverpackung

	SNR: 32dB		HIGH: 34		MIDDLE: 30		LOW: 23		
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000	000	PESO GEWICHT
dB	19,1	22,4	30,1	38,9	33,4	39,6	37,6	000	NORMA NORM
dB	2,2	2,5	2	2,3	2,2	2,1	2,6	000	CONFEZIONE VERPACKUNG
APV	16,9	19,9	28,1	36,6	21,2	37,5	35	000	236g
									EN352-1:2002
									1 20

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





## CUFFIE ANTIRUMORE / OHRSCHÜTZER

### MAX 200

31020

27,6dB

166g

LS

SS\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
- Archetto regolabile in 3 posizioni
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Verstärkter Gehörschutz
- Verstellbarer Bügel, 3 Positionen
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS rosso
- Archetto regolabile nero
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Confezione singola
- Rote ABS-Schalen
- Verstellbarer schwarzer Bügel
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Einzelverpackung

	SNR: 27,6dB		HIGH: 29,2		MIDDLE: 25,4		LOW: 17,9	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	18,1	15	18,3	26,8	37,5	29,5	35,8	36,1
<b>dB</b>	4,1	2,7	3,3	2	4,1	2,9	3,3	5,8
<b>APV</b>	14	12,3	15	24,8	33,4	26,6	32,5	30,3

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
166g	EN352-1:2002	10 60

### MAX 300

MO31030\*\*

23,9dB

186g

LS

SS\*



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Qualità comfort
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Archetto regolabile in 3 posizioni
- Mittlerer Gehörschutz
- Hoher Tragekomfort
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Verstellbarer Bügel mit 3 Positionen



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS blu
- Archetto regolabile nero
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Confezione singola
- Blaue ABS-Schalen
- Verstellbarer schwarzer Bügel
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Einzelverpackung

	SNR: 23,9dB		HIGH: 28,7		MIDDLE: 20,9		LOW: 13	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	14,7	9,6	14,6	23,2	27	31	38,6	36,6
<b>dB</b>	3,3	4,1	2,8	3,6	3	3,9	3	5,5
<b>APV</b>	11,4	5,5	11,8	19,6	24	27	35,6	31,1

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
186g	EN352-1:2002	10 60

### MAX 400

31040



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Compatibile con i cinghietti delle protezioni per il viso ed elmetti da cantiere
- Qualità di performance elevata, 3 posizioni possibili: sulla testa, sulla nuca o sotto il mento
- Archetto regolabile, con rinforzo e cuscinetti PVC effetto pelle
- Mittlerer Gehörschutz. Kompatibel mit Stirnband und Gesichtsschutz
- Hohe Leistungsqualität 3 mögliche Positionen, auf dem Kopf, im Nacken oder unter dem Kinn
- Verstellbarer Bügel mit PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch



27,6dB

178g

LS

SS\*

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS grigio
- Archetto regolabile nero con rinforzo imbottito effetto pelle
- Cuscinetti in PVC nero effetto pelle
- Confezione singola
- Graue ABS-Schalen
- Schwarzer verstellbarer Bügel mit gepolsterter Verstärkung Leder-Touch
- Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Einzelverpackung

	SNR: 27,6dB		HIGH: 30,4		MIDDLE: 24,9		LOW: 17,7	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	19	16	18,3	25,9	30,6	31,7	34,5	38,1
<b>dB</b>	5,7	5	2,5	2,8	1,6	3,4	2,8	2,6
<b>APV</b>	13,3	11	15,8	23,1	28,9	28,3	31,7	35,5

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
178g	EN352-1:2002	10 60

\*L.S. : sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S. : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung  
\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands

## MAX 600Y

31061

**24,3dB** **250g** **LS SS\***



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
  - Qualità comfort e formato tascabile
  - Archetto regolabile e pieghevole
  - Facile da riporre e da trasportare
- Mittlerer Gehörschutz
  - Hoher Tragekomfort - Taschenformat
  - Verstellbarer, einklappbarer Bügel
  - Leichtes Verstauen und Transportieren



### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS giallo
  - Archetto regolabile e pieghevole in PVC nero
  - Cuscinetto in PVC nero effetto pelle
  - Confezione singola
- Gelbe ABS-Schalen
  - Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus schwarzem PVC
  - Schwarze PVC Dichtungskissen mit Leder-Touch
  - Einzelverpackung

	SNR: 24,3dB		HIGH: 31,6		MIDDLE: 21		LOW: 13,3	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	12,9	11,3	14,6	22,4	19,7	34,7	43,9	43,1
<b>dB</b>	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
<b>APV</b>	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
250g	EN352-1:2002	10 60

## MAX 500

31050

**30,4dB** **257g** **LS SS\***



### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
  - Modello pieghevole, formato tascabile..
- Verstärkter Gehörschutz
  - Einklappbares Modell, Taschenformat



### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS grigio
  - Archetto regolabile e pieghevole
  - Cuscinetti in PVC effetto pelle
  - Confezione singola
- Graue ABS-Schalen
  - Schwarzer, verstellbarer, einklappbarer Bügel
  - Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
  - Einzelverpackung

	SNR: 30,4dB		HIGH: 33		MIDDLE: 27,8		LOW: 21,3	
<b>HZ</b>	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
<b>dB</b>	17,8	18	22,3	27,2	37,4	33,9	37,4	38,4
<b>dB</b>	3,5	2,6	2,9	3,1	3,3	2,2	3,5	5,1
<b>APV</b>	14,3	15,4	19,3	24,1	34	31,7	33,9	33,3

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
257g	EN352-1:2002	10 60

\*L.S.: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S.: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung





## CUFFIE PIEGHEVOLI / FALTBARE GEHÖRSCHÜTZER

### MAX EXTRA CONFORT

31080

<b>0%</b> METAL	<b>29,8dB</b>	<b>258g</b>	<b>LS</b> <b>SS*</b>
--------------------	---------------	-------------	-------------------------



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Cuffie con cerchietto, rinforzo in PVC e schiuma, nessun elemento metallico
- Cuffie con archetto imbottito
- Archetto regolabile e pieghevole
- Formato tascabile: facile da riporre e da trasportare
- *Mittlerer Gehörschutz*
- *Stirnband mit PVC-Verstärkung und Schaumstoff kein Metallteil*
- *Gepolstertes Kopfband*
- *Verstellbarer, einklappbarer Bügel*
- *Taschenformat: leichtes Verstauen und Transportieren*

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS grigio
- Archetto regolabile e pieghevole in PVC nero, con rinforzo comfort imbottito in PVC effetto pelle
- Cuscinetto in PVC nero effetto pelle
- Confezione singola
- *Graue ABS-Schalen*
- *Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus schwarzem PVC, mit gepolsterter Komfort-Verstärkung aus PVC mit Leder-Touch*
- *Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch*
- *Einzelverpackung*



	SNR: 29,8dB		HIGH: 32,1		MIDDLE: 27,4		LOW: 19,9		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
HZ	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	258g	EN352-1:2002	10 60
dB	18,3	15,8	21,5	31,5	35,1	35,1	37,4	39,6			
dB	5,7	2,7	3,2	4,7	4,7	4,9	3,8	4,4			
APV	12,6	13	18,3	26,8	30,5	30,2	33,6	35,2			

\*L.S.: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S.: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung

## CUFFIE ELETTRONICHE / ELEKTRONISCHE GEHÖRSCHÜTZER

### MAX 800

31850

<b>27,6dB</b>	<b>274g</b>
---------------	-------------



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Maggiore protezione acustica
- Archetto largo, regolabile e imbottito
- Multiuso: riduce i rumori ambientali pericolosi e nocivi, ma amplifica i suoni normali.
- Attenuazione automatica oltre i 80dB senza distinzione di frequenza.
- *Verstärkter Gehörschutz*
- *Breiter verstellbarer Bügel mit Fleece*
- *Mehrzweckfunktion: dämpft gefährlichen und schädlichen Umgebungslärm, verstärkt jedoch normale Töne.*
- *Automatische Dämpfung ab 80dB ohne Unterscheidung der Frequenz.*

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglia in ABS giallo
- Archetto regolabile e pieghevole in PVC, con rinforzo comfort imbottito
- Cuscinetto in PVC effetto pelle
- Confezione singola
- *Gelbe ABS-Schale*
- *Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus PVC, mit gepolsterter Komfort-Verstärkung*
- *PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch*
- *Einzelverpackung*



	SNR: 27,6dB		HIGH: 29,2		MIDDLE: 25,4		LOW: 17,9		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000	000	274g	EN352-1:2002 EN352-4:2001+A1:2005	10 30
dB	17,9	20,3	29,2	34,6	36,8	39	40,1	000			
dB	2,1	2,2	3,4	2,5	3,1	2,7	2,7	000			
APV	15,8	18,1	25,8	32,1	33,7	36,2	37,5	000			



## CONCHIGLIE ANTIRUMORE / GEHÖRSCHÜTZER

### 60750

CONCHIGLIE PER CUFFIE /  
GEHÖRSCHUTZ FÜR KOPFHÖRER

25,9dB 237g



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica moderata
- Si adattano a tutti i tipi di elmetto da cantiere standard, con fessure pretagliati.
- Facile da fissare e da sbloccare con incastro a clip.
- Compatibile con gli accessori per elmetti da cantiere
- Mittlerer Gehörschutz
- Geeignet für jede Art von Standard-Sicherheitshelm mit vorgestanzten Schlitzten.
- Leichtes Anklippen und Entfernen.
- Kompatibel mit Zubehör für Sicherheitshelme

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Conchiglie in ABS giallo
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Adattatore in POM con braccetto regolabile
- Gelbe ABS-Schalen
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Adapter aus POM mit verstellbaren Armen



	SNR : 25,9dB		HIGH : 29,3		MIDDLE : 23,8		LOW : 15,5	
HZ	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
dB	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
APV	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26

PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
237g	EN352-3:2002	10 60 Sacchetto da 10 paia Beutel mit 10 Paaren

## PEZZI COMPATIBILI / KOMPATIBLE AUSSTATTUNG

### 60706

EARCUP ADAPTOR / KOPFHÖRERADAPTER



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con gli elmetti CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC con porta-schermi 60707 e 60705 con conchiglie antirumore 60750
- Si adattano a tutti i tipi di elmetto da cantiere standard, con fessure pretagliate
- Facile da fissare e da sbloccare con incastro a clip.
- Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC mit den Scheibenträgern 60707 und 60705 und den Gehörschutzkapseln 60750
- Geeignet für jede Art von Standard- Sicherheitshelm mit vorgestanzten Schlitzten
- Leichtes Anklippen und Entfernen.



CONFEZIONE VERPACKUNG
10 500



# PROTEZIONE DEL CAPO

→ **KOPFSCHUTZ**



- 742 — **Berretti antiurto / Anstosskappen**
- 746 — **Elmetti da cantiere / Schutzhelmet**
- 756 — **Accessori / Zubehör**



## COME SI SCEGLIE LA PROTEZIONE GIUSTA PER IL CRANIO? WIE WÄHLT MAN DEN RICHTIGEN KOPFSCHUTZ AUS?

### LAVORO IN AMBIENTI CHIUSI ARBEITEN IM INNENBEREICH

### LAVORO ALL'APERTO ARBEITEN IM AUSSENBEREICH

ATTIVITÀ  
TÄTIGKEIT



TIPO DI RISCHIO  
ART DES RISIKOS

Urto con un oggetto solido e fermo che può avere come conseguenza lacerazioni, ferite superficiali o perdita dei sensi  
*Anprall gegen einen harten, unbeweglichen Gegenstand, der Risswunden, oberflächliche Verletzungen oder Benommenheit verursachen kann*

Urto con un oggetto solido e fermo che può avere come conseguenza lacerazioni, ferite superficiali o perdita dei sensi  
*Anprall gegen einen harten, unbeweglichen Gegenstand, der Risswunden, oberflächliche Verletzungen oder Benommenheit verursachen kann*

Caduta di oggetti o carichi in movimento o in sospensione  
*Herabfallende Gegenstände oder in Bewegung befindliche oder hängende Lasten*

PROTEZIONE  
SCHUTZ



## + PROMEMORIA DELLE BUONE PRASSI HINWEIS AUF BEWÄHRTE VERFAHREN

- Dare priorità alla stabilità e all'equilibrio sulla testa anziché al peso effettivo.
- Preferire un copricapo in tessuto anziché in plastica, perché quest'ultimo materiale è un conduttore termico.
- Controllare sempre la durata di vita dell'elmetto.
- *Legen Sie mehr Wert auf eine gute Passform und eine gleichmäßige Gewichtsverteilung auf dem Kopf als auch das Gewicht der Kopfbedeckung.*
- *Ziehen Sie eine Kopfbedeckung aus Textil einer Kopfbedeckung aus Kunststoff vor, da letztere stark dem Einfluss der Temperatur ausgesetzt ist.*
- *Kontrollieren Sie immer das Haltbarkeitsdatum Ihres Helms.*



Le protezioni che hanno subito urti DEVONO sempre essere sostituite immediatamente. La conseguenza può infatti essere la perdita di buona parte dell'efficacia.  
*Jede Schutzvorrichtung, die einem Stoß ausgesetzt wurde, ist umgehend zu ersetzen.*









## UNA LINEA INTERESSANTE PER LA PROTEZIONE DEL CRANIO EIN ÜBERZEUGENDES KOPFSCHUTZANGEBOT



### BERRETTI ANTIURTO

ANSTOSSKAPPEN (S. 742-744)

<b>PRO</b>	<b>EFFICACIA ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE</b> <small>HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ</small>	 <p style="text-align: right;"><b>6CHV</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>6CMS/6CMM</b></p>
<b>ACCESS</b>	<b>USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE</b> <small>PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS</small>	 <p style="text-align: right;"><b>6CPS/6CPL</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>573</b></p>



### PROTEZIONE FACCIALE










GESICHTSSCHUTZ (S.756-759)

<b>ACCESS</b>	<b>USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE</b> <small>PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS</small>	 <p style="text-align: right;"><b>60700</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60740</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60705</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60707</b></p>	 <p style="text-align: right;"><b>GAN60712</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60721</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60713</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60711</b></p>  <p style="text-align: right;"><b>60710</b></p>
---------------	---	---	---



### ELMETTI DI SICUREZZA

SCHUTZHELMER (S. 745-750)

<b>PRO</b>	<b>PERFORMANCE ELEVATA, PER USO PROFESSIONALE</b> <small>HERVORRAGENDE LEISTUNGSFÄHIGKEIT FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ</small>	 <p style="text-align: center;"><b>VISOCEANIC</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>VISOCEANIC</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>PACIFIC</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>ALBATROS</b></p>
<b>ACCESS</b>	<b>USO PROFESSIONALE A UN PREZZO INTELLIGENTE</b> <small>PROFESSIONELLER EINSATZ ZUM GÜNSTIGEN PREIS</small>	 <p style="text-align: center;"><b>ALTAI PRO/WIND</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>KIT FOREST</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>CLASSIC</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>GOELAND</b></p>		 <p style="text-align: center;"><b>ALTAI PRO</b></p>
	<b>AGRICOLTURA E SILVICOLTURA</b> <small>LAND- UND WALDWIRTSCHAFT</small>	<b>EDILIZIA E LAVORI PUBBLICI</b> <small>BAUGEWERBE</small>	<b>INDUSTRIA LEGGERA</b> <small>LEICHTINDUSTRIE</small>	<b>PETROLIO E GAS</b> <small>ÖL &amp; GAS</small>	<b>ELETTRICITÀ</b> <small>ELEKTRIK</small>





## CONFORMITÀ CON LE STANDARD IN VIGORE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN NORMEN

<b>EN166</b>	Protezione dell'occhio - Specifiche (qualità ottica, resistenza ai rischi comuni, meccanici, resistenza agli urti) <i>Augenschutz - Besonderheiten (optische Qualität, Schutz vor gängigen und mechanischen Risiken, Beständigkeit gegen Stöße/Partikel)</i>
<b>EN1731</b>	Protezioni degli occhi e del viso di tipo a griglia (rischi meccanici e calore) <i>Augen- und Gesichtsschutzgeräte aus Gewebe (mechanische und thermische Risiken)</i>
<b>EN812</b>	Berretti antiurto per l'industria. (requisiti fisici e di performance, metodi di test e requisiti di marcatura) <i>Industrieanstoßkappen (physikalische Anforderungen und Leistungsanforderungen, Anforderungen an die Kennzeichnung)</i>
<b>EN397</b>	Elmetti di protezione per l'industria (requisiti fisici e di performance, metodi di test e requisiti di marcatura) Questi elmetti proteggono contro la caduta di oggetti. <i>Schutz vor herabfallenden Gegenständen (physikalische Anforderungen und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren sowie Anforderungen an die Kennzeichnung für Industrieschutzhelme für Industrieschutzhelme)</i>
<b>EN50365</b>	Elmetti elettricamente isolanti per l'uso in presenza di impianti a bassa tensione. Impianti che non superano 1000 V di corrente alternata o 1500 V di corrente continua. Questi elmetti, utilizzati insieme ad altri dispositivi di protezione elettricamente isolanti, impediscono alle correnti pericolose di attraversare il corpo umano passando per la testa <i>Elektrisch isolierende Helme für Arbeiten an Niederspannungsanlagen Anlagen, bis maximal 1000 V AC oder 1500 V DC. Diese Helme verhindern bei gleichzeitiger Verwendung anderer, elektrisch isolierender PSA verhindern gefährliche Stromschläge mit Kopfdurchströmung</i>





## REQUISITI NORMATIVI PER LA PROTEZIONE DEL CRANIO

### NORMATIVE ANFORDERUNGEN AN KOPFSCHUTZ

	<b>EN812 BERRETTO ANSTOSSKAPPE</b>	<b>EN397 ELMETTO HELM</b>	<b>EN397 +50365</b>
Assorbimento degli urti <i>Stoßdämpfungsvermögen - Aufprall</i>	√	√	√
Resistenza alla penetrazione <i>Durchdringungsfestigkeit</i>	√	√	√
Resistenza alla fiamma <i>Flammenbeständigkeit</i>	o	√	√
Punti di ancoraggio sottonto <i>Befestigungspunkte für den Kinnriemen</i>	√	√	√
Resistenza alle bassissime temperature -20°C <i>Beständig gegen sehr niedrige Temperaturen -20°C</i>	o	o	o
Resistenza alle altissime temperature +150°C <i>Beständig gegen sehr hohe Temperaturen +150°C</i>	-	o	o
Test elettrici <i>Elektrische Prüfungen</i>	o	o	√
Deformazione laterale <i>Seitliche Verformung</i>	-	o	o
Resistenza alle proiezioni di metallo fuso <i>Beständigkeit gegen Spritzer von geschmolzenem Metall</i>	-	o	o

"√" Obbligatorio / *Obligatorisch*

"o" Opzionale / *Optional*

"-" Non applicabile / *Nicht zutreffend*



## PERFORMANCE DIVERSE PER UTILIZZI SPECIFICI

### UNTERSCHIEDLICHE LEISTUNGEN FÜR SPEZIFISCHE ANWENDUNGEN

<b>TEST DI ASSORBIMENTO DEGLI URTI STOSSDÄMPFUNGSPRÜFUNG</b>	<b>EN 812 BERRETTO ANSTOSSKAPPE</b>	<b>EN 397 ELMETTO HELM</b>
Altezza di caduta <i>Fallhöhe</i>	0,25m	1m
Forza massima trasmessa <i>Maximal übertragene Kraft</i>	15KN	5KN
Energia trasmessa durante il test <i>Während der Prüfung übertragene Energie</i>	12 joule	49 joule
<b>RESISTENZA ALLA PENETRAZIONE / DURCHDRINGUNGSFESTIGKEIT</b>		
Altezza di caduta <i>Fallhöhe</i>	0,5m	1m
Energia trasmessa durante il test / <i>Während des Tests übermittelte Energie</i>	2,5 joule	29 joule
Massa dello strumento / <i>Werkzeuggewicht</i>	0,5 kg	3kg



**57300**

57300 / 57302 / 57303\*\* / 57305 / 57306 / 57307 / 57308



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Aerazione laterale.
- Regolazione rapida e sicura a strappo
- Colori alta visibilità disponibili : 57307/57308
- *Stoßsicherer Schutz: Schutz vor Verletzungen die durch den Aufprall fester Gegenstände verursacht werden*
- *Schützt nicht vor herabfallenden Gegenständen, sondern nur vor Stößen mit statischen Gegenständen*
- *Seitliche Belüftungsöffnungen zur Reduzierung von Hitze und Feuchtigkeit*
- *Einfache Einstellung mit Klettverschluss*
- *Warnschutz Farben erhältlich: 57307/57308*



57300



57302



573023\*\*



57305



57306

**HIGH-VISIBILITY**



57307



57308



**APPLICAZIONI / ANWENDUNG**

- Ambienti industriali al chiuso, senza rischio di caduta di oggetti, Edifici e opere pubbliche, manutenzione, senza rischio di caduta di oggetti
- *Industrielle Umgebung im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände*

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Calotta protettiva in ABS, Tela esterna in tessuto 100% cotone, Imbottitura protettiva in EVA, Anelli di ventilazione in rame Regolazione rapida e sicura tramite velcro Circonferenza della testa da 54 a 59 cm	ABS-Schutzschale Verstärkter Schutz aus EVA Außengewebe aus Textil 100% Baumwolle Belüftungsösen aus Kupfer Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm	EN812:2012	60

\*\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands



## 6CPS/6CPL

6CPS120NSI / 6CPL050NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi
- Aerazione laterale, riduzione del calore
- Guscio monoblocco, protezione 360°
- Visiera corta per una migliore visione superiore e possibilità di accedere agli spazi ristretti
- Regolazione rapida e sicura a strappo
- *Anstoßschutz: gegen Verletzungen durch feststehende Objekte*
- *Seitliche Belüftung reduziert Hitze und Feuchtigkeit*
- *Einteilige Schale: 360° Rundumschutz*
- *Kurzes Schild erleichtert Sicht nach oben und Arbeiten in engen Räumen*
- *Schnelle und sichere Größeneinstellung durch Klettband*

VISIERA CORTA  
KURZES VISIER 3CM



6CPS120NSI

VISIERA LUNGA  
LANGES VISIER 7CM



6CPL050NSI



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Ambienti industriali al chiuso, senza rischio di caduta di oggetti, Edifici e opere pubbliche, manutenzione, senza rischio di caduta di oggetti
- *Besonders geeignet zur Verhinderung herabfallender statischer Gegenstände beim Innenausbau*

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA Tela esterna in tessuto 100% cotone Occhielli di aerazione in rame Regolazione a strappo da 54 a 59 cm Visiera corta (3cm = 6CPS) / Visiera lunga: (7cm = 6CPL)	ABS-Schutzschale - EVA-Schaumkissen innen Außenmaterial 100% Baumwolle Kupfer Ösen zur Belüftung Klettverschluss zur Größeneinstellung von 54 bis 59cm Kurzes Visier (3cm = 6CPS) / Langes Visier: (7cm = 6CPL)	150g	EN812:2012	60



## 6CMS/6CMM

6CMS120NSI / 6CMS010NSI / 6CMM120NSI / 6CMM010NSI  
/ 6CHV160NSI / 6CHV170NSI

**0%**  
METAL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Aerazione laterale e tessuto a maglia leggera: riduzione del calore e dell'umidità
- Guscio articolato, migliore comfort e stabilità
- Visiera corta per una migliore visione superiore e possibilità di accedere agli spazi ristretti
- Nastri riflettenti integrati, per una migliore visibilità
- Regolazione rapida e sicura a strappo
- Colori alta visibilità disponibili (6CHV)
- *Schützt vor Stößen: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.*
- *Seitliche Lüftung und leichtes Gewebe: gegen Wärme und Feuchtigkeit*
- *Gelenkschale für hohen Tragekomfort und Stabilität*
- *Kurzer Schirm für eine bessere Sicht nach oben und eine optimierte Zugänglichkeit enger Stellen*
- *Integrierte Reflexstreifen, um besser gesehen zu werden*
- *Schnelles und sicheres Einstellen durch Klettverschluss*
- *Warnschutz Farben erhältlich (6CHV)*



6CMS120NSI

VISIERA CORTA  
KURZES VISIER 3CM



6CMS010NSI

VISIERA MEDIA  
MITTLERES VISIER 5 CM



6CMM120NSI



6CMM010NSI

HIGH-VISIBILITY



6CHV160NSI



6CHV160NSI



### APPLICAZIONI / ANWENDUNG

- Ambienti industriali al chiuso, senza rischio di caduta di oggetti, Edifici e opere pubbliche, manutenzione, senza rischio di caduta di oggetti
- Industrielle Umgebung im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände, Hoch- und Tiefbau, Wartung, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA Tela esterna in tessuto 85% cotone 15% maglia di poliestere Polyestergerewebe Guscio di protezione articolato Regolazione a trappo da 54 a 59 cm	160g	EN812:2012	60
ABS-Schutzschale - EVA-Schaumkissen innen Außengewebe aus 85% Baumwolle 15% Polyestergerewebe Schutzschale mit Gelenk Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm			



## CLASSIC

65100 / 65101 / 65102 / 65103 / 65104 / 65105



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggero: 370g
- Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- Aerazione laterale
- Leicht : 370g
- 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- Seitliche Belüftung



65101



65100



65102



65103



65104



65105

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
<p>Cuffia e bardatura in polietilene Bardatura a 6 punti Regolabile da 53 a 61cm (ogni 2 mm) Regolazione a cursore Compatibile con le conchiglie 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI</p>	<p>Schale und Bebanderung aus Polyethylen 6-Punkt-Bebänderung Verstellbar von 53 auf 61cm (alle 2mm) Größenverstellung durch Schieber Kompatibel mit Gehörschützern 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI</p>	370g	EN397:2012+A1:2012	24

**GOELAND**

6GOE200NSI / 6GOE400NSI / 6GOE600NSI



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Leggero Resistenza agli UV Resistenza termica: +50 -20 ° C
- Guarnizione frontale antiraspirazione in tessuto
- Regolabile da 53 a 62cm (di 2 mm in 2 mm)
- Superficie piana compatibile con il porta-badge
- Compatibile con le conchiglie 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI
- Leicht Dielektrisch 440 Vca UV-beständig Thermische Beständigkeit: +50 -20 ° C
- Textil-Schweißpolster an der Stirn
- Verstellbar von 53 bis 62cm (jeweils 2mm)
- Abflachung, die zum Anbringen eines Ausweishalters geeignet ist.
- Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI



6GOE200NSI



6GOE400NSI



6GOE600NSI



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cuffia in polietilene HDPE ad alta densità Bardatura in polietilene a 6 punti Regolazione manuale da 53 a 62 cm Isolamento elettrico EBT 440va	Schale aus HDPE - hochdichtes Polyethylen 6-Punkt-Bebänderung aus Polyethylen Verstellung per Hand von 53 bis 62 cm Elektrische Isolierung EBT 440va	356g	EN397:2012+A1:2012	24



**PACIFIC**

65300 / 65350

**PP 350g****VANTAGGI / VORTEILE**

- Bardatura in tessuto con 6 punti d'aggancio
- Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- Leggero: 350g
- Regolazione a cremagliera

- Textil-Bebänderung mit 6-Punkt-Befestigung
- 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- Leicht : 350g
- Größenverstellung an Drehrad



RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
65300	Cuffia in polipropilene. Bardatura in tessuto con 6 punti d'aggancio. Regolazione a cremagliera da 55 a 62 cm	350g	EN397:2012+A1:2012	48
65350	Sottogola per l'elmetto PACIFIC		EN397:2012+A1:2012	50

**OCEANIC**

65120 / 65121 / 65122 / 65123 / 65124 / 65125

**HDPE VENTILATION 400g****VANTAGGI / VORTEILE**

- Occhiale incolore integrato: facile da mettere e a togliere
- Efficacia a -20°C, isolamento elettrico 440 V corrente alternata.
- Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- Regolazione a cursore da 53 a 61 cm (di 2 mm in 2 mm)
- Compatibile con le conchiglie antibruit 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI / 6MX3000NSI

- Integrierte farblose Brille: leichtes Einsetzen und Einschieben
- Effizient bis -20°C, elektrische Isolierung 440 V Wechselstrom.
- 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- Verstellbar von 53 bis 61 cm (jeweils 2mm)
- Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750, 60755 oder 60757 / 6MX3000NSI

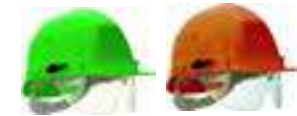


65120



65121

65123



65122

65124



65125

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Copertura in Polietilene Alta Densità Imbracatura a 6 punti in polietilene Lente VISIOCEANIC stampata in policarbonato incolore, fissata da due rivetti in nylon, che funge da leva di manovra. Regolazione manuale della taglia tra 53 e 61 cm tramite scivolo (passi 2mm) Ventilazione laterale. Casco specifico Compatibile con porta badge (6POBA)	400g	EN166:2001 EN397:2012+A1:2012	6

# ALBATROS

6ALB200NSI / 6ALB400NSI / 6ALB600NSI



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione dielettrica 1000VAC / 1500VDC - Classe 0 / 1000 V
- Bardatura a 6 punti di aggancio in nylon
- Regolazione a cremagliera da 53 à 62 cm
- Compatibile con le conchiglie antirumore 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI
- Dielektrischer Schutz 1000VAC / 1500VDC - Klasse 0 / 1000 V
- Befäderung mit 6-Punkt NYLON Befestigung
- Größenverstellung am Drehrad von 53 bis 62 cm
- Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757 / 6MX3000NSI



6ALB200NSI



6ALB600NSI



6ALB400NSI



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cuffia in polietilene ad alta densità, aerata. Bardatura a 6 punti, in tessuto Regolazione a cremagliera da 53 à 62 cm	Belüftete Schale aus hochdichtem Polyethylen 6-Punkt-Befäderung aus NYLON Verstellung per Drehrad von 53 bis 62 cm	347 g	EN397:2012+A1:2012 EN50365:2002	20

## ALTAI PRO

7ALT40NSI / 7ALT60NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione dielettrica 1000VAC / 1500VDC
- Regolazione a cremagliera da 52 à 63 cm
- Dielektrischer Schutz 1000AV / 1500VDC
- Größeneinstellung mit Rastergrad von 52 bis 63 cm



7ALT40NSI



7ALT60NSI

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Calotta in ABS - Cuffia in PE-LD - Imbracatura di sospensione 6 punti, tessuto in poliestere - Rivestimento anteriore in tessuto - Sottostante 3 punti in poliestere, resistenza 15 e 25 daN	ABS Schale, LDPE Halterung, 6-Punkt-Textil-Kopfgeschirr aus Polyester, 3-Punkt-Kinnband aus Polyester, Bruchfestigkeit zwischen 15 und 25 daN, seitliche Schlitz für Ohrschützer, Kopflampen-Clips	470g	EN397:2012+A1:2012 EN50365:2002	20

## ALTAI WIND

7ALTW40NSI / 7ALTW60NSI



### VANTAGGI / VORTEILE

- Calotta in ABS
- Aperture di aerazione
- Regolazione a cremagliera da 52 à 63 cm
- ABS Schale
- Belüftung durch Lüftungsschlitze
- Größeneinstellung mit Rastergrad von 52 bis 63 cm



7ALTW40NSI



7ALTW60NSI

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		PESO GEWICHT	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Calotta in ABS - Cuffia in PE-LD - Imbracatura di sospensione 6 punti, tessuto in poliestere - Rivestimento anteriore in tessuto - Sottostante 3 punti in poliestere, resistenza 15 e 25 daN	ABS Schale, LDPE Halterung, 6-Punkt-Textil-Kopfgeschirr aus Polyester, 3-Punkt-Kinnband aus Polyester, Bruchfestigkeit zwischen 15 und 25 daN, seitliche Schlitz für Ohrschützer, Kopflampen-Clips	470 g	EN397:2012+A1:2012	20







## 6POBA

PORTA BADGE / AUSWEISHALTER



### VANTAGGI / VORTEILE

- ABS trasparente e molto resistente
- Formato di visualizzazione 85x54mm studiato specificamente per i badge di accesso ai cantieri e per i documenti obbligatori in edilizia
- Semplice da utilizzare (a scorrimento)
- Protegge il badge dall'umidità quando si lavora all'aperto.
- Adesivo potente compatibile con la maggior parte degli elmetti da cantiere (con superficie piana)

- *Transparentes hochwiderstandsfähiges ABS*
- *Format 85x54mm, speziell für Baustellenausweise und obligatorische Berufsausweise im Bausektor\**
- *Praktisch (einschiebbar)*
- *Schützt den Ausweis vor Feuchtigkeit bei Einsätzen im Außenbereich*
- *Starker Kleber, der mit fast allen Baustellenhelmen kompatibel ist (mit Abflachung)*



CONFEZIONE VERPACKUNG
10 120

## 6STI000 - KIT STICKER

SET DI ADESIVI / SET MIT STICKERN



### VANTAGGI / VORTEILE

- Set di 6 adesivi
- Alta visibilità
- Classe II
- *Set mit 6 Stickern*
- *Hohe Sichtbarkeit*
- *Klasse II*



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		CONFEZIONE VERPACKUNG
Set di 6 adesivi Alta visibilità Classe II	Set mit 6 Stickern Hohe Sichtbarkeit Klasse II	6 600

## OFFERTA AGGIUNTIVA / ZUSÄTZLICHES ANGEBOT

### 65151

GUARNIZIONE FRONTALE /  
STIRNSCHWEISSBAND



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Guarnizione frontale per elmetto da cantiere
- 70% poliestere-cotone / 30% PU
- Dimensioni 37 cm Spessore secondo ISO 2286: 0,8mm
- Compatibile con gli elmetti da cantiere da 65100 a 65105, da 65120 a 65125 e da 65160 a 65165
- *Stirnschweißband für Schutzhelm*
- 70% Polyester-Baumwolle; 30% PU
- Länge 37 cm Dicke nach ISO 2286: 0,8mm
- Kompatibel mit den Schutzhelmen 65100 bis 65105, 65120 bis 65125 und 65160 bis 65165

### 65150

SOTTOGOLA 2 PUNTI /  
2-PUNKT-KINNRIEMEN



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Sottogola in plastica nera, effetto cuoio
- Con fibbia di regolazione da 25 a 44 cm.
- Compatibile con gli elmetti da cantiere CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL, ALBATROS.
- *Kinnriemen aus schwarzem Kunststoff, Lederoptik*
- Mit Schlaufe zum Verstellen von 25 bis 44 cm
- Verwendbar mit den Schutzhelmen CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL, ALBATROS.

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	CONFEZIONE VERPACKUNG	
65151	Guarnizione frontale per elmetto da cantiere 70% poliestere-cotone / 30% PU Dimensioni 37 cm Spessore secondo ISO 2286: 0,8mm Compatibile con gli elmetti da cantiere da 65100 a 65105, da 65120 a 65125 e da 65160 a 65165	<i>Stirnschweißband für Schutzhelm</i> 70% Polyester-Baumwolle; 30% PU Länge 37 cm Dicke nach ISO 2286: 0,8mm Kompatibel mit den Schutzhelmen 65100 bis 65105, 65120 bis 65125 und 65160 bis 65165	12
65150	Sottogola 2 punti per elmetti da cantiere - Regolabile da 25 a 44 cm	<i>2-Punkt-Kinnriemen für Baustellenhelm</i> Verstellbar von 25 bis 44cm	10

### 6CHIN20

SOTTOGOLA 2 PUNTI /  
2-PUNKT-KINNRIEMEN



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Regolabile con una fibbia di plastica
- Compatibile con gli elmetti ALBATROS e GOELAND.
- *An Kunststoffschnalle verstellbar*
- Verwendbar mit den Helmen ALBATROS und GOELAND.



0%  
METAL

### 6CHIN40

SOTTOGOLA 4 PUNTI /  
4-PUNKT-KINNRIEMEN



#### VANTAGGI / VORTEILE

- 4 punti
- Chiusura facile con fibbia automatica
- *4-Punkt-System*
- *Automatischer Schnallenverschluss*



0%  
METAL

RIF. ARTIKEL	6CHIN20	6CHIN40
CONFEZIONE / VERPACKUNG	10 100	10 50



**OFFERTA AGGIUNTIVA / ZUSÄTZLICHES ANGEBOT**

**ACCESSORI / ZUBEHÖR**

## BALACLAVA

5BALN / 5BALB



### VANTAGGI / VORTEILE

- Copre tutta la testa e il collo
- Pile 250g/m<sup>2</sup> - 100% poliestere
- Isolamento (trapuntatura, cordoncino di chiusura).
- *Bedeckt Kopf und Hals*
- *Fleece 250g/m<sup>2</sup> - 100% Polyester*
- *Zugschnur + Feststeller*



5BALN  
NAVY / MARINE



5BALB  
NERO / SCHWARZ

## GAN65159

SOTTOCASCO INVERNALE  
WINTERHELMFUTTER



### VANTAGGI / VORTEILE

- Copre la testa, la nuca, le orecchie e il mento
- Protegge dal freddo fino a -15 °C in ambienti asciutto e freddi.
- Fissaggio facile all'interno dell'elmetto (6 punti di connessione alla bardatura interna)
- Fornito con sottomento
- *Bedeckt Kopf, Nacken, Ohren und Kinn*
- *Schützt vor Kälte bis - 15°C in trockener und kalter Umgebung*
- *Leichtes Befestigen im Innern des Helms (an den 6 Befestigungspunkten der Innenbebanderung)*
- *Geliefert mit Kinnriemen*



## 6HCG170NSI : COOLING GUARD

SAHARIANA RINFRESCANTE /  
KÜHLENDER NACKENSCHUTZ

NEW  
NOUVEAU



### VANTAGGI / VORTEILE

- Performance
  - Innovativo tessuto traspirante
- Versatilità
  - Taglia unica
  - Compatibile con gli elmetti o i cappelli
- Leistungsstark
  - Innovatives, feuchtigkeitsabsorbierendes Gewebe
- Vielseitig
  - Einheitsgröße
  - Verwendbar mit allen Baustellenhelmen oder Schutzkappen



CONFEZIONE  
VERPACKUNG

1  
100

## 6HPAD00NSI : COOLING PAD

INSERTO RINFRESCANTE /  
ERFRISCHENDE HELM-EINLAGE

NEW  
NOUVEAU



### VANTAGGI / VORTEILE

- Comfort grazie alle microsferi di polimero che conservano la freschezza e la rilasciano per diverse ore
- Facile da usare grazie all'attacco a scatto
- Facile da attivare per immersione in acqua dolce
- Compatibile con tutti i caschi di sicurezza
- Hoher Tragekomfort dank der Polymer-Mikrokugeln.  
Sie speichern die Kühle und geben sie über Stunden hinweg ab
- Benutzerfreundlich dank Druckknopfverschluss
- Leichte Aktivierung durch Eintauchen in kühles Süßwasser
- Mit allen Schutzhelmen kompatibel



CONFEZIONE  
VERPACKUNG

1  
200





## 60790

KIT FORESTALE / FORESTRY KIT



### VANTAGGI / VORTEILE

- elmetto aerato
- conchiglia regolabile in altezza
- SNR: 23dB Protezione acustica moderata
- Belüfteter Helm
- Höhenverstellbare Gehörschutzkapseln
- SNR: 23dB mittlerer Gehörschutz



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Kit forestale completo composto da elmetto 65105 CLASSIC ROUGE. Conchiglie antirumore 60750 Portaschermo 60705. Visiera a griglia VisierGRILL 60720 (300 x 190mm) Confezione singola	Komplettes Forstarbeiter-Set 65105. CLASSIC ROT. Gehörschutzkapseln 60750. Scheibenträger 60705. Drahtgewebescheibe VisierGRILL 60720 (300 x 190mm) Einzelverpackung	EN166:2001 EN352-3:2002 EN397:2012+A1:2012 EN1731:2007	10

## 60706

ADATTATORE CON INCASTRO A CLIP  
CLIP-ON-ADAPTER FÜR STANDARD-SCHUTZHELME



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con gli elmetti CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC
- Compatibile con porta-schermi 60707 e 60705
- Compatibile con conchiglie antirumore 60750
- Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC
- Kompatibel mit den Scheibenträgern 60707 und 60705
- Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		CONFEZIONE VERPACKUNG
Adattatore con incastro a clip sulla maggior parte degli elmetti da cantiere standard con fessure laterali.	Anklippbarer Adapter, verwendbar für die meisten Standard-Sicherheitshelme, die mit seitlichen Schlitzen versehen sind.	10 100

## CERCHIETTO / KAPPE

## 60707

MORSETTO PER CASCO  
HELMBÜGEL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Sollevabile in 3 posizioni e regolabile in lunghezza
- Si adatta alla maggior parte degli elmetti standard con fessure laterali
- Compatibile con tutti gli elmetti da cantiere CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL...
- Hochklappbar mit 3 Stellungen und längenverstellbar
- Kann mit den meisten Standard-Helmen verwendet werden
- Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC, ...



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cerchietto in polipropilene nero Sono necessari gli adattatori per elmetto (rif. 60706)	Helmbügel aus schwarzem Polypropylen Erfordert Adapter für den Helm (Art-Nr. 60706)	EN166:2001 EN1731:2007	10 60

## 60705

MORSETTO PER CASCOE /  
HELMBÜGEL



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 e 60721
- Regolazione con cremagliera
- Sollevabile in 3 posizioni

- *Kompatibel mit den Gesichtsschirmen 60710, 60711 und 60721*
- *Größenverstellung durch Drehrad*
- *Hochklappbar, 3 Positionen*



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cerchietto in polipropilene nero Adattamento mediante sistema a molla	Helmbügel aus schwarzem Polypropylen Verstellung durch Federsystem	EN166:2001 EN1731:2007	50 100

## 60700

CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI  
POLYPROPYLEN-KOPFBAND IN 3 POSITIONEN VERSTELLBAR



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 e 60721
- Regolazione con cremagliera
- Sollevabile in 3 posizioni

- *Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60710, 60711 und 60721*
- *Größenverstellung durch Drehrad*
- *Hochklappbar, mit 3 Positionen*



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cerchietto nero in polipropilene sollevabile in 3 posizioni. Regolazione a cremagliera Guscio di protezione frontale, giallo, in polipropilene. Lembo assorbisudore sulla fronte	Schwarzer, hochklappbarer Kopfbügel, 3 Positionen Größenverstellung durch Drehrad Gelber Stirnschutz aus Polypropylen Stirnweißband	EN166:2001 EN1731:2007	10 40

## 60740

CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI  
BROWGUARD



### VANTAGGI / VORTEILE

- Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 et 60721 e l'elmetto antirumore 31040

- *Kompatibel mit den Gesichtsschirmen 60710, 60711 und 60721 und der Gehörschutzkapsel 31040*

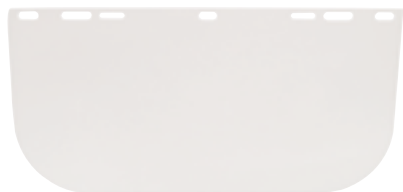


CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Cerchietto giallo 3 posizioni Regolazione a cursore Guscio frontale de protezione cuffie antirumore 31040 non comprese Lembo assorbisudore sulla fronte	Gelber, hochklappbarer Kopfbügel, 3 Positionen. Größenverstellung durch Schieber. Stirnschutz Gehörschutzkapsel 31040 nicht im Lieferumfang enthalten. Stirnweißband	EN166:2001 EN1731:2007	25 50



**60710**VISIERA INCOLORE ADATTABILE  
FARBLOSE SICHTSCHEIBE**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protegge contro le proiezioni di liquidi
- Classe ottica 1: da indossare permanentemente
- Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701 e 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705
- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705

**B****60711**VISIERA INCOLORE ADATTABILE  
RINFORZATA / FARBLOSER BILDSCHIRM**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protegge dalle proiezioni di liquidi
- Bordo in metallo: maggiore solidità
- Classe ottica 1: da indossare permanentemente
- Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701, 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705
- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten
- Metallrand: besonders robust
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705

**B**

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60710	Schermo in policarbonato incolore Dimensioni: 400mm x 200mm Marcatura B: resistenza a un impatto di media energia: sfera da 6mm e 0,86g con una velocità massima di 120m/s	Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe. Größe: 400mm x 200mm. Kennzeichnung B: beständig gegen Stöße mit mittlerer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 120m/s	EN166:2001  10 100
60711	Schermo in policarbonato colorato n. 5 Dimensioni: 400mm x 200mm Marcatura F: resistenza a un impatto di energia ridotta: sfera da 6mm e 0,86g con una velocità massima di 120m/s	Polycarbonat-Sichtscheibe, Tönung 5. Größe: 400mm x 200mm. Kennzeichnung F: beständig gegen Stöße mit geringer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 45m/s	EN166:2001  10 100

**GAN60712**VISIERA ARROTONDATA  
ABGERUNDETER GESICHTSSCHUTZ**VANTAGGI / VORTEILE**

- Protegge dalle proiezioni liquide, dagli archi elettrici e dai cortocircuiti (8)
- Classe ottica 1: da indossare permanentemente
- Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701 e 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705
- Protegge anche contro le proiezioni di metallo fuso (9)
- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten, Lichtbogen durch Kurzschlüsse (8)
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705
- Schützt außerdem vor Spritzern geschmolzenen Metalls (9)

**8****9****A**

CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN	NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Schermo in policarbonato incolore Dimensioni: 395mm x 240mm Marcatura A: resistenza a un impatto di media energia: sfera da 6mm e 0,86g con una velocità massima di 190m/s 5 punti di aggancio al supporto	Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe Größe: 395mm x 240mm. Kennzeichnung A: beständig gegen Stöße mit mittlerer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 190m/s 5-Punkt-Befestigung an der Halterung	EN166:2001 EN170:2003  1 50



## 60713

VISIERA T5 / TÖNUNG 5 VISIER



## VANTAGGI / VORTEILE

- Colorato n. 5: protezione in ambienti molto luminosi, protezione UV
  - Classe ottica 1: da indossare permanentemente, utilizzo prolungato
  - Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701, 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705
  - Compatibile con i porta-schermi 60707 e 60705
- *Tönung 5: Schutz bei starker Umgebungshelligkeit, UV-Schutz*  
 ■ *Optische Klasse 1: Für Dauereinsatz, Langzeitbenutzung*  
 ■ *Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705*  
 ■ *Kompatibel mit den Scheibenträgern 60707 und 60705*



CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
Schermo in policarbonato colorato n. 5 Dimensioni: 400mm x 200mm Marcatura F: resistenza a un impatto di energia ridotta: sfera da 6mm e 0,86g con una velocità massima di 45m/s	Polycarbonat-Sichtscheibe, Tönung 5 Größe: 400mm x 200mm Kennzeichnung F: beständig gegen Stöße mit geringer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 45m/s	EN166:2001	10 200

## 60720

SCHERMO IN GRIGLIA /  
MESH-GESICHTSSCHUTZ

## VANTAGGI / VORTEILE

- Protegge contro le proiezioni leggere
  - Classe ottica 1: da indossare permanentemente
  - Adattabile ai porta-schermi 60707 e 60705
- *Schützt vor leichten Spritzern*  
 ■ *Optische Klasse 1: für Dauereinsatz*  
 ■ *Für die Scheibenträger 60707 und 60705*



S

## 60721

SCHERMO IN GRIGLIA /  
MESH FACE SHIELD

## VANTAGGI / VORTEILE

- Protegge contro le proiezioni leggere
  - Classe ottica 1: da indossare permanentemente, utilizzo prolungato
  - Adattabile ai porta-schermi 60707 e 60705
- *Schützt vor leichten Spritzern*  
 ■ *Optische Klasse 1: für Dauereinsatz, Langzeitbenutzung*  
 ■ *Für die Scheibenträger 60707 und 60705*



S

RIF. ARTIKEL	CARATTERISTICHE EIGENSCHAFTEN		NORMA NORM	CONFEZIONE VERPACKUNG
60720	Schermo in griglia metallica Dimensioni: 300mm x 190mm Marcatura S: solidità rinforzata, impatto di energia ridotta	Gitterschutzscheibe Größe: 300mm x 190mm Kennzeichnung S: Erhöhte Festigkeit, Schutz bei geringer Energie	EN166:2001 EN1731:2007	10 100
60721	Schermo in griglia metallica Dimensioni: 400mm x 190mm Marcatura S: solidità rinforzata, impatto di energia ridotta	Gitterschutzscheibe Größe: 400mm x 190mm Kennzeichnung S: Erhöhte Festigkeit, Schutz bei geringer Energie	EN166:2001 EN1731:2007	10 200

# INDEX

<b>20201</b>	PANORAMASK	<b>P. 707</b>	<b>60360</b>	ECOLUX	<b>P. 664</b>
<b>20202</b>	PANORAMASK - SCHERMO DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 707</b>	<b>60363</b>	ECOLUX	<b>P. 664</b>
<b>20301</b>	POLYCARBOMASK	<b>P. 707</b>	<b>60400</b>	VISILUX	<b>P. 662</b>
<b>20401</b>	PANAREA	<b>P. 708</b>	<b>60401</b>	VISILUX	<b>P. 662</b>
<b>22101</b>	EURMASK UNO	<b>P. 704</b>	<b>60403</b>	VISILUX	<b>P. 662</b>
<b>22102</b>	EURMASK DUO	<b>P. 704</b>	<b>60405</b>	VISILUX	<b>P. 677</b>
<b>22140</b>	EURMASK	<b>P. 710</b>	<b>60440</b>	TWISTLUX	<b>P. 661</b>
<b>22170</b>	EURMASK	<b>P. 710</b>	<b>60490</b>	SPHERLUX	<b>P. 646</b>
<b>23100</b>	FFP1 - PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET	<b>P. 696</b>	<b>60493</b>	SPHERLUX	<b>P. 646</b>
<b>23101</b>	FFP1 - CONCHIGLIA / SCHALENFORM	<b>P. 698</b>	<b>60510</b>	STYLUX	<b>P. 650</b>
<b>23105</b>	FFP1 - PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET	<b>P. 696</b>	<b>60513</b>	STYLUX	<b>P. 650</b>
<b>23106</b>	FFP1 - CONCHIGLIA / SCHALENFORM	<b>P. 698</b>	<b>60516</b>	STYLUX	<b>P. 650</b>
<b>23151</b>	FFP1 - 23151	<b>P. 701</b>	<b>60520</b>	ASTRILUX	<b>P. 646</b>
<b>23185</b>	FFP1 - 3D	<b>P. 700</b>	<b>60523</b>	ASTRILUX	<b>P. 646</b>
<b>23200</b>	FFP2 - PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET	<b>P. 697</b>	<b>60550</b>	POKELUX	<b>P. 645</b>
<b>23201</b>	FFP2 - CONCHIGLIA / SCHALENFORM	<b>P. 698</b>	<b>60551</b>	POKELUX	<b>P. 645</b>
<b>23205</b>	FFP2 - PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET	<b>P. 697</b>	<b>60552</b>	POKELUX	<b>P. 645</b>
<b>23206</b>	FFP2 - CONCHIGLIA / SCHALENFORM	<b>P. 698</b>	<b>60554</b>	POKELUX	<b>P. 645</b>
<b>23211</b>	FFP2 - ERGONOMICO / ERGONOMISCHE FORM	<b>P. 699</b>	<b>60556</b>	POKELUX	<b>P. 645</b>
<b>23216</b>	FFP2 - ERGONOMICO / ERGONOMISCHE FORM	<b>P. 699</b>	<b>60560</b>	SOFTILUX	<b>P. 651</b>
<b>23236</b>	FFP2 - CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI / AKTIVKOHLE ORGANIC VAPOURS	<b>P. 702</b>	<b>60563</b>	SOFTILUX	<b>P. 651</b>
<b>23238</b>	FFP2 - CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI / AKTIVKOHLE ORGANIC VAPOURS	<b>P. 702</b>	<b>60570</b>	PARALUX	<b>P. 663</b>
<b>23246</b>	FFP2 - CARBONE ATTIVO VAPORI ORGANICI & GAZ ACIDES / AKTIVKOHLE ORGANIC VAPOURS & ACID GASES	<b>P. 702</b>	<b>60590</b>	MONOLUX	<b>P. 669</b>
<b>23276</b>	FFP2 - ERGONOMICO / ERGONOMISCHE FORM	<b>P. 699</b>	<b>60599</b>	CHIMILUX	<b>P. 670</b>
<b>23285</b>	FFP2 - 3D	<b>P. 700</b>	<b>60600</b>	CHIMILUX	<b>P. 670</b>
<b>23305</b>	FFP3 - PIEGATURA ORIZZONTALE / HORIZONTAL GEFALTET	<b>P. 697</b>	<b>60601</b>	KEMILUX	<b>P. 670</b>
<b>23306</b>	FFP3 - CONCHIGLIA / SCHALENFORM	<b>P. 698</b>	<b>60610</b>	LABOLUX	<b>P. 669</b>
<b>23316</b>	FFP3 - ERGONOMICO	<b>P. 699</b>	<b>60650</b>	STORMLUX	<b>P. 667</b>
<b>23378</b>	FFP3 - 23378	<b>P. 701</b>	<b>60651</b>	STORMLUX	<b>P. 667</b>
<b>23385</b>	FFP3 - 3D	<b>P. 700</b>	<b>60655</b>	STORMLUX	<b>P. 667</b>
<b>30205</b>	BIP	<b>P. 723</b>	<b>60660</b>	HUBLUX	<b>P. 671</b>
<b>30206</b>	30206 BIP CORD	<b>P. 723</b>	<b>60661</b>	HUBLUX	<b>P. 671</b>
<b>30210</b>	BIP CORD	<b>P. 723</b>	<b>60680</b>	BIOLUX	<b>P. 671</b>
<b>30211</b>	EARLINE 30211	<b>P. 724</b>	<b>60700</b>	CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI / KOPFBAND IN 3 POSITIONEN VERSTELLBAR	<b>P. 757</b>
<b>30212</b>	EARLINE 30212	<b>P. 725</b>	<b>60705</b>	MORSETTO PER CASCOE / HELMBÜGEL	<b>P. 757</b>
<b>30213</b>	EARLINE 30213	<b>P. 724</b>	<b>60706</b>	EARCUP ADAPTOR / KOPFHÖRERADAPTER	<b>P. 735</b>
<b>30214</b>	EARLINE 30214	<b>P. 725</b>	<b>60706</b>	ADATTATORE CON INCASTRO A CLIP / CLIP-ON-ADAPTER FÜR STANDARD-SCHUTZHELM	<b>P. 756</b>
<b>30215</b>	30215 BIP	<b>P. 723</b>	<b>60707</b>	MORSETTO PER CASCO / HELMBÜGEL	<b>P. 756</b>
<b>30220</b>	BOP - ARCHETTO / BANDED EARPLUG	<b>P. 726</b>	<b>60710</b>	VISIERA INCOLORE ADATTABILE / FAIRBLAUSE SICHTSCHEIBE	<b>P. 758</b>
<b>30240</b>	ARCHETTO PIEGHEVOLE / FOLDABLE BANDED EARPLUG	<b>P. 726</b>	<b>60711</b>	VISIERA INCOLORE ADATTABILE RINFORZATA / FAIRBLAUSER BILDschirm	<b>P. 758</b>
<b>30300</b>	30300	<b>P. 723</b>	<b>60713</b>	VISIERA T5 / TÖNUNG 5 VISIER	<b>P. 759</b>
<b>31020</b>	MAX 200	<b>P. 732</b>	<b>60720</b>	SCHERMO IN GRIGLIA / MESH-GESICHTSSCHUTZ	<b>P. 759</b>
<b>31040</b>	MAX 400	<b>P. 732</b>	<b>60721</b>	SCHERMO IN GRIGLIA / MESH-GESICHTSSCHUTZ	<b>P. 759</b>
<b>31050</b>	MAX 500	<b>P. 733</b>	<b>60740</b>	CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI / BROWGUARD	<b>P. 757</b>
<b>31061</b>	MAX 600Y	<b>P. 733</b>	<b>60750</b>	CONCHIGLIE PER CUFFIE / GEHÖRSCHUTZ FÜR KOPFHÖRER	<b>P. 735</b>
<b>31080</b>	MAX EXTRA CONFORT	<b>P. 734</b>	<b>60790</b>	KIT FORESTALE / FORESTRY KIT	<b>P. 756</b>
<b>31850</b>	MAX 800	<b>P. 734</b>	<b>60800</b>	DUOLUX A	<b>P. 676</b>
<b>4MFMD40NSI</b>	MASCHERA MEDICA / MEDIZINISCHE EINWEGMASKE	<b>P. 694</b>	<b>60801</b>	DUOLUX P	<b>P. 676</b>
<b>57300</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60821</b>	REVLUX ECO	<b>P. 678</b>
<b>57302</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60935</b>	OPTILUX	<b>P. 648</b>
<b>57303</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60940</b>	OPTILUX	<b>P. 648</b>
<b>57305</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60945</b>	OPTILUX	<b>P. 648</b>
<b>57306</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60950</b>	FLYLUX	<b>P. 656</b>
<b>57307</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60951</b>	FLYLUX	<b>P. 656</b>
<b>57308</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 742</b>	<b>60955</b>	FLYLUX	<b>P. 677</b>
<b>5BALB</b>	BALACLAVA	<b>P. 754</b>	<b>60960</b>	TECHNILUX	<b>P. 656</b>
<b>5BALN</b>	BALACLAVA	<b>P. 754</b>	<b>60963</b>	TECHNILUX	<b>P. 656</b>
<b>60310</b>	FIXLUX	<b>P. 663</b>	<b>60970</b>	MADLUX	<b>P. 658</b>
<b>60332</b>	VRILUX	<b>P. 661</b>	<b>60973</b>	MADLUX	<b>P. 658</b>
<b>60340</b>	VRILUX S	<b>P. 661</b>	<b>60976</b>	MADLUX	<b>P. 658</b>
<b>60350</b>	SABLUX	<b>P. 663</b>	<b>60990</b>	EUROLUX	<b>P. 657</b>
<b>60353</b>	SABLUX	<b>P. 663</b>	<b>60993</b>	EUROLUX	<b>P. 657</b>
			<b>61003</b>	61003	<b>P. 672</b>

# INDEX

<b>62117</b>	FREELUX	<b>P. 655</b>	<b>6MUSC00NSI</b>	MUSHROOM	<b>P. 722</b>
<b>62127</b>	FREELUX	<b>P. 655</b>	<b>6MUSU00NSI</b>	MUSHROOM	<b>P. 722</b>
<b>62135</b>	FREELUX	<b>P. 655</b>	<b>6MX3000NSI</b>	MAX300	<b>P. 729</b>
<b>62136</b>	FREELUX	<b>P. 655</b>	<b>6MX3400NSI</b>	MAX340	<b>P. 728</b>
<b>62139</b>	FREELUX	<b>P. 655</b>	<b>6MX7000NSI</b>	MAX700	<b>P. 731</b>
<b>62580</b>	THUNDERLUX	<b>P. 654</b>	<b>GOME0</b>	OMEGA	<b>P. 672</b>
<b>62583</b>	THUNDERLUX	<b>P. 654</b>	<b>6OVEC00NSI</b>	OVERLUX	<b>P. 660</b>
<b>62590</b>	STREAMLUX	<b>P. 654</b>	<b>6PAN200NSI</b>	PANAREA TWIN	<b>P. 709</b>
<b>62593</b>	STREAMLUX	<b>P. 654</b>	<b>6PANCO0NSI</b>	PANTHER	<b>P. 643</b>
<b>65100</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6PANS00NSI</b>	PANTHER	<b>P. 643</b>
<b>65101</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6PANY00NSI</b>	PANTHER	<b>P. 643</b>
<b>65102</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6PHI0</b>	PHI	<b>P. 647</b>
<b>65103</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6PHI3</b>	PHI	<b>P. 647</b>
<b>65104</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6POBA00NSI</b>	PORTA BADGE / AUSWEISHALTER	<b>P. 752</b>
<b>65105</b>	CLASSIC	<b>P. 746</b>	<b>6PRECO0NSI</b>	PREMLUX	<b>P. 649</b>
<b>65120</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6PRES00NSI</b>	PREMLUX	<b>P. 649</b>
<b>65121</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6PSI0</b>	PSI	<b>P. 652</b>
<b>65122</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6PSI3</b>	PSI	<b>P. 652</b>
<b>65123</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6RAPI00NSI</b>	RAPIDO	<b>P. 679</b>
<b>65124</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6REF230NSI</b>	FILTRE / FILTER DIN RD40	<b>P. 712</b>
<b>65125</b>	OCEANIC	<b>P. 748</b>	<b>6REF240NSI</b>	FILTRE / FILTER DIN RD40	<b>P. 712</b>
<b>65150</b>	SOTTOGOLA 2 PUNTI / 2-PUNKT-KINNRIEMEN	<b>P. 753</b>	<b>6REF250NSI</b>	FILTRE / FILTER DIN RD40	<b>P. 712</b>
<b>65151</b>	GUARNIZIONE FRONTALE / STIRNSCHWEISSBAND	<b>P. 753</b>	<b>6REF260NSI</b>	FILTRE / FILTER DIN RD40	<b>P. 712</b>
<b>65300</b>	PACIFIC	<b>P. 748</b>	<b>6REF270NSI</b>	FILTRE / FILTER DIN RD40	<b>P. 712</b>
<b>65350</b>	PACIFIC	<b>P. 748</b>	<b>6REF330NSI</b>	FILTRI A BAIONETTA / BAJONETTFILTER	<b>P. 711</b>
<b>66500</b>	CAPPA A FACCIA FISSA / FESTGESICHTSSCHILD	<b>P. 675</b>	<b>6REF340NSI</b>	FILTRI A BAIONETTA / BAJONETTFILTER	<b>P. 711</b>
<b>66600</b>	CAPPUCCIO CON VISIERE RIBALTABILE / GESICHTSSCHILD MIT KLAPPBAREN VISIEREN	<b>P. 675</b>	<b>6REF350NSI</b>	FILTRI A BAIONETTA / BAJONETTFILTER	<b>P. 711</b>
<b>66918</b>	LANSARC	<b>P. 679</b>	<b>6REF360NSI</b>	FILTRI A BAIONETTA / BAJONETTFILTER	<b>P. 711</b>
<b>66944</b>	LANSFLEX 4000	<b>P. 679</b>	<b>6REF370NSI</b>	FILTRI A BAIONETTA / BAJONETTFILTER	<b>P. 711</b>
<b>6ALB200NSI</b>	ALBATROS	<b>P. 749</b>	<b>6REF410NSI</b>	EURMASK	<b>P. 710</b>
<b>6ALB400NSI</b>	ALBATROS	<b>P. 749</b>	<b>6REF420NSI</b>	EURMASK	<b>P. 710</b>
<b>6ALB600NSI</b>	ALBATROS	<b>P. 749</b>	<b>6REF430NSI</b>	EURMASK	<b>P. 710</b>
<b>6CHIN20NSI</b>	SOTTOGOLA 2 PUNTI / 2-PUNKT-KINNRIEMEN	<b>P. 753</b>	<b>6RES120NSI</b>	FFP2 VALVOLA NR	<b>P. 695</b>
<b>6CHIN40NSI</b>	SOTTOGOLA 4 PUNTI / 4-PUNKT-KINNRIEMEN	<b>P. 753</b>	<b>6RES130NSI</b>	FFP3 VALVOLA NR	<b>P. 695</b>
<b>6CHV160NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6RES200NSI</b>	FFP2 NR	<b>P. 694</b>
<b>6CHV170NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6RH00</b>	RHO	<b>P. 653</b>
<b>6CMM010NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6RH03</b>	RHO	<b>P. 653</b>
<b>6CMM120NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6SIG0</b>	SIGMA	<b>P. 647</b>
<b>6CMS010NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6SIG3</b>	SIGMA	<b>P. 647</b>
<b>6CMS120NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 744</b>	<b>6STI000NSI</b>	SET DI ADESIVI / SET MIT STICKERN	<b>P. 752</b>
<b>6CPL050NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 743</b>	<b>6STOC00NSI</b>	STORMLUX	<b>P. 666</b>
<b>6CPS120NSI</b>	BERRETTO ANTIURTO / ANSTOSSKAPPEN	<b>P. 743</b>	<b>6STOP00NSI</b>	STORMLUX	<b>P. 666</b>
<b>6EMD100NSI</b>	MAYDAY	<b>P. 706</b>	<b>6THE0</b>	THETA	<b>P. 652</b>
<b>6EPS0</b>	EPSILON	<b>P. 664</b>	<b>6THE3</b>	THETA	<b>P. 652</b>
<b>6ETN200NSI</b>	ETNA	<b>P. 705</b>	<b>6TIFC00NSI</b>	TIGER FIRST	<b>P. 639</b>
<b>6EUR100NSI</b>	EURDIN	<b>P. 706</b>	<b>6TIFS00NSI</b>	TIGER FIRST	<b>P. 639</b>
<b>6FITC00NSI</b>	FIT-U	<b>P. 722</b>	<b>6TIHC00NSI</b>	TIGER HIGH	<b>P. 641</b>
<b>6FITU00NSI</b>	FIT-U	<b>P. 722</b>	<b>6TIHI00NSI</b>	TIGER HIGH	<b>P. 641</b>
<b>6FOXCO0NSI</b>	FOX	<b>P. 644</b>	<b>6TIHS00NSI</b>	TIGER HIGH	<b>P. 641</b>
<b>6FOXSO0NSI</b>	FOX	<b>P. 644</b>	<b>6TIMC00NSI</b>	TIGER MEDIUM	<b>P. 640</b>
<b>6GAM0</b>	GAMMA	<b>P. 662</b>	<b>6TIMS00NSI</b>	TIGER MEDIUM	<b>P. 640</b>
<b>6GAM3</b>	GAMMA	<b>P. 662</b>	<b>6WEL050NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6GOE200NSI</b>	GOELAND	<b>P. 747</b>	<b>6WEL090NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6GOE400NSI</b>	GOELAND	<b>P. 747</b>	<b>6WEL100NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6GOE600NSI</b>	GOELAND	<b>P. 747</b>	<b>6WEL110NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6HCG170NSI</b>	SAHARIANA RINFRESCANTE / KÜHLENDER NACKENSCHUTZ	<b>P. 755</b>	<b>6WEL120NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6HPAD00NSI</b>	INSERTO RINFRESCANTE / ERFRISCHENDE HELM-EINLAGE	<b>P. 755</b>	<b>6WEL130NSI</b>	VETRI DI RICAMBIO / ERSATZSCHEIBE	<b>P. 675</b>
<b>6LEOC00NSI</b>	LEO	<b>P. 668</b>	<b>6WEL820NSI</b>	REVLUX 2	<b>P. 678</b>
<b>6LIMCO0NSI</b>	LIMELUX	<b>P. 649</b>	<b>7ALTP40NSI</b>	ALTAI PRO	<b>P. 750</b>
<b>6LIMS00NSI</b>	LIMELUX	<b>P. 649</b>	<b>7ALTP60NSI</b>	ALTAI PRO	<b>P. 750</b>
<b>6LYNCO0NSI</b>	LYNXX	<b>P. 642</b>	<b>7ALTW40NSI</b>	ALTAI WIND	<b>P. 750</b>
<b>6LYNPO0NSI</b>	LYNXX	<b>P. 642</b>	<b>7ALTW60NSI</b>	ALTAI WIND	<b>P. 750</b>
<b>6MER200NSI</b>	MERCURIO 2	<b>P. 674</b>	<b>GAN60712</b>	VISIERA ARROTONDATA / ABGERUNDETER GESICHTSSCHUTZ	<b>P. 758</b>
<b>6MER400NSI</b>	MERCURIO 4	<b>P. 674</b>	<b>GAN65159</b>	SOTTOCASCO INVERNALE / WINTERHELMPUTTER	<b>P. 754</b>



**Progettatori e fornitori di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer und Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**





EINWEGAUSRÜSTUNG

# DISPOSITIVI **MONOUSO**





# INDICE / INHALTSVERZEICHNIS



## **TUTE / OVERALLS**

**P 774**

**TUTE SMS /  
SMS-OVERALLS** \_\_\_\_\_ **P 775**

**TUTE SMS FIRE RETARDANT /  
SMS-OVERALL FIRE RETARDANT** \_\_\_\_\_ **P 777**

**TUTE SMS + FILM CPE /  
SMS-OVERALL + CPE-FOLIE** \_\_\_\_\_ **P 778**

**TUTE FILM MICROPOROSO /  
OVERALLS MIT MIKROPORENFOLIE** \_\_\_\_\_ **P 781**

**TUTE TYVEK /  
TYVEK-OVERALLS** \_\_\_\_\_ **P 782**

**TUTE ANTIACIDO /  
SÄURESCHUTZ-OVERALLS** \_\_\_\_\_ **P 785**

**KIT /  
SETS** \_\_\_\_\_ **P 787**



## **SPP / SPP**

**P 789**

**CAMICE E TUTE SPP /  
SPP-KITTEL UND -OVERALLS** \_\_\_\_\_ **P 790**



## **ACCESSORI / ZUBEHÖR**

**P 793**

**CAMICE PE - KIT VISITATORE /  
PE-KITTEL - BESUCHER-SET** \_\_\_\_\_ **P 794**

**GREMBIULI /  
SCHÜRZEN** \_\_\_\_\_ **P 795**

**MANICOTTI /  
STULPEN** \_\_\_\_\_ **P 796**

**CUFFIE /  
KOPFBEDECKUNGEN** \_\_\_\_\_ **P 797**

**COPRI-BARBA /  
BARTSCHUTZ** \_\_\_\_\_ **P 798**

**MASCHERINA IGIENICA /  
HYGIENEMASKE** \_\_\_\_\_ **P 798**

**COPRI-SCARPE /  
ÜBERSCHUHE** \_\_\_\_\_ **P 799**

**GUANTI MONOUSO /  
EINWEGHANDSCHUHE** \_\_\_\_\_ **P 800**

## → **REGOLAMENTO DPI / PSA-VERORDNUNG**

Il nuovo **Regolamento DPI** 2016/425, pubblicato il 9 marzo 2016, è entrato in vigore il 21 aprile 2018 e sostituisce la precedente Direttiva 89/686/CEE.

Questo regolamento stabilisce i requisiti della commercializzazione, della libera circolazione intercomunitaria, nonché delle esigenze fondamentali in materia di sicurezza che i DPI devono soddisfare al fine di tutelare la salute del lavoratore garantendone l'incolumità.

Per DPI, si intende qualsiasi dispositivo o mezzo che il personale deve indossare o tenere per proteggersi da uno o più rischi che possano pregiudicare la sua salute e la sua sicurezza.

Die neue **EU-Verordnung** über Persönliche Schutzausrüstung 2016/425 vom 9. März 2016 trat am 21. April 2018 in Kraft und ersetzt die ehemalige Richtlinie 89/686/CEE.

In dieser Verordnung werden die Bedingungen für die Markteinführung, den freien innergemeinschaftlichen Verkehr sowie die wesentlichen Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen an persönliche Schutzausrüstungen der Benutzer festgelegt.

Unter PSA versteht man alle Produkte oder Mittel, die von einer Person getragen oder benutzt werden, um sie vor einem oder mehreren gesundheits- und sicherheitsbeeinträchtigenden Risiken zu schützen.

### **QUESTI DPI SONO DIVISI IN 3 CATEGORIE CHE CORRISPONDONO A LIVELLI DI RISCHIO DIVERSI.**

#### **Categoria I: Rischi minori**

Questi dispositivi di protezione individuale garantiscono protezione in termini di igiene o in caso di ferite superficiali. I produttori sono autorizzati a testare e ad autocertificare questi dispositivi. Il produttore dichiara che il DPI in questione è conforme ai requisiti della direttiva. Questi dispositivi sono contraddistinti con il marchio CE.

#### **Categoria II: Rischi intermedi**

Questi dispositivi di protezione individuale devono essere testati e certificati da un ente autorizzato e indipendente. Solo questi enti sono autorizzati a conferire il marchio CE.

#### **Categoria III: Rischi mortali o irreversibili**

Questi dispositivi di protezione individuale devono essere testati e certificati da un ente autorizzato e indipendente. Anche il sistema di assicurazione qualità del produttore deve essere sottoposto a controllo. Questi DPI recano sia il marchio CE, sia il codice dell'ente che ha effettuato i controlli.

### **PSA WIRD IN 3 KATEGORIEN MIT UNTERSCHIEDLICHEN RISIKOSTUFEN UNTERTEILT.**

#### **Kategorie I: Geringfügige Risiken**

Diese persönlichen Schutzausrüstungen gewährleisten Schutz im Bereich der Hygiene oder bei oberflächlichen Verletzungen. Die Hersteller sind dazu befugt, diese Ausrüstungen zu testen und selbst zu zertifizieren. Der Hersteller erklärt, dass die betreffende PSA die Anforderungen der Richtlinie erfüllt. Diese Ausrüstungen sind mit dem Zeichen CE gekennzeichnet.

#### **Kategorie II: Mittlere Risiken**

Diese persönlichen Schutzausrüstungen müssen von einer unabhängigen Prüfstelle getestet und zertifiziert werden. Nur diese Prüfstellen sind dazu berechtigt, die CE-Kennzeichnung zu genehmigen.

#### **Kategorie III: Gefahr von Tod oder irreversiblen**

Gesundheitsschäden  
Diese persönlichen Schutzausrüstungen müssen von einer unabhängigen Prüfstelle getestet und zertifiziert werden. Auch das Qualitätssicherungssystem des Herstellers muss geprüft werden.  
Diese PSA weist die CE-Kennzeichnung verbunden mit der Nummer der kontrollierenden Prüfstelle auf.

## → **GUIDA DEI MATERIALI / MATERIALLEITFADEN**

### **SPP (SPUNBOND POLYPROPYLENE)**

In questo processo, si fondono i granuli di resina di polipropilene per poi estrudere la massa ottenuta mediante apposite filiere e ridurre il tutto in un filato continuo, che viene raffreddato e ridurre il tutto in un filato continuo, che viene raffreddato e depositato senza un ordine preciso sopra un nastro d'appoggio, creando una base di tessuto non tessuto uniforme.

Queste fibre vengono assemblate termosaldando il filato depositatosi secondo uno schema casuale (senza aggiungere prodotti chimici).

Questo processo, detto "Spunbond" ha il vantaggio di conferire ai tessuti non tessuti un'eccezionale morbidezza, resistenza alla trazione e un'ottima traspirabilità.

### **SPUNBOND-POLYPROPYLEN ODER SPP**

Bei diesem Verfahren werden Polypropylenharzgranulate geschmolzen und durch Matrizen extrudiert, wobei endlose Filamente erhalten werden, die gekühlt und dann willkürlich auf ein Aufnahmeband aufgelegt werden, um eine gleichmäßige Textilbahn zu bilden.

Diese Fasern werden durch eine Kombination aus Vernetzung und Thermoerschweißen (ohne Zusatz von Chemikalien) zusammengefügt.

Das Spunbond-Verfahren hat den Vorteil, dass Nonwoven-Gebebe extrem weich werden und eine hohe Zugfestigkeit und Atmungsaktivität aufweisen.





## SMS (SPUNBOND + MELTBLOWN + SPUNBOND)

Lo **Spunbond + Meltblown + Spunbond** o **SMS** è un tessuto trilaminato composto da uno strato di polipropilene non tessuto (Spunbond in polipropilene o SPP), uno strato di polipropilene saldato termicamente (Meltblown) e uno strato di polipropilene non tessuto (Spunbond).

La tecnica del MELT-BLOWN consiste nel soffiare aria calda su una resina termoplastica fusa ed estrusa attraverso una filiera lineare contenente centinaia di forellini, in modo da ottenere un nastro di tessuto non tessuto che aderisce automaticamente a fibre finissime. La sua caratteristica principale è che si tratta di una fibra sottilissima. Di conseguenza, questo materiale si utilizza spesso come filtro per l'aria, i liquidi e le particelle.

Quando il MELT-BLOWN si combina con lo SPUNBOND per formare l'SMS, le funzionalità di entrambe le tecniche si riuniscono, consentendo di ampliare la gamma applicativa. In effetti, la combinazione di questi 2 materiali consente di riunire le caratteristiche e di compensare i punti deboli di entrambi (per esempio: resistenza meccanica limitata del MELT-BLOWN). L'SMS possiede eccellenti proprietà fisiche, inoltre funge in maniera eccellente da barriera contro le particelle solide e gli spruzzi di prodotti chimici, sempre mantenendo una buona traspirabilità.



## MICROPOROSO

Il **MIKROPOREUX** è un materiale tessile composto da uno strato di SPUNBOND in POLIPROPILENE e da uno strato microporoso laminato in polietilene, che lo riveste.

Questo processo permette di combinare il massimo della traspirabilità e del comfort con un livello elevato di protezione chimica, biologica e contro le particelle. Tessuto resistente, sottoposto a trattamento antistatico, non si sfilaccia.



## DUPONT™ TYVEK®

Il **DuPont™ Tyvek®** è un tessuto non tessuto prodotto esclusivamente da DuPont. È costituito da filamenti puri di polietilene ad alta densità disposti in maniera casuale e compressi, in modo da formare un tessuto non tessuto molto versatile, resistentissimo allo strappo, ma anche molto leggero e morbido. È permeabile all'aria e al vapore acqueo, ma repelle i liquidi acquosi e gli aerosol. Forma una barriera protettiva eccellente contro le particelle fini e le fibre.

Si sfilaccia pochissimo, inoltre è sottoposto al trattamento antistatico.

## SPUNBOND MELT-BLOWN SPUNBOND ODER SMS

**Spunbond Melt-blown Spunbond** oder **SMS** ist ein Trilaminat-Gewebe bestehend aus einer Schicht Nonwoven-Polypropylen (Spunbond Polypropylen oder SPP), einer Schicht heißversiegelten Polypropylen (Melt-blown-Polypropylen) und einer Schicht Nonwoven-Polypropylen (Spunbond-Polypropylen).

Die MELT-BLOWN-Technik besteht darin, Heißluft auf ein thermoplastisches geschmolzenes Harz zu blasen, das über eine lineare Matrize mit Hunderten kleiner Löcher extrudiert wurde, um ein selbstklebendes Nonwoven-Band mit sehr feinen Fasern zu bilden. Die wesentliche Besonderheit ist, dass die Faser extrem dünn ist. Folglich wird dieses Material oft als Filter für Luft, Flüssigkeiten und Partikel benutzt.

Wird das MELT-BLOWN-Material über das SPUNBOND-Material gelegt, um das SMS zu bilden, werden die Eigenschaften beider Materialien miteinander kombiniert und somit ein erweiterter Anwendungsbereich ermöglicht. Durch die Verbindung dieser beiden Materialien mitsamt ihren Eigenschaften können die jeweiligen Schwächen der Materialien aufgehoben werden (z.B. beschränkte mechanische Festigkeit von MELT-BLOWN). SMS hat ausgezeichnete physikalische Eigenschaften und dient als Schutzbarriere gegen feste Partikel und Chemikalienspritzer. Gleichzeitig weist es eine hohe Atmungsaktivität auf.



## MIKROPORENGEWEBE

**MIKROPORENGEWEBE** ist ein Gewebe bestehend aus einer Schicht SPUNBOND POLYPROPYLEN, die mit einer laminierten Mikroporenfolie aus Polyethylen bedeckt ist.

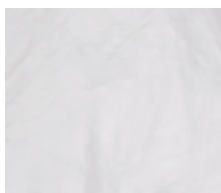
Bei diesem Verfahren kann ein Höchstmaß an Atmungsaktivität und Komfort mit einem hohen chemischen, biologischen Schutzgrad sowie einem Partikelschutz verbunden werden. Widerstandsfähiges, antistatisch behandeltes, fusenfreies Gewebe.



## DUPONT™ TYVEK®

**DuPont™ Tyvek®** ist ein Nonwoven-Gewebe, das ausschließlich von DuPont hergestellt wird. Es besteht aus reinen hochdichten Polyethylenfilamenten, die willkürlich angeordnet sind und gepresst werden, um ein vielseitiges Gewebe zu bilden, das reißfest, leicht und weich zugleich ist. Es ist durchlässig für Luft und Wasserdampf, weist jedoch wässrige Flüssigkeiten und Aerosole ab. Es bildet eine ausgezeichnete Schutzbarriere gegen feine Partikel und Fasern.

Es bildet nur sehr wenig Fuseln und ist antistatisch behandelt.



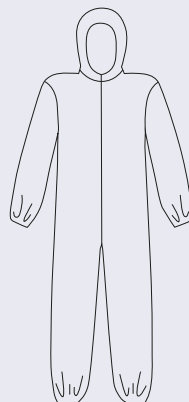
## → GUIDE DELLE NORME / NORMEN-LEITFADEN

Prima dell'uso, è sempre necessario che un esperto di sanità e sicurezza sul lavoro esegua l'analisi dei rischi. Dovrà considerare i tipi di esposizione che il lavoratore potrebbe incontrare (prodotti chimici solidi e liquidi, gas, agenti infettivi, particelle radioattive, zone ATEX, ecc.).

Vor jeder Verwendung muss eine Risikoanalyse durch einen Fachmann für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz durchgeführt werden. Er berücksichtigt die Art der Exposition, welcher der Arbeitnehmer ausgesetzt sein kann (feste und flüssige Chemikalien, Gase, Infektionserreger, radioaktive Partikel, ATEX-Zone usw.).

 CAT III	Categoria III	Kategorie III
 EN13034 TIPO 6	Indumento di protezione con protezione limitata contro i prodotti chimici liquidi (spruzzi di piccola entità)	Schutzkleidung mit begrenztem Schutz vor flüssigen Chemikalien (begrenzte Spritzer)
 EN13982-1 TIPO 5	Indumento di protezione contro le particelle solide chimiche trasportate dall'aria	Kleidung zum Schutz vor luftgetragenen festen chemischen Partikeln
 EN14605 TIPO 4	Indumento di protezione con giunzioni impermeabili alle polverizzazioni e alle nebulizzazioni.	Schutzkleidung, deren Verbindungen gegen Zerstäubung und Sprühnebel abgedichtet sind.
 EN14605 TIPO 3	Indumento di protezione chimico impermeabile ai liquidi sotto forma di getti sotto pressione	Chemische Schutzkleidung, die gegen Flüssigkeiten in Form von Druckstrahlen abgedichtet ist.
 EN943 TIPO 2	Indumento di protezione contro i prodotti chimici pericolosi solidi, liquidi e gassosi, comprese le nebulizzazioni liquide e le particelle solide.	Schutzkleidung gegen gefährliche feste, flüssige und gasförmige Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel.
 EN943 TIPO 1	Tuta di protezione chimica impermeabili ai gas	Gasdichte Chemikalienschutzkleidung
 EN1149-5	Indumento di protezione antistatico che consente la dissipazione delle cariche elettrostatiche, in modo da evitare le scosse elettriche	Antistatische Schutzkleidung zur Ableitung elektrostatischer Ladungen zur Vermeidung elektrischer Entladungen
 EN14126	Indumento di protezione contro gli agenti infettivi	Schutzkleidung gegen Infektionserreger
 EN1073-2	Indumento di protezione contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle	Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination in Form von Partikeln
 EN14116	Indumento di protezione a propagazione di fiamma limitata	Schutzkleidung mit begrenzter Flammenausbreitung
 EN420	Esigenze generiche per i guanti di protezione	Allgemeine Anforderungen an Schutzhandschuhe
 EN374-1	Protezione chimica specifica	Spezifischer Chemikalienschutz
 EN374-5	Per i guanti che proteggono contro i batteri e i funghi	Schutzhandschuhe gegen Bakterien und Pilze
 ALIMENTARE/ LEBENSMITTELBERÄHRENDE	Contatto con alimenti	Lebensmittelkontakt

## → LIVELLO DI PROTEZIONE / SCHUTZNIVEAU



### LIVELLO DI PROTEZIONE ELEVATO / HOHES SCHUTZNIVEAU

**TIPO 1 / TYP 1**

**Impermeabile al gas**  
Gasdicht

**TIPO 2 / TYP 2**

**Impermeabilità limitata al gas**  
Begrenzt gasdicht

**TIPO 3 / TYP 3**

**Impermeabile ai liquidi**  
Flüssigkeitsdicht

**TIPO 4 / TYP 4**

**Impermeabile alle polverizzazioni**  
Sprühdicht

**TIPO 5 / TYP 5**

**Protezione contro le particelle solide**  
Schutz vor festen Partikeln

**TIPO 6 / TYP 6**

**Protezione limitata contro i prodotti chimici liquidi**  
Begrenzter Schutz vor flüssigen Chemikalien

### LIVELLO DI PROTEZIONE BASSO / GERINGES SCHUTZNIVEAU

RESISTENZA ALLA PENETRAZIONE DEI LIQUIDI / BESTÄNDIGKEIT GEGEN DIE DURCHDRINGUNG VON FLÜSSIGKEITEN												
ARTICOLI / ARTIKEL	MO43105 / 43205	MO44105	MO44135	MO44445	MO44305	MO44325	MO44505 / MO44515	MO44805	TYVEK 500 Xpert	TYVEK 500 HV	TYVEK 800 J	TYCHEM 2000C
<b>Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3											
<b>Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxid 10% (naoh)</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3											
<b>O-xilene / O-Xylol</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT		Classe 3/3 Klasse 3/3				NT		Classe 3/3 Klasse 3/3		
<b>1-butanolo / Butan 1 ol</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT		Classe 3/3 Klasse 3/3				NT		Classe 3/3 Klasse 3/3		

REPELLENZA AI LIQUIDI / ABWEISUNG VON FLÜSSIGKEITEN												
ARTICOLI / ARTIKEL	MO43105 / 43205	MO44105	MO44135	MO44445	MO44305	MO44325	MO44505 / MO44515	MO44805	TYVEK 500 Xpert	TYVEK 500 HV	TYVEK 800 J	TYCHEM 2000C
<b>Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3		Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3						
<b>Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxid 10% (naoh)</b>	Classe 3/3 Klasse 3/3		Classe 2/3 Klasse 2/3		Classe 3/3 Klasse 3/3							
<b>O-xilene / O-Xylol</b>	NT		Classe 2/3 Klasse 2/3		NT		Classe 3/3 Klasse 3/3	NT		Classe 1/3 Klasse 1/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	
<b>1-butanolo / Butan 1 ol</b>	NT		Classe 2/3 Klasse 2/3		Classe 3/3 Klasse 3/3		NT		Classe 2/3 Klasse 2/3			

RESISTENZA ALLA PERMEAZIONE / PERMEATIONSBESTÄNDIGKEIT		
ARTICOLI / ARTIKEL	MO44505 / MO44515	MO44805
<b>Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)</b>	Classe 1 (h2so4 10%) / Klasse 1 (h2so4 10%)	Classe 6 Klasse 6
<b>Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxyd 10% (naoh)</b>	NT	Classe 6 Klasse 6

CAPIRE LE PRESTAZIONI CHIMICHE DEL MATERIALE / DIE CHEMISCHEN LEISTUNGEN DES MATERIALS VERSTEHEN	
TEMPO DI PASSAGGIO NORMALIZZATO A UN TASSO DI PERMEAZIONE DI 1,0µg/cm <sup>2</sup> /min IN MINUTI STANDARDISIERTE DURCHBRUCHZEIT BEI EINER PERMEATIONSRATE VON 1,0µg/cm <sup>2</sup> /min IN MINUTEN	CLASSE / KLASSE
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

RESISTENZA ALLA PENETRAZIONE DEI LIQUIDI / BESTÄNDIGKEIT GEGEN DIE DURCHDRINGUNG VON FLÜSSIGKEITEN	
Classe 1 / Klasse 1: <10%	
Classe 2 / Klasse 2: <5%	
Classe 3 / Klasse 3: <1%	

REPELLENZA AI LIQUIDI / ABWEISUNG VON FLÜSSIGKEITEN	
Classe 1 / Klasse 1: >80%	
Classe 2 / Klasse 2: >90%	
Classe 3 / Klasse 3: >95%	



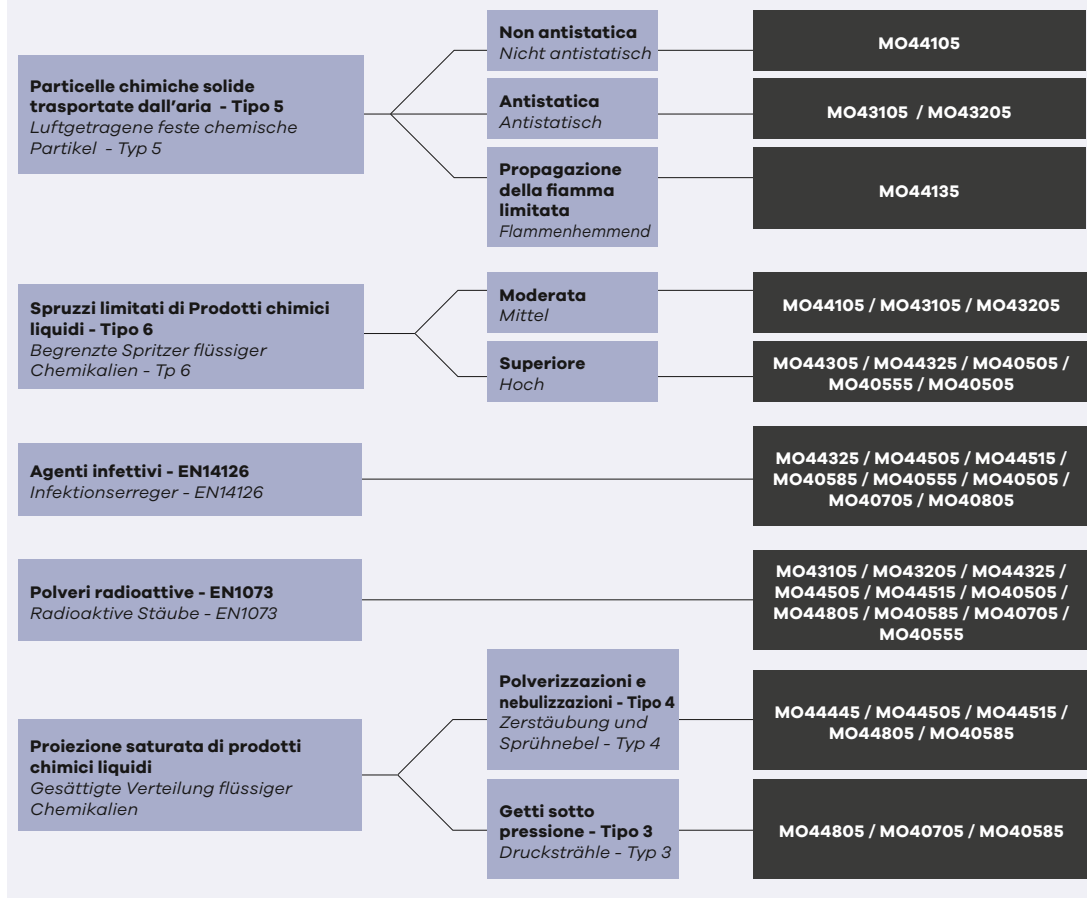
ARTICOLI / ARTIKELS	Resistenza all'abrasione <i>Abriebfestigkeit</i> (EN530 Method 2)	Resistenza allo strappo trapezoidale <i>Trapezoidreib- festigkeit</i> (EN ISO 9073-4)	Resistenza alla tensione <i>Zugfestigkeit</i> (EN ISO 13934-1)	Resistenza alla perforazione <i>Durchstoßfes- tigkeit</i> (EN863)	Resistenza alla flessione <i>Biegefestigkeit</i> (EN ISO 7854 method B)	Resistenza delle cuciture <i>Nahtfestigkeit</i> (ISO 13935-2)
MO43105 / MO43205	1/6	1/6	2/6	2/6	4/6	2
MO44105	6/6	3/6	2/6	1/6	6/6	3/6
MO44135	2/6	3/6	2/6	1/6	6/6	/
MO44445	6/6	2/6	1/6	2/6	6/6	/
MO44305	1/6	1/6	1/6	1/6	/	3/6
MO44325	1/6	1/6	2/6	2/6	/	2/6
MO44505 / MO44515	1/6	1/6	2/6	1/6	/	/
MO44805	6/6	2/6	2/6	2/6	6/6	4/6
TYVEK 500 Xpert - MO40505	2/6	1/6	2/6	2/6	6/6	3/6
TYVEK 500 HV - MO40555	2/6	1/6	1/6	2/6	4/6	3/6
TYVEK 800 J - MO40585	2/6	1/6	2/6	2/6	4/6	3/6
TYCHEM 2000C - MO40705	5/6	1/6	3/6	2/6	3/6	4/6

NT: non testato / nicht getestet

**CAPIRE LE PRESTAZIONI MECCANICHE DEL MATERIALE / DIE MECHANISCHEN LEISTUNGEN DES MATERIALS VERSTEHEN**

<b>Resistenza all'abrasione</b> <i>Abriebfestigkeit</i> (EN530 method 2)	<b>Classe 1 / Klasse 1</b>	<b>&gt;10 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 2 / Klasse 2</b>	<b>&gt;100 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 3 / Klasse 3</b>	<b>&gt;500 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 4 / Klasse 4</b>	<b>&gt;1000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 5 / Klasse 5</b>	<b>&gt;1500 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 6 / Klasse 6</b>	<b>&gt;2000 cicli / Durchgänge</b>
<b>Resistenza alla flessione</b> <i>Biegefestigkeit</i> (EN7854)	<b>Classe 1 / Klasse 1</b>	<b>&gt;1000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 2 / Klasse 2</b>	<b>&gt;2000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 3 / Klasse 3</b>	<b>&gt;5000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 4 / Klasse 4</b>	<b>&gt;15000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 5 / Klasse 5</b>	<b>&gt;40000 cicli / Durchgänge</b>
	<b>Classe 6 / Klasse 6</b>	<b>&gt;100000 cicli / Durchgänge</b>
<b>Resistenza allo strappo (in senso trasversale)</b> <i>Trapezoidreibfestigkeit</i> ( <i>Querriichtung</i> ) (EN ISO 9073-4)	<b>Classe 1 / Klasse 1</b>	<b>&gt;10 N</b>
	<b>Classe 2 / Klasse 2</b>	<b>&gt; 20 N</b>
	<b>Classe 3 / Klasse 3</b>	<b>&gt; 40 N</b>
	<b>Classe 4 / Klasse 4</b>	<b>&gt; 60 N</b>
	<b>Classe 5 / Klasse 5</b>	<b>&gt; 100 N</b>
	<b>Classe 6 / Klasse 6</b>	<b>&gt; 150 N</b>
<b>Resistenza alla trazione</b> <i>Zugfestigkeit</i> (EN ISO 13934-1)	<b>Classe 1 / Klasse 1</b>	<b>&gt;30 N</b>
	<b>Classe 2 / Klasse 2</b>	<b>&gt; 60 N</b>
	<b>Classe 3 / Klasse 3</b>	<b>&gt; 100 N</b>
	<b>Classe 4 / Klasse 4</b>	<b>&gt; 250 N</b>
	<b>Classe 5 / Klasse 5</b>	<b>&gt; 500 N</b>
	<b>Classe 6 / Klasse 6</b>	<b>&gt; 1000 N</b>
<b>Resistenza alla perforazione</b> <i>Durchstoßfestigkeit</i> (EN 863)	<b>Classe 1 / Klasse 1</b>	<b>&gt;5 N</b>
	<b>Classe 2 / Klasse 2</b>	<b>&gt;10 N</b>
	<b>Classe 3 / Klasse 3</b>	<b>&gt; 50 N</b>
	<b>Classe 4 / Klasse 4</b>	<b>&gt; 100 N</b>
	<b>Classe 5 / Klasse 5</b>	<b>&gt; 150 N</b>
	<b>Classe 6 / Klasse 6</b>	<b>&gt; 250 N</b>

## → SCEGLI LA TUTA PIU' ADATTA / WÄHLEN SIE IHREN OVERALL



## → TECNOLOGIA DELLE CUCITURE / TECHNOLOGIE DER NAHTVERARBEITUNG

### PUNTI A SOPRAGGITTO / OVERLOCK-NÄHTE

Questa tecnica conferisce alle cuciture una robusta resistenza meccanica, sempre proteggendo contro gli spruzzi leggeri e contro le particelle secche.

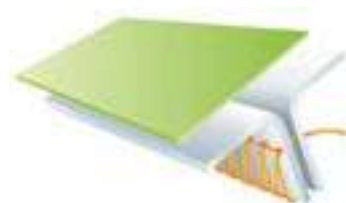
*Diese Technik verleiht den Nähten eine hohe mechanische Festigkeit und bietet gleichzeitig Schutz vor leichten Spritzern und trockenen Partikeln.*



### CUCITURE RIVESTITE CON BANDA TERMOINCOLLATA / GENÄHTE, MIT HEISSIEGELBAND ÜBERKLEBTE NÄHTE





















Le cuciture interne sono rivestite da una banda termoincollata, che offre un'impermeabilità ottimale contro le polveri molto fini, i liquidi nebulizzati e le proiezioni intense di liquidi.

*Diese Innennähte sind mit einem Heißsiegelband bedeckt, das sie optimal gegen sehr feine Stäube, Flüssigkeiten in Form von Sprühnebel und starkes Einwirken von Flüssigkeiten abdichtet.*



# PANORAMICA























## → ÜBERSICHT

TIPO 5 & 6 <b>TUTE SMS / SMS OVERALLS</b>	TUTA 5S10	TUTA 5S11	TUTA SMS	<b>SMS FIRE RETARDANT / SMS FLAMMHEMMEND</b>	TUTA SMS FIRE RETARDANT	TIPO 5 & 6 <b>TUTE FILM MICROPOROSO / OVERALLS MIT MIKROPORENFOLIE</b>	TUTA 5M20	TUTA 5M30		
										
	MO43100 p. 775	MO43200 p. 775	MO44100 p. 776		MO44135 p. 777		MO44305 p. 779	MO44325 p. 780		
TYVEK <b>TUTE TYVEK / TYVEK OVERALLS</b>	TUTA TYVEK 500 XPERT	TUTA TYVEK 500 HV	TUTA TYVEK 800 J	TUTA TYCHEM 2000 C	TIPO 4, 5 & 6 <b>SMS + CPE FILM</b>	<b>MICROPOROSO FILM</b>	TUTA SMS CPE	TUTA 4M40	TUTA 4M42	
										
	MO40505 p. 782	MO40555 p. 783	MO40585 p. 784	MO40705 p. 786			MO44445 p. 778	MO44500 p. 781	MO44510 p. 781	
TIPO 3, 4, 5 & 6 <b>TUTE MULTISTRATO / MEHRLAGEN-OVERALLS</b>	TUTA 3X60	TUTA TYCHEM 2000 C	<b>SPP</b> BLOUSES SPP / SPP-KITTEL			CAMICE SPP COLLO CLASSICO	CAMICE SPP COLLO CLASSICO	CAMICE SPP COLLO ALLA COREANA		
						MO44805 p. 785	MO40705 p. 786			
<b>SPP</b> TUTE SPP / SPP-OVERALLS	TUTA SPP BIANCO	TUTA SPP BLU	<b>ACCESSORI / ZUBEHÖR</b> CAMICE PE - KIT VISITATORE / PE-KITTEL - BESUCHER-SET			<b>ACCESSORI / ZUBEHÖR</b> GREMBIULE / SCHÜRZE	GREMBIULE POLIETILENE	GREMBIULE PVC	GREMBIULE TYVEK 500	GREMBIULE PU
							MO42105 p. 791	MO42205 p. 792	MO41105 p. 790	MO41115 p. 790
				MO41214 p. 794	MO56220 p. 795	MO56175 / MO56180 p. 795	MO56300 p. 795	MO56200 p. 795		

# PANORAMICA

## → ÜBERSICHT

ACCESSORI / ZUBEHÖR

CUFFIE / KOPFBEDECKUNGEN	CHARLOTTE TONDA	CHARLOTTE TONDA	CHARLOTTE CLIP	CHARLOTTE CLIP	CHARLOTTE VISIERA	BERRETTO SEMPLICE	BERRETTO RETINA	PASSAMONTAGNA TYVEK 500
								
	MO45610	MO45611	MO45620	MO45621	MO45640	MO45645	MO45650	MO45500
	p. 795	p. 795	p. 795	p. 795	p. 795	p. 795	p. 795	p. 795
	MANICOTTI / STULPEN	MANICOTTI POLIETILENE	MANICOTTI POLIETILENE	MANICOTTI PU	MANICOTTI TYVEK 500	MANICOTTI MICROPOROSO		
								
		MO45330	MO45331	MO45350	MO45340	MO45345		
		p. 796	p. 796	p. 796	p. 796	p. 796		
COPRI-BARBA / BARTSCHUTZ		COPRI-BARBA	MASCHERINA IGIENICA	KIT / SET	KIT VISITATORE	KIT AMIANTO LIVELLO 1	KIT FITOSANITARIO	
								
	MO45540	MO23000	MO41300		MO45700	MO45816		
p. 798	p. 798	p. 794	p. 787	p. 788				
COPRI-SCARPE / ÜBERSCHUHE	COPRI-SCARPE	COPRI-SCARPE	COPRI-SCARPE	COPRI-STIVALI				
								
	MO45240	MO45245	MO45250	MO45255				
	p. 799	p. 799	p. 799	p. 799				
NITRILE / NITRIL	GUANTO NITRILE CON POLVERE	GUANTO NITRILE SENZA POLVERE	GUANTO NITRILE SENZA POLVERE	VINILE / VINYL	GUANTO VINILE	LATTICE / LATEX	GUANTO LATTICE	
								
	MO5910 / MO5920	MO5930	MO5960		MO5710 / MO5720		MO5810 / MO5820	
p. 800	p. 800	p. 800	p. 801	p. 801				

# TUTE

→ **OVERALLS**





**5S10 - 5S11**

MO43100 / MO43200

TIPO 5-6

50  
gr/m<sup>2</sup>

CAT. III

EN13034  
TIPO 6EN13982-1  
TIPO 5

EN1149-5



EN1073-2



MO43100



MO43200

**VANTAGGI**

- Alta traspirabilità
- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Chiusura vita elasticizzata
- Antistatica

**VORTEILE**

- Extrem atmungsaktiv
- Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Antistatisch

**SETTORI INDUSTRIALI /  
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industria agricola
- Pulizia
- Industria farmaceutica
- Manutenzione
- Elettronica
- Edilizia
- Agrarindustrie
- Reinigung
- Pharma-Industrie
- Wartung
- Elektronik
- Baugewerbe

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato
- SMS
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	43101	43102	43103	43104	43105	43106
BLU - BLAU	-	43202	43203	43204	43205	43206



# SMS

## MO44100

TIPO 5-6

65  
gr/m<sup>2</sup>

CAT. III

EN13034  
TIPO 6EN13982-1  
TIPO 5**VANTAGGI**

- Alta traspirabilità
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura vita elasticizzata

**VORTEILE**

- *Extrem atmungsaktiv*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*

**SETTORI INDUSTRIALI /  
INDUSTRIEBRANCHE**

- Pulizia
- Edilizia
- Manutenzione
- *Reinigung*
- *Baugewerbe*
- *Wartung*

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SMS
- *Mittiger Reißverschluss mit Patte*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Elastischer Kordelzug am Fußgelenk*
- *Dreiteilige Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44103	44104	44105	44106

# SMS FIRE RETARDANT

MO44135

TIPO 5-6

65  
gr/m<sup>2</sup>



CAT. III



EN13034  
TIPO 6



EN13982-1  
TIPO 5



EN1149-5



EN14116



## VANTAGGI

- FIRE RETARDANT
- Antistatico
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura vita elasticizzata

## VORTEILE

- FLAMMENHEMMEND
- Antistatisch
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastischer Kordelzug in der Taille

## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Zone ATEX
- Industria farmaceutica
- Industria chimica
- Industria petrolifera
- ATEX-Zonen
- Pharma-Industrie
- Chemische Industrie
- Ölindustrie

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SMS
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL
BLU - BLAU	44133	44134	44135



SMS + FILM CPE / SMS + CPE-FOLIE

TUTE / OVERALLS

# SMS CPE

## MO44445

TIPO 4B-5B-6B

65  
gr/m<sup>2</sup>



CAT. III



EN13034  
TIPO 6B



EN13982-1  
TIPO 5B



EN14605  
TIPO 4B



EN14126



### VANTAGGI

- Film in polietilene clorurato (CPE)
- Cuciture rivestite con banda termoincollata
- Impermeabile ai liquidi polverizzati
- Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo

### VORTEILE

- Chlorinierte Polyethylenfolie (CPE)
- Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- Undurchlässig für zerstäubte Flüssigkeiten
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte

### SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Pulizia
- Manutenzione
- Edilizia
- Polverizzazione
- Diagnostica e trattamento dell'amianto
- Reinigung
- Wartung
- Construction
- Zerstäubung
- Diagnose und Behandlung von Asbest

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SMS + FILM CPE
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SMS + CPE-FOLIE
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL
GIALLO - GELB	44443	44444	44445

778

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück

# 5M20

## MO44305

TIPO 5-6

55  
gr/m<sup>2</sup>

CAT. III

EN13034  
TIPO 6EN13982-1  
TIPO 5

EN1149-5



### VANTAGGI

- Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- Chiusura lampo con risvolto adesivo
- Chiusura vita elasticizzata
- Protezione adesiva

### VORTEILE

- *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe*
- *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Haftender Kinnschutz*

### SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Industria agricola
- Elettronica
- Manutenzione
- Industria farmaceutica
- Agrarindustrie
- Elektronik
- Maintenance
- Pharma-Industrie

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SPP + Mikroporenfolie
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44301	44302	44303	44304	44305	44306



# 5M30

## MO44325

TIPO 5B-6B

65  
gr/m<sup>2</sup>

CAT. III

EN13034  
TIPO 6BEN13982-1  
TIPO 5B

EN1149-5



EN1073-2



EN14126



### VANTAGGI

- Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- Chiusura lampo con risvolto adesivo
- Chiusura vita elasticizzata
- Proteggi-mento adesivo
- Protezione contro gli agenti infettivi

### VORTEILE

- *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe*
- *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Haftender Kinnschutz*
- *Schutz gegen Infektionserreger*

### SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Industria farmaceutica
- Polizia scientifica
- Elettronica
- Rischi biologici
- Industria automobilistica
- Pharma-Industria
- Kriminaltechnik
- Elektronik
- Biologische Risiken
- Automobilindustrie

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato
- SPP + Mikroporenfolie
- Mittiger Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastische Schlaufe
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44321	44322	44323	44324	44325	44326

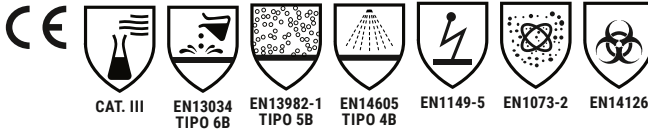
Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück

# 4M40 - 4M42

MO44500 / MO44510

TIPO 4B-5B-6B

65  
gr/m<sup>2</sup>



MO44500  
4M40

MO44510  
4M42

## VANTAGGI

- Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- Chiusura vita elasticizzata
- Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo
- Proteggi-mento adesivo
- Protezione contro gli agenti infettivi
- Cuciture rivestite con banda termoincollata
- Impermeabile ai liquidi polverizzati

## VORTEILE

- *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- *Haftender Kinnschutz*
- *Schutz gegen Infektionserreger*
- *Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte*
- *Undurchlässig für zerstäubte Flüssigkeiten*

## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Industrie chimiche
- Industria Farmaceutica
- Agricoltura e Trattamenti Fitosanitari
- Vernice spray
- Rischi biologici
- Diagnostica e trattamento dell'amianto
- Industria automobilistica
- Decontaminazione
- Chemische Industrie
- Pharma-Industrie
- Landwirtschaft und Behandlung mit Pflanzenschutzmitteln
- Aerosol-Lacke
- Biologische Risiken
- Asbest-Diagnose und -Entsorgung
- Automobilindustrie
- Dekontamination

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- SPP + Mikroporenfolie
- Mittiger Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastische Schlaufe
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO/ARANCIONE FLUO - WEISS/LEUCHTEND ORANGE	44501	44502	44503	44504	44505	44506
VERDE - GRÜN	44511	44512	44513	44514	44515	44516



TYVEK / TYVEK

TUTE / OVERALLS

# TYVEK 500 XPERT

TIPO 5B-6B



CAT. III



EN13034  
TIPO 6B



EN13982-1  
TIPO 5B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



## VANTAGGI

- Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- Chiusura vita elasticizzata
- Protezione contro gli agenti infettivi

## VORTEILE

- *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Schutz gegen Infektionserreger*

## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Industria farmaceutica
- Pulizia industriale
- Manutenzione
- Industria automobilistica
- *Pharma-Industrie*
- *Industrielle*
- *Reinigung*
- *Wartung*
- *Automobilindustrie*

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tyvek
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata cavaglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- Tyvek
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss*
- *Dreiteilige Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
BIANCO - WEISS	40502	40503	40504	40505

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück



# TYVEK 500 HV

TIPO 5B-6B

MO40555



## VANTAGGI

- Alta visibilità
- Protezioni chimiche e biologiche

## VORTEILE

- Hohe Sichtbarkeit
- Chemischer und biologischer Schutz



## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| ■ Ferroviario             | ■ Bahn             |
| ■ Stradale                | ■ Straßenverkehr   |
| ■ Minerario               | ■ Bergbau          |
| ■ Aeroportuale            | ■ Flughafen        |
| ■ Edile                   | ■ Baugewerbe       |
| ■ Trattamento dei rifiuti | ■ Abfallbehandlung |

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ■ Tyvek   | ■ Tyvek                               |
| ■ Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo | ■ Mittlerer Reißverschluss            |
| ■ Vita elasticizzata                                | ■ Taille mit Gummizug                 |
| ■ Chiusura elasticizzata polsini                    | ■ Elastischer Kordelzug am Handgelenk |
| ■ Chiusura elasticizzata caviglia                   | ■ Elastischer Kordelzug am Fußgelenk  |

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
<b>ARANCIONE FLUO + BANDE RETRORIFLETTENTI</b> WARNORANGE + REFLEXSTREIFEN	40552	40553	40554	40555

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück



# TYVEK 800 J

TIPO 3B-4B-5B-6B

MO40585



CAT. III



EN13034  
TIPO 6B



EN13982-1  
TIPO 5B



EN14605  
TIPO 4B



EN14605  
TIPO 3B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



## VANTAGGI

- Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura vita elasticizzata
- Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo
- Protezione adesivo
- Protezione contro gli agenti infettivi
- Cuciture rivestite con banda termoincollata
- Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

## VORTEILE

- *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss*
- *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- *Haftender Kinnschutz*
- *Schutz gegen Infektionserreger*
- *Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte*
- *Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten*

## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Industrie chimiche
- Pulizia industriale
- Industria mineraria
- Lavori nelle fognie
- Manutenzioni industriali
- Industrie alimentari
- *Chemische Industrie*
- *Industrielle Reinigung*
- *Bergbaubetrieb*
- *Kanalarbeiten*
- *Industrielle Wartung*

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tyvek
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Passamontagna elasticizzato
- Tyvek
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Elastischer Kordelzug am Fußgelenk*
- *Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
BIANCO/ARANCIONE FLUO - WEISS/LEUCHTEND ORANGE	40582	40583	40584	40585

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück

# 3X60

## MO44805

TIPO 3B-4B-5B-6B

90  
gr/m<sup>2</sup>



CAT. III



EN13034  
TIPO 6B



EN13982-1  
TIPO 5B



EN14605  
TIPO 4B



EN14605  
TIPO 3B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



### VANTAGGI

- Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- Chiusura vita elasticizzata
- Chiusura lampo centrale con doppio risvolto adesivo
- Protezione contro gli agenti infettivi
- Cuciture rivestite con banda termoincollata
- Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

### VORTEILE

- Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Haftender Kinnschutz
- Schutz gegen Infektionserreger
- Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten

### SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Settore chimico inorganico
- Industria farmaceutica
- Rischii biologici
- Epidemie e virus
- Industria petrolifera
- Spruzzi pressurizzati
- Decontaminazione
- Trattamento delle acque reflue
- Anorganische chemische Industrie
- Pharma-Industrie
- Biologische Risiken
- Epidemien und Viren
- Ölindustrie
- Unter Druck auftreffende Spritzer
- Dekontamination
- Abwasserbehandlung

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Polietilene laminato + 3 strati di polipropilene
- Chiusura centrale a cerniera con doppio risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi
- Laminierter Polyethylen + 3 Schichten Polypropylen
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Dreiteilige elastische Kapuze

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL	XXXL
GIALLO - GELB	44802	44803	44804	44805	44806



# TYCHEM 2000 C

TIPO 3B-4B-5B-6B

MO40705



CAT. III



EN13034  
TIPO 6B



EN13982-1  
TIPO 5B



EN14605  
TIPO 4B



EN14605  
TIPO 3B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



## VANTAGGI

- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura vita elasticizzata.
- Chiusura lampo centrale con doppio risvolto adesivo
- Protezione adesivo
- Protezione contro gli agenti infettivi
- Cuciture rivestite con banda termoincollata.
- Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

## VORTEILE

- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Bein
- Elastischer Kordelzug in der Taille
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Haftender Kinnschutz
- Schutz gegen Infektionserreger
- Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten

## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Settore chimico inorganico
- Industria farmaceutica
- Rischi biologici
- Epidemie e virus
- Industria petrolifera
- Spruzzi pressurizzati
- Decontaminazione
- Trattamento delle acque reflue
- Anorganische chemische Industrie
- Pharma-Industrie
- Biologische Risiken
- Epidemien und Viren
- Ölindustrie
- Unter Druck auftreffende Spritzer
- Dekontamination
- Abwasserbehandlung

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tychem
- Chiusura centrale a cerniera con doppio risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Passamontagna elasticizzato
- Tychem
- Mittiger Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
GIALLO - GELB	40702	40703	40704	40705

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück

# ABESTOS KIT

MO45700



## COMPOSITION DEL KIT

- Una tuta SMS+CPE rif. 44444
- Un occhiale-maschera MONOLUX rif. 60590
- Una maschera FFP3 NRD con valvola rif. 23306
- Un paio di guanti in nitrile rif. 5510
- Un rotolo di pellicola estensibile
- Due sacchi per il materiale di recupero con marcatura AMIANTO

## BESTANDTEILE DES SETS

- Ein Overall SMS+CPE Art. 44444
- Eine Vollsichtschutzbrille MONOLUX Art. 60590
- Eine Maske FFP3 NRD mit Ventil Art. 23306
- Ein Paar Nitrilhandschuhe Art. 5510
- Eine Stretchfolienrolle
- Zwei Sammelsäcke mit ASBEST-Kennzeichnung

MISURE - GRÖSSEN	TAGLIA UNICA - EINHEITSGRÖSSE
45700	TXL



# PHYTOSANITARY KIT

MO45810



## COMPOSITION DEL KIT

- Una tuta 4M42 rif. 44514
- Un occhiale-maschera CHIMILUX rif. 60599
- Una semimaschera per filtri ETNA rif. 6ETN200NSI
- 2 filtri A2P3 rif. 6REF360NSI
- Un paio di guanti in nitrile rif. 5520

## BESTANDTEILE DES SETS

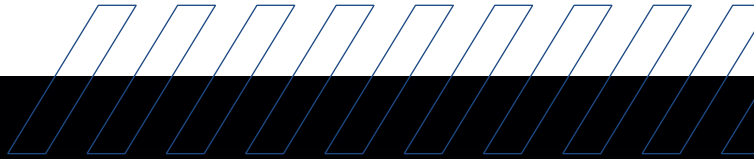
- Ein Overall 4M42 Art. 44514
- Eine Vollsichtschutzbrille CHIMILUX Art. 60599
- Eine Halbmaske ETNA mit Patronen Art. 6ETN200NSI
- 2 Filter A2P3 Art. 6REF360NSI
- Ein Paar Nitrilhandschuhe Art. 5520



MISURE - GRÖSSEN	TAGLIA UNICA - EINHEITSGRÖSSE
45810	TXL

# SPP

→ *SPP*





**CAMICE SPP BIANCO / WEISSER SPP-KITTEL**

**SPP / SPP**

# SPP COAT

MO41105 / MO41115 / MO41125

40  
gr/m<sup>2</sup>



## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Ristorazione
- Lavori di pulizia
- Industriebranche
- Nahrungsmittelindustrie
- Hotel- und Gaststättengewerbe
- Reinigungsarbeiten

**MO41105** (senza tasche / ohne Tasche)

**MO41125** (senza tasche / ohne Tasche)

**MO41115** (con tasche / mit Tasche)

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP
- Chiusura centrale con 4 bottoni a pressione (MO41105 / MO41115)
- Chiusura centrale a cerniera (MO41125)
- Chiusura elasticizzata polsini
- SPP
- Mittlerer Verschluss mit 4 Druckknöpfen (MO41105 / MO41115)
- Mittlerer Reißverschluss (MO41125)
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL
<b>CAMICE CON COLLO CLASSICO SENZA TASCHE - KITTEL MIT KLASSISCHEM KRAGEN OHNE TASCHEN</b>	41103	41104	41105
<b>CAMICE CON COLLO CLASSICO CON TASCHE - KITTEL MIT KLASSISCHEM KRAGEN MIT TASCHEN</b>	41113	41114	41115
<b>CAMICE CON COLLO ALLA COREANA CON TASCHE - KITTEL MIT OFFIZIERSKRAGEN UND TASCHEN</b>	41123	41124	41125

Confezione da 50 pezzi / Pack zu je 50 Stück



# SPP COVERALL

MO42105

40  
gr/m<sup>2</sup>



## SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Lavori di verniciatura
- Lavori di pulizia
- Igiene
- Visitatore
- *Industriebranche*
- *Nahrungsmittelindustrie*
- *Anstricharbeiten*
- *Reinigungsarbeiten*
- *Hygiene*
- *Besucher*

## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP
- Chiusura centrale a cerniera
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Cappuccio elasticizzato
- SPP
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	42102	42103	42104	42105	42106



TUTA SPP BLU / BLAUER SPP-OVERALL

SPP / SPP

# COMBINAISON SPP

## MO42205

50  
gr/m<sup>2</sup>



### SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Lavori di verniciatura
- Lavori di pulizia
- Igiene
- Visitatore
- *Industriebranche*
- *Nahrungsmittelindustrie*
- *Anstricharbeiten*
- *Reinigungsarbeiten*
- *Hygiene*
- *Besucher*

### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- SPP
- Chiusura centrale a cerniera
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Cappuccio elasticizzato
- SPP
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL	XXXL
BLU - BLAU	42203	42204	42205	42206

Confezione da 50 pezzi / Pack zu je 50 Stück

# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR





**CAMICE VISITATORE / BESUCHERKITTEL**  
**KIT VISITATORE / BESUCHERSET**

ACCESSORI / ZUBEHÖR

# VISITOR

MO41214 / MO41300

20  
micron



**M041214**

Camice PE / PE-Kittel



**M041300**

kit visitatore / Besucherset

## CARATTERISTICHE CAMICE PE / MERKMALE PE-KITTEL

- Chiusura centrale con 3 bottoni a pressione
- Mittlerer Verschluss durch 3 Druckknöpfe

## CARATTERISTICHE KIT VISITATORE / MERKMALE BESUCHERSET

- 1 maschera carta, bianca, 1 strato
- 1 cuffia charlotte tonda, bianca
- 1 paio di copri-scarpe blu
- 1 weiße Papiermaske 1 Schicht
- 1 runde weiße Haube
- 1 Paar blaue Überschuhe

MISURE - GRÖSSEN	TAGLIA UNICA / EINHEITSGRÖSSE
<b>ART. 41214</b>	TU
<b>ART. 41300</b>	TU

MO41214: Confezione con 4 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 4 Beutel zu je 100 Stück  
 MO41300: Confezione con 4 sacchetti da 100 kit / Verpackung: 4 Beutel zu je 100 Sets

**GREMBIULE POLIETILENE /**  
POLYETHYLEN-SCHÜRZE

22  
micron

MO56220



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polietilene
- Polyethylen
- Colore bianco
- Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
56220	TU

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

**GREMBIULE PVC /**  
PVC-SCHÜRZE

TIPO 6

MO56175 /  
MO56180



MO56175

MO56180



CAT III



EN13034  
TIPO  
PB[6]

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Doppia spalmatura in PVC su supporto in poliestere
- Doppelte PVC-Beschichtung auf Polyester-Untergrund
- Spessore: 0,30 mm
- Dicke: 0,30 mm

MISURE - GRÖSSEN	
VERDE - GRÜN	RÉF. 56175 (110 X 75 CM) / RÉF. 56176 (120 X 90 CM)
BIANCO - WEISS	RÉF. 56180 (110 X 75 CM) / RÉF. 56181 (120 X 90 CM)

Confezione da 50 pezzi / Pack zu je 50 Stück

**GREMBIULE TYVEK 500 /**  
SCHÜRZE TYVEK 500

TIPO 6

MO56300



CAT III



EN13034  
TIPO  
PB[6]



EN1149-5

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Tyvek
- Tyvek
- 110 x 71 cm
- 110 x 71 cm
- Colore bianco
- Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
ART. 56300	TU

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück

**GREMBIULE PU /**  
PU-SCHÜRZE

320  
gr/m<sup>2</sup>

MO56200



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Poliuretano su supporto in PVC
- Polyurethan auf PVC-Untergrund
- 120 x 90 cm
- 120 x 90 cm
- Colore bianco
- Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
ART. 56200	TU

Confezione da 25 pezzi / Packung zu je 25 Stück



**MANICOTTO IN POLIETILENE /**  
STULPE AUS POLYETHYLEN16  
micron**MANICOTTO PU /**  
PU-STULPE320  
gr/m<sup>2</sup>MO45330 /  
MO45331

CE



MO45330

MO45331

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polietilene
- Polyethylen
- Lunghezza: 40 cm
- Länge: 40 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45330
BLU - BLAU	45331

Confezione da 20 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 20 Beutel zu je 100 Stück

MO45350

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Poliuretano su supporto PVC
- Polyurethan auf PVC
- Lunghezza: 45 cm
- Länge: 45 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45350

Confezione da 50 paia / Pack zu je 50 Paar

**MANICOTTO TYVEK 500 /**  
STULPE TYVEK 500

TIPO 6

**MANICOTTO MICROPOROSO /**  
STULPE AUS MIKROPORENGEWEBE

TIPO 6

MO45340

CE



CAT III

EN13034  
TIPO  
PB[6]

EN1149-5

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Tyvek
- Tyvek
- Lunghezza: 40 cm
- Länge: 40 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45340

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück

MO45345

CE



CAT III

EN13034  
TIPO  
PB[6]

EN1149-5



EN14126

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP + film microporoso
- SPP + Mikroporenfolie
- Lunghezza: 50 cm
- Länge: 50 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45345

Confezione con 2 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 2 Beutel zu je 100 Stück

**CHARLOTTE TONDA / RUNDE HAUBE**

MO45610 / MO45611

4  
gr/m<sup>2</sup>

MO45610

MO45611

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP
- Diametro: 53 cm
- SPP
- Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45610
BLU - BLAU	45611

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

**CHARLOTTE CLIP / KLIPPHAUBE**

MO45620 / MO45621

4  
gr/m<sup>2</sup>

MO45620

MO45621

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP
- Diametro: 53 cm
- SPP
- Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45620
BLU - BLAU	45621

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

**CHARLOTTE VISIERA / SCHIRMHAUBE**

MO45640

4  
gr/m<sup>2</sup>**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP
- Diametro: 53 cm
- SPP
- Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45640

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

**BERRETTO SEMPLICE / EINFACHE KAPPE**

MO45645

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP
- Diametro: 53 cm
- SPP
- Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45645

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

**BERRETTO RETINA / HAARNETZ-KAPPE**

MO45650

**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- SPP
- SPP

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45650

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

**PASSAMONTAGNA TYVEK 500 / HAUBE TYVEK 500**

MO45500

TIPO 6

CE



CAT III EN1149-5

EN13034  
TIPO  
PB[6]**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Tyvek
- Tyvek

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45500

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück



COPRI-BARBA / BARTSCHUTZ

ACCESSORI / ZUBEHÖR

# BEARD COVER

MO45540

14  
gr/m<sup>2</sup>



## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

■ SPP

■ SPP

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45540

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

## MASCHERINA IGIENICA / HYGIENEMASKE

# PAPER MASK

MO23000

180  
gr/m<sup>2</sup>



## CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

■ Polipropilene

■ Polypropylen

MISURE - GRÖSSEN	
BIANCO - WEISS	TU

■ Confezione con 20 scatole da 50 mascherine / Verpackung: 20 Schachteln mit je 50 Masken



**COPRI-SCARPE /  
ÜBERSCHUHE**

MO45240

25  
micron



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polietilene clorurato
- Chloriniertes Polyethylen mit Prägung

ARTICOLO - ARTIKEL	
BLU - BLAU	45240

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi /  
Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

**COPRI-SCARPE /  
ÜBERSCHUHE**

MO45245

40  
gr/m<sup>2</sup>



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polipropilene con finitura antiscivolo in rilievo
- Polypropylen mit rutschfestem Relief

ARTICOLO - ARTIKEL	
BLU - BLAU	45245

Confezione con 3 sacchetti da 100 pezzi /  
Verpackung: 3 Beutel zu je 100 Stück

**COPRI-SCARPE /  
ÜBERSCHUHE**

MO45250

40  
gr/m<sup>2</sup>



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polipropilene + polietilene clorurato
- Polypropylen + chloriniertes Polyethylen

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO/BLU - WEISS/BLAU	45250

Confezione con 20 sacchetti da 50 pezzi /  
Verpackung: 20 Beutel zu je 50 Stück

**COPRI-STIVALI /  
ÜBERSTIEFEL**

MO45255

130  
micron



**CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN**

- Polietilene a bassa densità
- Polyethylen mit niedriger Dichte

ARTICOLO - ARTIKEL	
TRASPARENTE - DURCHSICHTIG	45255

Confezione con 10 scatole da 50 pezzi /  
Verpackung: 10 Schachteln zu je 50 Stück



### GUANTO NITRILE / NITRIL-HANDSCHUH

## MO5910 / MO5920



EN374-1  
TIPO C  
K (6/6)



EN374-5



**MO5910**

**MO5920**

Con polvere / Gepudert    Senza polvere / Ungepudert

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Nitrile blu non sterile                    ■ Nicht-steriles blaues Nitril
- Spessore: 0,10 mm                        ■ Stärke: 0,10 mm
- Manichetta con bordo orlato           ■ Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5                                        ■ AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5906	5908	5910	5912
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5916	5918	5920	5922

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI /  
Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

### GUANTO NITRILE SENZA POLVERE / UNGEPUDETER NITRILHANDSCHUH

## MO5930



EN374-1  
TIPO C  
K (6/6)



EN374-5



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Nitrile nero non sterile                    ■ Nicht-steriles schwarzes Nitril
- Spessore: 0,08 mm                        ■ Stärke: 0,08 mm
- Manichetta con bordo orlato           ■ Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5                                        ■ AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5926	5928	5930	5932
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5926	5928	5930	5932

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI /  
Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

### GUANTO NITRILE SENZA POLVERE / UNGEPUDETER NITRILHANDSCHUH

## MO5960



EN374-1  
TIPO C  
K (6/6)



EN374-5



#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Nitrile verde non sterile                    ■ Nicht-steriles grünes Nitril
- Spessore: 0,08 mm                        ■ Stärke: 0,08 mm
- Manichetta con bordo orlato           ■ Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5                                        ■ AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5956	5958	5960	5962
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5956	5958	5960	5962

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI /  
Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN



## GUANTO VINILE / VINYLHANDSCHUH

### MO5710 / MO5720



EN374-1  
TIPO C  
K (6/6)



EN374-5



**MO5710**  
Con polvere /  
Gepudert



**MO5720**  
Senza polvere /  
Ungepudert

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Vinile bianco non sterile
- Spessore: 0,06 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

- Nicht-steriles weißes Vinyl
- Stärke: 0,06 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5706	5708	5710	5712
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5716	5718	5720	5722

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

## GUANTO LATTICE CON POLVERE / GEPUDERTER LATEXHANDSCHUH

### MO5810 / MO5820



EN374-1  
TIPO C  
K (6/6)



EN374-5



**MO5810**  
Con polvere /  
Gepudert



**MO5820**  
Senza polvere /  
Ungepudert

#### CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Lattice non sterile
- Spessore: 0,125 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

- Nicht-steriles Latex
- Stärke: 0,125 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5806	5808	5810	5812
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5816	5818	5820	5822

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN





**Ideatore e fornitore di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**





ABSTURZSICHERUNG

# PROTEZIONE ANTICADUTA

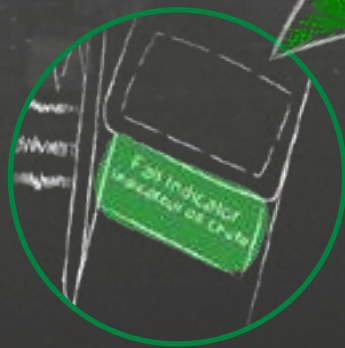


# CREATED FOR SECURITY, COMFORT & DESIGN

**IMBOTTITURA COMFORT  
SULLE ZONE DI PRESSIONE**  
/ KOMFORT-FUTTER IN  
DRUCKBEREICHEN

**PORTA-CORDINO INTEGRATI**  
/ VERBINDUNGSMITTEL-TRÄGER

**FIBBIE AUTOMATICHE**  
/ AUTOMATISCHE SCHNALLEN

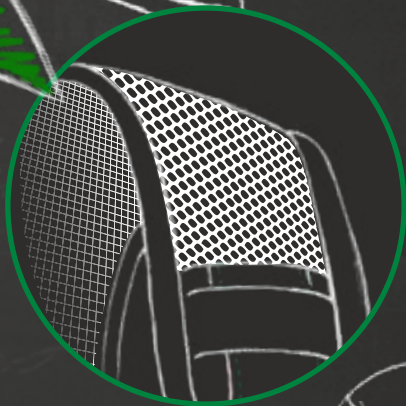


**INDICATORE DI CADUTA.**  
/ STURZANZEIGER

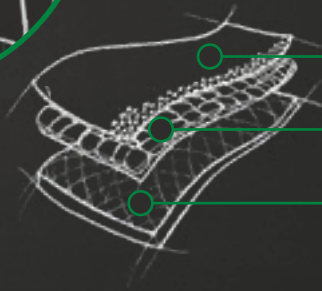
**VERIFICA UTENTE SEMPLIFICATA**  
/ VEREINFACHTE KONTROLLEN VOR DER BENUTZUNG

"L'uomo e la sua sicurezza devono essere la prima preoccupazione di ogni avventura scientifica".  
„Der Mensch und seine Sicherheit müssen bei jedem technologischen Abenteuer oberste Priorität haben“

**Albert Einstein**



- + **PRATICITÀ / FUNKTIONALITÄT**
- + **SICUREZZA / SICHERHEIT**
- + **RAPIDITÀ / SCHNELLIGKEIT**



**CINGHIA IN POLIESTERE**  
/ POLYESTERGURT

**IMBOTTITURA IN SCHIUMA**  
/ KOMFORTFUTTER AUS SCHAUMSTOFF

**MESH TRASPIRANTE IN POLIESTERE**  
/ ATMUNGSAKTIVE POLYESTER-  
MASCHENWARE



## **WE ARE SAFETY DESIGNER**

Conoscenza della forma, scelta dei materiali, esecuzione dei test (in laboratorio e sul posto): è così che ci impegniamo per garantire una risposta adatta alle problematiche legate ai diversi tipi di lavoro.

*Entwicklung der Form, Auswahl der Materialien, Durchführung von Tests (Labor und Feld): Mit unserem Engagement möchten wir bedarfsgerechte Lösungen für die Probleme verschiedenster Berufe finden.*



# INDICE / INHALT



**PANORAMICA**  
*ÜBERBLICK*

P 807



**AMBIENTI SPECIALI**  
*BESONDERE UMGEBUNGEN*

P 827



**IMBRACATURE ANTICADUTA E CINTURE**  
*AUFFANG- UND HALTEGURTE*

P 833



**CORDINI**  
*VERBINDUNGSMITTEL*

P 849



**ANTICADUTA RETRATTILI**  
*HÖHENSICHERUNGSGERÄTE*

P 859



**ANTICADUTA MOBILI CON CORDA**  
*MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT AM SEIL*

P 867



**CONNETTORI**  
*VERBINDUNGSELEMENTE*

P 871



**ANCORAGGI**  
*ANSCHLAGEINRICHTUNGEN*

P 875



**SPAZI CONFINATI**  
*BEENGTE RÄUME*

P 882



**KIT ANTICADUTA**  
*FALLSCHUTZ-SETS*

P 887



**ACCESSORI**  
*ZUBEHÖR*





P 891



# PANORAMICA / ÜBERBLICK

AMBIENTI SPECIALI / BESONDERE UMGEBUNGEN

SALDATURA / LAVORI AD ALTA TEMPERATURA / SCHWEISSEN UND HEISSARBEITEN

<b>NEW</b>	<b>ANTARES</b>	<b>NEW</b>	<b>ADHARA</b>	<b>NEW</b>	<b>ARALIA</b>	<b>NEW</b>	<b>ARDSIA</b>
							
	7ANTA10 p. 830		7ADHA10 p. 830		7ARAL10 p. 831		7ARD10 p. 831

ATEX / AMBIENTESPLOSIVI / EXPLOSIONSGEFÄHRDETE BEREICHE

<b>NEW</b>	<b>SIRIUS</b>	<b>NEW</b>	<b>CASSIA</b>	<b>RISCHIO ELETTRICITÀ / ELEKTRISCHE GEFAHR</b>	<b>NEW</b>	<b>MINTAKA</b>	<b>NEW</b>	<b>ARECA</b>
								
	7SIR10 p. 829		7CASS10 p. 829			7MINT10 p. 832		7AREC10 p. 832

IMBRACATURE CINTURE / AUFFHANG- UND HALTEGURTE



<b>NEW</b>	<b>SARGAS</b>	<b>NEW</b>	<b>SPICA</b>	<b>NEW</b>	<b>FELIS</b>	<b>NEW</b>	<b>SYRMA</b>	<b>NEW</b>	<b>ALCOR</b>	<b>NEW</b>	<b>EMPIRE</b>
		<b>IMBRACATURE ANTICADUTA / AUFFANGGURTE</b>									
	7SARG10 (= 71015) p. 840		7SPIC10 (= 71022) p. 841	7FEL10 (= 71035) p. 841	7SYRM10 (= 71038) p. 842	7ALCO10 (= 71081) p. 843	MO71030 p. 840				
<b>NEW</b>	<b>POLARIS</b>	<b>NEW</b>	<b>ALIOTH</b>	<b>NEW</b>	<b>ZOSMA</b>	<b>IMBRACATURE DI SOSPENSIONE / HÄNGEGURTE</b>	<b>GOLDEN TOP</b>	<b>NEW</b>	<b>ALBALI</b>		
											
	7POLA10 (= 71055) p. 844		7ALIO10 (= 71082) p. 846		7ZOSM10 p. 845		MO71061 p. 847		7ALBA10 (= 71083) p. 848		



# PANORAMICA / ÜBERBLICK

**CORDINI / VERBINDUNGSMITTEL**

**CON ASSORBITORE  
MIT FALLDÄMPFER**

<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>
<b>SORBUS</b>	<b>QUERCUS</b>	<b>CORYLUS</b>	<b>LARIX</b>	<b>LAURUS</b>
				
7SORB10 (= 71410)	7QUER10	7CORY10 (= 71412)	7LAR10 (= 71415)	7LAUR10 (= 71420)
<b>NEW</b> p. 851	<b>NEW</b> p. 851	<b>NEW</b> p. 852	<b>NEW</b> p. 852	<b>NEW</b> p. 853
<b>SALIX</b>	<b>FAGUS</b>	<b>PIRUS</b>	<b>NYSSA</b>	<b>OLEA</b>
				
7SALI10 (= 71425)	7FAGU10 (= 71422)	7PIRU10 (= 71422)	7NYSS10	7OLEA10
<b>NEW</b> p. 853	<b>NEW</b> p. 854	<b>NEW</b> p. 854	<b>NEW</b> p. 855	<b>NEW</b> p. 855

**DI TRATTENUTA  
RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL**

<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>NEW</b>
<b>TSUGA</b>	<b>TILIA</b>	<b>CYDONIA</b>	<b>ARENGA</b>	<b>PINEA</b>	<b>VITEX</b>
					
7TSUG10 (= 71201)	7TILH0 (= 71207 / 71249)	7CYDO10 (= 71230)	7AREN10 (= 71202)	7PINE10 (= 71209)	7VITE10
p. 857	p. 856	p. 856	p. 857	p. 858	p. 858






**DIMANTENIMENTO**

**ANTICADUTA RETRATTILI  
HÖHENSICHERUNGSGERÄTE**

**PERSONALE  
PERSÖNLICH**

<b>NEW</b>	<b>BOREAS</b>	<b>SOLANO</b>	<b>EUROS</b>	<b>LODOS</b>
				
MO71460	7SOLA10	7PERS10	7TWS10	
p. 861	p. 861	p. 862	p. 862	

**CINGHIA  
GURTBAND**

<b>GARUA</b>	<b>OSTRIA</b>	<b>ZONDA</b>	<b>PACHUA</b>	<b>CALIMA</b>
				
MO71486	7EDGS10	MO71476	MO71480	MO71482
p. 864	p. 863	p. 865	p. 866	p. 866

**CAVO  
STAHLSEIL**

# PANORAMICA / ÜBERBLICK

**ANTICADUTA MOBILI CON CORDA**  
MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL

**AMOVIBILE**  
ABNEHMBAR

**ASTER**



MO71343  
p. 869

**TRINIA**



MO71343M  
p. 869

**NON AMOVIBILE**  
NICHT ABNEHMBAR

**VIOLA / NEOTTIA**



MO71354  
p. 868

**CONNETTORI / VERBINDUNGSELEMENTE**

**MOSCHETTONI**  
KARABINER

**ANEO**



MO7110  
p. 872

**NILAK**



MO7111  
p. 872

**NATEQ**



MO7112  
p. 872

**MATSAQ**



MO7115  
p. 873

**GANCI**  
HAKEN

**MAOYAQ\***



MO7121  
p. 873

**SERMEQ\***



MO7125  
p. 873

**AYAK**



MO7160  
p. 874

**APUT**



MO7161  
p. 874

**SIKU**



MO7118  
p. 874

**ANCORAGGI / ANSCHLAGEINRICHTUNGEN**

**FISSI**  
FESTSTEHEND

**THALO**



7PLAT10  
p. 881

**BIAFO**



MO71450  
p. 877

**PASSU**



MO71455  
p. 877

**BALTORO**



7BALT60  
p. 878


**BATURA**



7BATU30  
p. 878

**TEMPORANEI**  
TEMPORÄRE

**HISPAR**



7BEAM10 / 7BEAM20  
p. 879

**RIMO**



7RIMO10  
p. 880

**SKORA**



7WEDG10  
p. 880

**SARPO**









MO71750  
p. 881

**LINEA DIVITA ORIZZONTALE**  
TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG

\*Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestandes



# PANORAMICA / ÜBERBLICK

SPAZI CONFINATI BEEINGTE RÄUME	<b>TRIVOR</b>  MO71710 p. 884	<b>TSARAK</b>  MO71714 p. 884	ANTICADUTA CON VERRICELLO HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE	<b>LEVANTO</b>  7RETS10 p. 885	<b>SIRU</b>  7BRAC10 p. 885	
	SUPPORTO DREIBEINE	VERRICELLO SEILWINDEN				
ACCESSORI / ZUBEHÖR	<b>ALTAI PRO</b>  7ALTP40 / 7ALTP60 p. 893	<b>ALTAI WIND</b>  7ALTW40 / 7ALTW60 p. 893	<b>SAFETY STAR</b>  7STAR30 p. 894	<b>SKYLOR PLUS</b>  7SKYL40 p. 894	<b>TITAN</b>  7TITA40 p. 894	
	<b>MAX300</b>  6MX300 p. 895	<b>COOLING PAD</b>  6HPAD00 p. 895	ANTICADUTA PER UTENSILI SICHERUNGSBAND FÜR WERKZEUGE	<b>REGOR</b>  MOTOOLN90 p. 896	<b>NEMBUS</b>  MO71725 p. 896	
	<b>TARPAULINS 120G/M<sup>2</sup></b>  2TAR120 p. 897	<b>TARPAULINS 68G/M<sup>2</sup></b>  2TAR680 p. 897				
	<b>MEWP KIT</b>  7MEWP10 / 7MEWP20 p. 888	<b>KIT MO71610</b>  MO71610 p. 889	KIT ANTICADUTA ABSTURZSICHERUNGS-SET	<b>KIT MO71605</b>  MO71605 p. 889	<b>KIT MO71640</b>  MO71640 (= 71615) p. 890	<b>KIT MO71620</b>  MO71620 p. 890
	<b>KIT DI TRATTENUTA RÜCKHALTE-SET</b>					

# PITTOGRAMMI PICTOGRAMS



NUOVO  
NEU



SISTEMA  
DI TRATTENUTA  
RÜCKHALTE-  
SYSTEM



SISTEMA DI  
ARRESTO  
DELLA CADUTA  
AUFFANGSYSTEM



SISTEMA DI MANTENIMENTO  
DELLA POSIZIONE DI LAVORO  
ARBEITSPOSITIONIERUNGS-  
SYSTEM



SISTEMA  
DI SOSPENSIONE  
ARBEITEN IN  
HÄNGENDER POSITION



SISTEMA PER  
SPAZI CONFINATI  
SYSTEM FÜR  
BEENGTE RÄUME



1 PUNTO DI ATTACCO  
1 HALTEPUNKT



2 PUNTI DI ATTACCO  
2 HALTEPUNKTE



4 PUNTI DI ATTACCO  
4 HALTEPUNKTE



5 PUNTI DI ATTACCO  
5 HALTEPUNKTE



CORDA A TREFOLI  
GEDREHTES LITZENSEIL



CORDA INTRECCIATA  
KERNMANTELSEIL



CINGHIA  
GURTBAND



CINGHIA ELASTICA  
ELASTISCHES GURTBAND



CAVO  
STAHLSEIL



ACCIAIO  
STAHL



ALLUMINIO  
ALUMINIUM



CAPACITÀ 2 UTENTI  
TRAGFÄHIGKEIT  
FÜR 2 BENUTZER



BLOCCAGGIO A VITE  
SCHRAUBENSICHERUNG



BLOCCAGGIO  
AUTOMATICO  
AUTOMATISCHE  
VERRIEGELUNG



APERTURA  
ÖFFNUNG



ASSORBITORE DI ENERGIA  
FALLDÄMPFER



LUNGHEZZA  
LÄNGE



CAPACITÀ UTENTE  
140KG  
TRAGFÄHIGKEIT BENUTZER  
140 KG



CORDINO DOPPIO  
DOPPELTES  
VERBINDUNGSMITTEL



APPROVATO PER  
L'UTILIZZO  
SU ANGOLI VIVI  
ZUGELASSEN FÜR  
EINE BENUTZUNG AN  
SCHARFEN KANTEN



APPROVATO  
PER L'UTILIZZO  
CON FATTORE 2  
ZUGELASSEN FÜR  
EINE BENUTZUNG MIT  
FALLFAKTOR 2



ATEX  
ATEX



UTILIZZO IN AMBIENTI A  
RISCHIO ELETTRICO  
EINSATZ IN BEREICHEN  
MIT ELEKTRISCHER  
GEFAHR



SALDATURA E AMBIENTI  
AD ALTE TEMPERATURE  
SCHWEISSEN UND  
HEISSARBEITEN



# PRINCIPI GENERALI DEL LAVORO IN ALTEZZA

## GRUNDSÄTZLICHES ZUR HÖHENARBEIT

Quando si lavora in altezza, la prima immagine che ci viene in mente è normalmente quella di una persona che utilizza un'imbracatura di sicurezza, ovvero un sistema di arresto della caduta. In realtà, questo è però l'ultimo metodo da considerare quando si pianifica la prevenzione. Prima di tutto, bisogna infatti cercare di eliminare il rischio di caduta, come previsto per esempio dai 9 principi generali di prevenzione descritti nel Codice del lavoro francese (articolo L. 4121-2).

Bei Höhenarbeit denkt man als erstes an eine Person, die einen Auffanggurt bzw. ein Absturz-sicherungssystem benutzt. Das sollte jedoch die letzte Lösung bei der Präventionsplanung sein. Man muss vor allem versuchen, eine Absturzge-fahr zu vermeiden.

**EVITARE il Lavoro in Altezza** - Si tratta di eliminare il rischio di caduta lavorando preferibilmente a terra, utilizzando attrezzi telescopici anziché una scala, di effettuare gli interventi necessari su una macchina solo dopo averla abbassata a livello del suolo o, per esempio, utilizzare i droni per ottenere una visuale dall'alto...

Certo è che, per eliminare l'esigenza di lavorare in altezza, può essere necessario modificare la posizione di lavoro o le procedure.

**VERMEIDEN von Höhenarbeit** - d.h. man sollte die Absturzgefahr dadurch verringern, dass man möglichst lange am Boden arbeitet und ferngesteuerte Instrumente einer Leiter vorzieht, beispielsweise indem man eine Maschine auf dem Boden abstellt bevor man daran arbeitet oder indem man Drohnen benutzt, um eine Ansicht von oben zu erhalten.

Dies kann eine Veränderung der Arbeitsstelle oder der Vorgehensweise erfordern, damit das Arbeiten in der Höhe nicht mehr notwendig ist.

**PREVENIRE la caduta utilizzando Dispositivi di Protezione Collettiva (DPC)**, come piattaforme, passerelle, parapetti, ponteggi,...

**PREVENIRE la caduta utilizzando i Dispositivi di Protezione Individuale**, ovvero dispositivi di trattenuta per impedire l'accesso alle zone a rischio di caduta dall'alto.

La logica della gerarchia delle misure di prevenzione privilegia le strutture permanenti anziché quelle temporanee, per quanto concerne la protezione collettiva.

Allo stesso modo, i DPC hanno la precedenza sui DPI.

**LIMITARE la distanza e le conseguenze della caduta**,

– utilizzando un dispositivo di Protezione Anticaduta, più precisamente un dispositivo di Arresto della Caduta. Quest'ultimo è costituito da un'imbracatura anticaduta, da un elemento di connessione anticaduta e da un punto di ancoraggio, per minimizzare la distanza di caduta e le conseguenze (in particolare la forza d'urto).

DPI anticaduta non impediscono alla persona di cadere, perciò i sistemi di **Arresto della Caduta** sono la soluzione meno indicata per la prevenzione nel caso dei lavori in altezza.

Si può ricorrere ai DPI anticaduta solo se non è possibile modificare la posizione di lavoro attuando piani più idonei, come per esempio le piattaforme individuali, oppure quando non si possono realizzare dispositivi collettivi.

È opportuno scegliere in primis quei sistemi Anticaduta che limitano al massimo la distanza di caduta: per esempio, un punto di ancoraggio situato direttamente sopra la testa, con un dispositivo di tipo retrattile, anziché un cordino con assorbitore a livello dei piedi.

**VERHINDERN des Sturzes durch die Benutzung von kollektiver Schutzausrüstung (KSA)** wie zum Beispiel Geländer, Handläufe, Leiterkäfige, mobile Hubarbeitsbühnen usw.

**VERHINDERN des Sturzes durch die Benutzung von persönlichen Absturz-verhütungssystemen**

– Rückhaltesysteme, um Personen davon abzuhalten, in einen ungeschützten Bereich zu gelangen. In der Hierarchie der Vorbeugungsmaßnahmen stehen im Bereich des kollektiven Schutzes dauerhafte Anlagen über temporären Anlagen. Ebenso hat PSA Vorrang vor KSA.

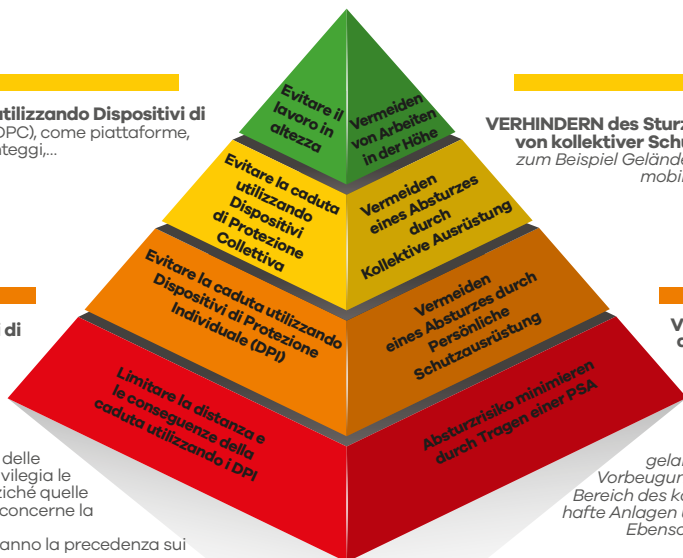
**BEGRENZEN der Folgen eines Sturzes (Absturzsicherung)**

– mit einem persönlichen Absturzsicherungssystem. Es besteht aus einem Auffanggurt, einem Verbindungsmittel und einem Anschlagpunkt, der die Fallhöhe und die Folgen des Falls verringern soll (insbesondere den Fangstoß).

Die Höhensicherungsausrüstung kann nicht verhindern, dass die Person abstürzt, folglich sind Absturzsicherungssysteme für Höhenarbeit weniger gute Lösungen.

Höhensicherungsausrüstungen können nur für Fälle vorgesehen werden, in denen die Arbeitsposition nicht geändert und nicht auf geeignetere Mittel wie Arbeitsbühnen zurück gegriffen werden kann oder kollektive Ausrüstungen nicht einsetzbar sind.

Es sind Höhensicherungssysteme zu bevorzugen, die die Fallhöhe maximal verringern. So sollte man beispielsweise einen Anschlagpunkt direkt über dem Kopf eher mit einem Höhensicherungsgerät als mit einem Verbindungsmittel mit Falldämpfer an den Füßen benutzen.



# NORMATIVE EUROPEE SULLA PROTEZIONE ANTICADUTA

## NORMEN FÜR ABSTURZSICHERUNGSSYSTEME

**EN 341**

**DISPOSITIVI DI DISCESA DI SALVATAGGIO**  
ABSEILGERÄTE ZUM RETTEN



**EN 360**

**ANTICADUTA RETRATTILI**  
HÖHENSICHERUNGSGERÄTE



**EN 361**

**IMBRACATURA ANTICADUTA**  
AUFFANGGURTE



**EN 362**

**CONNETTORI**  
VERBINDUNGSELEMENTE



**EN 363**

**SISTEMI DI ARRESTO DELLA CADUTA**  
PERSÖNLICHES ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM

**EN 364**

**METODI DI TEST**  
PRÜFVERFAHREN



**EN 365**

**REQUISITI GENERALI DELLE ISTRUZIONI PER L'USO, LA MANUTENZIONE, L'ISPEZIONE PERIODICA, LA RIPARAZIONE, LA MARCATURA E L'IMBALLAGGIO**  
ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN AN FÜR GEBRAUCHSANLEITUNGEN, WARTUNG, REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNG, INSTANDSETZUNG, KENNZEICHNUNG UND VERPACKUNG

**EN 1496**

**DISPOSITIVI DI SALVATAGGIO PER SOLLEVAMENTO**  
RETTUNGSHUBGERÄTE

**EN 354**

**CORDINI**  
VERBINDUNGSMITTEL



**EN 355**

**ASSORBITORI DI ENERGIA**  
FALLDÄMPFER



**EN 358**

**CINTURE E CORDINI DI MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO O DI TRATTENUTA**  
GURTE UND VERBINDUNGSMITTEL ZUR ARBEITSPLATZPOSITIONIERUNG ODER ZUM RÜCKHALTEN



**EN 795**

**DISPOSITIVI DI ANCORAGGIO**  
ANSCHLAGEINRICHTUNGEN

Classe A: Ancoraggi fissi  
Classe B: Dispositivi di ancoraggio temporanei e trasportabili (CE)  
Classe C: Linee di Vita  
Classe D: Rotaie orizzontali  
Classe E: pesi morti (CE)

Klasse A: Anschlagleinrichtungen  
Klasse B: Transportable vorübergehend angebrachte Anschlagleinrichtungen (CE)  
Klasse C: Anschlagleinrichtungen mit horizontalen flexiblen Leitungen  
Klasse D: Anschlagleinrichtungen mit horizontaler Führungsschiene  
Klasse E: Durch Eigengewicht gehaltene Anschlagleinrichtungen

**EN 397**

**CASCHI DI PROTEZIONE PER L'INDUSTRIA**  
INDUSTRIESCHUTZHELME



**EN 353**

**ANTICADUTA MOBILI**  
MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE



EN-351-1

compreso **supporto di sicurezza rigido**  
einschließlich **fester Führung**

EN 351-2

compreso **supporto di sicurezza flessibile**  
einschließlich **beweglicher Führung**

**EN 813**

**CINTURE CON CINGHIE ALLE COSCE**  
GESÄSSGURTE



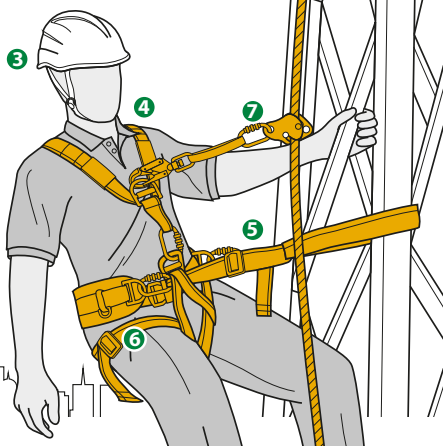
**EN 12 278**

**PULEGGE**  
SEILROLLEN

**EN 1498**

**CINGHIE DI SALVATAGGIO**  
RETTUNGSSCHLAUFEN

**IMBRACATURE DI SALVATAGGIO**  
RETTUNGSGURTE



# PULIZIA, ISPEZIONI E MANUTENZIONE

## REINIGUNG, INSTANDHALTUNG UND WARTUNG



### MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

#### • STOCCAGGIO

Conservare i DPI in un locale aerato, al riparo dai raggi ultravioletti, dall'umidità e dagli ambienti corrosivi, preferibilmente in cassette o armadi per gli attrezzi.

#### • PULIZIA

Pulire le cinghie e i componenti metallici con acqua e sapone, non utilizzare solventi chimici.

Lasciare asciugare al riparo dal sole e da qualsiasi fonte di calore.



### ISPEZIONI

#### A) VERIFICA PRIMA DELL'UTILIZZO

Prima di ogni utilizzo, l'utente stesso deve effettuare un controllo visivo. In pratica, deve analizzare lo stato di usura generale attenendosi a determinati criteri, in funzione del tipo di materiale.

In caso di dubbi, anche minimi, sullo stato di un DPI, è necessario rivolgersi a una persona competente e, se il dubbio persiste, procedere allo smaltimento.

#### B) VERIFICA PERIODICA

➔ Vedere pagina successiva



### IN CASO DI CADUTA

**In caso di caduta**, smaltire sistematicamente TUTTI i DPI della catena di sicurezza e verificare l'ancoraggio, in caso di ancoraggio fisso o linea di vita permanente. Determinati dispositivi, come quelli di tipo retrattile dotati di cavo, possono essere riparati presso i centri di manutenzione autorizzati dal produttore.



### MAINTENANCE

I dispositivi tessili come le imbracature, i cordini, le corde o altri prodotti in metallo, come i connettori/moschettoni non si possono riparare, ma le apparecchiature meccaniche e altri prodotti possono essere sottoposti a una corretta manutenzione, al fine di garantire performance ottimali ed è possibile anche ripararli.

I DPI anticaduta non devono mai essere smontati, modificati o riparati dall'utente. La manutenzione deve essere sempre a cura di un centro di manutenzione autorizzato dal produttore.

- Gli anticaduta retrattili con cavo o cinghia da 6m e +
- I treppiedi
- I verricelli



### REINIGUNG, INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG

#### • LAGERUNG

Die Lagerung von PSA gegen Absturz in einem belüfteten Raum, geschützt vor UV-Strahlung, Feuchte, korrosiver Atmosphäre, vorzugsweise in Werkzeugfächern oder -schränken. Die mit der Ausrüstung gelieferten Schutztaschen sollten verwendet werden.

#### • REINIGUNG

Die Gurte und metallischen Bestandteile mit Seifenwasser reinigen. Keine chemischen Lösungsmittel verwenden. An der Luft vor Sonne und Wärmequellen geschützt trocknen lassen.



### WARTUNG

#### A) KONTROLLE VOR DER BENUTZUNG

Vor jeder Benutzung muss der Benutzer grundsätzlich eine Sichtkontrolle vornehmen. Sie besteht in einer Untersuchung der generellen Abnutzung unter Beachtung bestimmter, für das jeweilige Material geltender Kriterien.

Besteht auch nur der geringste Zweifel am Zustand der PSA, muss man sich an eine fachkundige Person wenden.

#### B) REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN

➔ Siehe folgende Seite



### BEI EINEM ABSTURZ

**Bei einem Absturz** grundsätzlich die gesamte PSA der Sicherheitskette entsorgen und bei einem festen Anschlagpunkt oder einem dauerhaften Seil den Anschlagpunkt kontrollieren. Bestimmte Ausrüstungen, wie zum Beispiel Höhensicherungsgeräte, können in einem vom Hersteller zugelassenen Wartungszentrum repariert werden.



### WARTUNG

Während textile Ausrüstungen wie Gurte, Verbindungsmittel, Seile oder Metallprodukte wie Verbindungselemente/Karabiner nicht repariert werden können, können mechanische Geräte und einige Produkte gewartet und repariert werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

PSA gegen Absturz darf auf keinen Fall vom Benutzer zerlegt, verändert oder repariert werden. Die Wartung ist in einem vom Hersteller zugelassenen Wartungszentrum vornehmen zu lassen.

- Höhensicherungsgeräte mit Gurtband 6 m
- Dreibock
- Seilwinden



Contattateci per la manutenzione dei vostri Anticaduta meccanici  
Kontaktieren Sie uns für die Wartung oder Reparatur Ihrer mechanischen Auffanggeräte



## ISPEZIONE PERIODICA REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNG

### + PERCHÉ? Le regolamentazioni

I Dispositivi di Protezione contro le cadute dall'alto devono essere ispezionati periodicamente, con intervalli non superiori ai dodici mesi. Si tratta di un obbligo previsto dalla norma EN365 "Dispositivi di protezione contro le cadute dall'alto - Requisiti generali delle istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione periodica, la riparazione, la marcatura e l'imballaggio", ma è anche uno dei nostri requisiti in qualità di produttori.

Quest'obbligo è a carico dell'utente.

### + CHE COSA? Quali prodotti ispezionare

TUTTI i DPI anticaduta vengono ispezionati **come previsto dalle norme pertinenti**, perciò tutti i nostri Anticaduta Coverguard sono interessati:

Imbracature di sicurezza - Cordini - Anticaduta mobili con corda - Anticaduta retrattili con cinghia e cavo - Connettori e moschettoni - Punti di ancoraggio - Treppiedi e verricelli per spazio confinato.

### + QUANDO? Frequenza delle ispezioni

- **Almeno una volta ogni 12 mesi.** I 12 mesi si contano dalla data del primo utilizzo, che deve essere annotata nel registro di sicurezza. Se non è stata annotata la data della messa in servizio, si deve considerare la data di acquisto o di produzione. Questo controllo è documentato e registrato.
- Raccomandiamo di fare ispezionare i DPI anticaduta qualora si nutrisse **anche il minimo dubbio e dopo utilizzi intensi.**

### + CHI? Una persona competente

Come da EN365: "Una persona che conosca i requisiti vigenti riguardo alle ispezioni periodiche, nonché le raccomandazioni e le istruzioni del produttore applicabili al componente, al sottosistema o al sistema da verificare."

**Effettuiamo l'ispezione dei nostri Anticaduta, contattate il vostro referente Coverguard!**

### + COME? Il risultato

Il risultato delle ispezioni periodiche deve essere annotato in un apposito **"registro di sicurezza"**.

Se il dispositivo non supera i controlli, è necessario procedere allo smaltimento. Il materiale dovrà essere distrutto.

### + WARUM? Die Verordnung

Die persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz muss regelmäßig spätestens alle zwölf Monate überprüft werden gemäß der Norm EN365 „Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz. Allgemeine Anforderungen an für Gebrauchsanleitungen, Wartung, regelmäßige Überprüfung, Instandsetzung, Kennzeichnung und Verpackung“. Dies ist auch eine unserer herstellerspezifischen Anforderungen.

Dies ist eine Verpflichtung des Benutzers.

### + WAS? Zu überprüfende Produkte

**JEGLICHE** Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz unterliegt einer **obligatorischen Überprüfung**, davon sind alle Coverguard Absturzsicherungsartikel betroffen:

Auffanggurte - Verbindungsmittel - am Seil mitlaufendes Auffanggerät - Gurtband- oder Seil-Höhensicherungsgeräte - Verbindungselemente und Karabiner - Verankerungen - Dreibock und Seilwinden für beengte Räume.

### + WANN? Die Häufigkeit

- **Mindestens einmal alle zwölf Monate.** Die 12-Monats-Frist läuft ab dem Datum der erstmaligen Verwendung des Geräts, das im Sicherheitsregister eingetragen werden muss. Fehlt das Datum der Erstverwendung im Sicherheitsregister, wird das Kauf- oder Herstellungsdatum in Betracht gezogen. Diese Kontrolle wird dokumentiert und protokolliert.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihre persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz **beim geringsten Zweifel und nach intensiver Nutzung** überprüfen zu lassen.

### + WER? Eine zuständige Person

Gemäß EN365: „Eine Person, die die aktuellen Anforderungen an die regelmäßigen Prüfungen und die Empfehlungen sowie Anweisungen des Herstellers für die zu überprüfenden Komponenten, Teilsysteme oder Systeme kennt.“

**Wir führen die Verifizierung unserer Fallschutzausrüstung durch, kontaktieren Sie Ihren Coverguard-Vertreter!**

### + WIE? Das Ergebnis

Die Ergebnisse der regelmäßigen Prüfungen sollten in einem PSA-Register **protokolliert** werden.

Sollte die Ausrüstung bei der Überprüfung den Anforderungen nicht entsprechen, wird sie vernichtet.



## FORMAZIONE E SUPPORTO

### SCHULUNG UND UNTERSTÜTZUNG

I DPI Anticaduta, ovvero DPI di categoria 3, sono classificati con estrema precisione dal Regolamento (UE) 2016/425 e sono essenziali, sempre più utilizzati sul campo e più controllati. Il rischio mortale rappresentato dal lavoro in altezza, il carattere tecnico dei DPI Anticaduta e la complessità del quadro legislativo pertinente mettono spesso a disagio i non addetti ai lavori per quanto riguarda la sicurezza in altezza. Ciononostante, tutti i settori di attività sono interessati e l'Anticaduta trova spazio in tutti i canali di distribuzione dei DPI, compresi quelli non specializzati, i negozi materiali, l'e-commerce...

*Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - PSA-Kategorie 3, wird durch die Verordnung (EU) 2016/425 streng reguliert und ist unerlässlich, wird zunehmend im Feld eingesetzt und stärker kontrolliert. Das tödliche Risiko bei Arbeiten in der Höhe, die technische Natur der persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz und die Komplexität der Vorschriften schüchtern häufig Nichtfachleute bei der Sicherheit von Arbeiten in der Höhe ein.*

*Es sind jedoch alle Branchen betroffen und die Absturzsicherung hat ihren Platz in allen Vertriebskanälen der PSA, einschließlich Nichtfachhandel, Instandhaltung, Materialhändlern und im E-Commerce....*

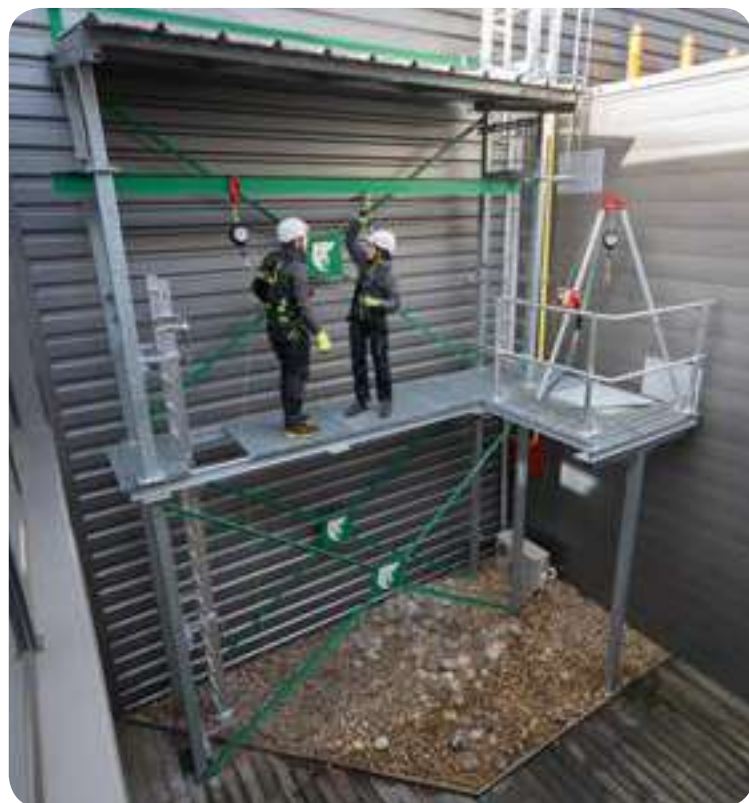
COVERGUARD offre pertanto supporto per quanto riguarda questa gamma specifica e propone:

- Consulenza tecnica
- Documentazioni e materiali formativi
- Supporto personalizzato per i prodotti da voi trattati
- Corsi di formazione e Sensibilizzazione al rischio Anticaduta sulla nostra piattaforma, per familiarizzare meglio con la gamma di prodotti
- Addestramento del vostro team commerciale in merito ai prodotti
- Formazione sull'ispezione periodica delle imbracature dei DPI anticaduta

**Deshalb unterstützt COVERGUARD Sie in diesem Bereich und bietet Ihnen:**

- Technische Anleitung
- Dokumentation und Lernmaterial
- Personalisierte Unterstützung für Ihre Produktliste
- Sensibilisierung für Absturzsicherung auf unserer Plattform, um Ihnen ein besseres Verständnis des Sortiments zu vermitteln
- Produktschulungen für Ihr Vertriebsteam
- Schulung zur regelmäßigen Überprüfung von Gurten und persönlicher Schutzausrüstung gegen Absturz

**+** La nostra struttura di formazione  
Unsere Schulungsplattform



**Contattate il vostro referente Coverguard per ulteriori dettagli.**

*Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Coverguard-Vertreter.*

# I DIVERSI SISTEMI DI PROTEZIONE ANTICADUTA

## DIE VERSCHIEDENEN ABSTURZSICHERUNGSSYSTEME

### + SISTEMA DI TRATTENUTA

I sistemi di trattenuta sono studiati per eliminare il rischio di caduta, limitando i movimenti dell'utente, in modo che non possa accedere alle aree caratterizzate dal rischio di caduta. La lunghezza del cordino e la posizione del punto di ancoraggio devono essere determinati in modo che l'utente non possa accedere alla zona a rischio.

Questo è il più sicuro fra i sistemi che presentiamo qui, per ragioni evidenti: se il rischio di caduta è stato eliminato, sono stati eliminati anche il rischio di ferirsi durante l'arresto della caduta e la necessità di un intervento di salvataggio.

È importante accertarsi che il sistema di trattenuta limiti gli spostamenti dell'utente verso ogni altra zona che presenti un potenziale rischio di caduta.

**Attenzione: i dispositivi di trattenuta non sono progettati per arrestare la caduta.**

### + DISPOSITIVO DI ARRESTO DELLA CADUTA

Questi sistemi arrestano la caduta nel momento in cui quest'ultima si verifica e garantiscono la sospensione dell'utente in seguito all'arresto della caduta.

Sono sempre composti da un punto di ancoraggio, un'imbracatura anticaduta e un connettore per limitare le forze che investono il corpo (assorbitore di energia) connesso all'imbracatura mediante il punto di aggancio A.

Se si utilizza un sistema d'arresto caduta, è necessario prevedere un piano di salvataggio per recuperare la persona in seguito alla caduta.

### + SISTEMA DI MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO

Questi sistemi offrono sostegno quando ci si trova a lavorare appoggiati: l'individuo non può scivolare o cadere sotto la zona in cui sta lavorando.

Si utilizzano normalmente sulle strutture verticali, come i tralicci, in modo da avere le mani libere per lavorare.

Con questi sistemi, si deve utilizzare in combinazione anche un sistema di arresto della caduta.

### + LAVORO IN SOSPENSIONE

Tecniche d'accesso mediante corde. I sistemi di sospensione si utilizzano in genere per raggiungere posti difficilmente accessibili, come burroni, antenne...

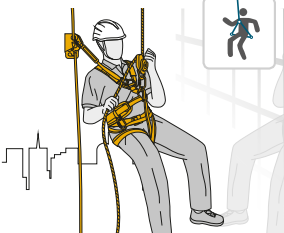
Non si possono considerare adeguati alle postazioni di lavoro, salvo il caso in cui non sia possibile implementare dispositivi di protezione collettiva (per esempio per pulire facciate di difficile accesso).

### + LAVORO IN SPAZIO CONFINATO

Sistemi per mettere in sicurezza l'accesso agli spazi confinati, come fognature, cunicoli, fossati, ecc.

L'utente può scendere in sicurezza e protetto contro il rischio di caduta, per poi risalire rapidamente con l'aiuto di un secondo operatore, mediante un verricello.

Un sistema per spazi confinati consiste normalmente in un treppiede, un sistema anticaduta e un verricello di salvataggio.



### + RÜCKHALTESYSTEME

Ein Rückhaltesystem dient dazu, die Absturzgefahr durch Beschränkung der Bewegungen des Benutzers zu beseitigen, damit er nicht in eine Zone vordringt, in der Absturzgefahr herrscht. Die Länge des Verbindungsmittels und die Stelle der Verankerungen sind so auszuwählen, dass der Benutzer nicht zu diesem Gefahrenbereich vordringen kann.

Dieses System ist das sicherste der hier vorgestellten Systeme. Der Grund hierfür liegt auf der Hand: Würde die Absturzgefahr beseitigt, besteht auch keine Verletzungsgefahr mehr, wenn der Absturz aufgefangen wird und eine Rettungsmaßnahme erforderlich ist. Es ist wichtig, dass das Rückhaltesystem die Bewegungen des Benutzers zu einem Bereich, in dem grundsätzlich Absturzgefahr besteht, beschränkt.

**Achtung! Rückhaltesysteme dienen nicht dazu, Stürze abzufangen.**

### + AUFFANGSYSTEM

Im Gegensatz zum Rückhaltesystem verhindert ein Auffangsystem nicht das Auftreten eines Absturzes und wurde entwickelt, um zu verhindern, dass der Arbeiter auf die darunter liegende Ebene aufschlägt, und um Verletzungen während des Auffangens eines Sturzes zu minimieren.

Sie bestehen immer aus einem Anschlagpunkt, einem Auffanggurt und einem am Haltepunkt A am Auffanggurt befestigten Verbindungselement, das die auf den Körper einwirkenden Kräfte verringert (Falldämpfer).

Benutzt man eine Absturzsicherung, muss man ebenfalls einen Rettungsplan zur Rettung der Person nach dem Absturz ausarbeiten.

### + ARBEITSPLATZPOSITIONIERUNGSSYSTEM

Diese Systeme wirken unterstützend, wenn man auf einer Fläche liegend oder hängend arbeiten muss. Die Person kann von ihrem Arbeitsplatz nicht ab- oder herunterrutschen. Sie werden üblicherweise an senkrechten Strukturen wie Masten benutzt, so dass die Benutzer die Hände zum Arbeiten frei haben.

Das Arbeitsplatzpositionierungssystem sollte ein Backup-System beinhalten, damit der Sturz im Falle eines Fehlers des Arbeiters oder eines Versagens der Primärunterstützung gestoppt werden kann.

### + ARBEITEN IN HÄNGENDER POSITION / ZUGANGSTECHNIKEN MIT SEILEN

Sie werden im allgemeinen benutzt, um schwer zugängliche Stellen wie Steilküsten, Antennen usw. zu erreichen.

Beispiel: Fensterreinigung an schwer zugänglichen Fassaden, wo keine kollektiven Schutzmaßnahmen ergriffen werden können

### + ARBEITEN IN BEENGTE RÄUMEN

System zur Sicherung des Zugangs zu beengten Räumen wie Kanalsationen, Mannlöcher, Gruben usw.

Die Person ist beim Herunterlassen gegen Absturz gesichert und kann von einem zweiten Bediener mit Hilfe einer Seilwinde schnell wieder hochgezogen werden.

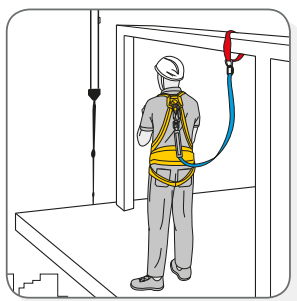
Ein System für beengte Räume besteht normalerweise aus einem Dreibock, einer Absturzsicherung und einer Rettungsseilwinde.



**+** **L'ABC DELLA PROTEZIONE ANTICADUTA**  
DAS ABC DER ABSTURZSICHERUNG

**+** **LA FORZA D'URTO**  
AUFFANGKRAFT

**SUPPORTO DEL CORPO**  
AUFFANGGURT



**A** **ANCORAGGIO**  
ANSCHLAGPUNKT

**C** **ELEMENTO DI CONNESSIONE**  
VERBINDUNGSELEMENT

$$E = m \times g \times h$$

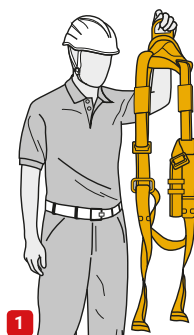
**< 6 kN**  
(≈ 600 KG)



**> 6 kN**  
(≈ 600 KG)



**+** **COME INDOSSARE CORRETTAMENTE L'IMBRACATURA**  
WIE LEGT MAN SEINEN AUFFANGGURT RICHTIG AN



**1**  
**FASE 1**  
PREPARAZIONE

Svuotare le tasche, in caso di caduta, anche l'oggetto più piccolo potrebbe essere causa di ferite. Ispezionare l'imbracatura: controllare lo stato dell'imbracatura e individuare l'anello d'aggancio dorsale.



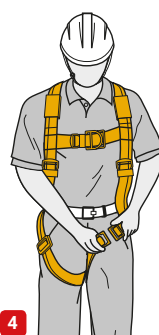
**2**  
**FASE 2**  
BRETELLE

Prendere l'imbracatura dal punto di aggancio dorsale e districare le cinghie. Controllare che le cinghie non siano attorcigliate e indossare l'imbracatura come se fosse una giacca.



**3**  
**FASE 3**  
CINGHIA TORACICA

Chiudere e regolare la cinghia toracica.



**4**

**FASE 4**  
CINGHIE COSCE

Chiudere le fibbie delle cinghie alle cosce e regolare in modo che sia possibile fare passare la mano, ma non il pugno.



**5**

**FASE 5**  
REGOLAZIONE

Regolare perfettamente l'imbracatura, perché un'imbracatura correttamente regolata può evitare eventuali lesioni in caso di arresto della caduta. La chiusura deve essere pertanto ben salda, pur restando confortevole. Il punto di aggancio dorsale deve collocarsi fra le scapole. È possibile regolare la posizione del punto dorsale o della cinghia sternale verso l'alto o verso il basso, spostando la piastra dorsale. Regolare quindi nuovamente le bretelle e le cinghie alle cosce.

**SCHRITT 1**

**VORBEREITUNG**

Entleeren Sie Ihre Taschen. Bei einem Absturz kann auch ein noch so kleiner Gegenstand eine Verletzung hervorrufen. Den Auffanggurt inspizieren: den Zustand ihres Auffanggurts kontrollieren und prüfen, ob die hintere Auffangöse vorhanden ist.

**SCHRITT 2**

**SCHULTERGURTE**

Greifen Sie den Auffanggurt am hinteren Haltepunkt und entwirren Sie die Gurte. Wenn eine Ihrer Schnallen geschlossen ist, öffnen Sie sie. Stellen Sie sicher, dass die Gurte sich nicht verdreht haben und ziehen Sie Ihren Auffanggurt wie eine Jacke an.

**SCHRITT 3**

**BRUSTGURT**

Schließen Sie den Brustgurt.

**SCHRITT 4**

**BEINGURTE**

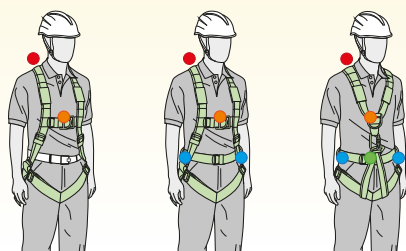
Schließen Sie die Schnallen der Beingurte. Stellen Sie sie so ein, dass Sie Ihre Hand einschieben können, jedoch nicht die ganze Faust.

**SCHRITT 5**

**ANPASSUNG**

Passen Sie Ihren Auffanggurt richtig an. Führen Sie übermäßiges Gurtband durch die Halter. Ein richtig eingestellter Auffanggurt verhindert bei einem Absturz Verletzungen. Er muss fest sitzen, aber gleichzeitig noch bequem sein. Der hintere Anschlagpunkt muss sich zwischen den Schulterblättern befinden. Man kann die Position des hinteren Anschlagpunkts oder des Brustgurts an der hinteren Stützplatte nach oben oder unten verschieben.

**+** **I DIVERSI PUNTI DI AGGANCIAMENTO DELL'IMBRACATURA**  
DIE HALTEPUNKTE EINES AUFFANGGURTS



**Punti Anticaduta (sono gli unici punti ai quali è consentito connettere il cordino dell'assorbitore, l'anticaduta retrattile o la guida di scorrimento su corda)**

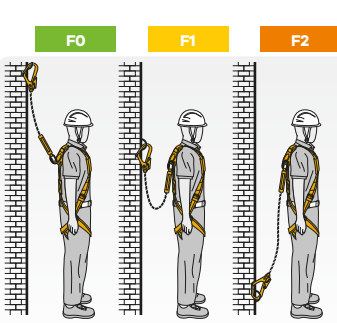
*Haltepunkte sind bei einem Absturzsystem jene Punkte, an denen ein Verbindungselement befestigt werden kann.*

- Punto Anticaduta dorsale / Haltepunkt am Rücken
- Punto Anticaduta sternale / Haltepunkt an der Brust
- Punti di aggancio laterali / Seitliche Positionierungspunkte
- Punto di aggancio ventrale / Haltepunkt am Bauch

## + FATTORE DI CADUTA FALLFAKTOR

È il rapporto fra la caduta libera e la lunghezza del cordino  
 Der Fallfaktor ist das Verhältnis zwischen dem freien Fall  
 und der Länge des Verbindungsmittels

$$\text{caduta libera / Freier Fall} \\ \text{FALLFAKTOR} = \frac{\text{lunghezza del cordino}}{\text{Länge des Verbindungsmittels}}$$



### FATTORE DI CADUTA 0 FALLFAKTOR 0

L'ancoraggio è al di sopra dell'utente, il cordino è quasi teso. La caduta libera sarà leggera, l'assorbitore quasi non si aprirà e l'utente potrà risalire da solo.

Der Anschlagpunkt befindet sich über dem Benutzer, das Verbindungsmittel ist gestrafft. Es gibt praktisch keinen freien Fall, der Falldämpfer öffnet sich kaum und die Person kann selbstständig wieder nach oben klettern.



### FATTORE DI CADUTA 1 FALLFAKTOR 1

L'ancoraggio è a livello del punto di aggancio dell'imbracatura dell'utente, la caduta libera sarà equivalente alla lunghezza del cordino e l'utente avrà bisogno di assistenza per risalire.

Der Anschlagpunkt befindet sich in Höhe des Befestigungspunktes des Auffanggurtes des Benutzers. Der freie Fall entspricht also der Länge des Verbindungsmittels und die Person benötigt Hilfe, um nach oben zu gelangen.



### FATTORE DI CADUTA 2 FALLFAKTOR 2

L'ancoraggio è a livello dei piedi dell'utente, la caduta libera sarà equivalente al doppio della lunghezza del cordino e l'utente avrà bisogno di assistenza per risalire.

Der Anschlagpunkt befindet sich an den Füßen des Benutzers. Die Höhe des freien Falls entspricht also zwei Mal der Länge des Verbindungsmittels.

## + TIRANTE D'ARIA FANGHÖHE

### CORDINO CON ASSORBITORE CE CE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

#### DALL'ANCORAGGIO VOM ANSCHLAG- PUNKT AUS

LUNGHEZZA  
DEL CORDINO  
LÄNGE DES  
VERBINDUNGSMITTELS

APERTURA  
DELL'ASSORBITORE  
ÖFFNEN DES  
FALLDÄMPFERS

ALTEZZA  
DELL'UTENTE  
GRÖSSE DES  
BENUTZERS

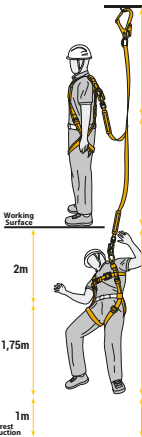
DISTANZA  
DI SICUREZZA  
SICHERHEITSABSTAND

SOTTO I PIEDI  
UNTER DEN FÜSSEN

LUNGHEZZA  
DEL CORDINO  
LÄNGE DES  
VERBINDUNGSMITTELS

APERTURA  
DELL'ASSORBITORE  
ÖFFNEN DES FALLDÄMPFERS

DISTANZA DI  
SICUREZZA  
SICHERHEITSABSTAND

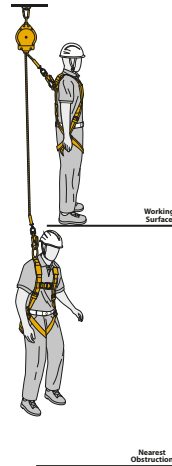


### DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE HÖHENSICHERUNGSGERÄT

DISTANZA NECESSARIA  
ERFORDERLICHER ABSTAND

CADUTA LIBERA,  
BLOCCAGGIO E  
ASSORBIMENTO  
FREIER FALL,  
VERREIGLEUNG UND  
DÄMPFUNG

DISTANZA DI  
SICUREZZA  
SICHERHEITSABSTAND

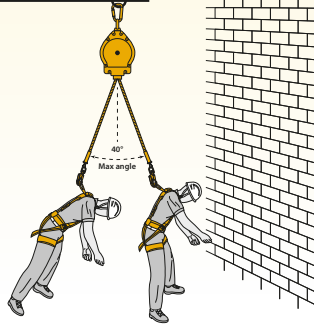
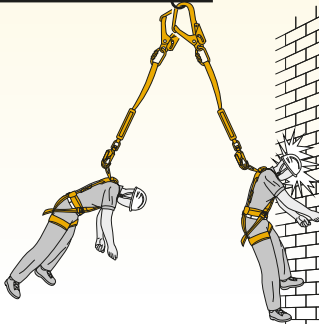


DISTANZA NECESSARIA SOTTO I PIEDI  
ERFORDERLICHER ABSTAND UNTER DEN FÜSSEN

## + EFFETTO PENDOLO / PENDELEFFEKT

Utilizzo di un cordino anticaduta  
Benutzung eines Verbindungsmittels

Utilizzo di un dispositivo anticaduta di tipo retrattile  
Benutzung eines Höhensicherungsgeräts



L'effetto pendolo è un rischio che si presenta quando il punto di ancoraggio non è posizionato direttamente al di sopra dell'utente al momento della caduta. Il movimento oscillatorio che si produce rappresenta un rischio serio di urtare un ostacolo o una struttura adiacente.

Der Pendeleffekt ist eine Gefahr, die auftritt, wenn sich der Anschlagpunkt beim Abstürzen des Benutzers nicht direkt über ihm befindet. Dadurch entsteht eine pendelnde Bewegung, bei der die Gefahr groß ist, dass der Benutzer an einem Hindernis oder einer daneben befindlichen Struktur anschlägt.



# IL TRAUMA DA IMBRACATURA

## HÄNGETRAUMA

### + DESCRIZIONE / BESCHREIBUNG

Pur essendo ben equipaggiato e adeguatamente addestrato, chi lavora in altezza è sempre esposto a un rischio grave dopo un eventuale arresto della caduta.

Se il soccorso non è tempestivo, si incorre presto nel rischio della sindrome da sospensione inerte, nota anche come "sindrome da imbracatura" (in inglese: Harness Hang Syndrome).

Le cinghie alle cosce comprimono le vene, inducendo l'accumulo del sangue nelle gambe. Questa compressione riduce la circolazione del sangue ossigenato verso il cuore, i reni e il cervello.

Se è vero che ogni individuo reagisce in maniera diversa, gli studi confermano tutti che la sospensione prolungata con un'imbracatura e l'immobilità possono provocare la perdita di conoscenza in pochi minuti e, in assenza di trattamento adeguato, il **decesso entro 30 minuti**.

Per questi motivi, la sindrome da sospensione inerte costituisce un'emergenza medica e necessita di un trattamento medico adeguato, al fine di evitare i rischi che sopraggiungono quando si fa calare il lavoratore dalla posizione sospesa (ovvero l'afflusso ematico a livello di cuore).

*Selbst gut ausgerüstet und geschult ist eine Person, die in der Höhe arbeitet, nachdem sein Fall aufgehalten wurde, immer noch einem erheblichen Risiko ausgesetzt.*

*Ohne eine schnelle Rettung droht ihm bald ein orthostatischer Schock, besser bekannt als Hängetrauma oder Suspension-Syndrom.*

*Die Oberschenkelgurte komprimieren die Venen, wodurch sich Blut in den Beinen ansammelt. Eine solche Kompression verringert den Fluss von sauerstoffreichem Blut zu seinem Herzen, seinen Nieren und seinem Gehirn.*

*Obwohl jeder Mensch anders reagiert, zeigen Studien, dass eine längere Aufhängung in einem Auffanggurt und Bewegungsmangel innerhalb weniger Minuten zu Bewusstlosigkeit und innerhalb von 30 Minuten zum Tod führen können, wenn sie nicht angemessen behandelt werden.*

*Deshalb ist das Hängetrauma ein absoluter medizinischer Notfall.*



#### PRIMI SINTOMI

Sensazioni di malessere, sudorazione, nausea, vertigini e accelerazione del battito cardiaco.



#### FATTORI AGGRAVANTI NOTI

Problemi cardiaci preesistenti, disidratazione, ipotermia, spossamento, immobilità.



#### ERSTE SYMPTOME

Unwohlsein, Schwitzen, Übelkeit, Schwindel und ein erhöhter Puls.



#### ERSCHWERENDE FAKTOREN

bekannte Vorgeschichte von Herzerkrankungen, Dehydration, Unterkühlung, Erschöpfung, Immobilität.

### + SOLUZIONE / LÖSUNG

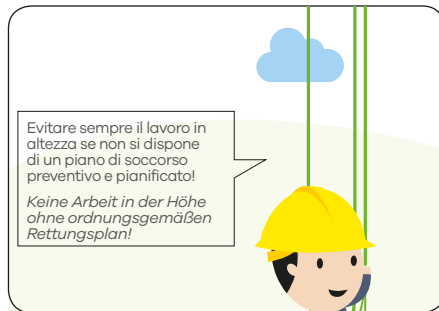
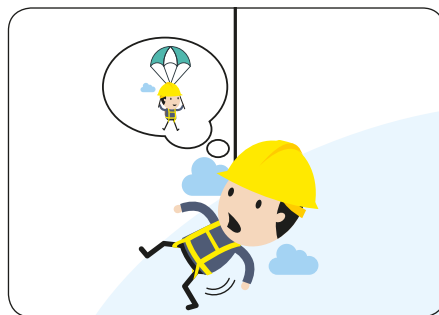
Per evitare la sindrome da sospensione inerte e guadagnare tempo per attuare il piano di soccorso, è consigliabile l'uso di **cinghie antitrauma**, come quelle a pagina 98 (NEMBUS, rif. 71725).

Um ein Hängetrauma zu vermeiden und Zeit für die Aufstellung des Rettungsplans zu haben, verwenden Sie **Trauma-Hängegurte** siehe Seite 98 (NEMBUS, Art.-Nr. 71725).



## DEFINITE IL VOSTRO PIANO DI SOCCORSO!

DENKEN SIE AN IHREN RETTUNGSPLAN!



Evitare sempre il lavoro in altezza se non si dispone di un piano di soccorso preventivo e pianificato!

Keine Arbeit in der Höhe ohne ordnungsgemäßen Rettungsplan!

## RISCHIO DI CADUTA DEGLI OGGETTI GEFAHREN DURCH HERABFALLENDE GEGENSTÄNDE

I caschi industriali sono testati per assorbire gli urti e resistere alla perforazione, ma offrono solo una protezione minima **contro il rischio di caduta degli oggetti**.

*Ein Industriehelm wird auf Stoßdämpfung und Durchstoßen getestet, **bietet jedoch wenig Schutz vor herabfallenden Gegenständen.***



L'impatto causato da un attrezzo in caduta libera è considerevole.

*Die Auswirkungen eines fallengelassenen Werkzeugs sind beträchtlich.*



Li oggetti non cadono solo sulla testa!

*Werkzeuge fallen nicht nur auf Ihren Kopf!*



Gli oggetti possono rimbalzare, non è possibile prevederne la traiettoria e quindi non si possono delimitare le zone a rischio.

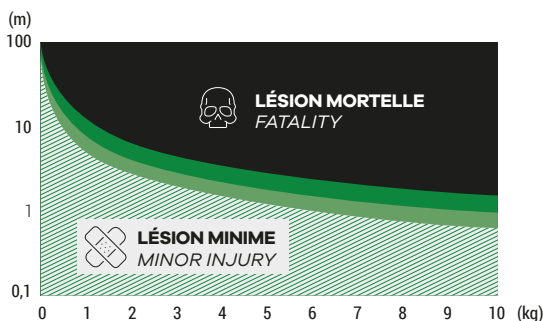
*Objekte können abprallen, es ist unmöglich, ihre Flugbahn vorherzusagen und somit Risikobereiche abzugrenzen.*



### + CONSEGUENZA DELLA CADUTA DI UN OGGETTO FOLGEN EINES HERABGEFALLENEN OBJEKTS

Da 10 cm a 100 m / Da 0 a 10 kg

Von 10 cm bis 100 m / von 0 bis 10 kg



Conformemente ai principi generali di prevenzione, **È FONDAMENTALE METTERE IN SICUREZZA GLI ATTREZZI per impedire che cadano**, anziché tentare di limitare le conseguenze della caduta.

*In Übereinstimmung mit den Sicherheitskontrollen, **ES IST WICHTIG, IHRE WERKZEUGE ZU SICHERN, damit sie nicht herunterfallen**, anstatt zu versuchen, ihre Folgen zu begrenzen.*

Le cadute di oggetti sono fra le prime 3 cause di infortunio in cantiere.\*

*Herabgefallene Gegenstände rangieren unter den Top 3 der Verletzungen auf einer Baustelle\**

\*DROPS: Dropped Object Prevention Scheme  
[www.dropsonline.org](http://www.dropsonline.org)

### + SOLUZIONE / LÖSUNG

Il casco non basta per proteggersi dalla caduta degli oggetti, **È MEGLIO LEGARE GLI ATTREZZI IN SICUREZZA!**

Utilizzare **cordini per attrezzi** come quelli a pagina 98 (REGOR, rif. TOOLN90).

*Verlassen Sie sich nicht nur auf Ihren Schutzhelm, um Sie vor herabfallenden Gegenständen zu schützen, **SICHERN SIE IHRE WERKZEUGE!***

Benutzen **Sicherungsbänder für Werkzeug** siehe Seite 98 (REGOR, Art.-Nr. 71725).



# SELEZIONE DEI DPI ANTICADUTA PER TIPO DI SISTEMA ANTICADUTA

## AUSWAHL VON FALLSCHUTZAUSRÜSTUNG NACH FALLSCHUTZSYSTEM



### TRATTENUTA RÜCKHALTUNG

#### ANCORAGGIO TEMPORANEO TEMPORÄRE VERANKERUNGEN



71450



7BALT60



7BEAM10



7WEDG10

#### LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG AUS GURTBAND



71750

#### ANCORAGGIO FISSO FESTSTEHENDE VERAN- KERUNGEN



7PLAT10



### ARRESO DELLA CADUTA AUFFANGSYSTEM

#### ANCORAGGIO TEMPORANEO TEMPORÄRE VERANKERUNGEN



7BATU30



7BEAM10



7RIMO10



7WEDG10

#### LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG AUS GURTBAND



71750

#### ANCORAGGIO FISSO FESTSTEHENDE VERAN- KERUNGEN



7PLAT10

#### CINTURA DI MANTENIMENTO HALTEGURT



7SARG10

#### IMBRACATURA ANTICADUTA AUFFANGGURTE



7SPIC10

#### IMBRACATURA ANTICADUTA AUFFANGGURTE



7FEL10



7SYRM10



7ALCO10

#### CORDINO DI TRATTENUTA RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL



7TSUG10



7TIL10



DOPPIO

7CYDO10

#### CORDINO CON ASSORBITORE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER



7CORY10



7LARI10

DOUBLE / DOPPELT



7PIRU10



7SALI10

#### KIT DI TRATTENUTA RÜCKHALTEVERBIN- DUNGSMITTEL-SET



7MEWP20

71610

#### KIT ANTICADUTA ABSTURZSICHERUNG- SET



71605

71640

71620

#### ANTICADUTA RETRATTILI HÖHENSICHERUNGSGERÄT



7SOLA10

7TWIS10

71480

#### ANTICADUTA MOBILE CON CORDA AM SEIL MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT



71343

71353





**MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO**  
ARBEITSPOSITIONIERUNG



**SOSPENSIONE**  
AUFHÄNGUNG



**SPAZI CONFINATI**  
BEENGTE RÄUME

**ANCORAGGIO TEMPORANEO**  
TEMPORÄRE VERANKERUNGEN



7BALT60



71455



**ANCORAGGIO FISSO**  
FESTSTEHENDE VERANKERUNGEN

7PLAT10

**TREPPIEDE**  
DREIBOCK



71710

A

**IMBRACATURE CON CINTURA DI MANTENIMENTO**  
AUFFANGGURTE MIT HALTEGURTE



7POLA10



7ALIO10

**IMBRACATURE DI SOSPENSIONE**  
HÄNGEGURTE



71061



7ALBA10

**IMBRACATURA ANTICADUTA**  
AUFFANGGURTE



7SYRM10



7ALCO10

B

**CINTURA DI MANTENIMENTO**  
HALTEGURT



7SARG10

**IMBRACATURE DI SOSPENSIONE**  
HÄNGEGURTE



7ALBA10

**CORDINO DI MANTENIMENTO**  
POSITIONIERUNGS-  
VERBINDUNGSMITTEL



7AREN10



7VITE10

**ANTICADUTA MOBILE CON CORDA**  
AM SEIL MITLAUFENDES  
AUFFANGGERÄT



71343

**ANTICADUTA CON VERRICELLO**  
HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT  
SEILWINDE



7RETS10

C

**CONNETTORI**  
VERBINDUNGSELEMENTE



71110



71111



71112



71160



7ALT40



7ALT60



7TITA40



TOOLN90



71725

**ACCESSORI**  
ZUBEHÖR



# SELEZIONE DEI DPI ANTICADUTA PER TIPO DI UTILIZZO

## AUSWAHL VON FALLSCHUTZAUSRÜSTUNG NACH ANWENDUNG

**UN SISTEMA COMPLETO = A+B+C!**  
 EIN KOMPLETTES SYSTEM = A+B+C!



**A**



7BEAM10 / 7BEAM20

**B**



7SYRM10

**C**



7PERS10

71486



**A**



71620

**B**

**C**

**A**



7PLAT10

**B**



7SYRM10

**C**



7EDGS10

LINEA DI VITA



**A**



71750 + 71455 (X2)

**B**



7FEL10

**C**



7SORB10

7LAUR10



GERÜST

**B**



7ALC010

**C**



7TWIS10

**B**



7SYRM10

**C**



7SAL110



BEENGTE RÄUME

**A**



71710

**B**



7ALBA10

**C**



7BRAC10 + 7RETS10

**C**



71482 + 71714



TURMKLETTERN

**A**



7BATU30

**B**



7ALIO10

**C**



7TWIS10 + 7PINE10

**A**



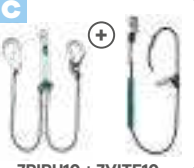
7BALT60

**B**



7ALBA10

**C**



7PIRU10 + 7VITE10



SCHRÄGES DACH

**A**



71620

**B**

**A**



71455

**B**



7SYRM10

**C**



71353



BEDACHUNG

**A**



71620

**B**

**A**



7FEL110

**C**



7EDGS10

**A**



71620



ARBEITSBÜHNE

**B**



7FEL110

**C**



7AREN10

**B**



7ALC010

**C**



7SOLA10



ZUGANGSTECHNIKEN MIT SEILEN

**A**



X2 X2  
7PLAT10 (X4)

**B**



7ALBA10

**C**



71343



LEITER

**A**



7WEDG10

**B**



7FEL110

**C**



71486





# AMBIENTI SPECIALI

→ *BESONDERE UMGEBUNGEN*





**AMBIENTI SPECIALI**  
BESONDERE UMGEBUNGEN

ARRESTO DELLA CADUTA  
AUFFANGSYSTEM



**ATEX - AMBIENTI POTENZIALMENTE  
ESPLOSIVI**  
EXPLOSIONSGEFÄHRDETE  
UMGEBUNGEN



**SALDATURA E AMBIENTI AD ALTE TEMPERATURE**  
SCHWEISS- UND HEISSARBEITS UMGEBUNGEN



**RISCHIO ELETTRICO**  
ELEKTRISCHE GEFAHR

**B**  
IMBRACATURA  
AUFFANGGÜRTE



**SIRIUS**  
7SIR10



**ANTARES**  
7ANTA10



**ADHARA**  
7ADHA10



**MINTAKA**  
7MINT10

**C**  
CORDINI  
VERBINDUNGSMITTEL



**CASSIA**  
7CASS10 1,5 M



**ARALIA**  
7ARAL10 1,5 M



**ARDISIA**  
7ARD10 1,5 M



**ARECA**  
7AREC10 1,8 M

**C**  
ANTICADUTA RETRATTILI  
HÖHENSICHERUNGSGERÄT



**6 M**  
**ZONDA**  
71476



**10 M**  
**PACHUA**  
71480



**20 M**  
**CALIMA**  
71482

## IMBRACATURA ANTICADUTA AUFFANGGURTE

### SIRIUS

7SIRI10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Utilizzabile in ambiente ATEX
- Fibbie in acciaio inox
- Geeignet für den Einsatz in ATEX-Umgebung
- Schnallen aus Edelstahl



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ambienti potenzialmente esplosivi
- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Explosionsgefährdete Umgebungen (ATEX)
- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Cinghia:** Cinghia in poliestere antistatico 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale in alluminio e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto
- **Fibbie:** Fibbie manuali in acciaio inox
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Gurtband:** Antistatisches Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte:  
1 Aluminium-D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe aus Edelstahl
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Träger, Bein- und Brustgurte
- **Reißfestigkeit:** > 15kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU : II 2G Ex H IIC T6 GB	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

## CORDINI CON ASSORBITORE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

### CASSIA

7CASS10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Utilizzabile in ambiente ATEX
- Connettori in alluminio, per peso leggero
- Geeignet für den Einsatz in ATEX-Umgebung
- Aluminiumverbindungselemente für geringeres Gewicht



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ambienti potenzialmente esplosivi
- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare
- Explosionsgefährdete Umgebungen (ATEX)
- Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in poliestere antistatico 44 mm
- **Connettori:** 1 moschettone automatico in alluminio e 2 connettori in alluminio con apertura grande da 60 mm
- **Formato:** 7CASS10150 = 1,5 m
- **Assorbimento:** <6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,54 kg
- **Material:** Antistatisches Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Aluminium-Karabiner und 2 x 60 mm Aluminium-Gerüsthaken
- **Größe:** 7CASS10150 = 1,5 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,54 kg

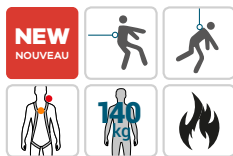
NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063 - ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU : II 2G Ex H IIC T6 Gb	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück



## IMBRACATURA ANTICADUTA AUFFANGGURTE

### ANTARES

7ANTA10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ideato specificamente per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Speziell für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten entwickelt



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta
- Speziell geeignet für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten
- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

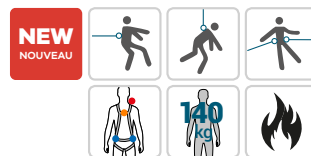
- **Cinghia:** Cinghia in aramide 44 mm, ignifugo fino a 371°C
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D in acciaio per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 1,54 kg
- **Gurtband:** Aramid-Gurtband Breite 44 mm, temperaturbeständig bis 371°C
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 Stahl-D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 1,54 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN ISO 9150:1988 - EN ISO 15025:2002	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

## IMBRACATURA ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO AUFFANGGURTE MIT HALTEGURTE

### ADHARA

7ADHA10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ideato specificamente per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Speziell für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten entwickelt



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Speziell geeignet für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Cinghia:** Cinghia in aramide 44 mm, ignifugo fino a 371°C
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto. 2 anelli a D di mantenimento laterali.
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Cintura di mantenimento:** Regolabile, con schienale ampio per comfort e portautensili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 2,33 kg
- **Gurtband:** Aramid-Gurtband Breite 44 mm, temperaturbeständig bis 371°C
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Träger, Bein- und Brustgurte
- **Haltegurt:** Verstellbar, Mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträgern
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 2,33 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:2018 - EN ISO 9150:1988 - EN ISO 15025:2002	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück



## CORDINI CON ASSORBITORE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

### ARALIA

7ARAL10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ideato specificamente per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Moschettoni automatici all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Speziell für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten entwickelt
- Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpferende für schnelle und sichere Verbindung



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Speziell geeignet für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten
- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in aramide 44 mm, ignifugo fino a 371°C
- **Connettori:** 1 moschettoni in acciaio automatico e 1 connettore in acciaio con apertura da 50 mm
- **Formato:** 7CASS10150 = 1,5 m
- **Assorbimento:** <6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,18 kg
- **Material:** Aramid-Gurtband Breite 44 mm, temperaturbeständig bis 371°C
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 1 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7ARAL10150 = 1,5 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,18 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - EN ISO 9150:1988 - EN ISO 15025:2002	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück

## CORDINI CON ASSORBITORE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

### ARDISIA

7ARDI10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ideato specificamente per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Moschettoni automatici all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Speziell für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten entwickelt
- Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpferende für schnelle und sichere Verbindung



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per la saldatura e i lavori in ambienti ad alta temperatura
- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare
- Speziell geeignet für den Einsatz bei Schweiß- und Heißenarbeiten
- Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in aramide 44 mm, ignifugo fino a 371°C
- **Connettori:** 1 moschettoni in acciaio automatico e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm
- **Formato:** 7CASS10150 = 1,5 m
- **Assorbimento:** <6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,84 kg
- **Material:** Aramid-Gurtband Breite 44 mm, temperaturbeständig bis 371°C
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 2 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7ARDI10150 = 1,5 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,84 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063 - EN ISO 9150:1988 - EN ISO 15025:2002	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück



## IMBRACATURA ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO AUFFANGGURTE MIT HALTEGURTE

### MINTAKA

7MINT10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- La cintura offre un sostegno lombare ottimale ed è molto confortevole
- Bretelle in cinghia stretch, estensibile, per una migliore flessibilità e comfort elevato
- *Breites und bequemes Rückenteil*
- *Dehnbarer Stretch-Gurt für mehr Flexibilität und Komfort*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per l'utilizzo in ambienti a rischio elettrico
- *Für den Einsatz in Bereichen mit potenzieller elektrischer Gefährdung*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** materiali non conduttori, resistenza dielettrica: 12 kV
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto. 2 anelli a D di mantenimento laterali.
- **Fibbie:** Fibbie manuali in materiale non conduttore
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Cintura di mantenimento:** Regolabile, con schienale ampio per comfort e portautensili
- **Peso:** 2,28 kg
- **Merkmale:** dielektrische nichtleitende Materialien, dielektrischer Widerstand: 12 kV
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 fall arrest attachment points: 1 dorsal D-ring and 2 sternal webbing loops. 2 Positionierungs-D-Ringe am Gurt.
- **Schnallen:** Bicht leitfähige Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar
- **Haltegurt:** Verstellbar, Mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträgern
- **Gewicht:** 2,28 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:1999	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück</i>

## CORDINI CON ASSORBITORE VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

### ARECA

7AREC10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Connettori con apertura grande, per un utilizzo più universale
- *Gerüsthaken mit großer Öffnung für Vielseitigkeit*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Per l'utilizzo in ambienti a rischio elettrico
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare
- *Für den Einsatz in Bereichen mit potenzieller elektrischer Gefährdung*
- *Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Materiali non conduttori, resistenza dielettrica: 12 kV
- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 30 mm
- **Connettori:** non conduttori: 1 connettore automatico e 2 connettori ad apertura ampia da 55 mm
- **Formato:** 7AREC10180 = 1,8 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,98 kg
- **Merkmale:** Dielektrische nichtleitende Materialien, dielektrischer Widerstand: 12 kV
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 30 mm
- **Verbindungselemente:** nicht leitend: 1 Karabinerhaken und 2 x 55 mm Gerüsthaken
- **Größe:** 7AREC10180 = 1,8 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,98 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück</i>

# IMBRACATURE E CINTURE

→ **AUFFANGGURTE UND GURTE**





# IMBRACATURA ANTICADUTA & CINTURE

## AUFFANGGURTE UND GURTE

B

	<b>TRATTENUTA</b> <i>RÜCKHALTUNG</i>	<b>ARRESTO DELLA CADUTA</b> <i>AUFFANGSYSTEM</i>	<b>MANTENIMENTO DELLA</b> <b>POSIZIONE DI LAVORO</b> <i>ARBEITSPLATZ-</i> <i>POSITIONIERUNG</i>	<b>SOSPENSIONE</b> <i>ARBEITEN IN</i> <i>HÄNGENDER</i> <i>POSITION</i>	<b>SPAZI</b> <b>CONFINATI</b> <i>BEENGTE</i> <i>RÄUME</i>
<b>EXPERT</b>	<p><b>ALCOR</b> 7ALCO10</p>	<p><b>ALCOR</b> 7ALCO10</p>	<p><b>ALIOTH</b> 7ALIO10</p>	<p><b>ALBALI</b> 7ALBA10</p> <p><b>GOLDEN</b> TOP 71061</p>	<p><b>ALBALI</b> 7ALBA10</p>
<b>PRO</b>	<p><b>SYRMA</b> 7SYRM10</p>	<p><b>SYRMA</b> 7SYRM10</p>	<p><b>ZOSMA</b> 7ZOSM10</p>		<p><b>SYRMA</b> 7SYRM10</p>
<b>ACCESS</b>	<p><b>SARGAS</b> 7SARG10</p> <p><b>EMPIRE</b> 71030</p>	<p><b>EMPIRE</b> 71030</p>	<p><b>SARGAS</b> 7SARG10</p>		
	<p><b>SPICA</b> 7SPIC10</p> <p><b>FELIS</b> 7FEL10</p>	<p><b>SPICA</b> 7SPIC10</p> <p><b>FELIS</b> 7FEL10</p>	<p><b>POLARIS</b> 7POLA10</p>		

# LINEA IMBRACATURE EXPERT

## EXPERTEN-AUFFANGGURTSORTIMENT



Disponibile in 2 misure  
/ Erhältlich in 2 Größen:

- Misura / Size 1 (S / M)
- Taille / Größe 2 (L / XL)

**ALIOTH  
7 ALIO10**



EXPERT



Anello a "D" d'aggancio dorsale  
in alluminio e ampia piastra  
dorsale  
*D-Ring aus Aluminium für die  
Befestigung am Rücken und  
große Stützplatte*

Imbottitura confortevole e  
mesh traspirante  
*Komfortpolsterung und  
atmungsaktive Maschenware*

Bretelle regolabili dall'alto  
*Heraufziehbare verstellbare  
Träger*

Etichetta a libretto con  
registro delle ispezioni  
protetto dal velcro  
*Etikett im Buchstil mit  
Inspektionsprotokoll,  
geschützt durch  
Klettverschluss*

Porta-cordini  
*Verbindungsmittelhalter*

Punto di agganci  
sternale con anello in  
tessuto  
*Brust-Befestigungs-  
schlaufen*

Indicatori di caduta  
*Sturzanzeiger*

Fibbie in alluminio  
*Aluminium-Bestandteile*

2 anelli e ampio anello porta-  
utensili  
*2 Werkzeugbefestigungsringe und  
1 große Werkzeugschleufe*

Passanti elastici per  
raccolgere la cinghia in  
eccesso  
*Stretch-Gurthalter, um  
übermäßiges Gurtband  
zu aufzubewahren*

Fibbie automatiche  
*Automatische Schnallen*



**ALCOR  
7ALCO10**



**ALBALI  
7ALBA10**



**LINEA DI IMBRACATURE PRO**  
**PRO-AUFFANGGURTSORTIMENT**



**ZOSMA**  
**7ZOSM10**



PRO



"D" d'aggancio dorsale  
 in acciaio  
*D-Ring aus Stahl für die  
 Befestigung am Rücken*

"D" d'aggancio  
 sternale  
 in acciaio  
*D-Ring aus Stahl für  
 die Befestigung an der  
 Brust*

Bretelle regolabili  
 dal basso  
*Herabziehbare  
 verstellbare Träger*

Fibbie in acciaio  
*Stahl-Bestandteile*

Etichetta a libretto con registro  
 delle ispezioni protetto dal velcro  
*Etikett im Buchstil mit  
 Inspektionsprotokoll, geschützt  
 durch Klettverschluss*

Indicatori di caduta  
*Sturzanzeiger*



1 anello e 4 passanti  
 porta-utensili  
*1 Werkzeugbefestigungsring und  
 4 große Werkzeugschlaufen*



**SYRMA**  
**7SYRM10**

Passanti elastici + elastico  
 per raccogliere la cinghia in  
 eccesso  
*Kunststoff- und Stretch-  
 Gurthalter, um übermäßiges  
 Gurtband zu aufzubewahren*



# LINEA DI IMBRACATURE ACCESS

## ACCESS-GURTSORTIMENT



**POLARIS  
7POLA10**



ACCESS



"D" d'aggancio dorsale in acciaio  
*D-Ring aus Stahl für die Befestigung am Rücken*

Ampia cinghia sternale e fibbia in acciaio  
*Breiter Brustgurt und Stahlschnalle*

"D" d'aggancio dorsale in acciaio  
*D-Ring aus Stahl für den Rücken*

Porta-cordini  
*Verbindungsmittelhalter*

Punto di agganci sternale con anello in tessuto  
*Brust-Befestigungsschlaufen*

2 anelli porta-utensili  
*2 Werkzeugbefestigungsringe*

Passanti elastici + elastico per raccogliere la cinghia in eccesso  
*Kunststoff- und Stretch-Gurthalter, um übermäßiges Gurtband zu aufzubewahren*

Fibbie in acciaio  
*Stahl-Bestandteile*



**SPICA  
7SPIC10**



**FELIS  
7FEL10**





## CINTURE DI MANTENIMENTO

HALTEGURTE

### SARGAS

7SARG10 (≈ 71015)

NEW  
NOUVEAU



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Interamente regolabile
- *Komplett verstellbar*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Solo per sistemi di trattenuta o di mantenimento. Non utilizzare in presenza di rischio di caduta.
- *Nur für ein Rückhalte- oder Positionierungssystem. Darf nicht bei Sturzgefahr verwendet werden.*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Schienale comfort  
2 occhiali portautensili
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 anelli a D laterali per il mantenimento della posizione di lavoro
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 540 g
- **Merkmale:** Komfort-Rückenteil  
2 Werkzeugträgerschlaufen
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 seitliche D-Ringe zur Positionierung
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 540 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN358:2018	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück</i>

## IMBRACATURE ANTICADUTA

AUFFANGGURTE

### EMPIRE

MO71030



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto leggero
- Consegnato in sacchetto
- *Leicht*
- *Im Beutel geliefert*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta
- *Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Chiusura sternale: cinghia in poliestere nero regolabile 20 mm con fermaglio in plastica nera
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Bretelle e cinghie cosce regolabili
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 850 g
- **Merkmale:** Brustbefestigung: verstellbares 20 mm schwarzes Polyestergewebe mit Kunststoffschnalle
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Adjustable shoulder and leg straps
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 850 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002	Confezione singola, 20 per scatola <i>Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück</i>

# IMBRACATURE ANTICADUTA / AUFFANGGURTE

## SPICA

7SPIC10 (=71022)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza
- Cinghia sternale e cinghie cosce di colore diverso
- Porta-cordino
- Leicht
- Brust- und Beingurte in verschiedenen Farben
- Verbindungsmittelhalter



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Porta-cordino
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 1 punto anticaduta: 1 anello a D d'aggancio dorsale
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Cinghia sternale e cinghie cosce regolabili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 900 g
- **Merkmale:** Verbindungsmittelhalter
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 1 Haltepunkt: 1 D-Ring für den Rücken
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Bein- und Brustgurte
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 900 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002	Confezione singola agganciabile, 8 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 8 Stück

## FELIS

7FELI10 (= 71035)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza
- Cinghia sternale e cinghie cosce di colore diverso
- Porta-cordino
- Leicht
- Brust- und Beingurte in verschiedenen Farben
- Verbindungsmittelhalter



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Porta-cordino
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Cinghia sternale e cinghie cosce regolabili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 960 g
- **Merkmale:** Verbindungsmittelhalter
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Bein- und Brustgurte
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 960 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002	Confezione singola agganciabile, 8 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 8 Stück





## SYRMA

7SYRM10 (≈ 71038)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Indicatori di caduta
- Bretelle regolabili
- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso
- Etichetta protetta con registro delle ispezioni
- Sturzanzeiger
- Verstellbare Schultergurte
- Träger und Beingurte in verschiedenen Farben
- Geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.
- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem verwendet werden

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** 2 indicatori di caduta dietro le bretelle
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Altre caratteristiche:** Etichetta con protezione velcro e registro delle ispezioni per i controlli periodici
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 1,18 kg
- **Merkmale:** 2 Sturzanzeiger an den Rückengurten
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Träger, Bein- und Brustgurte
- **Sonstige Merkmale:** Durch Klettverschluss geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll für die regelmäßige Überprüfung
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 1,18 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

## ALCOR

7ALCO10 (= 71081)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto semplice e rapido da indossare e regolare.
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce
- Indicatori di caduta
- Etichetta protetta con registro delle ispezioni
- *Sehr einfach und schnell anzuziehen und anzupassen*
- *Extra-Komfort durch breites Rückenteil und Bein Gurte*
- *Sturzanzeiger*
- *Geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute.
- Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.
- *Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.*
- *Kann in einem Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem verwendet werden*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** 2 porta-cordino  
2 indicatori di caduta dietro le bretelle
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.
- **Fibbie:** Fibbie automatiche
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Misura:** 7ALCO10001 = misura 1 (S-M)  
7ALCO10002 = misura 2 (L-XL)
- **Altre caratteristiche:** Etichetta con protezione velcro e registro delle ispezioni per i controlli periodici
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,7 kg
- **Merkmale:** 2 Verbindungsmittelhalter  
2 Sturzanzeiger an den Rückengurten
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 fall arrest attachment points:  
1 D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.
- **Schnallen:** Automatische Schnallen
- **Anpassungselemente:** Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar
- **Größe:** 7ALCO10001 = Größe 1 (SM)  
7ALCO10002 = Größe 2 (L-XL)
- **Sonstige Merkmale:** Durch Klettverschluss geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll für die regelmäßige Überprüfung
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,7 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola Auffhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück



# IMBRACATURE ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO /

AUFFANGGURT MIT HALTEGURT

## POLARIS

7POLA10 (≈ 71055)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggerezza
- Cinghia sternale e cinghie cosce di colore diverso
- Porta-cordino
- Leicht
- Brust- und Beingurte in verschiedenen Farben
- Verbindungsmittelhalter



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Imbracatura con cintura di mantenimento
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.
- Auffanggurt mit Haltegurt
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem verwendet werden

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Porta-cordino
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto  
2 anelli a D laterali di mantenimento
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Cinghia sternale e cinghie cosce regolabili
- **Cintura di mantenimento:** regolabile, con schienale comfort e 2 occhielli portautensili
- **Resistenza alla rottura:** > 15kN
- **Peso:** 1,48 kg
- **Merkmale:** Verbindungsmittelhalter
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte:  
1 D-Ring am Rücken und 2 Textilschlaufen an der Brust  
2 Positionierungsystem-D-Ringe am Gurt
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Bein- und Brustgurte
- **Haltegurt:** verstellbar, mit gepolstertem Rückenteil und 2 Werkzeugträgerschlaufen
- **Reißfestigkeit:** > 15kN
- **Gewicht:** 1,48 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:2018	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück

# IMBRACATURE ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO / AUFFANGGURTE MIT HALTEGURT

## ZOSMA

7ZOSM10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Indicatori di caduta
- Bretelle regolabili
- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso
- Etichetta protetta con registro delle ispezioni
- Sturzanzeiger
- Verstellbare Schultergurte
- Träger und Beingurte in verschiedenen Farben
- Geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Imbracatura con cintura di mantenimento
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.
- Auffanggurt mit Haltegurt
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem verwendet werden

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** 2 indicatori di caduta dietro le bretelle
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale. 2 D laterali di mantenimento
- **Fibbie:** Fibbie manuali
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Cintura di mantenimento:** regolabile, con schienale comfort, 2 occhielli portautensili e 4 passanti portautensili
- **Altre caratteristiche:** Etichetta con protezione velcro e registro delle ispezioni per i controlli periodici
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,87 kg
- **Merkmale:** 2 Sturzanzeiger an den Rückengurten
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 Haltepunkte an der Brust. 2 Positionierungs-D-Ringe am Gurt.
- **Schnallen:** Handverstellbare Schlaufe
- **Anpassungselemente:** Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar
- **Haltegurt:** verstellbar, mit gepolstertem Rückenteil und 2 Werkzeugringen und 4 Werkzeugschlaufen
- **Sonstige Merkmale:** Durch Klettverschluss geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll für die regelmäßige Überprüfung
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,87 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:2018	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola Auffhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück



# IMBRACATURE ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO /

AUFFANGGURTE MIT HALTEGURT

## ALIOTH

7ALIO10 (≈ 71082)



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto semplice e rapido da indossare e regolare.
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce
- Etichetta protetta con registro delle ispezioni
- *Sehr einfach und schnell anzuziehen und anzupassen*
- *Extra-Komfort durch breites Rückenteil und Beingurte*
- *Geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Imbracatura con cintura di mantenimento
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.
- *Auffanggurt mit Haltegurt*
- *Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem verwendet werden*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** 2 porta-cordino  
2 indicatori di caduta dietro le bretelle
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: Anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.  
2 anelli a D di mantenimento laterali.
- **Fibbie:** Fibbie automatiche
- **Regolazioni:** Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
- **Cintura di mantenimento:** Regolabile, con schienale ampio per comfort e portautensili
- **Misura:** 7ALIO10001 = misura 1 (S-M)  
7ALIO10002 = misura 2 (L-XL)
- **Altre caratteristiche:** Etichetta con protezione velcro e registro delle ispezioni per i controlli periodici
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 2,3 kg
- **Merkmale:** 2 Verbindungsmittelhalter  
2 Sturzanzeiger an den Rückengurten
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte:  
1 D-Ring am Rücken und 2 Haltepunkte an der Brust durch Textilschlaufen.  
2 Positionierungs-D-Ringe am Gurt.
- **Schnallen:** Automatische Schnallen
- **Anpassungselemente:** Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar
- **Haltegurt:** Verstellbar, Mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträgern
- **Größe:** 7ALIO10001 = Größe 1 (S-M)  
7ALIO10002 = Größe 2 (L-XL)
- **Sonstige Merkmale:** Durch Klettverschluss geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll für die regelmäßige Überprüfung
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 2,3 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:2018	Confezione singola agganciabile, 5 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück</i>



# GOLDEN TOP PLUS

MO71061



## VANTAGGI / VORTEILE

- Schienale ergonomico
- Aerazione schiena e cinghie alle cosce
- Ergonomisches Rückenteil
- Atmungsaktives Rückenteil und Beingurte



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Imbracatura di sospensione per lavori con corda, in sospensione e interventi di salvataggio
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta, di mantenimento e/o di sospensione.
- Hängegurt für Seilzugangs- und Rettungseinsätze
- Kann in einem Absturzsicherungs-, Positionierungs- oder Hängessystem verwendet werden

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale. 2 anelli a D di mantenimento laterali. 1 anello a D ventrale di sospensione.
- **Fibbie:** Fibbie automatiche
- **Regolazioni:** Bretelle e cinghie cosce regolabili
- **Cintura di mantenimento:** Regolabile, con schienale ampio, comfort, imbottito e portautensili
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,6 kg
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust. 2 Positionierungs-D-Ringe am Gurt. 1 D-Aufhänger-D-Ring.
- **Schnallen:** Automatische Schnallen
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Träger, Bein- und Brustgurte
- **Haltegurt:** Verstellbar, mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträgern
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,6 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:2018 - EN813:2008	Confezione singola, 8 per scatola Einzelverpackung, Karton mit je 8 Stück



# IMBRACATURE DI SOSPENSIONE / HÄNGEGURTE

## ALBALI

7ALBA10 (= 71083)

**NEW**  
NOUVEAU



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto semplice e rapido da indossare e regolare.
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce
- Indicatori di caduta
- Etichetta protetta con registro delle ispezioni
- Sehr einfach und schnell anzuziehen und anzupassen
- Extra-Komfort durch breites Rückenteil und Beingurte
- Sturzanzeiger
- Geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Imbracatura di sospensione per lavori con corda, in sospensione e interventi di salvataggio
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta, di mantenimento e/o di sospensione.
- Aufhängegurt für Seilzugs- und Rettungseinsätze
- Kann in einem Absturzsicherungs-, Positionierungs- oder Aufhängungssystem verwendet werden

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** 2 porta-cordino  
2 indicatori di caduta dietro le bretelle
- **Cinghia:** Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale. 2 anelli a D di mantenimento laterali. 1 anello a D ventrale di sospensione.
- **Fibbie:** Fibbie automatiche
- **Regolazioni:** Bretelle e cinghie cosce regolabili
- **Cintura di mantenimento:** Regolabile, con schienale ampio, comfort, imbottito e portautensili
- **Misura:** 7ALBA10001 = misura 1 (S-M)  
7ALBA10002 = misura 2 (L-XL)
- **Altre caratteristiche:** Etichetta con protezione velcro e registro delle ispezioni per i controlli periodici
- **Peso:** 2,25 kg
- **Merkmale:** 2 Verbindungsmittelhalter  
2 Sturzanzeiger an den Rückengurten
- **Gurtband:** Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust. 2 Positionierungs-D-Ringe am Gurt. 1 Aufhängering-D-Ring.
- **Schnallen:** Automatische Schnallen
- **Anpassungselemente:** Verstellbare Träger und Beingurte
- **Haltegurt:** Verstellbar, mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträgern
- **Größe:** 7ALBA10001 = Größe 1 (SM)  
7ALBA10002 = Größe 2 (L-XL)
- **Sonstige Merkmale:** Durch Klettverschluss geschütztes Etikett mit Prüfprotokoll für die regelmäßige Überprüfung
- **Gewicht:** 2,25 kg

NORME / NORMEN

EN361:2002 - EN358:2018 - EN813:2008

CONFEZIONE / VERPACKUNG




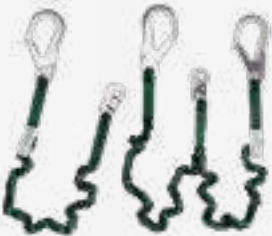










Confezione singola agganciabile, 5 per scatola  
Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück

# CORDINI

→ **VERBINDUNGSMITTEL**





	<b>TRATTENUTA</b> <i>RÜCKHALTUNG</i> 	<b>ARRESTO DELLA CADUTA</b> <i>AUFFANGSYSTEM</i> 	<b>MANTENIMENTO DELLA</b> <b>POSIZIONE DI LAVORO</b> <i>ARBEITSPOSITIONIERUNG</i> 	
EXPERT		 <b>2 M</b> <b>LARIX</b> <b>7LAR10</b> <b>2M</b> <b>SALIX</b> <b>7SAL10</b>	 <b>1,5 M</b> <b>NYSSA</b> <b>7NYSS10</b> <b>1,5 M</b> <b>OLEA</b> <b>7OLEA10</b>	 <b>2 M / 4 M</b> <b>VITEC</b> <b>7VITE10</b>
PRO	 <b>1,5 M</b> <b>TILIA</b> <b>7TIL10</b> <b>1,5 M</b> <b>CYDONIA</b> <b>7CYDO10</b>	 <b>1,3 / 1,8 M</b> <b>CORYLUS</b> <b>7CORY10</b> <b>1M / 1,3 M / 1,8 M</b> <b>FAGUS</b> <b>7FAGU10</b>	 <b>1,3 M / 1,8 M</b> <b>PIRUS</b> <b>7PIRU10</b>	 <b>2 M</b> <b>PINEA</b> <b>7PINE10</b>
ACCESS	 <b>1M / 2 M</b> <b>TSUGA</b> <b>7TSUG10</b>	 <b>1,5 M / 2 M</b> <b>SORBUS</b> <b>7SORB10</b> <b>1,5 M / 2 M</b> <b>QUERCUS</b> <b>7QUER10</b>	 <b>1,5 M / 2 M</b> <b>LAURUS</b> <b>7LAUR10</b>	 <b>2 M</b> <b>ARENKA</b> <b>7AREN10</b>

**SORBUS**

7SORB10 (≈ 71410)



**QUERCUS**

7QUER10



**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Caratteristiche:** Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 30 mm
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Misura:** 7SORB10150 = 1,5 m  
7SORB10200 = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,5 m = 720 g  
2 m = 750 g
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 30 mm
- **Verbindungselemente:** 2 Schraubkarabiner aus Stahl
- **Größe:** 7SORB10150 = 1,5 m  
7SORB10200 = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,5 m = 720 g  
2 m = 750 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück</i>

**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Caratteristiche:** Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 30 mm
- **Connettori:** 1 moschettoni in acciaio a vite e 1 connettore in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7QUER10150 = 1,5 m  
7QUER10200 = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Peso:** 1,5 m = 1,06 kg  
2 m = 1,1 kg
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 30 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Stahl-Schraubkarabiner und 1 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7QUER10150 = 1,5 m  
7QUER10200 = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Gewicht:** 1,5 m = 1,06 kg  
2 m = 1,1 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück</i>



## CORDINI CON ASSORBITORE / VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

## CORYLUS

7CORY10 (≈ 71412)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Moschettone automatico all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- *Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpfende für schnelle und sichere Verbindung*
- *Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt*



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio automatico e 1 connettore in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7CORY10130 = 1,3 m  
7CORY10180 = 1,8 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,3m = 1,12 kg  
1,8m = 1,15 kg
- **Merkmal:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 1 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7CORY10130 = 1,3 m  
7CORY10180 = 1,8 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,3m = 1,12 kg  
1,8m = 1,15 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück</i>

## LARIX

7LARI10 (≈ 71415)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Cinghia elastica per limitare l'ingombro e il rischio di inciampare.
- Connettori in alluminio, per peso leggero
- *Stretch-Gurtband reduziert die Länge, wenn es nicht gespannt ist, und begrenzt die Gefahr des Stolperns und Hängebleibens*
- *Aluminiumverbindungselemente für geringeres Gewicht*



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
- **Materiale:** Cinghia tubolare elastica in poliestere, larghezza 44 mm, 2m
- **Connettori:** 1 connettore automatico in alluminio e 1 connettore in alluminio con apertura grande da 60 mm
- **Misura:** 7LARI10200 = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 960 g
- **Merkmal:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Umhülltes Polyester-Gurtband Breite 44mm
- **Verbindungselemente:** 1 Aluminium-Karabinerhaken und 1 x 60 mm Aluminium-Gerüsthaken
- **Größe:** 7LARI10200 = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 960 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück</i>

# CORDINI CON ASSORBITORE / VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

## LAURUS

7LAUR10 (= 71420)

NEW  
NOUVEAU



1,5 m / 2 m



## SALIX

7SALI10 (= 71425)

NEW  
NOUVEAU



1,4 m > 2 m



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cinghia elastica per limitare l'ingombro e il rischio di inciampare.
- Connettori in alluminio, per peso leggero
- *Stretch-Gurtband reduziert die Länge, wenn es nicht gespannt ist, und begrenzt die Gefahr des Stolperns und Hängebleibens*
- *Aluminiumverbindungselemente für geringeres Gewicht*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.*
- *Verbindungselement für ein Absturzschutzsystem*

### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.*
- *Verbindungselement für ein Absturzschutzsystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 30 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7LAUR10150 = 1,5 m  
7LAUR10200 = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,5 m = 1,68 kg  
2 m = 1,78 kg
- **Merkmal:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 30 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Stahl-Schraubkarabiner und 2 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7LAUR10150 = 1,5 m  
7LAUR10200 = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,5 m = 1,68 kg  
2 m = 1,78 kg

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
- **Materiale:** Cinghia tubolare elastica in poliestere, larghezza 44 mm, 2m
- **Connettori:** 1 connettore automatico in alluminio e 2 connettori in alluminio con apertura grande da 60 mm
- **Misura:** 7SALI10200 = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,92 kg
- **Merkmal:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Umhülltes Polyester-Gurtband Breite 44mm
- **Verbindungselemente:** 1 Aluminium-Karabinerhaken und 2 x 60 mm Aluminium-Gerüsthaken
- **Größe:** 7SALI10200 = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,92 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG T1 CNB/P/11.063	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG T1 CNB/P/11.063	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück



## CORDINI CON ASSORBITORE / VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

## FAGUS

7FAGU10 (≈ 71422)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Moschettone automatico all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- *Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpfende für schnelle und sichere Verbindung*
- *Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt*



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio automatico e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7FAGU10100 = 1 m  
7FAGU10130 = 1,3 m  
7FAGU10180 = 1,8 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1 m = 1,74 kg  
1,3 m = 1,86 kg  
1,8 m = 1,92 kg
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 2 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7FAGU10100 = 1 m  
7FAGU10130 = 1,3 m  
7FAGU10180 = 1,8 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1 m = 1,74 kg  
1,3 m = 1,86 kg  
1,8 m = 1,92 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück</i>

## PIRUS

7PIRU10 (≈ 71422)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Connettori in alluminio, per peso leggero
- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- *Aluminiumverbindungselemente für geringeres Gewicht*
- *Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt*



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino doppio con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- *Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.*
- *Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.*
- *Verbindungselement für ein Absturzicherungssystem*

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 connettore automatico in alluminio e 2 connettori in alluminio con apertura grande da 60 mm
- **Misura:** 7PIRU10130 = 1,3 m  
7PIRU10180 = 1,8 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,3 m = 1,7 kg  
1,8 m = 1,8 kg
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Aluminium-Karabinerhaken und 2 x 60 mm Aluminium-Gerüsthaken
- **Größe:** 7PIRU10130 = 1,3 m  
7PIRU10180 = 1,8 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,3 m = 1,7 kg  
1,8 m = 1,8 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück</i>



# CORDINI CON ASSORBITORE / VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER

## NYSSA

7NYSS10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Consentito l'uso in prossimità di angoli vivi
- Moschettone automatico all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- Validiert für den Einsatz in der Nähe von scharfen Kanten
- Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpferende für schnelle und sichere Verbindung
- Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Edilizia, industria... zone con rischio di caduta su angoli vivi
- Cordino con assorbitore di energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta
- Bau, Industrie... Bereiche mit Absturzgefahr an scharfen Kanten
- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.

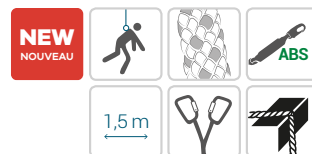
### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.074 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente ( $r=0,5$  mm)
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio automatico e 1 connettore in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7NYSS10150 = 1,5 m
- **Altre caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,16 kg
- **Merkmal:** Geprüft an scharfen Kanten nach VG 11.074 zur Absicherung von Bereichen mit scharfen Kanten ( $r=0,5$  mm)
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 1 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7NYSS10150 = 1,5 m
- **Sonstige Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,16 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.074	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück

## OLEA

7OLEA10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Consentito l'uso in prossimità di angoli vivi
- Moschettone automatico all'estremità dell'assorbitore, per una connessione rapida e sicura
- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- Validiert für den Einsatz in der Nähe von scharfen Kanten
- Twist-Lock-Automatikkarabiner am Dämpferende für schnelle und sichere Verbindung
- Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Edilizia, industria... zone con rischio di caduta su angoli vivi
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare
- Bau, Industrie... Bereiche mit Absturzgefahr an scharfen Kanten
- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.074 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente ( $r=0,5$  mm)
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio automatico e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7OLEA10150 = 1,5 m
- **Altre caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1,92 kg
- **Merkmal:** Geprüft an scharfen Kanten nach VG 11.074 zur Absicherung von Bereichen mit scharfen Kanten ( $r=0,5$  mm)
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 2 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7OLEA10150 = 1,5 m
- **Sonstige Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1,92 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN355:2002 - VG 11 CNB/P/11.063 - VG 11 CNB/P/11.074	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück



## CORDINI DI TRATTENUTA / RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL

## TILIA

7TIL110 (≈ 71207 / 71249)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta
- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio a vite e 1 connettore in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7TIL110150 = 1,5 m
- **Resistenza alla rottura:** > 22kN
- **Peso:** 900 g
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Stahl-Gewindekarabiner und 1 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7TIL110150 = 1,5 m
- **Reißfestigkeit:** > 22 kN
- **Gewicht:** 900 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN354:2010	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück

## CYDONIA

7CYDO10 (≈ 71230)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta
- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm
- **Misura:** 7CYDO10150 = 1,5m
- **Resistenza alla rottura:** > 22kN
- **Peso:** 1,5 kg
- **Merkmale:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** 1 Stahl-Gewindekarabiner und 2 x 50 mm Stahl-Gerüsthaken
- **Größe:** 7CYDO10150 = 1,5m
- **Reißfestigkeit:** > 22 kN
- **Gewicht:** 1,5 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN354:2010	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

## CORDINI DI TRATTENUTA RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL

### TSUGA

7TSUG10 (≈ 71201)

NEW  
NOUVEAU

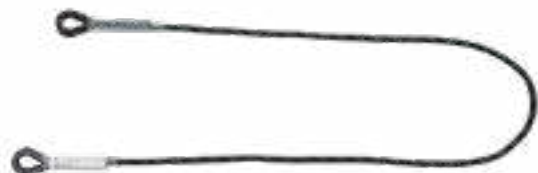


1 m /  
2 m



### VANTAGGI / VORTEILE

- Cuciture protette con una guaina trasparente, per una maggiore durata
- *Stiche durch eine transparente Hülle für Haltbarkeit geschützt*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta
- *Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.*
- *Verbindungselement für ein Rückhaltesystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Occhielli inguainati
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 11 mm
- **Connettori:** senza connettore
- **Misura:** 7TSUG10100 = 1 m  
7TSUG10200 = 2 m
- **Resistenza alla rottura:** >15kN
- **Peso:** 1 m = 160 g  
2 m = 240 g
- **Merkmal:** Kauschenschlaufe
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 11 mm
- **Verbindungselemente:** ohne Verbindungselement
- **Größe:** 7TSUG10100 = 1 m  
7TSUG10200 = 2 m
- **Reißfestigkeit:** >15kN
- **Gewicht:** 1 m = 160 g  
2 m = 240 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN354:2010	Confezione singola agganciabile, 25 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück</i>

## CORDINI DI MANTENIMENTO POSITIONIERUNGSVERBINDUNGSMITTEL

### ARENGA

7AREN10 (≈ 71202)

NEW  
NOUVEAU



2 m



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di posizionarsi per lavorare lasciando le mani libere.
- Connettore per un dispositivo di mantenimento della posizione di lavoro
- *Zur Positionierung, um die Hände zum Arbeiten frei zu haben*
- *Verbindungselement für ein Arbeitspositionierungssystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Regolazione mediante apposita fibbia. Occhielli inguainati e impiombati.
- **Materiale:** Corda in poliammide 3 trefoli Ø 14 mm
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Misura:** 7AREN10200 = 2 m
- **Peso:** 680 g
- **Merkmal:** Verstellung durch Reibschlange. Beschichtete gespleißte Enden und Kauschenschlaufe.
- **Material:** Gedrehtes Litzenseil aus Polyamid Ø 14 mm
- **Verbindungselemente:** 2 Stahl-Schraubkarabiner
- **Größe:** 7AREN10200 = 2 m
- **Gewicht:** 680 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN358:1999	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück</i>

## PINEA

7PINE10 (≈ 71209)



## VANTAGGI / VORTEILE

- Regolazione facile et rapida grazie al tenditore
- Guaina protettiva, per prolungare la durata
- Einfache und schnelle Einstellung mit seinem Spanner
- Schutzhülle für Haltbarkeit

## VITEX

7VITE10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Tenditore leggero e compatto, per consentire una buona maneggevolezza e una regolazione rapida
- Guaina protettiva, per prolungare la durata
- Leichter und kompakter Spanner für guten Halt und schnelle Verstellung
- Schutzhülle für Haltbarkeit



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di posizionarsi per lavorare lasciando le mani libere.
- Connettore per un dispositivo di mantenimento della posizione di lavoro
- Zur Positionierung, um die Hände zum Arbeiten frei zu haben
- Verbindungselement für ein Arbeitspositionierungssystem

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Regolazione mediante tenditore a camma.  
Occhiello inguainato.
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 12 mm.  
Tenditore in acciaio.
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Misura:** 7PINE10200 = 2 m
- **Altre caratteristiche:** Guaina protettiva in tessuto
- **Peso:** 1 kg
- **Merkmale:** Einstellung durch Spanner.  
Kauschenschlaufe.
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 12 mm  
Stahl-Spanner
- **Verbindungselemente:** 2 Stahl-Schraubkarabiner
- **Größe:** 7PINE10200 = 2 m
- **Sonstige Merkmale:** Textilschutzhülle
- **Gewicht:** 1 kg

## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di posizionarsi per lavorare lasciando le mani libere.
- Connettore per un dispositivo di mantenimento della posizione di lavoro
- Zur Positionierung, um die Hände zum Arbeiten frei zu haben
- Verbindungselement für ein Arbeitspositionierungssystem

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Regolazione mediante tenditore a camma.  
Occhiello inguainato.
- **Materiale:** Corda intrecciata in poliammide Ø 12 mm.  
Tenditore in alluminio.
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio automatico e 1 connettore automatico in acciaio
- **Misura:** 7VITE10200 = 2 m  
7VITE10400 = 4 m
- **Altre caratteristiche:** Guaina protettiva in tessuto
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 2 m = 815 g  
4 m = 1,1 kg
- **Merkmale:** Einstellung durch Spanner.  
Kauschenschlaufe.
- **Material:** Kernmantelseil aus Polyamid Ø 12 mm  
Aluminium-Spanner
- **Verbindungselemente:** 1 automatischer Stahl-Karabiner und 1 Stahl-Karabinerhaken
- **Größe:** 7VITE10200 = 2 m  
7VITE10400 = 4 m
- **Sonstige Merkmale:** Textilschutzhülle
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 2 m = 815 g  
4 m = 1,1 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN358:1999	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN358:1999	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

# DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE

→ **HÖHENSICHERUNGSGERÄTE**

















# ANTICADUTA RETRATTILI E ANTICADUTA MOBILI SU CORDA



## HÖHENSICHERUNGSGERÄTE UND MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL

	PERSONALI PERSÖNLICH	UTILIZZO VERTICALE VERTIKALE VERWENDUNG	UTILIZZO ORIZZONTALE HORIZONTALE VERWENDUNG			
	<b>ARRESTO DELLA CADUTA</b> <b>AUFFANGSYSTEM</b> 					
EXPERT	 <b>2 M</b> <b>SOLANO</b> <b>7SOLA10</b>	 <b>2 M</b> <b>EUROS</b> <b>7PERS10</b>	 <b>2 M</b> <b>LODOS</b> <b>7TWIS10</b>			
PRO		 <b>6 M</b> <b>ZONDA</b> <b>71476</b>	 <b>10 M</b> <b>PACHUA</b> <b>71480</b>	 <b>20 M</b> <b>CALIMA</b> <b>71482</b>	 <b>10 M/ 20 M</b> <b>ASTER/BARTSIA</b> <b>71343/71344</b>	 <b>6 M</b> <b>OSTRIA</b> <b>7EDGS10</b>
ACCESS	 <b>2,5 M</b> <b>BOREAS</b> <b>71460</b>	 <b>6 M</b> <b>GARUA</b> <b>71486</b>	 <b>10 M/ 20 M</b> <b>VIOLA/NEOTTIA</b> <b>71353/71354</b>			

# ANTICADUTA RETRATTILI PERSONALI

## PERSONLICHE HÖHENSICHERUNGSGERÄTE

### BOREAS

MO71460



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggero
- Leicht



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette una certa libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- Gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe
- Verbindungselement in einem Absturzsicherungssystem

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Carcassa:** Carcassa in plastica con snodo girevole e moschettone a vite in acciaio
- **Cordino:** Cinghia in poliammide 50mm da 2,5m con moschettone in alluminio a vite
- **Misura:** 71460 = 2,5 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 1,3 kg
- **Gehäuse:** Kunststoffgehäuse mit Drehöse und Stahl-Schraubkarabiner
- **Verbindungsmittel:** 2,5 m langes Polyamid-Gurtband Breite 50 mm mit Alu-Schraubkarabiner
- **Größe:** 71460 = 2,5 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 1,3 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN360:2002	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

### SOLANO

7SOLA10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Utilizzabile in tutte le direzioni
- Si può agganciare a livello dei piedi
- Capacità 140 kg con fattore 0, 1 et 2
- Kann für jede beliebige Richtung verwendet werden
- Kann an den Füßen befestigt werden
- 140 kg Benutzer-Tragfähigkeit bei Fallfaktor 0, 1 und 2



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Lavori in altezza con rischio idi caduta verticale e lavori su piano orizzontale
- Permette un'ottima libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto
- Vertikale und horizontale Verwendung
- Gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Si può utilizzare con fattore di caduta 0, 1 e 2.
- Capacità 140 kg, anche con fattore 2.
- **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo e moschettone automatico in alluminio
- **Cordino:** Cinghia in PE-HD 20 mm da 2 m con connettore in alluminio, ampia apertura 60 mm
- **Misura:** 7SOLA10NSI = 2 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 1,2 kg
- **Merkmale:** Kann eingesetzt werden bei Fallfaktor 0, 1 und 2 Tragfähigkeit 140 kg, sogar bei Faktor 2.
- **Gehäuse:** Polymer-Gehäuse mit Drehöse und automatischer Aluminium-Karabiner
- **Verbindungsmittel:** 2,5 m langes UHMWPE-Gurtband Breite 20 mm mit Alu-Schraubkarabiner
- **Größe:** 7SOLA10NSI = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 1,2 kg

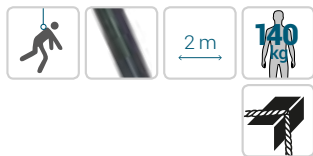
NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN360:2002	Confezione singola, 4 per scatola Einzelverpackung, Karton mit je 4 Stück



## ANTICADUTA RETRATTILI PERSONALI / PERSONLICHE HÖHENSICHERUNGSGERÄTE

## EUROS

7PERS10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Si può utilizzare in tutte le direzioni
- Si può agganciare a livello dei piedi
- Autorizzati per l'uso in prossimità di angoli vivi
- Kann für jede beliebige Richtung verwendet werden
- Kann an den Füßen befestigt werden
- Zugelassen für eine Benutzung in der Nähe scharfer Kanten



## UTILIZZO / VERWENDUNG

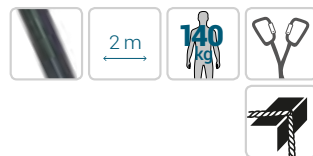
- Edilizia, industria... aree con rischio di caduta su angoli vivi
- Sostituisce il cordino con assorbitore: permette una certa libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto
- Bauwesen, Industrie... Bereiche mit Sturzgefahr an scharfen Kanten
- Ersetzt das Verbindungsmittel mit Falldämpfer: gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe.

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Si può utilizzare con fattore di caduta 0,1 e 2 Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.060 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente.
- **Carcassa:** Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole e connettore in acciaio automatico
- **Cordino:** Cinghia Technora 20 mm 2m con connettore automatico in alluminio
- **Misura:** 7PERS10NSI = 2 m
- **Assorbimento:** < 6 kN
- **Capacità:** Utente 140 kg nel fattore 0, 100 kg nel fattore 1 e 100 kg nel fattore 2
- **Peso:** 0,8 kg
- **Merkmale:** Kann für einen Fallfaktor von 0,1 und 2 verwendet werden. Getestet an einer scharfen Kante nach VG 11.060 zum Sichern eines Arbeitsplatzes in der Nähe eines scharfen Rands.
- **Gehäuse:** Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger und automatischem Stahl-Verbindungselement
- **Verbindungsmittel:** Gurtband Technora 20 mm 2m mit automatischem Aluminium-Verbindungselement
- **Größe:** 7PERS10NSI = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Kapazität:** Benutzer von 140 kg in Faktor 0, 100 kg in Faktor 1 und 100 kg in Faktor 2
- **Gewicht:** 0,8 kg

## LODOS

7TWIS10



## VANTAGGI / VORTEILE

- Si può utilizzare in tutte le direzioni
- Si può agganciare a livello dei piedi
- Autorizzati per l'uso in prossimità di angoli vivi
- Kann für jede beliebige Richtung verwendet werden
- Kann an den Füßen befestigt werden
- Zugelassen für eine Benutzung in der Nähe scharfer Kanten



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Edilizia, industria... aree con rischio di caduta su angoli vivi
- Sostituisce il cordino doppio con assorbitore per spostarsi in sicurezza senza mai doversi staccare, senza rinunciare al vantaggio di un tirante d'aria ridotto
- Bauwesen, Industrie... Bereiche mit Sturzgefahr an scharfen Kanten
- Ersetzt ein doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, um sich sicher zu bewegen, ohne sich loszukoppeln, bei gleichzeitiger niedriger Fanghöhe.

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Si può utilizzare con fattore di caduta 0,1 e 2 Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.060 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente.
- **Carcassa:** Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole e connettore in acciaio automatico
- **Cordino:** Cinghia Technora 20 mm 2m con connettore automatico in alluminio
- **Misura:** 7TWIS10NSI = 2 m
- **Assorbimento:** < 6 kN
- **Capacità:** Utente 140 kg nel fattore 0, 100 kg nel fattore 1 e 100 kg nel fattore 2
- **Peso:** 2,4 kg
- **Merkmale:** Kann mit einem Fallfaktor 0,1 und 2 verwendet werden. Getestet an einer scharfen Kante nach VG 11.060 zum Sichern eines Arbeitsplatzes in der Nähe eines scharfen Rands.
- **Gehäuse:** Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger und automatischem Stahl-Verbindungselement
- **Verbindungsmittel:** Gurtband Technora 20 mm 2m mit automatischem Aluminium-Verbindungselement
- **Größe:** 7TWIS10NSI = 2 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Kapazität:** Benutzer von 140 kg in Faktor 0, 100 kg in Faktor 1 und 100 kg in Faktor 2
- **Gewicht:** 2,4 kg

NORMES NORMEN	CONDITIONNEMENT VERPACKUNG
EN360:2002 - VG 11 CNB/P/11.060	Confezione singola, 10 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 10 Stück

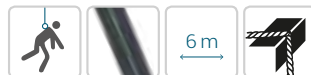
NORMES NORMEN	CONDITIONNEMENT VERPACKUNG
EN360:2002 - VG 11 CNB/P/11.060	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück



# ANTICADUTA RETRATTILI CON CINGHIA / HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURT BAND

## OSTRIA

7EDGS10



### VANTAGGI / VORTEILE

■ Si utilizza in orizzontale, autorizzato per l'utilizzo in prossimità di angoli vivi (0,5 mm di raggio)

■ Wird in der Waagrechten benutzt. Zugelassen für die Benutzung in der Nähe von scharfen Kanten (Radius 0,5 mm)



### UTILIZZO / VERWENDUNG

■ Lavori in altezza con rischi di caduta verticale e lavori su piano orizzontale con rischi di caduta su angoli vivi.  
■ Permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.  
■ Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

■ Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr und Arbeiten in der Horizontalen mit Gefahr des Sturzes über eine scharfe Kante.  
■ Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.  
■ Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

■ **Caratteristiche:** Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.060 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente ( $r=0,5$  mm).  
■ **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo girevole e 1 moschettone in acciaio automatico  
■ **Cordino:** Cinghia in poliestere 25mm da 6m con connettore automatico, con indicatore di caduta  
■ **Misura:** 7EDGS10NSI = 6 m  
■ **Assorbimento:** < 6 kN  
■ **Resistenza alla rottura:** >15 kN  
■ **Peso:** 2,7 kg

■ **Merkmale:** Getestet an einer scharfen Kante nach VG 11.060 zum Sichern eines Arbeitsplatzes in der Nähe eines scharfen Rands ( $r=0,5$  mm).  
■ **Gehäuse:** Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger  
■ **Verbindungsmittel:** 6 m langer Polyesterseil mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger  
■ **Größe:** 7EDGS10NSI = 6 m  
■ **Kraftaufnahme:** < 6 kN  
■ **Reißfestigkeit:** >15 kN  
■ **Gewicht:** 2,7 kg

NORMES / NORMEN	CONDITIONNEMENT / VERPACKUNG
EN360:2002 - VG 11 CNB/P/11.060	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück



# ANTICADUTA RETRATTILI CON CINGHIA / HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND

## GARUA

MO71486



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggero
- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso
- Leicht
- Sturzanzeiger für eine einfachere Kontrolle vor der Benutzung



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ideato per l'uso in verticale, permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- Für vertikalen Einsatz, gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe
- Verbindungselement in einem Absturzicherungssystem

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo girevole
- **Cordino:** Cinghia in poliestere, larghezza 25 mm
- **Connettori:** Connettore automatico in acciaio con indicatore di caduta all'estremità del cordino
- **Misura:** 71486 = 6 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 3,4 kg
- **Gehäuse:** Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger
- **Verbindungsmittel:** Polyester-Gurtband Breite 25 mm
- **Verbindungselemente:** Drehbarer Karabinerhaken aus Stahl mit Sturzanzeiger am Ende des Verbindungsmittels
- **Größe:** 71486 = 6 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 3,4 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN360:2002	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück

# ANTICADUTA RETRATTILE CON CAVO / HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT STAHLSEIL

## ZONDA

MO71476



### VANTAGGI / VORTEILE

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso
- Utilizzabile in ambiente ATEX

- Sturzanzeiger für eine einfachere Kontrolle vor der Benutzung
- Geeignet für den Einsatz in ATEX-Umgebung



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ideato per l'uso in verticale, permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Ambienti potenzialmente esplosivi
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta

- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Explosionsgefährdete Umgebungen (ATEX)
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo girevole
- **Cordino:** Cavo in acciaio galvanizzato da Ø 4,5 mm
- **Connettori:** Connettore automatico in acciaio con indicatore di caduta all'estremità del cordino
- **Misura:** 71476 = 6 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >12 kN
- **Peso:** 6 kg

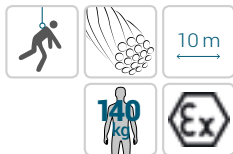
- **Gehäuse:** Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger
- **Verbindungsmittel:** Verzinktes Stahlseil Ø 4,5 mm
- **Verbindungselemente:** Drehbarer Karabinerhaken aus Stahl mit Sturzanzeiger am Ende des Verbindungsmittels
- **Größe:** 71476 = 6 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >12 kN
- **Gewicht:** 6 kg

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN360:2002 - ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU : II 2G EX H IIC T6 GB	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück

**ANTICADUTA RETRATTILE CON CAVO / HOHENSICHERUNGSGERAT MIT STAHLSEIL**

**PACHUA**

MO71480



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso
- Utilizzabile in ambiente ATEX
- Sturzanzeiger für eine einfachere Kontrolle vor der Benutzung
- Geeignet für den Einsatz in ATEX-Umgebung



**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Ideato per l'uso in verticale, permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Ambienti potenzialmente esplosivi
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement in einem Absturzicherungssystem
- Explosionsgefährdete Umgebungen (ATEX)

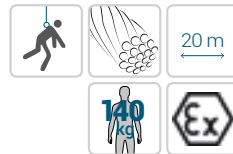
**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo girevole
- **Cordino:** Cavo in acciaio galvanizzato da Ø 4,5 mm
- **Connettori:** Connettore automatico in acciaio con indicatore di caduta all'estremità del cordino
- **Misura:** 71480 = 10 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >12 kN
- **Peso:** 6 kg
- **Gehäuse:** Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger
- **Verbindungsmittel:** Verzinktes Stahlseil Ø 4,5 mm
- **Verbindungselemente:** Drehbarer Karabinerhaken aus Stahl mit Sturzanzeiger am Ende des Verbindungsmittels
- **Größe:** 71480 = 10 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >12 kN
- **Gewicht:** 6 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN360:2002 - ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU : II 2G Ex h IIC T6 Gb	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück

**CALIMA**

MO71482



**VANTAGGI / VORTEILE**

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso
- Utilizzabile in ambiente ATEX
- Sturzanzeiger für eine einfachere Kontrolle vor der Benutzung
- Geeignet für den Einsatz in ATEX-Umgebung



**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Ideato per l'uso in verticale, permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Ambienti potenzialmente esplosivi
- Connettore per un dispositivo di arresto della caduta
- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement in einem Absturzicherungssystem
- Explosionsgefährdete Umgebungen (ATEX)

**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Carcassa:** Carcassa in polimero resistente con snodo girevole
- **Cordino:** Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm
- **Connettori:** Connettore automatico in acciaio con indicatore di caduta all'estremità del cordino
- **Misura:** 71482 = 20 m
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >12 kN
- **Peso:** 7 kg
- **Gehäuse:** Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger
- **Verbindungsmittel:** Verzinktes Stahlseil Ø 4,5 mm
- **Verbindungselemente:** Drehbarer Karabinerhaken aus Stahl mit Sturzanzeiger am Ende des Verbindungsmittels
- **Größe:** 71482 = 20 m
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >12 kN
- **Gewicht:** 7 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN360:2002 - ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU : II 2G EX H IIC T6 GB	Confezione singola, 2 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 2 Stück

# ANTICADUTA MOBILI CON CORDA

→ *MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT AM SEIL*



NON AMOVIBILE / NICHT ABNEHMBAR

## VIOLA / NEOTTIA

MO71353 / MO71354



## VANTAGGI / VORTEILE

- Ideale per l'utilizzo sui tetti orizzontali e inclinati
- Consegnato in borsa marinara
- Ideal für Anwendungen auf Dächern
- Im Beutel geliefert



## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Anticaduta mobile con corda per utilizzi su piani verticali, orizzontali e inclinati
- Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.
- Mitlaufendes Auffanggerät geeignet für horizontale und geneigte Ebenen.
- Verbindungselement für ein Absturzschutz- oder Rückhaltesystem.

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Estremità superiore della corda inguainata, estremità inferiore con nodo d'arresto
- **Materiale:** Guida in acciaio con assorbitore. Corda intrecciata in poliammide Ø 12 mm, lunghezza 10 m / 20 m.
- **Connettori:** Moschettone in acciaio a vite sulla guida
- **Assorbimento:** 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Peso:** 10 m = 1,3 kg  
20 m = 2,8 kg
- **Merkmale:** Oberes Ende des Seils mit Kausche, unteres Ende mit einem Knoten zum Stoppen
- **Material:** Auffanggerät aus Stahl mit Falldämpfer. Kernmantelseil aus Polyamid Ø 12 mm in 10 m / 20 m Länge
- **Verbindungselemente:** Schraubkarabiner aus Stahl auf dem Auffanggerät
- **Kraftaufnahme:** > 6 kN
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN
- **Gewicht:** 10 m = 1,3 kg  
20 m = 2,8 kg

NORME / NORMEN

EN353-2:2002

CONFEZIONE / VERPACKUNG

Confezione singola, 5 per scatola  
Einzelpackung, Karton zu je 5 Stück

## ASTER



10 m /  
20 m



### VANTAGGI / VORTEILE

- Funzione automatica per applicazioni verticali.
- Con opzione di bloccaggio manuale per lavori sui tetti o come supporto di trattenuta
- *Automatische Funktion für vertikale Anwendungen*
- *Mit einer Option für die manuelle Verriegelung für Arbeiten am Dach oder in Rückhalteposition.*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Anticaduta mobile con corda per utilizzi su piani verticali, orizzontali e inclinati
- Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.
- *Mitlaufendes Auffanggerät geeignet für horizontale und geneigte Ebenen.*
- *Verbindungselement für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem.*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Estremità della corda piombate, protette con una guaina e rivestite
- **Materiale:** Guida in acciaio zincato.  
Corda a trefoli in poliammide Ø 14 mm, lunghezza 10 m / 20 m.
- **Connettori:** Moschettone in acciaio a vite sulla guida
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Peso:** 10 m = 2,6 kg  
20 m = 4 kg
- **Merkmale:** *Gespießte Kauschenschlaufen*
- **Material:** *Auffanggerät aus verzinktem Stahl.  
Gedrehtes Seil aus Polyamid Ø 14 mm in 10 m / 20 m Länge*
- **Verbindungselemente:** *Schraubkarabiner aus Stahl auf dem Auffanggerät*
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN
- **Gewicht:** *10 m = 2,6 kg  
20 m = 4 kg*

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN353-2:2002	Confezione singola, 5 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 5 Stück

## TRINIA



### VANTAGGI / VORTEILE

- Funzione automatica per applicazioni verticali.
- Con opzione di bloccaggio manuale per lavori sui tetti o come supporto di trattenuta
- *Automatische Funktion für vertikale Anwendungen*
- *Mit einer Option für die manuelle Verriegelung für Arbeiten am Dach oder in Rückhalteposition.*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Anticaduta mobile per utilizzi su piani verticali, orizzontali e inclinati
- Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.
- *Auffanggerät am Seil zur Anwendung in der vertikalen, horizontalen und geneigten Ebene.*
- *Verbindungselement für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem.*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Compatibile solo con la corda a trefoli 7134x
- **Materiale:** Acciaio zincato
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Merkmale:** *Nur kombinierbar mit gedrehtem Seil 7134x*
- **Material:** *Verzinkter Stahl*
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN353-2:2002	Confezione singola, 20 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 20 Stück







# CONNETTORI

→ **VERBINDUNGSELEMENTE**



## ANEO

MO71110



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Acciaio
  - **Apertura:** 18 mm
  - **Bloccaggio:** à vite
  - **Resistenza alla rottura:** >25 kN
  - **Peso:** 160 g
- **Material:** Stahl
  - **Öffnung:** 18 mm
  - **Verschluss:** Schraubverschluss
  - **Reißfestigkeit:** >25 kN
  - **Gewicht:** 160 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 100 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 100 Stück

## NILAK

MO71111



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Acciaio
  - **Apertura:** 22 mm
  - **Bloccaggio:** automatico, un quarto di giro
  - **Resistenza alla rottura:** >25 kN
  - **Peso:** 230 g
- **Material:** Stahl
  - **Öffnung:** 22 mm
  - **Verschluss:** automatisch, Vierteldrehung
  - **Reißfestigkeit:** >25 kN
  - **Gewicht:** 230 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 100 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 100 Stück

## NATEQ

MO71112



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Alluminio
  - **Colore:** Nero
  - **Apertura:** 21 mm
  - **Bloccaggio:** automatico, un quarto di giro
  - **Resistenza alla rottura:** >23 kN
  - **Peso:** 84 g
- **Material:** Aluminium
  - **Farbe:** Schwarz
  - **Öffnung:** 21 mm
  - **Verschluss:** automatisch, Vierteldrehung
  - **Reißfestigkeit:** >23 kN
  - **Gewicht:** 84 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 100 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 100 Stück

## MATSAQ

MO71115



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Alluminio
- **Apertura:** 21 mm
- **Bloccaggio:** automatico, un quarto di giro
- **Resistenza alla rottura:** >23 kN
- **Peso:** 80 g

- **Material:** Aluminium
- **Öffnung:** 21 mm
- **Verschluss:** automatisch, Vierteldrehung
- **Reißfestigkeit:** >23 kN
- **Gewicht:** 80 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 100 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 100 Stück

### GANCI / HAKEN

## MAOYAQ

MO71121\*



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Acciaio
- **Apertura:** 20 mm
- **Bloccaggio:** automatico a doppia azione
- **Resistenza alla rottura:** >23 kN
- **Peso:** 200 g

- **Material:** Stahl
- **Öffnung:** 20 mm
- **Verschluss:** Automatische doppelwirkende Verriegelung
- **Reißfestigkeit:** >23 kN
- **Gewicht:** 200 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 100 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 100 Stück

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Bestands

## SERMEQ

MO71125\*



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Acciaio zincato
- **Apertura:** 12 mm
- **Bloccaggio:** automatico a doppia azione
- **Resistenza alla rottura:** >23 kN
- **Peso:** 205 g

- **Material:** Verzinkter Stahl
- **Öffnung:** 12 mm
- **Verschluss:** Automatische doppelwirkende Verriegelung
- **Reißfestigkeit:** >23 kN
- **Gewicht:** 205 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 50 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 50 Stück

\* Nei limiti delle scorte disponibili / Im Rahmen des verfügbaren Bestands



## AYAK

MO71160



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Materiale:</b> Acciaio cromato</li> <li>■ <b>Apertura:</b> 50 mm</li> <li>■ <b>Bloccaggio:</b> automatico a doppia azione</li> <li>■ <b>Resistenza alla rottura:</b> &gt;23 kN</li> <li>■ <b>Peso:</b> 480 g</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Material:</b> Chromstahl</li> <li>■ <b>Öffnung:</b> 50 mm</li> <li>■ <b>Verschluss:</b> Automatische doppelwirkende Verriegelung</li> <li>■ <b>Reißfestigkeit:</b> &gt;23 kN</li> <li>■ <b>Gewicht:</b> 480 g</li> </ul> |
|---|--|

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück

## APUT

MO71161



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Materiale:</b> Alluminio</li> <li>■ <b>Apertura:</b> 60 mm</li> <li>■ <b>Bloccaggio:</b> automatico a doppia azione</li> <li>■ <b>Resistenza alla rottura:</b> &gt;22 kN</li> <li>■ <b>Peso:</b> 450 g</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Material:</b> Aluminium</li> <li>■ <b>Öffnung:</b> 60 mm</li> <li>■ <b>Verschluss:</b> Automatische doppelwirkende Verriegelung</li> <li>■ <b>Reißfestigkeit:</b> &gt;22 kN</li> <li>■ <b>Gewicht:</b> 450 g</li> </ul> |
|---|---|

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück

## SIKU

MO71118



### VANTAGGI / VORTEILE

- Linguetta per la connessione a un cordino con occhio
- Latch for connction to a rope eye end

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Caratteristiche:</b> con nottolino</li> <li>■ <b>Materiale:</b> Alluminio</li> <li>■ <b>Apertura:</b> 60 mm</li> <li>■ <b>Bloccaggio:</b> automatico, un quarto di giro</li> <li>■ <b>Resistenza alla rottura:</b> &gt;20 kN</li> <li>■ <b>Peso:</b> 243 g</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Merkmale:</b> mit Feststeller</li> <li>■ <b>Material:</b> Aluminium</li> <li>■ <b>Öffnung:</b> 60 mm</li> <li>■ <b>Verschluss:</b> Twist -Lock-Mechanismus</li> <li>■ <b>Reißfestigkeit:</b> &gt;20 kN</li> <li>■ <b>Gewicht:</b> 243 g</li> </ul> |
|---|--|











NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN362:2004	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück

# ANCORAGGI

→ **ANSCHLAGEINRICHTUNGEN**





	ANCORAGGIO FISSO FESTEHENDE VERANKERUNGEN	ANCORAGGI CINGHIA GURTBAND-ANSCHLAGPUNKT	CEMENTO BETON	STRUTTURA METALLICA METALLSTRUKTUR
	TRATTENUTA RÜCKHALTUNG 		ARRESO DELLA CADUTA AUFFANGSYSTEM 	
EXPERT				 <p><b>RIMO</b> 7RIMO10</p>
PRO		 <p><b>1M</b> <b>BIAFO</b> MO71450</p>	 <p><b>SKORA</b> 7WEDG10</p>	 <p><b>HISPAR/HOPER</b> 7BEAM10/7BEAM20</p>
ACCESS	 <p><b>THALO</b> 7PLAT10</p>	 <p><b>0,8 M</b> <b>BALTORO</b> 7BALT60</p>	 <p><b>1,5 M</b> <b>BATURA</b> 7BATU30</p>	 <p><b>1,5 M</b> <b>PASSU</b> MO71455,</p>

## BIAFO

MO71450



## PASSU

MO71455



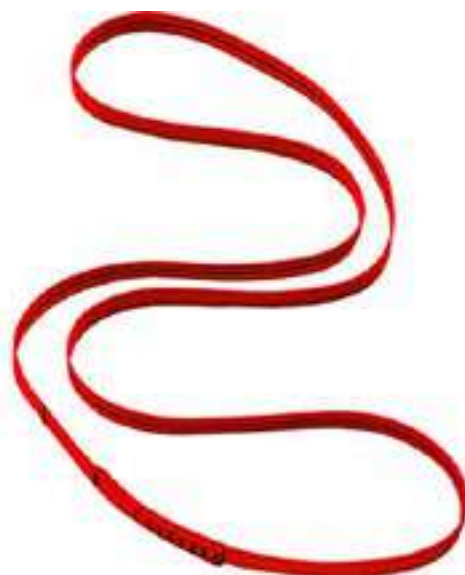
### VANTAGGI / VORTEILE

- Possibilità di utilizzo in orizzontale, per fissare una linea di vita temporanea
- *Kann horizontal verwendet werden, um eine temporäre Anschlagleinrichtung einzurichten*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Possibilità di utilizzo in orizzontale, per fissare una linea di vita temporanea
- *Kann horizontal verwendet werden, um eine temporäre Anschlagleinrichtung einzurichten*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta
- *Ermöglicht die Schaffung eines temporären Anschlagpunkts um eine Struktur für ein Absturzicherungs- oder Rückhaltesystem*

### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Questo ancoraggio permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.
- *Ermöglicht die Schaffung eines temporären Anschlagpunkts um eine Struktur für ein Absturzicherungs- oder Rückhaltesystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 44mm. 2 D in acciaio.
- **Colore:** Rosso
- **Resistenza alla rottura:** > 18 kN
- **Peso:** 330 g
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 44mm 2 Stahl-D-Ringe.
- **Farbe:** Rot
- **Reißfestigkeit:** > 18 kN
- **Gewicht:** 330 g

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 25 mm
- **Colore:** Rosso
- **Resistenza alla rottura:** > 18 kN
- **Peso:** 300 g
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 25mm
- **Farbe:** Rot
- **Reißfestigkeit:** > 18 kN
- **Gewicht:** 300 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012	Confezione singola, 50 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 50 Stück

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück



## BALTORO

7BALT60



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto leggero
- Possibilità di utilizzo in orizzontale, per fissare una linea di vita temporanea
- *Leicht*
- *Kann horizontal verwendet werden, um eine temporäre Anschlagleinrichtung einzurichten*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Quest anello di ancoraggio permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta
- *Ermöglicht die Schaffung eines temporären Anschlagpunkts um eine Struktur für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 20 mm
- **Colore:** Giallo
- **Resistenza alla rottura:** >18 kN
- **Peso:** 100 g
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 20 mm
- **Farbe:** Gelb
- **Reißfestigkeit:** >18 kN
- **Gewicht:** 100 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück

## BATURA

7BATU30



### VANTAGGI / VORTEILE

- Molto leggero
- Possibilità di utilizzo in orizzontale, per fissare una linea di vita temporanea
- *Leicht*
- *Kann horizontal verwendet werden, um eine temporäre Anschlagleinrichtung einzurichten*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Quest anello di ancoraggio permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta
- *Ermöglicht die Schaffung eines temporären Anschlagpunkts um eine Struktur für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Cinghia in poliestere, larghezza 20 mm
- **Colore:** Rosso
- **Resistenza alla rottura:** >18 kN
- **Peso:** 180 g
- **Material:** Polyester-Gurtband Breite 20 mm
- **Farbe:** Rot
- **Reißfestigkeit:** >18 kN
- **Gewicht:** 180 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück



## HISPAR / HOPER

7BEAM10 / 7BEAM20



### VANTAGGI / VORTEILE

- Offre una certa libertà di movimento orizzontale su trave IPN
- Bietet waagrechte Mobilität auf IPN-Trägern

### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ancoraggio mobile per utilizzo orizzontale su trave IPN.
- Si può utilizzare sopra la testa o a livello dei piedi, con un cordino o un anticaduta retrattile leggero
- Mobile Verankerung zur Verwendung in der Horizontalen an IPN-Trägern.
- Kann über dem Kopf oder an den Füßen, mit einem Verbindungsmittel oder persönlichem Höhensicherungsgerät mit Gurtband benutzt werden.



7BEAM10



7BEAM20

### 7BEAM10

- **Caratteristiche:** Si adatta facilmente alla larghezza della trave grazie all'apposito regolatore a pressione. Con perno di sicurezza. Si adatta a travi da 90 mm a 340 mm di larghezza.
- **Materiale:** Alluminio, acciaio zincato, acciaio inossidabile
- **Resistenza alla rottura:** > 22kN
- **Peso:** 1,85 kg
- **Merkmale:** Kann mithilfe des Druckknopfs leicht an die Breite des Trägers angepasst werden. Durch einen Stift gesichert. Kann an Träger mit einer Breite zwischen 90 mm und 340 mm angepasst werden.
- **Material:** Aluminium, verzinkter Stahl, Edelstahl
- **Reißfestigkeit:** > 22 kN
- **Gewicht:** 1,85 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola, 10 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 10 Stück

### 7BEAM20

- **Caratteristiche:** Si adatta facilmente alla larghezza della trave grazie all'apposito regolatore a pressione. Con perno di sicurezza. Si adatta a travi da 75 mm a 150 mm di larghezza.
- **Materiale:** Alluminio, acciaio zincato, acciaio inossidabile
- **Resistenza alla rottura:** > 22kN
- **Peso:** 1,6 kg
- **Merkmale:** Kann mithilfe des Druckknopfs leicht an die Breite des Trägers angepasst werden. Durch einen Stift gesichert. Kann an Träger mit einer Breite zwischen 75 mm und 150 mm angepasst werden.
- **Material:** Aluminium, verzinkter Stahl, Edelstahl
- **Reißfestigkeit:** > 22 kN
- **Gewicht:** 1,6 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola, 15 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 15 Stück



# ANCORAGGI TEMPORANEI / TEMPORÄRE ANSCHLAGEINRICHTUNGEN

## RIMO

7RIMO10



## SKORA

7WEDG10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Questo ancoraggio certificato consente di realizzare facilmente un ancoraggio sulle strutture IPN
- Supporta un avvolgicavo di peso elevato
- Segue i movimenti dell'utente e consente una totale libertà di movimento in orizzontale
- *Zertifizierter Anschlagpunkt, ermöglicht es, auf einfache Weise einen Anschlagpunkt an IPN-Trägerstrukturen zu erstellen*
- *Stützt ein schweres Auffanggerät*
- *Folgt Ihren Bewegungen und bietet vollständige waagrechte Mobilität*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Ancoraggio mobile per utilizzo orizzontale su trave IPN.
- Offre la stessa libertà di movimento di una linea di vita orizzontale se è presente un IPN sopra la zona di rischio
- Ideale da utilizzare con anticaduta retrattile, anche pesante
- Cantieri, industria, piattaforme di carico...
- *Mobiler Anschlagpunkt für die waagrechte Verbindung an IPN-Trägerstrukturen*
- *Bietet die gleiche Mobilität wie eine horizontale Anschlagvorrichtung, wenn sich ein IPN-Träger über dem Bereich mit Absturzgefährdung befindet*
- *Ideal für den Einsatz mit Höhensicherungsgeräte mit Gurtband, auch schwer*
- *Baustellen, Industrie, Laderampen...*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Carrello di ancoraggio, spostamento a spinta. 4 rulli permettono al carrello di muoversi liberamente sulla soletta inferiore della trave. Adattabile a travi da 65mm a 120mm di larghezza.
- **Materiale:** Acciaio
- **Peso:** 5,2 kg
- **Merkmale:** Schub-Verschiebungs-Anschlagpunktwagen. 4 Rollen ermöglichen eine freie und reibungslose Bewegung des Wagens auf dem unteren Flansch des Trägers. Passend für Träger von 65 mm bis 120 mm Breite.
- **Material:** Stahl
- **Gewicht:** 5,2 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola agganciabile, 3 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 3 Stück</i>



### VANTAGGI / VORTEILE

- Leggero e facile da utilizzare
- Riutilizzabile
- *Leicht und einfach einzurichten*
- *Wiederverwendbar*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Questo ancoraggio è stato ideato per essere utilizzato come punto di ancoraggio riutilizzabile su superficie in cemento orizzontale, verticale o di soffittatura
- *Der Mehrweg-Betonanschlagpunkt ist als wiederverwendbarer Anschlagpunkt für horizontale, vertikale oder Überkopf-Betonkonstrukturen vorgesehen*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Le camme del dispositivo di ancoraggio si attivano a pressione, per mettere in sicurezza il punto di ancoraggio in un foro da 19 mm
- **Materiale:** Acciaio inossidabile. Azionatore in alluminio. Cavo in acciaio da 6 mm.
- **Resistenza alla rottura:** > 12 kN
- **Peso:** 150 g
- **Merkmale:** Die Nocken der Anschlagvorrichtung werden durch Druck ausgelöst und sichern den Anschlagpunkt in einem 19 mm-Loch.
- **Material:** Edelstahl. Betätigungsknopf aus Aluminium. Kabelnocken aus 6mm verzinktem Kabel.
- **Reißfestigkeit:** > 12 kN
- **Gewicht:** 150 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo B	Confezione singola agganciabile, 3 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 3 Stück</i>

## ANCORAGGI FISSI FESTSTEHENDE ANSCHLAGEINRICHTUNGEN

### THALO

7PLAT10



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ancoraggio fisso polivalente
- La forma asimmetrica permette una connessione/ sconnesione agevole dal moschettone
- *Vielseitige feststehende Verankerungen*
- *Asymmetrische Form zum einfachen Verbinden/ Lösen des Karabiners*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Dispositivo di ancoraggio fisso da fissare su strutture in acciaio, cemento o legno, in sottofacciata, in facciata o in orizzontale.
- *Für die Verwendung an Wänden oder Decken von Stahl-, Beton- oder Holzkonstruktionen.*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Fissaggio con spina M10
- **Materiale:** Acciaio inossidabile
- **Resistenza alla rottura:** > 12 kN
- **Peso:** 60 g
- **Merkmale:** Befestigung mit M10 Schrauben
- **Material:** Edelstahl
- **Reißfestigkeit:** > 12 kN
- **Gewicht:** 60 g

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012: Tipo A	Confezione singola agganciabile, 100 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 100 Stück</i>

## LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE / TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG

### SARPO

MO71750



20 m



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Ottima libertà di movimento orizzontale, per una o due persone.
- Implementazione semplice e rapida.
- Fornita in sacchetto con moschettoni compresi
- *Große waagrechte Mobilität für 1 oder 2 Benutzer*
- *Schnelle und einfache Einstellung*
- *Im Beutel geliefert mit Karabinern*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di creare una linea di vita orizzontale temporanea fino a 20 m per 1 o 2 utenti
- *Ermöglicht die Schaffung einer temporären horizontalen Anschlagleinrichtung bis zu 20 m für 1 oder 2 Personen*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Sistema di tenditore con nottolini
- **Materiale:** Cinghia in poliestere, rossa, larghezza 30mm, 20 m
- **Colore:** Rosso
- **Resistenza alla rottura:** > 25 kN
- **Peso:** 3,5 kg
- **Merkmale:** Sperrklinken-Spannsystem
- **Material:** Rotes Polyester-Gurtband Breite 30mm, 20 m
- **Farbe:** Rot
- **Reißfestigkeit:** > 25 kN
- **Gewicht:** 3,5 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:1996+A1:2000	Confezione singola, 5 per scatola <i>Einzelverpackung, Karton zu je 5 Stück</i>



**SPAZI**

**CONFINATI**

→ *BEENGTE RÄUME*





## SPAZI CONFINATI BEENGTE RÄUME



### SPAZI CONFINATI BEENGTE RÄUME



#### 1. MEZZO DI ACCESSO ZUGANGSMITTEL

• Una **scala** (fissata in modo permanente all'interno di uno spazio confinato oppure temporanea, portata lì per l'occasione).

*Eine Leiter (fest im beengte Räume befestigt oder abnehmbar und für den Anlass mitgebracht)*

O / ODER

• Un **verricello** autorizzato per la salita e la discesa **delle persone**

*Eine Seilwinde zugelassen für Personen*



#### 2. PROTEZIONE ANTICADUTA ABSTURZSICHERUNGSMITTEL



20 M

CALIMA  
71482  
EN 360



20 M

LEVANTO  
7RETS10  
EN360 + EN1496



20 M

TSARAK  
71714  
EN 1496

• Un anticaduta retrattile di tipo EN360, connesso al punto dorsale o sternale dell'imbracatura fornirà il supporto necessario in caso di caduta durante l'accesso allo spazio confinato, arrestando la caduta mediante il sistema di bloccaggio integrato (per esempio se l'utente dovesse scivolare in fase di discesa).

*Ein Höhensicherungsgerät EN360, das mit dem Haltepunkt des Auffanggurts am Rücken und an der Brust verbunden ist, und das als Backup im Falle eines Sturzes während des Zugangs zum engsten Raum durch Auffangen des Sturzes mit seinem Verriegelungsmechanismus (z. B. wenn die Person beim Abstieg ausrutscht).*



TRIVOR  
71710  
EN 795

• Un supporto di ancoraggio certificato EN795 per utilizzare l'anticaduta EN360. Il treppiede è un ancoraggio temporaneo certificato polivalente, normalmente utilizzato per gli utilizzi negli spazi confinati. Consente di realizzare un ancoraggio mobile al di sopra dell'ingresso allo spazio confinato, per agganciarvi l'anticaduta alla sommità o a una delle tre gambe mediante un'apposita piastra di fissaggio.

*Eine EN795- zertifizierte Anschlagpunkthalterung zur Verwendung mit dem EN360-Auffanggerät. Das Dreibein ist ein vielseitiger zertifizierter temporärer Anschlagpunkt, der häufig für Anwendungen auf engstem Raum verwendet wird. Es schafft einen beweglichen Anschlagpunkt über dem Eingang zum engsten Raum, um das Auffanggerät mit Hilfe einer Montageplatte an seinem Kopf oder einem seiner Beine aufzuhängen.*



#### 3. SALVATAGGIO RETTUNG

• Si potrebbe pensare a mezzi di soccorso multipli, considerando che la difficoltà maggiore è sollevare a distanza la persona da recuperare collegando il sistema di salvataggio a distanza, senza che il soccorritore stesso si metta in pericolo. Ecco perché il piano di soccorso migliore, se si parla di sistemi per spazi confinati, consiste nell'uso di un verricello di salvataggio a norma EN1496, al quale l'utente deve agganciarsi prima di svolgere i lavori.

*Man kann sich mehrere Rettungsmittel vorstellen, wobei die Hauptschwierigkeit darin besteht, die bergende Person aus der Ferne anzuheben und das Rettungssystem aus der Ferne zu verbinden, ohne dass der Retter sich selbst in Gefahr bringt. Deshalb ist der beste Rettungsplan bei einem System im engsten Raum die Verwendung einer Rettungswinde EN1496, die zuvor mit der absteigenden Person verbunden wurde.*



## SUPPORTI / DREIBEIN

### TRIVOR

MO71710



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Fornito con una piastrina di fissaggio per connettere il verricello 71714
- In sacchetto per trasporto
- *Geliefert mit Halterung zum Anschluss der Winde 71714*
- *Lieferung in einer Transporttasche*



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Treppiede per accesso e salvataggio in spazi confinati. Serve come supporto per l'equipaggiamento di soccorso.
- Trasporto agevole e grande adattabilità, ottimo per l'uso nelle situazioni più disparate.
- *Dreibein für sicheren Zugang und Rettung in beengten Räumen. Bietet Unterstützung für die Rettungsausrüstung*
- *Einfach zu transportieren und anzupassen, sehr vielseitig für den Einsatz in verschiedenen Szenarien*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Piede d'appoggio: da 0,8 m a 1,5 m  
Testa con puleggia integrata per il cavo del verricello e 2 punti di ancoraggio.
- **Materiale:** Alluminio
- **Misura:** Misura regolabile: da 1,15 m a 2,15 m (gambe telescopiche)
- **Capacità:** 1 persona, utilizzo dinamico, per un peso di 100 kg. Carico massimo 500 kg
- **Peso:** 12,5 kg
- **Merkale:** Durchmesser : von 0,8 m bis 1,5 m  
Kopf mit integrierter Umlenkrolle für das Windenseil und 2 Anschlagpunkten
- **Materiale:** Aluminium
- **Größe:** Höhenverstellbar: von 1,15 m bis 2,15 m (Teleskopfüße)
- **Tragfähigkeit:** 1 Person von 100 kg in dynamischer Maximallast 500 kg
- **Gewicht:** 12,5 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN795:2012	Confezione singola, 1 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 1 Stück

## VERRICELLI / WINDEN

### TSARAK

MO71714



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Permette di recuperare una persona, per trarla in salvo da uno spazio confinato in caso di soccorso
- *Ermöglicht das Bergen einer Person aus einem beengten Raum zur Rettung*

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Piastrina di montaggio bullonata per il fissaggio al treppiede 71710
- **Materiale:** Cavo in acciaio galvanizzato da Ø 5 mm, lunghezza 20 m
- **Connettori:** Moschettone in acciaio a vite
- **Peso:** 7,5 kg
- **Merkale:** Montageplatte mit Schrauben zur Befestigung am Dreibein 71710
- **Materiale:** Verzinktes Stahlseil Ø 5 mm, Länge 20 m
- **Verbindungselemente:** Stahl-Schraubkarabiner
- **Gewicht:** 7,5 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN1496:2017 : Class A	Confezione singola, 1 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 1 Stück

# ANTICADUTA CON VERRICELLO HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT WINDE

# SUPPORTI / TRÄGER

## LEVANTO

7RETS10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Passaggio molto semplice dalla modalità di arresto della caduta all'uso come verricello.
- Facilissimo da montare sul treppiede 71710 con la piastrina 7BRAC10NSI.
- *Einfacher Wechsel vom Absturzsicherungs- in den Windenmodus*
- *Kann mit der Halterung 7BRAC10NSI einfach auf das Dreibein 71710 befestigt werden*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Garantisce al contempo la funzione di anticaduta e la funzione di salvataggio grazie al verricello di recupero per il soccorso in spazio confinato
- Permette un'ottima libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto
- Connettore per un sistema di accesso a spazi confinati
- *Bietet mit seiner Bergungswinde sowohl die Absturzsicherungs- als auch die Rettungsfunktion für die Rettung auf engstem Raum*
- *Gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe*
- *Verbindungselement in einem Zugangssystem bei beengten Räumen*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Carcassa:** Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole
- **Cordino:** Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm, da 20m
- **Connettori:** Connettore automatico in acciaio con indicatore di caduta all'estremità del cordino
- **Absorption :** < 6 kN
- **Resistenza alla rottura:** >15 kN
- **Peso:** 9,2 kg
- **Gehäuse:** Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger
- **Verbindungsmittel:** Verzinktes Stahlseil Ø 4,5 mm, Länge 20 m
- **Verbindungselemente:** Drehbarer Karabinerhaken aus Stahl mit Sturzanzeiger am Ende des Verbindungsmittels
- **Kraftaufnahme:** < 6 kN
- **Reißfestigkeit:** >15 kN
- **Gewicht:** 9,2 kg

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN1496:2017: Class B	Confezione singola, 1 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 1 Stück

## SIRU

7BRAC10



### VANTAGGI / VORTEILE

- Non servono attrezzi particolari per il fissaggio
- *Zur Befestigung ist kein Werkzeug erforderlich*



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Piastra per adattare l'anticaduta retrattile con verricello 20 m 7RETS10NSI al treppiede 71710
- *Halterung zum Anschluss des 7RETS10NSI 20m Kabel Höhensicherungsgerät mit Bergungswinde auf 71710 Dreibein*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Adattamento con due perni
- **Materiale:** Acciaio
- **Peso:** 3 kg
- **Merkmale:** Befestigung mit 2 Stiften
- **Material:** Stahl
- **Gewicht:** 3 kg

CONFEZIONE VERPACKUNG
Confezione singola, 1 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 1 Stück







**KIT**

# ANTICADUTA

→ **ABSTURZSICHERUNG-SETS**

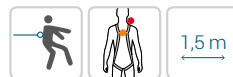




# KIT DI TRATTENUTA / RÜCKHALTE-SETS

## MEWP KIT

7MEWP10 / 7MEWP20



### VANTAGGI / VORTEILE

- Il kit di prevenzione fondamentale per piattaforma aerea
- Das Fallschutz-Basisset für mobile Arbeitsplattformen
- Mit einem Transportbeutel

### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Utilizzo su piattaforme aeree e di sollevamento
- Studiato per eliminare il rischio di caduta, limitando i movimenti dell'utente, in modo che non possa accedere alle aree caratterizzate dal rischio di caduta.
- Zur Benutzung in Arbeitskörben und auf Arbeitsbühnen
- Konzipiert, um die Absturzgefahr durch Beschränkung der Bewegungen des Benutzers zu beseitigen, damit er nicht in eine Zone vordringt, in der Absturzgefahr herrscht.

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino di trattenuta 71201-1 + sacchetto
- **Cinghia:** imbracatura: Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** imbracatura con punti anticaduta sul dorso e sullo sterno
- **Cordino:** Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm, 1,5 m
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Peso:** 7MEWP10 = 1,45 kg  
7MEWP20 = 1,65 kg
- **Componenti:** Auffanggurt 71035 + Rückhalteverbindungsmitel 71201-1 mit Tasche
- **Gurtband:** Auffanggurt: Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** Auffanggurt mit Haltepunkten am Rücken und an der Brust
- **Verbindungsmitel:** Gedrehtes Litzenseil aus Polyamid Ø 12 mm 1,5 m
- **Verbindungselemente:** 2 Stahl-Schraubkarabiner
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN
- **Gewicht:** 7MEWP10 = 1,45 kg  
7MEWP20 = 1,65 kg



NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN361:2002 - EN354:2010	Confezione singola agganciabile, 10 per scatola Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück

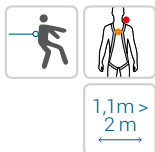


KIT ANTICADUTA / ABSTURZSICHERUNG-SETS

## KIT DI TRATTENUTA / RÜCKHALTE-SETS

### KIT MO71610

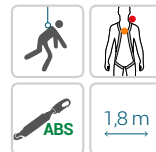
MO71610



## KITS ANTICADUTA / ABSTURZSICHERUNGS-SETS

### KIT MO71605

MO71605



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Kit con cordino di mantenimento e ancoraggio cinghia per i lavori in altezza.
- Dispositivo di trattenuta elementare
- Set mit Verbindungsmittel zur Positionierung und Gurtband-Anschlagpunkt für Arbeiten in der Höhe
- Basis-Rückhaltesystem

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino di mantenimento 71202 + cinghia di ancoraggio + zaino
- **Cinghia:** imbracatura: Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** imbracatura con punti anticaduta sul dorso e sullo sterno
- **Cordino:** Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + Positionierungs-Verbindungsmittel 71202 + Anschlagpunkt-Gurtband + Rucksack
- **Gurtband:** Auffanggurt: Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** Auffanggurt mit Haltepunkten am Rücken und an der Brust
- **Verbindungsmittel:** Gedrehtes Litzenseil aus Polyamid Ø 12 mm
- **Verbindungselemente:** 2 Schraubkarabiner aus Stahl
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN358:1999 - EN795:2012	Confezione singola, 4 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 4 Stück

### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Kit con cordino dotato di assorbitore per i lavori in altezza.
- Dispositivo d'arresto caduta elementare.
- Kit mit Verbindungsmittel mit Falldämpfer für Höhenarbeiten
- Grundlegendes Absturzschutzsystem

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

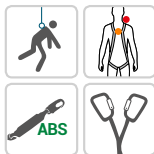
- **Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino con assorbitore 71410 + borsa marina
- **Cinghia:** imbracatura: Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** imbracatura con punti anticaduta sul dorso e sullo sterno
- **Cordino:** Cinghia in poliestere, larghezza 30mm
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Bestandteile:** Harness 71035 + shock absorbing lanyard 41410 + sailor bag
- **Gurtband:** Auffanggurt: Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** Auffanggurt mit Haltepunkten am Rücken und an der Brust
- **Verbindungsmittel:** Polyester-Gurtband Breite 30mm
- **Verbindungselemente:** 2 Schraubkarabiner aus Stahl
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN355:2002	Confezione singola, 5 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 5 Stück



## KIT MO71640

MO71640 (≈ 71615)



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Kit con cordino doppio dotato di assorbitore per i lavori in altezza.
- Sistema di arresto della caduta per mettere in sicurezza un lavoro che necessita di spostamenti senza mai sconnettersi.
- Ideale per montare i ponteggi
- *Set mit doppeltem Verbindungsmittel und Falldämpfer für Höhenarbeit.*
- *Absturzsicherung zum Sichern von Arbeiten, bei denen man sich Fortbewegen muss, ohne sich loszukoppeln.*
- *Ideal für den Gerüstbau*

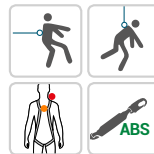
### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino doppio con assorbitore 71422
- **Cinghia:** imbracatura: Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** imbracatura con punti anticaduta sul dorso e sullo sterno
- **Connettori:** 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in alluminio con apertura grande da 60 mm
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer 71422
- **Gurtband:** Auffanggurt: Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** Auffanggurt mit Haltepunkten am Rücken und an der Brust
- **Verbindungselemente:** 1 Stahl-Schraubkarabiner und 2 x 60 mm Aluminium-Gerüsthaken
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN355:2002	Confezione singola, 3 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 3 Stück

## KIT MO71620

MO71620



### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Kit con anticaduta mobile con corda per lavorare su tetti, scale e piani inclinati
- *Set mit am Seil mitlaufendem Arbeitsgerät für das Arbeiten auf Dächern und an Schrägen*

### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Composizione:** Imbracatura 71035 + anticaduta mobile con corda da 10m e supporto di sicurezza 71353 + 2 moschettoni 71110 + zaino
- **Cinghia:** imbracatura: Cinghia in poliestere 44 mm
- **Punti d'attacco:** imbracatura con punti anticaduta sul dorso e sullo sterno
- **Connettori:** 2 moschettoni in acciaio a vite
- **Resistenza alla rottura:** > 15 kN
- **Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + Absturzsicherungssystem 10 m 71353 + 2 Karabiner 71110 + Rucksack
- **Gurtband:** Auffanggurt: Polyester-Gurtband Breite 44 mm
- **Haltepunkte:** Auffanggurt mit Haltepunkten am Rücken und an der Brust
- **Verbindungselemente:** 2 Schraubkarabiner aus Stahl
- **Reißfestigkeit:** > 15 kN

NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
EN361:2002 - EN353-2:2002	Confezione singola, 3 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 3 Stück

# ACCESSORI

→ ZUBEHÖR





## ALTAI PRO

7ALT40 / 7ALT60



## VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione dielettrica 1000 Vca/1500 Vcc
- Regolazione a cremagliera da 52 à 63 cm
- Dielektrischer Schutz 1000 V AC/1500 VDC
- Verstellung mit Ratsche von 52 bis 63 cm

## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Manutenzione in altezza, telecomunicazioni, lavori con rischio di caduta dall'alto, salvataggio
- Höhenarbeit, Telekommunikation, Versorgung, Arbeiten mit Absturzgefahr, Rettung

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Guscio in ABS - Cuffia in PE-LD - Imbracatura di sospensione 6 punti, tessuto in poliestere - Rivestimento anteriore in tessuto - Sottonto 3 punti in poliestere, resistenza 15 e 25 daN - Aperture laterali per conchiglie antirumore - Clip per lampada frontale
- **Colore:** Bianco / giallo fluo
- **Regolazioni:** Regolazione a cremagliera
- **Misura:** Regolabile da 52 a 63 cm
- **Peso:** 470 g

- **Merkmale:** ABS-Schale - PE-LD-Haube - 6-Punkt-Textilhängegurt aus Polyester - Textiles Stirrband - 3-Punkt-Kinnriemen aus Polyester Reißfestigkeit zwischen 15 und 25 daN - Seitenschlitze für Gehörschutzkapseln - Clips für Stirnlampe
- **Farbe:** Weiß / fluoreszierendes Gelb
- **Anpassungselemente:** Sperrklinkeneinstellung
- **Größe:** Verstellbar von 52 bis 63 cm
- **Gewicht:** 470 g



7ALT40NSI



7ALT60NSI

NEW  
NOUVEAU

NORMES / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN397:2012+A1:2012 - EN50365:2002	Confezione singola, 20 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 20 Stück

## ALTAI WIND

7ALTW60 / 7ALTW40



## VANTAGGI / VORTEILE

- Aperture di aerazione
- Regolazione a cremagliera da 52 à 63 cm
- Migliore visibilità grazie al colore fluorescente
- Lüftungslöcher
- Verstellung mit Ratsche von 52 bis 63 cm
- Erhöhte Sichtbarkeit durch die fluoreszierende Farbe

## UTILIZZO / VERWENDUNG

- Manutenzione in altezza, telecomunicazioni, lavori con rischio di caduta dall'alto, salvataggio
- Wartung in der Höhe, Telekommunikation, Versorgung, Absturzgefahr, Rettung

## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Guscio in ABS, Cuffia in PE-LD, Imbracatura di sospensione 6 punti, tessuto in poliestere, Rivestimento anteriore in tessuto, Sottonto 3 punti in poliestere, resistenza 15 e 25 daN, Aperture laterali per conchiglie antirumore, Clip per lampada frontale, Fessure di aerazione
- **Colore:** Giallo fluo / bianco
- **Regolazioni:** Regolazione a cremagliera
- **Misura:** Regolabile da 52 a 63 cm
- **Peso:** 470 g

- **Merkmale:** ABS-Schale PE-LD-Haube 6-Punkt-Textilhängegurt aus Polyester Textiles Stirrband 3-Punkt-Kinnriemen aus Polyester Reißfestigkeit zwischen 15 und 25 daN Seitenschlitze für Gehörschutzkapseln Clips für Stirnlampe Lüftungslöcher
- **Farbe:** Fluoreszierendes Gelb / Weiß
- **Anpassungselemente:** Sperrklinkeneinstellung
- **Größe:** Verstellbar von 52 bis 63 cm
- **Gewicht:** 470 g



7ALTW60NSI



7ALTW40NSI

NEW  
NOUVEAU

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN397:2012+A1:2012: LD / -30°C	Confezione singola, 20 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 20 Stück



**CASCHI / HELME**

**SAFETY STAR**

7STAR30

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Molto leggero
- Fori di aerazione
- Leicht
- Lüftungslöcher

**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Casco di protezione con sottointerno per i lavori in altezza.
- Schutzhelm für Höhenarbeiten mit Kinnriemen



**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Materiale:** Casco in ABS  
Sottointerno in poliammide, resistenza alla rottura fra 15 e daN
- **Colore:** Rosso
- **Peso:** 420 g

- **Materiale:** Robuste ABS-Schale  
Polyamid-Kinnriemen Reißfestigkeit zwischen 15 und daN
- **Farbe:** Rot
- **Gewicht:**

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN397:2012+A1:2012: LD	Confezione singola, 25 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 25 Stück

**SKYLOR PLUS**

7SKYL40

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Regolazione rapida con rotella
- Isolamento elettrico 440 Vca
- Schnelles Einstellen mit Rändelrädchen
- Elektrische Isolation 440 VAC

**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Casco di protezione con sottointerno per i lavori in altezza
- Schutzhelm für Höhenarbeiten mit Kinnriemen



**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Caratteristiche:** Fissaggi per cuffiette antirumore e visiera di protezione  
4 clip per il fissaggio della lampada frontale
- **Materiale:** Casco in ABS  
Sottointerno in poliammide, resistenza alla rottura fra 15 e daN
- **Colore:** Bianco
- **Peso:** 440 g

- **Merkmale:** Befestigungen für Gehörschutz und Schutzvisier.  
4 Clips zur Befestigung der Stirnlampe.
- **Materiale:** Sehr dicke ABS-Schale  
Polyamid-Kinnriemen Reißfestigkeit zwischen 15 und daN
- **Farbe:** Weiß
- **Gewicht:** 440 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN397:2012+A1:2012: LD / -20°C / MM / 440 V ca	Confezione singola, 20 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 20 Stück

**TITAN**

7TITA40

**VANTAGGI / VORTEILE**

- Solido e leggero
- Imbottitura traspirante e assorbente
- Robust und leicht
- Atmungsaktives, schweißabsorbierendes Futter

**UTILIZZO / VERWENDUNG**

- Casco "hardshell" estremamente robusto, comodo e regolabile, ideale per gli utilizzi intensivi, dalla scalata ai parchi acrobatici in altezza.
- „Hardshell“-Helm, extrem solide, komfortabel und verstellbar. Ideal für einen intensiven Gebrauch, Klettern in Bäumen.



**CARATTERISTICHE / MERKMALE**

- **Caratteristiche:** Aerazione per mezzo di aperture laterali e grazie a una struttura interna a forma di stella, che mantiene la testa a distanza dalla calotta. Ottimo comfort con imbottitura traspirante e assorbente. 4 clip per lampada frontale  
Circonferenza testa: 54-62 cm
- **Materiale:** Guscio in ABS stampata a iniezione  
Interno: schiuma EPS ad alta densità
- **Colore:** Bianco
- **Altre caratteristiche:** Sottointerno in poliammide, resistenza alla rottura 50 daN
- **Peso:** 410 g

- **Merkmale:** Belüftung durch seitliche Öffnungen und durch eine sternförmige Innenstruktur, die den Kopf von der Innenschale fernhält.  
Großer Komfort mit atmungsaktiver, absorbierender Füllung.  
Clips für Stirnlampe  
Kopfumfang: 54-62 cm
- **Materiale:** Außen: Spritzguss-ABS-Schale  
Innen: hochdichter EPS-Schaumstoff
- **Farbe:** Weiß
- **Sonstige Merkmale:** Polyamid-Kinnriemen, Bruchfestigkeit 50 daN
- **Gewicht:** 410 g

NORME / NORMEN	CONFEZIONE / VERPACKUNG
EN12492:2012	Confezione singola, 12 per scatola Einzelpackung, Karton zu je 12 Stück



## MAX300

6MX300

<b>NEW</b> NOUVEAU	<b>0%</b> METAL	<b>30dB</b>
<b>301g</b>	<b>LS</b> <b>SS+</b>	

## 6HPAD00NSI COOLING PAD

INSERTO RINFRESCANTE PER  
CASCO / COOL HELMET PAD

**NEW**  
NOUVEAU



### VANTAGGI / VORTEILE

- Protezione acustica elevata  
Eccellente combinazione fra alta protezione e leggerezza
- Comfort  
Rinforzo e cuscinetti in PVC molto comodo, effetto tessuto e cuoio
- Se ne raccomanda l'utilizzo anche negli ambienti elettrici (0% metallo)
- Per tutti i caschi da cantiere Coverguard (Albatros, Goeland, Classic, ...)
- *Gehörschutz*  
Gute Kombination aus hohem Gehörschutz und Leichtigkeit
- *Komfort*  
Komfortable PVC-Kissen mit Ledergefühl
- *Empfohlen in elektrischer Umgebung (Metallfrei)*
- *Kompatibel mit allen Coverguard-Helmen (Albatros, Goeland, Classic, ...)*



### VANTAGGI / VORTEILE

- Le microsferi polimeriche immagazzinano il fresco e lo rilasciano per più ore, con un effetto davvero confortevole
- Facile da utilizzare, grazie al fissaggio con bottone a pressione
- Facile da attivare, basta immergerlo in acqua fresca
- Compatibile con tutti i caschi di sicurezza
- *Komfortabel dank Polymer-Mikroperlen, die die Frische speichern und für mehrere Stunden wiederherstellen*
- *Einfache Bedienung dank Druckknopf fixation*
- *Leicht zu aktivieren durch Eintauchen in Frischwasser*
- *Passet zu allen Arten von Schutzhelmen*



### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- Conchiglie in ABS nero e giallo fluo
- Cuscinetti in PVC nero effetto pelle
- Adattatore in poliammide con braccetto regolabile in POM
- *Zweifarbige schwarz-gelbe ABS-Schalen*
- *Weiche PVC-Kissen mit Ledergefühl*
- *Nylon-Adapter mit verstellbarem POM-Arm*



	SNR :30dB		HIGH:34		MIDDLE:27		LOW:21
HZ	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	19,6	20	26,4	32,4	36	40,7	38,8
dB	3,4	2,6	2,7	3	22,4	4,2	4
APV	16,2	17,4	23,7	29,4	33,5	36,6	34,8

PESO WEIGHT	NORMA NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
301g	EN352-3:2002	Confezione singola agganciabile, 20 per scatola <i>Einzelpackung, Karton zu je 20 Stück</i>

CONFEZIONE VERPACKUNG
Confezione singola agganciabile, 200 per scatola <i>Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 200 Stück</i>

\*L.S.: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo / S.S.: Einzelhandelsbeutel mit Anleitung



## ACCESSORI IMBRACATURA / AUFFANGGURT-ZUBEHÖR

### NEMBUS

MO71725



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Si adatta a tutti i modelli di imbracatura
- Kann an jedes Auffanggurt-Modell angepasst werden



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Si presenta sotto forma di astucci compatti, ognuno attaccato a una delle cinghie laterali dell'imbracatura. In seguito a una caduta, permette di crearsi un supporto per agevolare la circolazione sanguigna nelle gambe ed evitare così il "trauma da imbracatura" nell'attesa dei soccorsi.
- Wird in einem Etui angeboten, das jeweils an einem der seitlichen Gurte des Auffanggurts befestigt werden kann. Ermöglicht nach einem Sturz die Einrichtung eines Trägers, um die Beine zu entlasten und die Durchblutung zu gewährleisten und somit bis Eintreffen der Rettung eine „Hängetrauma“ zu vermeiden.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Nylon
- **Material:** Nylon

##### CONFEZIONE VERPACKUNG

Confezione singola agganciabile, 100 per scatola  
Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 100 Stück

## ANTICADUTA PER UTENSILI / VERBINDUNGSMITTEL FÜR WERKZEUG

### REGOR

MOTOOLN90



#### VANTAGGI / VORTEILE

- Si adatta facilmente a una grande varietà di attrezzi
- Kann für verschiedene Werkzeuge verwendet werden



#### UTILIZZO / VERWENDUNG

- Cordino per attrezzi, per mettere in sicurezza un attrezzo fino a 5 kg.
- Verbindungsmittel für Werkzeug zum Sichern eines Werkzeugs bis 5 kg.

#### CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Materiale:** Poliestere rivestito da 20mm, corda elastica da 5mm
- **Colore:** Nero
- **Connettori:** Una fibbia di chiusura e un moschettone
- **Misura:** Lunghezza: 85 cm (non teso), 135 cm (teso)
- **Capacità:** 5 kg, testato con un coefficiente di sicurezza di 2.
- **Material:** Umhülltes Polyester 20 mm, elastisches Seil 5 mm
- **Farbe:** Schwarz
- **Verbindungselemente:** Schlaufe und Karabiner
- **Größe:** Länge (locker): 85 cm, Länge (gestrafft): 135 cm
- **Tragfähigkeit:** 5 kg, mit einem Sicherheitsfaktor von 2

##### CONFEZIONE VERPACKUNG

Confezione singola agganciabile, 100 per scatola  
Aufhängbare Einzelverpackung, Karton mit je 100 Stück

# TARPAULINS 120G/M<sup>2</sup>

2TAR120

**NEW**  
NOUVEAU

## SETTORI INDUSTRIALI

### INDUSTRIAL SECTORS

- Agricoltura, silvicoltura e pesca
- Enti pubblici (manutenzione, cura degli spazi verdi, raccolta dei rifiuti...)
- Manutenzione
- Infrastrutture, settore edile e dei lavori pubblici
- Rifiniture edili
- Servizi e distribuzione (negozi, alberghi/ristoranti, pulizie, garage...)
- Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
- Regionale/öffentliche Behörden (Instandhaltung, Freiflächen, Abfallsammlung...)
- Wartung
- Infrastruktur, Bauwirtschaft (Straßenbau, Gebäude, ...)
- Ausführungsarbeiten
- Dienstleistungen und Vertrieb (Geschäfte, Hotels/ Restaurants, Reinigung, Werkstätten...)



## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Tela intrecciata multiuso, in polietilene 120 g/m<sup>2</sup>, con occhielli metallici ogni metro. Disponibile in diverse dimensioni.
- **Colore:** Verde

- **Merkmale:** 120g/m<sup>2</sup> Polyäthylen-Mehrzweck-Gewebeplane mit Metallösen jeden Meter. Mehrere Größen erhältlich.
- **Farbe:** Grün

REF.	MISURA / SIZE	CONFEZIONE / VERPACKUNG
2STAR1202X3	2 x 3 m	10 per scatola / Karton mit je 10 Stück
2STAR1204X5	4 x 5 m	10 per scatola / Karton mit je 10 Stück
2STAR1206X10	6 x 10 m	4 per scatola / Karton mit je 4 Stück

# TARPAULINS 68G/M<sup>2</sup>

2TAR680

**NEW**  
NOUVEAU

## SETTORI INDUSTRIALI

### INDUSTRIESEKTOREN

- Agricoltura, silvicoltura e pesca
- Enti pubblici (manutenzione, cura degli spazi verdi, raccolta dei rifiuti...)
- Manutenzione
- Infrastrutture, settore edile e dei lavori pubblici
- Rifiniture edili
- Servizi e distribuzione (negozi, alberghi/ristoranti, pulizie, garage...)
- Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
- Regionale/öffentliche Behörden (Instandhaltung, Freiflächen, Abfallsammlung...)
- Wartung
- Infrastruktur, Bauwirtschaft (Straßenbau, Gebäude, ...)
- Ausführungsarbeiten
- Dienstleistungen und Vertrieb (Geschäfte, Hotels/ Restaurants, Reinigung, Werkstätten...)



## CARATTERISTICHE / MERKMALE

- **Caratteristiche:** Tela intrecciata multiuso, in polietilene 68g/m<sup>2</sup>, con occhielli metallici ogni metro. Disponibile in diverse dimensioni.
- **Colore:** Blu scuro

- **Merkmale:** 68g/m<sup>2</sup> Polyäthylen-Mehrzweck-Gewebeplane mit Metallösen jeden Meter. Mehrere Größen erhältlich.
- **Farbe:** Königsblau

REF.	MISURA / SIZE	CONFEZIONE / VERPACKUNG
2TAR6802X3	2 x 3 m	40 per scatola / Karton mit je 40 Stück
2TAR6803X4	3 x 4 m	25 per scatola / Karton mit je 25 Stück
2TAR6804X5	4 x 5 m	12 per scatola / Karton mit je 12 Stück
2TAR6805X8	5 x 8 m	5 per scatola / Karton mit je 5 Stück
2TAR680812	8 x 12 m	2 per scatola / Karton mit je 2 Stück





# INDICE

<b>ADHARA</b>	7ADHA10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 830</b>
<b>ALBALI</b>	7ALBA10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 848</b>
<b>ALCOR</b>	7ALCO10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 843</b>
<b>ALIOTH</b>	7ALIO10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 846</b>
<b>ALTAI PRO</b>	7ALTP40	Accessori	Zubehör	<b>P. 893</b>
<b>ALTAI PRO</b>	7ALTP60	Accessori	Zubehör	<b>P. 893</b>
<b>ALTAI WIND</b>	7ALTW60	Accessori	Zubehör	<b>P. 893</b>
<b>ALTAI WIND</b>	7ALTW40	Accessori	Zubehör	<b>P. 893</b>
<b>ANEO</b>	MO7110	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 872</b>
<b>ANTARES</b>	7ANTA10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 830</b>
<b>APUT</b>	MO7161	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 874</b>
<b>ARALIA</b>	7ARAL10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 831</b>
<b>ARDISIA</b>	7ARDI10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 831</b>
<b>ARECA</b>	7AREC10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 832</b>
<b>ARENGA</b>	7AREN10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 857</b>
<b>ASTER</b>	MO71343	Anticaduta mobili con corda	Mitlaufendes Auffanggerät am Seil	<b>P. 869</b>
<b>AYAK</b>	MO71160	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 874</b>
<b>BALTORO</b>	7BALT60	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 878</b>
<b>BARTSIA</b>	MO71344	Anticaduta mobili con corda	Mitlaufendes Auffanggerät am Seil	<b>P. 869</b>
<b>BATURA</b>	7BATU30	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 878</b>
<b>BIAFO</b>	MO71450	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 877</b>
<b>BOREAS</b>	MO71460	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 861</b>
<b>CALIMA</b>	MO71482	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 866</b>
<b>CASSIA</b>	7CASS10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 829</b>
<b>CORYLUS</b>	7CORY10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 852</b>
<b>CYDONIA</b>	7CYDO10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 856</b>
<b>EMPIRE</b>	MO71030	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 840</b>
<b>EUROS</b>	7PERS10	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 862</b>
<b>FAGUS</b>	7FAGU10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 854</b>
<b>FELIS</b>	7FEL10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 841</b>
<b>GARUA</b>	MO71486	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 864</b>
<b>GOLDEN TOP PLUS</b>	MO71061	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 847</b>
<b>HISPAR</b>	7BEAM10	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 879</b>
<b>HOPER</b>	7BEAM20	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 879</b>
<b>KIT MO71605</b>	MO71605	Kit	Set	<b>P. 889</b>
<b>KIT MO71610</b>	MO71610	Kit	Set	<b>P. 889</b>
<b>KIT MO71620</b>	MO71620	Kit	Set	<b>P. 890</b>
<b>KIT MO71640</b>	MO71640	Kit	Set	<b>P. 890</b>
<b>LARIX</b>	7LAR10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 852</b>
<b>LAURUS</b>	7LAUR10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 853</b>
<b>LEVANTO</b>	7RETS10	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 885</b>
<b>LODOS</b>	7TWIS10	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 862</b>
<b>MAOYAQ</b>	MO71121	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 873</b>
<b>MATSAQ</b>	MO71115	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 873</b>
<b>MAX300</b>	6MX300	Accessori	Zubehör	<b>P. 895</b>
<b>MEWP KIT</b>	7MEWP10	Kit	Set	<b>P. 888</b>
<b>MEWP KIT</b>	7MEWP20	Kit	Set	<b>P. 888</b>
<b>MINTAKA</b>	7MINT10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 832</b>
<b>NATEQ</b>	MO71112	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 872</b>
<b>NEMBUS</b>	MO71725	Accessori	Zubehör	<b>P. 896</b>
<b>NEOTTIA</b>	MO71354	Anticaduta mobili con corda	Mitlaufendes Auffanggerät am Seil	<b>P. 868</b>
<b>NILAK</b>	MO71111	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 872</b>
<b>NYSSA</b>	7NYSS10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 855</b>
<b>OLEA</b>	7OLEA10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 855</b>
<b>OSTRIA</b>	7EDGS10	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 863</b>
<b>PACHUA</b>	MO71480	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 866</b>
<b>PASSU</b>	MO71455	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 877</b>
<b>PINEA</b>	7PINE10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 858</b>
<b>PIRUS</b>	7PIRU10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 854</b>
<b>POLARIS</b>	7POLA10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 844</b>
<b>QUERCUS</b>	7QUER10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 851</b>
<b>REFRESHING HELMET PAD</b>	6HPAD00	Protezione del cranio	Kopfschutz	<b>P. 895</b>
<b>REGOR</b>	MO-TOOLN90	Accessori	Zubehör	<b>P. 896</b>
<b>RIMO</b>	7RIMO10	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 880</b>
<b>SAFETY STAR</b>	7STAR30	Accessori	Zubehör	<b>P. 894</b>
<b>SALIX</b>	7SAL10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 853</b>
<b>SARGAS</b>	7SARG10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 840</b>
<b>SARPO</b>	MO71750	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 881</b>
<b>SERMEQ</b>	MO71125	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 873</b>
<b>SIKU</b>	MO71118	Connettori	Verbindungselemente	<b>P. 874</b>
<b>SIRIUS</b>	7SIR10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 829</b>
<b>SIRU</b>	7BRAC10	Spazi confinati	Beengte Räume	<b>P. 885</b>
<b>SKORA</b>	7WEDG10	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 880</b>
<b>SKYLOR PLUS</b>	7SKYL40	Accessori	Zubehör	<b>P. 894</b>
<b>SOLANO</b>	7SOLA10	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 861</b>
<b>SORBUS</b>	7SORB10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 851</b>
<b>SPICA</b>	7SPIC10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 841</b>
<b>SYRMA</b>	7SYRM10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 842</b>
<b>PLANEN 120G/M<sup>2</sup></b>	2TAR120	Accessori	Zubehör	<b>P. 897</b>
<b>PLANEN 68G/M<sup>2</sup></b>	2TAR680	Accessori	Zubehör	<b>P. 897</b>
<b>THALO</b>	7PLAT10	Ancoraggi	Verankerungen	<b>P. 881</b>
<b>TILIA</b>	7TIL10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 856</b>
<b>TITAN</b>	7TITA40	Accessori	Zubehör	<b>P. 894</b>
<b>TRINIA</b>	MO71343M	Anticaduta mobili con corda	Mitlaufendes Auffanggerät am Seil	<b>P. 869</b>
<b>TRIVOR</b>	MO71710	Spazi confinati	Beengte Räume	<b>P. 884</b>
<b>TSARAK</b>	MO71714	Spazi confinati	Beengte Räume	<b>P. 884</b>
<b>TSUGA</b>	7TSUG10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 857</b>
<b>VIOLA</b>	MO71353	Anticaduta mobili con corda	Mitlaufendes Auffanggerät am Seil	<b>P. 868</b>
<b>VITEX</b>	7VITE10	Cordini	Verbindungsmittel	<b>P. 858</b>
<b>ZONDA</b>	MO71476	Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	Höhensicherungsgeräte	<b>P. 865</b>
<b>ZOSMA</b>	7ZOSM10	Imbracature e cinture	Auffanggurte & Gurte	<b>P. 845</b>



**Designer e fornitore di dispositivi di protezione  
individuale "dalla testa ai piedi"**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**



**SAFETY DESIGNER**

coverguard

VERKAUFS-PRODUKTE

# STRUMENTI DI PROMOZIONE

# MOBILE ISOLA / INSELMÖBEL

**CONTATTATECI PER QUALSIASI DOMANDA**  
BEI FRAGEN BITTE AN UNS WENDEN

## ➔ CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Mobile isola per allestire lo spazio centrale in negozio
- Kit di base necessario e comune a tutte le combinazioni
- Mobile in lamiera d'acciaio piegata e verniciata (grigio scuro)
- Assemblaggio rapido senza attrezzi (salvo la traversa alta, dove servono 2 dadi)
- Dimensioni (larghezza x altezza x profondità): 105 cm x 170 cm x 97 cm
- Regale zur Einrichtung der Ladengeschäfte
- Grundausrüstung für verschiedene Zwecke
- Möbel aus lackiertem Stahlblech (dunkelgrau)
- Schnelle Montage ohne Werkzeug (lediglich für die obere Querstange werden 2 Schrauben benötigt)
- Maße (Breite x Höhe x Tiefe): 105 cm x 170 cm x 97 cm

### + CONFIGURAZIONE 1

APPENDIABILI LATERALE /  
SEITENSTÄNDER



### + CONFIGURAZIONE 2

APPENDIABILI FRONTALE /  
FRONTSTÄNDER



### + CONFIGURAZIONE 3

SCAFFALI PER SCATOLE O INDUMENTI PIEGATI /  
REGALE FÜR SCHACHTELN ODER



### + CONFIGURAZIONE 4

SCARPE /  
SCHUHE



### + CONFIGURAZIONE 5

PRODOTTI AGGANCIATI /  
PRODUKTE AN HAKEN



VANTAGGI / VORTEILE

- Modulo fronte retro
- 5 configurazioni disponibili
- Configurazioni fronte e retro diverse o identiche, a scelta
- Moduli a incastro per formare un arredo lineare
- Assemblaggio rapido senza attrezzi
- Duplex-Modul
- 5 mögliche Konfigurationen
- Unterschiedliche oder gleiche Vorder- und Rückseite
- Ineinander steckbare Module zur Bildung eines Regals
- Werkzeugfreie Schnellmontage

### + OPTION

KIT TESTA DELLA GONDOLA / REGALKOPFSET



Piani piccoli / Kleine Stellflächen



Ganci doppi / Doppelhaken



Braccio inclinato / Schräge Stange



# ESPOSITORI E PUNTI VENDITA / VERKAUFSSTÄNDER UND LADENWERBUNG

## + ESPOSITORE PER OCCHIALI / BRILLENSTÄNDER 6PLV600NSI



### → CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Supporto in plexiglass
- Specchio integrato
- Capacità: 6 paia di occhiali
- Dimensioni: 18,6 x 17,5 x 59 cm
- Plexiglass-Ständer
- Mit integriertem Spiegel
- Brillenzahl: 6 Brillen
- Abmessungen: 18,6 x 17,5 x 59 cm

## + ESPOSITORE DA BANCO / TRESSENSTÄNDER MPLVCET018



### → CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Espositore in cartone, doppio spessore
- 3 ganci doppi integrati (25 cm)
- Dimensioni: 51,5 x 25,5 x 52 cm
- Ständer aus doppellagigem Karton
- 3 integrierte Doppelhalterungen (25 cm)
- Abmessungen: 51,5 x 25,5 x 52 cm

## + ROLL UP / ROLL UP NON ESITATE A CONTATTARCI / BITTE RÜCKFRAGEN



### → CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Roll up avvolgibile
- Tela Decolite M1
- Dimensioni: 85 x 10 x 208 cm
- Roll up-Aufrollvorrichtung
- M1 Decolit Canvas
- Abmessungen: 85 x 10 x 208 cm

## + VELA / FAHNENSTÄNDER NON ESITATE A CONTATTARCI / BITTE RÜCKFRAGEN



### → CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

- Tela per sublimazione
- Base 6 kg
- Altezza: 240 cm
- Veredeltes Canvas-Gewebe
- Fuß 6 kg
- Höhe: 240 cm



**Progettatori e fornitori di dispositivi  
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

Designer und Lieferant von persönlicher  
Schutzrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**



SAFETY DESIGNER





**Designer e fornitore di dispositivi di protezione  
individuale "dalla testa ai piedi"**

Designer & Lieferant von persönlicher  
Schutzausrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes  
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23  
F +33 (0)4 72 26 23 20

[contact@coverguard-safety.com](mailto:contact@coverguard-safety.com)

---

**[coverguard-safety.com](http://coverguard-safety.com)**

